

پرفايند، قشقلد ۱۳۹۹

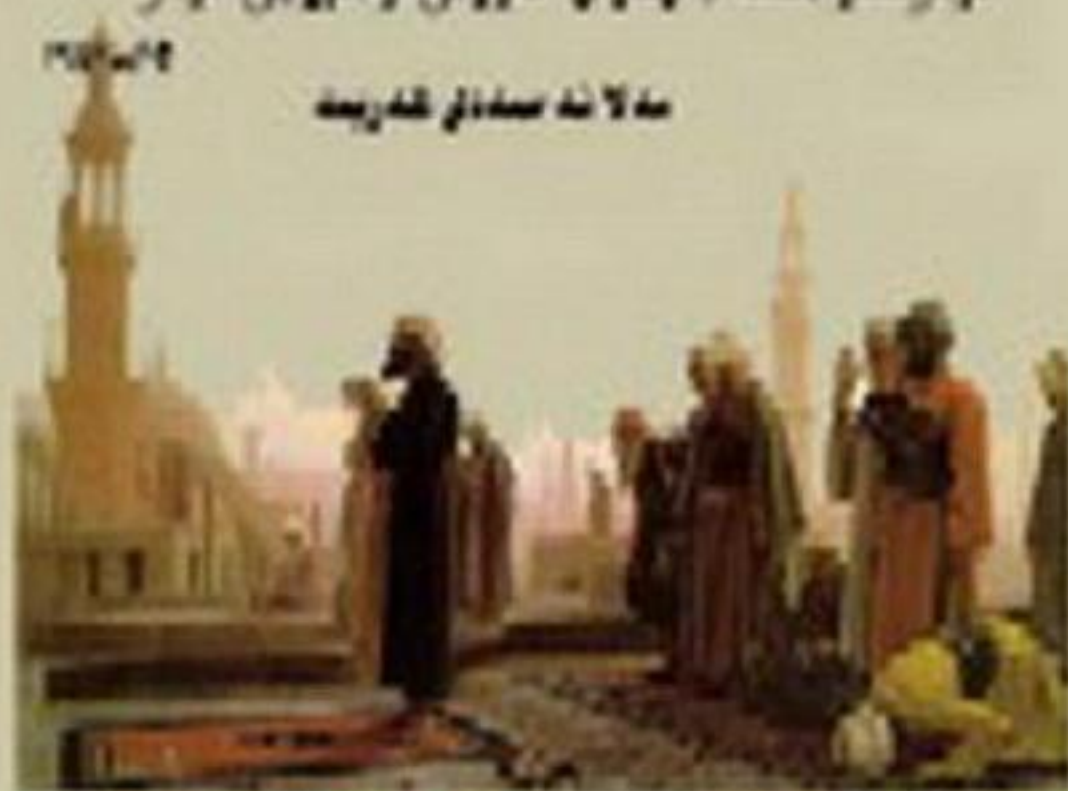


# خوانی روح

نویسنده و مترجم: دکتر بهمنی گهری و اسدالله نوری

۱۳۹۹

مجله لایحه اسلامی و حقوقی



# خوانی رووح

تویژینه وهیه که دهرباره‌ی گه‌وره‌یی و پیروزی نویژ

نووسینی:

مه‌لا نه‌حه‌دی شه‌ریعه

چاپی دووهم

ناوى كىتىپ: خوانى رووح، توپىژىنە وەيە كە دەربارەى گەورەيى و پېرۇزىيى نوپۇز

نووسىنى: مەلا ئەخمەدى شەرىيە

ژمارەى سپاردن: (۲۴۵۶) سالى (۲۰۰۷)

شويىنى چاپ: خانەى چاپ و بلاو كوردنە وەى چوارچرا

نۆرەى چاپ: دوووم

سالى چاپ: ۲۰۰۸

نەخشەسازى بەرگ: فازل قەرەداغى

نەخشەسازى ناوەو: ئىدىرىس سىوھىلى

لە بلاو كراوەكانى: پرۇژەى (تېشك)، زىنجىرە (۳۹)

ناونىشانى پرۇژە لەسەر تۇرى ئىنتەرنېت : [www.tishkbooks.com](http://www.tishkbooks.com)

[info@tishkbooks.com](mailto:info@tishkbooks.com)

ئىمەيلى پرۇژە:

[tishkbooks@yahoo.com](mailto:tishkbooks@yahoo.com)

مافى لە چاپدانى ئەم بەرھەمە پارىزراوە بۇ پرۇژەى تېشك

## دەستپیک

گەڤالە کردنی نووسینی بابەتیک دەربارەى گەورەیی و ریزو پەلەو پایەى نوێژ لە ئەنجامی بینین و بیستن و خویندنه‌وه‌ی بیروبوچوون و هەلۆیستی جۆراوجۆری خەلکی دەربارەى نوێژ بوو، بۆیە هەر لە منداڵییەوه ئێمەیان لەسەر نوێژکردن رادەهێناو هانیان ئەداین کە نوێژەکان نەفەوتین، ئەوەندەى لەسەر نوێژ لێپرسینەوه و لێپێچینەوه‌یان لەگەڵ دەکردین باوەرناکەم لەسەر خواردن و خواردنەوه‌ى ژيانى رۆژانە و نیش و کار و بژیوى ژيانیشمان ئاوا گەرموگورو توندوتیژ لێپرسینەوه‌مان لەگەڵ کرابێ.

کەسانێکی تریشمان تاكو تەرا دەبینى دەیانوت بە نوێژ نییه‌و بە دلە. کەسانێکی تر دەیانوت خوا پێویستی بە نوێژو رۆژووی ئێمە نییه‌. لە کەسانێکی تریشمان دەبیست کە دەیانوت نوێژنەکەر کافرەو پێسه‌و شتی دەستی ناخوێ. هەروەها دەمانبێست کە نوێژ کۆلەکەى پتەوو پۆلايينى دینه‌، نەکردنى نییه‌و هەر دەبێ ئەنجام بدری، بە ئاو، یان بە گل، بە پێوه، یان بە دانیشتنەوه، یان بە دل.

ئەمانە و چەندەها دیه‌ن و قسه‌و هەلۆیستی تری جۆراوجۆر بوونە هاندەرم بۆ نووسینی بابەتیک لەسەر نوێژ، بە کۆکردنەوه‌ى ئایەت و فەرمودەو رای زانایان دەربارەى نوێژ بە مشێوهیه‌:

بەشى یەكەمى كۆتیبەكەم بە بابەتى سوژده دەستپێکرد، کە کۆلەکەو پایەى سەرەکییە لە نوێژدا، دواتر کړنووش و واکانێ، بە دواى ئەویشدا نوێژ ئەركیكى خوایی بوو لەسەر پێغه‌مبەرەکان، ئینجا پەلەو پایەى بانگو و بانگیژان و پاداشتیان لە روانگەى فەرمودە شیرین و زولالەکانى پێغه‌مبەرەوه ﷺ، دواتر نوێژکردنى فریشتەکان و گرنگیدانیان بە ریزەکانى نوێژو دوعاو نزایان بۆ نوێژخوینان.

هەروەها لە کۆمەڵی دیه‌نى زۆردا باسم لەوه کردووه کە نوێژ یەكەم پایەى ئیسلامە لە بەشێکی هەرە گەورەو گرنگی هەردوو رووی ژيانى براداراندا لایەنى ماددى و گیانى و دەروونییدا کاریگەریی هەیه‌، ئینجا چوومه‌ سەر باسى لایەنى پزیشکی و شیفاو چارەسەرى نوێژ بۆ نەخۆشییه‌ لاشەبیه‌کان و نەخۆشییه‌ دەروونییه‌کان. دواتر

په یوه نډی نوټ به گه شتی تاسمانی (تیسراو میعراج) ی پیغه مبه روه و چهند بابته تیک  
 د باره ی نوټو ته و به په یوه نډی نوټ به ته و به کارانه و نوټنه کوه و گناهو تاوانی  
 نوټنه کردن و په یوه نډی نوټ به مردووه کانه و په یوه ست بوونی نوټ خوینان به  
 به هشت و دوزه خوه. له ناو هموو بابته کاندو دوو بابته تی گنگ رهنکی داوه ته و  
 ته ویش نوټ بو هیچ که سیک و له هیچ شوینیک مؤلته تی نه کردنی نییه و شتی وا له  
 شهرعی پرؤزی ئیسلامدا جیگه ی نایته و.

له کوتابی تم پیشه کییه دا داوا ده کهم خوا لیمان وهرگری و له کهموکورپیمان  
 ببوری. له ئیوه ی خوینه ریش سوپاس ده کهم چاوه رپی دیارییه به نرخه کانتانم له  
 چاک کردنی هله و پینه کردنی شپه و نامؤزگاری به نرخ و زانستی و پر بایه خ. هره وها  
 سوپاسی هموو ته و برادرانه ش ده کهم که کارناسانیان بو کردم و یارمه تییان دام له  
 نووسینه ووه و پیاچوونه ووه و نه خشی بهرگ و چاپکردنیدا. ئیتر به خوی میهره باننان  
 ده سپرم.

۴۴ لا نه حمه دی شه ریه

۲۰۰۷/۹/۲۷

## پیشہ کی

إن الحمد لله حمدہ ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهتد لله فهو المهدى ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وصحبه أجمعين.

واته: ہرچی سوپاس و ستایش و پیرانین ہیہ بۆ (اللہ)، ہر سوپاس و ستایشی تہو دہ کہم، ہر پشت بہو دہہ ستم و داوی لیخو شہوونی لیدہ کہم و پہنا بہ خوا دہ گرم لہ خراپہی دہروغم و کردارہ خراپہ کانم، ہر کہس خوا رینمونی بکات تہو لہ بہرچا و روشنانہ، ہر کہ سیش خوا گومرای بکات بہ کہس رینوینی ناکری، (شاہیدی) تہدہم واتہ بروای چہ سپاوم ہیہ۔ لہ ناخی دلموہ بروام وایہ کہ ہیچ پەرستراویک نیہ بہ حق بیجگہ لہ (اللہ) تاق و تہنہایہ۔ ہاوبہشی نیہ، بروای چہ سپاوم ہیہو لیم عہیانہ کہ موحمہد بہندہو پیغہ مہبری خودایہ سہلات و سہلام و بہزیی خوا لہ گہل ریزو سلام لہ سہر موحمہد و شوینکہ و تہوہ کانی و ہاوہ لہ کانی بہ گشتی۔

أما بعد: فَإِنْ أَصْدَقَ الْحَدِيثُ كَلَامُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ ﷺ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٍ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ". واتہ: پاشان: بہ راستی راستترین قسہ قسہی خواہو و چاکترین رینوینی رینوینی موحمہدہ (سہلات و سہلامی خوای لہ سہر بیت) و خراپترین شتیش داہینراوہ کانہ، ہموو شتیکی تازہ، داہینراوہ، ہموو داہینراویک گومرایہو ہموو گومرایہک لہ ناگردایہ۔

## نویژ لہ چہند دیمہنی نہ مرو زولائی قورئاندا

خو دہفرمویت: "إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا". واتہ: "بہ راستی نویژ لہ سہر برواداران فہرز کراوہ لہ کاتی دیاریکراودا". "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ". واتہ: تہی تہوانہی پرواتان ہیئناوہ کرنوش بہرن و سوژدہ بہرن و پەرورہدگارتان بہرستن۔

"حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ \* فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا". (البقرة: ۲۳۸ - ۲۳۹). واتہ: پاریزگاریی لہ نویژہ کانتان بکہن بہ

تایبه تیبی نوڙی ناوهر است "نوڙی عهسر"، له نوڙدا بوهدستی بو خوا به گهردنکه چی ته گهر ترستان هه بوو به پیاده یان به سواری هه نوڙه کان بکهن.

"إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ". واته: به راستی نوڙ قهدهغه و بنبری داوین پیسی و خراپه کاری دهکات.

"وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ". (النور: ۵۶).

واته: به چاکیی نوڙ بکهن و زهکات و بدن و گوږایه لی پیغه مبهه بن، به ئومید بن خوا به زهه پی تاندا بیتوه. "وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ". (الروم: ۳۱) واته: به چاکیی نوڙ بکهن و مبهه هاو بهش دانه.

"كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ \* إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِيْنِ". (المدثر: ۳۸ - ۳۹). واته: هه موو کهس بارمته ی کرده و کانیه تی بیجگه له هاو پریانی دهسته راست، له بهه شتدا له یهک ده پرسن دهریاری تاوانباران، چی ئیوهی بردوته ناخی دوزخ؟ ده لئین ئیمه له نوڙ خوینان نه بووین.

"فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ". (الجمعة: ۱۰). واته: هه رکات نوڙی هه ینی ته و او بوو به زه ویدا په رش و بلاو بن و به دوی روزی خودا بگه رین و کاسپی بکهن و یادی خوا بکهن به ئومیدی رزگار بوون.

### چه پکیک له گوستانی فهرمووده

عن أبي مالك الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "الطهور شطر الإيمان".<sup>۱</sup> واته: له ئه بی مالیکی ته شعهریه وه (رهزای خوا لی بی) فهرمووی پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سهه ری) فهرموویه تی: "پاک و خاوی نیی (دهستونږ) نیوهی ئیمانه".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "تبلغ الحلية من المؤمن حيث بلغ الوضوء".<sup>۲</sup> واته: له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوی لی بی)

<sup>۱</sup> رواه مسلم، رقم الحديث (۲۲۳). ورياض الصالحين/ ۱۰۳۱.

<sup>۲</sup> رواه مسلم، رقم الحديث (۲۵۰). ورياض الصالحين/ ۱۰۲۵.

فهرموويه تی: گویم له خۆشه‌ویستم بوو ده‌یفه‌رموو: "خشی ده‌ستی بروداران (له به‌هه‌شتدا) ده‌گاته هه‌ر شوینیك ئاوی ده‌ستنوژی پی‌گه‌یشتی".

عن معاوية (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "المؤذنون أطول الناس أعناقاً يوم القيامة".<sup>١</sup> واته: له موعاويه وه (ره‌زای خوی لی بی) فهرموويه تی گویم له پی‌غه‌مبه‌ری خوا بوو (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) ده‌یفه‌رموو: "بانگیژان له هه‌موو که‌س که‌ردنیان به‌رزتره له رۆژی دوایدا".

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: قال رسول الله ﷺ: "بني الإسلام على خمس شهادة الا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة وحج البيت، وصوم رمضان".<sup>٢</sup> واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری عومه‌روه (ره‌زای خویان لی بی) فهرمووی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فهرموويه تی: "ئیسلام له‌سه‌ر پی‌نج پایه‌ دروست کراوه:

١ - برابوون به‌ د‌ل‌و به‌ گیان که‌ هه‌یچ په‌رستراویك نییه به‌ حه‌ق جگه له (الله) و برابوون به‌ د‌ل‌و به‌ گیان که‌ موحه‌مه‌د پی‌غه‌مبه‌ری خودایه.

٢ - نوژی‌کردن به‌ چاکی (نوژی به‌ریاکردن).

٣ - زه‌کات دان.

٤ - حه‌ج کردن.

٥ - رۆژوو‌گرتنی ره‌مه‌زان.

عن بريدة (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "بشر المشائين في الظلم الى المساجد بالنور التام يوم القيامة".<sup>٣</sup> واته: له بوره‌یده‌وه (ره‌زای خوی لی بی) ته‌ویش له پی‌غه‌مبه‌روه (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ری‌ت) فهرموويه تی: "مژده‌ی نوریکی

<sup>1</sup> رواه مسلم، رقم الحديث (٣٨٧). ورياض الصالحين/ ١٠٣٤.

<sup>2</sup> رواه البخاري، الحديث (٨)، و: ومسلم، الحديث (١٦). صحيح الجامع/ ٢٨٤٠. رياض الصالحين/ ١٠٧٥.

<sup>3</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير، الحديث (١٠٦٨٩) و (١٢٣٤٥)، والأوسط، الحديث (١٢٧٥) و (٤٢٠٧). رياض الصالحين/ ١٠٥٨.



تهواو له روژێ دوایدا بدهن به وانهی به تاریکی دهچنه مزگهوت بو نوێژی بهیانی و خهوتنان".

عن جابر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "مثل الصلوات الخمس كمثل نهر جار غمر على باب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات".<sup>١</sup> واته: له جابرهوه (رهزای خوای لی بی) فهرمووی: پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای له سه ریته) فهرموویته: نمونه ی پینج نوێژه که وه کو رووباریکی خوړو رهوان وایه له بهر ده رگای په کینکتان هه موو روژێ پینج جار خوای لی بشوات.

عن أبي موسى (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "من صلى البردين دخل الجنة".<sup>٢</sup> واته: له تهبی موساوه (رهزای خوای له سه ر بی) گیراوه ته وه که پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای له سه ر بی) فهرموویته: هه ر که س دوو نوێژه فینکه که بهیانی و عه سر بکات ده چیتته به هه شت.

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) أن رسول الله ﷺ قال: "صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفذ بسبع وعشرين درجة".<sup>٣</sup> واته: له عه بدوللای کورێ عومه ره وه (رهزای خوایان لی بی) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوا له سه ر بی) فهرمووی: "نوێژی به کۆمه ل خیری زیاتره له نوێژی تاک به بیست و هه وت پله".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ليس صلاة أثقل على المنافقين من صلاة الفجر والعشاء، ولو يعلمون ما فيهما لأتوهما ولو حبوا".<sup>٤</sup> واته: له تهبی هورهیره وه (رهزای خوای لی بی) فهرموویته پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای له سه ر بیته) فهرمووی: "هیچ نوێژێک قورس و گرانت نیه له سه ر دوو رووه کان له نوێژی بهیانی و خهوتنان، ته گه ر بیاترانیایه شه دوو نوێژه چه ندیان خیر تیدایه به گاگۆلکه ش بوایه بوژی ده چوون".

<sup>1</sup> رواه مسلم، الحديث (٦٦٨)، رياض الصالحين/ ١٠٤٣ صحيح الجامع/ ٥٨٣٠

<sup>2</sup> رواه البخاري، الحديث (٥٤٨) ومسلم (٦٣٥). صحيح الجامع/ ٦٣٣٧. رياض الصالحين.

<sup>3</sup> متفق عليه. رواه البخاري، رقم الحديث (٦١٩)، ومسلم، الحديث (٦٥٠) واللفظ لمسلم. رياض الصالحين/ ١٠٦٤.

<sup>4</sup> متفق عليه. رواه البخاري، الحديث (٦٢٦)، ومسلم (٦٥١). رياض الصالحين/ ١٠٧٣.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله ﷺ: أي الأعمال أفضل؟ قال: الصلاة على وقتها. قلت: ثم أي؟ قال: بر الوالدين. قلت: ثم أي؟ قال: الجهاد في سبيل الله".<sup>١</sup> واته: "عبدوللای کوری مهسعود (رهزای خوای لی بی) فهرمووی پرسیارم له پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لهسهربی) کرد کام له کردهوهکان چاکتره؟ فهرمووی: نویژ له کاتی خویدا، وتم دوی نهو چیتز؟ فهرمووی چاکهکردن له گهل دایک و باوک، وتم: دوی نهو چی؟ فهرمووی: جیهاد کردن له ریگای خوادا.

عن جابر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ "إن بين الرجل وبين الشرك والكفر ترك الصلاة".<sup>٢</sup> واته: له جابروه (رهزای خوای لی بی) فهرمووی: گویم له پیغهمبهری خوا بوو (سهلات و سهلامی خوا لهسهربی) دهیغهموو: "بهراستی نیوانی پیاوئیکی موسلمان و کوفرو هاویهشدانهر نویژنهکردنه".

عن أبي قتادة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا دخل أحدكم المسجد فلا يجلس حتى يصلي ركعتين".<sup>٣</sup> واته: له نهبی قهتادهوه (رهزای خوای لی بی) فهرموویتهی: پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوا لی بی) فهرموویتهی: "نه گهر یه کیکتان چوه مزگهوت با دانهنیشی تا دوو ركات نویژ نه کات".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "من قام رمضان إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه".<sup>٤</sup> واته: له نهبی هورهیرهوه (رهزای خوای لی بی) پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لهسهر بیته) فهرموویتهی: "ههرکهس شهونویژ (تهراویجهکان)ی رهمهزان بکات به پرواوه به ثومیدی پاداشتی خوا، گوناهاهکانی پیشووی ههموو وههر لیخوشبون دهکهون.

<sup>1</sup> متفق عليه. رواه البخاري، الحديث (٥٠٤) و (٢٦٣٠) ومسلم، الحديث (٨٥) رياض الصالحين/ ١٠٧٤.

<sup>2</sup> رواه مسلم، الحديث (٨٢)، رياض الصالحين/ ١٠٧٨.

<sup>3</sup> متفق عليه. رواه البخاري، الحديث (١١١٠)، ومسلم، الحديث (٧١٤)، رياض الصالحين/ ١١٤٤.

<sup>4</sup> متفق عليه. رواه البخاري، الحديث (٣٧) و (١٩٠٥)، ومسلم، الحديث (٧٥٩)، رياض الصالحين/ ١١٨٧.

## دیمه نیک له وتهی زانایان

موحه ممد قوتب خوا ته مهن دريژي بکات بو خزمه تي ئيسلام و موسلمانان دهفهموت: "الإنسان عابد بطبعه فلا يستطيع ان تحول الى الالعبادة إنما يستطيع ان تحول من نوع الى نوع، إنما الخيار فقط في المعبود هل هو الله أو شيء آخر".  
واته: مرؤف له سروشتي خویدا په رستکاره و ناتوانی لابات بو نه په رستن به لکو تنهها ده توانی لابات له جوړیک په رستنه وه بو جوړیک په رستنی تر، بیگومان تنهها هه لېزار دنه که له په رستراوه که دایه ناخو ته و په رستراوه خوا بیت یان شتیکی تر.  
سهید قوتبیش (رهحه تی خوی لی بی) فهرموویه تی: "إن الحاجة البشرية اليوم الى هذا المنهج ليست بأقل من حاجتها يومذاك".  
واته: به راستی پیوستی مرؤفایه تی له مرؤدا بو بهرنامه ی ئیسلام که متر نییه له پیوستی له و روژگاره دا "سهره تای ئیسلام".

کریسی میرسیون ده لی: "الإلحاد نوع من الأنانية حيث يجلس الإنسان على كرسي الله".  
واته: بیباوه پی جوړیکه له خو په رستی و خود په سندی به جوړیک مرؤف له سهر کورسی خوا داده نیشیت.

بلوتارخ ده لی: إن مدينة بلا أرض تقوم عليها أسهل من قيام الدولة بلا إله".  
واته: دروستکردنی شاریک له بو شاییدا و به بی بوونی پارچه زهویی که له سهری بونیاد نری ئاسانتره له دروستکردن و پیاده کردنی دهوله تی که به بی خوا.

داود پیغه مبه (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "الهي لو ان لكل شعرة من لسانين يسبحانك الليل والنهار والدمر، ما وفيت حق نعمة واحدة".  
واته: خوايه ته گهر هه مویک دوو زمانی هه بوايه و په سندی و پاک و پیگهر دی تو یان ده برپایه به شه و به روژ به دريژایي روژگار هه قی تنهها به هره یه کیان نه داوه.

یه کی که له زانایان فهرموویه تی: "الناس منذ خلقوا لم يزلوا مسافرين وليس لهم حط عن رحالهم إلا في جنة أو نار".  
واته: خه لکی له وکاته وه دروستکراون بهرده وام له سه فهدان و ریواری، بارگو و بنه واریان ناکه نه وه مه گهر له بهه شتی که دا یان له دوزه خیکدا نه بیت.

<sup>1</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱، ص ۴۰۶.

"من لم تبك الدنيا عليه لم تضحك الآخرة اليه".<sup>١</sup> واته: ههركهس دونيا بۆى نه گريى دواړوژ بۆى پيناكهنئ.

سهبيد (رهحه تى خواى لئ بئ) دهفه رمويټ: "إنتهيت من فترة الحياة في ظلال القرآن الى يقين جازم حاسم: إنه لاصلاح لهذه الأرض ولا راحة لهذه البشرية ولاطمأنينة لهذا الإنسان ولا رفعة ولابركة ولاطهارة ولا تناسق مع سنن الكون وفطرة الحياة الا بالرجوع الى الله". واته: له ماوهى ژيان به سهر بردن له سيبه رى قورثاندا كه يشتموه دلتيايى كه به لگه نه ويسته و چه سپاوو يه كلاكه ره وهيه، كه ثم سهرزه وييه چاك نايټ و ثم مرؤفاه تيه ئاسووده نايټ و ثم ئاده ميزاده ئارامو به رزيه تى و فهرو پيروژى و پاك و بيگه ردى و جوښدان ئاوټه تى سونه ت و رهوشتى بوونه و هرو سروشتى ژيان نايټ ته نها به گه رانه وه نه بيټ بۆ لاي خوا.

### ناوهړوكى ئهم كتيبېه

نويژ دووه هم پايه ي ئيسلامه و ره مزى ئيسلامه تيبه، نيشانه ي ئيمان و بروايه و گه وړه ترين خواپه رستيبه كه گه ردنكه چى و ملكه چى و زه ليلى بهنده دهرده خات به رامبه ر به خوا و دلى بهنده ي خواناس پر ده كات له گه وړه يى و بروابون به خوا. نويژ گه وړه ترين خوړاك و شه را بى زولال و بيگه ردى پاراو كردنى دره ختى ئيمان، نويژ بروا ده چه سپيڼئ و گه شه ي پيټه داو وزه و گه شه ش ئه دا به به رو بوومه كاني بروا له كرده وى چاك و هه لئان بۆ چاكه كردن.<sup>٢</sup>

نويژ ئاسووده يى و ئارامى ويژدان و دل و دهر وونه و په يوه ندى پته وو پولاينى نيوان بهنده و خودايه به يادى خوا.

نويژ ته تسليم بوون و يه كلا بوونه وهيه بۆ خوا، په وړه رده كردنى رۆح و گيانه، رۆشن كړنه وه و ئاوه دان كړنه وه دله به چاندين و ريشه داكوتانى گه وړه يى و شكودارى خوا.

<sup>1</sup> صفة التفسير ج ٤ ص ٦١.

<sup>2</sup> الرياض الناضرة، ص ٢١، عبدالرحمن السعدي.

نوڤټ رازښه روه و ټارايشتكاري مرؤفه به ره وشتو ټاكرو گوښتاري شپړينو جوان.  
نوڤټ كاكله و ناوهړوكو چه قى راسته قينه دى دى و ديندارييه و سونه تى ته واوى  
پيغه مبه ران بووه.

نوښت هوكرى پته و كړدى په يوه ندى نيوان بنده و خويه به هوپه وه بنده دى خواناس  
روح دل و گيانى ناوښته و زه و توانا و هيزى پولاينى پروابون به روژى دواى دهيت،  
ته وانه له سزى پوره دگاريان دترسن. كه به راستى سزى پوره دگاريان مايه دى  
ته مينى و دنيابى نيه.

نوښت گوره ترين پشتيوانه بڼه دهسته ناني بهرزه و ندى دى و دنيا، هر كه س  
پاريگاري له نوښه كاني بكاو بهر دواى بيت له سريانو زايه يان نه كات، زياتر هسنى  
خير كړدو به خشينى تيدا زياتو پته و ده كات ته واوى زيانى ناوښته چا كه كړد و  
خير كړد دبيت و خواپه رستى و گوپرايه لى پوره دگارى لا ټاسان دهيت.<sup>1</sup>

خو اى گوره دهه رموي: "إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعاً \* إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعاً \*  
وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعاً \* إِلَّا الْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ \* وَالَّذِينَ  
فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ \* لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ \* وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بَيِّمَ الدِّينِ \*  
وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ \* إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ \* وَالَّذِينَ هُمْ  
لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ". (المعارج: ١٩ - ٢٩). واته: به راستى مرؤفه به شپړزه و چا وچنوك  
دروست كراوه، كه دوو چارى شهرو گرفتاري بو وړه دپروخى و هاوار ده كات كه  
دهكه وښته خوشى، سپله و چا وچنوكه. بيجگه له نوښت خويان ته وانه دى له سهر  
نوښه كانيان بهر دواى و نايه لن نوښتيان بچى، ته وانه دى له مالو سامانياندا به شى  
دياري كرايان هيه. بڼه سوال كړو بيبه شان ته وانه دى روژى دواى به راست ده زان،  
ته وانه دى له سزى پوره دگاريان دترسن، به راستى سزى پوره دنيان مايه دى ته مينى و  
دنيابى نيه، ته وانه د داينيان دپاريژن.

له ديدو روانگه دى هاوشيو دى ته نايه ته پروزانه وه دى دى كه هيج كه سيك نابى  
پاريگاري له نوښه كانيان بكاو و كاردانه دى چاكي نه بيت له سهر هه موو كردارو گوښتارو

<sup>1</sup> الرياض الناضرة، ص ٢١، عبدالرحمن السعدي.

جومجولئى تەۋاۋى ژيانى، ھەربۆيەش نوڭژى كراۋە بە رەمزى رزگارى و خوشبەختى و لە بانگداۋ رۆژانە چەند جار دووبارە دەكرىتەۋەو بە دەنگى بەرزو زولالئى بانگبىژ خەلكى پىرادەچلە كىنن.

لە نوڭژدا مەۋقە لەبەردەم پەرۋەردگاریدا دەۋەستى بە داماۋى گەردنكەچى، بە دل و بە گيان و جەستە ھەست بە گەورەبى و دەسلالئى خوا دەكات بە جورىك ئەو ھەستە ناسكە ئاۋىتەى خوشەويستى و ترسو جوانى و شكۆدارى پەرۋەردگارى دەبىت ھەست بە بەرزى دەكات، چونكە پەيوەستە بە خاۋى بالادەست.

نوڭژ پلەو پايەو مەقامىكى بەرزو بلندى ھەيە لە ئىسلامدا، كە ھىچ پەرسىنىكى پىناگات، پلەو پايەى نوڭژ راستەوخۆ دواى موسلمانبون و وتنى شاھەتوومانەكانە بۆ ئەۋەى بەلگەو شاھىد بىت لەسەر راستىيى شاھەتوومان و ئەو بىروايەى لە دلئى نوڭژخوڭىندا جىگىرە.

نوڭژ لە دونياۋ ھەرجى لە دونيادا ھەيە چاكتەرە، ئىسلامەتى پى تەۋاۋ دەبىت، تاوانەكان دەسپىتەۋە پلەكان بەرز دەكاتەۋە، بەندە زياتر لە خوا نرىك دەكاتەۋە، نوڭژ دەبىتە ھۆى زيادبونى نورى ئيمان لە دلدا.<sup>۱</sup>

نوڭژ يەكەم پەرسىتەنە لە مەككەدا پىۋىست (فەرز) كراۋ دواترىش لە مەدىنە تەۋاۋ كرا.

نوڭژ كلىلى ھەموو چاكتەيەكە، ھۆگرى و ئاسوودەبى و بەختىارى بەدل و دەروون دەبەخشىت و وزەو تواناۋ ھەلمەت و چوست و چالاكىي دەبەخشىتە لاشە.

روح و گيان و كاكەلە و ناوكرۆكى نوڭژ ئامادەبونى دلە لە بەردەست پەرۋەردگارا گفتوگۆ قسە لەگەل كردن و پىاھەلوتن و ستايش كردن و پارانەۋەو لالانەۋەو دەردە دل كردن و داۋى نرىكبونەۋەو پاداشت وەرگرتنە لە خوا، ئەم حال و مەقامەش بىگومان دل رۆشن دەكات لە لای ھەموو پزىشكانىش روون و ناشكرايە كە ئارامى دل و ئاسوودەبى گيان و دلخۆشى و دلشادى دەبىتە ھۆى نەھىشتن و رىشەكىش كردنى غەم و خەفەت و پەژارەو دلەپراۋكى و گەورەترىن ھۆى لەشساغى و پتەۋى و سەلامەتى لاشەيە.

<sup>1</sup> الرياض الناضرة. ص ۲۲.

نويژ جورها وزه‌ي لاشه‌بي تيايه كه ئەندامى لاشه به‌هيژ ده‌كات، ده‌بيته هۆي توانه‌وه‌ي چه‌ورى و مادده خه‌ست و ناجۆره‌كانى ناو لاشه له هه‌ردوو لايه‌نى ده‌روونى و گيانى كه باس‌كردو لايه‌نى لاشه‌يش، كه برىتييه له رۆيشتن و هاتن و هه‌ستان و دانىشتن و كړنوش بردن و سوژده بردن جار له دواى جار، هه‌روه‌ها چه‌نده‌ها جار خۆپاكرده‌وه، هه‌موو ئەم جموجول و بزوانه سووده‌كانيان به‌رچاو و به‌رهه‌سته‌و كه‌س لى به‌گومان نىيه مه‌گه‌ر نه‌فام.<sup>(١)</sup>

په‌روه‌دگار نويژى به كۆمه‌ل (جه‌ماعه‌ت)ى داناه له پىنج فه‌رزه‌كاندا و له نويژى هه‌ينى و نويژى جه‌ژن و نويژه‌بارانه‌و نويژى خۆرگيران و نويژى مانگ گيراندا، چونكه كۆيونه‌وه‌و يه‌كه‌ده‌ستى و كۆده‌نگى وزه‌و توانا به‌خشه‌و خىروبىرى تيايه له فيربوون و فيركردن و زانست سۆزو خۆشه‌ويستى و په‌يوه‌ست بوون و جۆشدانى ريزى موسلمانان و ئاگاداربوون له حالى نويژخوينان و پارىزگارىي له نويژه‌كان و وه‌رگرتنى پاداشتى چه‌ندانه و ئاگاداربوون له‌وانه‌ي كه‌مته‌رخه‌من ده‌رباره‌ي نويژ، هه‌روه‌ها دووركه‌وتنه‌وه‌شه له داب‌ران و پىچ‌پىچى ريزى موسلمانان.

له نويژدا موسلمانان هه‌ست به هۆگرى و يه‌ك‌پىزى و يه‌ك پارچه‌يى هه‌موو موسلمانانى سه‌رانسه‌رى جيهان ده‌كه‌ن، به‌لكو پشت ته‌ستوورن به يه‌ك‌پىزى نويژخوينان و به‌يه‌ك پارچه‌يى نويژخوينان به‌وه‌ي روويان له‌يه‌ك رووگه‌و له يه‌ك خوايه، به‌يه‌ك شى‌واز نويژ ده‌كه‌ن و ده‌پارىنه‌وه، جياوازيان نىيه له شوين و چۆنيه‌تى نويژكردن و ره‌گه‌زو چين و تويز، هه‌زارو ده‌وله‌مه‌ند، پاشاو گه‌دا، گه‌وره‌و بچووك، نىرو مى، عه‌ره‌بو و عه‌جه‌م.

نويژ له هه‌موو حاله‌ت و قۆناغه‌كانى ژياندا له‌گه‌ل‌تايه له مال‌ه‌وه له‌سه‌رفه‌ردا له كاتى نه‌خۆشى و ساغى و هه‌زارى و ده‌وله‌مه‌ندى و خۆشى و ناخۆشى و ترس و ته‌نانه‌ت له كاتى مردنىشدا.

نويژ پىنج فه‌رزه‌و هه‌ينى و نويژى جه‌ژنه‌كان و نويژه‌بارانه‌و نويژى خۆرگيران و مانگ گيران، شه‌ونويژ و نويژى چىشته‌نگاو سه‌لامى مزگه‌وت، نويژى به‌يانى نيوه‌ي رۆژ،

<sup>1</sup> الرياض الناضرة. ص ٢٣.

به‌شی کۆتایی رۆژ عه‌سر، کۆتایی رۆژ نوێژی ئیواره، نوێژی خه‌وتنان پێش خه‌وتن، نوێژی پێویستی و ده‌یان نوێژی تر له‌ حاله‌تی جیاوازیی تردا.

نوێژ راوه‌ستانه‌که‌ی قورئان خوێندنه، کړنوش بردنه‌که‌ی په‌سه‌ندی و بێگه‌ردی ده‌رپرینه "ته‌سبیحاته" راستبۆونه‌وه‌ی سوپاس و ستایشه، هه‌ردوو سوژده‌کان و دانیشتنی نیوانیان دووباره‌ ته‌سبیحاته، که ده‌رپرینی په‌سه‌ندی و بێگه‌ردیی خواجه، ته‌حیات سه‌لام‌کردنه له‌ پێغه‌مبه‌رو نوێژخوێن خۆی و پیاوچاکان و تازه‌کردنه‌وه‌ی ئیمانه به‌ وتنی (لا إله إلا الله) هه‌روه‌ها سه‌لاوات دانه له‌سه‌ر پێغه‌مبه‌ر (سه‌لاوت و سه‌لامی خۆی له‌سه‌ر بێت)، کۆتاییه‌که‌شی سه‌لام کردنه له‌ هه‌موو نوێژخوێنانی لای راست و چه‌پی نوێژخوێن له‌سه‌رانسه‌ری جیهان.

نوێژ یه‌که‌م خشت و به‌ردی پۆلانیی بناغه‌ی ئیسلامه، یه‌که‌م خشته‌ خوا کردویه‌تییه بنچینه‌و بناغه‌ی ئیسلام و کۆتا خشته‌ دوژمنانی ئیسلام له‌ ریشه‌ی ده‌ردتین که نوێژ نه‌ما، دینیش نه‌ماوه.<sup>(١)</sup>

ئێبنولقه‌ییم (ره‌حه‌متی خۆی لی بێ) ده‌رباره‌ی فه‌وتاندنی نوێژ و نوێژنه‌که‌ر فه‌رمویه‌تی: "لا یختلف المسلمون أن ترک الصلاة المفروضة عمداً من أعظم الذنوب وأکبر الكبائر، وإن إثمه عند الله أعظم من إثم قتل النفس، وأخذ الأموال، ومن أثم الزنا والسرقة وشرب الخمر، وإنه متعرض لعقوبة الله وسخطه وخزيه في الدنيا والآخرة".<sup>(٢)</sup> واته: موسلمانان له‌وه‌دا جیاوازیان نییه، که وازه‌ینان له‌ نوێژه فه‌رزه‌کان به‌ نه‌نقه‌ست و به‌بێ بیانو یه‌کیک له‌ گه‌وره‌ترین گونا‌هه‌ گه‌وره‌کانه، بێگومان گونا‌هی نوێژنه‌کردن له‌ لای خوا گه‌وره‌تره له‌ گونا‌هی خه‌لک کوشتن و داگیرکردن و بردنی مائی خه‌لکی و گه‌وره‌تره له‌ تاوانی زینا و دزی و عاره‌ق خواردنه‌وه، نوێژنه‌که‌ر شایسته‌ی سزاو خه‌شم و قین و ریسوایی ده‌بێت له‌ لایه‌ن خواوه له‌ دونیاو دوا‌رۆژدا.

<sup>1</sup> الصلاة ص ٢٦. أ - د - عبدالله الطیار.

<sup>2</sup> صحیح وصایا الرسول ج ١، ص ٤٨٥.



خوشك و برای موسلمانم ئەم نوسراوەی لەبەر دەستدایە مشتیکە لە خەرمانیک بەلکو قومیکە لە دەریایەك دەربارەى گەورەى و پلەو پایەى نوێت، دەخاۆم مایەى رەزەمانەندى خواو پاشانىش سوود لێوەرگرتن بێت.

چاککردنەوێ هەلەو سڕینەوێ پەلەو پینەکردنى شپەو ئامۆژگارى و زانیارى زیاتر دلخۆش و شادمانم دەكات بەوپەرى شانازییەو لە پیتشوازییدا دەبم بەدەست وەرى دەگرم و بە چاو دەبینم و بە دل پێى رازى دەبم هەموویان دەخوینمەو و لە شوێنى گونجای خویندا دایان دەنیم، ئازیزەکانم لەم نوسراوەدا هەرچى راست و دروست و بێ لەکەیه ئەو گومانە نەبێ لە خواوەیه، ئەوەش هەلەو کەموکۆپیە لە منى بەندەى بچووک و کەم تواناوەیه .

ئێتر سەلامى خوا لە هەموومان.

**ئەحمەد صالح رەشید**

**ناسراو بە مەلا ئەحمەدى شەریعە**

**١١/٤/٢٠٠٧ - ٢٣/ربیع الاول/١٤٢٨**

## سۆزىك دەرپارەى نوپۇز

نوپۇز دوعاۋا نزاۋ پارانەۋەۋە لالانەۋەۋە لە لايىن بەندەۋى بېدەسەلەتۋ لاۋاز بەرامبەر بە پەرۋەردگارى مەزنۋ شەكۋدارۋ دەسەلەتدارۋ بېبەك.

نوپۇز دىلئۆزۋ پاكسازى دىلۋ دەرۋونە بۆ خواۋەندى راستەقىنەۋە كىرەگەر، يەككى لە زانايان دەفەرمۇيت: "إعلموا أن باب الملك لا تقرب بالأظافر إنما تقرب بالقلب السليم". واتە: ئەۋە بزەنن كە دەرگەۋ پادىشاۋ گەرە كە خۇدايە بە نىنۇك لىينادى، بەلكو بە دىلى ساغ لىيدەدرى.

نوپۇز ھۆكەرى بەرزۋ بىلەندە كەنە لە جىھانى نىزمۋ ماددە گەرىيەۋە بۆ جىھانى بەرزۋ بىلەندى رۇخانى، لەم روانگەشەۋە خوا داۋا لە بەندەكانى دەكات خۇيە كەمزەنن بەكەنە كاللى بالايان لە فەرمۇدەۋ پىنغەمبەردا (سەلەتۋ سەلامى خۇي لەسەرىيەت) ھاتۋە: "ما تواضع أحد لله إلا رفعه الله". واتە: كەسى نەبۋە خۇي بە كەم بزەننى ۋ خوا بەرزى نە كىرەبىتەۋە، نوپۇزىش خۇيە كەم زەننە لە بەرامبەر خوا.

زانايان بە دانەۋى گەۋھەر نىگارۋ دىمەنى ئەم فەرمۇدەۋىن نەخشانەۋەۋە كە لە قوللىيى ۋ بىنۋ بىيخى دەرياكاندا نەبىت دەست ناكەۋىت، خۇي بەكەمزەننى رۇچۋەۋە بىنۋ دەرياۋ زەرياكانەۋە، بەلەم خۇيە گەۋرەزان لاکە تۇپىۋەۋە مردارەۋەۋە بەسەر تۇپۇزى دەرياۋەۋە بىن ئاۋ نەبىۋ كەسىش لە دۇۋىان ناگەرۋ.

ژىرى بىرۋەۋش لەسەردايە، سەرىش پىلانەنەرۋ بەرنامەرىيى خراپەكارىيە لە ئادەمىزادۋ لە ھەمۋە ئەندامەكانى لاشەش بەرزترە، بۆيە ئادەمىزاد دەبى سەرى بختە سەرزەۋى تا بەرزىتەۋە لە لای خواۋ خۇشەۋىست بىۋ لای پەرۋەردگارىۋ بىرۋەۋش ۋ بەرنامەۋى ژىيانى تەسلىمى خوا بىكات.

نوپۇز ئادەمىزاد فىرى خەخۇرىۋ مشورخواردنى خەللىكى دەكات بىرۋانە ئەم ۋتە شىرىنە: "أن الذي يعيش لنفسه قد يعيش مستريحا ولكنه يعيش صغيراً ويموت صغيراً، فأما الكبير الذي يحمل هذا العبء الكبير فما له والنوم وما له والراحة وما له والفراش الدافئ والعيش الهاديء والمتاع المريح إن المصلي يحمل عبء الناس قال تعالى "أصلاتك تأمرك أن نترك ما يعبد آباءنا".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> الجامع الصحيح من أحاديث النساء ص ۴۴۷.

واته: بهراستی تهو دی بۆ خۆی و له پێناوی خۆیدا دهژی لهوانهیه ژيانى خوش و ئاسوده بێت، بهلام به بچوکی دهژی و به بچوکیش دهمری، بهلام کهسی گهوره نهو کۆل و باره گرانه ههڵدهگرێ، تهو له کۆی و خهو و پشو و جیگه گهرم و نهرم و ژيانى ئاسوده و هیوهر و کهل و پهلی رازاوه له کۆی؟ نوێژخوێن کۆل به خهڵکییهوه ههڵدهگرێ، خوا دهبارهی شوعهیب دهفرموی گهلهکهی به شوعهیبیان وت: ئهی شوعهیب تهوه نوێژه کهت فهرمانت پێدهکات که واز لهو بتانه بێنێ که باب و باپیرهمان په رستویان؟ کافرو هاوبه شدانهره کانیش دهیانزانی نوێژ ئادهمیزاد له ههموو خراپهیهک دهگیرێتهوه. ههموو ئهرکه شهعهیهکان له زهویدا فهرز کراون و بهلام نوێژ له ئاسمان فهرز کراوه.

دکتۆر نهحمده مستهفا متهوهلی فرمویهتی: "إذن فالصلوات من أقرض الفرائض في دين الإسلام".<sup>1</sup> واته: نوێژهکان فهرزترین فهرزن له دینی ئیسلامدا.

ههروهها دهبارهی نوێژ دهفرموی: وقد فرضها الله عزوجل، على نبيه محمد ﷺ في أعلى مكان وصل اليه البشر، وفي أشرف ليلة لرسول الله ﷺ وبدون واسطة احد وفرضها الله عزوجل على رسول الله محمد ﷺ خمسين مرة في اليوم والليلة ولكن الله عزوجل خفف على عباده حتى صارت خمسا بالفعل والخمسين في الميزان وهذا يدل على أهميتها ومحبة الله لها...<sup>2</sup> واته: بێگومان خۆی گهروه و بالادهستنوێژی فهرز کردووه لهسهه موحه ممد (سهلات و سهلامی خوا لهسهه بێ) له بهرزترین شوێنێک که مرقفی پێگه یشتبێت، له پیرۆزترین شهوی پێغه مبهرايهتی پێغه مبهردا به بێ هۆکاری کهسێک خوا نوێژی لهسهه پێغه مبهره کهی فهرز کردووه سهههتا له شهو و رۆژێکدا په نجا نوێژ، بهلام خۆی میههه بان کهمی کردهوه و سووکی کرد لهسهه بهندهکانی ههتا بونه پێنج نوێژ به کردهوه، بهلام له تهرازوودا په نجا نوێژ، تهههش بهلگهیه لهسهه گرنگی و خۆشه و یستیی نوێژ به لای خواوه.

<sup>1</sup> موسوعة تربية الأولاد ج ١ ص ٢٢٩.

<sup>2</sup> موسوعة تربية الأولاد ج ١ ص ٢٢٨.

نویژ ته‌حیه و سلاو‌کردنه له‌ خ‌وای په‌وه‌ردگار "الت‌حیات لله". هه‌موو ریژلینانه‌کان بۆ خودایه. "الصلوات الطیبات" هه‌موو نویژو نزاو س‌کالا‌کان بۆ خودانو هه‌ر ده‌بی بۆ ته‌و ته‌نجام بدرین.<sup>۱</sup>

نویژ سه‌لام‌کردنه له‌ پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی)، "السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته". سه‌لام و به‌زه‌بی و فه‌رو پ‌یروزی له‌سه‌ر پی‌غه‌مبه‌ری خوا، ته‌م سه‌لامه‌ش بریار‌دانه له‌ لایه‌ن موس‌لمان‌ه‌وه به‌لین دانه به‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا که له‌ لایه‌ن منه‌وه سه‌لامه‌تی و ه‌یچ بی فه‌رمانیه‌کی تۆ ناکه‌م و ه‌یچ کارو کردارو گو‌فتاریک ناکه‌م که تۆ پی‌ت ناخ‌وش بی‌ت، خوا سه‌لامه‌تت کاو رزگار‌ت کات له‌ هه‌ر گرفتیک دیت‌ه ری‌ی مرۆف له‌ به‌رزه‌خ و له‌ قیامه‌ت.

نویژ سه‌لام‌ک‌رنه له‌ خودی نویژ‌خوین خ‌وی وات‌ه به‌لین به‌ خ‌وی ته‌دات که شتی‌ک ناکات زیانی بۆ دونیاو دوارۆژی خ‌وی هه‌بی.

هه‌روه‌ها نویژ سه‌لام‌کردنه له‌ به‌نده چاکه‌کانی خواو به‌لین دانه پی‌یان که له‌ لایه‌ن منه‌و سه‌لامه‌تن "السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين". وات‌ه: سه‌لام و سه‌لامه‌تی له‌سه‌ر خ‌ومان و به‌نده چاکه‌کانی خوا، خودا ئیمه‌ش و ته‌وانیش سه‌لامه‌ت کات له‌ گشت ئافاتی، سه‌لام له‌ به‌نده چاکه‌کان و له‌ فریشه‌کان و له‌ ئاده‌میزاده‌کانی ئیستاو له‌مه‌وپیش که ری‌گه‌یان روژن کردۆته‌وه بۆ مه‌ردم.<sup>۲</sup>

نویژ وه‌فاداری و په‌یوه‌ست بوون و دانه‌پ‌رانه له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خودا (سه‌لآت و سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی) هه‌روه‌ها له‌سه‌ر شوینکه‌وتوانی به‌ گشتی.

"اللهم صل على محمد وعلى آل محمد". وات‌ه: خودایه به‌زه‌بی و ری‌زی خ‌وت دارپۆزه به‌سه‌ر موحه‌مه‌دو شوینکه‌وتوانی.

نویژ تازه‌کردنه‌وه‌ی ئیمان و باوه‌ری موس‌لمان‌ه به‌ وت‌نی: "أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله". وات‌ه: بریار ته‌ده‌م له‌ ناخه‌وه به‌دل و به‌ زمانیش ده‌ری ده‌پ‌رم به‌ کرده‌ش ته‌یسه‌لمینم که ه‌یچ په‌رستراویک نییه به‌ حق بی‌ج‌گه له‌ (الله)، به‌

<sup>1</sup> به‌ندایه‌تی، مامۆستا ناسری سو‌بحانی ۱۹۹.

<sup>2</sup> به‌ندایه‌تی لاپه‌ره ۱۹۳.

هه مان شیوهش به دل بریار تهدهم و به زمان دری دهبرم و به کردهوش تهیسهلیتم که موحهمد پیغهمبهرو رهوانه کراوی "الله"یه.

زهکات سالی جاریک فهرزه، رۆژوو سالی مانگیکو حهج له ژياندا جاریک فهرزه، بهلام نویت شهوو رۆژی پینج جار فهرزه.

له شهوورۆژدا یهک رۆژوو دهگیرئ، بهلام پینج جار نویتی فهرز تهکری، که ئهرکیکی خواهییه و دهبی تهنجام بدرئ، بۆ حهج یهکجار، ئیبراهیم پیغهمبهر (سهلامی خوی لهسهر بیت) بانگی داوه، بهلام بۆ نویت رۆژی پینج جار بانگ دهدرئ، حهج تهنها له یهک شوین لهسهر گۆی زهوی تهنجام دهدرئ، بهلام سهدان ههزار، بهلکو ملیونهها مزگهوت بۆ نویت دروست کراون، بهلکو ههموو گۆی زهوی مزگهوتهو پاک و بیگهرده، دهشی بکرتیه میحرابی خواپهرستی بۆ ههموو ئهرکه شهرعیهکان له زهکات و حهج و رۆژوو مۆلهت و بیانو دواخستن و ههندی جار نهکردنیش ههیه، بهلام نویت مۆلهتی نهکردن و دواخستن و دهغەللی و بروییانوی نییه بۆ هیچ کهس له پاشاو گهداو ههزارو دهولههههه، نیرو می، له شار بی یان له لادی، له مال یان له سهفه، به ئاویان به گل، به زمان یان به دل، به پیوه یان به دانیشتهوه، تهگهر نهبوو به راکشانهوه لهسهر گل، به سواریی، به پیاده، له وشکایی، له ئاودا، له ئاسمان و ههوادا، نه ساغو نه نهخۆش نه خهفتهبارو نه دلخۆش.

دهستنویت میکرۆب و نهخۆشی و گوناھو تاوان دهفوتینی، بانگو چریکهی (الله اکبر) شهیتان راودهنئ و دهیترسینی و دهپرهتینی، فریشتهی خوا له کاتی ههموو نویتیکدا هاوار دهکات ئادهمیان ئه و ئاگره ی داتان گیرساندوه بیکوژینهوه با نهتان سوتینی، نویت گوناھو تاوان و خراپه ههلهدهوتینی، نویت پیش دروست کردنی ئادهمیزاد فهرز بووه لهسهر فریشتهکان، دواتریش فهرز بووه لهسهر ههموو پیغهمبهرهکان ههر له ئادهم تا خاتهم.

نویتنهکردن له ئیسلامدا نییه کام پیغهمبهر نویتنهکهر بووه، کام پیاوچاک نویتنهکهر بووه یا نویتی فهوتاندوه به عه مدهن و دواتر گیراییتهوه.

کام هاوهللی پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خوی لهسهر بی) مۆلهتی نویتنهکردنی پیدرا، کام موجهایدو خهباتگیر و چاکهکار، کام کاربه دهست و خهلیفه و زانا وتی: به دل نهک به کار، نویت سوپاسگوزارییه، ئیمانداریه، شوکرانه بژیرییه.

خۆشه‌ويستی خوايه، به‌لێنه، په‌يمانه، کللی دەرگای ئاسمانه.

دەرگای ئاسمان بۆ نوێژ ده‌کرێته‌وه.

دەرگای به‌هه‌شت بۆ نوێژ ده‌کرێته‌وه.

دەرگای دله‌کان به‌ نوێژ ده‌کرێنه‌وه.

کێ دەرگای ئاسمان و به‌هه‌شت و دله‌کان ده‌کاته‌وه، نوێژ بکه‌ن بۆ خوا و یادی بکه‌ن تا دەرگای ئاسمانه‌کان و دەرگای به‌هه‌شت و دەرگای دله‌کانتان بۆ بکاته‌وه.<sup>۱</sup>

پاداشتی هه‌ر نوێژیکی فه‌رز یه‌ک به‌ ده‌یه، خۆ ئه‌گه‌ر به‌ کۆمه‌ل (جه‌ماعه‌ت) بکری‌ت، یه‌ک به‌ بیست و هه‌وته،<sup>۲</sup> ( $10 \times 10 = 100$ ) نوێژ خیری هه‌ر نوێژیکه‌، که‌ رۆژانه‌ ده‌یکه‌یت، یه‌ک نوێژ ده‌که‌ی به‌ کردار پاداشتی (۱۰) نوێژ وهرده‌گری له‌ ته‌رازوودا یه‌ک نوێژی فه‌رز به‌ جه‌ماعه‌ت بکری‌ت خیری (۲۷) نوێژی هه‌یه، جا ئه‌گه‌ر خوا پێداویک هه‌ر پێنج فه‌رز به‌ جه‌ماعه‌ت کرد " $10 \times 10 = 100 = 10 \times 5 \times 2 = 100$ ". پێنج نوێژ ده‌که‌ی و پاداشتی هه‌زارو سێ سه‌د و په‌نجا نوێژ وهرده‌گری.

یه‌ک نوێژی سونه‌ت له‌ مال‌ه‌وه‌ به‌ په‌نهانی و دوور له‌ چاوی خه‌لکی پاداشتی و خیری په‌نجا نوێژی هه‌یه. کردنی ته‌نها یه‌ک نوێژ له‌ چۆله‌وانیدا خیر و پاداشتی په‌نجا نوێژی هه‌یه<sup>۳</sup> له‌وه‌ش زیاتر ده‌بیته‌ هۆی لی‌خۆشبوونی خوا.

نوێژنه‌که‌ر هه‌ره‌شه‌ی بی‌باوه‌ری و هاویه‌شدانه‌ری و سپه‌له‌یی و یاخیبوونی و په‌یمان‌شکینی خوا و پی‌غه‌مبه‌ری خوا لی‌کراوه‌.

عائض القرني له‌ کتیی (مجتمع المثل) دا ده‌لی: "تارك الصلاة مغضوب عليه في السماء مغضوب عليه في الأرض، تارك الصلاة تشتكي منه العجاوات والحوث والسمك والطيور والزحالف كلها لأنه سبب لعذاب الله وقطع الرزق".<sup>۴</sup>

قال ﷺ: "لولا شيوخ ركم وأطفال رضع وبهائم رتع لصب عليهم العذاب صبا". أخرجه أبو يعلي. واته: نوێژنه‌که‌ر مایه‌ی تورپه‌یی و خه‌شم و قینه‌ له‌ ئاسمان، مایه‌ی

<sup>1</sup> مجتمع المثل عائض القرني ص ۱۴۳.

<sup>2</sup> یان یه‌ک به‌ بیست و پێنجه‌.

<sup>3</sup> فه‌رموده‌کام له‌ سه‌ره‌تای کتیبه‌که‌دا و له‌ شوێنی خۆیدا باسکردووه‌ و پله‌ی فه‌رموده‌که‌شم باسکردووه‌.

<sup>4</sup> مجتمع المثل الدكتور عائض القرني ص ۱۲.

تورپه‌یو خه‌شم و قینه له زه‌وی، بی زمانه‌کانو نه‌هه‌نگ "فيله‌ته‌ن" و ماسی و بالنده‌و خشوکه‌کان هه‌موو شه‌کواو گازنده ده‌که‌ن له نویتنه‌که‌ر، چونکه هوگریان نابن و ده‌بنه هو‌ی برینی رزق و رۆزیان. پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی) فه‌رموویه‌تی: "ئه‌گه‌ر پیری خواپه‌رست و مندالی شیره‌خۆرو ئاژه‌لی له‌وه‌پرخۆر نه‌بوایه سزا به‌سه‌رتاندا داده‌باری".

پیغه‌مبه‌ری خوا له که‌عبه‌ی پرۆز نویت‌ی ده‌کرد پێش کۆچکردنی بۆ مه‌دینه که زیاتر له (۳۶۰) بتی تیا بوو، به ره‌وای نه‌ده‌زانی نه‌چیته مزگه‌وت هه‌رچه‌ند پرکرا‌بوو له بت، ده‌بی چۆن ره‌وا بی ئیمه نه‌چینه مزگه‌وتی ئیسلام.<sup>۱</sup> هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمویت هه‌رکه‌س نویت‌ی عه‌سر بغه‌وتیت‌ی کرده‌وه‌کانی پوچه‌ل ده‌بنه‌وه، ئه‌گه‌ر فه‌وتاندنی یه‌ک نویت هه‌موو کرده‌وه‌کانی پوچه‌ل بکاته‌وه، ده‌بی فه‌وتاندن و نه‌کردنی هه‌موو نویت‌ه‌کان چی کاریگه‌رییه‌کی هه‌بی.

پیغه‌مبه‌ری خوا له‌وانه‌بوو ماله‌کان بسوتیت‌ی به‌سه‌ر که‌سانیکدا که له نویت‌ی جه‌ماعه‌ت خۆیان دوا‌ده‌خست، ئه‌ی ده‌بی هه‌لویت‌ی پیغه‌مبه‌ر چی بیت، ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی هه‌ر نویت‌ناکات.<sup>۲</sup>

که‌سانیک که ته‌مه‌لی و ده‌غه‌لییان کردوه له ئه‌نجامدانی نویت‌ خوی په‌روه‌ردگار به مونا‌فیق و دوروی له قه‌له‌مداون ئه‌ی که‌سانیک که نه به چوست و چالاکی و نه به ته‌مه‌لی، نه به سارد و سړی به هیچ جوړیک هه‌ر نویت‌ناکه‌ن. نویت‌ نورو رووناکی و دنیاو دوا‌رۆژو ناوگۆره، یه‌که‌م فه‌رزو پایه‌ی دینه که ئاده‌میزاد لیپی‌چانه‌وه و لیپرسینه‌وه‌ی له‌گه‌ل ده‌کری. ئه‌گه‌ر به چاکی نویت‌ی کرد بوو له ده‌رگای نویت‌ه‌وه ده‌چیته به‌هه‌شت.

خۆ ئه‌گه‌ر نویت‌نه‌که‌ر بوو هه‌ر به‌و حاله‌ش مردبوو ته‌وه‌ی نه‌کردبوو ده‌چیته دۆزه‌خ و که لییان پرسی بۆ دۆزه‌خییت ده‌لی: "لم نک من المصلین"، نویت‌خوین نه‌بووم، بۆیه له ناخی دۆزه‌خدام.

<sup>1</sup> فتاوی معاصرة ص ۲۶۸ يوسف القرضاوي.

<sup>2</sup> فتاوی معاصرة ص ۲۰۸ يوسف القرضاوي.

هممو بونه‌هر رووی له خودایه و ره‌په‌وه‌ی ژیانیان به‌ره‌و خوا ده‌چی، به‌لام  
که‌میکی که‌م له جنۆکه‌و ئاده‌میزاد له به‌رام‌به‌ر بوونه‌وه‌ریکی گه‌وره‌دا پشتاو پشت  
به‌ره‌و خوا ده‌چن.

عه‌بدوللای کورپی عه‌بباس له ته‌فسیری وشه‌ی (ته‌سبیح) به‌ هممو شیوازه‌کانیه‌وه  
ده‌فه‌رمویتی به‌ واتای نوێه.

"یسبح لله مافی السموات والأرض" عه‌بدوللā (ره‌زای خوای لی یی) ده‌فه‌رمویتی:  
"واته: نوێژ بو خوا ده‌که‌ن هه‌رچی له ئاسمانو زه‌ویدان."  
"سبح لله مافی السموات والأرض". واته: نوێژ ده‌که‌ن بو خوا هه‌رچی له  
ئاسمانه‌کانو زه‌ویدان.

له‌سه‌ر بیژینگه‌و له‌ کاتی ناواندا به‌ منداڵ ده‌وتری "حي على الصلاة" واته: رابه  
بو ئه‌نجامدانی نوێژ.

کاتی‌کیش مرد هه‌قیکی مردووه‌که به‌سه‌ر زیندووه‌کانه‌وه کردنی (نوێژه له‌سه‌ر  
ته‌رمه‌که‌ی تا نوێژ ببیته‌ تکاکار و گولآوو میسکی سه‌رمۆر له‌ ژیانای دنیای  
مردووه‌کاندا). نوێژ له‌سه‌ر بیژینگه‌ تا سه‌رداره مه‌یت.



## سوژده

### سوژده چييه؟

وشه‌ی "السجدة" به هه‌موو وشه‌و واتا داتاشراوه‌کانییه‌وه نه‌وه‌دونۆ جار له قورئاندا هاتوه.

سوژده واته دانانی ته‌ویل له‌سه‌ر زه‌وی، یان هه‌ر نزمییه‌ک که له ئاستی ته‌ویلی ئاده‌میزاد نزمتر بی‌ت به نیازی به‌ندایه‌تی و گه‌ردنکه‌چی و خو به‌که‌م زانین له به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لاتیکی گه‌ره‌تردا.

سوژده‌ش دروست نییه و ره‌وا نییه به‌ریت بو کەس بو خودا نه‌بی‌ت، چونکه دانانی ته‌ویل له‌سه‌ر زه‌وی به نیازی کړنوش بردن شایسته‌ی هیچ شتی‌ک و هیچ کەس نییه بی‌جگه له خودای دروستکه‌ری بوونه‌وه‌ر.

کړنوش، نه‌وی کردن و دانه‌واندن به‌رزترین و بلندترین نه‌ندامی لاشه‌ی ئاده‌میزاده بو نزمترین شوینی‌ک له ئاستی لاشه‌ی خویدا له‌سه‌ر زه‌وی یان هه‌ر شتیکی تر که مرۆفی له‌سه‌ر راگیربووبی.

### پله و پایه‌ی سوژده

سوژده کاکله‌و ناوه‌رۆکی هه‌موو جوژه‌کانی په‌رستنه و گرنه‌گرتن و به‌پێرتن جوړی به‌ندایه‌تی فریشته‌کان و پیغه‌مبه‌ره‌کان بووه و په‌روه‌ردگار ده‌رباره‌ی خواپه‌رستی‌ی فریشته‌کان ده‌فه‌رمویتی: "وَإِنَّا لَنَحْنُ الصّٰفّٰوْنَ"<sup>(۱)</sup> واته: ئیمه خو‌مان ریز ده‌که‌ین بو نوێژکردن.

پیغه‌مبه‌ری خوداش (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی‌ت) له‌وباره‌وه فه‌رموویه‌تی: عن حکیم بن حزام قال: (بینما رسول الله ﷺ في أصحابه إذ قال لهم: أسمعون ما أسمع؟ قالوا ما نسمع من شيء، قال ﷺ: إني لأسمع أطيح السماء وما تلام أن تتط، وما فيها موضع شبر إلا وعليها ملك ساجد أو قائم)<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> سورة الصافات / ۱۶۵.

<sup>۲</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير، الحديث (۳۱۲۲). نه‌لبانیش فه‌رموویه‌تی: "صحيح على شرط مسلم". سلسلة الأحاديث لصحیحة رقم ۸۵۲. وعالم الملائكة الأبرار ل ۳۱.

واته له حه کیمی کوری حیزامه وه (رهزای خودای لی بیّت) وا ره خسابوو پیغه مبهه ری خودا (سه لّات و سه لامی خوی لی بیّت) له ناو هاوړپیکانیدا بوو پیی فهرموون ئه ری ئیوهش ده بیستن ئه وهی من ده بیستم؟ وتیان هیچ نابیستن، فهرمووی ده من جیره جیری ئاسمان ده بیستم ناهه قیشی نییه که قرچهی بیّت، چونکه شوینی بستیک کی نییه که فریشته یه که سه ری له سوژده دا نه بیّت. یان به پیوه نه بیّت، یه کیّک له به لگه ی پله و پایه ی سوژده ئه وهیه که خوا فرمان به جیبه جیکردنی ده کات وه کو ده فهرمویت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ" (الحج: ۷۷). واته: ئه ی ئهوانه ی پرواتان هیناوه کرنوش و سوژده بهرن و په روه ردگارتان بیه رستن و کرده ی چاک بکه ن، به لگو رزگارتان بیّت و سه رفراز بن.

له بهر ریژو پله و پایه ی سوژده یه که گه وره ترین کرده وهیه، شوینه که شی ناو نراوه (مساجد) واته شوینی سوژده بردن.

هه روه ها په روه ردگار ده باره ی سوژده ی فریشته کان ده فهرمویت: "إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ". (۱) واته: بیگومان ئهوانه ی لای په روه ردگاری تۆن فیز ناکه ن و خو به زلزان نین له په رستنئى ئه ودا، په رستن و پاک و بیگه ردیی ئه و ده که ن و هه ر بو ئه ویش کرنوش ده به ن.

سوژده نه بردن خو به گه وره زانینه و خو په سه ندییه، بویه خودا به ئییلیسی له عینی فهرموو (بو له کرنوش به ران نه بووی، وتی چۆن کرنوش ده به مه بهر مرؤقیّک له سواله ت دروست کراوه، چونکه خو ی له کلپه ی ئاگر دروست کرابوو).<sup>(۲)</sup>

ده باره ی کرنوشی پیغه مبهه رکانیش (سه لامی خویان لی بیّت) له چه نده ها شوینی قورئانی پیروژ و له فهرموده ی پیغه مبه ردا (سه لّات و سه لامی خوی لی بیّت) باسکراوه، ده باره ی داود (سه لّات و سه لامی خوی لی بیّت) ده فهرمویت: "... فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ". (ص: ۲۴).<sup>۳</sup> واته: داود داوای لیخوشبوونی له په روه ردگاری خو ی کرد و به روودا چوه سوژده و گه رایه وه بو لای په روه ردگاری.

۱ الأعراف / ۲۰۶.

۲ الحجر / ۳۱، ۳۲.

۳ ص / ۲۴، لیره دا (راکعا) به واتای (ساجدا) دیت، واته: کرنوشی بر دو چوه سوژده. زیده التفسیر من

فتح القدير ص ۶۰۰.

ئادەمىيەكان لە سوژدەدا لە ھەموو كات نزيكترن لە خودای خۆيانەوه،  
 پيغەمبەرەكانيش (سەلامى خويان لى بىت) لە ھەموو كەس نزيكتر بوون لە خوداوه،  
 كەواتە لەم روانگەيەشەوه دەليين پەيامبەرەكان لە ھەموو كەس زياتر سوژدەيان بۆ  
 پەروردەگاريان بردووه. لە رۆژى دوايشدا نيشانە و شوينەواری كرنوش و سوژدە بە  
 ناوچەوانيانەوه لە ھەموو كەس زياتر دەدرەوشيتەوه.

ئادەمیزاد لە كرنوشدا سەرى نەوازش و سوياسگوزارىي نەوى دەكات بۆ ئەو  
 خودايەى دروستى كردووه ناوەندى تەويلى دەخاتە سەر زەوى و لەو خاك و خۆلەى  
 ھەلدەسوى كە لىي دروست بووه لە ناخيشيدا ئەو راستىيە چەسپاوه و دەدرەوشيتەوه  
 كە لە داھاتوويەكى نزيكدا دەبيتەوه بە گلۆ تىكەلئى ئەو خاك و خۆلە دەبيتەوه كە  
 ئەمڕۆ ناوچەوانى لەسەر دادەنى و دۆستايەتى لەگەڵ دەكات و بىگومانە لە رۆژانەى  
 داھاتوودا ئەو خاك و خۆلە لە باوەشى دەگرئ.

لە كرنوشدا ئادەمیزاد خۆى بە تاوانبار دەزانئ وەكو خەتابار پەنا دەباتە بەر خاوەن  
 ھەق تا چاوپۆشيبى لى بكات و لىي ببوورى، ھەر بۆيە عومەرى كورپى عەبدولعەزىز  
 (رەزای خواى لى بىت) لەسەر گل نەبيت سوژدەى نەدەبرد.<sup>١</sup>

خواى گەورە لە ھەسفى موسلمانانى راستەقىنە دەفەرمويئ: (وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ  
 سُجَّدًا وَقِيَامًا) (الفرقان: ٦٤). واتە: ئەوانەى شەو تا بەيانى روو بە پەروردەگارى  
 خويان سوژدە دەبن و ھەستاون. بۆيە پيغەمبەرى خودا (سەلات و سەلامى خواى لى  
 بىت) لەسەر ئاوو قورو گل سوژدەى دەبرد.<sup>٢</sup>

### سوژدە تاوان دەسريتەوه و پلەش بەرز دەكاتەوه

خواى گەورە دەربارەى داود دەفەرمويئ: "... فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ \*  
 فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ".<sup>٣</sup> واتە: داود داواى لىخوشبوونى لە

١ إحياء علوم الدين، ج ١، ص ١٤٩.

٢ البخاري و مسلم.

٣ سورەتى ص / ٢٤، ٢٥.

پهروهردگاری کردو به روودا چووه سوژدهو گه‌پایه‌وه بۆ لای پهروهردگاری. خوا ده‌فرمویت ئیمه‌ش خۆش بووین له‌وه‌ی کردی بیگومان بۆ ئه‌و هه‌یه له لای ئیمه‌ نزیکیه‌تی و جوانترین شوینی هه‌وانه‌وه.

کۆمه‌لێک له زانایانی پێشین فهرموینه داود دوا‌ی ته‌وبه‌کردنه‌که‌ی پله و پایه‌ی له جاران زیاتر به‌رزتر بوو لای پهروهردگاری.

وتراوه له هه‌ندی‌ فهرموده‌ی پێشیناندا (خودا فهرموویه‌تی به داود ئه‌ی داود جاران وه‌کو پاشا روت تی ده‌کردم، به‌لام دوا‌ی ئه‌وه‌ی هوکمه‌که‌ی کرد په‌شیمان بوویه‌وه و به سوژده‌دا چووی بۆم وه‌ک به‌نده تی ده‌که‌ی).

زیاتر له یه‌کێ له پێشین فهرموینه داود دوا‌ی ته‌وبه‌کردنه‌که‌ی پایه‌دارتر بووه له لای خودا هه‌تا پێش هه‌له‌که‌ی، فهرموینه: بۆیه خودا فهرموویه‌تی: "فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ". (ص: ۲۵). زیاد له لیخۆشبوون دوو پله‌ی تریشی پێ به‌خشیوه:

۱ - (زلفی): واته‌ نزیکی له خوا.

۲ - (حسن مآب): چاکترین مه‌نزگه له لای خودا و باشت‌ترین گه‌رانه‌وه بۆ لای خودا.<sup>۱</sup>

تویژه‌ره‌وانی قورئان فهرموینه: "داود چل شه‌و له سوژده‌دا ماوه‌ته‌وه سه‌ری به‌رز نه‌کردۆته‌وه ته‌نها بۆ نویژه‌ فره‌زگانه‌ی، یان بۆ کاریکی ناچاریی نه‌بیت، ته‌نانه‌ت ناوچه‌وانی زه‌وی گه‌زته‌بوی، گژو گیا به‌ فرمی‌سکه‌کانی روابوو.<sup>۲</sup>

له فهرموده‌ی پێغه‌مبه‌ریشدا (سه‌لات و سه‌لامی خوا‌ی لی بیت) هاتوه: (عن معدان بن أبي طلحة، قال: سألت ثوبان مولى رسول الله ﷺ وقلت حدثني حديثا ينفعني الله به؟ قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: ما من عبد يسجد لله سجدة إلا رفعه الله بها درجة وحط عنه بها خطيئة).<sup>۳</sup> واته له مه‌عدانی کورێ ئه‌بی ته‌له

<sup>۱</sup> طريق الهجرة، ابن قيم الجوزية، ص ۲۷۳.

<sup>۲</sup> زاد المسير، ابن الجوزي، ب ۷ / ج ۲۰.

<sup>۳</sup> إسناده صحيح، أخرجه مسلم، رقم (۲۲۵)، (۴۸۸) رواه ابن حبان في صحيحه، الحديث (۱۷۳۵)، تعظيم قدر الصلاة، رقم ۲۸۹.

فهرموويه تی پرسپارم کرد له سهوبانی مهولای پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) وتم فهرمودیه کم بو باس بکه که خودا بههویه وه سوودم پی بگه یه نیّت له لای خودا؟ فهرمووی: گویم له پیغه مبهری خودا بو (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) ته یغه رموو هیچ بندهیه که نییه که تنها سوژدهیه که بو خودا بهریت حتمن خودا بهو سوژدهیه پلهیه که بهرزی ده کاته وه و تاوانیکی لی دهسپیتته وه.

وعن أبي أمانة قال: أتيت رسول الله ﷺ فقلت: مرنى بأمر أنتفع به، قال ﷺ: اعلم انك لا تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحط منك بها خطيئة<sup>١</sup>. واته: ثبى ثومامه فهرمووی چومه خزمه تی پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) پیّم وت فهرمانی کاریکم پی بکه سوودی لی بکهّم، فهرمووی بزانه تو هیچ سوژدهیه که بو خودا نابهیت که خودا پلهیه که بهرزی نه کاته وه و تاوانیکت لی نهسپیتته وه.

وعن أبي أمانة: أن النبي ﷺ قال له: "إعلم أنك لا تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة وحط عنك بها خطيئة<sup>٢</sup>". واته: له ثبى ثومامه وه پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) پیی فهرموو: بزانه بیگومان تو هیچ سوژدهیه که بو خودا نابهیت که پلهیه که بهرزی نه کاته وه و تاوانیکت لی نهسپیتته وه.

وعن مطرف (رضي الله عنه) قال قعدت إلى نفر من قريش، فجاء رجل فجعل يصلي ويرفع ويسجد، ولا يقعد فقلت: والله ما أرى هذا يدري ينصرف على شفع أو على وتر. فقالوا ألا تقوم إليه فتقول له؟ قال: فقلت له: يا عبد الله ما أراك تدري تنصرف على شفع أو على وتر؟ قال: ولكن الله يدري، وسمعت رسول الله ﷺ يقول: من سجد لله سجدة كتب الله له بها حسنة، وحط عنه بها خطيئة ورفع له بها درجة. فقلت من أنت؟ فقال أبو ذر!! فرجعت إلى أصحابي فقلت: جزاكم الله من جلساء شراً أمرتموني أن أعلم رجلاً من أصحاب النبي ﷺ !! وفي رواية:

<sup>١</sup> إسناده صحيح، رواه أحمد في مسنده، الحديث (٢٢١٩٤) و (٢٢٢٧٤)، والطبراني في المعجم الكبير،

الحديث (٨١٠) و (٧٤٦٣). تعظيم قدر الصلاة، رقم ٣٠١.

<sup>٢</sup> إسناده حسن، تعظيم قدر الصلاة، رقم ٣٠٢.

فرأيتَه يطيل القيام، ويكثر الركوع والسجود فذكرت ذلك له فقال: ما أَلَوْتُ أَنْ أحسن، إني سمعت رسول الله ﷺ يقول: من ركع ركعة أو سجد سجدة رفع الله بها درجة وحط عنه بها خطيئة.<sup>١</sup>

واته: له موتردهفهوه (رهزای خوای لی بیّت) فهرمووی: له گهل کومه لی قورهیشی دانیشتبوم، پیاویک هات و دهستی کرد به نویژکردن، سوژدهی دهردو بهرز دهبوهوه و دانه دهنیشت له نیوان سوژدهکاندا، وتم: وه لّلا ئه مه لهوه ناچی بزانی تاک و جوت چیه له نویژدا، وتیان تهی بو ناچی پیی بلئی؟ فهرمووی: چوم بو لای و پیّم وت: تهی بهندهی خودا و نازانم له سهر جووت یان تاک راوهستی؟ فهرمووی بهلام خودا دهیزانی من له پیغه مبهری خودام بیستوه (سهلات و سهلامی خوای لی بیّت) دهیغه رموو: "ههرکس سوژدهیهک بو خودا بهریت خودا چاکهیهکی بو دهنوسی و تاوانیکی لی دهرپیتهوه و پلهیهک بهرزی دهکاتهوه بهو سوژدهیه. وتم تو کیی؟ فهرمووی: نه بوزهر!! گهرامهوه بو لای هاوړپیکانم و وتم خوا پاداشتی خراپتان بداتهوه فهرمانتان پی کردم یه کیک له هاوړپیکانی پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوای لی بیّت) فیّر بکهّم".

له ریوایه تیکی تردا: بینیم زور به پیوه بوو له سهر ته ژنو و له کړنوشدا زور دهمایهوه، منیش نهوهم پی و فهرمووی: که مته رخه میم نه کردوه له چاکیدا خوم گویم له پیغه مبهر بوو (سهلات و سهلامی خوای لی بیّت) دهیغه رموو ههرکس تهنها جاریک بچه میتتهوه بو خودا یان تاکه سوژدهیهکی بو بهریت بهوه خودا پلهیهک بهرزی دهکاتهوه و تاوانیکی لی دهرپیتهوه.

### سوژده به نیمان ناوبراوه له قورئاندا

له قورئانی پیروژدا له دهقی گیرانهوهی چیروک و داستانی موساو فیرعهون و موسلمان بوونی جادوگرهکانی فیرعهون دهرمویت: "وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ \* قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ \* رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ \* قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آدَنَ لَكُمْ إِنَّ هَـذَا لَمَكْرٌ مَّكْرْتُمُوهُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ".

<sup>١</sup> رواه أحمد، الحديث (٢١٣٤٦)، والبزاز بنحوه، وقال المنذري: وهو بمجموع طرفة حسن أو صحيح، الترغيب، ٥٧٣.

(الأعراف: ۱۲۰ - ۱۲۳).<sup>۱</sup> واته: هەرچی جادووگەر هه‌بوون به سوژده‌دا چوون، وتیان باوه‌رمان هی‌نا به په‌روه‌ردگاری جیهانیان. په‌روه‌ردگاری موسا و هارون. فیرعه‌ون وتی چۆن باوه‌رتان پی‌ هی‌نا به‌ر له‌وه‌ی من ئیزنتان بده‌م.

لی‌رده‌او له‌ ده‌قی فهرموده‌که‌ی خوادا که له‌ زمانی جادووگه‌ره‌کان و فیرعه‌ونه‌وه گێ‌پ‌راویه‌تی‌هه به‌بی‌ که‌م و زیاد هه‌ردوو لایان چ جادووگه‌ره‌کان و چ فیرعه‌ون ک‌رنوش و سوژده‌ی ئه‌وانیان به ئیمان ناو بردووه ئیستا له‌گه‌ڵ ئیمه سه‌رنج بده: "جادووگه‌ره‌کان سوژده‌یان برد، به‌لام له‌ ده‌رپینه‌که‌یاندا نه‌یان وت سوژده‌مان برد بۆ په‌روه‌ردگاری خۆمان به‌لکو وتیان ئیمانمان هی‌نا به په‌روه‌ردگار و راهی‌نه‌ری جیهانیان، چونکه‌ باشت‌ترین و چاک‌ترین په‌رست‌ن که ره‌نگدانه‌وه‌ی ئیمان بی‌ت و ته‌عبیر له‌و ئیمانه‌ بدات له‌ ناخی مرۆ‌ف‌دا هه‌یه، بی‌جگه (له سوژده) هی‌چی تر نی‌یه هه‌روه‌ها کاتیکیش فیرعه‌ون هه‌ره‌شه‌ی لی‌ کردن و پی‌یاندا هه‌ل‌شاخا نه‌یوت بۆ سوژده‌تان برد؟ به‌لکو خوا ده‌فه‌رمو‌یت: فیرعه‌ون وتی: باوه‌رتان به موسا کرد و ئیمان‌تان پی‌ هی‌نا پی‌ش ئه‌وه‌ی ئیزنتان بده‌م.

"إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ". (السجدة: ۱۵). واته: به‌راستی‌ی ته‌نها ئه‌وانه‌ ب‌پ‌را به ئایه‌ته‌کانی ئیمه ده‌هین‌ن کاتیک ئایه‌ته‌کانی ئیمه‌یان وه‌ب‌یرد‌ینی‌یه‌وه به سوژده‌دا ده‌چ‌ن و پا‌کو بی‌گه‌رد‌ی و سوپاس‌گوزاری په‌روه‌ردگاریان ده‌که‌ن و خۆیان به‌ گه‌وره نازان‌ن.

له‌م روانگه‌یه‌وه بۆ‌مان ده‌رده‌که‌و‌یت هه‌زاران سال پی‌ش ئیستا سوژده پی‌ناسه‌و ده‌رپ‌ینی پ‌راو پ‌ری ئیمان بو‌وه. هه‌روه‌ها له‌ چیرۆکی ژنه‌ پاشای سه‌به‌ندا باس له‌وه ده‌کات که خۆریان په‌رست‌وه و باوه‌ریان پی‌ی هه‌بو‌وه به‌ خوایان زانی‌وه، به‌لام به سوژده‌ ده‌ری ده‌پ‌ری له‌ قورئاندا ده‌فه‌رمو‌یت "یسجدون للشمس" ک‌رنوش بۆ خۆر ده‌به‌ن نافه‌رمو‌یت باوه‌ریان به‌ خۆر هه‌بو‌وه یان خۆریان په‌رست‌وه، یان هه‌ر جو‌ره ده‌رپ‌ینی‌کی تر، چونکه‌ سوژده ره‌نگدانه‌وه‌ی ئیمان‌ه‌و کاکله‌و ناوه‌پ‌ۆکی هه‌موو په‌رست‌نیکه‌. هه‌روه‌ها له‌ سو‌ره‌تی "طه" دا هه‌مان باسی موسا و فیرعه‌ون و ئیمان هی‌تانی جادووگه‌ره‌کان باس ده‌کات و ده‌فه‌رمو‌یت: "فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ

<sup>۱</sup> الأعراف / ۱۲۰ - ۱۲۳.

هَارُونَ وَمُوسَى \* قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ". واته: جادووگه ره کان هه موویان کړنوشیان بردو چوونه سوژده و تیان باوه پیمان هیئا به په روه ردگاری هارون و موسا. فیرعه ونیش وتی باوه پرتان پی هیئا پیش ته وهی ئیزنتان بدهم.

لیره شدا ده فهرمویت جادووگه ره کان به سوژده دا که وتن و تیان ئیمانان هیئا، نه یان وت سوژده مان برد بۆ په روه ندی هارون و موسا. هه روه ها فیرعه ونیش وتی ئیمانان پی هیئا پیش ته وهی ئیزنتان بدهم، نه یوت سوژده تان برد پیش ته وهی ئیزنو بدهم.

هه روه ها له سوپه تی (الشعراء) هه مان باس و چیرۆک دووباره بۆته وه وه کو ده فهرمویت: "قَالُوا السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ \* قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ \* رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ \* قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ..." (الشعراء: ٤٦ - ٤٩).<sup>١</sup> واته سه رجه م جادووگه ره کان به سوژده دا چوون. و تیان باوه پیمان هیئا به په روه ردگاری جیهانیان. په روه ردگاری موسا و هارون. فیرعه ون وتی باوه پرتان هیئا پیش ته وهی ئیزنو بدهم.

لیره شدا سوژده یان بردو و تیان ئیمانان هیئا نه یان وت سوژده مان برد. هه روه ها فیرعه ونیش نه ی وت بۆ سوژده تان برد، به لکو وتی بۆ ئیمان و باوه پرتان پی هیئا.

هه روه ها له سوپه تی (آل عمران) دا به هه مان شیوه سوژده ی په یوه ستی ئیمان کړدوه وه کو ده فهرمویت: "لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ \* يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ". (آل عمران: ١١٣ - ١١٤). واته: گاورو جوه کان هه موو په کسان و چوونیه ک نین، کومه لی وایان تیدایه که روو به خوا ده وه ستن و به شه و ئایه تانی خوا ده خویننه وه و سه ر ده خه نه سه ر سوژده، ته وانه ئیمان و باوه پرتان به خوداو روژی دواپی هه یه و فهران دده ن به چاکه و ریگه له خراپه ده گرن به په له ده ست پیشخه ربی ده که ن بۆ چاکه کړدن، بیگومان ته وانه له پیاوچا کانن.

<sup>١</sup> الشعراء / ٤٦ - ٤٨.



## هه‌موو دروستکراوه‌کان سوژده بۆ خوا ده‌به‌ن

سوژده رهنه‌گدانه‌وه‌ی گهرندنه‌چی و ملکه‌چی و بێ ده‌سه‌لاتیه له به‌رامبه‌ر په‌روه‌ردگادا. هه‌موو دروستکراوه‌کان که سه‌رتاپیی بوونه‌وه‌ر ده‌گرێته‌وه له به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لات و توانای خوداوه‌ندا ملکه‌چن، ئه‌و ده‌مه‌ش ریز و پیتری به‌نده‌کان ده‌رده‌که‌ویت و ده‌به‌نه‌ خاوه‌نی پله و پایه که دان به‌ بیهیزی خۆیاندا بنین و ته‌عبیر و گوزارشت له ناوه‌ڕۆک و حه‌قیقه‌تی خۆیان بدن و له به‌رامبه‌ریشدا په‌سه‌ندی و گه‌وره‌یی خودا ده‌سه‌لمینی، ئه‌وانه‌ش لوتبه‌رزیی ده‌که‌ن و له به‌رامبه‌ر په‌روه‌ردگاریاندا و راستی و ره‌سه‌نیه‌تی خۆیان ده‌شارنه‌وه به لای خوداوه‌ زۆر بێ ریز و بێ هیژ و بێ پێژن و ه‌کو نه‌مروود می‌شوله‌یه‌کیان له قه‌به‌ل ده‌کات یان و ه‌کو فیرعه‌ون به ئاوی خواردنه‌وه ده‌یخنیکنی یان می‌شوله‌شی ناوی به‌لکو خۆی خۆی ده‌کوژی و که‌س تووشی ته‌زیه‌ت ناکات، ئه‌مانه‌ خویی چیشتن له چاو ئه‌و سوکایه‌تی و بی‌پێژکردنه‌ی به‌سه‌ر ئیبلیسی مه‌لعونیدا هی‌ناو دوژمنیش به ده‌سته‌ی نه‌بی‌ت هه‌موو کاتیکی مردنیکه، ده‌یان حاجیی خۆیان به فه‌تاره‌ت ئه‌ده‌ن و گیانیان ده‌خه‌نه مه‌ترسییه‌وه بۆ ره‌جم کردن و نه‌فرین لی کردنی.

خودا ده‌فه‌رمو‌یت: "وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ". (الرعد: ١٥). واته: سوژده بۆ خودا ده‌بات هه‌رچی له ئاسمانه‌کان و زه‌ویدا به خۆ به‌خش و پێخۆش‌حالی یان به ناچاری و زۆره‌ملی، سیبه‌ره‌کانیشیان به ئیواران و به‌یانیان سوژده ده‌به‌ن. هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمو‌یت: "وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ". (النحل: ٤٩) واته: سوژده بۆ خوا ده‌بات هه‌رچی له ئاسمانه‌کان و زه‌ویدا به سه‌نگی هه‌یه و فریشه‌کانیش خۆشیان به گه‌وره‌ نازانن، (باغ‌)یش نین.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمو‌یت: "أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مِنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ". (الحج: ١٨). واته: ئایا تۆ نایینی ئه‌وانه‌ی وا له ناو ئاسمانه‌کان و ئه‌وانه‌ی له زه‌مینه‌دان و خۆرو مانگ و ته‌ستیره‌کان و کۆسارو دره‌خته‌کان و جانه‌وه‌رو زۆر له مه‌ردم سوژده هه‌ر بۆ خوا

دەبەن؟ زۆر ئىكش سزاىان بۆ بېرىار دراو، خدا ھەر كەسى دۇچارى سوكايەتى بىكات تازە كەس رىزى لىنانى بىگومان خدا ھەرچى بىھوى دەيكات.

لىرەدا سەرئى ئەو بەن كە لە ھەموو كىنوشبەرەكاندا ئادەمىزادى جيا كىرەتەو بەھى كە فەرموئەتى زۆرىك لە ئادەمىزاد سۆزە دەبات و زۆرىكش لەوان سۆزە نابات، كەواتە ياخى بوون و سەرىچى لە ناو ئادەمىيان سەرى ھەلداو ھەر ئەوانىش پەپەھى دەكەن لە گەل براو دۆستەكانىيان لە جنۆكە.

بەلى ھەموو دروستكراوكان ئەستۆگىر پابەندى بەرنامەيەكن، كە پەرەردگارىيان بۆى دارشتون و لىلى لا نادەن بىجگە لە ئادەمىزاد كە خدا ژىرى و بىرى داوئەتى بۆ تىپرامان و تىگەيشتن و پىادەكردنى بەرنامەى خدا، نەك بۆ بەرنامەپىژى و خۆكردنە خدا بەسەر ئادەمىيەكانەو ەكو ھەندى لە ئادەمىيان پىي ھەلەستەن.

ھەرەھا خدا دەفەرموئەت: "أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يُتَفَاءُ ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجْدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ". (النحل: ٤٨). واتە: داخۆ بە چاۋ نەياندىو ە نەيانروانىوئە ھەرچى خدا بەدىي ھىناو، سىبەريان بە لای راست و چەپدا دەسوورئەو بە ملكەچى سۆزەبەرەو خوا دەبەن. خوايە سۆزە بۆ تۆ دەبات لە تارىكى شەو و رووناكى رۆژو كەشتى و پاۋرۋ خانوئەرەو دەرياي بى پەي و مانگى پرشندار.<sup>۲</sup>

خودايە بۆ تۆيە سەر لە سۆزەدا بوون سەدو بىست و چوار ھەزار پىغەمبەر و تەواۋى فرىشتەكان و پىاۋچاكان و خواپەرستانو شاخ و داخ و دىم و جاف، كەشكەشانى فەلەك و ئادەمىيانى بەئەك، مانگو خۆر، بالئەو درندەو ھەزاران جۆر لە ھەوادا لە بۆشايى، لە دەريادا لە وشكايى.

### سۆزە مەشخەلى خواپەرستىيە لای فرىشتەكان

سۆزەبەردن و زاراۋى سۆزە رەمى ھەموو ئەو نىكى و خواپەرستى و گوپرايەلى و ملكەچى و فەرمانبەردارىيەى فرىشتەكانە بۆ خدا، ھەر بۆيەش خدا لە باسى

<sup>۱</sup> سورة النحل / ٤٨.

<sup>۲</sup> رەبان الليل، ج ۲، ص ۹۶.

په‌رستن و گوی له‌مستی فریشته‌کان بو په‌روه‌ردگاریان ده‌فهرمویت: خو‌یان به‌گه‌وره نازانن له‌ ناستی په‌رستن و ملکه‌چی بو په‌روندی خو‌یان و سوژده‌ی بو ده‌بن. وه‌کو ده‌فهرمویت: "إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ" (الأعراف: ۲۰۶). واته: ته‌وانه‌ی لای په‌روندت په‌سه‌ندن. بی فیزن له‌ په‌رستنی و په‌سنی پاکی و بی‌گه‌ردی ته‌و ده‌دن هه‌ر بو ته‌ویش سوژده ده‌بن.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "أَطَلَّ السَّمَاءُ وَحَقَّ لَهَا أَنْ تَنْطُ، والذي نفس محمد بيده ما فيها موضع شبر إلا وفيه جبهة ملكٍ ساجدٍ يسبح الله بحمده".<sup>۱</sup> واته: له‌ ته‌ه‌سه‌وه (ره‌زای خو‌ای لی بی‌ت) پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خو‌ای لی بی‌ت) فه‌رمووی: ئاسمان جیره‌ جیره‌ دیت، ناهه‌قیشی نییه‌ که جیره‌ جیره‌ بی‌ت، سویند به‌وه گیانی منی به‌ ده‌سته شوینی بستیک نییه‌ که ناوچه‌وانی فریشته‌یه‌کی له‌سه‌ر نه‌بی‌ت و ته‌سبیحات و ستایشی خودا نه‌کات.

روى النّوأس بن سمعان (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: إذا أراد الله أن يوحى بالأمر تكلم بالوحي أخذت السماوات منه رجفة، أو قال رعدة شديدة خوفاً من الله عزّ وجلّ فإذا سمع ذلك أهل السماوات صعقوا وخروا لله سجداً، فيكون أول من يرفع رأسه جبريل فيكلمه الله تعالى من وحيه بما أراد.<sup>۲</sup> واته: نواسی کو‌ری سه‌معان (ره‌زای خو‌ای لی بی‌ت) گپ‌راویه‌ته‌وه فه‌رموویه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خو‌ای لی بی‌ت) فه‌رموویه‌تی هه‌رکات خودا بیه‌ویت فه‌رمانیک به‌فه‌رمویت به‌ نیگا ئاسمانه‌کان راته‌چله‌کین و له‌رزه دایان ده‌گری‌ت یان فه‌رمووی گرمه‌یه‌کی به‌هیزی له‌ ترسی خودا لی ده‌رته‌چی‌ت ته‌گه‌ر خه‌لکی ئاسمان گو‌ییان لی‌بوو له‌ هو‌ش خو‌ ده‌چن به‌سوژده‌دا ده‌که‌ون یه‌که‌میان که سه‌ر به‌رز ده‌کاته‌وه جبریه‌ (سه‌لات و سه‌لامی خو‌ای لی بی‌ت) خودا چی بو‌ویت نیگای پی‌ ده‌فه‌رمویت.

عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: إن من السماوات سماء ما فيها موضع شبر إلا وعليه جبهة ملك. أو قدماه قائماً، ثم قرأ: (وَأِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ \* وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ) (الصافات: ۱۶۵ - ۱۶۶). واته: له‌ عه‌بدوللای کو‌ری

<sup>۱</sup> صحیح، سلسله‌ الأحادیث الصحیحة، ۱۰۲۰.

<sup>۲</sup> عالم الملائكة الأبرار، ص ۳۳. رواه ابن جریر وابن خزيمة والطبرانی وابن أبي حاتم واللفظ له‌.

مه‌سعوده وه (ره‌زای خوای لی بیّت) فهرمووی له ئاسمانه‌کان ئاسمانی‌کیان تیا به شوینی بستی‌ک نییه که فریشته‌یه‌ک ناوچه‌وانی تیدا دانه‌نابی یان له‌سه‌ر قاچ تییدا نه‌وه‌ستا بی، پاشان ئەو ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه، واته: بی‌گومان ئیمه‌ خو‌مان ریزه‌بند ده‌که‌ین (بو نوێژ)، ئیمه‌ خو‌مان له‌ په‌سه‌ندی ئەوداین و پاک و بی‌گهردی ئەو دهرده‌برین.

وعن جابر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "مررت ليلة أسري بي بالملأ الأعلى، وجبريل كالحلس البالي من خشية الله تعالى".<sup>١</sup> واته: له جابره‌وه (ره‌زای خوای لی بیّت) فهرمووی پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بیّت) فهرموویه‌تی ئەو شه‌وه‌ی شه‌وره‌ویم پی‌کرا به‌ لای ده‌سته‌ی بالادا تی‌په‌ریم، جویره‌تیل وه‌کو ژیرپراخه‌ر وابوو له‌ ترسی خودا.

عن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: "بينما رسول الله ﷺ في أصحابه إذ قال لهم: أسمعون ما أسمع؟ قالوا: ما نسمع من شيء، قال إني لأسمع أطيّط السماء، وما تلام أن تتطّ وما فيها موضع شبر إلا وعليه ملك ساجد أو قائم".<sup>٢</sup> واته: له‌ هه‌کیمی کو‌ری حیزامه‌وه فهرموویه‌تی وابوو پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بیّت) له‌ ناو هاوه‌له‌کانیدا بوو و له‌ویدا پی‌ی فهرمون: ئە‌ری ده‌بیستن ئەوه‌ی من ده‌بیستم وتیان: هیچ نابییستین فهرمووی ده‌ من قرچه‌ قرچی ئاسمان ده‌بیستم، خو لۆمه‌ش نا‌کریت ئە‌گه‌ر قرچه‌ی بیّت، چونکه‌ شوین بستی‌کی تیا نییه‌ که فریشته له‌ سوژده‌دا یان به‌ پی‌وه‌ نه‌بیّت.

هه‌روه‌ها له‌ سو‌ره‌ی (الطور) باسی (بیت المعمور) ده‌کات که شوینی هه‌ج و خواپه‌رستی فریشته‌کانه‌، هه‌روه‌کو له‌ ئاسمانی یه‌که‌م (بیت العزة)<sup>٣</sup> هه‌یه‌.

---

<sup>١</sup> إسناده حسن موقوف، رواه الطبراني في المعجم الأوسط، الحديث (٤٦٧٩). رقم ٢٥٤ تعظيم قدر الصلاة.

<sup>٢</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير، الحديث (٢١٢٢). والطحاوي في مشكل الآثار، قال فيه الألباني: صحيح على شرط مسلم، سلسلة الأحاديث الصحيحة، رقم ٩٥ ورقم ٧٢٧ عن أبي هريرة.

<sup>٣</sup> عالم الملائكة الأبرار، ص ٣٢، عمر الأشقر.

## سوژده بردنی بهردو دار ودرهخت و روهکه خشوکهکان

پیشتر وتمان سهرتاپای بوونهوهر له پهسهندی و سوپاسگوزاری پهروهندی خوځیان بیتاگانینو سوژدهی بو دهبه نو بیدهسهلاتی خوځیان و دهسهلاتداری پهروهر دگاریان به سوژده دهردهېرن، ههنديکیش له دروستکراوانی خودا به تاییهت باسکراون، لهه بارهوه له قورئاندا دهفرمویت: "وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ" (الرحمن: ۶). واته: درهخت و روهکه خشوکهکانیش سوژده دهبه.. بهلئ ماده بئ گیان و بیهستهکانیش پاپهندی بهرنامهیهکن که پهروهر دگاریان لهو رژهوه رهخساندونی و بوی دارشتون نهوانیش لی ی لاندنه.

تهگهر ورد بینهوه له ههموو دنیا دا ههنار ههر ههنار دهگری، گوږ ههر گوږ دهگری و ههنیر ترئ ناگری و میویش خورما ناگری با چهندهها جار پایزو بههاری تهمنه نیشیان بهرئ بکهن، ژیاندهوی بههارو مردنی پایز بهرنامهی خودایان پئ ناگوږی. ههروهه چیروکی کړنوش بردنی بهردو درهختهکان بو پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوی لهسهر بیت) پیش بوونی به پیغه مبهر بهلگهی روون و ناشکرایه (أبوطالب) لهگهل کومهلئ پیاوماقول و بازرگانی قورهیش رویان کرده ولاتی شام، پیغه مبهریش که جهوانیکی دوازه سال بو لهگهل خوځیان برد، خواپهرستی گوشهگیری گاور میوانداری کردن که ههرگیز میوانداری نه کردبوون پییان سهیر بوو کاتیک سهرقالتی بار خستن بوون خواپهرست بهناویاندا دهسوورایهوه ههتا دهستی پیغه مبهری (سهلات و سهلامی خوی لهسهر بیت) گرت و وتی تهمه گه وره ههموو جیهانهکانه خودا رهوانه دهکات به بهزهیی (رحمة) بو ههموو جیهانهکان، پیاوه گه ورهکانی قورهیش وتیان چوډ دهزانی؟ وتی: کاتیک ئیوه لهو دورهوه سهرتان ههلداو درکهوتن یهک درهخت و یهک بهرد نهما سوژده نهبات، دارو بهردیش به دیداری پیغه مبهران نه بئ سوژده نابهن.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> باسه که بهدریژی لهو سهرچاوه دا هاتوره لهوانهش (السيرة النبوية للصلابي ج ۱ / ۷۸). بهسهرهاته که ش پیئشهوايان (الترمذي ۳۶۲۰، والحاكم ۲ / ۶۱۵، وأبو نعیم في ۱۰۹۰ گپراویانهتهوه.

## سوژدەبەردنى خۆر

خۆریش یەکیکە لەو دروستکراوانەی خوداوند خۆی نەخشی کێشاو، ئەویش لەگەڵ سەرچەم بوونەوێردا سوژدە دەبات، بەلام بە تایبەتی و بە جیاش باسی کړنوش بردنی خۆر کراوەتەو:

عن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ قال: (أندري أين تذهب هذه الشمس؟ فقالوا الله ورسوله أعلم، قال: فإنها تجري حتى تنتهي إلى مستقرها تحت العرش فتخر ساجدة، فلا تزال كذلك حتى يقال لها: إرتفعي ارجعي من حيث جئت طالعة، فترجع فتطلع من مطلعها، ثم تجري لا يستنكر الناس منها شيئاً حتى تنتهي إلى مستقرها تحت العرش فيقال لها ارتفعي فاطلعي من مغربك فتطلع أنت مغربها، قال رسول الله ﷺ: أندري متى ذاكم؟ ذلك حين (لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيراً) (الأنعام ١٥٨) .<sup>١</sup>

واته: له تېبې زهړپړوه له پيڅه مېهره وه (سه لات و سه لامی خوی له سهر بیت) فېرمووی: تاي ا د ه زانی ته م خوره بو کوی ده چیت؟ وتیان خودا و پيڅه مېهره که ی باشی لی د ه زان، فېرمووی: د ه روات تا ده گاته شوینی سه قام گیر بوونی له ژیر عه رشدا نه و جا سوژده د ه بات و ه ه روا ده مینیتته وه تا پیی د ه وتری بهرز به وه و بگه ریوه بو شوینی ه ه ل ه اتنت، ده گه ریته وه له شوینی ه ه ل ه اتنییه وه ه ه ل دیتته وه، بهو شیویه دی و ده چی که س پیی قه لس نییه و نامه نجوی لی ناکات تا ده چیتته وه شوینی سه قام گیر بوونی له ژیر عه رشدا پیی د ه وتری بهرز به وه و له خورئاواوه ه ه ل بی، نه ویش له خورئاواوه ه ه ل دی، پيڅه مېهر (سه لات و سه لامی خوی له سهر بیت) فېرمووی د ه زان نه وه چ کاتیکه، نه و ده میه خودا ده فېرموئ (هیچ که س بر واکه ی سوودی پیناگه نییت، چونکه له وه ویش تیمانی هینابی و به تیمانه که شی چاکه ی کرد بی).

ههروه‌ها یوسفی پیڼغه‌مبه‌ری پیڼغه‌مبه‌رزاده (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بیټ) له خه‌ویدا بینی که مانگ و خۆرو ته‌ستیر ه سوژده‌ی بو ده‌به‌ن، خه‌وی پیڼغه‌مبه‌ره‌کانیش راست و دروسته و به‌شیکه له وه‌حی و نیگای خودا، به‌شی غه‌یری خودای تیدا نییه و

<sup>١</sup> رواه مسلم، الحديث (١٥٩) تعظيم قدر الصلاة، ل٢١٠، رقم ٣٢٠.

سروشى پەروەردگارى، بۇ پشتگىرى راستىيەتى خەۋەكەي يوسفى پىغەمبەر، كە پىغەمبەرنەژادە، خدا لە قورئاندا دەفرمويىت: "إِذْ قَالَ يُوسُفُ لَابِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ". (يوسف: ۴). واتە: ۋەختى يوسف بە باوكى فرموى: بابە گيان! من يازدە ئەستىرەو خۆرو مانگم بە خەو دىتن، كە كړنوشم بۇ دېهەن.

### لە سوژدەدا ئادەمیزاد لە ھەموو کات نزیکتەرە لە پەروەردگارهو

خوداوند ئادەمیزادی دروست کردوو وای ره خساندوو سهری لە ھەموو لاشەي بلندترە ھەتا دانەواندنی ئاسان نەبیت و بۆ ھیچیکى نەوی نە کات بىجگە لە پەروەردگارى راستەقینەو خولقینەرى خۆی، بەراستىي زەلیلی و بىشەھامەتییە ئەو گەردنە بلندو سەرەبەرە بۆ گەلە بتیک، یان ستەمکار و ناکەس بەچەيەك شۆر بکریت. لە خدا دەخوام یارمەتی و کۆمەکیمان بکات ئەوەندى کورته ژيانیکمان ھەيە سهری بەرزمان نەخەوین بۆ بتیکى چەپەل یان بەرنامەو فیکرەيەکی پوچەل یان چەند دروشمیکى رزىو و گەندەل، بۆ!! لە پیناوی چەلپەيەك یان بەرماوہى ھەراخۆریک، بە ھەزار فیل و پارانەوہو تکاو رجاو سکالو لالانەوہ، دەرەدلیی و درۆ پەنا بردن بە ناکەس و ماچکردنی دەست و قاچى نامەردو پیاھەلوتنى راست و درۆ. مەبەرە مېش و لە دەوری سهری دەولەمەندو کاربەدەستان مەسوورپەرەو نەبیتە قەستە سهری خۆت:

رأبویرە بە سەرەرزى بە نان و ئاویك

سەر دامەنەوینە بۆ ھیچ ناپیاویك

بەرترین و بەرپزترین بوونەوەر ئادەمیزادە لە ئادەمیزادیشدا سەر لە ھەموو ئەندامەکان بەرز و بەرپزتر و بلندترە لە غەیری پەروەردگارى خۆی بۆ ھەرچى نەوی بکەي لە نرخ و ریزیت دابەزاندوو سوکایەتیت بە خۆت و ئەویش کردوو، چاکترین پەرستەن دانەواندنی بەرترین ئەندامە بۆ خدا، بۆیە ئادەمیزاد لە ھەموو کات زیاتر لە پەروەردگار نزیکتەرە لە كړنوشدا.

له فەرمودەى پێغەمبەردا هاتوو (سەڵات و سەلامى خواى لى بێت: (أقرب ما يكون العبد من ربه وهو ساجد فأكثرُوا الدعاء)<sup>١</sup>. واتە: نزیكترین كاتى بەنده له پەروردگاریهوه له كاتى سوژدەدايه، كهواتە دوعاو پارانهوهى زۆرى تێدا بکەن.

(كان بعض السلف الصالح يسأل ربه في صلاته كل حوائجه حتى ملح عجينه وعلف شاته)!! واتە: هەندى له پێشینە چاکەکان له نوێژدا داواى هەموو شتیکیان له خوا دەکرد تەنانهت خوێ هەویرهکەى و ئالیکى مەرەكەیشی.

غەزوهى کورپى زوبهیر (رەحمەتى خواى لى بێت) له سوژدەى نوێژەکانیدا دەیفەرموو (خودایه له زوبهیری کورپى عەوام خۆشبه، له ئەسمائی کچی ئەبى بەکر خۆش به (واتە باوک و دایکى خۆی).<sup>٢</sup>

### سوژدە قەنغانە له کاتى دابارینی بەلادا

له کاتى رزگار بوون یان لادانى موسیبهت و بەلایەك ئادەمیزاد سوژدەى سوپاسگوزارى بۆ خودا دەبات كه ئەو بەلایەى لى لادا، دەتوانى له سوژدەكەشدا بلى (سبحان ربي الأعلى) سى جار (سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي، اللهم إني أشكرك على أن نجيتني من هذه المصيبة وذكركها) ناوى بەلآكە دەبات. ئەمەش پێى دەوترى (سجود الشكر) سوژدەى سوپاسگوزارى. واتە پاك و بێگەردى بۆ پەروردگارى هەرە بەرزەم.

واتە: پاك و بێگەردى ئەى خودایه، پەروردگارى ئێمە كه به سوپاسگوزارىت پەسەندیت ئەدەم خودایه لێم خۆش به، خودایه بەراستى من سوپاست دەكەم لەسەر رزگار كردنم لەم بەلآیه (ناوى بەلآكە دەلى).

<sup>١</sup> رواه مسلم الحديث (٤٨٢)، صحيح وصايا الرسول ج ١ / ص ٦٢٥. سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم

١١٧٤.

<sup>٢</sup> صلاح الأمة، ج ٥ / ص ٦٥٦.



## سوژده باشتړين سوپاسگوزار يېه له کاتي داباريني به هره دی خوا دا

باشترين سوپاس و جوانترين ستايش بو خدا له کاتي به خشيني به هره يه کی گه ورده دا سوژده بر دنه بوی، په روه ردگار يش کړنوشی له هه موو سوپاس و ستايشيک پي خوشتره و زياتر جيگه ی رهامه ندييه تی.

عن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال: "خرجنا مع رسول الله ﷺ من مكة نريد المدينة، فلما كنا قريباً من غزوة نزل ثم رفع يديه فدعا الله ساعة ثم خر ساجداً، فمكث طويلاً، ثم قام فرفع يديه ساعة، ثم خر ساجداً، فعلة ثلاثاً، وقال: إني سألت ربي، وشفعت لأمتي فأعطاني ثلث أمتي فخررت ساجداً لربي شكراً، ثم رفعت رأسي فسألت ربي لأمتي، فأعطاني ثلث أمتي، فخررت ساجداً لربي شكراً، ثم رفعت رأسي فسألت ربي لأمتي، فأعطاني الثلث الآخر، فخررت ساجداً لربي).<sup>1</sup>

واته: له سه عدی کړی ئه بی وقاصه وه (ره زای خوی لی بیت) فهرمووی: (له گه ل پیغه مبهری خدا (سه لات و سه لامی خودای لی بیت) له مه ککه وه چوین به نیازی مه دینه، کاتي تزیک بووینه وه له (عه زوراء) دابه زی هه ردو دهستی بهرز کرده وه و سه عاتیک پاراپه وه پاشان چوه سوژده وه زور مایه وه، ئینجا هه ردو دهستی بهرز کرده وه سه عاتیکی تر، پاشان چوه سوژده، سی جار ئاوی کردو فهرمووی: داوام له په روه ردگارم کردو تکام بو ئومه تم کرد سییه کی ئومه تی پی به خشیم، یه کسه ر چومه سوژده بو سوپاسگوزاری په روه ردگارم، ئینجا سه رم بهرز کرده وه داوی ئومه ته که م له په روه ردگارم کرد، سی یه کی تری ئومه ته که می پی به خشیم، یه کسه ر چومه وه سوژده کړنوشی سوپاسگوزاریم برد بو په روه ردگارم، پاشان سه رم بهرز کرده وه، داوام له په روه ردگارم کرد بو ئومه ته که م، سی یه که که ی تریشی پی به خشیم، یه کسه ر کړنوشم بو په روه ردگارم برد).

له م کړنوشه دا ده توانی بلایي (سبحان ربي الأعلى) سی جار.<sup>2</sup> (سبحانک اللهم ربنا وبحمدک اللهم اغفر لی اللهم إني أشکرك علی هذه النعمة) ناوی شته که يش دبه بیت.

<sup>1</sup> رواه أبو داود الحث (٢٧٧٥)، ورياض الصالحين، رقم ١١٥٩.

<sup>2</sup> شرح رياض الصالحين، العثيمين، ص ٢٨٢، رياض الصالحين رقم ١١٥٩.

به کوردیش ده توانی هه مان دوعا یان ههر نزایه کی تر بکات ته م سوژدهش پیی دوترئ (سجدة الشکر) سوژدهی سوپاسگوزاری<sup>۱</sup>.

عن أبي بكرة نعيم بن الحارث (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ كان إذا جاءه أمر يسرُّ به خرَّ ساجداً شاكراً لله تعالى<sup>۲</sup> وفي روايه (شاكراً لربه). واته: له ته بی به کره وه پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) عاده تی وابوو ههر شتیك دلی خۆش بکردایه به سوژدهدا ده چو ب سوپاسگوزاری خودا.

ههروه ها کړنوش بردنی که عبی کوری مالیک له سه رده می پیغه مبهه را کاتیک مژدهی گیرابوونی ته وه که ی له لایه ن خودا وه پی درا وه کو له فه رموده ی ژماره (۲۱) له (ریاض الصالحین) فه رموده که به دریتی هاتوو و باسکراوه، سوژدهی سوپاسگوزاری ب خوی گه وه برد.

پیغه مبهه ری گه وه مه زنی نیسلام ره مز و پیشه وای سوپاسگوزارانه، عن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال: إن كان النبي ﷺ ليقوم أو ليصلي حتى ترم قدماه أو ساقاه، فيقال له، فيقول: أفلا أكون عبداً شكوراً). له موغیره ی کوری شوعبه وه (ره زای خوی لی بیت) فه رموی: "ته گه پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خودای لی بیت) هه لده ستا ب نویت کردن (به شهو) ته ونده ی نویت ده کرد تا به ره پیکانی ده ناسان یان بهر ته ژنوکانی ده ماسین پیی دوتر، ده یفه رمو: تهی نابی به نده یه کی سوپاسگوزاریم".

قال هشام بن سعد: سمعت محمد بن كعب قال: "كان نوح عليه السلام إذا أكل قال الحمد لله، وإذا ركب قال الحمد لله فسماه الله عبداً شكوراً". واته: له هشامی کوری سه عیده وه فه رموی گویم له موحه مده ی کوری که عب بوو فه رموی (نوح) (سه لامی خودای لی بیت) که شتیکی ده خوارد ده یفه رمو (الحمد لله) ته گه سوار ده بوو ده یفه رمو (الحمد لله) خوداش ناوی نا (به نده ی سوپاسگوزار).<sup>۳</sup>

<sup>1</sup> هه مان سه رچاوه و هه مان لاپه ره.

<sup>2</sup> رواه أبو داود رقم ۲۷۷۴، وریاض الصالحین ص ۳۶۲، وقال الألباني صحيح.

<sup>3</sup> إسناد حسن، أخرجه أحمد ج ۲ / ص ۴۶۱، موسوعة الأخلاق الإسلامية.

قال ابن أبي الدنيا: حدثنا علي بن جعد أخبرني مزاحم بن زفر، عن مسعر قال: "لما قيل لهم (اعملوا آل داود شكراً) سبأ ١٣، قال لم تأت على القوم ساعة إلا ومنهم مصل".<sup>١</sup> واته: کاتی و ترا خانوادہی داود به کردہوہ سوپاسی خوا بکن. فہرمووی ہیچ کاتیئ نہبووہ نہو خانوادہیہ له نویژدا نہبن.

خودای پەرورددگار دہربارہی سلیمان (سہلامی خودای لی بیت) دہفہرموویت: کاتیئک به دۆلی شارہ میرولهکاندا رژیشت فہرمووی: "رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ".<sup>٢</sup> واته پەرورددگارا رام بیئہ و حەزی ئەوہم تیدا دروست بکە، کہ سوپاسی بہەرەکانی تۆ بکەم بہسەر خۆم و باوانمەوہ.

کاتیئک موسلمانان له (عەین جالوت) تەتەرەکانیان تیک شکاند کۆری (کتیفا)یان بەدیل گرت وتیان باوکت رای کردوہ وتی راناكات گەران له ناو کوژراوہکاندا دۆزیانەوہ یە کسەر مەلیک (مظفر) سوژدە ی سوپاسگوزاریی برد.<sup>٣</sup>

### به سوژدە نہبیئت کەم و کۆری نویژ پرنابیئتەوہ

هەر که موکۆرییەك له نویژدا به کردنی زیادەییەك یان نہ کردنی فەرمان پیکراویئک جیگە ی خۆی ناگریئەوہ و ئەو کەم و کۆرییە پرنابیئتەوہ و شکستە بەند نابی به سوژدە نہبیئت، ئەویش بردنی دوو سوژدەییە پیش سەلام دانەوہ، ئەو دوو سوژدە کەم و کۆری نویژە که پر دەکاتەوہ و هەلەو پەلە ی نویژە که پینە دەکات.

عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا شك أحدكم في صلاته فلم يدرِ كم صلى! ثلاثاً أم أربعاً، فليطرح الشك وليبن على مااستيقن، ثم يسجد سجدتين قبل أن يسلم فإن كان صلى خمساً شفعن له صلاته وإن كان صلى إتماماً لأربع كانتا ترغيماً للشيطان".<sup>٤</sup> واته: له ئەبی سەعییدی خودرییەوہ (رەزای خوای لی بۆ) فہرمووی پیئغەمبەری خودا (سەلامی خودای لی

<sup>1</sup> إسنادہ صحیح، أخرجه البيهقي في الشعب رقم ٤٢٠٦.

<sup>2</sup> النمل / ١٩.

<sup>3</sup> صلاح الأمة، ج ٦ / ص ٢٤٣.

<sup>4</sup> رواه مسلم ٥٧١، الأدلة الرضية، ص ٧٨، الفقه المنهجي، ص ١٧٣.

بیّت) فرمودی: (نه گهر یه کیکتان کهوته گومانهوه له ناو نوښته کهیدا نهیده زانی چهندی کردوه! سی یان چوار، با گومانه که پره وینیتته وه به دلنیا ییه وه تهواری بکات ټینجا دوو سوژده بهریت پیښ سه لام دانه و دی جا نه گهر پیښج رکاتی کردبوو بوی ده که نه چوار رکات (سوژده کان) خو نه گهر چوار رکاتی تهوایشی کردبوو نه وه قه پوزی شهیتانیان پی ده شکینئ.

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ صلى الظهر خمسا فقل له أزيد في الصلاة؟ فقال وما ذاك؟ قال صليت خمسا، فسجد سجدتين بعدما سلم.<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللای کوری مهسعوده وه (رهزای خودای لی بیّت)، پیغه مبهه (سهلامی خودای لی بیّت) نوښتی پیښج رکاتی کرد پی و ترا نوښتی لی زیاده کراوه؟ فرمودی بوی چیبوه؟ وتی پیښج رکات کرد، یه کسه دوو سوژده برد دوی سهلام دانه وه.

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: وإذا شك أحدكم في صلاته فليتحراً الصواب، فليتم عليه ثم ليسلم، ثم يسجد سجدتين.<sup>۲</sup> واته: له عهبدوللای کوری مهسعود (رهزای خودای لی بیّت) پیغه مبهه (سهلامی خوی لی بیّت) فرمودی نه گهر یه کیکتان کهوته گومانهوه له ناو نوښته کهیدا (نهیده زانی چهندی کردوه) با به دوی راستییه که دا بگهړئ و تهواری بکات و پاشان سهلام بداته وه، ټینجا دوو سوژده بهریت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال النبي ﷺ الظهر أو العصر فسلم، فقال له ذو اليمين: الصلاة يا رسول الله أنقصت؟ فقال النبي ﷺ (أحق ما يقول؟ قالوا: نعم فصلی رکعتین آخریتین، ثم سجد سجدتين.<sup>۳</sup> واته: له تهبی هورهیره وه (رهزای خوی لی بیّت) فرمودی پیغه مبهه نوښتی نیوهړو یان عسری پی کردین، سهلامی دایه وه، (ذوالیدین) پی فرموو نهی پیغه مبهه خودا ﷺ نوښته که!! کورت بوته وه؟ پیغه مبهه فرمودی: راسته نه وه دیلیت و تیان: به لی، دوو رکاتی تری پی کردین

<sup>۱</sup> أخرجه البخاري، ۱۱۶۸. ومسلم ۵۷۲، الأدلة الرضية، ص ۷۸.

<sup>۲</sup> أخرجه البخاري ۳۹۲ ومسلم ۵۷۲. والأدلة الرضية ص ۷۹.

<sup>۳</sup> البخاري رقم ۱۱۶۹.

عن عبدالله قال: صلى النبي ﷺ الظهر خمسا، فقالوا أزيد في الصلاة؟ قال (وما ذاك)؟ قالوا: صليت خمسا، فثنى رجله وسجد سجدتين<sup>١</sup> (عبدالله، أي عبدالله بن مسعود). واته: له عهدوللاوه فهرمووى پینغه مبهر (سهلات و سهلامى خوى لى بیت) نوژی نیوه رۆى بو کردین پینج رکات، وتیان ثایا نوژ لى زیاد کراوه؟ فهرمووى: بو؟ وتیان پینج رکات کرد قاچه کانی جووت کرده و دو سوژده یرد.

توندوتۆلترین پهیوهندی نیوان بهندهو پهروهردگار دواى ناسین و پروابوون به خودا سوژدهبردنه، بویه شەیتانیش له ریگه‌ی سوژدهوه ناتوانی دهست له ئاده‌میزاد بووه‌شینى، چونکه قایمترین و پۆلاترین سه‌نگه‌رى خواپه‌رستییه. شەیتانیش خۆی له‌سه‌ر سوژده به له‌عنەت کراوه.

<sup>1</sup> رواه البخاری، رقم ۳۶۹، وفتح الباری رقم ۴۰۴ ج ۲ ص ۶۷.

رۆنیشم و راسته پئی تۆیان لی بگرم، ئەوسا له پێش و پاشهوه بۆیان دهچم و راست و چهپیشیان لی دهگرم، ئەوده می زۆرینه یان سوپاسگوزاری و شوکرانه بژییری ناکهن، واته: دونیاو دواړۆژو چاکو خراپه یان لی بشیوینم.<sup>1</sup>

لێره شدا مهبهستی سهرباسه که ی ئیمه به رۆشنی دیاره، چونکه ئاده میزاد به شهش لادا ههجوول دهکات و دهزویت و دهتوانی به شهش لادا فهرمانی خدا جی به جی بکات، لای راست، لای چهپ، سهروهه، خوارهوه، پیتشهوه و دواوه، بهلام لێره دا شهیتان تهنها چوار لای باسکردووه و خۆی لهو دوانه ی تر کهرو لال کردووه که لای سهروهه واته ریگهی دوعاو نزاو پارانهوه، لای خوارهوه که ریگهی سوژدهو خۆ به که مزانین و خوا به که هه زانین، سوژده بردنه. شهیتان به گوێره ی رابووردوی که نزیک بووه له پهروه ردگاریهوه دهیزانی هه که س به دل و گیان بیارپیتشهوه و بلا لیتشهوه له پهروه ردگاری و سوژده ی به جۆش و خروشی بۆ بهری، که س ناتوانی خۆی له قهره بدات و له خشته ی بهری، هه بۆیه له پیلانه گلاوه کانیدا نه خشه ی راسته و خۆی بۆ سوژده بهر و کرنوشبهرو نزاخوازن نه کیشاوه هه چه نه ده لیشیان غافل و بی ئاگا نابیت و زۆریشیان لی به داخه.

ریگهی سوژده ریگهی که سادو ئاسان نییه شهیتان به ئاسانی دهستی تیکیشی و کهری خۆی تیدا تاودا، به لکو سه خترین و سامناکترین و پۆلاییتترین دهروازه یه که شهیتان لێیهوه زیفه ره به ئاده میان بهری. هه بۆیه ش هه ئاده مییه که سوژده ی بۆ پهروه ردگاری بهری شهیتان قه لس و دلته نگ ده بیت و دهگری و دنالی وه کو له پاش ئهم باسه ده بخوینیتشهوه، هه که سیش شهیتان توانی ریگهی سوژدهو دوعای لی بگری ئەو که سه ده بیتته بهند و یه خسیری شهیتان، وه کو بالنده ی نیو قه فهزی لی دهکات و زهلیل و داماو و بی ده سه لاتتی دهکات، ته نه ات توانای به سه ره خوشیدا نامینیت و شهیتان ده بخه له تینی و دونیاو دواړۆژی له دهست ده ردینی و له چاکه خوازیی داده پنی و له زه لکاو ی خراپه ی هه لده کیشی.

<sup>1</sup> بۆ ته فسیری ئهم ئایه ته سهیری (زاد المسیر ابن الجوزي) بکه ب ۳ / ۱۳۵ل - ۱۳۶.

## سوژده داخ و ناسوړه بو شهيتان

شهيتان له ههمو پهرستننه كان زياتر به سوژده قهلس دهيټ و غهم و پهزاره دايدة گريټ و تنانته دهستيش دهكاته گريان كه بينى ناده ميهيك سوژده بو پهره دگاري دهبات، مړو له كاتي سوژده دا له ههمو كات زياتر له خوا نزيكه و له ههمو كاتيش زياتر شهيتاني ليدووره، بزيه دلي ثارام و هوگري پهره ندي خوځي تي و ترسي شهيتاني نيهه.

كړنوشى قورثان خوځندن له قورثاندا چواردهن له م سوړه تانه دا: "الأعراف، الرعد، النحل، الإسراء، مريم"، دوو جار له: "الحج، الفرقان، النمل، السجدة، الم تنزيل، النجم، الإنشقاق، العلق".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) إذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد، اعتزل الشيطان يبكي ويقول: ويل له، أمر بن آدم بالسجود فسجد، فله الجنة، وأمرت بالسجود فعصيت، فلي النار<sup>١</sup>. واته: له تهي هوره يروه فهرمووي پيغه مبهري خدا (سهلامي خوداي لي بيټ) فهرموويه تي: هر كات ناده ميزاد ثايه تي سوژده ي خوځندو سوژده ي برد شهيتان كه نارگير دهبي و دهگري و دهلي سزاو وهيل بزي، ناده ميزاد فهرماني پي كرا سوژده بهريټ. تها سوژده ي برد دهچيټه بهه شته وه، منيش فهرمانم پي كرا سوژده بهرم نه مبردو سهريچيم كرد دهچمه ناگره وه.

## به لگه له سهر سوژده ي قورثا نخوځندن زوره له وانه ش:

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: كان النبي ﷺ يقرأ علينا السورة فيها السجدة، فيسجد ونسجد، حتى ما يجد أحدنا موضع جبهته<sup>٢</sup>. واته: عه بدو لاي كوري عومه ر (رهزاي خوايان لي بيټ) فهرمووي وا تهبو پيغه مبهري (سهلات و سهلامي خوداي لي بيټ) سوړه تيكي به سهردا ده خوځندينه وه ثايه تي سوژده ي تيا بو، سوژده ي ده بردو ئيمه ش سوژده مان ده برد، تنانته هه بو له ناو ئيمه دا شويني ناوچه واني به تهاوي نه تهبويه وه.

<sup>١</sup> إسناده صحيح، رواه مسلم رقم ٨١، وابن ماجه ١٠٥٢، وأحمد ٩٧١١، وفي رواية يقول: (وَيْلُهُ).

<sup>٢</sup> رواه البخاري رقم ١٠٢٥.

(كان النبي يقرأ علينا القرآن فإذا مر بالسجدة كبر وسجد وسجدنا معه) <sup>١</sup>. واته: پیغه مېهر (سه لامي خوی لی بیت) قورثانی بو ده خویندین که به سهر ثایه تی سوژده دا تی ده پیری (الله اکبر) ی ده کردو سوژده ی ده برد، نیمه ش سوژده مان ده برد له گه لیدا. وعن عمر (رضي الله عنه) قال: "يا أيها الناس إنا نمر بالسجود، فمن سجد فقد أصاب، ومن لم يسجد فلا إثم عليه" <sup>٢</sup>. واته: له عومهری کوری خهتابه وه (رهزای خوی لی بیت) فه رموی: نهی خه لکینه نیمه به ثایه تی سوژده دا تیده پهرین ههرکه س سوژده ی بهردایه پی کابووی، ههرکه سیش سوژده ی نه بردایه گوناھی له سهر نه بوو. وفي رواية عن ابن عمر (رضي الله عنهما): ان الله لم يفرض علينا السجود الا أن شاء. واته: له عه بدوللای کوری عومهر وه (رهزای خویان لی بیت) "بیگومان سوژده ی قورثان خویندن له سه رمان فه رز نه کرابوو، نه گهر خومان بمان ویستایه سوژده مان ده برد".

### له سهر سوژده نه فرهت له ئیبلیس کراوه

له قورثانی پېرژدا باس له وه ده کات که ئیبلیس (شهیتان) یه کیك بووه له تریکانی خوداو دۆست و هاوده می فریشته کان، به لام ههر که خودا فه رمانی پی کرد سوژده ی ریژ بو ئاده م به ریت له گه ل سه رجه م فریشته کان هه موو سوژده یان برد، به لام نه م لاساری کردو ملی نه داو فه رمانی خودای نه غجام نه دا و فه رامویشی کرد، له سهر نه غجامنه دانی نه و تاقه سوژده یه خودا بهر نه فرهت و له عنه تی خوی داو له ئاسمانی را فرپی دایه خوارو له چاکترین که سه وه بوو به خراپترین و شه رنه گیزترین که س، ته نانه ت بووه ره مزی هه موو خراپه و شه رو ئاژاوه و فیتنه و به دکرداری و به دره فتارییه ک. لیروه به رویشی درده که ویت که سوژده به ران کاتیک راست ده که ن له گه ل په روه ردگاریان که دوورین له هه موو خراپه کارییه ک، به کړنوش و سوژده ئاده میزاد دووره په ریژ ده بیت له هه موو نامرؤیییه ک، هه روه ها به کړنوش نه بردنیش مرؤ هید ی هیدی به ره و خراپه مل دهنی و روو له خراپه ده کات و هه ستیشی پی ناکات و به

<sup>١</sup> رواه أبو داود رقم ١٤١٣.

<sup>٢</sup> رواه البخاري، رقم ١٠٢٧.



کارایی چاکیشی دهزانی، ههتا وای لی دیت چاکه به خراپه و خراپه به چاکه دهزانی و دهبیته میکروبو بهلاو نهگبهتی بۆ خۆی و دورویهرو گهل و نیشتمانی.

خودا له باسی سه‌رگوزشته‌ی شه‌یتاندا واباس ده‌کات که پیش یاخی بوونی له سوژده نه‌بردن چ خراپه‌ی نه‌بوون و که‌سی وهرز نه‌کردوو که‌سی به‌شه‌ر نه‌داوه له که‌س به‌داخ نه‌بووه، به‌لام سه‌ره‌تای شه‌رهنگیژی و شول لی هه‌لکیشان خراپه‌ی له‌و کاته‌وه بوو که سوژده‌ی نه‌برد به ته‌نجام نه‌دانی سوژده دهستی دایه بیعاری و به‌درفتاری و به‌دکرداری و بووه دیوه‌زمه‌ی نه‌گبه‌تی و ماری جهوت سه‌ر و له قاجی ئاده‌میان ئالا، له چهند شوینی له قورئاندا ته‌م داستان و به‌سه‌ره‌اته گی‌ردراوه‌ته‌وه، هه‌رجاره‌ی له دیمه‌نیکی قیزه‌ونی لاساری شه‌یتان باس ده‌کات. وه‌کو ده‌فه‌رمویت: "وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ" (البقرة: ۳۴). واته: کاتی به فریشته‌کانمان وت کرنوش له بۆ ئاده‌م به‌رن، غه‌یری ئیبلیس هه‌مویان سوژده‌یان بۆ برد، ته‌و خۆی به زلتر زانی و چووه ریزی کافران.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمویت: "وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ". (الک‌هف: ۵۰). واته: ته‌وسا به فریشته‌کانمان وت: سوژده و به‌ر ئاده‌م به‌رن سوژده‌یان برد ئیبلیس نه‌بی، ته‌و (بنه جن)<sup>۱</sup> بوو له فه‌رمانی په‌روه‌ردگاری ده‌رچوو.

هه‌مان باس له سو‌ره‌تی "الحجر ۳۰ - الزمر ۷۳ - الأعراف ۱۱ - الإسراء ۶۱ - طه ۱۱۶" دا به شیوازی جو‌راو جو‌ر باسکراوه. به‌لی ئیبلیسی شه‌یتان و دوور له هه‌ق له‌سه‌ریه‌ک کرنوش به‌ر نه‌فه‌تی هه‌تا هه‌تایی که‌وت که سوژده‌ی ریزو شک‌وداری بوو، به‌لام که‌سێک یه‌ک شه‌و و روژ نوێز به‌فه‌وتینی واته (۳۲) سی و دوو سوژده ته‌نها له شه‌وورپوژێکدا ده‌فه‌وتینی ده‌بی له لای خودا حوکی چی بیته که سوژده‌ی په‌رستنی شه‌و بۆ خودا شه‌ نه‌ک بۆ ئاده‌م، یه‌ک جاریش نییه له ته‌مه‌ندا، به‌لکو روژی (۳۲) سی و دوو جاره. جیاوازییش زۆره له‌م بواره‌دا سوژده‌ی شه‌یتان:

۱ - بۆ ئاده‌م بوو.

۲ - سوژده‌ی ریز بوو.

---

<sup>۱</sup> بنه جن: واته: له بناغه‌دا جنۆکه بوو.

۳ - له ژيان و ماوهی تهمه نيدا يهك جار بوو و دهبيّ شهوی سوژدهی نوږڅه  
 فهرزه كان بغه و تښتښتې حاليّ چوڼ بيت كه: بو خدايه. سوژدهی پهرستننه و له شهو و  
 روژيځكدا (۳۲) سوژدهيه.

## نيسماعيل پيغه مېهر داواي له باوكي كرد له كاتي سوژدهدا بيكا ته قوربانايي

به ليّ كاتيک خدای گه وړه به نيگا و له ريگهي خه و بښينه وه ئيراهيمي ناگادار كرد  
 (سهلامي خواي ليّ بيت) كه كورپه تاقانه و جگه رگوشه كهي بكاته قوچي قوربانايي،  
 ئيراهيم كورپه نازداره كهي ناگادار كرد له فرماني خدا، شهويش به وپهري دلقيمي و  
 خوڼه ويستيبه وه نامادهيي دهري، به لام تنهها داواي شهو بوو بهرودا بيخات و له  
 كاتي سوژدهدا سهری بېري نه كا سوژي باوكايه تي و ناگري جگه كاري تيبكات و زور  
 دهستي ليّ دانه گري يان ههر نه بيّ له كاتي سهربرينه كهدا دلپراوكه و خوت خوتهي  
 شهيتان به دلېدا گوزهر بكات. كورپك خواپه رست و دهست به دهستونوږو سهر له  
 سوژده بيت تاوا نه خشي مه رگي خوږي بو خوږي داده پږي هه تا باوكي سهربري بيت و  
 تووشي نسكو و خه جالته تي نه بيت. سوژده كه كاكله و ناو كړوكي خواپه رستيبه هه موو  
 جوړه كاني تري پهرستنيس كه له دواي سوژده دين مروقي دلسوژو ليبراو و فيداكار  
 دروست ده كهن بو بهرزه و نديي كه سوكارو دوست و خزم و هاوولاتي و تهنانهت هه موو  
 مروقايتيش، به جوړپك باباي سوژده خواز و كړنوشهري راسته قينه خوږي كردو ته  
 قوچي قوربانايي له پيناوي خوښه ختي و خوشگوزه راني خه لكبي له دونيا و دواړوژدا  
 ههر وه كو له داستاني به قوربانايي كردني نيسماعيل پيغه مېهر و لاوي خواپه رست و  
 فيداكاري هاوړپياني چاله ناگرينه كان (أصحاب الأخدود) كه له قورئاندا باسي ليّ  
 كراوه.

هه وړه ها سوژده بردني بڼگه رد، برواداري دلسوژو راسته قينه واپه وړه درده دهكات و  
 پيّ دهگه يه نيت كه گياني خوږي دهكات قوربانايي فهرموده و خداو نامادهيه بكوژري،  
 به لام دهست بو خوږي و روحي كهس دريژ نه كات هه وړه كو له داستاني دوو كورپه كهي  
 ئادهم پيغه مېهر (سهلامي خواي ليّ بيت) "هايل و قابيل" له قورئاندا باس كراوه كه  
 قابيل ويستي هابيلي براي بكوژي و هه پره شهي ليّ كردو خوږي هه نكاوت، به لام

هابیلی خواناس و بروداری راسته‌قینه وتی من دهستی خۆم به خویینی تۆ سوور ناکه‌م و بشمکوژی ئاوپت لی ناده‌مه‌وه، چونکه کوشتن کاریکی ناشرینه و خوا پیتی ناخۆشه، دهنه ده‌توانم ده‌ستت لی بوه‌شینم.

خودا ده‌رباره‌ی سه‌رمه‌شقی خه‌باتکاران و قوربانیده‌ران و فیداکاران (ئیه‌راهییم) له قورئاندا باس ده‌کات، که ئیه‌راهییم له پێشدا خۆی خرایه ناو ئاگرو پاشان هه‌ره‌شه‌ی کوشتنی لی کراوه، دواتر له ولات و نیشتمان و زیدی باو و باپیری وه‌ده‌رنرا، له پاش هه‌موو ئهم ده‌ردی سه‌ریانه له ئاسمانه‌وه داوای لی کرا ده‌بی ئیسماعیل تاقه گولی پایزی ژینت بکه‌یته قوربانیی، وه‌کو ده‌فه‌رمووت: "فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ \* فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ". (الصافات: ۱۰۲ - ۱۰۳). واته: کاتیکی ئیسماعیل له‌گه‌ل باوکی ده‌چووه کاری، باوکی پیتی فه‌رموو کورپی خۆم من له خه‌ومدا راسپێروم تۆ سه‌ربرم، وردبه‌وه بزانه چۆنی لێک ده‌ده‌یته‌وه، گوتی باوه چیت پی سپێراوه ئه‌نجامی بده به ویستی خودا لێره به دواوه خۆراگری من ده‌بینی. کاتیکی هه‌ردووکیان ته‌سلیمی خودا بوون له‌سه‌ر روو تخیلی کرد<sup>۱</sup> توێژه‌ده‌وانی قورئانی پیرۆز ده‌فه‌رمون له‌و کاته‌دا ئیسماعیل داوای له باوکی کرد له ده‌می کپنوش بردندا سه‌ری بری<sup>۲</sup> وتی هه‌ز ده‌که‌م که چه‌فۆکه‌ت خسته سه‌رگه‌ردنم سه‌رم له سوژده‌دا بیته<sup>۳</sup>، هه‌ر بۆیه خودا ده‌فه‌رمووت (وتله للجبین). واته: به روودا پالتی خست.

## جادووگه‌ره‌کانی فیرعه‌ون بۆ سوژده‌یان هه‌لبژارد و کردیان هه‌رمزی ته‌وبه‌که‌یان

هه‌رکه خودا فه‌رمانی کرد به موسا بچیته‌وه بۆ میسرو پی‌غه‌مبه‌رایه‌تی خۆی بۆ فیرعه‌ون و داروده‌سته‌که‌ی ئاشکرا بکات، موسا (سه‌لامی خودای لی بیته) گه‌راپه‌وه میسرو چووه کۆشکی فیرعه‌ون و رووبه‌رووی وه‌ستا و پی راگه‌یاندا که بۆته پی‌غه‌مبه‌ر و

<sup>۱</sup> واته: پالتی خست - رای کیشا - درێژی کرد.

<sup>۲</sup> زاد المسیر، ج ۶ / ص ۲۱۶. وصفوة التفاسیر، ج ۱۴ / ۱۸.

<sup>۳</sup> تعظیم قدر الصلاة، ۴۰.

شتی زۆری بۆ روون کردووه و وهلامی پرسپارهکانی دایهوه، فیرعهون فیشالی کردو به فیزهوه وتی برۆ له گهڵ جادووگهرهکانم پێشبرکی بکه بزنام چیت پێ دهکهن. وادهیان دیاری کردو جاریان داو خهڵکیان بانگێشت کرد، فیرعهون جادووگهرهکانی بانگ کرد بهرچاوپروونی تهواوی کردن و پێ وتن خۆتان ئاماده بکهن و به ریزو یه کدهست بۆ بچنه مهیدان و بیبهزین، وتیان فهرمانت به جیه، بهلام که بهزاندمان بهخشتمان ئهدهیتی، وتی ئیوه له نزیکانی خۆم دهبن و ههموو شتی که دهخهمه بهردهستان. کاتی وادهی دیاریکراو هات ئاپۆرای خهڵکی رووی کرده (مهديه)، جادووگهرهکان هاتن و کړنوشیان بۆ فیرعهون برد، پاشان موسا (سهلامی خوی لی ییت) هات و ملی بۆ کهس که چ نه کردو سهری بهرزی له بهرامبهر فیرعهوندا نهوی نه کرد، پێشبرکی و کیبهرکی دهستی پێ کرد، پهته گوریس و حهلبیان ههڵداو جادووی گهرهیان کرد، چاوبهستی خهڵکی و پهردهپۆشی راستیان کرد له بهرچاوی خهڵکی، پاشان موسا عهسا کهی ههڵداو ههموو پهته گوریسهکانی تهوانی ههڵلوشی جادووگهرهکان تهویهیان کردو یه کسهر سوژدهیان برد، چونکه زانیان سوژده باشتین و نزیکترین ریگهیه بۆ رهزامهندی خودا. ئهو دهنگ و باسهش له چهندهها شوینی قورئاندا باس کراوه لهوانهش: "قَالَ لَهُمْ مُوسَى اَلْقُوا مَا اَنْتُمْ مُلْقُونَ \* فَالْقُوا حَبَالَهُمْ وَعَصِيَهُمْ وَقَالُوا بَعْرَةٌ فَرَعُونَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ \* فَالْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ \* فَالْقَى السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ \* قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ \* رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ". (الشعراء: ٤٣ - ٤٨).<sup>١</sup> واته: موسا بهوانی راگهیاند چیتان ئاماده کردووه بۆ هاویشتن بیهاوێژن. تهوانیش پهت و گالۆکهکانیان فریادا کوتیان به گهرهویی فیرعهون ههر خۆمان دهیبهینهوه. ئهوسا موساش داردهسته کهی فریادا گۆزوگومهت ههموو جادووکانی تهوانی چنییهوه ههڵی لوشین. جادووگهرهکان یه کسهر به سوژدهدا چوون. وتیان باوهرمان کرد به پهروهردگاری جیهانیان. پهروهندی (موسا) و (هارون).

ههروهها له سورتهی (الأعراف) دا دهفرمویت: "وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ \* قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ \* رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ". (الأعراف: ١٢٠ - ١٢٢). ههروهها له سورتهی (طه) دا دهفرمویت: "فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى"

<sup>١</sup> الشعراء ٤٣ - ٤٧.

(طه: ٧٠). واته: جادو و گهره کان دهستبه جي سوژدهيان بردو گوتيان باوهرمان هيٺا به پهروه دگاري موسا و هارون.

جادو و گهره کان نزیکترین ريگه يان له ريگه کاني ټيما نه پيټان و په شيمان بوونه ووهو تهويه کردن هه لټبارد، به لکو کاکله و ناوهړوکی خواپه رستي يان کرده دهسته گوتی تهويه که يان که کړنوشېردن بوو، زانبيان سوژده له هه موو په رسته کان کاريگه رتره له سهر دل و دهر ونيان و زياتریش جيگه ي ره زامه ندييه لای پهروه دگاريان.

## سوژده تکای پیغه مبهه (سه لاتو سه لامی خوی لی بیت) مسوگه دهکات له روژی دواييدا

هه رکس تامه زروو ټوميد خوازی تکای پیغه مبهه به روژی دواي بابزانی کړنوشېردن نزیکترین و ټاسانترین ريگه يه به دهست هيټانی تکای پیغه مبهه (سه لاتو سه لامی خوی لی بیت) له مه حکمه ي خوی گه وره. له م باره وه ټم فهرموده يه ده که ينه به لگه: (عن فاطمة بنت الحسين أن رجلاً قال: يارسول الله ادع الله ان يجعلني من أهل شفاعتك قال: أعني بكثرة السجود)<sup>١</sup>. واته: له فاتيمه کچی حسيټنه وه: پياويک وتی ټی پیغه مبهه ي خودا له خوا پياړيروه بهوم که وه بهر تکای تو کوم فهرمودی: ده کومه کيم بکه به سوژده بردنی زور.

شيخ الإسلام پيشهوا (حافظ أبي عبدالله محمد کوري نصر المروزي) (ره حمه تي خودای لی بیت) له سهر ټو فهرموده يه ټه بوهره يره ټه بوسه عيد ده يگيټنه وه (ره زای خويان لی بیت) که دهر باره ي شه فاعهت دهر دهر مويټ تکای پیغه مبهه (سه لامی خوی لی بیت) به ټيما ننداری دوزه خييه، کاتي له دوزه خ دهر ده چيټ به شوپنه واری کړنوش له ناوچا وانياندا دهناسريټنه وه، مه روزيش دهر دهر مويټ به روون و ټاشکرا دهر ده که مويټ له م فهرموده يه دا ټه وانه ي وه بهر شه فاعهت و تکای پیغه مبهه ده که ون نوټيټ خويټان و سوژده به ران و غه يري ټه وان وه بهر ناکه ون.<sup>٢</sup>

---

<sup>١</sup> إسناده مرسل وهو حسن لغیره، والحديث رواه بمعناه مسلم من حديث ربيعة بن كعب الأسلمي رقم (٤٨٩)، تعظيم قدر الصلاة، رقم ٣١٩.

<sup>٢</sup> تعظيم قدر الصلاة، ل ٦٦٤.

## یهك سوژده خیری زیاتره له دنیا و ههرچی له دنیادایه

تاقه کړنوشیک له روژی دوایدا فریای ئاده میزاد ده که ویت له تنگه ژده و کویره وهری رزگاری ده کات. به لام که سی بیباوهر ته گهر هه موو دنیا و ههرچی له دنیادایه بیکاته قوربانی و به لا گپری خوی تو زقالتی سوودی پینا گه یه نیت و لیتی وهرنا گپری. له روانگه وه دهرده که وی یه ک سوژده خیری پتره و زیاتر سوود ده که یه نیت له هه موو دنیا و ههرچی تییدایه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: والذي نفسي بيده ليوشكن أن ينزل فيكم ابن مريم مقسطا فيكسر الصليب و يقتل الخنزير ويضع الجزية ويفيض المال حتى لا يقبله أحد، حتى تكون السجدة الواحدة خيراً من الدنيا وما فيها ثم قال أبو هريرة (رضي الله عنه)، إقرأوا إن شئتم (وإن من أهل الكتاب إلا ليؤمنن به قبل موته ويوم القيامة يكون عليهم شهيداً) (النساء: ١٥٩).<sup>١</sup> واته: له ته بی هوریره وه (ره زای خوی لی بیت) پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرمووی: سویند به وهی گیانی منی به دهسته نزیکه کوره که ی مه ریه م بیته خواره وه بو نواتان به دادگه ری و عه داله ت، خاچ ده شکینی و به راز ده کوژی و سه رانه هه لده گری و مال و سامان هه لده رژی هه تا که س نابی وه ری گری تنانته تاقه سوژده یه ک لهو روژده خیری زیاتره له دنیا و ههرچی له دنیا دایه، پاشان ته به هوره یره فهرمووی ته گهر هه ز ده که ن ته م ئایه ته بخویننه وه.

(له خاوه ن کتیبه کان تاقه که سیک نییه باوهر به عیسا نه هینی پییش مردنی، له روژی دوایشدا ده بیته شاهید به سه ریانه وه).

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "والذي نفسي بيده، ليوشكن، أن ينزل فيكم ابن مريم حكماً عدلاً فيكسر الصليب ويقتل الخنزير ويضع الحرب ويفيض المال، حتى لا يقبله أحد، حتى تكون السجدة الواحدة خيراً من الدنيا وما فيها".<sup>٢</sup> واته: له ته بی هوریره وه (ره زای خوی لی بیت) پیغه مبه ری خوا

<sup>١</sup> رواه البخاري رقم (٢١٠٩)، ومسلم رقم (١٥٥)، له کتیبی (العقائد الإسلامية السيد سابق، ص ٢٥٥، وأشرط الساعة ٢٤٧، وسلسلة الأحاديث الصحيحة، ٧٠٧٧.

<sup>٢</sup> رواه البخاري في كتاب أحاديث الأنبياء، وكتاب المظالم، وكتاب البيوع باب قتل الخنزير، ومسلم في كتاب الإيمان رقم ١٥٥، والقيامة الصغرى، عمر الأشقر / ص ٢٦٥.

(سه لآت و سه لامی خوی لی بیت) فہرموی سویند بہو خودایہ گیانی منی بہ دہست،  
نزیکہ کوری مہریہم بہ دادپہرہری و دادگہری، سہ لیب دہشکیتی، جہنگ ہلڈہ گری و  
مال و سامان ہلڈہ پڑیت تہانہت کہس وہری ناگری، دنیا بہ شیوہیہ کی لیدا یہک  
سوژدہ خیری زیاتر دہیت لہ دنیا و ہرچی لہ دنیا دایہ.

## پیغہ مہر شانازی دہکات کہ یہ کہم کہسہ سوژدہ دہبات لہ مہیدانی مہ حشر دا

سوژدہ بردن مایہی شانازی پیغہ مہران و پیوانی خدا بوہ، ہر یہ کی لہ  
پہ یامہران و پیوچاکان بہ کرنوش بہندایہ تی راستہ قینہی خوین سہماندوہ و تہو  
تہوین و خوشہ ویستیہی لہ دہرونیاندا ثوری عشقی خودایی بوہ بہ سوژدہ دہریان  
برپوہ لہ کرنوشی پهرستنیاندا رہنگی داوہ تہوہ، کلپ و کوی دلان بہ خہواندن و نہوی  
کردنی سہری بہرزیان بۆ پەرہندی مہ عشوقی خوین دامرکاندوہ، تہو سہرہ بہرز و  
بلندانہی کہ لہ غہیری خدا کہس بہ نرمی و لہ شورپونہوہدا نہییینیون بہ لکو ہر  
بہ کوفرو بیدینیان زانیون سہرشور کردن بۆ غہیری خدا. لہ بہشیکی فہرمودہی  
شہ فاعہ تدا ہاتوہ (.. فیأتون عیسی فیقول لست ہناکم، ولكن انتوا محمد، عبدا  
قد غفر الله ما تقدم من ذنبه و ما تأخر قال رسول ﷺ: فیأتوننی، فاستأذن علی  
ربی فیأذن لی، فإذا أنا رأيتهم وقعت لہ ساجدا، فیدعني ماشاء بم قال: یامحمد  
ارفع رأسك، قل یسمع، وسل تعطه، واشفع تشفع..<sup>۱</sup> واتہ: لہ فہرمودہی  
شہ فاعہ تدا ہاتوہ، خہ لکہ کہ یہک یہک ہاوارو سکالا دہبہنہ خزمہت پیغہ مہرہکان  
لہ ئادہ مہوہ تا عیسا ہمویان بہرپیان دہکەن و دہفہرموون کاری ئیمہ نبیہ، تا  
عیسا دہفہرمویت من پیای تہو کارہ نیم، بہ لام بچنہ خزمہتی موحمہد تہو بہندہی  
خودایہ رابووردو و داہاتووی چاوپوشی لیبراوہ خوش بوہ، فہرموی کہ ہاتنہ  
تکام، داوا لہ پەرہردگارم دہکہم مؤلہ تم بدات کہ ریگہی پیدام کاتی من بینیم  
سوژدہم بۆ برد تہوہندہی ویستی لہ سہر بوو لیمگہرا، پاشان فہرموی تہی موحمہد  
سہرت بہرکەرہوہ: بلی داوات بہ جییہو وەرگیراوہ داوا بکہ پیٹ بہ خشاوہ، تکا بکہ  
تکات بہ جییہ.

<sup>۱</sup> إسناده صحيح والحديث متواتر / البخاري رقم ۴۲۰۶ ومسلم رقم ۱۹۳ / تعظيم قدر الصلاة رقم ۲۶۲

لهم روانگه‌یه‌شه‌وه خواپه‌رستان زۆر عه‌شقی سوژده بوون، پیتشه‌وا غه‌زالی ده‌گیریتشه‌وه، که عه‌لی کوپی عه‌بدو‌ل‌لای کوپی عه‌بباس هه‌موو رۆژی هه‌زار جار سوژده‌ی ده‌برد، بۆیه ناویان نابوو (السجاد).<sup>۱</sup>

هه‌روه‌ها سه‌عیدی کوپی جویه‌یر فه‌رموویه‌تی: خه‌فته بۆ هه‌یج شتیکی دونیا ناخۆم بۆ سوژده نه‌بیّت.

### به سوژده بروادار و دووروو لیک جودا ده‌کرینه‌وه

له ژیا‌نی دونیادا که جیهانی یه‌که‌مه، ئارامگای دلی بروادار سوژده‌گاکه‌یه‌تی که ناوچاوانی له به‌رامبه‌ر په‌روه‌ر‌گاریدا ده‌نیته سه‌ر زه‌وی و هه‌ستی کامل ده‌بی - ت به‌رامبه‌ری و ده‌زانیت سازگارترین چاوگه‌ی خواپه‌رستی به‌نجام داوه و کاکله و ناوکروکی په‌رستنی بۆ خودای خۆی کردوه، هه‌ست ده‌کات کافر شه‌وی بۆ ناکریت و دوورووش به‌راستی بۆی ته‌نجام نادریت، خۆ ته‌گه‌ر جار جارێکیش له روو دامینێ و سوژده‌یه‌ک به‌ری هینده به‌ ته‌مه‌لی و نارێکی و بی‌گاره‌وه ده‌بیات هه‌ستی پێ ده‌کریت که بۆ خودا نییه له جیاتی ئارامی دل و گیان دلی ته‌نگ و ده‌روونی پڕئازار ده‌بیّت، خوا ده‌فه‌رمویت: "وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ" (الانشقاق: ۲۱). واته: (کافرو دووروه‌کان هه‌رده‌می‌کیش قورئانیان له لا بخوینریت سوژده نابهن).

زانایان دوو رایان هه‌یه:

۱ - (لا یسجدون) نوێژ ناکهن.

۲ - (لا یسجدون) واته: ملکه‌چ و گه‌ردنکه‌چ نابن.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمویت: (وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ). واته: ته‌گه‌ر پێیان بوترئ (به‌ی‌ب‌اوه‌ران) بۆ خودا سوژده‌به‌رن سوژده نابهن.<sup>۲</sup>

ده‌رباره‌ی ئابرووچونی دووروه‌کان له دوا‌رژدا، خوا ده‌فه‌رمویت: "يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ" (القلم: ۴۲). واته: شه‌وی رۆژی که له هه‌یه‌تا چاکی لی ده‌کێ به‌لادا و بانگێشتی کرپوش بردن ده‌کرین، به‌لام ناتوانن.

<sup>۱</sup> احیاء علوم الدین ج ۱ ص ۱۴۹

<sup>۲</sup> له ته‌فسیری شه‌م ئایه‌ته‌دا دوو بۆچوون هه‌یه: ۱ - ته‌گه‌ر یان بوترئ سوژده به‌رن له قیامتدا سوژده نابهن. ۲ -

ته‌گه‌ر له دونیادا پێیان بوترئ نوێژ بکه‌ن نوێژ ناکهن. زاد المسیر این الجوزی ب ۸ / ۱۸۱



ههركهس له دونيادا سوژدهی راسته‌قینهی بۆ خودا نه‌بردی یان هه‌ر سوژدهی نه‌بردی له‌وینده‌ریش خا‌که‌سارو ده‌سه‌وسان ره‌ق ده‌بی‌ت و خۆی بۆ نا‌چه‌می‌ته‌وه هه‌روه‌کو دیره‌گی ژێر نیر‌گه. ئەوانه‌ش به ده‌غه‌لی و دو‌ورو‌ویی سوژدهیان بر‌دی‌ت له دونيادا به مه‌رده‌ی کافران ده‌چن و نا‌چه‌منه‌وه و سوژدهیان بۆ ناب‌ر‌یت.

جاء حديث عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) (.. إذا كان يوم القيامة نادى مناد ألا لتلق - لعله - قال كل أمة بما كانت تعبد، فلا يبقى احد كان يعبد صنما ولا وثنا ولا صورة إلا ذهبوا حتى يتساقطوا في النار، ويبقى من كان يعبد الله وحده من بر وفاجر، ثم يبتدئ الله لنا فيقول: هل بينكم وبين الله من آية فتعرفونها، فيقولون نعم: فيكشف عن ساق، فيخر سجدا أجمعون، فلا يبقى أحد كان يسجد في الدنيا سمعة ولا رياء ولا نفاقا إلا على ظهره طبق واحد، كلما أراد أن يسجد خر على قفاه...)<sup>١</sup>. واته: له فهرموده‌که‌ی ئە‌بی سه‌عیدی خود‌ریدا هات‌وه (... کاتی رۆژی زین‌دو‌بو‌ونه‌وه د‌یت، جار‌ده‌ر‌ت‌یک بان‌گ ده‌کات: ئا‌گاد‌ار‌بن با په‌یوه‌ندیی ب‌که‌ن (پ‌یده‌چ‌ی ب‌لی) هه‌موو ئومه‌ت‌یک به‌وه‌ی له‌وه‌پ‌یش بت و په‌یکه‌ر و و‌ینه‌یه‌کی په‌رست‌بی و نه‌چ‌یت‌ه‌وه به‌ده‌می‌ه‌وه هه‌تا ده‌چنه ئا‌گره‌وه، ئە‌وانه ده‌می‌ننه‌وه که ته‌نها و ته‌نها هه‌ر خودایان په‌رست‌وه له چا‌که‌خ‌وا‌زانو خراپ‌کاران ئین‌جا خودا ده‌ست پ‌ی ده‌کات بۆ‌مان و ده‌فه‌رم‌و‌یت: ئایا له ن‌یوان ئ‌یوه خودادا ن‌ی‌شانه‌یه‌که هه‌یه پ‌ی بناسنه‌وه؟ ده‌ل‌ین: به‌لی خودا ساقیان بۆ ده‌رده‌خات، هه‌موو به سوژده‌دا ده‌چن، یه‌که که‌س نام‌ین‌یت‌ه‌وه له‌وه‌وپ‌یش له دونيادا سوژده‌ی بر‌دی بۆ رو‌پا‌مایی و دو‌ورو‌ویی که له‌سه‌ر پشت نه‌بی‌ته یه‌که ته‌به‌ق، هه‌ر که بی‌ه‌و‌یت سوژده‌به‌ر‌یت له‌سه‌ر پشت وه‌عه‌رده‌ی ده‌که‌و‌یت.

پ‌یا‌و‌یکی دین‌دارو خواناس گ‌یر‌پ‌ایه‌وه بۆ‌م که خزم‌یک‌ی نزیک‌ی خۆی هه‌ر‌گ‌یز نو‌ی‌ژی نه‌کرد‌بو نه‌شی ده‌کرد، هه‌تا له‌سه‌ره‌مه‌ر‌گ‌دا چه‌ند که‌س ته‌کل‌یف و ت‌کا‌و لا‌انه‌وه‌یان لی کرد شایه‌تمان ب‌ین‌یت، کۆ‌تا قسه‌ی ئە‌وه بوو وتی هه‌تا ساخ بووم سه‌رم بۆ دانه‌خست‌وه، به خوا ئ‌یستاش سه‌ری بۆ داناخه‌م، ئ‌یت‌ر یه‌که‌سه‌ر گیانی سپاردو سه‌لبی سه‌ره‌مه‌ر‌گ بوو (په‌نا به‌ خ‌وای گه‌وره).

<sup>١</sup> رواه البخاري رقم (٤٢٠٥) ومسلم رقم (١٨٣)/ والجامع الصحيح من أحاديث النساء، ص٢٣.

## سوژده نیشانه و رمزی ناسینه وهی پرواداران له روژی دوايیدا

سوژده بهر شوینی سوژده که له ناوچه وانیدا ده دره وشیتته وه ده بیتته پیناسه ی پروادارو پی شکوهمندو سه بهرز ده بیت له روژی دوايیدا. هه موو که سیك لهو روژدها به دیاردهو نیشانه ی کاره که ی دناسریتته وه شه که سه ی روژانهو بهردهوام دهستنوژی گرتوه شوینه واری دهستنوژیته وه له دهست و دهم و چاو و رویدا و له قاچه کانیدا. دزو دهستپیس نیشانه ی هه یه داوینپیس و زیناباز بوگه نی ناخوشی لی دیت وه کو له فهرموددها هاتوه بابای کړنوشبه ریش شه گهر خه لکی دهست و قاچی بدره وشیتته وه شه ناوچاوانی به سه ری بهرزو بلندییه وه شهوق ده دات و هه موو ناپوره ی خه لکی له مهیدانی مه حشه ردا ده یین و ئاواتی پی ده خوازن. خوا له قورئاندا ده فهرموت: (سِيَمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ). واته: دروشم و شوینه واری کړنوشبردن به روخسار و ناوچه وانیا نه وه دیاره.

عن عبدالرحمن بن نفيير إنه سمع أبا ذر وأبا الدرداء قالا قال رسول الله ﷺ: "أنا أول من يؤذن له في السجود يوم القيامة، وأول من يؤذن له برفع رأسه، فأنظر بين يدي فأعرف أمتي من بين الأمم فأنظر عن يميني فأعرف أمتي من بين الأمم، فأنظر عن شمالي، فأعرف أمتي من بين الأمم، فقال رجل: يا رسول الله ﷺ! كيف تعرف أمتك من بين الأمم؟ قال: غرّ محجلون من آثار الطهور، ولا يكون أحد من الأمم كذلك غيرهم فأعرفهم أنهم يؤتون كتبهم بأيمانهم، وأعرفهم بسيماهم في وجوههم من أثر السجود، وأعرفهم بنورهم يسعى بين أيديهم".<sup>١</sup>

واته: له عه بدورره جمانی کوری جویهیری کوری نه فیره وه گوپی له شه بازهرو شه بادهردا بوو فهرمویان پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بی) فهرموویه تی من یه که م که سم له روژی دوايیدا مؤلته ی سوژدهم پی ده دریت، یه که م که سم ریم پی ده دریت سه ر بلند بکه مه وه، سهیری بهردهم ده که م ئومه تی خۆم دناسمه وه له ناو ئومه ته کاندا به لای راستدا دهروانم ئومه ته که م دناسمه وه له ناو ئومه ته کاندا، به لای چهپدا دهروانم ئومه ته که م دناسمه وه له ناو ئومه ته کاندا، پیاویک وتی شه ی پیغه مبه ری خودا چۆن ئومه ته که ت دناسیه وه له ناو ئومه ته کاندا؟ فهرمووی: روخسار و دهست و قاچیان

<sup>١</sup> إسناده حسن وله شواهد، رواه أحمد رقم (٢١٧٨٨) / تعظيم قدر الصلاة، ص ١٦٨ - ١٦٩.

دهدره وشیتتهوه، شوینهواری دهستنوژیان، هیچ ئوممه تیکی تر وا نییه، دهیانناسمهوه نامه ی کرداره کانیاں دهدریته دهستی راست، به سهرو سیمای دره وشاوه نورانیان دهیانناسمهوه له شوینهواری سوژده ههروه ها بهو نورو رووناکییه ی بهرده میان رووناك دهکاتهوه.

### به شوینهواری سوژده وهسفی هاوړپییانی پیغه مبهه کراوه

هاوړپییانی دلسوژو ئه مه کداری پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) نمونه ی خواپه رستی و هوشته به رزی و دلسوژی و دینداری و خبات و تیکوشان و نازایه تی گوپراه لی و فیداکاری و خونه ویستی و دلنه رمی و خوراگری و پشودریژی و راستییژی و دلپاکی و ده مپاکی و ده ست و داوینپاکی و حه قبیژی بوون، هه ریویه له چهنده ها دیمه نی قه شهنگی قورئاندا وهسف کراون و خودا ره زامه ندیی خوی نیشانداون و سه لامی ئاراسته کردوون و به پالنه وان و پشت و په نای پیغه مبهه که ی و دینه که ی له قه له می داون، فریشته ی ناردوه بو کومه کیان له تهنگانه دا، ئایه تی پیرۆزی قورئانی دابه زانده ته سهریان، فریشته ی ئاسمانی ناردوه بو شوردنیان له کاتی شه هیدیدا، وشکانی و ده ریای بو رام هیئان، زوئیک له وان هه ره له دونیای رووندا مژده ی به هه شتیان پیدراوه، بوونه سه رقافله ی زانیان و شه هیدان و گهنج و لاوه کان و ئافره تانی به هه شت.

له یه کی له دیمه نه کانی قورئاندا خودای گه وه به م شیویه وه سفیان ده کات: (مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكْعًا سَجِدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۖ).<sup>۱</sup> واته: موحه مه د پیغه مبهه ری خودایه، ئه وان هه شه له گه له ئه ون له به رامبهه ربباوه ران توندوتیژو له ناو خویاندا دلوقان و به سوژن، له کړنوش و سوژده دا دهیانینی، داخوای چاکه و ره زامه ندی خودان، دروشی ئه وان له روخساریاندا شوینهواری سوژده یه، وینه ی ئه وان له ته وراتدایه و وینه یشیان له ئینجیلدا هیه...

له م ئایه ته پیرۆزه دا خودا ده رباره ی هاوه لانی پیغه مبهه ده فره رمویتی (له شه ردا پالنه وان و فیداکارو خونه ویست و شیری مهیدان و شمشیری خودان، له ئاشتییدا دلوقان

<sup>۱</sup> سورة الفتح / ۲۹.

و دلنهرم و به بهزه‌بی و به‌سۆز و هیمن و ئارامن، ئەم هه‌موو سیفەته به‌رز و ئاكاره جوانانه‌ش ئەنجامی ئەوه‌یه هه‌رده‌م له کپنوش و سوژده‌دا ده‌یانبینی، چۆن له قورئاندا باسیان کراوه هه‌رواش له ته‌ورات و ئینجیلدا باس کراون و گه‌ل و هۆزه‌کانی رابردوش پێناسیان ده‌زانن.

### سوژده‌ی ناتەواو خێر و فەه‌ری نوێژ به‌ با ئەدات

سوژده که پایه‌یه‌کی سه‌ره‌کییه له نوێژداو نوێژ به‌بێ سوژده نه‌کردنی باشت‌ه‌و به نوێژ تۆمار ناگرێ بۆ خاوه‌نه‌که‌ی و ئه‌رکی له‌سه‌ر سووک ناکات و سزای نوێژنه‌که‌ری لێ لا نادات و به نوێژ خوێنیش نایه‌ته ژمار.

عن أبي عبد الله الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال النبي ﷺ (مثل الذي لا يتم ركوعه، وينقر في سجوده، مثل الجائع يأكل التمرة والتمرتين، لا يغنيان عنه شيئاً)<sup>١</sup>. واته: له ئەبێ عه‌بدوللای ئەشه‌ریه‌وه (ره‌زای خ‌وای لێ بێت) فه‌رموویه‌تی پێغه‌مبه‌ر (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌ودای لێ بێت) فه‌رمووی: (نمونه‌ی ئەو که‌سه‌ی کپن‌وش (چه‌مینه‌وه‌ی نوێژی) به ته‌واوی ئەنجام نادات و له سوژده‌دا ده‌نووک ده‌ده‌شی، و ه‌کو نمونه‌ی برسییه‌ک وایه خ‌ورمایه‌ک یان دوو خ‌ورما بخوات، ه‌یچ به‌ری دلی ناگرێ).

وعن بلال (رضي الله عنه) أنه أبصر رجلاً لا يتم الركوع ولا السجود فقال: لو مات هذا لمات على غير ملة محمد ﷺ. واته: له بیاله‌وه گ‌ی‌ر دراوه‌ته‌وه که پیاویکی بینیه چه‌مینه‌وه‌و کپن‌وش و سوژده‌ی نوێژی به ته‌واوی نه‌ده‌کرد فه‌رمووی: ئەگه‌ر ئەوه ئاوا بمرێ له‌سه‌ر غه‌یری دینی موحه‌مه‌د (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لێ بێت) مردووه‌.

<sup>١</sup> أخرجه الطبراني في المعجم الكبير رقم (٣٨٤٠)، وصحيح الجامع ٩٩٧، وصحيح وصايا الرسول، ج ١ / ص ٦٢١.

<sup>٢</sup> رجاله ثقات : رواه الطبراني في الأوسط رقم ٢٦٩١ والكبير رقم ١٠٨٥ غير أنه قال في الكبير: (لمات على غير ملة عيسى عليه السلام)، ورواته ثقات، الترغيب ٧٦٢، وصحيح وصايا الرسول ج ١ / ص ٦٢١.

## به سوژده ئادهمیزاد له خودا نزيك دهبيتهوه

له بابتهی ژماره (۹) نۆدا باسی شهوهمان کرد که ئادهمیزاد له کړنوشدا له ههمو کات له خودا نزيکتره. ليرهشدا بهلگه دينين لهسهر نزيکبونهوهی ئادهمیزاد له خودا به هوی کړنوشهوه وهکو دهفرمويت: (كَلَّا لَا تُطَعُّهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ) (العلق: ۱۹) واته: (ههرگيز گوپرايه لئى شهو مهکهو سوژده بهرهو نزيك بهوه).

کهواته شهگهر دهتهويت نزيك بيتهوه له پهرودرگاری خوت سوژدهی بۆ بهره، جادوگرهکانی فيرعهونيش له بى باوهړی و کوفرو بى دينييهوه به سوژده بازيان داو نزيکی خودا بوونهوه له چمند چرکيهکدا وازيان له فيرعهون خودای دروينهو کۆلکهخودای بى فېر هينا و بهيهک سوژده دوستايهتی ههتا ههتايبان لهگهل خودا بهست و بۆ ههميشه هاوهدانان و بى دينی و خراپهکاری و چلکاوخوړی داردهستی ملهپرانيان له چال ناو بهيهک سوژده ههمو زهليلی و کاسهليسی و مروقپهړستی و نهفامی و چاويهست و جادوگرهپيان زيندهگۆر کردو بهگۆر فيرعهوندا چوون و شههيد بوون، بهرهو خودا فرين، ههروهها له بهشیکى فهرمودهی سهحيحی قودسيذا هاتووه (... لايزال العبد يتقرب إلى بالنوافل..). واته: بهردهوام بهندهکهم به شهنجامدانی سوننهتهکان له من نزيك دهبيتهوه (نويز بهبى سوژده نابيت و بهتاله)، کهواته بهشیکى نزيکبونهوهکه به سوژدهبردنه. شهو دههمی خودا زۆری پى خوشه بهندهی تبادا بينى کاتيکه له سوژدهدا بيت. قال تعالى: "الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ \* وَتَقْلَبُ فِي السَّاجِدِينَ". (الشعراء: ۲۱۸ - ۲۱۹). واته: شهو خدايهی که تو دهبینی بهوهستاوی. هاتوچوشت لهگهل سوژده بهراندا. خودا ههمو کات بهندهکانی دهبینی، بهلام بۆ بينینی کاتی نويزو سوژدهی به تاييهتی باس کرد، دياره له مهقام و پله و پايهی کهورهيه تييدا باسی کردووه به سهر ههمو مهقام و پله و قوناغهکانی تردا.

## سوژده کاکلهی خوا پهړستيهو بۆ غهړی خوا دروست نييه

هيچ خواپهړستيهک بۆ جگه له خودا دروست نييه، ههر پهړستينک بۆ جگه له خودا هاوهدانان و هاويهشدانان، شهگهر بى بيانوی شهرعیی بيت. سوژدهش که ناوهړوک و بناغهی پهړستنهکانه بييجگه له خودا کهس شايستهی نييه و رایهی ناکهوی.

خودا دڤه رمويّت: (لا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ).<sup>۱</sup> واتّه: سوژده بۆ خۆرو مانگ مەبەن، سوژده بۆ خودايەك بەرن كە ئەوانى بەدى هینان، ئەگەر هەر ئەو دڤه رستن.

لەم روانگەيەوه پێشەوا ئەحمەدى كۆرى حەنبەل (رەحمەتى خۆى لى بى) دڤه پارايەوهو دڤه رموو: (اللهم كما صنت وجهي عن السجود لغيرك فصنّه عن المسألة لغيرك..).<sup>۲</sup> واتّه: ئەى خودايە هەر چۆن رووى منت پاراستووه لە سوژده بردن بۆ غەيرى خۆت، ئاوهاش بپارێژە لە دەست پان كردنەوه و لە غەيرى خۆت..).  
پێغەمبەرى خودا (سەلّات و سەلامى خوداى لەسەر بێت) لەو فەرموودەدا كە باسى نوێژ نەكردن لە كاتە قەدەغەكراوەكاندا دەكات، دڤه رمويّت كاتێك خۆر لە ئاوابووندايە كافەرەكان سوژدهى بۆ دەبەن.<sup>۳</sup> بەلگەيە كە سوژده بردن بۆ غەيرى خودا كوفرو بپاوه رپيه .

### سوژده رەمزى بەندايەتى هەموو گەلان بووه

خودا ئادەمیزادو جنۆكەى تەنها بۆ بەندايەتى و پەرستەن و ملکه چيى خۆى دروست کردووه، هەر بۆيەش يەكەم قۆناغى ئاويته بوونى گيان و جەستەى باوه گەورەى ئادەمیزاد بە سوژده دەستى پێ کرد ئەوى رازييه سوژده بەریت خوداى لە خۆى رازيى کردو پەيمانى بەندايەتى نوێ کردووه، ئەويش سوژدهى نەبردو رەمزى شەپەنگیزی و نەگبەتى و خراپەكارى و نازناوى شەيتانى كرايە مەداليا و تەوقى ئاگرين لە گەردنى كرا. هەر لەو روانگەيەشەوه يەكەم ئادەمیزاد كرايە پەيامبەر هەتا ئادەمیزادەكان چاو لە بابيان بکەن، چۆن پێغەمبەرەكان شاگولێ باخى بوونەوهر بوون لە خواپەرستیدا، نەك هەر لەخواياخيەك بلێ بى دينيم بە ميرات بۆ بەجيماوه .

رشتهى باب و باپىرى هەموو گەل و نەتەوهكان دەچیتەوه سەر ئادەم و باوه گەورەى هەموويان لە سوژده بەران و رەوانەكراوانى خودا بووه، دەبێ هەموو گەلەكانيش رێبازى

<sup>۱</sup> سورة فصلت ۲۷.

<sup>۲</sup> ج ۲ ص ۱۸۶ صحيح وصايا الرسول.

<sup>۳</sup> صحيح أخرجه مسلم ۸۲۲ ، صحيح فقه السنة ج ۱ ص ۲۶۵.

چاکی باوه گه وره یان زایه نه کهن و په پرده وی لی بکهن. خودا دده فرمویت: "لَیْسُوا سَوَاءَ مَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَانِمَةٌ یَتْلُونَ آیَاتِ اللّٰهِ آنَاءَ اللَّیْلِ وَهُمْ یَسْجُدُونَ". (آل عمران: ۱۱۳). واته: گشت وه کو یه که نین له نه هلی کتیب کومه لی وا هه یه که روو به خودا ده ویستن و به شهوا نایه تانی خودا ده خویننه وه سهر ده خه نه سهر سوژده.

هه روه ها خودا دهر باره ی جیاوازی خه لکی و دوویه شبوونی گه لان بو خواپه رست و خو په رست یان سوژده بهر و لووتبه رز و نمه که کویر دده فرمویت: (أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّیْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا یَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَیَرْجُو رَحْمَةً رَبِّهِ) (الزمر: ۹). واته: نایا خراپه کاران پاکترن یان نه وه له دووتوی شه وگاردا گهر دنکه چ و بهر فرمه رانه و له سوژده دایه و روو به خوا به پیوه وه ستاوه و له روژی په سلان ده ترسی و ئومیدی به بهرزه یی په روه دگار هه یه ..).

له فرموده ی شیرینی پیغه مبه ردا هاتوه که چهند که سیکی به نی ئیسرائیلی چوونه سهر گورستان و داویان له خودا کرد مردووی فلان گوړیان بو زیندو بکاته وه، کاتی نزیان گیرابو گوړ شه قی بردو قلیشایه وه پیاوکی لی هاته دهر شوینه وارو نه قشی سوژده له ناوچه وانیدا دیار بوو.

### سوژده تاکه په رستنه له روژی دواپییدا نه نجام بدریت

دوینا خانه ی همل و تیځو شان و کوشش کردن و خبات کردن و زه متکی شان، هه موو نه مانه ش بو پروادار خواپه رستی و به ندایه تیبه و پاداشتیان له سهر ودره گری، به لام به درچوونی گیان له جهسته هه موو نه ماندویه تیبه کوتایی دیت و مرؤف مهیدانی کرده وان به جی دیلی و ده چیت مهیدانی پاداشت و لی پیچینه وه، ئیتر هه موو دوینا و هه رچی له سهر دووتوی زه ویدایه یه که سوژده ناهی نی نهسته مه له وی ناوچه وانی بو له زه وی بدریت و تاقه کر نو شیکیشی بو نه نجام بدریت، به سوژده هه موو کافرو بی دین و ده غه ل و دوو روو جودا دهنه وه له پرواداران و له بیژنگ دهر پین. نه و که سه ی سهری به رزی خو ی و ناوچه وانی بلندی خو ی بو خودا نه بیث بو که س له زه وی نه دابیت نه وی روژیش به ئاسانی له گه ل درچوونی فرمائی خودا سهر دباته سوژده، به لام بی پروا، هاویه شدانه ر، دوو روو، نه گهر دوینا و هه رچی له نیوایدایه بیدات سوژده یه کی بو نابریت و خومانده و کردنیسی لی وهرنا گری.

خودا د فەرمووت: "يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ  
 \* خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ"  
 (القلم: ٤٣). واتە: ئەوێ روژی که بەر ئەژنۆ دەر دەر دەر و نەهینی ئاشکرا دەبێت، بانگ  
 دەکرین بۆ سوژدەبردن ناتوانن. چاویان شوێر و زەبوونی و خەجالەتی دایاندەگرت،  
 بێگومان ئەمانە بانگێشتی سوژدە بردن دەکران ساغ و سەلامەتیش بوون، بەلام  
 سوژدەیان نەدەبرد لە دنیادا.

لە فەرمودە ی زوڵال و شیرینی پێغەمبەریشدا (سەلات و سەلامی خودای لێ بیت)  
 بەم شیوەیە دەر فەرمووت (عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) عن النبي  
 ﷺ... إذا كان يوم القيامة نادى مناد: ... فيخر سجداً أجمعون فلا يبقى أحد  
 كان يسجد في الدنيا سمعة ولا رياءً ولا نفاقاً إلا على ظهره طبق واحد، كلما أراد أن  
 يسجد خرّ على قفاه....).<sup>١</sup> واتە: لە ئەبێ سەعیدی خودریەو (رهزای خودای لێ  
 بیت) لە پێغەمبەرەو (سەلات و سەلامی خودای لێ بیت) فەرمووی: کاتیەک روژی  
 دواییە جار دەرێک بانگ دەکات<sup>٢</sup> تا دەر فەرمووت هەموو برۆادارە راستەکان بە سوژدەدا  
 دەچن، کەس نامێنێ که لە دنیادا بە شان و بالێ خۆی یان بۆ رووپامایی یان بە  
 دووروویی سوژدە بردی بێگومان لەسەر پشت دەبێتە یەک پارچە، هەر که بیهووت  
 سوژدەبەریت بە پشتدا دەکەوت.

### شوێنی سوژدە ناگری دۆزەخیش نایسووتینی

ئادەمیزاد بە هەر ئەندامێکی لاشەی فەرمانی خودا ئەنجام بدات پێی دەوتریت  
 پەرستن و بەندایەتی، ئەگەر ئەو باوەردارە گوناھو تاران و هەقی خەلکی لەسەر بیت و  
 بچیتە دۆزەخ هەموو لاشەی تەنانت دلێشی دەسووتی وەکو خودا دەر فەرمووت: "الَّتِي  
 تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْنَدَةِ". (الْهُمَزَةُ: ٧) واتە: ئەو ناگرە پرتاو ئەداتە دل و دەروون. بەلام

<sup>١</sup> الجامع الصحيح من أحاديث النساء، ص ٣٣.

<sup>٢</sup> رواه البخاري ومسلم رقم ١٨٣، بروانە فەرمودەکە بە تەواوی لەم کتێبەدا لە باسی (بە سوژدە برۆادار و  
 دووروو لێک جودا دەبێتەو).

<sup>٣</sup> هەمان سەرچاوەی پێشوو.



شوینى كړنوش له ناوچه وانداناسووتی، چونكه بهرزی خوی كړدوټه قوربانى فهرمانى  
خودا له دونیادا، خوداش لهوئ بهرزی و شكودارى دهپاریزی له تین و تهوژمى ټاگر  
دهپاریزی.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال النبي ﷺ: "إذا فرغ الله من القضاء  
بين العباد وأراد أن يخرج من النار من أراد أن يرحم ممن كان شهد أن لا إله إلا الله،  
أمر الله أن يخرجهم فيعرفهم بعلامة آثار السجود، وحرم الله على النار أن تأكل  
من بني آدم أثر السجود فيخرجونهم قد امتحشوا، فيصب عليه من ماء يقال له  
ماء الحياة، فينبتون نبات الحبة في حميل السيل".<sup>١</sup> واته: له ټهې هورهيرهوه  
(رهزای خودای لی بیټ) پیغه مېهر (سه لآت و سه لامی خودای لی بیټ) فهرموويه تی  
(كاتی خودا له دادگایي و حوكمی نیوان بهنده كان ده بیټه وه و دهیه ویت له دوزخ  
دهریبېنی كهسانیک و بهزی پیاپاندا بیټه وه لهوانه ی شایه تی و په سه نديان داوه كه  
هیچ په ستر او یك به هق نییه بیجكه له الله، خودا فهرمان ټه دات دهریان بیټن  
دهناسرېنه وه به نیشانه و نه خشی شوینه واری سوژده، خودا حهرام و قه دهغه دهكات  
له سه ر ټاگر كه شوینی سوژده له روخساری بهنده كانیدا بسووتیټی، دهریان دین ودهكو  
بزوت، ټاویان به سه ردا دهكن له ټاوی حیات، دهوژینه وه ودهكو ژیانه وه و  
چه كه ره كړنی ټووی پاش لافاو).

سه فوانی كوری سوله یم له زستاندا له سه ربانو له هاویندا له كوونی ژووره ودها بوو،  
كاتی مرد (ره همه تی خودای لی بیټ) نیشانه ی لی دهركه وت: سوفیان دهه فهرمویت:  
گوړه لكه نی مه دینه بوی گیرامه وه وتی: گوړم بوی پیاویك هه لده كن به سه ر گوړپكی  
تردا كه وتم جو مجومه ی كه لله ی سه ریم دهریټا شوینه واری سوژده نه خشی له نیسقانی  
كه لله ی سه ری كړدبوو وتم ټه ټینسانه! ده بی كی بیټ؟ وتیان نازانی؟ ټه وه گوړی  
سه فوانی كوری سوله یمه.

هه روه ها له موحه مده ی كوری مه نسوره وه فهرموويه تی خه لكی مه دینه ده لټین:  
شوینه واری سوژده ناوچه وانی نیشانه دار كړدبوو، ټاوسابوو.

حارسى غهنوى فهرموويه تی "مرة" (ره همه تی خودای لی بیټ) ټه ونده ی سوژده  
بردبوو - گل و خول و خاك ناوچه وانی خواردبوو، كاتى موړه پیاویكی خزمی خوی له

<sup>١</sup> رواه البخاري رقم (٧٠٠٠)، ومسلم رقم (١٨٢)، وجامع الصحيح من أحاديث النساء رقم ٨ / ص ٣٢.

خودا بینیبوی شوینی سوژده که ی وه کو تهستیره ی پرشنگذار ده دره وشایه وه، وتم شه وه چیه به روخسارته وه؟ فه رموی: شه وشوینی سوژده به نور رازا وه ته وه.<sup>۱</sup>

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "تأكل النار إبن آدم، إلا أثر السجود، حرم الله عز وجل على النار أن تأكل أثر السجود". صحيح<sup>۲</sup> واته: له ته بی هوره وه (رهزای خوی لی بیت) له پیغه مبهروه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فه رموی ته: (تاگر هه موو لاشه ی ئاده میزاد ده خوات بیجگه له شوینه واری سوژده، خوا حهرام و قه ده غه ی کردوه که تاگر شوینه واری سوژده بخوات).

### خودا مژده نه دات به سوژده به ران

ته وانه ی سه ری به رزو ناوچه وانی بلندی خو یان بو کهس دانانه وین ته نها بو په روه ردگارو دروستکه ری خو یان نه بیت، ته ویلی خو یان له خاک و خو ل هه لده سوون له پینای ره زامه ندی خودای خو یان، بیگومان باشتین و چاکترین کاریان ته نجما ده، حه قی خو یانه خودا مژده ی ره زامه ندی و لی بوردنو ژیا نی خو شیان پیبیه خشی له گه ل سه رجه م ته و به کاران و خوا به رستان و سوپاسگوزاران و رژه وانان و کپنوش به ران و هه موو ته وانه ی فه رمان به چاکه ده که نو ری له خرا به ده گرن و سنوره کانی دینی خودا ده پارین.

سوژده به رانیش یه کیکن له وانه ی مژده ی خوداییان پی درا وه، مافی ره وای خو یانه شایسته ن پیرو زیان بیت، له سو ره تی (التوبة) دا خودا ده فه رموی: (التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ) (التوبة: ۱۱۲). واته: ته وانه ی شه وه سه ودا و مامه له یان له گه ل خودا کردوه ته مه سیفه تیانه: ته و به کارن، خوا به رستن، سوپاسگوزارن، گه شتیارو گه رۆکن یان (رژه وانن) کپنوش به رو سوژده به ران واته (نو یژ ده که ن) فه رمان به چاکه ده که نو ریگه له خرا به ده گرن و مزگی نی بده به با وه داران (ته وانه ی خا و نه ی شه وه سیفه تانه ن).

<sup>۱</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱ ص ۴۳۳

<sup>۲</sup> رواه البخاري رقم (۷۰۰۰)، ومسلم رقم (۱۸۲)، سلسلة الأحاديث الصحيحة ۲۹۰۵

## ئەو مژدە خودايىيە لە سى ئەو سيفەتە تانەدا نوێژ خويان دەگريتهوه:

- العابدون: خواپەرستان كە سەرى هەموو خواپەرستىيەكان نوێژ كردنە.
- الراكعون: كړنوشبەرەن، ئەوانەى لەبەر فەرمانبەرى خودا بە چۆكدا دەچن و دەچۆمىنەوه.
- الساجدون: سوژدەبەرەن، ئەوانەى ناوچەوانى بەرزو بلندی خويان دەنيينه سەر زەوى بۆ پەروردگارى خويان.

## سوژدە ھۆكارى ليخۆشبوونى خودايە

خودای گەورە سوژدەبەرانی خۆش دەوێت و بەخشش و دیاریی رەمزی خۆشەویستیيە لە نێوان دوو کەس یان دوو لایەن، ھەر بۆیەش خودای پەروردگار چەندەھا بەخشش و دیاریی ناوازەو سەنگینی بۆ دۆست و خۆشەویستانی خۆی بریار داوە، دیارترین و گەورەترینی ئەو بەخشش و دیارییانە لیخۆشبوون و چاوپۆشیی خودایە لە کەموکوپی و تاوان و ناتەواوی ئەو مەزۆقە برۆادارو سەربەرزانی ناوچەوانی بلندو تەوێلی بەرزو بالای خويان لە بەرامبەر خوداوەندی خويان لەسەر زەوى داناو بە ئازادی و ویستی خويان.

(وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ) (الأعراف: ١٦١). واتە (لەبیرت بێ) ئەو کاتەى کە پێیان وترا: ئەو شارە کە (قدس)ە نیشتهجێ بن لە ھەر لایەك ھەر چیتان دەوێت بێخۆن داوی لیخۆشبوون لە پەروردگارتان بکەن و بلێن پەروردگارا لیمان خۆش بەو گوناھمان لێ ھەلۆرێنە و لە دەروازەى شار سەر بە سوژدە بچنە ژوورەو، ئێتر ھەر ھەلەییەکتان ھەیە دەتان بەخشین و پاداشتی زیاترو زیاترتان ئەدەینەوه.

ھەرودھا لە سورەتى (البقرة)دا لە ئایەتى (٥٨)دا خودای گەورە ھەمان بابەت دووبارە دەکاتەوهو دەفەرموێت: (وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ وَسَنَزِيدُ

المُحْسِنِينَ). واته: کاتیک وتمان پرۆنه شهو شاره که (قودسه) به کهیفی خۆتان شهوی  
 ههزتان لییه بیخۆن، له دهروازی شار سه به سوژده بچنه ژوورهوه داوای لیخۆشبوون  
 بکهه له خودا، شهویش لیتان خۆش دهبیّت و پاداشتی زیادهش دهدهاته چاکه کاران.  
 ههروهها له سوپهتی (النساء) دهفرمویت: (وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِثْقَالِ  
 وَقْلُنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِثْقَالًا  
 غَلِيظًا) (النساء: ۱۵۴). واته: بۆ چه سپاندن و جیگیربوونی په یانه که کیوی توورمان  
 بهرز کردهوه به سه ریاندو پیمان وتن له دهروازی شاری قودسهوه سه به سوژده بچنه  
 ژووری و پیمان وتن نابی له رۆژی شهعهدها دهستدریژیت لی رویدا و سنوور مه به زیهن  
 په یانیکی پته ومان لی وهرگرتن.

داودی (رهحهتی خوی لی بۆ) فرمویهتی: "هه کهس خوا یه که چاکه لیوهرگر  
 ئیتر سزای نادات، بۆیه شیخ هسههنی بهسری (رهحهتی خوی لی بۆ) فرمویهتی:  
 خۆزگه ده مزانی به مهعلومی که خوا یه که سهجدهی لی گیرا کردیم."

### سوژده هه ربۆ خودایه

هیچ جوړه په رستنیك بۆ غهیری خودا دروست نییه به تاییهت سوژده که کاکلهو  
 ناوکرۆک و چهقی هه موو په رستنه کانه.  
 خودا لهم بارهیهوه دهفرمویت: "فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا". (النجم: ۶۲). واته:  
 دهسا هه ربۆ خودا سوژده بهرن و بیپه رستن.

روی ابن حبان عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: (ما  
 ينبغی لأحد أن يسجد لأحد، ولو كان أحد ينبغی له أن يسجد لأحد لامرت المرأة  
 أن تسجد لزوجها لما عظم الله من حقه).<sup>۱</sup> واته: ئیبن هه بیان له تهبی هورهیرهوه  
 گیراویه تییهوه (رهزای خودای لی بیّت: که پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوی

<sup>۱</sup> رهبان اللیل ج ۱، ص ۱۶۷.

<sup>۲</sup> رواه البيهقي في السنن الكبرى رقم (۱۴۴۸۱)، حسنه الألباني في ارواء الغلیل برقم ۱۹۹۸. والجامع  
 الصحيح من أحاديث النساء ص ۱۱۸. رواه أحمد باسناد جيد ارواء الغلیل ۷ / ۵۵. (ونیل الاوطار ۶ / ۲۲۳).

لى بىت) فەرموۋىيەتى: دروست نىيە بۇ ھېچ كەس سوژدەبەرېت بۇ كەسپكى تر، خۇ ئەگەر بۇ تەنھا كەسپك دروست بوایە سوژدەبەرېت بۇ كەسپكى تر فەرمانم دەکرد بە ئافرەت سوژدەبەرېت بۇ ھاوسەرەكەى لەبەر گەورەبى مافى پىاو بەسەر ھاوسەرەكەيەو. لە ئىسلامدا ھەموو كەس دەبىت ملکہچ و گوڭرايەل و گوڭ لە مشتى فەرماندەو كاربەدەستى خۇى بىت لە خىزانىشداو لە نىوان ژن و مېردىشدا پىاو فەرماندەو گەورەو مېرى خىزان و مالى خۇيەتى، بۇيە دەبىت فەرمان بەجى بىت تا شىرازى خىزان تىك نەچىت و نەژاكىت و داستانى خۇشەويستى نىوان ژن و مېردو مندال و دايك و باوك لە بەين نەچىت و لە جىگەى خۇشەويستى و سۆز و بەزەبى چەند ساللە رق و خەشم و قىن ريشە دانەكوتى لە ناو تاكەكانى كۆمەلگەدا.

وروى الإمام أحمد أيضا عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: (لا يصلح أن يسجد لبشر، ولو صلح لبشر أن يسجد لبشر لأمرت المرأة أن تسجد لزوجها من عظم حقه عليها".<sup>۱</sup> واتە: پېشەوا ئەحمەد (رەحمەتى خۇداى لى بىت) لە ئەنەسى كورې مالىكەو (رەزای خۇداى لى بىت) كە پېغەمبەرى خۇدا (سەلات و سەلامى خۇای لەسەر بىت) فەرموۋىيەتى: ناگوڭجى بۇ ھېچ مرۆڭك سوژدەبەرېت بۇ مرۆڭكىكى تر خۇ ئەگەر بگوڭجايەو دروست بوایە مرۆڭك سوژدە بۇ مرۆڭكىكى تر بەرېت فەرمانم بە ئافرەت دەکرد كړنوش بۇ ھاوسەرەكەى بەرېت لەبەر ئەو مافە گەورەى پىاو بەسەر ھاوسەرەكەيەو ھەيەتى.

"ابن الجوزي" (رەحمەتى خۇای لى بىت) لە تەفسىرەكەيدا (زاد المسير)دا دەفەرموېت (وأن المساجد لله) بە چوار شىو تەفسىر كراو يەككىيان (وأخلصوا له ولا تسجدوا لغيره).<sup>۲</sup> واتە: تەنھا دىلسۆزى خوا بنو سوژدە بۇ جگە لە ئەو ئەو مەبەن.

<sup>۱</sup> رواه أحمد رقم (۱۲۶۳۵)، والنسائي في سننه الكبرى رقم (۹۱۴۷)، الجامع الصحيح من أحاديث النساء، ص ۱۱۸.

<sup>۲</sup> زاد المسير، ج ۸ / ص ۱۳۴.

## پابه‌ند بوون به سوژده‌گاوه نیشانه‌ی ئیمانه

سوژده‌گا و به‌رده‌نوێژ و به‌رمال و کاتی نوێژو مزگه‌وت که هه‌ریه‌که‌یان له شیواز و قالبیکدا سوژده‌گای برودارانن زۆر پیرۆزن له لای خوداو له لای به‌نده‌کانی خودا. دانیشتن و چاوه‌ڕوانی نوێژ و په‌رستن له هه‌ر کامیاندایه‌وه‌کو نوێژکردن وایه‌وه‌مان خێرو پاداشتی هه‌یه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: (لا يزال أحدكم في الصلاة مادامت الصلاة تحبسه لا يمنه أن ينقلب إلى أهله إلا الصلاة) متفق عليه.<sup>١</sup> واته: له ته‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوای لی بی‌ت) پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بی‌ت) فه‌رمووی: به‌رده‌وام هه‌ریه‌که‌ی له ئیوه له نوێژدایه که سوژده‌گا که‌ی به‌جی نه‌هیلێ و چاوه‌ڕوانی نوێژ بکات، هه‌یچ شتی‌ک ری گه‌رانه‌وه‌ماله‌وه‌ی لی نه‌گری‌ت نوێژ نه‌بی‌ت.

وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ أخر ليلة صلاة العشاء إلى شطر الليل ثم أقبل علينا بوجهه بعد ما صلى فقال: (صلى الناس ورقدوا ولم تزالوا في الصلاة منذ انتظرتموها).<sup>٢</sup> واته: له ته‌نه‌سه‌وه (ره‌زای خوای لی بی‌ت) پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بی‌ت) شه‌ویکیان نوێژی خه‌وتنانی داخست بو نیوه‌ی شه‌و، پاشان رووی تی کردین دوا‌ی نوێژه‌که‌ی و فه‌رمووی خه‌لکیی نوێژیان کردو خه‌وتن به‌رده‌وام ئیوه له نوێژدا بوون ته‌وه‌تی چاوه‌ڕی ده‌که‌ن.

## سوژده‌ دروشم و مه‌شخه‌لی زانیانه

خوا له هه‌موو جو‌ره‌کانی به‌ندایه‌تی زیاتر خۆشیی له کپنوش دیت، چونکه ئاده‌میی ته‌وپه‌ری به‌ندایه‌تی و دلسۆزی خۆی له کپنوشدا ده‌نوینێ، کاتی‌ک سه‌ری به‌رزو بلندی نه‌وی ده‌کات و له‌سه‌ر زه‌وی ناوچه‌وانی له‌و خۆله‌ وه‌رته‌دات که رۆژانه به سه‌ه‌ریدا ده‌پوات و به‌کرده‌وه ده‌یسه‌لمینێ که چۆن ته‌و زه‌وی و خاک و خۆله راخراوه‌و ته‌خت کراوه‌ من به سه‌ه‌ریدا برۆم و منیش زه‌وی ئاسا خۆم راخست و ملکه‌چ و گه‌ردنکه‌چی فه‌رمانی خودای خۆم، لی‌ی دروست بووم ده‌چمه‌وه نیوی و جاریکی تریش له ناویدا

<sup>١</sup> متفق عليه، البخاري رقم (٦٢٨)، ومسلم رقم (٦٤٩)، ورياض الصالحين، رقم ١٠٦١.

<sup>٢</sup> رواه البخاري رقم (٦٣٠)، ورياض الصالحين، رقم ١٠٦٣.

دەبووژیمهوهو چهکەرە دەکەم و سەر هەڵدەدەمهوه. لەناو ئادەمیزادەکاندا زانیان میراتگری رەسەن و راستەقینەى پیغەمبەرەکان، بۆیە چاکترین بەندایەتى و پەرستنیان کردۆتە دروشم و مەشخەلى رینگای سەختى بەرەوخا چونیان و رینگەى سەخت و سامناکى نێوان دۇنیاو دواپۆژیان پێ نزیك و ئاسان کردوو و رینگەى هەزار بە هەزاری دواپۆژیان پێ تەى کردوو. خوا دەفەرمویت: "(إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ) (فاطر: ۲۹). واتە: بێگومان ئەوانەى قورئان دەخویننەوهو نوێژەکانیان بە چاکى دەکەن و لەو رۆزىیهى خوا پێى بەخشیون دەبەخشن بە ئاشکراو نەپێى بە ئومىدى بازرگانىیهکن که هەرگیز ناتومىدو دەستخەڕۆ نابن.

خودا دەربارەى سوژدەى زانیان دەفەرمویت: (أَمَّنْ هُوَ قَانَتْ لَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ). (الزمر: ۹). زانیانى راستەقینەو خواپەرست، خودا سەرى بەرز کردنەوهو بوونە ئەستێرەو ئاسمانى خەلکیان رازاندۆتەوه، جیگەو شوێنى حەوانەى خۆیان لە ئاسمانى خەلکیدا بینىوه، پیغەمبەر (سەلوات و سەلامى خواى لى بێت) لە وەسفى زانیانى ئومەتەکەى دەفەرمویت: (علماء أمتي كالنجوم) واتە (زانیانى ئومەتم وەکو ئەستێرەن). ئەستێرەش، قەتادە (رەزای خواى لى بێت) دەفەرمویت: بۆ سێ شت رەخساون و (زينة السماء، رجم الشياطين، هداية الضالين) واتە: رازاندنەوهى ئاسمان، بەردبارانکردنى شەیتانەکان، چاوساغى رى لیونبووان.

هەر بۆیە خودا دەربارەى زانیانى پێش ئیسلام دەفەرمویت: (قُلْ آمَنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا). (الإسراء: ۱۰۷). واتە: بلى ئێوه بپرواتان پێى بێ یان نەبێ ئەو کەسانەى زانیاریان هەبوو ئاگاداربوون لە پێش قورئان و یان لە پێش (پیغەمبەر)دا هەركات بۆیان بخوێنرێتەوه بە روودا گەردنکەچ دەکەن و سەرى نەوازش دەخەنە سەر زەوى و سوژدە دەبەن.

ئەبویەکر کورپى عەبىاش (رەحمەتى خواى لى بێت) فەرمووێتە (حەبیبى کورپى ئەبى ثابت)م بىنى لە سوژدەدا، ئەگەر تۆ بتبینىایە ئەتوت مردوو، واتە لە درێژى ماوهى سوژدەکەى.

ههروهها عهبدولجهبار كورپى نضرى سولله مى فەرموويهتى: پياويك له خانهوادهى موحەممەدى كورپى سىرىن قسەى بۆ كردم وتى: (مسلم)ى كورپى بەشارم بينى سەرى له سوژدەبەرز كردهوه له مزگەوتى (جامع) له شويتى سوژدەكەى ورد بوومەوه ههروهكو ئاويان بەسەر سەريا قاپ كرديتەوه ئەوندەى فرميسك داباراندبوو، سوفيانى سەورىي (رهجمەتى خواى لى بيت) فەرموويهتى: گۆرھەلكەنيك بۆى باسكردم له گۆرھەلكەنەكانى مەدينە، وتى: گۆرم بۆ پياويك هەلكەند كەلەسەرى مردوويەك دەرکەوت سوژدە كارى له ئيسكى سەرى كردبوو له كەسيكەم پرسى ئەمە گۆرى كى يە؟ وتى: بۆ نازانى ئەوه گۆرى (سەفوانى كورپى سەليم)ە.<sup>۱</sup>

قال الأعمش: (كان إبراهيم التيمي إذا سجد، كأنه جزم الحائط ينزل على ظهره العصفار).<sup>۲</sup> واتە: ئەعمەش فەرموويهتى: كە ئىبراھىمى تەمىمى سوژدەى دەبرد دەتوت پادىوارە چۆلە كە لەسەر پشتى دەنيشتەوه.

قال علي بن بكار فيقول: "منذ أربعين سنة ما أحزنني الا طلوع الفجر".<sup>۳</sup> واتە: عەلى كورپى بەكار (رهجمەتى خوا لى بى) دەيفەرموو: "ماوەى چل سائە هيچ شتيك خەفەتبارى نەكردووم تەنها هەلەتەنى سپيدەى بەيانى نەبى".

يەكئى له زانايان دەريارەى خواپەرستىي زاناكان دەفەرمويت له تەفسىرى ئەم ئايەتەدا (وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا). (الفرقان: ۶۴). "كان ليلهم خير ليل يفترون وجوههم".<sup>۴</sup> واتە: (ئەوانەى شەو بۆ خوا له سوژدەدان و بە پيۆەن). شەوى ئەوان باشتري شەوه روخساريان رادەخەن.

وكان الحسن (رحمه الله): "يصلى قائماً فإذا عي صلى قاعدا فإذا فتر صلى مضطجعا".<sup>۵</sup> واتە: شەيخ (حەسەنى بەسرى) (رهجمەتى خواى لى بى) بەپيۆە نووتى دەکرد كە ماندوو دەبوو بە دانىشتەوه كە پەكەى دەكەوت بە راکشانهوه نووتى دەکرد.

<sup>۱</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۹۸.

<sup>۲</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۹۳.

<sup>۳</sup> رهبان الليل خ ۲، ص ۵۱.

<sup>۴</sup> رهبان الليل ج ۲، ص ۴۳۸.

<sup>۵</sup> رهبان الليل ج ۲، ص ۴۳۹.



أن سفیان بن عیینة أبي محمد رحمه الله)) كان يقول: "إذا كان نهاري نهار  
سفيهه وليلى ليل جاهل فما أصنع بالعلم الذي كتبت".<sup>١</sup> واته: سوفیانی کوری  
عویینه (رهحه تی خوی لی بی) دهیفرموو: "ئه گهر روژه کهم وهك روژی بیعه قل و  
شه وه کهم وهك شهوی نه قام بیته ئهی چیم به و زانسته کردوه که نویسمه ته وه".  
"شتان بین مدمن الخمر ومدمن القيام الليل". واته: سه رمهستی شه ونوئژو  
سه رمهستی عارهق زور جیاوازن.

عبدالعزیز بن أبي داود (رحمه الله)) "كان يفرش له الفراش فيضع يده عليه  
ويقول ما اليك ولكن فراش الجنة الين منك، ثم يقوم الى صلاته".<sup>٢</sup> واته:  
عه بدولعه زیزی کوری ئه بی داود (رهحه تی خوی لی بی) جیگای بو راده خراو ئه ویش  
دهستی له سهر جیگاکهی دادنه او دهیفرموو چهند نهرمونولتی، به لام به راستیی پیخه فی  
به ههشت له تو نهرمونولته، ئینجا هه لدهستاو دهستی ده کرد به نوئژکردن.

### سوژده بردنی پیغه مبه ره کان

پیغه مبه ره کان (سه لامی خویان لی بیت) هه موو ری و شونیکی گونجایان گرتوته  
بهر بو به دهست هیئانی ره زامه ندیی خودا. ئه گهر ره زامه ندیی خویان له چونه نیو  
ئاگردا بینییته زور به خوشحالییه وه باوهشیان بو ئاگر کردوته وه و وهك پهروانه خویان  
تی فریاده، یان ئه گهر له غه ربینشینی و دووره ولات و به جیهیشتنی نیشتمان و ولات  
و خیزان و مال و مندال و ته نانهت سه ربپینی جگه رگوشه ی خوشیاندان ره زامه ندیی  
خودیان به دی کردیته خویان لی نه بواردوه و پر به دل و به سنگی فراوان و  
زه رده خه نه ی شادییه وه پیشوازییان لی کردوه. سوژدهش له پیشهنگی  
په رسته کانه وهیه، بویه پیغه مبه ره کان کردیانه ته ویدی سهر زمان و کالای بالای  
خویان و به جوانترین شیوه و به باشتین جوړی خواپه رستییان ته نجام داوه.

پیغه مبه ره (سه لات و سه لامی خوی له سهر بیت) له سوژدهدا دهیفرموو: "سجد  
لك سوادي وخیالي وآمن بك فؤادي وابوء بنعمتك علي، هذا يدي وما جنيت علي

<sup>1</sup> رهبان الليل ج ١، ص ٥١٢.

<sup>2</sup> رهبان الليل ج ١، ص ٥٢٣.

نفسی".<sup>۱</sup> واته: خواجه سوژده بۆ تۆ دهبأ له شو خه یالم و پروای به تۆیه دلۆ دهروونم، دان به بههره کانتان دهنیم به سهرمهوه، نهوه دهستم و هه موو نهو تاوانانهش که هیناوتی به سهرمدا.

خودا دهبراهی کړنوشی پیغه مبه ره کان دهفرمویت: (أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا) (مریم: ۵۸). واته: نهوانه ی خودا بههره گه لی خو ی به سهردا رشتن له تهواوی پیغه مبه ره ان له نهوه ی ئادهم و لهوانهش له گه ل نوح هه لمان گرتن و نهوه و هه کانی ئیبراهیم و یه عقوب و لهوانهش شاهزادو رینوینیمان کردن هه لمانبژاردن، هه رکات نیشانه ی خویان به سهردا خوینرایه وه به روودا به کړنوشدا دههاتن و به کول دهگریان.

### سوژده بردن سیفه تی پروادارانی راسته قینه یه

پرواداری راسته قینه له هه رکات و شوینیک رهزامه ندی خودا به دبی بکات و ههستی پی بکات هه ولی به دهست هینانی نه دات و گو ی به ماندوبوونی لاشه و گله یی و تانه و ته شه ری نه یارانی نادات و لهو ریگه یه دا ههست به ماندویه تی شه که تی ناکات و دهروون و گیانی ئاسووده دهکات به نه بجامدانی هه رکارو کردارو گوشتاریک که رهزامه ندی په روه ردگاری لی به دهست بینیت، نه گهر سه ری بهرز و تهو یلی بلندی شی پی بخته سه ر زهوی که بیجگه له خودا به لای پرواداری راسته قینه وه کهس شایسته ی سه ر بۆ خه واندن نییه .

پرواداری راسته قینه نهو گهر دنه شکۆداری سه ری بهرزو بلندی نهوی هه لگرتوه ئاماده نییه له بهرامبه ره موو دونیا و هه رچی له نیوی دایه و له بهرامبه ره په شه و شیرو تیری هیچ سته مکاریک و هیچ فیرعه ون و نه مرو دیکدا بینیت ته سه ر زهوی، نه مال و سامان، نه پری گیرفان، نه په یمان و به لینی دهستپران، نه چاویه ست و جادووی جادو گهران، ئافره تی جوان، هاوړتی سه ر سفره و خوان، بتی به سته زمان زه رق و بریقی

<sup>1</sup> رواه ابن نصرت والبخار رقم (۲۰۳۴) - والحاكم - وصححه الألباني في صفة الصلاة، رهبان الليل ج ۱، ص ۳۱۸-۳۱۹.

ژیان، به سه‌هنگی تهرزو ئاسمان، گرتن و لیدان، پهت له گهردن ئالان، سه‌ری پینناخه‌نه  
 سه‌ر زه‌وی بۆ غه‌یری په‌روه‌ردگاری تهرزو ئاسمان. له‌سه‌ر داری سی‌داره‌و دوا‌ی مر‌دنیش  
 ده‌بی‌ت سه‌رو ناوچه‌وانی ته‌و له‌هه‌مووان به‌رز و بال‌آتر بی، وه‌کو شاعیر ده‌لی:

علوا فی الحیاة فی الممات      والله انک لأحدی المعجزات

واته: به‌زیندووی و له‌ژیاندا سه‌رت به‌رز بوو، به‌داری سی‌داره‌شه‌وه هه‌ر سه‌رت  
 به‌رزه.

سویند به (الله) تۆ یه‌کی‌کی له‌شته سه‌رسام‌که‌ره‌کان و شته ناوازه‌کان.  
 خدا ده‌فه‌رمو‌یت: "التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ  
 الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ"  
 (التوبة: ۱۱۲). واته: (ته‌وبه‌کاران و خواپه‌رستان و سوپاس‌گوزاران و ری‌واره  
 دونیا‌که‌ره‌کان و کرن‌شبه‌رو سوژده‌به‌ران و ته‌وانه‌ی فه‌رمان به‌چاکه ده‌که‌ن و ری‌گه له  
 خراپه ده‌گرن، پار‌یز‌گاری له‌سنووری خدا ده‌که‌ن و سنووری نابه‌زی‌نن، مژده‌بده‌ره  
 ب‌رواداران).

### به‌سوژده‌بردن خوا وه‌سفی گه‌لانی خاوه‌ن کتییی ئاسمانی کردووه

ته‌و گه‌لانه‌ی به‌رنامه‌ی خودایان بۆ هاتووه‌و پی‌غه‌مبه‌ریان بۆ ره‌وانه‌ کر‌اوه‌و  
 په‌یره‌ویان له‌دینی خوا کردووه‌و هه‌زاران فه‌رمانی خودایان جی‌به‌جی کردووه‌و و خۆیان  
 پاراستوه‌و خه‌بات و جیهادیان کردووه‌و خۆینیان رشتوه‌و مال‌و سامانیان به‌خشیوه‌و  
 هه‌زاران ساردی و گه‌رمی و شه‌وغونی و تالی و سو‌یری ژیا‌نیان چه‌شتوه‌و بۆ  
 چه‌سپاندنی دینی خدا، ب‌زانه‌ خودا به‌کرن‌وش بردن به‌سوژده‌بردن وه‌سفیان ده‌کات و  
 ده‌یکاته هه‌وینی کاره‌کانیان و ره‌مزی خه‌بات و پابه‌ند بوونیان به‌دینی خوداوه،  
 خودای گه‌وره ده‌فه‌رمو‌یت: "لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ  
 آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ". (آل عمران: ۱۱۳) واته: یه‌کسان و چو‌نیه‌ک نین ته‌وانه‌ی  
 کتیییان پیدراوه‌که‌سانی وایان تیدایه له‌به‌رامبه‌ر خودای خۆیاندا ده‌وه‌ستن به‌پی‌وه‌و  
 ئایه‌ته‌کانی خودایان ده‌خویننه‌وه‌و جی‌به‌جیان ده‌که‌ن و سوژده‌ده‌بن.

## سوژده نه بردن یاخی بوونه له خوا

سوژده که بهرزترین و پرورزترین و کاکله و ناوهرپوکی په رستنه کانه و پر و اتاترین کوله که ی نویژه و به بې سوژده هیچ خواپه رستییه ک، له پیښه نگی هه مووشیاندا نویژ هیچ سەنگ و مانایه کی نییه و ورنه گیری و له جی پاداشت سزا به خاونه که ی دهری و په رستنه کان بې بایه خ و پوچهل دهن و برشتیان نابې و سود به دونیو دواړوژی خاوه نیان ناگه یهن و به لکو دهنه ره نجهړ و مایه پوت.

دهبې که سیك شه په رستنه گه وره یه پشتگوې بخت و به بې هوډه سهیری بکات و فرمانی خوداو پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بې) فرهاموش بکات و خوی له ته وای بوونه ورو دروستکراوه کان هه لاویرې له خودا یاخی نه بوو بیت، شهیتان ته نها یه جار له درېژایی ژیانیدا فرمانی خودای شکاند له نه نجامدانی یه ک سوژده دا به گوئی نه کرد، خوی گه وره له سه ر زمانی ئیبراهیم پیغه مبه ردا دهر باره ی دهره رمویت: "يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا". (مریم: ۴۴). واته: بابو! شهیتانی مه په رسته، به راستیی شهیتان له خوی یاخی بووه. بو له سوژده بردنیکدا به گوئی خوی نه کرد.

ته دی ناده میزادیك له شه و روژیکدا (۳۴) سی و چوار جار خودا داوای سوژده بردنی لی ده کات ته گه ر بې گوئی بکات یاخی نه بووه؟ ئیدی یاخی بوون چیه؟ له م روانگه یه ووه خه لیفه عومه ری فاروق دهر وانیته بکوژده که ی و دهره رمویت: (الحمد لله الذي لم يجعل قاتلي يحاجبني عندالله بسجدة سجدها له قط..).<sup>۱</sup> واته: سوپاس و ستایش بو شه خوایه ی وای کردووه بکوژی من له لای خودا نه توانی به لگه م له سه ر بییته ووه که هه رگیز سوژده یه کی بو خوا برد بیت.

## سوژده له کاتی ته نگانده و ته نگ پی هه لچینی دوژمناندا

ناده میزادی ژیرو خاوه ن عه قل و که مال له ته نگانده ا هاناو په نا بو دؤست و خو شه ویستانی دهبات و سه ر به کوژی خزم و خو شه ویستانیدا ده کات. بر واداریش له

<sup>۱</sup> صلاح الأمة، ج ۶/ ص ۵۹.

هه موو خزم و دۆستان نزيكترو خوښه ويستتر به لايه وه خودای گه ورهيه، له هه موو خوښی و ناخوښيه كدا په نای بۆ ده بات و رووی تی ده كات، ههر كه سيش له خوښيدا و له حاله تی ناسايدا خودای له بیر بېت، خوداش له كاتی تهنگانه و بې دهره تانيدا به هانايه وه ده چیت و دهرووی خیري لی ده كاته وه.

باشترین جوړی په نابردنیش بۆ خودا سوژده بردنه، له كاتی تهنگانه دا، شالووی دوژمن، دلتهنگی، خه موکی، دلپاوکی، خه م و په ژاره، خه فته تباری، كوښت كهوتن، كرداری نابه جی و گوفتاری ناشايسته ی نه یاران، وتهی ناشیرین و ناپه سه ندی ههرزه و هه ست مردوو و ویزدان نه خوښ و دل به زیوان.

له كاتی ده ستوه شانندی دۆستانی شهیتان له مرۆڅ و جنۆكه كان، په نا بۆ خودا به ره و ئه و هاناو په نابردنه ش له دیمه نی سوژده دا دهرپه بۆ په روه ردگارت، بزانه ئه و سوژده بردنه سوننه تی پیغه مبه ره كه ته (سه لامی خوی لی بیت).

خواش فه رمانی به پیغه مبه رمان كردوه له كاتی تهنگانه و دلتهنگيدا په نا بۆ په روه ردگاری به ری و سوژده بۆ خودا به ری و كه فه رمويه تی: "وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ \* فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ". (الحجر: ۹۷ - ۹۸). واته: بینگومان ئیمه ده زانین و ناگادارین كه تو دلتهنگ ده بیت به وته و گوفتاری گالته جاری ئه وان (كافران) په سه ندی و بینگه ردی په روه ردگارت دهرپه به سوپاسگوزاری و له سوژده به ران به .

ههره ها تهنگه شه و تهنگ پی هه لچنینی كافران و نه یاران له كاتی لیشاو و لافاوی خه م و په ژاره و دلتهنگيدا په نا و بهر نویتزی به ره، سوژده ش پایه ی سه ره کی نویتزه، چونكه پیغه مبه ر له حاله تی نا ناسایی و تهنگانه و نارپه حه تییدا په نای بردوته بهر نویتز كردن.<sup>۱</sup>

عن عبدالله بن سلام رضي الله عنه قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم: إذا نزل بأهله الضيق أمرهم بالصلاة ثم تلا (وأمر أهلك بالصلاة وأصطر عليهما).<sup>۲</sup> واته: له عه بدوللای كوری

<sup>۱</sup> أيسر التفاسير ج ۳ / ص ۹۶.

<sup>۲</sup> أخرجه الطبراني في الأوسط رقم ۸۸۶، وقال الهيثمي في المجمع ۱۱۱۷۳ رجاله الثقات، والصبر في القرآن والسنة الصحيحة ص ۱۸.

سه لاهمه وه (رهزای خوای لی بیّت) فهرموویه تی: پیغه مبه ر (سه لاهت و سه لامی خودای لی بیّت) هه ر کات ته نگه ژهیه ک رووی له خیزانی بکردایه فهرمانی پیده کردن نویژ بکه، پاشان ئەم ئایه تهی خوینده وه (فهرمان به خانه وادهت بکه نویژ بکه و خۆراگین له سه ر نویژ کردن).

عومه ری کوری خه تتایش (رهزای خودای لی بیّت) ده فهرمویت: (إذا صلی من اللیل ثم فرغ قرأ هذه الآية) وأمر أهلك بالصلاة وأصطر عليها. واته: که شه ونویژی ده کردو لی ده بو وه ته گه ر ترس و بیم دایگرتایه ئەم ئایه تهی ده خوینده وه (فهرمان به خانه وادهت بکه نویژ بکات و له سه ری خۆراگ بیّت).

وكان عروة (رضي الله عنه) إذا رأى شيئاً من الدنيا جاء الى أهله فقال الصلاة، الصلاة ثم قرأ (وأمر أهلك بالصلاة واصطبر عليها). واته: له عور وه وه (رهزای خودای له سه ر بیّت) ته گه ر بیزانیایه له لایه که وه دونیا رووی له خانه وادهی کرد وه ده یفه رموو: نویژ، نویژ، پاشان ئەو ئایه تهی ده خوینده وه: (فهرمان به خانه وادهت بکه به نویژ و خۆراگری له سه ری).

این کثیر (رهحه تهی خودای لی بیّت) ده فهرمویت له سه ر راقهی ئایه تی (۹۷ - ۹۸) سوپه تی الحجر: یادای خودای بکه په سه ندی و پاک و بیگه ردی خودا ده رپه و بیپه رسته و سوپاسگوزاری بکه به نویژ کردن.<sup>۲</sup>

وقال: كان رسول الله ﷺ (إذا حزبه أمر صلى) واته: این کثیر (رهحه تهی خودای لی بیّت) فهرموویه تی: پیغه مبه ری خودا هه ر کات شتیک ته نگی پی هه لچینیایه نویژی ده کرد.

## فریشته کان داوای لی خوشبوون و به زهیی خودا ده که ن بو ئەو که سه ی پابه ندی سوژده گایه

خودا خوژی دی له و بر واده ری له سه ر به رمال و سوژده گا که ی خوژی ده مییت وه له داوای نویژو به جی ناهیللی، به لکو هه ر له و شوینه پیرۆزه خوژی سه رقالی نزاو پارانه وه یادای خودا ده کات:

<sup>۱</sup> أخرجه الطبري في جامع البيان رقم ۱۸۴۵۷ / ۱۸۴۵۸

<sup>۲</sup> تفسير القرآن العظيم ج ۳ / ص ۵۱۳

یان هەر له سوژده گاکه‌ی روو به قیبله دادەنیشی و به دانیشتنه‌که‌ش پاداشتی بۆ دەنوسری و فریشتە‌کان داوای لیخۆشبوون و به‌زه‌یی خودای بۆ ده‌که‌ن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال (الملائكة تصلي على أحدكم ما دام في مصلاه الذي صلى فيه ما لم يحدث تقول: (اللهم اغفر له، اللهم ارحمه).<sup>١</sup> واته: له ثلثي هورده يروه (رهزای خودای لی بى بیّت) پیغه‌مبه‌ری خودا (سه‌لامی خوا لی بیّت) فهرمووی (فریشتە داوای لیخۆش بوون و به‌زه‌یی خودا ده‌که‌ن بۆ هەر یه‌کێ له ئیوه که به دەستنویژه‌وه له سوژده‌گاکه‌یدا بمی‌یتته‌وه تا دەستنویژی هه‌بیّت: ده‌لین خودایه‌ لیی خۆشبه، خودایه به‌زه‌ییّت پێیدا بیته‌وه .

---

<sup>١</sup> رواه البخاري رقم (٤٣٤) و (٦٢٨)، ومسلم (٦٤٩)، ورياض الصالحين رقم ١٠٦٢.

## کرنوش "چەمینەوہ"

### (کرنوش) چەمینەوہ پایەى سەرەکیى نوێژە

چەمینەوہ لە نوێژدا پایەو کۆڵەکەى سەرەکی و بنەرەتى نوێژەو نوێژ بەبێ چەمینەوہ سەر ئەژنۆ هیچ مانایەکی نییە و پاداشتیى لەسەر وەرناگیرئ بەلکو بە پێچەوانەوہ سزاو تازار چاوەرپێی ئەو کەسە دەکات کە پایەى نوێژ کە کړنوشه له نوێژەکیدا وازی لئ دینى و ئەنجامى نادات، تەنانت دەچیتە ریزی نوێژنەکەران و حیسابى ئەوانى بۆ دەکړیت له دونیاو دواړژدا - بەلکو دەبیتە ماندوی رەنج بە خەسار و مایەپوچی دونیاو دواړژ.

### کرنوش له نوێژدا رەمزی گۆپرايه لیبیه بۆ خوا

ئادەمیزاد کاتیك جار ئەدات کە بە دل و گیان و زووبان بە کردەوێ ئەندامەکان باوەرێ هیناوه بەخودا و تەسلیمی ئەو بووه و بەلینى پێداوه خۆشى و ناخۆشى و تالئ و شیرینی ژیان و شایى و شین و مامەلەو کپین و فروشتن تەواوی قوناغەکانى ژيانى دونیای بە وردو درشتەوہ لە چوارچێوەى بازنەى دینی خودا دەرنەچیت، ئینجا ئەو گۆپرايه لئ و پابەندبوون و گوئ لە مشتیهى خۆى بە چەمینەوہ دەردەبړیت، بۆیە تەنھا بە ئاستەم خۆ خوار کردنەوہ رەمزی گۆپرايه لئ بووه لە لای هەموو میللەت و گەل و ھۆزو تیرەکان. خوداش چەمینەوہى تەواوی کردۆتە پابەندى نوێژ و رەمزی و دروشمى گۆپرايه لئ و گۆپرايه لئ.

لێرەوہ سەرئختان رادەکیشم بۆ ئەو وشە سەنگین و پڕ واتایانەى پێغەمبەرى خودا لە چەمینەوہى سەرئەژنۆ لە (کرنوش)دا فەرموویەتى: (اللهم لك ركعت وبك أمنت ولك أسلمت خشع لله سمعي وبصري ومخي وعظمي وعصبي وما إستقلت به قدمي). واتە: ئەى خوداوەند بۆ تۆ چەمیومەوہ، کړنوشم بردووه و باوەرێم هیناوه و تەسلیمی تۆ بووم، ملکهچى خودایه بیستن و بینین و مۆخ و ئیسقان و میشک و دەماغم و هەرچی قاقەکانم هەلیان گرتووه ملکهچیى دەردەبړن بۆ تۆ.



ئەم فەرمان بەردارىيەو ئەم تەسلىم بوونە، ئەم وادەو پەيمانە لە كام پەرستندا و لە كام پایەى دین و پەرستنه كاندا ئاوا بە ئاشكرا و بى پەردە دەبرپراو و دانى پيادا نراو كە تەنانت ئىسقان و مۆخ و چەورىى ناو بۆشايى ئىسكەكانىش بگريئەو، مېشك و دەماغ و بىرو هۆش و ئەندىشەو خەيالىش فەرامۆش نەكات تەنھا بەيەك چەمىنەو بە زمانى حال نوێژخوێن رايىگەيەنیت كە هەرچى ئەندامى لەش و رەگ و پۆ ئىسك و موو و پىستى لاشەيەتى ملكەچ و يەخسېرى فەرمانى خودای دەكات وەكو مردووى بەردەست مردووشۆر. بىست و بينى و قسەکردن و بۆنکردن و خەيال و خەتەرەى نىو دل و دەروونىشى بە پىي بەرنامەى ئەو دەگوزەرينى و ئەندازەى گەردىلەيەك ئامادە نىيە لىي لا بدات، چونكە هەر جۆرە لادانىكى گەورە و بچوك لادانە لە رېرەو و سكهى تايبەتى ژيانى و بەرەو هەلدېرو تياچوونى دەبات. لەم روانگەشەو گوى گرتن و پاشانىش گوێرايەلى لە پىش فەرمان كردن بە جيهاد و نوێژ و رۆژ و حەج و چاكە كردن لە پەيماننامەكان و بەيەتەكانى پىغەمبەردا هاتووە، كاتىك پەيمانى لەهەر هاوئەلىكى وەرگرتبىت و پەيماننامەى بەهەركەس و هۆزو تيرەيەك مۆر كردبىت. لەم روانگەشەو پىغەمبەر (سەلات و سەلامى خاى لى بيت) هەستانى فارسەكانى لەبەر پاشاكانيان پىناخۆش بوو، چونكە لەگەل هەستانەكەياندا جۆرەك چەمىنەو پەيان كردوو، كە رەمزى گوێرايەلىيەو فەرموويەتى "لا تقوم لي كما يقوم الأعاجم لملوكهم". واتە: لەبەردا هەلمەستن وەكو عەجەمەكان لەبەر پاشاكانيان هەلدەستن.

### خودا فەرمان دەكات بە كرنۆش (ركوع) لە نوێژدا

پەرەردگارى بوونەوەر پىي خۆشە هەموو دروستكراوەكان لە فەرمانى دەرنەچن و گوێرايەلى بکەن بەوپەرى فەرمانبەردارى و گوى لە مستى و خوشى نايە لە تاكەرەوى و گوێرايەلى يەك لايەنە، يان تاكەكەسىي بۆيە لە قورئاندا دەفەرمووت (وَأَرْكُعُوا مَعَ الرَّائِعِينَ). واتە (نوێژ بکەن لەگەل نوێژخوێنان) ئىبن عەباس واى تەفسىر کردوو. و تراويشە: گفتوگۆيە لەگەل جولهكەو خودا بۆ ئەوان دەدوێ، چونكە لە نوێژى ئەواندا (ركوع) تيا نەبوو، بە هەر حال چەمىنەو (ركوع) ئەوەندە پایەو جەمسەرەيكى سەرەكییە لە نوێژدا هەموو نوێژى بەناووە كراو، يان لە جياتى هەمووشى ناوى ئەو براو، چونكە نوێژ هەر خۆى گوێرايەلى خودايە.

له‌بەر گه‌وره‌یی و پله‌و پایه‌ی گوێڕایه‌ڵیه‌ی خدا (ركوع)ی له‌ نوێژدا وه‌پێش سوژده‌ خستوه‌ هه‌تا هه‌م‌ووان بزانی كه‌سێ زۆر گوێڕایه‌ڵ نه‌بێت و سه‌ری له‌ رێدا نه‌بێت سوژده‌ی لێ چاوه‌ڕێ ناگیرێت.

### ئه‌وانه‌ی كړنوش (ركوع) نابهن خودا به‌ تاوانبار ناویان ده‌بات

كړنوش كه‌ ره‌مزی گوێڕایه‌ڵیه‌، پێغه‌مبه‌ران و خواپه‌رستان هه‌ستی گوێڕایه‌ڵی خۆیان به‌ كړنوش ده‌ربرپوه، هه‌ر له‌م دیده‌وه‌ ده‌روانییه‌ ئه‌و وته‌ شیرینه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا له‌ كړنوشدا وه‌كو دانه‌ی گه‌وه‌ر ریزی كردوون، به‌م شیوه‌یه‌ (خودایه‌ هه‌ر بۆ تۆ كړنوش ده‌به‌م هه‌ر به‌ تۆ بروام هه‌یه‌ و هه‌ناوه‌، هه‌ر ته‌سلیمی تۆ بووم ملكه‌چیم بۆ خودا كردووه‌، بیستهم، بینیم، مۆخم، ئیسك، و بیرو هۆشم، ئه‌وه‌ی لاقه‌كانم هه‌ڵیانگرتوه‌. به‌ پێچه‌وانه‌شه‌وه‌ هه‌ر كه‌س كړنوشی نه‌برد ده‌شی بڵێن نه‌ بیستن و نه‌ بینین و نه‌ مۆخ و نه‌ ئیسك و نه‌ بیرو هۆشی و نه‌ ئه‌وه‌ش له‌سه‌ر لاقه‌كانی راگیراوه‌، هه‌یچ کامیان ملكه‌چ و فه‌رمانبه‌ری خودا نین. زۆریك له‌ عه‌ره‌به‌كان و خه‌لكی سه‌رده‌می نه‌فامی ئاماده‌ بوون نوێژ بکه‌ن، به‌لام به‌بێ ركوع واته‌: ده‌یانویست نوێژ بکه‌ن، به‌لام ئاماده‌ نه‌بوون له‌ هه‌موو گه‌وره‌ بۆ بچوکیكدا له‌ فه‌رمانی خودا ده‌رنه‌چن، وه‌ك به‌ زمانی حالّ خۆیان وتبێتیان خودا ده‌فه‌رموێ نوێژ بکه‌ن به‌بان چاوان غه‌یری نوێژیشت دانی بۆ خۆمان. هه‌تا خواش پێیان به‌فه‌رموێت (واركه‌وا مع الراکعین).<sup>١</sup> واته‌: له‌گه‌ڵ كړنوشه‌به‌ران كړنوش به‌رن.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رموێت: "كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ" \* وَئِلَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ \* وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ".<sup>٢</sup> واته‌: بخۆن و بای بالّ بدەن كه‌مێك به‌راستی ئێوه‌ تاوانكارن، واوه‌یلا بۆ درۆزان له‌و رۆژه‌دا، ئه‌گه‌ر پێیان بوتری كړنوش به‌رن كړنوش نابهن.

<sup>١</sup> البقرة ٤٣.

<sup>٢</sup> المرسلات ٤٦ - ٤٧ - ٤٨.

## بانگ و بانگبیژان

### بانگ و بانگبیژان

واتاكانى بانگ: بانگدان ئەركىكى خۇدايىيە لەسەر ئومەتى ئىسلام بانگدان خۇاپەرستىيە دەبىت كاربەدەستى مۇسلمانان كەسى تايىبەتى بۇ ديارى بىكات و موچەى بۆتۈيى بە زيادەو بە مۇسۇگەر بىكات تا بە دەنگى زۇلالى رۇژى پىنج جار بانگ بفرمۇيت و لە گەردنى بەرزى منارەكانەو خۇلقى ميوانەكان بىكات و فەرمۇويان لى بىكات بۇ مالى خۇداو رايانچەكىتى بە نەپەر چرىكەى (الله أكبر).

بۆيەش بانگى موخەمدە واتە بانگى ئىسلام بە ئاشكرايە هەتا هەموو لايەك بگىتتەو بى جياوازى و كەس نەلى لەگەل من يان ئىمەيەتى يان بانگى فلان تىرە و فیسار بەرەباب دەكات.

تەننەت باسى ئىمانداران و مۇسلمانانى تيا نىيە بەلكو روو بە هەمووان دەفەرمويت (حي على الصلاة) رابن بەرەو نویت، (حي على الفلاح) رابن بەرەو رزگار بوون، لەگەل كەسىكى ديارىكراوى نىيە، باس لە رشتەو رەگەزى كەس ناكات، نافەرمويت عەرەب يان ھۆزى قورەيش وەرنە مالى خۇدا. بانگىشتى دەلەمەندان يان ھەژاران ناكات، بانگى چىن و توتۇتۇكى تايىبەتى ناكات، ھەتا لە چىن تاقىمىكى تریان ھان دات و شەپرى چىنايەتى و رەگەزايەتى گەراى زۇرانباى و مۇقۇخۇرى و خۇيىنرۇژى بچىنىت وەرنە مالى خۇدا، خۇداى ھەمووتانە مالەكەى بۇ ھەمووتانە ئەوى سەد سالىە نویت دەكات و پىيى لە مزگەوت نەپراو، ئەو ھەش سەد سالىە بى فەرمانىيى خۇدا دەكات تەنھا جارىك رووى لە مالى خۇدا نەكردوۋە ئىستا ھاوشانى يەكن، شانبەشانى يەك لە رىزى نویتدا بەرەو روگە و روو لە خوا مەلەكە بە پىو ھەستون پاشاۋ گەدا ھەمووتان وەرن بۇ مالى خۇداى خۇتان، فەرماندار و فەرمانبەر، دەسەلاتدار و بى دەسەلات، نىپرو مى، گەورەو بچوك (حي على الصلاة) رابن، خۇ كەون بۇ ئەنجامدانى نویت. لە مزگەوت، لە مال لە بازار، لەسەر ئىش و كارو باخچەو بىستان، لە ناو كىلگە و شۇيىنى پشودان، لەسەر لوتكەى چىكان، لە تارىكايى شىو و دۆلەكان، لە بنى دەريا،

له بۆشایی ئاسمان، به پیاده، به سواری، له هەر کونجیکی جیهان هه ی راپه‌ره  
نوێژه‌که‌ت بکه.

بانگییۆ به زمانی حالّی ده‌لّی ئه‌ی ئاده‌می و په‌رییه‌کان ئه‌وا من پێم راگه‌یاندن  
بانگم کردن له کاتی دیاریکراودا، خودا تو به‌ شاهید به، جا خه‌لکینه گوناھی خۆتان  
له ملی خۆتان.

وشه‌و رسته‌کانی بانگ تاییه‌تی نین بۆ هۆزو تیره‌و گه‌لیکی تاییه‌تی یان چین و توێژ  
و نه‌وه‌یه‌کی دیاریکراو یان بۆ شارو ولاتیکی دیاریکراو و یان سه‌ده و سه‌رده‌میکی  
میژوو، نا، سوێند به‌ خوای بوونه‌وه‌ر چه‌ند وشه‌یه‌کی ساده و زوڵال و پر مانان، هه‌موو  
گوێیه‌که ده‌توانی‌ت بیانیبستی، هه‌موو دلّ و می‌شکیک به‌ ئاسانی وه‌ریان ده‌گری‌ت.  
وشه‌و پیته‌کانی بانگ به‌ لیو و پوک ده‌رناپرین، به‌لکو هه‌ر هه‌موویان پیت و وشه‌ی  
مه‌عنه‌ویی ده‌روونین و له‌ دلّ و ده‌روونه‌وه ده‌رده‌چن و به‌لگه‌ن له‌سه‌ر پڕواهی‌تان و پڕوا  
پی‌بون، کرده‌وه کرداری دلّ و ده‌روون و ئه‌ندامه‌کانی لاشه‌.

وتراوه بانگدان جاردا نه‌ بۆ نوێژ که‌ چاکترین و باشت‌ترین کرداره به‌ چه‌ند وشه‌یه‌که که  
چاکترین و باشت‌ترین و به‌رزترین یادی خودان و لی‌یان زیاد ناگرین و لی‌یان که‌م ناگریته‌وه‌و  
بی‌ که‌م و کورین.<sup>۱</sup>

وشه‌کانی بانگ هه‌موویان گه‌وره‌یی و تاکو ته‌نهای خودایان تیا‌دا ده‌دره‌وشیته‌وه‌،  
بۆیه‌ش بی‌لال کرایه بانگییۆ، چونکه کاتی‌ک له‌ لایه‌ن هاویه‌شدا نه‌ره‌کانه‌وه سزا ده‌دراو  
داوای پاشگه‌زبوونه‌ویان لی‌ ده‌کرد پر به‌ده‌م هاواری ده‌کرد: (أحد أحد) پا‌داستی  
درايه‌وه به‌ بانگییۆیی که‌ وشه‌کانی بانگ هه‌مووی یه‌کتا په‌رستی و یه‌کخواناسی و  
گه‌وره‌یی خودایه‌.<sup>۲</sup>

یه‌که‌م بانگییۆ جبریل بوو (سه‌لامی خودای لی‌ بی‌ت) که‌ له‌ ئاسمانی دنیا بانگی  
فه‌رموو، عومه‌ری کوری خه‌تتاب و بی‌لال گو‌ییان لی‌ بوو، عومه‌ر (ره‌زای خودای لی‌  
بی‌ت) خیرا هه‌واله‌که‌ی هی‌نا بۆ پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خودای لی‌ بی‌ت)،  
ئه‌وجا که‌ بی‌لال هات، پی‌غه‌مبه‌ریش پی‌ی فه‌رموو: عومه‌ر پی‌شتکه‌وت ئه‌ی بی‌لال.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> فتح الباری، ج ۲ / ص ۲۹۰، دار الفکر.

<sup>۲</sup> فتح الباری، ج ۲ / ص ۲۸۳، دار الفکر.

<sup>۳</sup> فتح الباری ج ۲ / ص ۲۷۹، دار الفکر.

## چۆن بانگدان برپار دراوه<sup>۱</sup>

نويژ له پيش كۆچ كردن له شاري مهككهوه بۆ شاري مهدينه فهرز بوو لهسهر گرۆي ئادهميزادو پهريي له گهشتي پيرۆز و پر نهپيني پيغه مبهري خدا (سهلات و سهلامى خوداي لى بيت) له شهوپرهوي و بهرزبونوه له كهنا رهكاني ئاسمانهوه بهرهو بوشايي ئاسمان سهركهوتن و گهپان بهيهك بهيهكي ئاسمانه كانداو وهرگرتني گهوره ترين پايه و ئهركي دينه كه ي بۆ سهرتاپاي ئوممتهتي خوي له ههر دوو رهگهزي مروؤف و پهري.

ماوهيه كي زۆر نويژ به نهپيني دهكرا له كوخي ماله كان و شيو و دۆله كاندا، پاشان هيدى هيدى ئاشكرا بوو، دهبوو نويژ به كۆمهله بكنه، بهلام چۆن خهلكيي ئاگادار بكرينهوه و بانگيشتي مزگهوت بكرين، كاتي نويژه كانيان پي رابگهيه نريت، زۆر شتيان بير لى كردهوه، بهلام لهسهر هيچ كاميان پيك نههات.

ئهبودادو به سهنه د (رشتهيه كي) راست گيپراويه تيبهوه له عهبدوللاي كوري زهيدى كوري عهبدورهبي ئه نساري گيپراويه تيبهوه كه فهرموويه تي كاتيك پيغه مبهري خدا (سهلامى خوداي لهسهر بيت) فهرمانى كرد كه پهنا لى بدرت بۆ كۆكردهوي خهلكيي بۆ نويژه كان له خهومدا پياويك له دهووم ده خولايهوه و كه پهنايه كي به دهستهوه بوو، وتم ئهري پياوي خوداي ئهوه كه پهنايه نافرو شيت؟ وتي چي پي ده كهيت؟ وتم خهلكي پي بانگ ده كه مه نويژ، وتي ئه ي بۆ شتيكي له مه باشتريت پي نه ليم؟ وتم به لي، وتي بلي (الله اكبر، الله اكبر) ههتا كوتايي بانگ، پاشان ههنديك ليم دووركهوتيهوه ئينجا وتي: كاتييكيش ههستاي بۆ نويژ بلي (الله اكبر، الله اكبر) ههتا كوتايي قامهت، جا كاتييك روژم لى بۆوه چوومه خزمهت پيغه مبهري و ههوايم پيدا بهوي بينيم، ئهويش فهرمووي (إنها رؤيا حق، إن شاء الله تعالى، قم إلى بلال فألق عليه ما رأيت فليؤذن به فإنه أئدى صوتاً منك). واته: بيگومان خهونيكي راسته به ويستي خودا، ههسته بهچۆره لاي بيلال ئهوي بينيوته پي بلي، چونكه ئهوه دهنگي زولال تره له تو، منيش<sup>۲</sup> له گهله

<sup>۱</sup> زانايان رايان جياوازه بانگدان سونمهته يان فهرزه، يان فهرزي كفاهيمه، ج ۱، ص ۱۸۶، مغني المحتاج.

<sup>۲</sup> واته: عهبدوللاي كوري زهيد: ئهوه پياوه بوو كاتييك ههوايي كوچي دوايي پيغه مبهري بيست پارايهوه و فهرمووي خودايه چاوه كام كوتير بكي با له دواي پيغه مبهري هيچ شتيك نه بينيم، دهسته جي ههردوو چاوي كوتير بوو، ج ۱/ص ۱۸۶، مغني المحتاج.

بیلال وهستم، بانگه کم پی دوت و ئه ویش دهیفرموو، عومهری کوری خهتاب له مائی خویهوه گوئی لیبوو به ههله داوان هاتهدهر کراسه کهی له دووی دهخشاو دهیفرموو سویند بهو خودایه ی توی بهههق رهوانه کردووو ئه ی پیغه مبههر (سهلامی خودای لی بیگومان ئه و چی بینیه منیش هه مان شتم بینیه، پیغه مبههر (سهلامی خودای لی بیت) فرمووی (فله الحمد) ئه مهش خهونیککی رووت نه بووه، به لکو نیگای ئاسمانیش پشتگیری بوو.

(به زرار) گپراویه تیهوه (رهحه تهی خودای لی بیت) که پیغه مبههر (سهلات و سهلامی خودای لی بیت) له شهوړه و ی و بهرزبوونه ویدا بانگی به گوئی دراوه له سهرووی ههوت ئاسمانه کانهوه، پاشان جبریل پیشی خست و ئه ویش پیشنوژی کرد بو خه لکی ئاسمان که (ئادهم و نوح) یان تیدا بوو (سهلامی خودایان لی بیت)، خودا پله و پایه ی ئهرز و ئاسمانی بو تهواو کرد.

پیغه مبههر (سهلات و سهلامی خودای لی بیت) به عهبدو لای کوری زهیدی فرموو کاتی که خهوه که ی بو پیغه مبههر گپراویه: (سبقك بذلك الوحي). واته: سروش (نیگا) پیش تو کهوت به هیتانی بانگ و وشه کانی بانگ. ئه مهش راسترین قسه یه که داود له ئین ئیسحاقوه گپراویه تیهوه که جبریل بانگی هیتا بو پیغه مبههر پیش ئه و ی عهبدو لای کوری زهید خهوه که ی بینی به ههشت رۆژ.

پیش فهرزبوونی ئه م بانگه پیغه مبههر (سهلامی خودای لی بیت) زور دلگران ئه بوو که هه موو موسلمانان به یه که وه نوێ نه کهن، هه ر له و روانگه وه فرموویه تی: (لقد أعجبني أن تكون صلاة المسلمين واحدة، حتى لقد هممت أن أبت رجالاً في الدور ينادون في الناس لحين الصلاة، وحتى هممت أن أمر رجالاً يقومون على الاطام ينادون المسلمين بحين الصلاة)<sup>1</sup>. (صحيح) واته: وام هه ز ده کرد که نوێ کردنی موسلمانان یه که بوايه، هه تا ویستم که پیاوانیک بلاو بکه مه وه به ناو مالاندا بانگی خه لکی بکهن بو کاتی نوێ ده کان، هه تا وای بو چووم و ویستم فرمان بکه م به پیاوانیک له سه ر شوینی بهرز راوهستن و بانگی موسلمانان بکهن له کاتی نوێ ده کاند.

<sup>1</sup> رواه أبوداود رقم (٥٠٦)، صحيح الجامع الصغير وزیادته، ٥١١٧.

## بانگبیژ گەردنی لە ھەمووان بڵندترە لە رۆژی دوایدا

بە فەرمودەى راست و دروست و پیرۆزى پێغەمبەرى ئىسلام (سەڵات و سەلامى خودای لى بێت) بانگبیژ لە رۆژی دوایدا لە ھەموو کەس گەردنیان بەرزترە و سەرىکیش ئەو گەردنە ھەلى گرتیبێت لەسەرى ھەمووان بەرزترە، خاوەنى ئەو گەردنە بڵندو سەربەرزەش لە ھەمووان کامەران و بەختەوەرترە بە ھۆى ئەو کارە پیرۆزەى لە دنیادا ئەنجامى داوە کە بانگبیژ کردنى مەردومە بۆ کار و پەرستنی کە مایەى رزگار بوونە و چاکترین کار و کردەوێە ریشە کیشکەرى ھەموو خراپە و تاوانیکە. بە دەنگى زوڵالى لە گەردنى بەرزى منارەکانەو ھەلى کى بانگ دەکات بۆ کارى کە کارى فریشتەکان و پێغەمبەرەکان و پیاوچاکانە.

بۆ کارى کە خۆشەوێستترین کار بوو بە لای پێغەمبەرەو و بە گلینە و بیلەیلەى چاوى خۆى داناو و بە ئیمان و دڵسۆزى ناو بردوو لە مائەوەو لە سەفەر و بە ساغى و نەخۆشى و تەنەت لەسەرەمەرگیشدا دەستبەردارى نەبوو بە لکو کۆتا وشەى لە دنیا دەرجوونى بوو.

بانگبیژ ھەلى کى بانگ دەکات بۆ گەردنەى وەسیەتى پێغەمبەرەکان تەکاو تەکاوى مەردووەکان کە نوێژە، بانگبیژ خولقى میوانەکانى دەکات بۆ مالى خودا، پێنج فەرزە پێشوازیان لى دەکات بە بڵندگۆ جارىان بۆ ئەدات، بۆیە دەلێن مافى خۆیەتى پیرۆزى بێت لە رۆژیکدا ھەموو ھۆزو تیرەو گەل و میلەتەکان بە چۆکا کەوتنەتە سەر ئەژنۆ ئەو قنج و قیتە و سەرى لە ھەمووان بەرزترە.

عن معاوية (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "المؤذنون أطول الناس أعناقاً يوم القيامة".<sup>۱</sup> واتە: لە موعاویەو (رەزای خودای لى بێت) گێردراوەتەو کە فەرموویەتى گویم لە پێغەمبەرى خودا بوو (سەڵات و سەلامى خودای لى بێت) دەیفەرموو (بانگبیژان لە ھەموو کەس گەردنیان بەرزترە لە رۆژی دوایدا).

دەنگ و سەدایە کە بەھەرى خدایە و پێیان بەخشاوە لە شتى بى ھودەدا بە کاریان نەھێناوە و نەیانکردۆتە کەنالی کە بۆ پیاھەلوتنى راست و درۆ لە پێناو

<sup>1</sup> رواه مسلم رقم (۳۸۷)، رياض الصالحين ص ۳۳۶، رقم ۱۰۳۴.

چلپہیہ کی دنیادا یان بڑ ٹوہی دوو دیناری لہ مستی نین و ہتا دہمری چاوی لہ دہستی خہ لکی بیٹ.

**گوی نه دان به بانگ و گائته پیکردنی سیفه تی کافرانہ**

بانگ، خودا بۆ بەندە خواپەرستەکانی داناوہ بۆ کۆکردنەوہیان لە کاتی جەنگ و خەباتدا، لە کاتی وەرزی حەج کردندا، لە کاتی ھاتنی نوێژەکاندا، بۆیە دەبیڕواداران بە دەنگیەوہ یجن و چیان یج سەبیراوە تەنجامی بدن.

بانگی جيهادو خبات بۆ ئامادەباشى و خۆسازدانه بۆ به خشيینی خوین و گیان و سهرو مال له پیناو بلاوکردنهوهی دینی ئیسلام و رزگار کردنی چهوساوه و بیدرهتانهکان.

بانگی چه ج جاردانیکی خوداییه بۆ کۆکردنه‌وه‌ی گهشتیارانی مالی خودا له هه‌ر چوارده‌وری دونیاوه به نوینه‌ری هه‌موو گه‌ل و نه‌ته‌وه و ره‌گه‌زو زمان و ره‌نگه جیاوازه‌کانه‌وه، به خه‌رجکردنی مالیکی زۆر که به ره‌نجی شان و عاره‌قی ناوچه‌وان په‌یدایان کردووه مالی هه‌ل‌ل و زو‌ل‌ل‌ل خۆیا‌نه، به‌جیه‌یشتنی مال و مندا‌ل و نیشتمان و خزم خۆیشان، گرته‌به‌ری ربه‌گی هات و نه‌هات له پیناو ره‌زامه‌ندی خودا.

بانگی نوڙ فہرمو وکردنی نوڙ خویتیانی ٹومہ تی موحمہدہ (سہ لائت و سہ لامی خودای لی بیت) بو مالی خودا، بو سفرہی خوداناسی، بو یہ کریزی و یہ کسانسی و گوڙاہ لی و تازہ کردنہ وی بہ لیٰ نننامہ لہ گہل خودا.

بۆ ۋەلامدانەۋەى بانگى خودا، بۆ شويىنى ھەلۋەرىنى گوناھەكان، بەدەنگەۋەچۈنى ھەموو ئەۋ بانگ و جاپدارانانە لەگەڵ توانادا و نەبوونى رىگىردا ئەركىكى شەرى و خواىىو دەبىرۋادار بە پەلە و ھەلەداۋان بچى بە پىرىەۋە (فاسعوا الى ذكر الله) بە بەلەۋ بە بەرۋشەۋە بچن بە دەمىەۋە .

کہواتے ہر کس گوی پی نہدات و لہ بہرامبہریشدا گالتہو لاقرتی بہ بانگ  
بکات لہ دین درددہیت و سیفہتی کافرو بیہراکانہ وہکو خدا دہفرمویت: (وإذا  
نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ) (المائدة: ۵۸).





پيځوښه، جا ههركات له ناو نازده له كاندې بوويت يان له دهشت و در بوويت و بانگت  
 فهرموو دهنگت بهرز كهروه له كاتي بانگداندا، چونكه ههچي پهرې و مروځ و هه  
 شتيكي تريش ههيه و گوڼي ليه شاهيدي بو بانگيځ ته دات له روژي دواييدا، به لئ  
 شاهيدي بو نه دهن كه نهك هه خوي كروهې چاكي كروهو، بهلكو بانگهوازيشي  
 كروهو و جاري داوه بو چين و توڅه كاني مهردم.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "المؤذن يغفر له مدى  
 صوته، ويشهد له كل رطب ويابس، وشاهد الصلاة يكتب له خمس وعشرون  
 صلاة، ويكفر عنه ما بينهما".<sup>١</sup>

واته: له نهبي هوردهروه (رهزاي خوداي لئ بيت) پيغه مبهري خدا (سهلات و  
 سهلامې خوداي لئ بيت) فهرموو: بانگيځ تا دهنگي پروات ليخوش بووني  
 گوناوه كانيه تي، هه موو تهرو وشكيك شاهيدي بو ته دات، نه گهر بانگيځ ناماده  
 نوڅيزش بوو خيري بيست و پينج نوڅيزي بو ههيه و گوناوه نيوانيشيان دهسپتهوه.

### له گه ل دهنگي (الله اكبر) بانگ شهيتان راده كات

نركه ي (الله اكبر) جي به شهيتان ليڅ دهكات و له حهيه تا تنها فرياي راكردن  
 دهكه وټ، نهو شوينه به جي دلييت كه ليهوه بانگي خهلكي دهكړت بو نوڅيزكردن و  
 روو كړنه خوداو تازه كړنه وه ي پهمان له گه ليدا، بانگيځ خهلك بانگ دهكات بو  
 له عنه تبارانكړني شهيتان و فهراموش كړني خوي و حيزبه كه ي و بهرنامه  
 تيكدهره كه ي.

شهيتان له گه ل بيستني سه داي (الله اكبر) بانگيځ نهو جيگه يه به جي دهيليت و  
 ناو مي ددهيت له كه سانك به دهنگ نهو بانگه زولال و وشه سازگارو چاره خوداييهوه  
 دين و زرینگ و چوست و چالاك وهلامي نه دهنه وه، چون پيغه مبهري خودا له ئيش و  
 كارو مال و خيزانيدا سه رقال دهبو، به لام كه گوڼي بيستي بانگ دهبو، ههروه كو  
 كه سيان نه ناسي به جي دهيشتن به هه له داوان بهره شويني بانگه كه بهري دهكهوت.

<sup>١</sup> رواه أبوداود (٥١٥)، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ٦٦٤٤.

له گهڼ بيسټنې بانگي پېر وړي ئيسلام خه لکي له هه موو ته مه نیکداو له هه موو چين و نوږتيکوه گه وره و بچوک، نېرو مې، هه ژارو دهو له مه ند، پاشاو گه دا به دهستی به دهستنوږ و زماني پاراويان به يادی خودا روو له مزگه و ته کان ده کهن، بويه شهيتان له گهڼ بيسټنې يه که م وشه ي بانگ به هه له داوان و چنگ له سه رشان راده کات ته و شوينه به جي ديليت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا نودي بالصلاة ادبر الشيطان، له ضراط حتى لا يسمع التأذين، فإذا قضي النداء اقبل حتى إذا ثوب للصلاة ادبر حتى إذا قضي التثويب اقبل، حتى يخطر بين المرء ونفسه يقول: أذكر كذا وأذكر كذا - لما لم يذكر من قبل - حتى يظن الرجل ما يدري كم صلى".<sup>۱</sup> واته: له ته بي هوره يره وه (ره زای خودای لی بیت) فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرمووی ته تی: ته گهر بانگ درا بو نوږتيک شهيتان پشت هه له ده کات، تر به رته داته وه هه تا گوږي له بانگه که نه بیټ، کاتيک بانگ ته واو بوو ديته وه پيش و هه تا بانگيږ ده ليت (الصلاة خير من النوم) نوږتيک له خه و خير تره، دوو باره هه لدا و هه تا له وه ش ته واو ده بیټ، ئینجا ديته وه هه تا گه رای خيال و خه تره له نيوان هه رکه سيک و دل و دهروونيدا ده چيني و ده لي: فلان شت وه بير خوت بينه وه، بير له فلان شت بکوه ته وه ي له وه و پيش له بيريشي نه بووه، تا وای ليدي کابرا نازانيت چهند رکات نوږتيک کردوه.

ده بي له گهڼ که له شير به ته دهب بين، که له شير له ده مه و به ياناندا به دهنگي زولالي خوی خه لکي به خه بهر ديني بو روو کرده خواو نوږتيکردن بيسټنې دهنگي که له باب نيشانه ي ناوه دانييه و که ساني ناواره و سه رگه ردان به بيسټنې دهنگي زولالي که له شير دلخوش و که يفساز دهن. ته وانه ش درده دار و گرفتارن و شه ويکيان لي ده بيته ساليکي يه لدا و ده يورستان له تاو نازار و ته شکه نه جي دهرووني خويان، که له شير له گهڼ شبهه قی به ره به ياندا به دهنگي زولال و ناوازي مزده به خشي خوی دلخوشيان ده کات و مزگيني تريکبوونه وه ي خوره له هاتني روژيکي نويان پي ته دات.

<sup>۱</sup> متفق عليه / رواه البخاري رقم (۵۸۳) ومسلم رقم (۳۸۹)، رياض الصالحين ص ۳۳۷ / رقم ۱۰۳۶ ومع شرح العثيمين ص ۲۲۷ ج ۳ / رقم ۱۰۳۶

پیغمبهری خواش (سه‌لأت و سه‌لامی خودای لی بیّت) داوامان لی ده‌کات ریژ له و بانگیبژه گهردن بلّنده بگرین و چاکه‌ی چاکه‌کارانمان له‌بهر چاو بیّت، وه‌کو ده‌فرمویت: (لا تسبوا الديك فإنه يوقظ للصلاة).<sup>۱</sup> صحیح. واته: جوین به که‌له‌شیر مه‌دهن، بینگومان ئه‌و به خه‌به‌رتان دینیی بۆ نویت.

## له‌شه‌و و روژیکدا پینج جار بانگ ده‌دریت

له‌شه‌و و روژیکدا پینج نویتی فهرز هه‌یه، ده‌بی بۆ ههر نویتیکی فهرزیش بانگ بدریت، که‌واته روژانه له‌سه‌رانسه‌ری جیهاندا پینج جار بانگ ده‌دریت له‌سه‌دان هه‌زار مزگه‌وته‌وه و له‌گه‌ردنی مناره‌کانه‌وه به‌بلندگۆو ئامیری سه‌رده‌م بانگی پیروزی ئیسلام به‌ئاشکراو به‌ده‌نگی به‌رزی زو‌لال ده‌دریت به‌گوئی خه‌ل‌کیداو به‌گوئی جیهاندا، به‌گوئی ئاده‌می و په‌ری و فریشته‌کاندا به‌شاهیدی هه‌موو بو‌نه‌وه‌ر، وه‌کو له‌فرموده‌ی پیغمبهردا (سه‌لأت و سه‌لامی خودای لی بیّت) به‌راست و دروستی باسی لیکراوه که‌هه‌رچی گوئی له‌بانگ بیّت شاهیدی بۆ بانگیبژ ته‌دات له‌روژی دوا‌ییدا.

له‌سه‌رده‌می پیغمبهردا (سه‌لأت و سه‌لامی خودای لی بیّت) له‌شه‌و و روژدا شه‌ش جار بانگ دراوه، چونکه‌بۆ نویتی به‌یانی دوو بانگیان داوه، له‌لایمن دوو هاو‌ریی بانگیبژی پیغمبهره‌وه که‌بیلال و عه‌بدو‌للای ئیبن ئوم مه‌کتوم بوون (ره‌زای خودایان لی بیّت). بانگی یه‌که‌می به‌یانی له‌شه‌ودا بووه بۆ له‌خه‌و هه‌ستان و ئاماده‌باشی و شه‌ونووت، بۆیه‌ش له‌بانگی یه‌که‌مدا فرمو‌یه‌تی (الصلاة خير من النوم) واته: نویت له‌خه‌و باشته‌ر.

## پله‌و پایه‌ی بانگیبژان

بانگیبژان ئه‌مینداری موسلمانان و جیگه‌ی متمانن و باوه‌رپیکراون، له‌کاتی دیاریکراوا بانگ ده‌فرمون و پاش و پیش و که‌م و زیادی پیناکهن، چاوه‌ست له‌

<sup>۱</sup> رواه أبوداود رقم (۵۱۰۱)، والطبرانی في المعجم الكبير رقم (۵۲۱۰)، صحيح الجامع الصغير ۷۳۱۴.

خەلکىي و به تاييەتى موسلمانان ناکەن، کەسى نائەمىن و بى متمانە و بى ھۆش ناکریتە بانگبىژ.

بانگبىژ گەردنى لە ھەمووان بەرز و بلندترە لە رۆژى دوايیدا، ھەموو شتێک شاھیدی ئيمان و ھەستان بەو ئەرکە شەرعییەى بۆ ئەدەن.<sup>۱</sup> تەنانت پێغەمبەرى خودا (سەلەت و سەلامى خواى لى بىت) قەدەغەى کردووە کە جوین بە کەلەشیر بدریت، چونکە خەلکىي وەخەبەر دینیت بۆ نوێژ، بە تاييەتى بۆ نوێژى بەيانی.

عن زيد بن خالد قال: قال رسول الله ﷺ: "لا تسبوا الديك فإنه يوقظ للصلاة".<sup>۲</sup> واتە: لە زەيدى كورى خالیدەو (رەزای خودای لى بىت) فەرمووی پێغەمبەرى خودا (سەلەت و سەلامى خواى لەسەر بىت) فەرموویەتى: "جنىو (جوین) بە کەلەشیر مەدەن کە ئەو خەلکىي بە خەبەر دینیت بۆ نوێژ".

بانگبىژ خاوەنى کۆمەڵى سىفەت و پێناسەى جوان و بەرزە، بانگبىژ دەبى مەبەستى تەنها رەزامەندى خودا بىت و بە كرى و نرخیكى دونیایى وشە پەرۆز و بەرزەکانى بانگى خودا ھەرزانفرۆش نەكات.

قال رسول الله ﷺ لعثمان بن أبي العاص (... واتخذ مؤذناً لا يأخذ على أذانه أجراً).<sup>۳</sup> واتە: پێغەمبەرى خودا (سەلەت و سەلامى خودای لەسەر بىت) فەرمووی بە عوسمانى كورى ئەبى عاص (بانگبىژىك دابنى کە لە بەرامبەر بانگ و تنەكەیدا كرى وەرنەگریت).

بانگبىژ خاوەنى سىفەتى داد و دادگەرى و ئەمىنى و ئەمىندارىيە، بۆيە بە ھىچ جۆرىك دروست نىيە کەسانى نائەمىن و چەواشەكار و بى متمانە بکرىنە بانگبىژ، ھەتا

<sup>1</sup> فەرمودە کە پێشەوا مسلم گێراویەتەو.

<sup>2</sup> صحيح البخاري كتاب التوحيد، فتح الباري، ۱۳ / ۵۱۸. والقيامة الكبرى، الأشقر، ج ۵ / ص ۱۶۹.

<sup>3</sup> رواه أبو داود رقم (۵۱۰)، والطبراني في المعجم الكبير رقم (۵۲۱۰)، صحيح الجامع الصغير وزيادة،

ج ۲ / ص ۱۲۲، رقم ۷۳۱۴، ومختصر مسلم ۱۸۱۴.

<sup>4</sup> صحيح أخرجه أبو داود، رقم ۵۲۱، والترمذي ۲۰۹، وابن ماجه ۷۱۴، والنسائي ۱۶۳۶. صحيح فقه

السنة، ج ۱ / ص ۲۷۳ و ۲۸۰.

که س نه توانیت کاتی پینج فهرزه نویت که خودا دایناوه بگوریت و سوکایه تی به دینی خواو پهرستشی موسلمانان بکریت.

پیغمبر (سه لات و سه لامی خودای لی بیت) فهرموویه تی: (الإمام ضامن والمؤذن مؤتمن فأرشد الله الأئمة، وغفر للمؤذنين).<sup>۱</sup> واته: پیغمبر و ته ستوگری موسلمانانو بانگبیژ ته مینداره، خودا رینیشاندرو بهرچا و روشنکهری پیغمبر وایان بیت و له بانگبیژانیش خوش بیت.

عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "دخلت الجنة ليلة أسري بي، فسمعت في جانبها وجسا، فقلت: يا جبريل ما هذا؟ قال: بلال المؤذن".<sup>۲</sup> صحیح. واته: له عهبدولای کوری عهباسه وه (رهزای خوايان لی بیت) فهرموویه تی: پیغمبر (سه لامی خودای لی بیت) فهرمووی: له گهشتی شه وره ویدا چومه به ههشت له لایه کیه وه گویم له دنکیک بوو، وتم تهی جبریل ته وه چیه؟ فهرمووی: ته وه بیلالی بانگبیژ.

هر دربارهی پله و پایهی بانگبیژان پیغمبر (سه لامی خودای لی بیت) ده فهرمویت: (المؤذن يغفر له مدى صوته، ويشهد له كل رطب ويابس، وشاهد الصلاة له خمس وعشرون صلاة، ويكفر عنه ما بينهما).<sup>۳</sup> واته: بانگبیژان لیبورونی گونا هه کانی به ته ندازهی رویشتنی دهنگیه تی و هه موو تهرو وشکیک شاهیدی بو ته دات و ته گهر نامادهی نویتیش بیت خیری بیست و پینج نویتزی بو ههیه، گونا هی نیوان ههردو کیانیشی لی دهسپته وه.

سوننه ته بانگبیژ سهری په نهی بخاته گوئی ه وه له وتنی (حي علي الصلاة) و (حي علي الفلاح) روو به لای راست و چهپدا وهرده گپری.

<sup>۱</sup> صحیح أخرجه أبو داود ۵۱۷، والترمذي ۲۰۷، وأحمد ۷۱۶۹، صحیح فقه السنة، ج ۱ / ص ۲۷۱.

<sup>۲</sup> رواه أحمد رقم ۲۳۲۴، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ۳۳۷۲.

<sup>۳</sup> رواه ابن حبان رقم (۱۶۶۶)، وأبوداود (۵۱۵)، وأحمد (۹۳۱۷)، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ۶۶۴۴.

عن عون بن أبي جحيفة، عن أبيه، قال: (رأيت بلالاً يؤذن ويدور ويتبع فاه ههنا وههنا).<sup>۱</sup> واته: له عهدی کوری جحیفه له باوکییهوه فهرموویهتی: بیلام بینی بانگی دهفهرموو له "حي على الصلاة" و "حي على الفلاح" دا بهم لاو لادا روى دهگیرا.

### له نیوان بانگ و ههستان بو نویتز نزا و پارانهوه رهد ناکریتتهوه

ئهو کاتهی بانگیبیز بانگی فهرمووهو له بانگ بوتهوه ئهوهی خوئی به موسلمان بزانییت و دهرهتی ههبییت روو له مزگهوت دهکات و به دهنگ بانگهوازی ئیسلام و جاری خوداییهوه دین، ئهو کاته زور پیروژه، چونکه کاتی گوپرایهلی و کاتی بهدهمهوهچوونی فهرمانی خوداییه، بویه پیغهمبهری خوا (سهلامی خودای لی بیت) فهرموویهتی (عن أنس، أن النبي ﷺ قال الدعاء لا يرد بين الأذان والإقامة فادعوا).<sup>۲</sup> واته: له ئهنهسهوه (رهزای خودای لی بیت) پیغهمبهر (سهلامی خوی لی بیت) فهرمووی (نزاو پارانهوه رهد ناکریتتهوه له نیوان بانگو (قامهت) (واته: ههستان بو نویتزدا) بیاریینهوه).

ههروهها له فهرمودهیهکی تردها توهه (عن النبي عن عبدالله بن عمرو أن رجلاً قال: يا رسول الله ﷺ، إن المؤذنين يفضلوننا، فقال رسول الله ﷺ (قل كما يقولون، فإذا انتهيت، فسل تعطه).<sup>۳</sup> واته: له عهبدوللای کوری عهمرهوه (رهزای خودای لی بیت) پیاویک وتی: ئهی پیغهمبهری خودا بانگیبیزهکان له ئیمه چاکترن، پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خودای لی بیت) فهرمووی تهوان چی دهلین توش وا بللی که لیئش بووینهوه، بیاریهوه و داوا بکه پیئت دهبهخشریت).

<sup>1</sup> رواه الحاكم رقم (۷۲۵)، والترمذي (۱۹۷). و تحفة الأحوزي بشرح جامع الترمذي، ج ۱ / ص ۶۱۴، رقم ۱۹۷.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه أبو داود ۵۲۱، والترمذي ۲۱۲، وابن خزيمة ۴۲۵، وأحمد ۱۲۶۰۶. صحيح فقه السنة، ج ۱ / ص ۲۸۷، وسلسلة الأحاديث الصحيحة ۳۴۰۵.

<sup>3</sup> الحديث لأبأس به أخرجه أبو داود ۵۲۴، وابن حبان ۱۶۹۵، وصحيح فقه السنة، ج ۱ / ص ۲۸۷.

تهنأته چوونه دهرهوه له مزگهوت لهو کاته دا دروست نییه مه گهر که سیک بیانویه کی شهرعی هه بیته، بۆ نمونه سه فهری بیته یان زور نه خوش بیته... هتد.

فعن أبي الشعثاء قال: كنا قعوداً في المسجد مع أبي هريرة فأذن مؤذن فقام رجل من المسجد يمشي فأتبعه أبوهريرة بصره حتى خرج من المسجد، فقال أبو هريرة: أما هذا فقد عصى أبا القاسم عليه السلام.<sup>١</sup> واته: له ئهبي شه عسائهوه فهرموويه تی ئیمه له مزگهوت دانیشتبووین له گهل ئهبی هورهیره، بانگیژ بانگی فهرموو پیاویک ههستاو رۆیشت، ئهبوهورهیره چاوی دایه تا له مزگهوت چووه دهر، ئهبوهورهیره فهرمووی: به راستیی ئا ئهوه له أبا القاسم یاخی بووه (سه لات و سه لامی خوی لی بیته) (واته: له پیغه مبهه).

ههروهها پیغه مبهه (سه لامی خودای لی بیته) فهرموويه تی (الدعاء مستجاب بین النداء والإقامة).<sup>٢</sup> واته: نزاو پارانهوه له نیوان بانگ و ههستان (الإقامة) بۆ نویژ گیرایه.

ههروهها فهرموويه تی: (الدعاء لا یرد بین الأذان والإقامة).<sup>٣</sup> واته (پارانهوه ره د ناکریتتهوه له نیوان بانگ و قامه تدا).

## ههرواوه دانییه ک بانگی تیادا نه درا، شهیتان زال ده بیته به سهریاندا

بانگ دهنگیکی زولاله، بانگ هه ققی خودایه و له هه شوین و کون و قوژینیکی دونیادا دهنگ و ئاوازی ئه و شه سازکارانه بهرز بیتهوه و ببیستریته شهیتان راده کات و ئه شوینه به جی دیلیته وه کو له لاپه ره ١٦٥ بۆ ١٦٦ دا ئه فهرموده یه م باس کردووه.

<sup>1</sup> صحیح أخرجه مسلم ٦٥٥، وأبو داود ٥٣٦، والنسائي ١٦٤٨، والترمذي ٢٠٤، صحيح فقه السنة وأدلته، ج ١/ ص ٢٨٧-٢٨٨.

<sup>2</sup> حسن، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ٣٤٠٦.

<sup>3</sup> صحيح، رواه أحمد رقم (٢١٧٥٨)، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ٣٤٠٨.



ههروهها تهگهر کهسانیک له شارو شاروچکهو گوند، تهناهت دهشت و دهریشدا بن و بانگ نهفهرموون و دهنگی بانگیان لی نهیستریت گومانی تیا نییه که شهیتان سواری سهریان بووهو چۆکی پی داداون.

عن أبي الدرداء، قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: (ما من ثلاثة (لايؤذن) ولا تقام فيهم الصلاة إلا استحوذ عليهم الشيطان). واته: له تهبي دهراتهوه (رهزای خودای لی بیت) فهرمووی: گویم له پیغهمبهری خودا بوو (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) دهیغهرموو: هیچ سی کهسیک نییه که بانگ نهدهن و نویت نهکن هتمن شهیتان سواری سهریان دهیت و به سهریاندا زال دهیت، بویه کومهلیک له زانایان رایان وایه که بانگدان فهرزه، چونکه واز لی هینانی دهیتته هو ی زال بوونی شهیتان، کومهلیکیش له زانایان به سونهتیا زانیوه.

تهناهت بانگدان لهسهر قهبرو گهشت و گهران و کاروان و جهنگ و نیشتهجیدا ئهکیکی شهرعییو پیغهمبهری خودا لی بی دهنگ نهبووه وازی لی نههیناوه، تهناهت نویتی فهورتاویشیان بهبی بانگدان نهکردوتهوه.<sup>1</sup> کاتیکی پیغهمبهری خودا و هاوهلهکانی له سهفهردا خهبریان نهبووهو بو نویتی بهیانی کاتیکی خورهلات و بهخهبر هاتن پیغهمبهر فرمانی کرد به بیلال که بانگ بفهرمویت و قامهتیش بکات، خهکیی راست کاتهوه بو نویت - لهگهلا دهنگی (الله اکبر) بانگدا دهرگاکانی ئاسمان دهکرینهوه.

دهنگی بانگبیژ دهچیتته ئاسمان و دهرگای ئاسمانهکانی بو والا دهکریت و دهخریتته سههر پشت و نزا و پارانهوه لهو کاته گیرا دهیت به جیبهجیکردنی داواکهیان و دهرگرنتی پاداشتهکهی له دواروژدا. خهکی ئاسمانیش به بانگی مزگهوتهکان رادهچلهکن و نویت دادهبهست و دوعای خیر بو بانگبیژان دهکن.

<sup>1</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱/ص ۲۷۳.

<sup>2</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱/ص ۲۷۴، و ج ۱/ص ۳۶۴.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ (إذا نودي للصلاة فتحت أبواب السماء واستجيب الدعاء). صحيح<sup>١</sup> واته: له نه نه سه وه (رهزای خوای لی بیّت) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خودای لی بیّت) فه رموی: هه ر که بانگدرا بو نویتز ده رگا کانی ناسمان ده کرتینه وه نزاو پارانه وهش گیرا ده بیّت.

---

<sup>1</sup> رواه أبو يعلي رقم (٤٠٧٢)، والطيا لسي رقم (٢١٠٦)، سلسلة الأحاديث الصحيحة، ٨١٨.

## چېرۆكى بانگبېزىك

ھەركەس خۇدا كارەكەى پىي خۇش بىت لىشى خۇش دەبىت و چاوپۇشىشى لى دەكات، كارىكى زۆر گرنگ و سەرسوورھىنەر دەكات و دەبىت ھۆى سىپىنەودى ھەموو تاوانەكانى، دەبى ئەو كارە گرنگە چى بىت و چەندى ئەزىيەت و كۆپرەودەرى بوويت.   
 عن عقبه بن عامر (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: (يعجب ربكم من راعي غنم في رأس شظية بجبل يؤذن بالصلاة ويصلي فيقول الله عز وجل: أنظروا إلى عبدي هذا يؤذن ويقيم الصلاة يخاف مني، قد غفرت لعبدي وأدخلته الجنة).<sup>۱</sup> واته: له عوقبهى كورى عامرەودە فەرمووى گويم له پىغەمبەرى خۇدا بوو (سەلامى خۇداى لى بىت) دەيفەرموو: (پەرورەدگار تان خۇشى دىت له شوانى مېگەلىك لەسەر لوتكەى چىيايەك بانگ دەدات و نویتەكەى دەكات و خۇدا دەفەرمویت: سەیرى ئەو بەندەى من بکەن بانگ دەفەرمویت و بە چاکی و رىکوپىكى نویتەكەى دەكات، له من دەترسىت، بەراستىي ئەو بەندەيەم خۇش بووم و دەپخەمە بەهەشتەودە.

## پېشېركى و تېرۇپشك بۆ بانگدان

پېشىنى ئەم ئومەتى ئىسلامە بە تايىبەتیش ھاوەلە بەرپىزەكانى پىغەمبەر (سەلامى خۇداى لى بىت) زۆر داکۆكىيان کردوودە و ھەوليان داودە بۆ بانگ وتن، تەنانەت جارى وا ھەبوو كار گەيشتوتە پېشېركى و كىبەركى و تېرۇپشك، كۆمەلئ خەلك مشتومريان بوو لەسەر بانگ وتن و نەدەگەيشتنە ئەنجام، سەعدى كورى ئەبى وەقاس تېرۇپشكى کرد له نيوانياندا.<sup>۲</sup>

بۆ كارى خېر، بۆ ئىشى چاك ھاوەلانى پىغەمبەر (سەلامى خۇداى لى بىت) له پېش ھەموو كەسەودە گەردنيان بەرز و سەريان بلند بوودە خۇيان نەشاردۆتەودە خۇيان نەدزىوئەتەودە، چونكە پىغەمبەرى خۇدا (سەلامى خۇداى لى بىت) واى راھىنبوون و پەرورەودەى کردبوون.

<sup>1</sup> صحيح أخرجه أبو داود ۱۲۰۳، والنسائي (المجتبى) رقم (۶۶۶) ۲/ ۲۰، وأحمد ۴ / ۱۵۸، وصحيح

فقه السنة، ج ۱ / ص ۲۷۱.

<sup>2</sup> فتح الباري، ج ۲ / ص ۳۰۱، ۳۰۲.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال (لو يعلم الناس ما في النداء والصف الأول ثم لم يجدوا إلا أن يستهموا عليه لاستهموا، ولو يعلمون ما في التهجير لاستبقوا إليه، ولو يعلمون ما في العتمة والصبح لأتوهما ولو حبواً).<sup>١</sup> واته: له ئهبي هورهيرهوه (رهزای خودای لی بیټ) پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خودای لی بیټ) فهرمووی (تهگهر خه لکی بیانزانیایه چند خیر له بانگدان و ریزی یه که می نویتدایه ئینجا هیچ ریگه یه که نه بویه له تیروپشک زیاتر، بیگومان تیروپشکیان بۆ ده کرد، تهگهر بیشیان زانیایه دواختنی نویتی نیوهرۆ بۆ کاتی فینک چند خیره پیشبرکیان بۆ ده کرد، تهگهر بیانزانیایه نویتی خهوتنان و بهیانی چند خیره بۆی ده هاتن تهگهر به گالۆلکesh<sup>٢</sup> بیټ).

بروانه وره به رزی عه لی کوری ئه بی تالیب (رهزای خودای لی بیټ) به ریگه دا ده پوشت بانگی ده کرد نویت، نویت خه لکی خه بهر ده کردهوه بۆ نویتی بهیانی، هه موو روژیکیش ئه م کاره ی ده کرد.<sup>٣</sup>

### بانگیبیران نه مینداری ئومه تن

بانگیبیر ده بیټ که سیکی پرواداری راسته قینه و راستگۆ له خواترس و ئه مین بیټ و جیگه ی متمانه ی خه لکی بیټ و زۆر ئاگاداری کاته کانی نویت بیټ، نابئ سه رقایی کاته کانی نویتی له بیر بباته وه نابئ که سیکی شیرزه و له رزۆک و وره روخاوو بی هیمهت بیټ، ههر خه م و په ژاره یه که روه تی کرد ته رکه که ی خزی له یاد بکات، ته نانهت ده ست نویتی شی هه بیټ چاکتره.

له م باره وه پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بیټ) ده فهرمویت: "أَمْذَاءُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى صَلَاتِهِمْ وَسُحُورِهِمُ الْمُؤْذَنُونَ".<sup>٤</sup> فهرموده که له عه بدولای کوری

<sup>١</sup> البخاري، رقم ٦٢٤٥٩٠. ومسلم رقم ٤٣٧، وفتح الباري، باب الإستهم في الأذان ج ٢ / ص ٣٠١،

وصحيح الجامع الصغير وزيادة رقم ٥٣٣٩، ورياض الصالحين رقم ١٠٣٣.

<sup>٢</sup> گالۆلکه: له سه ر نه ژنۆ - چنگه که.

<sup>٣</sup> صلاح الأمة، ج ٢ / ص ٣٦٧.

<sup>٤</sup> حسن، سنن البيهقي الكبرى رقم (١٨٤٩) / وسلسلة الأحاديث الصحيحة ١٤٠٣

عہبباسوہ گپر دراوہ تہوہ (رہزای خویان لی بیّت) واتہ: ئەمیندارو متمانہ بہ خشی  
موسلمانان بۆ نوێژ و پارشیویان بانگیژان.

بہ مہرج گیراوە بانگیژ دەبی نیرینہ بیّت و ژیرو پیگہیشتوو (بالغ) بیّت، بہ ہیچ  
جوژی دروست نییہ بانگیژ بیروا، یان شیت بیّت. بەلام بۆ مندالی ژیرو زرنگ  
دروستہ.

ہہروہا دەبی شاپہزای سوننہت و کاتہکانی بانگ بیّت و دەنگی بہرزو خوش بیّت و  
بہ پیوہ بانگ بفہرمویت، بەلام لە سہفہردا بہ سواریی دروستہ بانگ بفہرمویت،  
ہہروہا لە شوینیکی بہرز راوہستی و رووی لە قیبلہ بیّت و رووی بہ لای راستا  
وہرگپرئ لە (حي علي الصلاة) وہ بہ لای چہپدا لە گەل (حي علي الفلاح) و دەبی  
دادپہرہر بیّت پیغہمبہر فہرموویہ تی (الإمام ضامن والمؤمن مؤتمن) پیشہوا کاری  
موسلمانانی لە ئەستودایہ، بانگیژیش ئەمیندارہ.<sup>۱</sup>

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال قال رسول الله ﷺ الإمام ضامن والمؤمن  
مؤتمن، اللهم أرشد الأئمة واغفر للمؤذنين).<sup>۲</sup> واتہ: پیغہمبہر (سەلات و سەلامی خوی  
لەسەر بیّت) فہرموویہ تی پیشہوا کاری موسلمانانی لە ئەستودایہ، بانگیژیش  
ئەمیندارہ، دەسا خودایہ رینیشاندەری پیشہوایان بکە و لە بانگیژان خوش بہ.

ہہروہا پیغہمبہر (سەلات و سەلامی خودای لی بیّت) دہفہرمویت: (المؤذن  
أمناء المسلمين على صلاتهم وحاجتهم).<sup>۳</sup> حدیث حسن واتہ: بانگیژان ئەمینداری  
موسلمانان بۆ نوێژەکانیان و پیوستیہکانیان.

وقد روى عن غير واحد من أصحاب النبي ﷺ إنهم قالوا: من سمع النداء فلم  
يجب فلا صلاة له).<sup>۴</sup> واتہ زیاتر لە ھاوڕێیہ کی پیغہمبہرہوہ گپر دراوہ تہوہ (سەلات و

<sup>1</sup> المفصل ج ۱ ص ۲۰۶

<sup>2</sup> رواه أبو داود ۵۱۷، وتحفة الأحوزي ج ۱ ص ۶۳۹ رقم ۲۰۷

<sup>3</sup> سنن البيهقي الكبرى رقم (۱۸۷۵)، سلسلة الأحاديث الصحيحة ۶۶۴۶

<sup>4</sup> رواه الحاكم رقم (۸۹۳)، والبيهقي في السنن الكبرى رقم (۵۳۷۴)، ولترمذي رقم (۲۱۷)، تحفة

الأحوزي ج ۱ ص ۶۵۹

سه لامي خواي لي بيت) كه فهرمويانه: ههركهس گويي له بانگ بوو وهلامى نه دايه وه و به دهنگيه وه نه چوو نويزه كەشى نه كردوو، يان ئهركيكي شهرعبي واز ليهيئاوه.

وعن ابن عباس عن النبي ﷺ: (من سمع النداء فلم يجب فلا صلاة له إلا من عذر).<sup>۱</sup> اسناده صحيح واته: له عهبدوللای کورپی عهباسه وه (رهزای خواي لي بي) له پيغه مبهروه (سه لات و سه لامي خواي لي بيت): (ههركهس گويي له بانگ بوو به دهنگيه وه نه چوو، وهلامى نه دايه وه خيري نويزي نيه مه گهر بيانوي ههبيت).

---

<sup>1</sup> رواه ابن حبان رقم (۲۰۶۴)، والبيهقي (۵۳۷۵)، تحفة الأحوزي ج ۱ ص ۶۵۹.

## دهستنویژ

### دهستنویژ

وشه‌ی (الوضوء) له (الوضوء) هوه هاتووه، كه به واتای (النظافة والنضارة) واته: پاكوخاوینی و گه‌شاوه‌یی یان دره‌شاوه‌یی دیت.

(والوضوء بالضم)، واته: دهستنویژ. (والوضوء بالفتح)، واته: ناوی دهستنویژ.

له شه‌رعیشدا: واته شو‌ردنی دهم و چاوو روخسارو هه‌ردوو دهسته‌كان له‌گه‌ل تانیشه‌كه‌كانداو دهستی ته‌ر هینان به سه‌رداو شو‌ردنی هه‌ردوو قاچه‌كان له‌گه‌ل قوله‌پینكان.

خوا له قورئاندا ده فه‌رمویت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ". (المائدة: ٦). واته: (هه‌ر گه‌لی برواداران) ته‌وانه‌ی برواتان هیناوه ته‌گه‌ر هه‌ستان بو نو‌یژ‌کردن، روخسار و دهسته‌كانتان له‌گه‌ل تانیشه‌كه‌كان بشو‌رن، دهستی ته‌ر به سه‌رتاندا بینن و قاچه‌كانتان بشو‌رن له‌گه‌ل گوزینه‌كه‌كان. له فه‌رموده‌ی پی‌غه‌مبه‌ریشدا (سه‌لامی خودای لی بی‌ت) هاتووه:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (لا تقبل صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ).<sup>١</sup> واته له ته‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خودای لی بی‌ت) فه‌رموی: پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خودای لی بی‌ت) فه‌رمویه‌تی: هی‌چ یه‌کێ له ئیوه نو‌یژی لی وه‌رناگیرئ كه بی دهستنویژ بوو هه‌تا دهستنویژ نه‌گری‌ت.

وعن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: إني سمعت رسول الله ﷺ يقول (لا يقبل صلاة بغير طهور، ولا صدقة من غلول).<sup>٢</sup> واته: له عه‌بدوللای کوری عومه‌ره‌وه (ره‌زای خودای لی بی‌ت) فه‌رموی خوم گویم له پی‌غه‌مبه‌ری خودا بوو (سه‌لات و سه‌لامی خودای لی بی‌ت) ده‌یفه‌رموو (خودا نو‌یژ وه‌رناگیرئ به بی دهستنویژ (پاک و خاوینی) وه خیریش وه‌رناگیرئ له دزی دهسته‌كه‌وتی جه‌نگ).

<sup>١</sup> صحيح أخرجه البخاري، ٦٥٥٤، ومسلم ٢٢٥، وغيرهما، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ١٠٨.

<sup>٢</sup> صحيح أخرجه مسلم، ٢٢٤.

وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (إِنِّي أُمِرْتُ بِالْوُضُوءِ إِذَا قُمْتُ إِلَى الصَّلَاةِ).<sup>۱</sup> وَاتَّهَ لَهُ عَهْدُ لَلَّائِي كُورِي عَهْدِيَّاسَه وَه (رَهْزَای خُودَايَان لِي بِيَّت) فَرَمُودِي: يَبْغَه مَبْهَرِي خُودَا (سَهْلَات وَ سَهْلَامِي خُودَاي لِي بِيَّت) فَرَمُودِي: (بَهْرَاسْتِيي فَرَمَانَم پِي كِرَاوَه بَه دَه سَتَنُوِيژ هَر كَات هَه سَتَام بُو نُوِيژ). فَرَمُودِي تَر زُورَه لَه سَهَر دُرُوسْتِي وَ گَه وَرَه بِي چُونَبَه تِي دَه سَتَنُوِيژ وَ فَهْرَز وَ سُونَه تَه كَانِي.

## گهره‌یی و پله و پایهی دستنویز

دهستنوڙيٽ نيوي ٽيماڻه و ٽاوان و گوناھ و خراپه دهسڙيٽه وه و پله و پايه ي بهنده بهرز دهکاته وه، دهستنوڙيٽ ريگه ي بههشته وه به هويوه پيغه مبهري خدا (سه لامي خوداي لڙي بيت) ٽومته که ي دهنا سيٽه وه، لاشه ي بروادار ٽه ونددي به ٽاوي دهستنوڙيٽ تهر بوويٽ و ٽاوي دهستنوڙيٽي بهرکه و تبيٽ به خشل و زيڙ و زيو و گهوه ر دهرازيٽه وه.

نوڙيٽ که گه وره ترين خوداپه رستي وه له دواي شا به تمان له هه موو پايه و فهرزو ٽه رکه شه رعيه کان گه وره تره، به ي دهستنوڙيٽ دروست نيه و وه رنا گري.

دهستونوٲ پاك و خاويٲنييه، خزپاراستنه له پيسي و چه په لي، حه ج به بي (ته و اف)  
هه لسووران به دهوري رووگهي بړواداراندا دروست نيينه، چونكه پاياهي حه جه،  
(ته و افيش) به بي دهستونوٲ دروست نيينه. دهستونوٲ، په رستننه په رستننيس بو جگه له  
خودا دروست نيينه.

ئەو تاوانانەى بە دەست و زمان و چاوەکان و گوێچەکو قاچ و لوت و سەرتاپاى ئەندامەکانى لەش دەکڕن، دەستتۆڤێ رايان دەمالێت و لە بن و بێخيان دینێت. ئەوەندەى گرنگى بە شۆردنى ئەندامەکان ئەدەى کە جێگەى روانىنى خەلکىيە، دەبێ زۆر زیاتر لەو گرنگىيى بەدەى بە دڵ و دەروون، کە جێگەى تێروانىنى خودايە.

دەستنویژ سونەتە بۆ کاتی خەوتن و فەرزو ئەرکی شەرعییە لەسەرمان بۆ  
مردووەکان و کاتیەک کەسیکمان دەمریّت و توانای دەستنویژی نامینێ ئەرکی  
شەرعییەو بۆیوستە لەسەر زیندووەکان و هەقی مردووەکانە دەستنویژی بۆ بگرن و بە

<sup>1</sup> صحيح أخرجه الترمذي ١٨٤٧، وأبو داود ٣٧٦٠، والنسائي (المجتبى) رقم (١٣٢) ١ / ٨٥، صحيح الجامع ٢٣٣٣، صحيح فقه السنة، ج ١ / ١٠٨.



پاکی ئەسپەردەى خاکی بکەن. دەستنوێژ کە شۆردن و پاککردنەوێ هەندێک لە ئەندامەکانی لاشەییە لە جێی هەموو ئەندامەکانی تر.

شۆردنی ئەو ئەندامانە رەمژە بۆ واتایەکی پەنھانی کە پاککردنەوێ ئەو ئەندامانەییە لە هەموو خراپەو دزی و گزییەک کە دەتوانیت پێیان بکریت هەر وەکو روکەشی و پیستی ئەو ئەندامانە لە چلک و پیسی و عارەق و بۆنی ناخۆش و تەپوئۆز پاککراوەتەوێ.

ئەگەر دەستنوێژ واتایەکی شاراوێ و پەنھانی گەورەتری نەبیست جیاوازیی چی دەبیست لە نیوان دەستنوێژی هاوێلانی پیغەمبەر کە چاوو قاچیان شتوێ لەگەڵ دەموچاو و قاچو دەستی دوورووەکان کە تەنھا چلک و پلکی روکەشی لیکراوەتەوێ لە بەرامبەردا ئەو ئەندامە شۆراوانە لە هیچ خراپەییەک نەپاریژراون. بەلام دەستنوێژی هاوێلانی پیغەمبەر (سەلامی خودای لی بیست) رەمزی پاک و بیگەردی ئاشکراو پەنھانی بوون و ناوێ ناوێرۆکی دەستنوێژیان یەک بووێ کە رووی دەرەوێ ئەندامەکانیان شۆردوێ رووی ناوێرۆشیان پاراستوێ لە هەموو بێ فرمانییەکی خودا، لە هەر ناشەرعییەک، لە هەموو کارو کردارو گوفتارو خەیاڵ و خەتەر و بیرکردنەوێیەک کە فرمانی خودا و پیغەمبەری لەسەر نەبیست.

بابای دەستنوێژگر بە شۆردنی روخسارو دەموچاوی گوناھو تاوانەکانی پیشروی لی دەسپێتەوێ و پەیمان و بەلێنیکیشە کە لە داھاتوودا ئەوێ بە سەرمەوێیە دەپاریژم لە خراپە و بێ فرمانی خودا و پیغەمبەر (سەلامت و سەلامی خودای لی بیست). شۆردنی دەستەکانیش بە هەمان شیوێ دامالێن و شۆردنی پیستی تاوانبارییەو وادەو بەلێنی پاک راگرتنە لە داھاتوودا.

دەستی تەر ھێنان بەسەردا یان بەشێک لەسەردا ئەگەر سێ مووش بیست، هەمان پاکسازی و بەلێن و پەیمان، کە برواداری راستەقینە باش لیی حالییە کە دەبێ میشتک و مۆخ و ئیسقان و بیرو ئەندیشەیی بپاریژێ لە هەموو بەتال و خەون و خەیاڵێک، لە هەموو چەواشەکاری و خەیاڵی ئەفسوناوی و بیرو پڕوپوچ و بێ ناوێرۆک، ئەگەرنا دەستی تەر ھێنان بەسەر سێ موودا یان بەشێک لەسەردا چی واتایەک دەگەییەنیت. ئایا کەسیکی دەست بە دەستنوێژی لیی قبوول دەکریت میشتک و مۆخی بکاتە گەراخانەیی فیکرو بیرو نەزۆک و نەکلۆک لە جیاتی ھەق و راستی، درۆ و دەلەسەو پەستی تێناخنی

و بیکاته شهیتان بازار. شورډنی قاچه کانیش لابرډنی هه موو چلک و پلک و عاره ق و بونی ناخوښه، روژی به لایه نی که مه وه پینج جار، تا تاوانه کانی رهگ دانه کوتن و گه را دانه نیتن، له بهرامبه ریشدا روژی هه ر نه بی پینج جار په یان و به لیتن تازه ده کاته وه له گه ل خودای خویداو به زمانی حال ده لی خودایه هم قاچانه م ناوا پاک و بیگه رد را ده گرم له ژهنگ و ژاری چلک و چه په ل و گونا هو بیغه رمانی خودا له روکesh و په نهاندا.

### دهستنویر نیوهی ئیمانیه

دهستنویر راسته وخو په یوه ندی به ئیمانیه وه، چونکه دهستنویر ره مزی پاک و خاوی نییه له ناشکرا و په نهانی پرواداردا، پرواش ره مزی پاک و بیگه ردی دل و دهروونه له فهرموده شدا هاتوه به م شیوهیه: عن أبي مالك الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ (الطهور شطر الإيمان)<sup>۱</sup>. واته: له ئه بی مالیکی ئه شعرییه وه (رهزای خودای لی بیت) ده لیت: پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرموویه تی: "پاکو خاوی نی (دهستنویر) نیوهی ئیمانیه".

دهستنویر و خوشتن که پیویستن موسلمان ئه نجامیان بدات و به بی ئه و دوانه نویر دروست نییه، هه ردوکیان په یوه ستن به ئیمانیه وه و له گه لیدا جوښ دراو، ئه مانه تیکی نه ی نییه ته نها خودا لی ئاگاداره، ئه گه ر که سیك به بی دهستنویر و ته نانه ت به له شی گرانیشه وه نویر بکات، کی پی ده زانی ت؟ کی ده توانیت بلی نویر که ی دروست نییه.

### دهستنویر ریگه ی به هه شته

کهسانی پاکو بیگه رد نه بی ناچنه به هه شته وه مه گه ر خودا به به خشنده یی و چاکه ی خوی کهسانی ک به خشیت که گونا هبار بن، دهستنویریش ره مزو کانگای پاکیه تییه که به لایه نی که مه وه پینج جار دووباره ده بیته وه کهسانی باوه رداری راسته قینه به دهستنویر که یان به هه شتیان ده ستگیر بووه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال لبلال: (يا بلال حدثني بأرجى عمل عملته في الإسلام، إني سمعت دفّ نعليك بين يديّ في الجنة قال: ما

<sup>1</sup> صحيح أخرجه مسلم ٢٢٣ وغيره، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ١٠٨، رياض الصالحين رقم ١٠٣١.

عملت عملاً أرجى عندي من أني لم أظهر طهوراً في ساعة من ليل أو نهار إلاّ صليت بذلك الطهور ما كتب لي أن أصلي<sup>١</sup>. واته: له ئهبي هورهيره وه (رهزاي خوداي لى بيت) پيغه مبهري خودا (سه لات و سه لامى خوداي لى بيت) فهرمووى: ئه بيال پيم بلئ ئوميدت به كام كرده و هت زوره له ئيسلامدا، به راستيى گويم له خشه ي نه عله كهت بوو له پيشمه وه له به هشتا، فهرمووى: هيچ كرده و هيه كي وام نه كرده وه زور جيگه ي ئوميد بيت لام، ئه وه نه بيت ههر كات ده ستونيزم گرتيبت به شه و يان به روژ به و ده ستونيزه ئه و نه ده ي خودا به نسيبي كرد بيت نويزم پي كرده وه.

### ده ستونيز گونا ه و تاوان ده سريته وه

ده ستونيز ژهنگ و ژار و توژ و خوئي تاوانه كان ده شواته وه. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: (إذا توضأ العبد المسلم، أو المؤمن، فغسل وجهه خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها مع قطر الماء، أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرجت من يديه كل خطيئة كان بطشتها يداه مع الماء، أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل رجليه خرجت كل خطيئة مشتها رجلاه مع الماء، أو مع آخر قطر الماء، حتى يخرج نقياً من الذنوب)<sup>٢</sup>. واته: له ئهبي هورهيره وه (رهزاي خوداي لى بيت) پيغه مبهري خودا (سه لامى خوداي لى بيت) فهرمووى (ههر كات به نه ده يه كي موسلمان يان (بروادار) ده ستونيزي گرت و روخساري شورده چي تاوانيكي به سه ير كردن كرده يتي له دهم و چاوي هه لده وه رييت له گه ل دلويي ئاوه كه دا يان له گه ل كوئا دلويي ئاوه كه دا. ههر كه ده سته كاني شورده ههر تاوانيكي به ده سته كاني كردييتي له گه ل ئاوه كه دا هه لده وه رييت. يان له گه ل كوئا دلويي ئاوه كه دا. ههر كات قاچه كاني شورده هه موو تاوانيكي به لاقه كاني كردييتي و بو ي رويشتبييت له گه ل ئاوه كه دا هه لده وه رييت - يان له گه ل كوئا دلويي ئاوه كه دا - تا به پاك و بيگه ردي و بي تاوان ده رباز ده بيت).

<sup>1</sup> صحيح أخرجه البخاري ١٠٩٨، ومسلم ٢٤٥٨، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ١٠٩.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه مسلم ٢٤٤ وغيره، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ١٠٩.

وعن عثمان (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: (من توضأ هكذا غفر له ما تقدم من ذنبه، وكانت صلاته ومشيه إلى المسجد نافلة)<sup>١</sup>. واته له عوسمانهوه (رهزای خودای لی بیّت) پیغه مبهه (سهلامی خودای لی بیّت) فهرموویه تی: ههرکهس تاوا<sup>٢</sup> دهستنوئیز بگریّت چاوپووشی له ههموو پیشووی دهکریّت، خیری نوئیزه کهی و رویشتنی بو مزگهوت به خیر بزی دهنووسری.

ففي حديث عثمان في صفة وضوء النبي ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ (من توضأ مثل وضوئي هذا ثم قام فصلى ركعتين لا يحدث فيهما نفسه غفر له ما تقدم من ذنبه)<sup>٣</sup>. واته: له فهرموودهی عوسماندا (رهزای خودای لی بیّت) له وهسفی دهستنوئیزی پیغه مبهه ردا (سهلّات و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: (ههرکهس دهستنوئیز بگریّت وهکو ئەم دهستنوئیزه ی من، ئینجا ههستی دوو رکات نوئیز بکات بهبی دالعهو غایله، چاوپووشی دهکریّت له ههموو گوناهاکانی رابردوی.

وعن عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ (من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطايا من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره)<sup>٤</sup>. واته: له عوسمانی کوری عهفانهوه (رهزای خودای لی بیّت) فهرمووی پیغه مبهه (سهلامی خودای لی بیّت) فهرمووی: (ههرکهس دهستنوئیز بگریّت به چاکترین دهستنوئیز تاوانهکانی له لاشه ی دهردهچن تا له ژیر نینوکه کانییهوه ههلهوههرن).

### به دهستنوئیز گریکویره ی شهیتان دهکریتهوه

شهیتان ههز دهکات موسلمان زور بجهوئیت و خهوخوش بیّت، خهو قورس بیّت، زوو بجهوئیت و درهنگ به خه بهر بیّت، ته نانهت دوعای شهوی درئیزو شهوی قول و گرانی بو دهکات. شهیتان پیی خوشه خواپه رستان زوربه ی ژیانیان به خهو بهسهه بهرن تا زیاتر له دونیاو خه لکی دونیا بی خه بهر بن.

<sup>1</sup> صحیح أخرجه مسلم ٢٢٩، وغیره.

<sup>2</sup> واته: وهکو ئەم دهستنوئیزه ی من ههموو فهرز و سونه تهکانی دهستنوئیز جیبه جی بکات.

<sup>3</sup> صحیح أخرجه البخاري رقم (١٥٨) و (١٦٢)، ومسلم ٢٢٦، وغیرهما.

<sup>4</sup> رواه مسلم رقم (٢٤٥)، رياض الصالحين رقم ١٠٢٦، ص ٢١٧.

پیغهمبه‌ری گهوره‌مان (سه‌لامی خودای لی بیّت) فهرموویه‌تی: پیغهمبه‌ره‌کان به‌چاو ده‌خه‌وتن و دلّیان به‌رده‌وام هۆشیار و به‌خه‌به‌ر بووه. شه‌یتان نه‌فره‌تی لی بیّت بو گه‌یشتنی به‌ ئاوات خوی زور ریگهی گرتوته‌به‌ر له‌وانه‌ش:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "يعقد الشيطان على قافية رأس أحدكم إذا هو نام ثلاث عقد يضرب على مكان كل عقدة عليك ليل طويل فارقد، فإن استيقظ فذكر الله انحلت عقدة، فإن توضأ انحلت عقدة، فإن صلى انحلت عقدة، فأصبح نشيطا طيب النفس، وإلا أصبح خبيث النفس كسلان".<sup>١</sup> واته: له‌ ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوای لی بی) پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لاّت و سه‌لامی خوای لی بیّت) فهرموویه‌تی: شه‌یتان له‌سه‌ر پشته‌ سه‌ری هه‌ر یه‌کیکتان سی گری ده‌به‌ستی و له‌ هه‌موو گریه‌کیشدا ده‌لی: (شه‌ویکی درێ! ده‌بخه‌وه! جا ئه‌گه‌ر به‌خه‌به‌ر هات و یادی خوای کرد گریه‌کیان ده‌کریته‌وه، ئه‌گه‌ر ده‌ستنوژی گرت گریه‌کی تریان ده‌کریته‌وه، ئه‌گه‌ر نوژیشی کرد گریه‌کی تر ده‌کریته‌وه، ئه‌وسا روژ به‌ ده‌روونیکی ئاسووده‌و چوست و چالاکه‌وه ده‌کاته‌وه، ئه‌گه‌رنا ده‌روون پیس و ته‌مه‌ل و ته‌وه‌زل ده‌بی.

قال البيضاوي (رحمه الله): "يحل عقد الشيطان بثلاثة: الذكر، الوضوء، الصلاة". واته: به‌یزای (ره‌حه‌تی خوای لی بی) فهرموویه‌تی: گری کویره‌ی شه‌یتان به‌ سی شت ده‌کریته‌وه: یادی خوا، ده‌ستنوژ، نوژی‌کردن.

### به‌ ده‌ستنوژی پله‌و پایه‌ی بر‌وادار به‌رز ده‌بیته‌وه

به‌ هه‌موو خواپه‌رستییه‌ک به‌نده‌ ئه‌ندازه‌یه‌ک له‌ خوا نزیک ده‌بیته‌وه‌و پله‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه، به‌لام تا په‌رسته‌که‌ گه‌وره‌تر بیّت زیاتر پله‌و پایه‌ی خواپه‌رسته‌که‌ی پی به‌رز ده‌بیته‌وه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "ألا أدلكم على ما يمحوا الله به الخطايا ويرفع به الدرجات؟ قالوا: بلى يا رسول الله! قال: اسبغ الوضوء على

<sup>١</sup> صحيح أخرجه البخاري ١٠٩١ و مسلم ٧٧٦ واللفظ للبخاري. وصحيح فقه السنة ج ١ ص ١١٠.

المكارة ...<sup>١</sup> واته: له ئهبي هورهيرهوه (رهزای خودای لی بیّت) پیغه مبهه (سهلّات و سهلامی خودای له سهه بیّت) فهرمووی ئهري چاوساغيستان بکهه بۆ سهه ئهه شتهی خودا تاوانه کانتانی پیده سريتهوه و په کانتانی پي بهرز ده کاته؟ وتیان به لي ئه پیغه مبهه ری خودا! فهرمووی ده ستنويز گرتن به چاکي له کاتي ناره حه تيدا.

### ئومه تي ئيسلام به شوي نه واري ده ستنويز ده ناسريته وه له دواړوژدا

شوي ني ده ستنويز له نه ندامه کانی له شدا له روژي دواييدا دده ره وشيته وه، به هوپه وه هه موو پرواداران و نويز خوينا ني ئومه تي موحه ممد (سهلّات و سهلامی خودای لی بیّت) ده ناسريته وه، هه رکه سيش ئهه ره مزو مه شخه له ی پيو نه بيّت له ئومه تي موحه ممد نايه ته ژمار وه کو له فهرمو ده کاند دده ره که ويّت. پرواداران ني ئومه تي ئيسلام هه ره بهه سيفه ت و ناو نيشانه بانگ ده کرين و جيا ده کرينه وه له ته واري ئومه ت و که لانی تر.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت النبي ﷺ يقول: "إن أمتي يدعون يوم القيامة غرا محجلين من آثار الوضوء فمن استطاع منكم أن يطيل غرته فليفع". متفق عليه. واته: له ئهبي هورهيرهوه (رهزای خودای لی بیّت) فهرمووی گويم له پیغه مبهه بوو (سهلامی خودای لی بیّت) ده يه فهرموو: "بيگومان ئومه تي من له روژي دواييدا به وه سفی ده ست و دهه و چاو و قاچي جوانی و پرسنگداره وه بانگ ده کريت که شوي نه واري ده ستنويزه، جا هه رکه س ده ستوانی نوری ده ست و روخساری دريژ بکاته وه با هه ولي بۆ بدات".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ أتى المقبرة فقال: "السلام عليكم دار قوم مؤمنين، وإنا إن شاء الله بكم لاحقون وددت أنا قد رأينا إخواننا: قالوا: أو لسنا إخوانك يا رسول الله؟ قال: أنتم أصحابي، وإخواننا الذين لم يأتوا

<sup>١</sup> صحيح أخرجه مسلم باب فضل اسباغ الوضوء على المكارة ٢٥١ ولللفظ له، والترمذي ٥١ وغيرهما.

صحيح فقه السنة ١ ج ١ ص ١٠٩. رياض الصالحين ١٠٣٠. وتحفة الأحوذ، ج ١ ص ١٧٧ الطبعة الأولى.

<sup>٢</sup> متفق عليه، البخاري ١٢٦ باب فضل الوضوء الغر المحجلون، ولللفظ له ومسلم ٢٤٦، ورياض

الصالحين رقم ١٠٢٤.

بعد، قالوا: كيف تعرف من لم يأتوا بعد من أمتك يا رسول الله ؟ فقال: أرايت لو أن رجلاً له خيل غير محجلة بين ظهري خيل دهم بهم، ألا يعرف خيله ؟ قالوا: بلى يا رسول الله، قال: فإنهم يأتون غرا محجلين من الوضوء وأنا فرطهم على الحوض ...<sup>١</sup> "غر: بياض في رأسها، دهم: أسود. <sup>٢</sup> واته: له ثوبي هورده يروه (رهزای خوی لی بیت) پیغهمبهری خوا (سه لات و سه لامی خوا لی بی) چوه گورستان و فهرمووی: (سه لامی خواتان لی بی)، خانه ی پرواداران به ویستی خوا نیمهش به نیوه دهگهین، بهراستی پیم خوش بو نیمهش براکامان ببینیایه، فهرموویان: تهی نیمه برای تو نین تهی پیغهمبهری خوا؟ فهرمووی: نیوه هاوړی منن، براکامان جارئ نههاتون، وتیان: چون یه کینک دهناسی که تا نیستا نههاتی له ثومهتهکته تهی پیغهمبهری خوا؟ فهرمووی دهینن تهگهر پیاوینک رهوه تهسپیکی ههبی قهشان و مهچک سپی لهناو کومهلی تهسپی رهش و بوزدا و یهک رهنگدا، نایا تهسپهکانی خوی ناناسیتهوه؟ وتیان بهلی تهی پیغهمبهری خوا، فهرمووی: ده تهوانیش دین به روخسارو دهست و قاچی درهوشاوه و نورانییانهوه له شوینهواری دهستونیژ من چاوهړپیان دهکه م لهسهر حهوزهکه م. دهم: واته: رهش، غر: واته: قهشان، ناوچهوان سپی.

### دهستونیژ نوره له روژی دواپییدا بو پروادار

شوینهواری دهستونیژ له روخسارو دهست و دهم و چاو و قاچهکاندا نورانی و پرشنگذار دهبت، ههروهکو به خشل و ئالتون و زیړ و زیو و گهوههر رازابیتهوه، چونکه خودا تهونده دهستونیژ و پاكو خاوینی بندهکانی پی خوشه.  
عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت خليلي ﷺ يقول: "تبلغ الحلية من المؤمنين حيث يبلغ الوضوء". والحلية هي: النور يوم القيامة. <sup>٣</sup> واته: له تهبی

<sup>١</sup> رواه مسلم ٢٤٩ واللفظ له وأخرجه النسائي وابن ماجه.

<sup>٢</sup> شرح رياض الصالحين لعثيمين ج ٣ ص ٢٢١.

<sup>٣</sup> والحديث الصحيح أخرجه مسلم رقم ٢٥ واللفظ له، مختصر النسائي ١٤٩، مختصر صحيح مسلم

١٣٤، وصحيح فقه السنة ج ١ ص ١١.

هورهیرهوه (رهزای خودای لی بیّت) فهرمووی گویم له خۆشه‌ویستم بوو (سه‌لات و سه‌لامی خودای لی بیّت) ده‌یفهرموو نورو دره‌وشانه‌وه له بر‌واداردا ده‌کاته‌ئو شوینه‌ی ناوی ده‌ستنووژی گه‌یشتوژی. الحلیة: واته‌ نوریکی تاییه‌تییه له روژی دواایدا.

### ده‌ستنووژ کلیلی ههره‌شت درگا‌گه‌ی به‌هه‌شته

ده‌ستی به‌ ده‌ستنووژ که پاک و بی‌گه‌رد بیّت له چلک و چه‌په‌ل له هه‌مان کاتدا له گونا‌هوتاوان شایسته‌یه درگا‌ی به‌هه‌شتی بو‌ بخریته سه‌ر پشت، ده‌ستی‌ک روژی به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه پینج جار بشو‌ریّت و روژی پینج جار به‌لین و په‌یمان له‌گه‌ل خودای خۆیدا تازه بکاته‌وه که هیچ جو‌ره خراپه‌یه‌ک به‌و لاشه‌یه ناکات که ده‌ستنووژی پی‌ گیراوه.

گی‌ردراوه‌ته‌وه که قازی ئه‌بو ته‌ییب سواری پا‌پو‌رپکی بارکی‌شی ده‌ریایی ده‌بیّت له کاتی‌کدا ته‌مه‌نی له نزیکی سه‌د سالی‌دا ده‌بیّت، ده‌یه‌ویّت له‌ناو پا‌پو‌ره‌که‌وه خۆی هه‌ل‌داته ناو ده‌ریاکه‌، هاو‌ری‌کانی پینان وت: ئه‌ی شیخ! کاری وا نه‌که‌یت رزگار ت نابیّت، یان توشی تازار ده‌بیّت، ئه‌ویش فهرمووی ئه‌م ئه‌ندا‌مانه‌م له هه‌موو تاوان و بی‌ فهرمانیه‌کی خودای خۆم پاراستوه خ‌وداش ئه‌و لاشه‌یه ده‌پاری‌زیّت "احفظ الله يحفظك". واته: خۆت بپاری‌زه له بی‌ فهرمانی خودا، خ‌وداش ده‌تپاری‌زیّت.<sup>۱</sup>

پاک و خا‌وینه ئه‌گه‌ر ده‌روونی و ده‌ره‌کی بی‌ نه‌گه‌ر چاکو خا‌وینی پۆشاک و لاشه‌و د‌ل و ده‌روون بیّت له چلک و چه‌په‌لی لاشه‌و پۆشاک و گونا‌هو تاوان و تاوانه‌ ده‌روونیه‌کان شایسته‌ی به‌هه‌شت و خۆشه‌ویستی خا‌ویه "ويحب المتطهرين". واته: خوا پاک و بی‌گه‌ردانی خۆش ده‌وئ.

عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) - عن النبي ﷺ قال: "ما منكم من أحد يتوضأ فيبلغ أو فيسبغ الوضوء - - ثم قال أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، إلا فتحت له ابواب الجنة الثمانية يدخل من أيها شاء".<sup>۲</sup> واته: له عومه‌ری کو‌ری خه‌تتا‌به‌وه (رهزای خودای لی بیّت) گی‌ردراوه‌ته‌وه،

<sup>۱</sup> باخچه‌ی شک‌وداران.

<sup>۲</sup> رواه مسلم ۲۳۴ عن عقبة بن عامر واللفظ له، ورياض الصالحين رقم ۱۰۳۲ وشرح العثيمين ج ۳ ص ۲۲۱ وصحيح الجامع الصغير وزيادته ۵۸۰۳ بلفظ آخر.



پیغهمبەر (سەڵات و سەلامی خودای لی بیّت) فەرموویەتی: ھەر کەسێک لە ئێوە دەستنوێژیکی تەواو و باش بگرت پاشان بلی (شاھیدی ئەدەم واتە بە دڵ پروام ھەیە کە هیچ خودایەک نییە بە ھەق بیجگە لە اللہ و ھاوبەشی نییە و بە دڵ برۆادە کەم کە موخەمەد بەندە و رەوانە کراوی خودایە) ھەتھەن ھەر ھەشت دەرگاکی بەھەشتی لی دەرکێتەوہ لە کامیانەوہ بیهوێت دەچێتە ژوورەوہ.

### خودا خوشی دیت لە دەستنوێژ

دەستنوێژ خواپەرستییە، پەرستنیێک کە ھەمووی پاکی خاوینی و پاکی بیگەردییە لە رۆالەت و ناشکراو پەنھانی برۆاداردا، بۆیەش خودا خوشی لی دیت، چونکە خودا جوان و پاک و بیگەردە، شتی جوان و چاک و بیگەردیش نەبیّت وەرناگرت. پیاویکی یاریدەر (أنصار) بە لای کۆرێکدا تێدەپەڕی و پێیان دەفەرموێت: "توضؤوا فإن بعض ماتقولون شر من الحدث!". واتە: "دەستنوێژ بگرن، چونکە بیگومان ھەندێک لەو قسانە ی ئێوە لە بێ دەستنوێژی خراپترن". بۆیە پێشینی ئەم ئوممەتە زۆر گرنگیان بە دەستنوێژگرتن داوە و ھەولیان داوە لە زۆربەی کاتەکانی ژیاپاندا دەست بە دەستنوێژ بن.

جەعفەری کۆری نوسەری دینەوہری پرسیاری کرد لە بەردەستەکە ی، چیت لی بینوہ: وتی لە کاتی مردنیدا فەرمووی یە (درھەم) ی داگیر کراوم لابوو ھەزاران درھەم زیاتر بۆ کردوہ بە خێر، بەلام ھیچ شتیێک لەوہ زیاتر سەرقالی نەکردوم، ئینجا فەرمووی: دەست بخەمە ناو ریشی، زمانیشی بەسترا بوو، دەستی گرتم ریشی خۆی پی ھەلگۆفی ئینجا مرد. بۆیە جەعفەر گریاو فەرمووی چی دەلێن دەربارە ی پیاویێک لە دواھەناسەیدا نەپھێشتوہ ئادابیکی شەری لە دەست دەرچی.<sup>١</sup>

قال رسول الله ﷺ: "إن الله طيب يحب الطيب، نظيف يحب النظافة، كريم يحب الكرم، جواد يحب الجود، فنظفوا أفنيتكم ولا تشبهوا باليهود".<sup>٢</sup> واتە:

<sup>١</sup> صحيح وصايا الرسول ج ٢ ص ٢٣٢ - ٢٣٣.

<sup>٢</sup> صحيح وصايا الرسول ج ٢ ص ٣٩٧ / أخرجه الترمذي وقال غريب. وقال الشيخ الألباني: حديث حسن. المشكاة (٤٤٨٧).

پیغهمبه‌ری خودا (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیٚت) فەرموویه‌تی: "خودا چاکه و چاکه‌ی پیخۆشه، پاکه و پاکۆی پیخۆشه، به‌پێژە و به‌پێژی پیخۆشه، به‌خشنده‌یه و به‌خشنده‌یی پیخۆشه، ده‌وروبه‌رتان "مال" و مه‌زلتان" پاك بکه‌نه‌وه و چاو له‌ جوله‌که مه‌که‌ن. هه‌روه‌ها خودا له‌ قورئاندا ده‌فهرمویت: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ". واته: خودا بیگومان ته‌وبه‌کارانی خۆش ده‌وێت و پاک‌ژه‌کان و پوخته‌کانی خۆش گه‌ره‌که.

خودا ئاوی پاکی داباراندوه بۆ به‌نده‌کانی له‌ ئاسمانه‌وه "وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا". واته: له‌ ئاسمانه‌وه ئاوی پاك و خاوێنکه‌ره‌وه‌مان بۆ باراندون.

پیغهمبه‌ریش (سه‌لآت و سه‌لامی خودای لی بیٚت) ده‌فهرمویت: "ان الماء طهور لا ینجسه شیء". واته: بیگومان ئاو پاك و خاوێنکه‌ره‌وه‌یه، هه‌یچ شتیك پێسی ناکات.<sup>۱</sup> هه‌روه‌ها خودا ده‌فهرمویت: "فِيهِ رَجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ". (التوبة: ۱۰۸). واته: پیاوانێك له‌و مزگه‌وته‌دان هه‌ز ده‌که‌ن پاك بن، خواش پاکی خۆش ده‌وێت.

### پاکی ئاشکرا و په‌نه‌ان

خوا فەرمانی به‌ ئیبراهیم و ئیسماعیلی خۆشه‌ویست و پیغهمبه‌ری خۆی کرد، به‌م شیوه‌یه: "وَعَهَدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ". (البقرة: ۱۲۵). واته: "ئیبراهیم و ئیسماعیل راسپارد که مائی من پاك بکه‌نه‌وه بۆ حاجییان و خه‌لوه‌تکێشان و سوژده‌به‌ران".

هه‌مان راسپارد به‌ ئیبراهیم پیغهمبه‌ر (سه‌لامی خوی له‌سه‌ریٚت) له‌ سوڤه‌تی هه‌جدا دووباره‌ بۆته‌وه له‌ (ئایه‌تی ۲۶).

وشه‌ی (طهر) به‌ هه‌موو شێوازه‌ دارژاوه‌کانیه‌وه‌ نزیکه‌ی (۳۱) سی و یه‌ك جار له‌ قورئاندا هاتوه‌. که هه‌مووی به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر گرنگی پاك و خاوێنی، ئاشکرا و په‌نه‌انی.

<sup>۱</sup> واته: هه‌ر ئاو شت پاك ده‌کاته نه‌ك شت ئاو پێس بکات به‌شیوه‌یه‌کی گشتی.

خودا واجبی کردوهو کردویه تییه ئه رکیکی شه رعیی، رۆژی پینج نوێژ به دهستنوێژوه بکریت.

خودا فه رمان به پیغه مبه ر ده کات و ده فره مویت: "وَيْثَابَكَ فَطَهْرٌ". واته: پۆشاكت خاوين رابگره. کاتیکیش کابرای عه ره بی ده شته کی له مزگه وتی پیغه مبه ردا میزی کرد، پیغه مبه ر فره مانی کرد به هاوه له به رپژه کانی به ئاو پاکی بکه نه وه و بیشوړنه وه.<sup>۱</sup>

کاتیکیش له شگران بوون خودا ده فره مویت: "وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا". واته: ئه گه ر له شگران بوون خۆتان بشوون و خۆتان پاک بکه نه وه.

ته نانه ت خودا هه موو سه رزه وی پاکژ راگرتوهو کردویه تییه مزگه وت و شوینی نوێژ، ده رباره ی ئه م باسه ش پیغه مبه ر ده فره مویت: "جعلت الأرض كلها لي ولأمتي مسجداً، فأينما أدركت رجلاً من أمتي الصلاة فعنده مسجده وعنده طهوره".<sup>۲</sup> واته: زه وی هه مووی بۆ خۆم و ئومه ته که م کراوه ته مزگه وت و پاک و خاوين کراوه، له هه ر کات و شوینی کدا که سیکی ئومه تم کاتی نوێژی هات مزگه وته که ی و پاکی و پاکه ره وه که ی له وێیه.

هه ره وه ها خودا ده رباره ی پاکی زه وی ده فره مویت له ئایه تی کدا: "فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا". (المائدة ۶). واته: ئه گه ر ئاوتان ده ست نه که وت له و حاله تانه دا نیازی به کاره ی نانی تۆزی پاکی زه وی بکه ن بۆ روخسارو ده سته کانتان.

### دهستنوێژ، ده رکردنی شه ی تان و لا بردنی تو ره بییه

له ئامۆژگاری و وه سیه ته کانی پیغه مبه ری پێشه واما ندا باسی چاره سه ری یه کیك له ده رده کوشنده ده روونییه کان ها تو وه که تو ره بییه و چاره سه ره که شی ده ستنوێژگرتنه، ئاده میی ئه گه ر تو ره ده بیته عه قلی وه کو خۆی نامی نی حال ته ی ئاسایی نییه، زۆر جار یش هه له و شه رو ئا زا وه و زه ره رو زیان گه یان دن به خۆی و خه لکی، به ژن و مندال، به خزم و دراو سی و هاوړی و دایک و باوکی ده گه یه نیته و سه ره ته نجامه که شی په شیمانیه.

<sup>۱</sup> متفق علیه، البخاري ۶۰۲۵ ومسلم رقم ۲۸۴.

<sup>۲</sup> حسن أخرجه احمد رقم (۲۲۱۹۰)، ۵/ ۲۴۸. صحيح فقه السنة ج ۱ ص ۱۸۸.

توره‌بوون بۆ که سیک نه خوشیی دلی هه‌بیّت زیانی زۆره له به‌رزبوونه‌وه‌ی فشاری خوین و خیرابوون و په‌له‌کردنی لیدانی دل و هه‌لچون و جه‌لته‌ی دل. پیغه‌مبه‌ری سه‌ردار و سه‌رمه‌شقی به‌ره‌ی ئاده‌می و په‌ریی چاره‌سه‌ری بۆ ئهم حاله‌ته ناساییه و بۆ ئهم دیارده‌ی دزیوه و سیفه‌ته خراپه چهند شتی‌که، یه‌کی‌که له‌وانه ده‌ستنوێژ‌گرتنه.

عن عطية السعدي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إن الغضب من الشيطان وإن الشيطان خلق من النار وإنما تطفأ النار بالماء فإذا غضب أحدكم فليتوضأ".<sup>١</sup> واته: له عه‌تییه‌ی ئه‌له‌سه‌عه‌دییه‌وه (ره‌زای خودای لی بیّت) فه‌رمووی پیغه‌مبه‌ری خودا (سه‌لامی خوای لی بیّت) فه‌رمووی: بی‌گومان تو‌په‌ری له شه‌یتانه‌وه‌یه و شه‌یتانی‌ش له ئاگر دروست کراوه، ئاگریش به‌ ئاو ده‌کوژیته‌وه، که‌واته ئه‌گه‌ر که‌سی‌که له ئیوه تو‌په‌ر بوو با ده‌ستنوێژ‌بگریت.

### ده‌ستنوێژ‌سوننه‌تی پیغه‌مبه‌رانه

هه‌موو پیغه‌مبه‌ره‌کان (سه‌لامی خوایان لی بیّت) نوێژیان کردوه به‌ جوړیک له جوړه‌کان که خودای گه‌وره به‌رنامه‌پێژیی بۆ کردون و سوننه‌ت و ری و شوینی بۆ داناو، نوێژیش به‌ بیده‌ستنوێژ‌ دروست نییه، له‌م روانگه‌یه‌وه ده‌رده‌که‌ویّت ده‌ستنوێژ‌گرتن و پا‌کو‌خا‌وینی و پا‌ک‌ژی سوننه‌تی هه‌موو پیغه‌مبه‌ران بووه.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "من توضأ واحدة، فتلك وظيفة الوضوء التي لا بد منها ومن توضأ اثنتين فله كفلاّن ومن توضأ ثلاثا، فذلك وضوئي ووضوء الأنبياء قبلي".<sup>٢</sup> واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری عومه‌ره‌وه (ره‌زای خودایان لی بیّت) له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بیّت) فه‌رموویه‌تی: "هه‌رک‌ه‌س ده‌ستنوێژ‌ به‌یه‌که‌جار شو‌ردن بگریت ئه‌وه کاری پێو‌یستی ده‌ستنوێژه‌وه به‌بی"

<sup>١</sup> رواه أبو داود رقم ٤٧٨٤، ضعيف/ الحكمة النبوية ص ١٠١ — ١٠٢ و ج ٣ ص ٢٠٨ صحيح وصايا الرسول.

<sup>٢</sup> رواه احمد رقم ٥٧٣٥، ضعيف ٢/ ٩٨، الأحاديث المنتخبة ص ١٦٥. الترغيب والترهيب.

ئەوجارە نايىت، ھەر كەسبىش دەستنوئىژ بگىرىت بە دووجار ئەوا دوو پاداشتى ھەيە، ھەر كەسبىش دەستنوئىژ بگىرىت (سەى جار سەى جار) ئەو دەستنوئىژى مەن و پىغەمبەرەكانى پىش مەنە.

## باباى دەست بە دەستنوئىژ ناوى لە لا پەرەيەكى گىرنگدا تۆمار دەكرىت

كر دەوھەكان بە چاك و خراپەوھ لە لا پەرەيە كدا دەنوسرىت كە ھىچ كەس دەستى لىي گىر نايىت پىي دەوترىت "كُتَابٌ مَّرْقُومٌ"<sup>١</sup> واتە: پەراوئىكى نىشانەدارە. كەس ناتوانى دەستكارىي بكات لە ئادەمىزاد و پەرى و پىغەمبەرەكان و تەننەت فرىشتەكان و نزيكانى بارەگاي خوداش.

عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ومن توضحا، ثم قال: أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمداً عبده ورسوله اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين سبحانك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت استغفرُكَ وتوب اليك". "كتب في رق ثم طبع بطابع فلم يُكْتَسَر إلى يوم القيامة". (رواه الحاكم، صحيح على شرط مسلم).<sup>٢</sup> واتە: لە ئەبى سەئىدى خودرەيەوھ (رەزاي خواي لى بىت) فەرمووي پىغەمبەرى خودا فەرموويەتى: "ھەر كەس دەستنوئىژ بگىرىت ئىنجا بلى: (شەھادەت ئەدەم "بەدلى بڕوادەكەم" كە ھىچ خودايەكى بەحق نىيە بىجگە لە الله تەنھايەو ھاوھلى نىيە وەشەھادەت ئەدەم كە موھەمەد بەندەو رەوانەكراوى خودايە، خودايە بىگىرى لە تەوھەكاران وەبىگىرى لە پاكتەكان، خودايە بە سوپاسگوزارى پەسەندى و بىگەردى تۆ ئەدەم وەشەھادەت ئەدەم كە ھىچ پەرسراوئىك بە حق نىيە بىجگە لە تۆ، داواي لىخۆشبەونى لى دەكەم و تەوھە وەلاي تۆ دەكەم) بۆي دەنوسرىت لە لا پەرەيە كدا ئىنجا مۆر دەكرىت ناشكىت ھەتا رۆژى دوايى.

<sup>١</sup> نامەى خراپەكان پىي دەوترىت "سەيجىن" كە پەراوى رەش و نىشانەدارە. نامەى ئاكارە چاكەكانىش پىي دەوترىت "ەلىن" كە ئەویش پەراوى بەرز و نىشانەدارە / المطففين ئايەتى ٧-٩ و ئايەتى ١٨ - ٢٠.

<sup>٢</sup> المستدرک رقم (٢٠٧٢)، والأحاديث المنتخبة ص ١٦٥.

قال رسول الله ﷺ: "من تَوَضَّأَ ثم قال سبحانك اللهم وبحمدك، لا اله الا انت، أستغفرك وأتوب اليك، كُتِبَ في رَقٍّ، ثم طبع بطابع، فلم يكسر إلى يوم القيامة".<sup>١</sup>

واته: پیغمبره ری خوا (سهلآت و سهلامی خوا ی لی بیّت) فہرموویہ تی: ہہرکہ س دہستنوئیز بگری و پاشان بلی خوایہ پاک و بیگہردی تو بہ سوپاسگوزاری ستایشکردن دہردہ پریم، ہیچ پەرستراویک نییہ بیجگہ لہ تو، داوی لیخوشبوونت لیڈدہ کہم، ئەم شایہ تیدانہ ی دهنوسری لہ پارچہ یہ کدا، ئینجا مۆر دہ کری بہ مۆریک ہەتا رۆژی دواپی ناشکی.

---

<sup>١</sup> سلسلة الأحاديث الصحيحة ٢٣٣٣ والحديث صحيح بمجموع طرقه المرفوعة.

## نوڙ

نوڙ گهڙهه ترين خواپه رستيه ڪه له زماني عهڙه بيدا بناغه ڪهي "صلی" ڀان له (صلو) ۽ وهڙگهراوه، ڪه چهند واتايه ڪي هه ڀه به گوڙهي ٿه و اتايانه "صلاة" هه موو ڪه سو هه موو شتيلڪو هه موو دروستڪراوه کان و ته نانهت دروستڪهرو به دهيتنهري دروستڪراوه ڪانيس ده گريته وه وهڪو له م باهه ته ڀ داهاتووا دهيتنيت نوڙ به گهڙهه دانانه، به زه ڀي و سوڙه، نزاو پارانه وهيه، داواي ليخوشبوننه، پلهو پاڀيه، شهرهف و ريڙه، په سهندي و شاهيدي واته له سهر بيگهردى خدا، برواڀيه، زيندو ڪرندنه وهى گيانه، فرياد پهسى ته نگانهيه، نزيڪبوننه وهيه له خوا و جوشداني دلّه ڪانه به خوشه ويستى خدا.

نوڙ قه لغانه، پاڪو خاوينيه له پيسى و چه په ليه دهڙه ڪيه کان و پاڪو بيگهرديه له ژهنگ و ژارى تاوان و پيسىه په نهانيه کان و دهرونيه کان.

نوڙ ره مزو دروشمي په رستنى پيغه مبه ره کان و فريشته ڪان و دوسته ڪانى خوداڀه. ته نانهت بته پرست و هاوبه شدانه ره ڪانيس بو نزيڪبوننه وهيان له خوا دروينه ڪانين ڀان دهستخستنى مه رامه ڪانين نوڙ ڀان ڪردو ته پيشهنگى په رستو و چه پڪه گولي دهستان. نوڙ هر بو خداڀه، يه ڪخواپه رستى و يه ڪتاپه رستى له نوڙدا به چاڪترين شيوه رهنڱ ده داته وه.

نوڙ سه لام و ئاشتيخوازييه و به يعه ته له گهڙ خدا. نوڙ به گهڙهه دانانى خداڀه - نزاو پارانه وهيه - داواي ليخوشبوننه له خدا، سوڙ و به زه ڀيه - سووتانو جوشداني دل و دهروونه به راز و نياز له گهڙ خدا. نوڙ ٿه دهب و ريڙه.

نوڙ پهروه ردهيه له سهر گوڙپراهه لي ڪردنى بو پيشنوڙو پاڀه نذبون به ڪاتى ديارىڪراوه وه.

نوڙ يه ڪلا ڪرندنه وهى به ندهيه بو خدا و بو چهند ساتي ڪيش بيت روو ڪرندنه خوا و پشت ڪرندنه دونياڀه.

## وشه‌ی نوێژ "الصلاة" له زمانى عه‌ره‌بیدا

ر‌ه‌گه‌زو بناغه‌ی وشه‌ی "الصلاة" له زمانى عه‌ره‌بیدا چ‌ه‌ند واتایه‌کى هه‌یه، به‌ گۆیه‌ی پ‌یکهاته‌ی ئه‌و پ‌یتانه‌ی وشه‌ی نوێژ "الصلاة" ی ل‌ى پ‌یکهاتوه‌: "الصلاة" کرداره‌ رابردوه‌ک‌ه‌ی یه‌که‌جار س‌ى پ‌یت بووه‌ "صَلَّى"، که‌ ئه‌میش له‌ بنه‌رته‌ له‌م دوو حالته‌ به‌ده‌ر نییه‌ یان:

١ - صَلَّى - "صَلَّو" بووه‌.

٢ - صَلَّى - "صَلَّي" بووه‌.

به‌و شیویه‌ دوو واتا ده‌گه‌یه‌نیت:

١ - النار وما أشبهها من الحمى كما تقول: "صَلَّيْتُ العصا بالنار إذا لينتها وقومتها الناس".

واته: ئاگر و ئه‌وه‌ی له‌و بج‌یت له‌ گه‌رم کردن و سوورکردنه‌وه‌ وه‌کو ده‌ل‌ئ‌ى "گۆچانه‌که‌م به‌ ئاگر گه‌رم کرد هه‌رکات خه‌لک نه‌رمى بکات و راستى بکه‌نه‌وه‌، یان "صَلَّيْتُ اللحم: أي شويته: برژاندم".

٢ - "جنس من العبادة" بنه‌ماو ره‌گه‌زێکه‌ له‌ په‌رستن. "صَلَّيْتُ" نوێژم کرد، پارامه‌وه‌ به‌ شکۆدارى رامگرت، پ‌یروژم راگرت.

وشه‌ی "الصلاة" له‌ زاراوه‌ی زمانى عه‌ره‌بیدا ئه‌م واتایه‌ ده‌گه‌یه‌نیت.

الصلاة لغة: الدعاء - والتبريك - والتمجيد

وشه‌ی "الصلاة" ئه‌م واتایانه‌ ده‌گه‌یه‌نیت:

١ - - الدعاء - واته‌ نزاو پارانه‌وه‌ یان "التبريك" واته‌: فه‌رو پ‌یروژیبى یان "التمجيد" واته‌: شکۆدار راگرتن و به‌گه‌وره‌ دانان.

قال السُّهيلي (رحمه الله): أصل الصلاة: "انحناء" ثم سمو الرحمة حُنْوَ. واته‌: بنه‌رته‌ى وشه‌ی (الصلاة) "انحناء" سۆز و دلۆقانى پاشان به‌ وشه‌ی "الرحمة" یان وتوه‌ "حُنْوَ" هه‌رکات مه‌به‌ست به‌ نوێژ بۆ زێده‌ مه‌عنا بوو "مبالغة" ئه‌و کات وشه‌ی "الصلاة" له‌ ج‌یبى وشه‌ی "انحناء" به‌کار د‌یت وه‌کو نوێژى مردوو که‌ سۆزه‌ به‌رامبه‌ر مردوه‌که‌، بۆیه‌ پ‌یى ده‌وتریت "صلاة الميت" نوێژى مردوو، که‌ ت‌کاو پارانه‌وه‌یه‌ بۆ ئه‌و که‌سه‌ی مردوو ده‌ستى له‌ دنیا به‌ر بووه‌، تۆش به‌زه‌بیت پ‌یدا



دیتهوه. بۆیه بۆ نوێژی مردوو دهوتریت "صلیت علیه" نوێژم لهسهه کرد، نالیت "دعوت علیه". دعوام لێ کرد، بهلام بۆ دوژمن دهلیی "دعوت علیه" دعوام لێ کرد، نالیت "صلیت علی العدو"، چونکه لیژدا به واتای سۆزو بهزهیی دیت "انحاء" بۆیه بۆ دوژمن بهکار نایهت.<sup>۱</sup>

به کورتی وشه‌ی "الصلاة" بهم واتایانه هاتوه له هه‌ر دیمه‌نیکدا واتای تایبه‌تی و شایسته‌و گونجای هه‌یه بۆ نمونه:

#### ۱ - الصلاة من العبد: الدعاء

واته: وشه‌ی "الصلاة" له بهندهوهو خواپه‌ستهوه به واتای نزاو پارانه‌ویه وه‌کو بر‌و‌ادار ده‌لیت: "اللهم صلّ علی محمد" ده‌پاریتهوه له خودا که پله‌و پایه‌ی پیغه‌مبه‌ر له دونیاو دوا‌و‌ژدا به‌رز کاته‌وه - یان به‌زه‌یی و ریزی خۆی دابارینی بۆ سه‌ر پیغه‌مبه‌ر (سه‌لاتو سه‌لامی خۆای لی بیّت) (ابن الأعرابي) ده‌فه‌رمویت وشه‌ی "الصلاة" بۆ فریشته‌کان و ئاده‌میه‌کان و په‌ریه‌کان وه‌ستان و کپ‌نوش و سوژده‌یه.<sup>۲</sup>

۲ - الصلاة من الملائكة دعاء واستغفار. واته: وشه‌ی (الصلاة) له فریشته‌کانه‌وه به واتای نزاو پارانه‌وه و دا‌وای لی‌خ‌و‌ش‌بو‌ونه. هه‌روه‌ها (ابن الأعرابي) ده‌فه‌رمویت: واته وه‌ستان له نوێژدا کپ‌نوش و سوژده‌یه.

۳ - الصلاة من الله الرحمة. واته: وشه‌ی (الصلاة) له لایه‌ن خواوه به واتای به‌زه‌یه "إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ..". واته: خودا به‌زه‌یی خۆی و فریشته‌کان دوعاو پارانه‌ویان بۆ موحه‌مه‌د ده‌نێرن.

۴ - الصلاة من الهوام والطير التسبيح: واته: وشه‌ی (الصلاة) له زینده‌وه‌ر و مار و می‌روو و بالنده و ینه‌ی ته‌وانه‌وه ته‌سبیحاتی خودایه، ده‌رپینی په‌رستنی و پا‌ک و بی‌گه‌ردی خودایه.<sup>۳</sup>

۵ - الصلاة التعظيم لما فيها من تعظيم الرب. "قاله ابن الأثير". واته: وشه‌ی "الصلاة" به واتای به‌گه‌وره‌دانانه، چونکه نوێژ به‌گه‌وره دانانی په‌روه‌ردگاره.<sup>۱</sup>

<sup>1</sup> نضرة النعيم، ج ٦، ص ٢٥٣٧.

<sup>2</sup> نضرة النعيم، ج ٦، ص ٢٥٣٨.

<sup>3</sup> نضرة النعيم ج ٦، ص ٢٥٣٨.

وده به کاره پێنانی وشه‌ی "الصلوات لله" له ته‌حیاتدا بۆ گه‌وره و شکۆدار راگرتنی خودایه.

قال أبو بكر: الترحم. واته: ته‌بویه‌ کر فه‌رموویه‌ تی بۆ دان پێنانی "هه‌موو به‌زه‌بی و سۆزیکه‌ بۆ خودا".<sup>۲</sup>

نوێژ "الصلاة" له پێناسه‌ی زانایاندا: بریتییه له چه‌ند گوفتار و کرداریک که به (الله اکبر) ده‌ست پێ ده‌کات و به سه‌لام دانه‌وه کۆتایی دیت، به پێی چه‌ند مه‌رجیکی تایبه‌تی.

"خه‌تتایی" (ره‌حه‌تی خوای لی بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: وشه‌ی "الصلاة" ته‌گه‌ر به مه‌عنای به‌گه‌وره دانان و رێزو به‌خشنده‌بی هات هه‌ر بۆ خودا به‌کار دیت و بی‌جگه له‌و بۆ که‌سی تر به‌کار نایه‌ت.<sup>۳</sup>

### حالی نوێژخوێنان له کاتی نوێژکردندا

له کاتی نوێژکردندا خه‌لکیی هه‌موو چوونیه‌ک نین و هه‌ریه‌که به شیوازیک له‌گه‌ڵ واتاو ناوه‌ڕۆکی نوێژه‌که‌یدا به "ابن القيم" (ره‌حه‌تی خودای لی بی‌ت) له‌وباره‌وه فه‌رموویه‌تی: خه‌لکیی له‌ناو نوێژکردندا له‌ناو نوێژه‌کانیاندا پێنج په‌لێان هه‌یه:

۱ - په‌لێ سته‌م له‌ خۆکردن و که‌مه‌ترخه‌می، ته‌ویش ته‌و که‌سه‌یه که‌مه‌ترخه‌می له ده‌ستنوێژو کاتی نوێژه‌کان و سنووره شه‌رعیه‌کانی نوێژو پایه‌کانیدا ده‌کات.

۲ - پارێزگاریی ده‌کات له‌ کاته‌کان و سنووره‌کان و پایه‌ ئاشکراکان و ده‌ستنوێژ، به‌لام که‌مه‌ترخه‌مه له‌ دوورخستنوه‌ی دا‌ل‌غه‌ لێدان و خه‌یاڵ و خه‌ته‌ره‌ی شه‌یتان.

۳ - ته‌وکه‌سه‌یه سنووره‌کان و پایه‌کانی نوێژ ده‌پارێژیت و هه‌ولێ زۆریش ته‌دات له‌ دوورخستنوه‌ی خه‌یاڵ و خه‌ته‌ره‌ی و دا‌ل‌غه‌ لێدان و سه‌رگه‌رم و سه‌رقالی دوورخستنوه‌ی دوزمه‌نه‌که‌یه‌تی بۆ ته‌وه‌ی نوێژه‌که‌ی لی تی‌ک نه‌دات، ته‌و که‌سه له نوێژو جیهادایه.

---

<sup>۱</sup> نضرة النعيم، ج ۶، ص ۲۵۳۷.

<sup>۲</sup> نضرة النعيم، ج ۶، ص ۲۵۳۸.

<sup>۳</sup> نضرة النعيم، ج ۶، ص ۲۵۳۹.

۴ - ئەو كەسەيە كە ھەلەدەستىت بۆ نوڭز كۆردن ھەموو ماف و پاىھو سنوورەكانى تەواو دەكات و دلّى ھەر سەرقالى ئەو لايەنەيە تا لە دەستى نەچىت سەرتاپاى دلّ و دەروون و بىر و ئەندىشەى تىادا قال بوو.

۵ - ئەو كەسەيە ھەر كات ھەستا بۆ نوڭز وەكو ئەوھى پىشوو بەرەوپېرى دەچىت، لەگەل ئەوھشدا دلّى خۆى دەخاتە بەردەستى خوداو بە دلّ سەيرى دەكات و چاودىرېى خۆشەويستى و گەورەى خوا دەكات ھەروەكو ببىينىت و سەيرى بكات، ئەو كات بە ھىچ جوړىك خەيال و خەتەرەو دالغە رىگەى نىيە و لە نيوان ئەو نوڭزخويئەو پەروەردگاريدا پەردە ھەلەدەگىرئ و تەنھا سەرگەرمى گەفتوگۆ كۆردنە لەگەل پەروەردگارى و زۆر لىي نزيكە.<sup>۱</sup>

### واتاكانى وشەى "الصلاة" لە قورئاندا

لە قورئانى پېرۆزدا وشەى "الصلاة" بە چەند مانايەك ھاتوو، لەوانەش:  
 ۱ - بە ماناى نزاو پارانەو، قال تعالى: "إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ". (التوبة: ۱۰۳).  
 واتە: نزاى تۆ تۆقرەو ئارامىە بۆ ئەوان.

۲ - بە ماناى لىخۆشبوون، خودا دەفەرموئىت: "إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا". (الأحزاب: ۵۶). واتە: خوا سەلاوات ئەدات لەسەر پىغەمبەر، فرىشتەكانىش نزاو داواى لىخۆشبوونى بۆ دەكەن، ئەى گرۆى برۆاداران سەلاواتى لەسەر بدەن.

۳ - بە ماناى بەزەبى، خودا دەفەرموئىت: "هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ.." (الأحزاب: ۵۳). واتە: ئەو ئەو خودايەيە كە بەزەبى و سەلامى خۆى دەريئ بەسەرتاندا، ھەروەھا نزاو سەلامى فرىشتەكانىش.

۴ - بە ماناى نوڭزى ترس، خودا دەفەرموئىت: "وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ..". (النساء: ۱۰۲). واتە: ئەگەر خۆت لەناوياندا بووى "ئەى موخەمەد" لە سەفەردا نوڭزىت بۆ دابەستن.

<sup>۱</sup> نضرة النعيم ج ۶ ص ۲۵۳۸، والوابل الصيب ص ۳۸ - ۳۹

۵ - به مانای نویژی مردوو، خودا دهفرمویت: "وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّتَّ أَبَدًا.." (التوبة: ۸۴). واته: هەر کهسیکیشیان لیّ مرد هەرگیز نویژ لهسەر تهرمه‌که‌ی مه‌که.

۶ - به مانای نویژی سه‌فه‌ر، خودا دهفرمویت: ".. فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ.." (النساء: ۱۰). واته هیچ گوناهی‌کو ناگاتی که نویژه‌کان و کورت بکه‌نه‌وه.

۷ - به مانای نویژی ئوممه‌ته‌کانی رابردوو، خودا دهفرمویت: "وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا" (مریم: ۳۱). واته: رای سپاردوم نویژ بکه‌م و زه‌کات بده‌م تا له ژياندا بم.

۸ - به مانای کلێسه‌ی جوله‌که‌کان، خودا دهفرمویت: "وَبِيعْ وَالصَّلَاةُ". واته: سوژده‌گا و کوخ و کلێسه‌کان.

۹ - به مانای پینج فه‌رزه‌ی نویژ، خودا دهفرمویت: "وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ.." (البقرة: ۴۳). واته: نویژه‌کان به چاکی بکه‌ن و زه‌کات بده‌ن.

۱۰ - به مانای ئیسلام، خودا دهفرمویت: "فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى". (القيامة: ۳۱). واته: هەرگیز نه‌ پروای هی‌ناوه و نه‌ نویژی کردوو.<sup>۱</sup>

### نویژیه‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه به ئیمان ناو برابیت

خودا له قورئانی پیرۆزدا نویژی به ئیمان ناو بردوو، چونکه نویژ تهنه‌ا بو خودایه و له نویژدا هه‌ردوو شایه‌تمانه‌که‌ی تێدا‌یه، به وتنیان ئیمان تازه ده‌بیته‌وه.

خودا ده‌باره‌ی ئه‌وانه‌ی نویژیان روو به روو‌گه‌ی قودس کردبوو، پاشان روو‌گه‌ گۆرا به‌ره‌و مه‌که‌ و وایان گومان برد نویژه‌کانی روو به قودس کردویه‌ به‌ فیرۆ چوون ده‌فرمویت: ".. وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ.." (البقرة ۱۴۳). واته: هەرگیز خودا نویژی ئیوه‌ زایه‌ نا‌کات.

<sup>۱</sup> نضرة النعيم، ج ۶، ص ۲۵۳۹-۲۵۴۰.

<sup>۲</sup> نضرة النعيم، ج ۳، ص ۶۴۶.

وعن البراء قال: "كنا لا ندري ما نقول للذين ماتوا وهم يصلون الى بيت المقدس". واته: له بهرأتهوه (رهزای خودای لهسهر بیّت) فهرمووی: ئیمه نهماندهزانی چی بلیین دهربارهی ئهوانهی مردوبون و نوژیان روو به قودس کردبوو پیش ئهوش رووگه بگوریت. ئهم ئایهته پیرۆزه روونی کردهوه که ئیمانی ئهوانه واته: "نوژدهکانیام" به زایه نهداوه.

عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: قال رسول الله ﷺ لوفد عبد القيس: "أمرکم بأربع وانهاکم عن أربع: أمرکم بالإيمان بالله، هل تدرون ما الإيمان بالله؟ شهادة أن لا إله إلا الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة وتعطوا من المغنم الخمس".<sup>١</sup> واته: له عهبدوللای کوری عهباسهوه (رهزای خویان لی بیّت) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیّت) به وهدی کوری عهبدولقهیسی فهرموو: فهرماتتان پی ئهکهه به چوار شت و ریشتان لی دهگرم له چوار شت: فهرماتتان پی دهکهه به بروابوون "ایمان" ئهزانن بروابوون بهخوا چییه؟ شایهتی دانه که هیچ پهستراویک به ههقی نییه بیجگه له (الله)، نوژکردن و زهکاتدان و له مال و سامانی دهستکهوتیش پینج یهک بدن".

قال ابن مسعود (رضي الله عنه: "من لم يصل فلا دين له".<sup>٢</sup> واته: عهبدوللای کوری مهسعود (رهزای خوی لی بیّت) فهرموویهتی: ههرکهس نوژ نهکات دینی نییه. وقال أبو درداء: "لا إيمان لمن لا صلاة له...".<sup>٣</sup> واته: "ئیمان" بروای نییه ههرکهس نوژی نهبیّت.

عهبدوللای کوری عومهر "رهزای خویان لی بیّت" دهفهرمویت له وتهیهکی دریژدا ئهمه بهشیکیهتی دهفهرمویت: "والصلوات الخمس عمود الدين لا يقبل الله الإيمان إلا بالصلاة".<sup>٤</sup> واته: "پینج فهرزهی نوژ کۆلهکو برپهری پشتی دینی خوایهو بروا له کهس وهرناگرئ بهی نوژ".

<sup>١</sup> البخاري ٧١١٧ ومسلم ١٧ واللفظ للبخاري. ونصرة النعيم ج ٦ ص ٢٥٥٢ رقم ٣.

<sup>٢</sup> رواه البيهقي رقم (٦٢٩١)، والطبراني في المعجم الكبير (٨٩٤٢)، صحيح فقه السنة ج ١ ص ٢٣١.

<sup>٣</sup> الترغيب والترهيب ٨١٨، صحيح موقوف.

<sup>٤</sup> صحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٢٤.

وقال عمر: "لا حظَّ في الإسلام لمن ترك الصلاة".<sup>۱</sup> واته: عومهر (رهزای خوی لی بئی) فهرموویه تی: "بهش و پشکی له ئیسلامدا نییه ئهوهی واز له نوێژ بیئیی".  
 وقال رسول الله ﷺ: "بين الكفر والإيمان الصلاة".<sup>۲</sup> واته: پیغه مبهری خوا (سهلامی خوی لی بئی) فهرموویه تی: "نیوانی کوفرو بیباوهری و ئیمان نوێژه". واته: ئه گهر نوێژی کرد ئیمانداره، ئه گهر نوێژی نه کرد بیپروایه.  
 عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: "من ترك الصلاة فلا دين له".<sup>۳</sup> واته: له عهبدوللا کوری مهسعودوه (رهزای خوی لی بئی) فهرموویه تی: "ههر کس واز له نوێژ بیئیی دینی نییه". نوێژ به ئیمان ناوبراوه، چونکه نوێژ وتهو نیازی دل و کرداره.

### نوێژ وهلامدانهوه و بهدهمهوه چوونی فهرمانی خواجه

خوا له قورئاندا فهرمان به نوێژ دهکات و پیغه مبهریشی راسپاردوه که فهرمان به نوێژ بکات، لیروه دهرده کهوی که نوێژ کردن جیبه جیکردنی فهرمانی خوا و پیغه مبهره (سهلامی خوی لی بئی). خوا له قورئاندا دهفهرمویت: "وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ". (الشوری: ۳۸).  
 واته: ئهوانه و هلامگۆی پهروهردگاریان بوون و به دهم فهرمانیهوه چوون و نوێژه کانیان به چاکی کردوه، ئیش و کاریان به پرس و رایه له ناو خۆیاندا لهوهش پیمان داون ده به خشن و خهرج ده کهن.

### نوێژ یه کهم پایه ی ئیسلامه درابیته پال بهراست دانانی ئیسلام

بهراست دانانی دین "تصدیق" به دل و به زوبان به کردهوه دیتته جی، کهوابوو بربوون به خدا به بی کردهوه، به بی رهنگ دانهوهی ئه و باوهره له روالهت و ئه ندامه کانی لاشه دا به بی کاریگه ربی له سه ره گوفتار و کردار و هه لسوکهوت به بی راست کردنه وهی رهفتار و ئاکار، هیچ واتایه کی نییه و ده بیته شه یتان باوهر، چونکه

<sup>۱</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱ ص ۲۳.

<sup>۲</sup> رواه، صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۲۸۴۹. حدیث صحیح.

<sup>۳</sup> الترغیب والترهیب ۸۱۶ حسن موقوف

شهیتان دهزانی که خدا ههیه و تاق و ته‌نهایه و دهسه‌لاتداره، مردن و ژیا‌نی به دهسته، به‌لام هه‌مووی به زانی‌نیکی نه‌زۆک و بی‌به‌ر و بی‌سوود، شهیتان له‌گه‌ل خودا قسه‌و گه‌تو‌گۆی کردووه، به‌لام به‌بی گۆپ‌رایه‌لی و به‌بی کرداری‌یکردن سوودی پی‌ناکه‌یه‌نیت.

له‌م روانگه‌یه‌وه ده‌روانی‌نه شه‌و ئایه‌ته‌ی ده‌فه‌رمو‌یت: "فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى". (القیامة: ۳۱). واته: هه‌رگیز بر‌وای نه‌هیناوه و نو‌یتیشی نه‌کردووه.

هه‌روه‌ها له‌ سو‌په‌ته‌ی "المعارج" دا خودای گه‌وره باسی له‌ ئاده‌میه‌کان به‌گه‌شتی کردووه که شپ‌زه‌و دانه‌مه‌زراون، بی‌جگه‌ له‌و که‌سانه‌ی خاوه‌نی چهند سیفه‌ت و ئاکار و ره‌فتاری‌کن له‌وانه‌ش: "إِلَّا الْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ". (المعارج: ۲۳). واته: جگه‌ له‌ نو‌یت‌خو‌ینان شه‌وانه‌ی به‌رده‌وامن له‌سه‌ر نو‌یت‌کردن. دواتر ده‌فه‌رمو‌یت: "وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ" (المعارج: ۲۶).<sup>۱</sup> واته: شه‌وانه‌ش رو‌ژی پاداشت و سزا به‌پاست ده‌زانن.

### نو‌یت‌ دوا‌ی باوه‌رپوون به‌ نادیار، دا‌وای جی‌به‌جی‌ کردنی کراوه

دوا‌ی باوه‌رپوون به‌ نادیار "غه‌یب"، یه‌که‌م پایه‌ی ئیسلام و یه‌که‌م ئه‌رکی شه‌رعیی که‌ دا‌وای شه‌نجامدانی کرابیت، خودا فه‌رمانی به‌ جی‌به‌جی‌کردنی کردیت نو‌یت‌ه. خودا ده‌فه‌رمو‌یت: (الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ) (البقرة: ۳). واته: شه‌وانه‌ی بر‌وایان به‌نادیار هه‌یه و نو‌یت‌ به‌ چاکیی ده‌که‌ن و له‌و شتانه‌ش پیمان دا‌ون شه‌به‌خشن.

(أبو‌عبدالله المروزي) "په‌حه‌ته‌ی خودای لی‌ بیت" ده‌ریاره‌ی شه‌م ئایه‌ته‌ فه‌رمو‌یه‌تی: "فلم يبدأ بعد الإيمان بالغيب بفريضة قبل الصلاة" واته: خودا "دوا‌ی باوه‌رپوون به‌نادیار باسی هه‌چی نه‌کردووه بی‌جگه‌ له‌ نو‌یت‌ه.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمو‌یت: "... وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ". (الأنعام: ۹۲). واته: شه‌وانه‌ی باوه‌ریان به‌ کو‌تا "دوارۆژ" هه‌یه باوه‌ریان پی‌یه‌تی، شه‌وانه‌ی پارێزگاریی له‌ نو‌یت‌ه‌کانیان ده‌که‌ن.

<sup>۱</sup> المعارج ۲۶ زی‌ده‌ التفهیر ص ۷۸ تفهیر سو‌رة القیامة.

له سوږه تی (فاطر) یشدا دده رمویت: "... إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ..." (فاطر ۱۸). واته: تنهنا تهوانه ناگادار که رهوه که له نادیاردا له پهروهندی خوځیان دهرسن به چاکی نویژه کانیان ده کهن. ههروهها خوا دده رمویت له ثایه تی (۱۸) ی سوږه تی (فاطر): "... إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ..." واته: "تنهنا تهوانه بیدار بکه رهوه که به پهنهانی له پهروه دگاریان دهرسنو به چاکی نویژه کانیان ده کهن..."

### نویژ له گهل دلسوزی "إخلاص" به یه کهوه جوش دراو

هه موو کرده یه کی چاک ده بی دوو مهرجی بنه پره تی و سه ره کی تیابیت، به بی تهو دوو مهرجه هیچ کارو کرداریک گیرابوونی نییه "الإخلاص، الصواب".<sup>۱</sup> واته: به گویره ی شهرع بیته و لیی دهرنه چی. کردنی هه موو کرداریک له بهر خوا به گویره ی شهرعی خوا، هه وینی هه موو کردار و گوفتارو خوا په رسته کن.

لیره دا باسی تهوه ده که یه که نویژ جوش دراوه به دلسوزی "إخلاص"، خوا دده رمویت: "وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ". (البینة: ۵). واته: فه رمانیان پیته دراوو تنهنا به په رستنی خوداو به دلسوزی له دینی تهوداو به تنهنا روو له خوا کردن و نویژ کردن به چاکی نه بیته. هاوسه ری "حسانی کوری سینان" وتی: هه سان عاده تی وابوو له گهلما ده هاته ناو جیگه وه ئینجا ده یخه له تاندنم چون ژن مندا له که ی ده خه له تیبت، جا که ده یزانی من خه م لیکنه و تهوه خوی ته دزیه وه و ته چوه دهره وه، ئینجا هه لده ستا نویژی ده کرد: پیتموت ته ی باوکی عه بدوللا چهند خوت سزا ته دهیت به زه بیته به خوتا بیته وه، فه رموی: بیده نگ به خاک به سه ر، لهوانه یه بخه م جاریکی تر لیی هه لنه ستمه وه.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> شروط قبول العمل: ۱- الاخلاص ۲- الصواب ۳- العزم. واته: مهرجه کانی گیرابوونی کرده وه سیانه: ۱- دلسوزی ۲- یتکان شهرع ۳- نیازمه ندی.

<sup>۲</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية، ج ۱، ص ۳۳.



عن أبي سعيد (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ألا أخبركم بما هو اخوفُ عليكم عندي من المسيح الدجال؟ الشوك الخفي: ان يقوم الرجل فيصلح فيزين صلاته لما يرى من نظر رجل".<sup>١</sup> واته: له ئهبي سه عيده وه (رهزای خوای لیّ بیت) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای لیّ بیت) فهرمووی: ئه ری هه وائشان بده می به وهی له مه سیحی ده جال زیاتر لیّی ده ترسم بۆ ئیوه؟ هاویه ش دانانی بچوک: که پیاویک هه ستیت نوێژ بکات و نوێژه که شی برازیئیتته وه که زانی که سیک لیّی ورد ده بیته وه.

پیغه مبهر (سه لآت و سه لامی خوای لیّ بیت) ئه وهنده له ریا بازی و روپامایی ترساوه، ئه وهنده له ده جال نه ترساوه. مزگهوت که پیرۆزترین شوینه له سه ره وهی به لای خوا وه نه بوونی دلسۆزی و بوونی دوو پرووی و دهغه لیّی دوو پروه کان کردییه زبڵدان و خواش فهرمووی: "لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا.." واته: هه رگیز له مزگهوتی (ضرار) که مزگهوتی دوو پروه کانه نه وهستی و خواپه رستی نه کهیت.<sup>٢</sup>

- بزانه دلیّی ئه وه که سه ی تۆ ریا و روپامایی بۆ ده که ی به دهستی ئه وه خوا به یه تۆ لیّی یاخی بووی. مطرف کوری عه بدولّلا (رهحه تی خوای لیّی بۆ) فهرموویه تی: "ئه گه ره هه موو شه و بجه وم به خه و شه و گه رم به سه ره به رم به یانی بۆی په شیمان ببه وه پیم خۆشتره له وهی هه موو شه و شه و نوێژ بکه م به یانی له خۆم رازی بم و خۆم پیّ چاکتر بۆ له خه وتوه کان.

- (موحه مه دی کوری واسیع) ئه لیّی: ئاخ بۆ هاوړیکانم، هاوړیکانم له ده ستچوو، پییان وت: ئه به وعه بدولّلا! ئه وه نییه گه نج و لا وه کان به پۆژوون و شه و نوێژ ده که نه و جیهاد ده که نه له پیئاوی خوا دا؟ فهرمووی: به لّام له خۆپازی بوون ره بجه پۆی کردوون و تیکی داون.

<sup>١</sup> حسن، رواه ابن ماجه (٤٢٠٤) / صحيح الجامع الصغير وزيادته ٢٦٠٧.

<sup>٢</sup> رهبان الليل ج، ٢، ص ٣٥٤.

## نوٲز يه كه م پايه‌ي ئيسلامه دواى شايه تمان

ئەو پايانەى ئىسلامى لەسەر دروست كراوە كۆشكى شەكۆدارى ئىسلام ھەموو قورسايى و سەنگى لەسەريانە پيئىنج پايەن، دوھەم پايەى پۇلايىنى ئىسلام نووژۆكرەنە.

ئەو پيئىنج پايانەش ھەتا يەكەميان جيگير نەبوويئەت و نەچەسپا بيئەت و سەقامگير نەبوويئەت، باس لە دووھەميان نەكراوە، بە ھەمان شەيخەش پايەى سەھەم و چوارەم و پيئىنجەم.

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: قال رسول الله ﷺ: "بني الإسلام على خمس: شهادة ان لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وحج البيت وصوم رمضان".<sup>١</sup> واته: ئيسلام له سهر پيئنج پايه دروست كراوه، پروابوون كه هيچ خودايه ك نبييه به ههق بيئجگه له الله و پروابوون كه موحه مهدي بيغهمبهري خودايه، نوئژكردن به چاكي و زهكات دان و چهج كردني مائي خودا و روژووي رهمه زان. كه واته وتني شهادهت بهي نوئژكردن سوود ناگه به نيئت.

وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: قال رسول الله ﷺ: "أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله محمد رسول الله وقيموا الصلاة، ويؤتوا الزكاة، فإذا فعلوا ذلك عصموا مني دماءهم وأموالهم إلا بحق الإسلام وحسابهم على الله".<sup>٢</sup>

واته: له عہدوللای کورپی عومہرہوہ گپڑدراوہتہوہ (رہزای خودایان لی بیٹ) فہرموویہ تی: پیغہمبہری خودا (سہلات و سہلامی خودای لی بیٹ) فہرمووی: "فہرمانم پی کراوہ کہ بچہنگم لہ گہل خہلکی بی دیندا تا شاہیدی تہدہن" واتہ بروا دہہینن" کہ ہیچ پہرستراویک بہ ہفق نبیہ بیجگہ لہ (اللہ) و پرواہینن کہ موحمہد پیغہمبہری خودایہ و نویتہکانیان بہ چاکی دہکن و زہکات تہدہن، جا تہ گہر تہوہیان کرد لہ من قہدہغہیہ خوین و مالیان مہگہر بہ حہقی نیسلام حساب و کیتاییشیان لہسہر خودایہ.

<sup>١</sup> متفق عليه البخاري رقم (٨) ومسلم رقم (١٦) ورياض الصالحين رقم ١٠٧٥ وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٢٨٤٠.

<sup>١</sup> متفق عليه البخارى رقم (٢٥) ومسلم رقم (٢٢). رقم ورياض الصالحين رقم ١٠٧٦.

نوڙڙ يه ڪم ٿه رکي شه رعي و فهرماني خودايه دواي شايه تمان وه ڪوٽا ٿه رکيشه له سهر مروڙ دواي شايه تمان. هاوه لاني پيغه مبهريش (رهزاي خوايان لي بي) يه ڪم ڪاريڪ دواي شايه تمان ڪرديتيان نوڙڙ بووه، بڙ نمونه:

"اول ما تعلم وفعل أبوذر بعد الشهادتين الصلاة".<sup>۱</sup> واته: يه ڪم شت ٿه بو زهر فيري بوو و ٿه نجاميدا دواي ههر دوو شايه تمانه ڪه نوڙڙ بووه.

له سهره تاي موسلمان بوون و دهست ڪردن به خواپهرستي دواي بڙوابوون به خدا و شايه تمان داواي نوڙڙ ڪردن ڪراوه، له سهره مهرگ و گيانه لاشدا داواي نوڙڙ ڪردن ده ڪريٽ به پيڙه ٿه گهرنا به دانيشتنه وه، به راکشانه وه، به دهم، به دل، به ٿاو، به گل، ٿه گهرنا وتني شايه تمان ڪوٽا خواهافيزي له دنيا دهرچوون و فرينه به رهو دونيای به رزه خ و دواڙڙ.

عن حذيفة بن اليمان (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله ﷺ: "يُدرسُ الإسلام كما يدرس وُشى الثوب، حتى لا يُدري ما صيام ولا صلاة، ولا نُسك، ولا صدقة، ولا يُسرى على كتاب الله عز وجل في ليلة فلا يبقى في الأرض منه آية وتبقى طوائف من الناس، الشيخ الكبيرُ العجوزُ يقولون: أدركنا آباءنا على هذه الكلمة: "لا إله إلا الله" فنحن نقولها" فقال له صلة: ماتغني عنهم: "لا إله إلا الله" وهم لا يدرون ما صلاة ولا صيام ولا نُسك ولا صدقة..".<sup>۲</sup> واته: له حوزديفه ڪوري يه مانيه وه (رهزاي خواي لي بي) فهرمووي پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خواي لي بي) فهرموويه تي: "نيسلام ده شورتيه وه و ڪال ده بيتي وه وه ڪو چوڻ رهنگ و نه قشي پوڙشاک و جل و بهرگ ڪال ده بيتي وه، تا وای لي ديٽ نازانري نوڙڙ چونه و روڙو چونه و قوربانيي چونه و خير ڪردن چونه، به شه ويڪ قورثاني پيڙوڙ له ناو خه لکيدا هه لده گيري و تاقه ٿايه تيڪ له سهر زهوي ناميني، ڪو مه لي له خه لکي ده ميئننه وه ڪه پياوي پيرو په ڪه هوتن، ده لئين: ٿيمه له باب و باپيره مانه وه ٿم رسته يه مان بڙ ماوه ته وه "لا إله

<sup>1</sup> دكتور عائض القرني له ڪتبي (مجتمع المثل)، ص ۱۶۰، ٿم ده قهي باس ڪردوه.

<sup>2</sup> صحيح. صحيح قصص الرسول ج ۲ ص ۴۱۶، رواه ابن ماجه ۴۰۴۹، وقال في الزوائد: إسناده صحيح رجاله ثقات ورواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم وسلسلة الأحاديث الصحيحة ۸۷.

إلا الله"، ئىمەش دەيلىنمە (صلّة) پياويك بوو لهوانەى فەرمودەكەيان گىراوتەتەو،  
 فەرمووی: جا خۆ "لا إله إلا الله" سوودیان پى ناگەيەننى که ئەوان نازانن. نوێژ چىيە  
 و رۆژوو و قوربانی و خىر چىيە ؟

سەعید نۆرسى (رەحمەتى خۆى لى بى) لەبەردەم مەجلىسى نواب گفتوگۆى لەگەڵ  
 کەمال ئەتاتورك کرد، کەمال بە تورەيىيەو بە نۆرسى وت: "بىگومان من تۆم بانگ  
 کرد بۆ ئێرە بۆ ئەوێ سوود لە بۆچونەکان وەرگرم، تۆش لە جىاتى ئەو هیچ نەماو  
 باسى بکەى نوێژ نەبیت". شىخ نۆرسى وەلامىكى جەرگەرى داىو پى وت: "ئەو  
 بزانه ئەى پاشا! گەورەترین راستى دواى ئىسلام نوێژە، ئەوێ نوێژ ناکات خائىن و  
 ناپاکەو حوکمى خائىنىش وەرناگرى".<sup>۱</sup>

### نوێژکردن رەمزى پابەندبوونە بە قورئانەو

کۆلەکو ستونى بنەرەتى بروابوون بە قورئان برىتيىيە لە بە راستدانان و خویندن و  
 شارەزابوون و جىبەجىکردنى ئايەتە پىرۆزەکان.

قال تعالى: "وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ  
 الْمُصْلِحِينَ". (الأعراف/ ۱۷۰). واتە: ئەوانەى پابەندى قورئانن و بە چاكى  
 نوێژەكانيان دەكەن ئىمە پاداشتى چاكەكاران زايە ناكەين و بەفەرۆى نادەين.

ئەگەر پروا ئيمان هەر جارو بانگەوازيكى بۆش و بى ناوەرۆك بىت جىاوازي چىيە  
 لەگەڵ جارى شەيتان كە دەزانى خدا هەيە و بەدەسەلاتەو مردن و ژيانى بەدەستەو  
 سەدو بىست و چوار هەزار پىغەمبەرى رەوانە كردووە و شەيتان هەمووشىيانى يەك يەك  
 بينيوە دژايەتى هەر هەمويانىشى كردووە و بەهەشت و دۆزەخى ديوە و قسەى لەگەڵ  
 خودا و فرىشتەكان كردووە، بەلام دىنى بى كردار دارى بىبەرەو شەيتانىش لەگەڵ ئەو  
 هەموو شتەدا هەر شەيتانە.

<sup>۱</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۴۹۶.

## نویژ میراتی<sup>۱</sup> پیغه مبهره بۆ ئوممه ته کهی

پیغه مبهری ئیسلام (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) له دوی خوی دینار و درهم و پاره و پولی به میرات جی نه هیشتوو، کۆشک و ته لارو باخ و بیستان و دوکان و بازار و سه رووت و سامانی له دوا به جی نه ماوه، به لکو دینی ئیسلام و فهرموودهی خوداو سوننه ته پیرۆزه کانی خوی بۆ ئوممه ته کهی جی هیشتوو، قورئانی گه و ره سوننه تی بیگه رد و په و ره دهی خویی به رنامه یه ک سه رچاوهی له ئاسمانه وه تی که له به گل نابیت و کۆن نابیت و له بهین ناچیت، به لکو هه میشه زیندوو و تازه و پر به به ره که ته.

میراتی پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) قورئانه و سوننه و ره و شت و ئاکار و بازنه ی زانست و پینج فره زه ی نویژه و وتاری هه یینییه و ده رس و وانه و کۆری زانسته.

روی الطبرانی بإسناد حسن عن أبي هريرة (رضي الله عنه) "أنه مر بسوق في المدينة، فوقف عليها وقال: يا أهل السوق ما أعجزكم!! قالوا وما ذاك يا أبا هريرة؟ قال: ذاك ميراث النبي ﷺ يقسم وأنتم ههنا، ألا تذهبون فتأخذوا نصيبكم منه قالوا: وأين هو؟ قال: في المسجد، فخرجوا سراعاً، ووقف أبو هريرة (رضي الله عنه) لم يبرح مكانه حتى رجعوا فقال لهم: ما لكم؟ فقالوا يا أبا هريرة قد أتينا المسجد فدخلنا فيه فلم نر شيئاً يقسم، قال: وما رأيتم؟ قالوا رأينا قوماً يصلون وقوماً يقرءون القرآن وقوماً يتذكرون الحلال والحرام، فقال أبو هريرة: ويحكم فذاك ميراث محمد ﷺ إنه لم يورث درهماً ولا ديناراً وإنما ورث العلم فمن أخذه أخذ بحظ وافر".<sup>۲</sup> واته: له ته بی هوره یه وه (ره زای خوی لی بیّت) گێر دراوه ته وه "به بازاردا تیپه ری و هه لویسته یه کی کردو فهرمووی: ته ی خه لکی بازار چه ند بیده سه لاتن!! و تیان چی بووه ته باهوریه؟ فهرمووی: ته وه میراتی پیغه مبهره (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) دابهش ده کریت و ئیوهش لیڤن، ته ری بۆ ناچن به شی خۆتان و ده رگرن و تیان: ته وه له کوییه؟! فهرمووی: له مزگه وته، به هه له داوان

<sup>۱</sup> المسجد مهد الإنطلاقة الكبرى، ص ۲۹، عائض بن عبدالله القرني.

<sup>۲</sup> رواه الطبراني في المعجم الأوسط (۱۴۲۹)، له (رسالة) (المسجد مهد الإنطلاقة الكبرى)، ص ۲۹-۳۰.

و ده رگراوه.

رۆيشتن، ئەبۇھورەيرەش ۋە ستاۋ لە شوئىنى خۆى نەجولاً تا ھاتنەو، پىي فەرموون، چىتان كرد؟ وتيان: ئەى ئەبا ھورەيرە چوينە مزگەوت نەمانىيىنى ھىچ دابەش بىكرىت، فەرمووى ئەى چىتان بىنى؟ وتيان: كۆمەلنىك نوئىيان دەكرد، كۆمەلنىك قورئانان دەخوئىند، كۆمەلنىك باسى ھەللاً ۋ ھەراميان دەكرد، ئەبۇ ھورەيرە فەرمووى: مالوئىرائىنە! دەى ئەو مىراتى پىغەمبەرە (سەلەت ۋ سەلامى خاى لى بىت)، بىگومان ئەو ئالتون ۋ زىوى بە مىرات بەجى نەھىشتو، بەلكو زانىبارى بەجى ھىشتو، ھەر كەس دەستى خات بەشىكى چاكى پى پراو.

### رۆيشتن بۇ نوئىژ رووناكى تەواو ۋە رۆژى دوايىدا

رۆيشتن بۇ مالى خدا ۋ رووكردنە مزگەوت كە مالى راستەقىنەى خودان لەسەر زەوى ۋ لە ئاسمان پاداشتىكى گەورەى ھەيە، خدا خوشى دىت لە ميوان ۋ ميواندارى ھەر بۆيە زۆر فەرمانى پى كروو ۋ پىغەمبەرەكانى لەسەر ميوانپەرەزىيى ۋ ميواندارى گۆش كروو بەلكو رىزگرتن لە ميوان پەيوستە بە ئيمانەو "من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه". واتە: ھەر كەس پرواى بەخوا ۋ رۆژى دوايى ھەيە با رىز لە ميوانەكەى بگريت.

خوداى گەورە بۇ ميوانەكانى خۆى كۆمەلنىك پاداشت ۋ رىزى ديارى كروو كە ھىچ خانەخويىك پاداشتى واى نىيە بۇ ميوانەكانى، يەككە لەوانە لەم فەرمودەيەدا باسكراو:

عن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "بَشِّرِ الْمَشَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ التَّامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ".<sup>۱</sup> واتە: لە بورەيدەو (رەزاي خاى لى بىت) لە پىغەمبەرەو (سەلەت ۋ سەلامى خاى لى بىت) فەرمووى: "مژدەى رووناكيەكى تەواو لە رۆژى دوايىدا بدن بەوانەى بە تاريكى ھاتوچۆى مزگەوت دەكەن.

عن أبي مالك الأشعري قال رسول الله ﷺ: "الطهور شطر الإيمان، والحمد لله تملأ الميزان وسبحان الله والحمد لله تملأ ما بين السماء والأرض والصلاة نور،

<sup>۱</sup> رواه أبو داود رقم (۵۶۱)، والترمذي رقم (۲۲۳)، رياض الصالحين رقم ۱۰۵۸.

والصدقة برهان، والصبر ضياء والقرآن حجة لك أو عليك، كل الناس يغدو فبائع نفسه، فمعتقها أو موبقها<sup>١</sup>. واته: له تهبي مالیکي تهشعهریه وه (رهزای خوای لی بیّت) پیغهمبه ری خوا (سه لآت و سه لامی خوای لی بیّت) فهرموویه تی: "پاکژی نیوهی تیمانه، الحمد لله پری تهرازوه که یه "سبحان الله والحمد لله" پری تاسمان و زهوییه، نویژ روناکییه و خیر به لگه یه و خوراکریی رؤشناپییه و قورئان به لگه یه بوّت یان له سهرت هه موو کهس که به یانی ده کاته وه خویمان فرؤشته، جا یان خوئی رزگار کردووه یان خوئی تووشی تیاچوون کردووه.

### نویژ خوین له مال دهرچی بو نویژ سپاردهی خودایه

نویژ خوین که له مال دهرده چیّت و بو ته نجامدانی فهرمانی خودا ده چیّت و به گویره ی شهرعی خودا نویژه که ی ته نجام ته دات، بو یه پاریزگاریی ته و به نده یه خودا ده یگریته ده ست خوئی.

عن أبي أمانة (رضي الله عنه) أن رسول ﷺ قال: ثلاثة كلهم ضامن على الله، إن عاش رزق وكُفي، وإن مات ادخله الله الجنة: من دخل بيته فسلم فهو ضامن على الله. ومن خرج إلى المسجد فهو ضامن على الله ومن خرج في سبيل الله فهو ضامن على الله.<sup>٢</sup> واته: له تهبی ئومامه وه (رهزای خوای لی بیّت) له پیغهمبه ره وه (سه لامی خوای لی بیّت) فهرموویه تی: سی کهس ههر یه که یان مسؤگهرن له لایهن خودا وه، ته گهر ژبیان رزقیان ته دات، ته گهر مردن ده یان خاته به هه شته وه: ههر کهس بچیته وه مالی خوئی و سه لام بکات ته وه مسؤگهره له لایهن خوا وه، ههر کهس پروات بو مزگهوت ته وه مسؤگهره له لایهن خوا وه، ههر کهس پروات له ریی خودا ته وه مسؤگهره له لایهن خوا وه.

قال أبو درداء لإبنة: يا بني، ليكن المسجد بيتك، فاني سمعت رسول الله ﷺ يقول: "إن المساجد بيوت المتقين، فمن كانت المساجد بيوته، ضمن الله له

<sup>١</sup> رواه الترمذي رقم (٣٥١٧)، صحيح الجامع الصغير وزيادته ٣٩٥٧ ومختصر مسلم ١٢٠.

<sup>٢</sup> صحيح - سنن أبي داود ٢٤٩٤.

بالروح والرحمة والجواز على الصراط الى الجنة"<sup>١</sup>. واته: تهبو دهر داء به کورده کوی  
 فهرموو: کورم با مزگهوت مالت بئ، بۆ خۆم گویم له پیغه مبهری خوا بوو (سهلامی  
 خوی لی بیئت) دهیغه فهرموو: "بهراستی مزگهوته کان مالی له خواترسانن، هه رکهس  
 مزگهوته کان بکاته مالی خوی، خوی گه وره وادهی ئهوهی ئه داتی که بیخاته خۆشی و  
 خۆشگوزهرانی بیخاته ناو سۆزی خۆیهوه و ئاسانیش له (صراط) هوه بپه پینه وه بۆ  
 به هه شت.

### له سه ره نه ژنۆش بیئت ده بی بچینه نوێژ

نوێژ له گه وره ترینی پایه کانی ئیسلامه و وازلیه یان و که مته رخه می له کهس قبول  
 ناکریت له ئاستی نوێژدا، هه ر که سیش بهرژه وهندیی دویاو دواروژی خوی بزانییت  
 ئه گه ر بهرپۆشیتیش نه توانی بۆ پروات به گاگۆلکه و سکه خشه و له سه ره نه ژنۆ خوی بۆ  
 ده کیشی و خوی ده گه یه نیستی و له ده ست خوی نادات، به پیاده، به سواری، ته نانه ت  
 به خۆخساندن و خۆخلیسکاندن بیئت به سه ره به فریشدا ئامادهی ئه نجامدانی ده بیئت.  
 عن أبي هريرة (رضي الله عنه) ان رسول الله ﷺ قال: "ولو يعلمون ما في  
 العتمة والصبح لأتوهما ولو حبوا"<sup>٢</sup>. له ئه بی هوره یه وه (رهزای خوی لی بیئت) که  
 بیگومان پیغه مبه ر (سه لات و سهلامی خوی لی بیئت) فهرموو: "ئه گه ر بیانزانیایه  
 چی (خیریک) هه یه له نوێژی خهوتنان و به یانیدا بۆ دههاتن ئه گه ر به گاگۆلکه ش  
 بویه"<sup>٣</sup>.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ليس صلاة اثقل  
 على المنافقين من صلاة الفجر والعشاء ولو يعلمون ما فيهما لأتوهما ولو حبوا"<sup>٤</sup>.

<sup>١</sup> صلاح الأمة في المهمة ج ٢ ص ٣٦٤ الطبعة الثانية قال الشيخ محمد أبو الليث الخير آبادی إسناد ه  
 صحيح.

<sup>٢</sup> متفق عليه البخاري رقم ٥٩٠ ومسلم رقم ٤٣٧ ورياض الصالحين رقم ١٠٧٢.

<sup>٣</sup> گاگۆلکه: له سه ره چنگ، یان له سه ره نه ژنۆ.

<sup>٤</sup> متفق عليه البخاري رقم ٦٢٦ ومسلم ٦٥١ ورياض الصالحين ١٠٧٣.



واته: له ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) فه‌رم‌ووی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لی بی‌ت) فه‌رم‌وویه‌تی: هیچ نو‌یژی له نو‌یژی به‌یانی و خه‌وتنان گران‌تر نییه له‌سه‌ر دو‌وره‌وه‌کان، ئه‌گه‌ر بی‌ات‌زانیا‌یه چه‌ندیان خ‌یر تی‌دایه له‌سه‌ر ئه‌ژنۆ و به‌ گاکۆل‌که‌ش ب‌وایه ب‌وی ده‌هاتن.

قال ابن مسعود (رضي الله عنه: "...ولقد كان الرجلُ يُؤتى به يهادى بين الرجلين حتى يقام في الصف".<sup>١</sup> واته: عبدالله ک‌و‌ری مسعود (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) فه‌رم‌وویه‌تی: "... به‌راستی پ‌یاوی واده‌بوو ده‌چ‌و‌نه بن بال‌ی تا له ر‌یزی نو‌یژدا راده‌وه‌ستی‌نرا".

وعن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: "كنا إذا فقدنا الرجل في الفجر والعشاء أسأنا به الظن".<sup>٢</sup> واته: عه‌بدول‌لای ک‌و‌ری عومه‌ر (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) فه‌رم‌وویه‌تی: ئ‌یمه ئه‌گه‌ر که‌سی‌که‌مان به‌رچا و نه‌که‌وتایه له نو‌یژی به‌یانی و خه‌وتنان گومانی خ‌راپ‌مان پ‌ی‌ده‌برد.

ته‌نانه‌ت پ‌یاو‌چا‌کانی پ‌یش‌ینی م‌وس‌لمان له‌سه‌ره‌مه‌رگ‌یشدا خ‌ویان کوتا‌وه به‌ره‌و مزگه‌وت، چون‌که به‌ س‌ونه‌تی پی‌غه‌مبه‌ریان زانی‌وه که له‌سه‌ره‌مه‌رگ‌دا ته‌شری‌فی پ‌ی‌رۆ‌زی ه‌ینایه مزگه‌وت ب‌و نو‌یژ کاتی‌ک ئه‌ب‌وبه‌کر (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) پ‌یش‌نو‌یژی ب‌و م‌وس‌لمانان ده‌کرد له‌سه‌ر فه‌رم‌انی پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لامی خ‌وای لی بی‌ت). له موسعه‌بی ک‌و‌ری زوبه‌یر گ‌ی‌ر‌درا‌وه‌ته‌وه که فه‌رم‌وویه‌تی: گو‌یم له عام‌ری ک‌و‌ری عه‌بدول‌لای ک‌و‌ری زوبه‌یری بانگ‌ب‌یژ بو‌و، تینی ئه‌دا به‌خ‌وی و ده‌یفه‌رم‌و ده‌ستم ب‌گرن!! وتیان تۆ زۆر ه‌یلا‌کی. فه‌رم‌ووی گو‌یم له بانگه‌وا‌زی خودا بی‌ت و نه‌چم به‌ ده‌نگیه‌وه!!، ناچار ده‌ستیان گرت له‌گه‌ڵ پ‌یش‌نو‌یژدا نو‌یژی دابه‌ست یه‌ک رکاتی کردو له ناو نو‌یژه‌که‌دا گیانی سپارد.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> صحیح وصایا الرسول ج ١ ص ٤٠٥.

<sup>٢</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير رقم (١٣٠٨٥)، صحیح وصایا الرسول ج ١ ص ٤٠٥.

<sup>٣</sup> صحیح وصایا الرسول ج ١ ص ٣٩٢.

كان الربيع بن خثيم: "يُحْمَلُ إِلَى الصَّلَاةِ وَهُوَ مُشْلُولٌ!!". واته: ربيعی کوری خهسیم: "هَلْدَه گِیرا بۆ نوێژ که شه له لی هه بوو". عن أبي حيان التميمي عن ابيه، قال: "أصاب الربيع الفالجُ فكان يُحْمَلُ إِلَى الصَّلَاةِ، فَقِيلَ لَهُ؟ أَنَّهُ رُخْصَ لَكَ قَالَ: قَدْ عَلِمْتُ، وَلَكِنْ أَسْمَعُ النِّدَاءَ بِالْفَلَاحِ!". ههروهها ئه بی حهییان ته میمی له باوکیه وه گِیراویه تیه وه که فهرموویه تی رهبیع تووشی ئیفلیجی بوو، هه لیان ده گرت بۆ نوێژ، پێی و ترا تۆ مۆله تت ههیه نه جیت، ده یفه رموو ده زانم، به لام گویم له بانگ بیت بلی "حي على الفلاح" رابن بۆ رزگاریتان بچن.

پیشهوا ئه حمه دی کوری حه نبه ل (ره حمه تی خوی لی بیت) ئه وه شه وه دی تیایدا مرد به پیوه نوێژی ده کرد<sup>۱</sup>

### فریشته سه لاوات ئه دهن له وه که سه ی ده چیته مزگه وت بۆ نوێژ

فریشته سه لاوات ئه دهن له نوێژ خوین واته داوای لی خوشبوون و به زه بی خودا ده که ن بۆ ئه وه موسلمانیه ی بۆ نوێژ ده چیته مزگه وت، فریشته کانیش به بی فه رمانی خودا هه یج کارێک نا که ن و بی فه رمانی خوداش نا که ن "لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ". واته: له هه یج فه رمانیکی خوا یاخی نابن. لی ره وه ده رده که ویت که فریشته کان به فه رمانی خودا سه لاوه ت ئه دهن له نوێژ خوینان.

قال رسول الله ﷺ: ان الملائكة تصلي على الذي يأتي المسجد للصلاة فتقول (اللهم صلّ عليه، اللهم ارحمه مالم يؤذ فيه مالم يحدث فيه)<sup>۲</sup>. واته: پێغه مبه ری خودا (سه لاوت و سه لامی خوی لی بیت) فه رموویه تی فریشته کان سه لاوات ئه دهن له وه که سه ی ده چیته مزگه وت بۆ نوێژ ده لین ئه ی خودایه لی خوش به وه به زه بیت پێیدا پێته وه، تا ئازاری بۆ که س نه بیت و دالعه و خه ته ره ی تیدا لینه دات هه ر سه لاواتی له سه ر ئه دهن.

<sup>۱</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية، ج ۱ ص ۲۳۲.

<sup>۲</sup> رواه مسلم رقم ۶۴۹.

## تا له دورتر بیته مزگهوت خیری زیاتره

هر کاریکی خیر تا زیاتر خوی بۆ ماندوو بکریت و زیاتر ئهرکی بۆ بکیشری پاداشتی زیاتره، ئهو کهسهی بچیته نویژ بههر ههنگاوێک چاکهیهکی بۆ دهنوسریت، یان ههر به یهک ههنگاو خیریکی بۆ دهنوسری و گوناھیکی بۆ دهنوسریتهوه، بینگومان تا دورتر بیت ههنگاوی زیاتر دهبیت و خیرو پاداشتی زۆتره.

عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: **إِنْ أَعْظَمَ النَّاسُ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبْعَدَهُمَ إِلَيْهَا مَمْشَى فَابْعُدْهُمْ وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يَصْلِيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَعْظَمَ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يَصْلِي ثُمَّ يَنَامُ**<sup>١</sup>. واته: له ئهبی موسا (رهزای خوای لی بیت) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوای لی بیت) فهرموویهتی: "بهراستی گهورهترین پاداشتی نویژخوینان بۆ ئهوهیانه که له دورترهوه دیته نویژ دهبا له دورهوه بین، ئهو کهسهی چارهروانی نویژ دهکات تا نویژهکهی دهکات له گهل پیتسنویژ پاداشتی زۆتره لهو کهسهی که نویژهکهی دهکات و دهخویتی.

عن أبي بن كعب (رضي الله عنه) قال: كان رجلٌ من الأنصار لا أعلم احداً أبعد من المسجد منه، وكانت لا تخطئه صلاة ففيل له: لو اشتريت حمرا تركبهُ في الظلماء وفي الرّمضاء قال: ما يسرني أن منزلي إلى جنب المسجد، إني أريدُ أن يكتبَ لي ممشاي الى المسجد، ورجوعي إذا رجعتُ الى أهلي، فقال رسول الله ﷺ: **"وقد جمع الله لك ذلك كله"**<sup>٢</sup>. واته: له ئهبی کوری کهعهوه (رهزای خوای لی بیت) گێردراوهتهوه فهرموویهتی: پیاویک له یاریدهدهرهکان پرواناکهم کهس مالی لهو دورتر بیت له مزگهوتهوه له ههیج نویژیکیش دوانهدهکهوت پێیان وت: ئهگهر گویدریتیکت بکریایه و بهسواری هاتوچۆت بکردایه له تاریکهشهوه شهوهزنگو قرچهی گهرمادا، ئهویش فهرمووی بهخوا پیمخۆش نییه مالم له تهنیشته مزگهوتی بیت "مزگهوتی پیغه مبهر" بهراستی من دهمهویت به هاتنه مزگهوت و گهرانهوهم بۆ مالهوه خیرم بۆ بنوسریت پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوای لی بیت) فهرمووی: "خوا ههموو ئهو خیرهی بۆ کوکرویتهوه".

<sup>١</sup> متفق عليه، رواه البخاري رقم ٦٢٣ ومسلم رقم ٦٦٢، ورياض الصالحين رقم ١٠٥٧.

<sup>٢</sup> رواه مسلم رقم (٦٦٣)، رياض الصالحين رقم ١٠٥٥.

عن جابر (رضي الله عنه) قال: "خلت البقاع حول المسجد فأراد بنو سلمة ان ينتقلوا قرب المسجد فبلغ ذلك النبي ﷺ فقال لهم: "بلغني أنكم تريدون أن تنقلبوا قرب المسجد؟". قالوا: نعم يارسول الله، قد أردنا ذلك، فقال: "يا بني سلم دياركم تكتب آثاركم، دياركم تكتب آثاركم". فقالوا: مايسرنا إنا كنا تحولنا". رواه مسلم<sup>١</sup> وفي رواية (إن لكم بكل خطوة درجة). واته: له جابره وه (رهزای خوی لی بیت) فهرمووی: "پارچه زهوی خالی له دهوری مزگهوتی پیغه مبهه هه بون (بهنوسه له مه) ویستیان بگوینده نزیکی مزگهوت "لهوی خانوو بکهن"، ثم باسه به پیغه مبهه گه یشته وه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) پیی فهرموون: بیستومه ده تانه ویته بگوینده نزیکی مزگهوت؟". وتیان: به لی تهی پیغه مبهه ری خوا وامان نیازبوو. فهرمووی: "تهی (بهنی سه له مه) دهستبهرداری خانوبه رته تان مه بن شوینه وارتان دهنوسری دوو جار دوو باره ی کرده وه". وتیان: ئیتر حهز ناکهین ماله کامان بگوینده وه. له روایه تیکی ترده پیی فهرموون "بیگومان" به هه موو ههنگاو یکتان پله یه کتان دهست ده که ویته.

وعن ابن عباس قال: كانت الأنصار بعيدة منازلهم من المسجد فارادوا أن يقتربوا فنزلت: "وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ" فثبتوا<sup>٢</sup>. واته: له عهبدولای کوری عه بهاسه وه (رهزای خوی لی بیت) فهرمووی یاریده دهره کان مالیان له مزگهوت وه دوور بوو ویستیان نزیک بنه وه ثم ثایه ته هاته خواره وه که دهرموویته: "هه رکاریک پیشده ستیان لی کردووه و بهزیندوی کردویانه شوینه واریشیان گشت دهنوسین"، ئیتر دهستبهرداری شوینی خویان نه بون.

### رۆیشتن بۆ نوێژ پله بهرز ده کاته وه

هه رکهس روو له خوا بکات خواش رووی تیده کات، هه رکهس به ره خوا بجیت خواش به ره پهری دیت به چاکتر و باشتتر، ته گهر که سیک بستیتک له خوا نزیک بیتته وه خوا گهزیک خوی لی نزیک ده کاته وه. ته گهر گهزیک له خوا نزیک بیتته وه، خوا بالیک

<sup>١</sup> البخاري رقم ١٧٨٨ ومسلم رقم ٦٦٥، رياض الصالحين ١٠٥٦.

<sup>٢</sup> صحيح، سنن ابن ماجه، ٦٢٧، وصحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٢٧٠.

لبيّ نزيك دهبیتتهوه، خو ته گمر به رویشتنی ئاسایی بهرهو خوا بکهویتتهپرئ، خوا به راکردن به خیرایی دیت بهرهو پیری، ههرکه سیش روو له مزگهوت و مائی خوا بکات نهوه پاداشتی میوانی بهرپرزو خو شه ویستی پی دهریت له لایهن خواوه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "ألا أدلكم على ما يمحو الله به الخطايا، ويرفع به الدرجات؟ قالوا: بلى يا رسول الله. قال: "إسباغ الوضوء على المكاره وكثرة الخطا إلى المساجد، وانتظار الصلاة بعد الصلاة، فذلكم الرباط فذلكم الرباط".<sup>۱</sup> واته: له تهبی هورهیرهوه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای لی بیت) فهرمووی: تهری ئاگادارتان بکه م له وهی گوناھی پی دهریتتهوه و پله کانی پی بهرز دهبیتتهوه؟ وتیان به لی تهی پیغه مبهری خوا، فهرمووی: "دهستنویژگرتن به چاکي و زور ههنگاونان بو مزگهوت و چاوه روانی کردن لهم نویژتهوه بو تهو نویژ، تهوه جیهاده، تهوه جیهاده".

### رویشتن بو نویژ گوناھو تاوان دهریتتهوه

رویشتن بو نویژو بهرهوپرچوونی نویژ، یه کیکه له کردهوه چاکه کانو خوای گهرهش کومه لی پاداشتی داناوه بو ههرکه سینک ههستیت به نیازی نویژکردن، ههتا رینگهش دوورتر بیت خیری زیاترهو زیاتر گوناھو تاوانی لیدهریتتهوهوه به که مبهونهوهوه مه فحبونهوهی تاوانه کانیشی، هیواش هیواش له خوا نزيك دهبیتتهوه تا دهبیتتهوه دۆستو خو شه ویستی خوا له لای تهویش پلهی بهرز دهبیتتهوه.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال أن النبي ﷺ قال: "من تطهر في بيته ثم مضى إلى بيت من بيوت الله، ليقضي فريضة من فرائض الله، كانت خطواته، إحداها تحط خطيئة، والأخرى ترفع درجة".<sup>۲</sup> واته: له تهبی هورهیرهوه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهر (سه لآت و سه لامی خوای لی بیت) فهرمووی: ههر کهس له ماله وه دهستنویژ بگری و بروات بهرهو مالتیک له ماله کانی خوا بو ته نجامدانی نویژیک که خوا

<sup>۱</sup> رواه مسلم ۲۵۱، رياض الصالحين ۱۰۵۹.

<sup>۲</sup> رواه مسلم ۶۶۶، رياض الصالحين ۱۰۵۴.

فهري کردوه، ههنگاهه کانی، به کیکیان گوناھیک دهسپیتتهوه وه هوی تریان پلهیه ک بهرزی دهکاتهوه.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "صلاة الرجل في جماعة تُضعِفُ على صلاته في بيته وفي سوقه خمساً وعشرين ضعفاً وذلك أنه إذا توضأ فأحسن الوضوء، ثم خرج إلى المسجد، لا يخرجهُ إلا الصلاة، لم يخطُ خطوة إلا رُفِعَتْ له بها درجة، وحطت عنه بها خطيئة، فإذا صلى لم تزل الملائكة تُصَلِّي عليه مادام في مصلاه، ما لم يحدث، تقول: اللهم صلِّ عليه، اللهم أرحمه ولا يزال في صلاة ما انتظر الصلاة".<sup>١</sup> واته: له نهی هورهیره وه (رهزای خوای لی بیت) فهرموی پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لی بیت) فهرموویه تی: نویتزی هه پیاوینک به کومه ل بهسهر نویتزه کهی ماله وه و بازاریدا بیست و پینج چهندانهیه نه وه نه گهر دهستنویتزیک چاکی گرت، پاشان دهروچو بهرهو مزگهوت، تهنها بۆ نویتزیش نه بیت نه چیت هیچ ههنگاوینک نانیت پلهیه ک بهرز نه بیتتهوه پی و تاوانیک پیغه سپیتتهوه، نه گهر نویتزیشی کرد بهردهوام فریشته سلاواتی لهسهر نه دهن تا له سوژده گاههیدا بیت و دهستنویتزی نه شکابی دهلین: "خوایه لی خوش به، خوایه بهزه بیت پییدا بیتتهوه، بهردهوامیش وه نه وه وایه له نویتزدا بیت تا چاوه پتی نویتز بکات".

### نهوهی دهچیتته نویتز تا دهگه پیتتهوه له نویتزدایه

هه رکهس له مال دهروچ به نیازی نویتزکردن بۆ دوور بچی یا نزیک تا دهگه پیتتهوه له نویتزدایه وه هه موو نهو ماوهیهی که له مال چۆته دهروه تا دهگه پیتتهوه به نویتز بۆی تۆمار دهکری.

عن عقبة بن عامر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "القاعد على الصلاة كالقانت، ويكتب من المصلين، من حين يخرج من بيته حتى يرجع إلى بيته".<sup>٢</sup> واته: له عوقبهی کوپی عامیره وه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهری خوا

<sup>١</sup> متفق عليه. البخاري ٦٢٠ ومسلم ٦٤٩ ورياض الصالحين ١٠٦٥.

<sup>٢</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٤٤٣٧ وصحيح ترغيب ٢٩٧ و ٤٥٤.



عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "إن أعظم الناس أجراً في الصلاة أبعدهم اليها ممشياً، فأبعدهم، والذي ينتظر الصلاة حتى يصلبها مع الإمام أعظم أجراً من الذي يُصلي ثم ينام".<sup>١</sup> واته: له تهبي موساوه (رهزای خوای لی بیت) فهرمووی پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لی بیت) فهرمووی بینگومان گهورهترین پاداشت له نویژدا بو تهو کهسهیه له دوورترین شوینهوه هاتبیته نویژ و تهوجا دوورترین، تهوهی چاوهروانی نویژ دهکات تا نویژهکهی دهکات له گهل پیش نویژدا پاداشتی گهورهتری ههیه لهوهی نویژهکهی دهکات و دهخهوی". واته: چاوهروانی نویژی به کۆمهل ناکات.

---

<sup>١</sup> متفق علیه، البخاري ٦٢٣ ومسلم ٦٦٢، رياض الصالحين ١٠٥٧.



## نوڙ و فريشته ڪان

### نوڙ ٺهريڪي خوابيه له سهر فريشته ڪان

فريشته ڪان فرمانبرداري خودان و هممو فرمانبرداري خودا ته نجام ٿه ڏهن و ته مه لئ لي ناهن و لي دوانا ڪهون به لڪو له جي به جيڪر دني فرماني خودا چوست و چالاڪ و گيان له سهر دهستن، به تايبه تيش نوڙ ڪه گه ورتين ٺهري خودايه.

فريشته ڪان نوڙ ده ڪن و نوڙ خوڻيان خوش ده وڻ و تراو داواي خيريان بڙ ده ڪن و له خودا بڙيان ده پاريته وه، به شداري نوڙيان له گه ڏ ده ڪن و شاهيديان بڙ ٿه ڏهن له روڙي دواييدو له نوڙيشدا له گه لئان ٿامين ده ڪن.

عن حڪيم بن حزام قال: "بينما رسول الله ﷺ في أصحابه اذ قال لهم: اتسمعون ما اسمع؟ قالوا: ما نسمع من شيء قال: إني لأسمع أطيظ السماء، ولا تلام إن تنط، وما فيها موضع شبر إلا وعليه ملك ساجد أو قائم".<sup>١</sup> واته: له هه ڪيمي ڪوري حيزام وه فهرمووي وابو پينغه مبهري خوا (سه لائت و سه لامى خواي لي بيت) له ناو هاورپيڪانيدا بو پي فهرموون ٺهري ٺهبيستن ٺهوي ڪه من ٺهبيستم؟ وتيان هيچ نايستن، فهرمووي بيگومان من گويم له قرچه قرچي ٺاسمانه، لؤمهش ناڪري ڪه قرچه قرچي بيت، چونڪه شويني بستيك نيه ڪه فريشته يه ڪه ڪر نوشدا يان له سوڙدهدا يان به پي وه نه بيت. "وذكر إن في كل سماء بيتا يعبد فيها أهلها ويصلون اليه والذي في السماء الدنيا يقال له بيت العزة".<sup>٢</sup> واته: ابن ڪثير (رهحه تي خواي لي بيت) باس ده ڪات ڪه له هه مو ٺاسمانه ڪان خانويه هه يه، هه لڪي ٺهوي خواپه رستي تيادا ده ڪن و نوڙي تياده ڪن، ٺهو خانوهي ڪه له ٺاسماني دونيادايه پي ده ورتي "بيت العزة".

اخرج بن جرير من طريق خالد بن عرعة إن رجلاً قال لعلي (رضي الله عنه) ما البيت المعمور؟ قال: بيت في السماء يقال له الضراح وهو بحيال الكعبة من فوقها،

<sup>١</sup> رواه الطبراني في المعجم الكبير رقم (٣١٢٢)، قال فيه الألباني "صحيح على شرط مسلم" سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم ٨٥٢.

<sup>٢</sup> عالم الملائكة الأبرار الدكتور عمر سليمان الأشقر ص ٣٢.

حرمته في السماء كحرمة البيت في الأرض، يصلی فيه كل يوم (سبعون الف) من الملائكة، و لا يعودون فيه ابداً<sup>١</sup>. واته: ابن جریر له ریگهی خالیدی کوری عه‌ره‌وه گپراویه‌تیه‌وه که پیاویتک له فهرماندهی موسلمانان پرسى له عهلی (ره‌زای خوی لی بیت) به‌یتوله‌عمور چیه؟ فهرمووی: خانویه که له ناسمان پیی ده‌وتریت "الضراح" له ناستی که‌عبه له‌سه‌ره‌وه‌یه، ریز و پله و پایه له ناسمان وه‌کو پله‌و پایه‌ی که‌عبه وایه له زه‌وی هه‌موو روژی هفتا هه‌زار فریشته نوژی تیادا ده‌که‌ن جاریکی که‌ش ناچنه‌وه ناوی و به‌ریان ناکه‌ویت<sup>٢</sup>.

ومن رواية قتادة، قال: ذكر لنا ان النبي محمد ﷺ قال يوما لاصحابه: "هل تدرون ما البيت المعمور؟ قالوا: الله ورسوله أعلم، قال: فأنه مسجد في السماء، تحته الكعبة: لو خر لخر عليها.."<sup>٢</sup>. واته: له گپرا‌نه‌وه‌ی قه‌تاده‌دا هاتوه فهرموویه‌تی: بوی باسکر‌دین که پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیت) به هاورپیکانی فهرموو: ثایا ده‌زانن (به‌یتوله‌عمور) چیه؟ وتیان خواو پیغه‌مبه‌ری خوا ده‌زانن، فهرمووی: مزگه‌وتیکه له ناسمان که‌عبه له ژیریدایه، ته‌گه‌ر بکه‌ویتته خواره‌وه به‌ر که‌عبه ده‌که‌ویت.

### فریشته‌کان ریز ده‌به‌ستن بو نوژکردن

کاری بی سه‌ره به‌ره‌و په‌رت و بلا‌وو بی به‌رنامه‌و شی‌واو و تیکه‌ل و پیکه‌ل و شپه‌زه له لای خوا وه‌رگیراو نییه یان هه‌ر نه‌بیت خپرو به‌ره‌هم و پاداشتی که‌متره، بویه فریشته‌کانیش به‌ریزو به‌کۆمه‌ل نوژ ده‌که‌ن.

فریشته‌کانیش له کۆشش و هه‌ولی به‌رده‌وامدان به‌بی ماندوو‌بون و به‌بی پشو، به‌بی خه‌و و خوراک بو زیاترو زیاتر په‌رستن و سوپاس و ستایشی خوی بالاده‌ست، به‌چاکترین شیوه. به‌کام شی‌واز خپری زۆرت‌ره، کام په‌رستن و له‌کام کاتدا خپرو پاداشتی زۆره، نوژی به‌کۆمه‌ل‌یش خپری بیست و پینج یان بیست و هه‌وت جار چه‌ندانه‌یه. هه‌ر بویه گرنگ‌ترین جو‌ری په‌رستشی فریشته‌کان نوژکردنه و نوژیش به‌کۆمه‌ل.

<sup>١</sup> قال فيه الشيخ ناصرالدين الألباني. ورجاله ثقات غير خالد بن عرعة وهو مستور.

<sup>٢</sup> عالم الملائكة الأبرار ص ٢٣ وقال الألباني وجملته القول إن هذه الزيادة (حيال الكعبة) ثابتة بمجموع طرقها.

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: إن من السموات سماء، ما فيها موضع شبر إلا وعليه جبهة ملك اوقدماها قائماً ثم قرأ "وَأِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ \* وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ" (الصفات: ١٦٠ - ١٦٦). واته: له عهدوللای کوری مهسعودهوه گیردراودهوه (رهزای خوی لی بیّت) فهرموویه تی له ئاسمانه کاند ئاسمانیک ههیه شوینی بستیک نییه که ناوچهوانی یان ههردوو قاچی فریشتهیه کی لهسه نه بیّت پاشان ئهه ئایهتهی خویندهوه "ئیمه خویمان ریزههه دهکهین بو نوێژ" و "ئیمه خویمان له پهسهندی ئههوان".

عن حذيفة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "فُضِّلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ: جُعِلَتْ صُفُوفُنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ، وَجُعِلَتْ لَنَا الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِداً، وَجُعِلَتْ تَرْتِبَتُنَا لَنَا طَهَوراً إِذَا لَمْ نَجِدِ الْمَاءَ، وَأُعْطِيتُ هَذِهِ الْآيَاتُ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ لَمْ يُعْطَهَا نَبِيٌّ قَبْلِي".<sup>١</sup> صحيح، واته: له حوزدهفهوه (رهزای خوی لی بیّت) فهرمووی پیغه مبهیری خوا (سهلامی خوی لی بیّت) فهرموویه تی پله و پایه مان بهرزه بهسهر خه لکیدا به سی شت: ریزه کانی نوێژمان وه کو ریزی فریشتهیه، هه موو زه ویمان بو کراوته مزگهوت و گل و خو له کهیمان بو پاککراوتهوه، که ئاومان دهست نه کهوت و ئهه ئایه تانهی کو تابی (سوره تی به قهره) م پی به خشراوه که له خه زینهی ژیر عهرشن به هیچ پیغه مبهیریکی پیش من نه به خشراوه.

### فریشته کان به شداریی نوێژی به کو مه ل ده کهن

فریشته کان له گه ل پرواداران به شداریی هه موو کاریکی خیر ده کهن به تاییه تی نوێژ که چاکترین کاری چاکه و باشتترین جوړی په رسته نه، له گه لیان نوێژ ده کهن به کو مه ل و داوای به زهیی و ریزو سۆزی خوایان بو ده کهن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل، وملائكة بالنهار، ويجتمعون في الصلاة الصبح وصلاة العصر، ثم يعرج الذين باتوا فيكم، فيسألهم الله وهو اعلم بهم: كيف تركتم عبادي؟ فيقولون:

<sup>١</sup> رواه مسلم رقم (٥٢٢)، صحيح الجامع الصغير وزيادته ٤٢٢٣.

ترکناهم وهم يُصلون، وأتيناهم وهم يصلون"<sup>۱</sup> واته: له تہبی ہورہیرہوہ (رہزای خوای لی بیّت) فہرمووی پیغہمبہری خوا (سہ لّات و سہ لامی خوای لی بیّت) فہرموویہ تی: فریشتہ بہ شہو و بہ روژ دوابہ دواوی یہ ک دین بۆ لاتان لہ نویژی بہ یانی و نویژی عہ سردا بہ یہ ک دہ گہن، پاشان تہوانہ یان شہو لہ گہ لّتان بوون سہردہ کەونہوہ بۆ ئاسمان و خودا پرسیاریان لیدہ کات کە خویشی چاکتر ئاگاداریانہ: چۆن بہندہ کانی منتان بہ جی ہیشت دہ لّین: بہ جیمان ہیشتن تہوان نویژیان دہ کرد و چوین بۆ لایان تہوان ہەر نویژیان دہ کرد.

ہەرہوہا وتنی ئامینی فریشتہ کان لہ گہ لّ نویژیان بہ لگہ یہ لہ سہر بہ شداریکردنی فریشتہ کان لہ نویژی بہ کۆمہ لّدا "جماعة".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "تفضل صلاة الجمع صلاة احدم وحده بخمس وعشرين جزءاً، وتجتمع ملائكة الليل وملائكة النهار في صلاة الفجر". صحيح<sup>۲</sup> واته: لہ تہبی ہورہیرہوہ (رہزای خوای لی بیّت) پیغہمبہری خوا (سہ لامی خوای لی بیّت) فہرمووی: "نویژی بہ کۆمہ لّ خیرترہ لہ نویژی یہ کیکتان بہ تہنیا بہ بیست و پینج بەش، فریشتہ ی شہو و روژ لہ نویژی بہ یانیدا کۆدہنہوہ".

خوا دہ فہرموویت: "وَأِنَّا لَنَحْنُ الصّٰفُّوْنَ" (الصافات ۸۶) واته: فریشتہ کان دہ فہرمون "ببگومان ئیمہ خویمان ریزہند دہ کەین و ریز دہبەستین بۆ نویژ".

وعن جابر بن سمرّة (رضي الله عنه)، قال: حَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ اَلَا تَصُفُّوْنَ كَمَا تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ قَالَ: "يُتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأَوَّلَ وَيَتَرَاصُونَ فِي الصَّفِّ"<sup>۳</sup>. واته: لہ جابری کورپی سہ مورہوہ (رہزای خوای لی بیّت) فہرمووی: پیغہمبہر ہات بۆ لامان (سہ لامی خوای لی بیّت) فہرمووی تہری ریز نابن وەکو فریشتہ کان لہ لای پەرورەدگاریان ریز دہبەست؟ وتمان: تہی پیغہمبہری خوا فریشتہ کان لہ لای پەرورەدگاریان چۆن ریز دہبن؟ فہرمووی: "ریزی یہ کەم تہواو دہ کەن و لہ ریزدا ریک دہوہست".

<sup>۱</sup> متفق علیہ. رواہ البخاری رقم (۵۳۰)، ومسلم رقم (۶۳۲)، وریاض الصالحین رقم ۱۰۵۰.

<sup>۲</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۲۹۷۴. و ۴۲۱۶ بهذا اللفظ "فضل صلاة الجمع".

<sup>۳</sup> رواہ مسلم ۴۳۰، ریاض الصالحین ۱۰۸۲.

## فریشته‌کان شاہیدی بۆ نوێژخوینان ئەدەن

فریشتەکانی خوا شاھیدن بەسەر بەندەکانی خواوە، ھەر کارو کردەویەکی بکەن ئەوان شاھیدی راستەقینە و بێ فرۆفیلن و شاھیدی ناحەق نادەن.

بەشداری نوێژ و یادی خوداو کۆری زیکر دەکەن و لەسەر ھەموو پەرستن و کردارە چاکەکانی خواپەرستان دەلێن خودایە ئێمە بینیمان نوێژیان دەکرد کاتیکی چوینە سەردانیان لە نوێژدا بوون، کاتیکیش بەجێمان ھێشتن لە نوێژدا بوون.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل وملائكة بالنهار. ويجتمعون في صلاة الفجر وصلاة العصر، ثم يعرج الذين باتوا فيكم فيسألهم ربهم "وهو أعلم بهم" كيف تركتم عبادي؟ فيقولون تركناهم وهم يصلون وأتيناهم وهم يصلون".<sup>١</sup> واتە: لە ئەبى ھورەیرەو (رەزای خۆی لى بیټ) گێڕدراوەتەو کە پیغەمبەری خوا (سەلامی خۆی لى بیټ) فەرموویەتی: بە دواى یە کدا دێن بۆ لاتان، فریشتەکانی شەو و فریشتەکانی رۆژ لە نوێژی بەیانی و نوێژی عەسر کۆدەبنەو ئینجا ئەوانەیان شەو لە لاتان بوون بەرز دەبنەو، پەرەردگارت لێیان دەپرسێ خۆشی باشتر دزانێ، چۆن بەندەکانی منتان بەجێھێشت؟ دەلێن بەجێمان ھێشتن نوێژیان دەکرد، کە چوینە لاشیان ھەر نوێژیان دەکرد.

## نوێژخوینان خۆشەویستی فریشتەکان

فریشتەکان پڕوادران و پڕوادرانیشیان خۆش دەوێت، چونکە یەکیک لە مەرجەکانی ئیمان خۆشەویستیە وەک پێغەمبەر (سەلامت و سەلامی خۆی لى بیټ) فەرموویەتی ناچنە بەھەشت تا پڕواتان نەبیټ، پڕواشتان نایټ تا یەکترتان خۆش نەوێت. فریشتەکان پڕوادران و بێ فەرمانیی خوا ناکەن، ھەر فەرمانییک لە لایەن خواوە بیټ بێ سێ و دوو ئەنجامی ئەدەن، لیڤەرە دەروانییە ئەم فەرمودەییە کە خوا فەرمان دەکات بە فریشتەکان پڕوادرانیان خۆش بوێت.

<sup>١</sup> متفق عليه. البخاري ٥٣٠ - ومسلم ٦٣٢ لفتح ٥٥٥. ونصرة النعيم ج ٦. ص ٢٥٤. رقم ١٦ /

وصحيح الجامع الصغير وزیادته ٨٠١٩.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إن الله تبارك وتعالى إذا أحب عبداً نادى جبريل: إن الله قد أحب فلاناً فأحبه، فيحبه جبريل. ثم ينادى جبريل في السماء: إن الله قد أحب فلاناً فأحبه، فيحبه أهل السماء، ويوضع له القبول في الأرض".<sup>١</sup> واته: له ئهبي هورهيرهوه (رهزای خوای لی بیت) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سهلامی خوای لی بیت) فهرمووی: "بیگومان خوای پاک و بیگهرده ته گهر که سیکی خوش ویست بانگی جبریل دهکات: بهراستی من فلان که سم خوشدهویت توش خوشت بوئ، جبریلش خوشی دهویت، ئینجا جبریل به ئاسماندا بانگ دهکات خوا فلان که سی خوش دهوئ، ئیوهش خوشتان بوئ، خه لکی ئاسمانیش خوشیان دهوئ و له سهر زه ویش جیگه دارو مایه ی رهزامه ندی ده بیت.

له م باره شهوه پیغه مبهر (سهلامی خوای لی بیت) ده فهرمویت وه کو جابر (رهزای خوای لی بیت) دهیگپتهوه: "إذا قام احدکم یصلی من اللیل فلیستک فإن احدکم إذا قرأ فی صلاته وضع ملک فاه علی فیه، ولا یرج من فیه شیء إلا دخل فم الملك".<sup>٢</sup> واته: ته گهر یه کیکتان هه لدهستی شهونویژ دهکات، به سیواک بیکات، چونکه که یه کیکتان له نویژدا قورنان ده خوینی فریشته یه که ده می ده خاته سهر ده می ئهو، هیچ شتیک له ده می ده رناچی که نه چیتته ده می فریشته که وه.

له فهرمودیه کی تر پیغه مبهر (سهلامی خوای لی بیت) ده فهرمویت: "إذا قام الرجل یتوضأ لیلاً أو نهاراً فأحسن الوضوء واستنّ ثم قام فصلی أطاف به الملك ودنامنه، حتی یضع فاه علی فیه، فما یقرأ إلا فی فیه، وإذا لم یستن أطاف به، ولا یضع فاه علی فیه".<sup>٣</sup> واته: ته گهر که سیک هه لدهستی و ده ستنویژ ده گری و سیواک بکات ئینجا ههستی نویژ بکات فریشته به ده وریدا ده سوورپتهوه و لیئ نزیک ده بیتهوه تا ده می ده خاته سهر ده می، هه رچی ده خوینی ده چیتته ده میوه، خو ته گهر سیواک نهکات فریشته که به ده وریدا ده سوورپتهوه، به لام دم ناخاته سهر ده می.

<sup>١</sup> رواه البخاري ٧٠٤٧ ومسلم ٢٦٣٧. عالم الملائكة الأبرار ص ٥٣

<sup>٢</sup> صحيح/ صحيح الجامع الصغير وزيادته ٧٢٠.

<sup>٣</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته ٧٢٣.

## فریشته‌کان به‌زه‌یی و لی‌بوردنی خودا داوا ده‌کەن بۆ کەسیک بۆ نوێژکردن ده‌چیتە مزگەوت

فریشته‌کان له پێشوازیی نوێژخوێناندا، میوانه‌کانی مالی خودا و دوعا و نزی خیریان بۆ ده‌کەن، بۆیان ده‌پارێنه‌وه، داواي لی‌خۆشبوونیان بۆ ده‌کەن له خودا. هەر چۆن له دواڕۆژدا له ده‌ورو به‌ری ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شت و له کاتی چوونه ناو به‌هه‌شت له پێشوازییاندا ده‌سته و نه‌زریان و یستان و فەرمویان ده‌کەن و به‌ جوانترین شیواز سه‌لامیان لێ‌ده‌کەن و مژده‌ و مزگینیان پێ ئه‌ده‌ن پیرۆزباییان لێ‌ده‌کەن و ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شتیان بۆ والا‌کردوون.

قال رسول الله ﷺ: إِنْ الْمَلَائِكَةَ تَصْلِي عَلَى الَّذِي يَأْتِي الْمَسْجِدَ لِلصَّلَاةِ فَتَقُول: "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ مَا لَمْ يُؤْذْ فِيهِ مَا لَمْ يَحْثْ فِيهِ".<sup>١</sup> واته: پێغه‌مبەری خوا (سه‌لامی خوی لێ بی‌ت) فەرموویه‌تی فریشته داواي به‌زه‌یی و لی‌خۆشبوونی خوا ده‌کەن بۆ ئه‌و کەسه‌ی ده‌چیتە مزگەوت بۆ نوێژ، ده‌لێن: "خودایه‌ لێی خۆش به‌ خودایه به‌زه‌ییت پێیدا‌ییت‌ه‌وه" تا بێ ده‌ست‌نوێژ نه‌بی‌ت.

## فریشته‌کان به‌زه‌یی و لی‌بوردنی خوا داوا ده‌کەن بۆ کەسیک پابه‌ندی سوژده‌گا‌کە‌ی بی‌ت

هەرکەس دواي ته‌وا‌بوونی له نوێژ سوژده‌گا‌کە‌ی به‌جێ‌نه‌هێشت و له‌سه‌ر به‌رمال‌و به‌رده‌نوێژ و تاته‌به‌رده‌کە‌ی دانیشته‌ ئه‌وه سوننه‌تی پێغه‌مبەری ئه‌نجامداوه فریشته‌کان داواي به‌زه‌یی و لی‌خۆشبوونی خودای بۆ ده‌کەن و هه‌روه‌کو له نوێژدا بی‌ت حیسابی بۆ ده‌کری هه‌مان خیری نوێژ‌کردنه‌کە‌ی به‌و دانیشتنه بۆ ده‌نوسری.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَصَلَاةٍ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، مَا لَمْ يُحْثْ تَقُول: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ".<sup>٢</sup> واته: له ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لێ بی‌ت) گێ‌ردراوه‌ته‌وه که

<sup>١</sup> رواه مسلم رقم (٦٤٩).

<sup>٢</sup> رواه البخاري (٤٣٤) ومسنند احمد رقم ٨١٠٦ ورياض الصالحين ١٠٦٢. وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٦٧٢٧ بهذا اللفظ. ما لم يحدث ويَعْم. صحيح أبي داود ٤٨٨.

پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیّت) فهرموویه‌تی: "فریشته‌کان سه‌لاوات ئه‌ده‌ن له‌سه‌ر ههر یه‌کی‌کتان" واته داوای به‌زه‌یی و لی‌خۆشبوونی خوی بۆ ده‌که‌ن، تا له‌ سوژده‌گاکه‌یدا بیّت که‌ نوێژی تیا‌دا کردووه به‌ ده‌ست‌نوێژه‌وه ده‌لێن: خودایه‌ لی‌ی خۆش به‌، خودایه به‌زه‌بیّت پییدا بیته‌وه".

قال عبدالرحمن السلمي (رحمه الله): "فأريد أن أموت وأنا في مسجدي".<sup>١</sup> واته: عبدالرحمن (ره‌حه‌تی خوی لی بیّت) فهرموویه‌تی: "ئه‌مه‌وێت له‌ناو مزگه‌وته‌که‌مدا بم‌رم".

## فریشته‌کان داوای به‌زه‌یی و لی‌خۆش‌بوونی خوا ده‌که‌ن بۆ ریزی یه‌که‌می نوێژ

ههر که‌س بیته‌ نوێژ فریشته‌کان پیشوازیی لێده‌که‌ن و نزاو پارانه‌وه‌ی بۆ ده‌که‌ن به‌ تاییه‌تیش ریزی پیشه‌وه که‌ پیرۆزترین و به‌فه‌رت‌ترین ریزه‌کانی نوێژه، که‌سانی ریزی پیشه‌وه زوو هاتوونه‌ مزگه‌وت، نزیک‌ترن له‌ پیش‌نوێژ، ده‌ست‌پیش‌خه‌رییان کردووه بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌رکی خوایی و جێبه‌جێکردنی سونه‌تی پیغهمبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیّت) زیاده‌ کۆشش‌یکیان کردووه، به‌ هۆیه‌وه بوونه‌ شایسته‌ی پاداشتی زیاتر.

عن البراء (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "إن الله وملائكته يصلون على الصف الأول".<sup>٢</sup> واته: له‌ به‌رپائه‌وه (ره‌زای خوی لی بیّت) گێڕدراوه‌ته‌وه که‌ پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیّت) فهرموویه‌تی: خودا و فریشته‌کانیش داوای به‌زه‌یی و لی‌خۆش‌بوونی خوا ده‌که‌ن بۆ ریزی یه‌که‌می نوێژه.

وفي سنن الترمذي "إن الله وملائكته يصلون على الصف المتقدم".<sup>٣</sup> "والصفوف المقدمة".<sup>٤</sup> واته: له‌ کتیی سونه‌نی پیشه‌وا (تیرمیزی) دا فهرموده‌که به‌مشیه‌یه هاتووه: "به‌راستی خودا و فریشته‌کان سه‌لاوات و درود ئه‌ده‌ن له‌ ریزی پیشه‌وه. له‌ ریاویه‌تیکدا "له‌ ریزه‌کانی پیشه‌وه".

<sup>١</sup> تأريخ الخلفاء الراشدين. الحسن. ص ٢٠٠ للصلابي.

<sup>٢</sup> صحيح الجامع ١٣٢ / ٢ / صحيح أبي داود ٦٦٤، وصحيح الجامع الصغير وزيادته ١٨٣٩.

<sup>٣</sup> صحيح الجامع ١٣٢ / ٢.

<sup>٤</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ١٨٤٢.



عن أبي امامة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "إن الله وملائكته يصلون على الصف الأول سووا صفوفكم وحاذوا بين مناكبكم، ولينوا في أيدي إخوانكم، وسدوا الخلل، فإن الشيطان يدخل فيما بينكم مثل الحذف".<sup>١</sup> واته: له ته بی ثوماموه (رهزای خوی لی بیّت) پیغمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) فهمووی: "بیگومان خواو فریشته‌کانی سهلاوات ته‌دهن له‌سهر ریزی یه‌که‌می نویژ، ریزه‌کانتان ریّک بکه‌ن و شانتان ریّکی یه‌ک بکه‌ن، نه‌رمونیان بن به‌دهست براکانتانه‌وه و که‌لینه‌کان پر بکه‌نه‌وه، به‌راستی شه‌یتان له‌ نیوانتانه‌وه ده‌چیته ژوور وه‌کو به‌رخه سیخنه‌ی یه‌مه‌نی.

وعن البراء (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "إن الله وملائكته يصلون على الصف المقدم والمؤذن يغفر له مدّ صوته، ويصدقّه من سمعه من رطب ويابس، و له مثل أجر من صلى معه".<sup>٢</sup> واته: پیغمبه‌ر (سهلات و سهلامی خوی له‌سهر بیّت) فهموویته‌ی: "خواو فریشته‌کان سهلاوات ته‌دهن له‌ ریزی پیغمبه‌ری نویژ، بانگبیژ تا ده‌نگی بروا داوای لی‌خوشبوونی بوّ ده‌کری، ههرچی گویان لیّی له‌ ته‌رو وشک شایه‌تی راستی بوّ ته‌دهن، پاداشتی‌شی وه‌کو پاداشتی ته‌وانه‌یه نویژی له‌ که‌لدا ده‌که‌ن.

### فریشته‌کان له‌ که‌ل پیس نویژ و نویژ‌خویناندا (ثامین) ده‌که‌ن

همیشه ژماره‌یه‌ک له‌ فریشته پاک و بی‌گه‌رده‌کانی خودا ثاماده‌ی نویژی پرواداران ده‌بن له‌سه‌رانسه‌ری دونیادا ههرکات سوږه‌تی فاتیه‌یان ته‌واو کرد فریشته‌کانیش به‌یه‌ک ده‌نگ له‌ که‌ل نویژ‌خویناندا ثامین ده‌که‌ن. پیغمبه‌ری خودا که‌ له‌ خویندنی سوږه‌تی فاتیه‌ ته‌واو ده‌بوو به‌ ده‌نگی به‌رز ده‌یفه‌رموو (ثامین) به‌ هاوه‌له به‌ریژه‌کانیشی ده‌فه‌رموو بلین (ثامین)، فریشته‌کانیش (ثامین) ده‌که‌ن. وه‌کو له‌ چهند فهمووده‌یه‌کدا هاتوه:

<sup>١</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده ١٨٤٠.

<sup>٢</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده ١٨٤١.

قال رسول الله ﷺ: "إذا قال احدكم في الصلاة "أمين" والملائكة في السماء "أمين" فوافق أحدهما الآخر غفر له ما تقدم من ذنبه".<sup>١</sup> واته: پیغهمبهری خوا (سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: "نهگهر یهکیکتان له نویژدا وتی "نامین" و فریشتهکانیش له ناسمان وتیان "نامین" و نهو دوو ثامینکردنه هاوکات بوون، خوا له گوناھی رابردووی خویش دهبیّت. له ریوایهتیکی تردا دهفهرمویت: "فقولوا: "آمین یحبکم الله".<sup>٢</sup> واته: بلّین ثامین خودا خویشی دهوین. "نامین" واته: گیرابیت، یان خودایه لیمان وهریگره.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "إذا أُمّن الإمام فأمنوا، فإنه من وافق تأمين الملائكة غفر له ماتقدم من ذنبه".<sup>٣</sup> واته: له نهبی هورهیرهوه: بیگومان پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: "نهگهر پیشنویژ ثامینی کرد نیوهش ثامین بکهن، بهراستی ههرکس ثامینهکهی هاوکات و چوونیهک بیّت له گهلّ ثامینی فریشتهکان خوا له گوناھی رابردووی خویش نهبیّت".

وعن ابن جريج عن عطاء قال: "قلت له كان إبن الزبير يؤمن على إثر أم القرآن قال نعم، ويؤمن من وراءه حتى ان للمسجد للجة".<sup>٤</sup> واته: له ثین جریج له عطاءوه فهرمووی پیّم وت: نهری ثین زوبیر ثامینی دهکرد له دواي "أم القرین" ده که (سورهتی فاتیحه) یه وتی: بهلی، بهدوایدا ثامین دهکرا ههتا گرمه و نالهی مزگهوتکه وهکو شهپولی دهریا وابوو.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله: "إذا قال احدكم في الصلاة: آمین، وقالت الملائكة في السماء: آمین فوافقت احدهما الأخری، غفر له ماتقدم من ذنبه". صحیح<sup>٥</sup> واته: له نهبی هورهیرهوه (رهزای خوی لی بیّت) پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) فهرموویتهی: نهگهر یهکیک له نیوه وتی (نامین)

<sup>١</sup> رواه الشيخان البخاري رقم ٧٤٨ ومسلم رقم ٤١٠ والنسائي والارواء ٣٤٤.

<sup>٢</sup> رواه البخاري ٧٤٧، ومسلم رقم ٤١٠، وأبو عوانة ١٦٨٥، صفة صلاة النبي ص ٧٣.

<sup>٣</sup> صحيح: اخرخه البخاري ٧٨٠ ومسلم ٤١٠ وصحيح فقه السنة ج ١ ص ٥٤٧.

<sup>٤</sup> صحيح أخرجه عبد الرزاق ٢٦٤٠ وللشافعي في مسنده ٢٣٠ وصحيح فقه السنة ج ١ ص ٥٤٧.

<sup>٥</sup> صحيح سنن أبي داود ٨٦٥ — ٨٦٦، وصحيح الصغير وزيادته ٧٠٤.

فریشته کانش و تیان (تامین) و هاوکات و بهرامبهر بوون، خوا له گوناھی له وه پيشی خوش ده بیټ.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول ﷺ: "إذا قال الإمام: غير المغضوب عليهم ولا الضالين فقولوا آمين، فإنه من وافق قوله قول الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه". صحيح<sup>١</sup> واته: له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوی لی بیټ) پیغه مبهری خوا (سهلامی خوی لی بیټ): "که پیش نویژ وتی: "غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ"، ئیوهش بلین "تامین"، چونکه ههر کهس ئامینه کهی هاوکاتی ئامینی فریشته بیټ، خوا له گوناھی رابردوی خوش ده بیټ.

---

<sup>١</sup> صحيح الجامع الصحيح وزيادته ٧٠٧.

## نوڙ و پيڻه مبهه رکان

### نوڙ له سهر هه موو پيڻه مبهه رکان فهرز بووه

ته گهر شايه تمان پروابوونی راست و دروست و بڼ پاساوو به لگه نه ويستی دلّه و دهربرينه به زمان و ته نجامدانی پایه کان، ته گهر زه کات له مالدايه و ته گهر جيهاد به لاشه و مالّه، نوڙيش په رستشنيکی دهروونی و لاشه ييه، پروادار په يوه ست ده کات به خواوه هه چرند نوڙ خوښ به لاشه له سهر زهوی و له گه لمرؤقه کانه به روح و گيان له گه ل فرشته کان له جيهانی بهرز و بلندی خدايه و بهره و عهرشی خدا بهرز بوته وه.

نوڙ په رستشی لاشه ييه، په رستشی گيانه، پاک خاوينيه، وهرزشی لاشه ييه، گوږايه لّی خودای جيهانيانه، سونه تی سهر جه م پيڻه مبهه رانه له ناده موه تا خاتمه. پيڻه مبهه رکانیش له هه موو کهس زیاتر پایه ندی بهرنامه و فرمانی خدا بوون له هه موو کهس دهروون پاکو خاوينتر بوون و په يوه نديی دهروونی و گيانيان له گه ل خدا به هیتر بووه، له م روانگه شهوه نوڙ تاجی سهر سهری هه موویان بووه و هیچ پيڻه مبهه ريکی خدا نه بووه نوڙ خالی سهره کی و چهق و کاکله و ناوهرپوکی بهرنامه کی نه بوو بیټ، یه کهم خال و یه کهم بهندی جیبه جیگر د و وهرچه رخانه گه له کان بووه له یه کهم هه نگوای ته وه بگردن و رووکردنه خویان.

خو د هه رمویټ: "أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا" (مریم: ۵۸). واته: ته وانهی خدا به هره گه لی خوئی به سهردا رشتون له ته وای په یامبه ران له نه وهی ناده م و له وانهی له گه ل نوح هه لمان گرتن و له نه وهی ئیراهیم و ئیسرائیل له وانهش ریټوټیمان کردن و هه لمان بژاردن، ههر کات نیشانه و به لگه ی خودایان به سهردا بخوټیرایه وه به سوژده ده چوون و به کو ل ده گریان.

عن ابن عباس قال: قال رسول الله ﷺ: "أمنى جبريل عند البيت مرتين صلى بي الظهر حين مالت الشمس قدر الشراك وصلى بي العصر حين كان ظل كل شيء مثله، وصلى بي المغرب حين افطر الصائم، وصلى العشاء حين غاب الشفق، وصلى بي الفجر حين حرم الطعام والشراب على الصائم، وصلى بي الغد الظهر

حين كان ظل كل شيء مثله، وصلى بي العصر حين صار ظل كل شيء مثليه، وصلى بي المغرب حين أفطر الصائم وصلى بي العشاء حين نهب ثلث الليل، وصلى بي الغداة بعدما أسفر، ثم التفت إلى، فقال يا محمد، الوقت فيما بين هذين الوقتين، هذا وقت الأنبياء قبلك".<sup>١</sup> واته: له عه بدوللای کوری عه عباسه وه (رهزای خوای لی بیت) گیر دراوده ته وه (رهزای خوای لی بیت) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سه لامی خوای لی بیت) فهرمووی جبریل له لای که عبه دوو جار پیشنویژی بۆ کردم، نویژی نیوه پۆی بۆ کردم کاتیک خۆر لار بووه وه به ئەندازهی قهیتانیک، نویژی عه سری پیکردم کاتیک سیبهری ههر شتی که به ئەندازهی خۆی لیها، نویژی شیوانی پیکردم ئەوکاته رۆژوه وان به ربانگ ده کاته وه، نویژی خهوتنانی پیکردم که سووری که ناری ئاسمان ئاوا بوو، نویژی به یانی پیکردم ئەوکاتهی رۆژوه وان خواردن و خواردنه وهی لی هه رام دهییت.

جاری دووهه م: بۆ سبهینی نویژی نیوه پۆی پیکردم ئەو کاتهی سیبهری ههر شتی که به ئەندازهی خۆی لی دیت، نویژی عه سری پیکردم که سیبهری ههر شتی که دوو ئەوهندهی خۆی لیها، نویژی شیوانی پیکردم ئەو کاتهی رۆژوه وان به ربانگ ده کاته وه، نویژی خهوتنانی پیکردم کاتیک سیبهکی شهو به سه رچوو، نویژی سبهینی به یانی بۆ کردم که زهرده هه لات، ئینجا لای لی کرده وه فهرمووی: ئەی (موحه مه د)! کاتی نویژه کان له نیوان ئەم دوو کاته دایه، ئەمهش کاتی "نویژی" پیغه مبه ره کانی پیش تویه.

ههروهها له فهرموده ی گهشتی ئاسمان "اسراء و معراج" ی پیغه مبه ردا هاتوه: "... ثم فرضت على الصلاة خمسين صلاة كل يوم، فرجعت، فمررت على موسى، قال: بم أمرت قال: أمرت بخمسين صلاة كل يوم، قال إن أمك لاتسطيع خمسين صلاة كل يوم، وإنى والله: قد جربت الناس قبلك، وعالجت بني إسرائيل اشد المعالجة فارجع الى ربك، فاسأله التخفيف لامتك، فرجعت فوضع عني عشرًا... الى آخر الحديث".<sup>٢</sup> واته:.. پاشان په نجا نویژم له سه ر پیویست کرا له ههر

<sup>١</sup> فهرموده که صه حیه به سه ر جه م ریگا کانی وه که له چه ند ریگهیه کی تره وه گیر دراوده ته وه.

<sup>٢</sup> رواه البخاري ٣٢٠٧ ومسلم ١٦٤. والسيرة النبوية ج ١ ص ٣٩٠ - ٣٩١ للصلاحي.

شهوو روژیکدا، گه‌پامه‌وه، به لای (موسا) دا تیپه‌پیم فهرمووی: فهرمانی چیت پی‌کراوه؟ وتم: فهرمانم پی‌کراوه به کردنی په‌نجا نویژ له شهوو روژیکدا.

فهرمووی ئومه‌ته‌که‌ی تو توانای په‌نجا نویژی نییه له شهوو روژیکدا، به خوا من خه‌لکم تاقی کردۆته‌وه له پی‌ش تۆدا ئه‌وپه‌ری ئه‌زمون و هه‌ول و پی‌که‌وه‌ژیا‌نم هه‌بو‌وه له‌گه‌ل نه‌وه‌ی ئیسرائیل، بگه‌په‌ره‌وه لای په‌روه‌ردگارت، داوای لی بکه بۆ ئومه‌ته‌که‌تی ئاسان کات، گه‌پامه‌وه، ده نویژی له‌سه‌ر لاه‌ردم.. به‌و شی‌وه‌یه که‌م کرایه‌وه تا هاته سه‌ر پی‌نج نویژ، ئه‌م فهرموده‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر فهرز بوونی نویژ له‌سه‌ر موسا و گه‌له‌که‌ی، هه‌روه‌ها کاتیک پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لامی خوی لی ییت) گه‌پایه‌وه له ئیسراو میعراج به درییی چۆنیه‌تی گه‌شته‌که‌ی له مه‌که‌که‌وه بۆ قودس و له‌وی‌وه بۆ ئاسمان گیرایه‌وه، له‌و فهرموده‌یه‌دا فهرمووی: "... إني صليتُ الليلة العشاء في هذا المسجد، وصليتُ به الغداة، وأتيتُ فيما دون ذلك بيت المقدس، فَنُشِر لي رَهْطٌ من الأنبياء، منهم ابراهيم وموسى وعيسى وصليت بهم، وكلمتهم، .... الى الآخر الحديث".<sup>١</sup>

واته: بی‌گومان نویژی خه‌وتنا‌نم له‌م مزگه‌وته کرد، نویژی به‌یانیشم له‌م مزگه‌وته کرد، له‌و به‌ینه‌داو له‌وه‌ش که‌متر چوومه "بيت المقدس" (مزگه‌وتی قودس) له فه‌له‌ستین کۆمه‌لی له پی‌غه‌مبه‌رانم بۆ کۆکرایه‌وه، له‌وانه‌ش ئیبراهیم و موسا و عیسا، پی‌شنو‌ی‌زیم بۆ کردن گه‌تو‌گۆشم له‌گه‌ل کردن. لی‌ره‌شدا به‌ روونی دیاره که پی‌غه‌مبه‌ره‌کان (سه‌لامی خویان لی ییت) جو‌ریکی تاییه‌تی نویژیان کردوه.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ لقد رأيتني في الحجر وقريش تسألني عن مسراي، فسألتني عن أشياء من بيت المقدس لم أثبتها، فكربتُ كرباً ما كربتُ مثله قط، فرفعه الله لي انظر اليه، مايسألوني عن شيء الا أنبأتهم به، وقد رأيتني في جماعة من الأنبياء، فإذا موسى قائم يصلي فإذا رجل صعدُ ضربُ كأنه من رجال شنوءة، وإذا عيسى ابن مريم قائم يصلي، أشبه الناس به صاحبكم - يعني نفسه - فحانت الصلاة - فأممتهم، فلما فرغت من الصلاة قال قائل: يا محمد! هذا مالك صاحب النار، فسلم عليه فالتفتُ اليه، فبدأني

<sup>١</sup> السيرة النبوية، للصلاحي، ج ١ ص ١٩٣.

بالسلام".<sup>۱</sup> واته: له تەبی هورەبەرەوه (رهزای خوای لی بیّت) پیغه مبهری خوا (سهلامی خوای لی بیّت) فهرمووی: "دهتبینیم له کهعبه دام و قورەیشیش پرسیارم لی ده کهن ده بارەدی شه ورهویه کهم، پرسیاری شتانیکتان لی کردم له "بیت المقدس" باش له خەیاڵم نه چهسپی بوون، ئەوەنده نارەحت و دلتهنگ بووم وینهی ئەوهم به سەر نه هاتبوو، دهستبه جی خودا (بیت المقدس) ی بۆ بهرز کردمەوهو سهیریم کرد، پرسیاری هەر شتیکیان لی بکردمایه خیرا هه وائە ئەدانی، بیگومان منت دهینی له ناو کۆمه لی له پیغه مبهران، ئەو کات موسا نوێژی ده کرد پیاویکی تۆکمەو به شان و شه وکەت بوو دهتوت پیاوی شنوئەیه، هەر لهوئ (عیسا)ش نوێژی ده کرد به پتۆه زۆرتر له من دهچوو، کاتی نوێژ هات پیشنوێژیم بۆ کردن که لی بوومهوه له نوێژ پیم و ترا ئەی (موحه مەد) ئەوه مالیکه کاربه دهستی دۆزهخ سهلامی لی بکه ئاورم دایهوه ئەو له پیشدا سهلامی لی کردم".

### وهسیهتی پیغه مبهرهکان به نوێژکردن

پیغه مبهرهکان (سهلامی خویان لی بیّت) له هه موو کهس دلسۆزتر و خه محۆرتر بوون بۆ گه له کانیان، به لکو له هه موو مروّقه کان زیاتر به تهنگ گه له وۆزی خۆیا نه وه بوون، هەر خێرو بیرو خۆشیه کی گه ورهو بچوکیان له ئاسمان یان له ریسمان له سەر زهوی یان له ژیر زهوی شک بر دیّت گیان له سەر دهست ههول و کۆششیان کردوه شهوو روژیان ده م یهک داوه، خه و خۆراکیان له خۆ تیک داوه بۆ ئەوهی گه له کانیان به هره مه ند بکه ن.

ئه گه ر بۆ خیر و بیرو دنیا ئاوا خۆیان ماندوو کردوهو شه و نخونیان کردوه، چه ند قات زیاتر بۆ چاکه و پاداشتی دوا روژی خۆیان و گه له که یان هه ولیان داوه له پیناویدا هه زاران کویره وه ری و دهردیسه ری و ده ریه ده ری و به سکینک تیرو به سه دان برسی، به گژا چوونی فیرعه ونه کان، نه مرو ده کان - کۆلکه خوا ده سترکه ده کان - خه با تکرده ن - له پیناوی خوا دا مردن. به بیی هاوړی و ره فیق، خرا نه ئاو و کلپه ی ئاگرو مه نجه نیق،

<sup>۱</sup> مختصر مسلم - ۸، والسیره النبویه للصلابی ج ۱ ص ۹۱۳، وصحیح الجامع الصغیر و زیاده ۵۱۳۵.

سهرپرینی کۆرپه‌ی نازدارو جوان له پیناو ئاسووده‌یی گهل و نیشتمان، خۆف‌پێدانه ئاوو ئاگری بێ ئامان بۆ خوشبه‌ختی مرۆڤو ئاده‌میه‌کان له هه‌ردوو جیهان. نوێژیش گرن‌گترین جوۆری په‌رستن بووه که پێغه‌مبه‌ره‌کان ئه‌نجامیان داوه وه‌سیه‌تیشیان بۆ گهل و هۆزو خزم و شوێنکه‌وته‌و دۆستانیان کردووه پابه‌ندبن پێوه‌ی و زایه‌ی نه‌که‌ن.

له وه‌سیه‌تی ئیبراهیم، قال تعالی: "رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءً" (إبراهيم: ٤٠). واته: په‌روه‌ردگارم کارێ بکه منیشو فرزه‌ندانیشم سوور بین له‌سه‌ر نوێژکردن، په‌روه‌ردگارا نزامان گیرا که.

خودا ده‌رباره‌ی وه‌سیه‌تی ئیسماعیل ده‌فه‌رموێت: "وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا". (مريم: ٥٥). واته: ئیسماعیل فه‌رمانی به که‌سوکارو خزمانی ده‌کرد نوێژ بکه‌ن، ئه‌و جی‌گه‌ی ره‌زامه‌ندیی په‌روه‌ردگاری خۆی بوو. خواوه‌ند ده‌رباره‌ی وه‌سیه‌تی لقمان پێغه‌مبه‌ر (سه‌لامی خوای لی بی‌ت) ده‌فه‌رموێت: "يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ" (لقمان: ١٧). واته: رۆ‌له‌که‌م نوێژێ به‌ چاکی بکه‌و هانی کاری چا که‌ بده‌و به‌ر له‌ کاری خراب بگره‌، خۆراگریه له‌وه‌ی به‌ سه‌رت دیت، ئه‌مه له‌و کارانه‌یه‌ مۆ‌له‌تی نه‌کردنی نییه و هه‌ر ده‌بێ بکری‌ت.

پێغه‌مبه‌ری خوا له‌ فه‌رموده‌ی راست و دروست و پیرۆزی خۆیدا باسی وه‌سیه‌تی (عیسا)ی کردووه (سه‌لامی خوای لی بی‌ت) که بر‌گه‌ی سه‌ره‌کی وه‌سیه‌ته‌که "نوێژکردنه".

### نوێژ ئه‌ركه‌ی‌کی خودایی بووه له‌سه‌ر نوح پێغه‌مبه‌ر (عليه السلام)

نوێژکردن له‌سه‌ر نوح پێغه‌مبه‌ر (سه‌لامی خوای لی بی‌ت) فه‌رز بووه خوا له‌ قورئاندا ده‌فه‌رموێت: "أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا" (مريم: ٥٨). واته: ئه‌وانه‌ی خودا به‌هه‌رگه‌لی خۆی به‌سه‌ردا رشتون له‌ ته‌واوی په‌يامبه‌ران له‌ نه‌وه‌ی ئاده‌م و له‌وانه‌ی له‌گه‌ڵ نوح هه‌ڵمان گرتن و له‌ نه‌وه‌ی ئیبراهیم و ئیسرائیل، له‌وانه‌ش رێنموونیان کردن و هه‌ڵمانب‌ژاردن،



هەر کات نیشانەو بەلگەی خودایان بەسەردا بخوێنرایەو بە سوژدەدا دەچوون و بە کۆل دەگریان. هەرەها لە فەرموودەی بابەتی پێشودا باسمان کردو لێرەش دەبێتە بەلگە بۆ ئەم باسە کە لە کۆتاییدا فەرمووی: "هذا وقت الأنبياء قبلك". واتە: ئەمەش کاتی نوێژکردنی پێغەمبەرانی پێش تۆیە.

### نوێژ ئەركیكى خوايى بووه لەسەر ئیبراھیم پێغەمبەر (عليه السلام)

كاتێك ئیبراھیم پێغەمبەر (سەلامی خۆی لى بێت) هاوسەرە بەرپێزو خۆشەویستەكەى و منداڵە جگەرگۆشەكەى لە نزیك مالى خودا "كەعبە" بەجێهێشت بە فەرمانى خودا و رووی لە غەریبی کرد، نزاو پارانەوێ لە خودا بۆ کردن و فەرمووی: "رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ دُرِّيْتِي بَوَاوٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ..". (إبراهيم ٣٧). واتە: پەروەردگارى ئیمە من هەندێ لە ئەوێ وەچەکانم نیشتهجێ کردووە لە دۆلێكى بێ کشتوکال و شینا وەرد و لە نزیك ماله پێرژەكەى تۆ دەسا پەروەردگارى ئیمە کاریان بۆ ئاسان بکەو وایان لى بکە نوێژەکانیان بکەن. هەرەها لە شوێنێكى تردا دەفەرموێت: "وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئاً وَطَهَّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ" (الحج: ٢٦). واتە: ئەو دەمەى بۆ ئیبراھیممان رەخساند شوێنى رووگە "مالى خوا" کە ئەكەى هاوێشەم بۆ بریار بەدەى، مالى من خاویڤن بکەرەو بۆ هەلسووراوان و وێستاوان و کێنوشبەرەو سوژدەبەرەن.

قەتادە (رەحمەتى خۆی لى بێت) فەرموویەتى دەربارەى "وَطَهَّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ..". واتە: پاکی بکەرەو لە هاوێشەدانان و بێتپەرستان. "والقائمين" (أى المصلين). نوێژخوێنان<sup>١</sup>.

هەرەها دەفەرموێت: "... وَعَهْدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ". (البقرة: ١٢٥). واتە: ئیبراھیم و ئیسماعیلان راسپارد کە ماله کەم پاك و خاویڤن بکەنەو بۆ ئەوانەى بە دەوریدا دەسوورێنەو ئەوانەى بە نیازى پەرستى دەمیننەو کێنوشبەرەن و سوژدەبەرەن.

<sup>١</sup> تعظيم قدر الصلاة، ص ٤٠. وزبدة التفسير، ص ٤٣٧.

هر دروستکردنی مزگه‌وتی پیرۆزی که عبه به‌لگه‌یه له خواهرستی و نوێژکردنی و خانه‌واده‌که‌ی له نزاو پارانه‌وه‌کانیشدا ده‌یفه‌رموو: "رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءً". (إبراهيم: ٤٠). واته په‌روه‌ردگارا! بکه به نوێژخوێن هه‌روه‌ها نه‌وه‌کانیشم، په‌روه‌ردگاری ئیمه نزاو پارانه‌وه‌مان لیوه‌رگره.

خوداش نزاکه‌ی لی‌ گه‌را کردو وه‌لامی دایه‌وه‌و پیتی فه‌رموو: "إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا..". واته: بیکومان من تو‌م کرده پیتشوێژ و پیشه‌وای خه‌لکی له کاری دونیاو دوا‌پۆژیاندا، که بۆ ئیش و کاری دوا‌پۆژ کرابه‌ته پیشه‌وا بۆ کاری دونیا زۆر شایسته‌تره بکریته پیشه‌وا، چۆن له هه‌لبژاردنی (أبو‌بکر الصديق) دا (ره‌زای خوای لی‌ بی‌ت) به خه‌لیفه فه‌رمویان پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی‌ بی‌ت) ماوه، پیتشوێژی پیسپاردوه که کاری دین و دوا‌پۆژمانه چۆن نابێ پیشه‌وای کاری دونیامان بی‌ت.

### نوێژ نه‌رکیکی خوایی بووه له‌سه‌ر ئیسماعیل پیغه‌مبه‌ر (عليه السلام)

ئیسماعیل پیغه‌مبه‌ری پیغه‌مبه‌رزاده (سه‌لامی خوای لی‌ بی‌ت) له‌سه‌ر فه‌رمانی خودا و هه‌سیه‌تی باوکی و رشته‌ی باب و باپیری خۆی پابه‌ندی نوێژ بووه و به چاکترین شیوه ته‌نجامی داوه، ته‌نانه‌ت وه‌کو له باسی سه‌ره‌په‌نه‌که‌یدا باسکراوه که پیتشر نووسیمان له‌و ده‌مه‌شدا بابی به‌نیازی سه‌ره‌په‌نی بوو داوای له باوکی کرد له سوژده‌دا سه‌ری بریت.

خوا ده‌فه‌رموێت: "وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا \* وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا". (مریم: ٥٤ - ٥٥). واته: یادی ئیسماعیل بکه‌ره‌وه له قورئاندا و باسی بکه بیکومان ته‌و راست بوو له په‌یمان و به‌لێنداو پیغه‌مبه‌ری راسپاردبوو، ته‌و فه‌رمانی به خیزان و خانه‌واده‌ی ده‌کرد به نوێژکردن هه‌روه‌ها ئیسماعیل (سه‌لامی خوای لی‌ بی‌ت) له ترسانکترین هه‌نگاوه‌کانی ژیا‌نیدا له دیمه‌نی مائا‌وا‌یی له ژیا‌نی دونیاو به‌ریکه‌وتن به‌ره‌و دوا‌پۆژ بۆ خۆی پلانی مه‌رگی خۆی بۆ باوکی ده‌کیشی خوا ده‌فه‌رموێت: "فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتْلَهُ لِّلْحَبِیْنِ". (الصافات ١٠٣). واته: "کاتیک هه‌ردووکیان ته‌سلیمی فه‌رمانی خودا بوون و له‌سه‌ر روو تخیلی کرد له‌سه‌ر روو رای کیشا".

هەندێك له توێژه‌ره‌وانی قورئانی پێرۆز ده‌فه‌رمون ئیسماعیل به باوکی فه‌رموو باوکه سه‌رمبه‌ره له کاتی‌که‌دا سه‌رم له سوژده‌دا بیت.

## نوێژ نه‌رکیکی خوایی بووه له‌سه‌ر ئیسه‌حاق و یه‌عقوب پێغه‌مبه‌ر (علیه السلام)

ده‌باره‌ی نوێژکردنی ئیسه‌حاق پێغه‌مبه‌ر و یه‌عقوب پێغه‌مبه‌ری کوری (سه‌لامی خویان لی بیت) خوا ده‌فه‌رمویت: "وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ \* وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ (الأنبياء : ۷۲ - ۷۳). واته: ئیسه‌حاقمان به ئیبراهیم به‌خشی و یه‌عقوبیش له زنده‌به‌ش، هه‌موویانم کرده میرخاس و پیاوچاک و کردمانه پیشه‌وا، که هه‌ر به فه‌رمانی ئیمه‌ شاره‌زایی و رێنۆینی مه‌ردوم بکه‌ن به هه‌مووشیانمان راگه‌یانده له کاری چاک نه‌وه‌ستن، نوێژه‌کانیان به چاکیی بکه‌ن و زه‌کات بدهن.

## نوێژ نه‌رکیکی خوایی بووه له‌سه‌ر زه‌که‌ریا پێغه‌مبه‌ر (علیه السلام)

زه‌که‌ریاش وه‌کو پێغه‌مبه‌ریکی خودا هه‌موو رێگه‌یه‌کی نزیک بوونه‌وه له خوداو په‌رستشی نه‌وه‌ی گرتۆته‌به‌ر که نوێژکردنیش له به‌هێزترین و چاکترینی نه‌و رینگایانه‌یه، خودا ده‌فه‌رمویت ده‌باره‌ی نوێژکردنی زه‌که‌ریا: "فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ..". (آل عمران ۳۹). واته: فریشته بانگیان له زه‌که‌ریا کرد له کاتی‌که‌دا نه‌و له میحرابه‌که‌دا نوێژی ده‌کرد "في المحراب، انه المسجد أو قبلة المسجد". واته: میحراب یان مزگه‌وته یان قیبه‌لی مزگه‌وته، ده‌باره‌ی واتای "محراب"یش زانایان فه‌رمویانه به سی شێوه راقه ده‌کری:

۱ - له‌به‌ر نه‌وه‌یه پیشنوێژ ته‌نها ده‌بیته‌وه‌و دوور ده‌که‌ویته‌وه له خه‌لکی وه‌کو ده‌لێن "فلان حرب لفلان". واته: رقی لییه‌تی و لێی دووره.

<sup>۱</sup> زاد المسیر ج ۱ ص ۳۱۰.

۲ - المحراب "في اللغة: اشرف المكان" واته: به‌پرترين و پايه‌دارترين شوين، چاکترين و به‌رترين شويني مزگوتيش شويني پيشه‌وايه.

۳ - المحراب "من المحراب" له حه‌ريه‌وه وه‌رگيراه به واتاي جهنگه، چونکه نوڤتخوين و به تايبه‌تيش پيشنوڤت له گه‌ل شهيتان ده‌جهنگي و سه‌نگه‌ري له شهيتان گرتوه، ميحرابيش سه‌نگه‌ري دژايه‌تيکردني شهيتانه.

### نوڤت ئه‌ركيكي خوايي دوه‌ده‌سه‌ر داود پيغه‌مبه‌ر (عليه السلام)

كاتيك داود پيغه‌مبه‌ر (عليه السلام) له حوكميكيديا نيشتبای کرد، ويستی ته‌ويه بکات هيچ ياساو چه‌پکه گوليكي له نوڤت و سوژده بردن به چاکتر نه‌زانی بيکاته ده‌ستپيكي ته‌ويه‌که، خوا ده‌بارهي ده‌فرمويت: "فاستغفر به وخر راکعاً وأُتاب". (ص: ۲۴) واته: "داود" (عليه السلام) داوی ليخوشبووني له په‌روه‌دگاري کردو به کړنوشدا کهوت و گه‌رايه‌وه لای خوا.

عن عبدالله بن عمرو قال: قال رسول الله ﷺ "أحب الصلاة الى الله صلاة داود، كان ينام نصف الليل ويقوم ثلثه، وينام سدسه". واته: له عه‌بدولاي کوري عه‌مره‌وه (ره‌زای خوی لی بیت) فرموی پيغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیت) فرمويه‌تی "چاکترين و خوشترين نوڤت به لای خوداوه نوڤتي داوده، عاده‌تی وابو نيودي شهو ده‌خه‌وت و سي يه‌کی شهو نوڤتي ده‌کرد، شش يه‌کی شهو ده‌خه‌وت.

قال ثابت البناني: "كان داود عليه السلام قد جزأ ساعات الليل والنهار على أهليه، فلم يكن ساعة من ليل أو نهار الا وانسان من آل داود قائم يصلي فيها، قال: فعمهم تبارك وتعالى في هذه الآية: "اعملوا آل داود شكراً وقليل من عبادي الشکور". (سبأ: ۱۳). واته: (ثابت البناني) (ره‌حه‌تی خوی لی بیت) فرمويه‌تی: داود (سه‌لامی خوی لی بیت) کاته‌کانی شهو و روژي دابه‌ش کردوه به‌سه‌ر خانه‌واده و خي‌زانيدا، هيچ کاتيک له شهو و روژدا نيبه که که‌سيک له خانه‌واده شوينکه‌وتوانی داود له نوڤتدا نه‌بيت، فرموی خودا هه‌موويانی خستوتته ژي‌ر رکيفی ثم ثايه‌ته‌وه:

<sup>۱</sup> إسناده صحيح/ متفق عليه البخاري ۱۰۷۹، ومسلم ۱۱۵۹ وتعظيم قدر الصلاة ص ۴۶.

خانه‌واده و ثالی داود به کرده‌وه سوپاسگوزاری ده‌کهن، کم کس له بنده‌کان سوپاسگوزاری ده‌کهن.

وعن الحسن قال: قال نبي الله داود (عليه السلام): "الهي لو ان لكل شعرة مني لسانين يسبحانك الليل والنهار والدمر ما وفيت حق نعمة واحدة".<sup>۱</sup> واته: له حه‌سه‌نه‌وه فهرمووی پیغه‌مبه‌ری خوا داود فهرموویه‌تی: "خوایه ته‌گهر ههر مویه‌کم دوو زمانی هه‌بوایه په‌سنی و بی‌گهردی تو‌یان بکر‌دایه به در‌یژایی روژگار و به شه‌و و روژ هه‌قی یه‌ک به‌هر‌دیان نه‌داوه".

### نو‌یژ ته‌ر‌کی‌کی خوایی بووه له‌سه‌ر سلیمان پیغه‌مبه‌ر (عالیه السلام)

سلیمانی شازاده‌ی پیغه‌مبه‌رزاده (سه‌لامی خویان لی بی‌ت)، پیغه‌مبه‌ری کو‌ری پیغه‌مبه‌ر، پاشای کو‌ری پاشا، ده‌وله‌مندی کو‌ری ده‌وله‌م‌ند، کاربه‌ده‌ستی کو‌ری کاربه‌ده‌ست، حو‌کم‌رانی کو‌ری حو‌کم‌ران، که ره‌وه ته‌سپه‌که‌ی سه‌رقالیان کرد نو‌یژی عه‌سری ساوا بوو "دره‌نگ که‌وت".

عی‌کریمه (ره‌زای خوی لی بی‌ت) فهرموویه‌تی ته‌و ره‌وه ته‌سپه‌ی سلیمانی کو‌ری داودیان سه‌رقال کرد ژمار‌دیان بیست هه‌زار ته‌سپ بوو.<sup>۲</sup>

خودا ده‌فهرمو‌یت: "إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي". (ص: ۳۲). واته: سلیمان فهرمووی "خۆشه‌ویستی و شه‌وینی ره‌وه ته‌سپه‌که‌م یادی خودای له بیر بردم، تا خۆر له ئاسۆ نه‌دیو بوو".

له ده‌می خۆر‌ئا‌وابوندا وه‌بیری که‌وته‌وه‌و به خویدا چۆ‌وه نو‌یژه‌که‌ی ته‌نجام دا. ته‌و نو‌یژه‌ش سلیمان دره‌نگی خست نو‌یژی عه‌سر بوو.

عن أبي الأحوص عن علي قال: "الصلاة التي فرط فيها سليمان صلاة العصر".<sup>۱</sup> واته: له (أبي الأحوص) هوه له عه‌لیه‌وه فهرمووی: ته‌و نو‌یژه‌ی سلیمان دره‌نگی خست نو‌یژی عه‌سر بوو.

<sup>۱</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۲ ص ۴۰۶.

<sup>۲</sup> إسنادہ صحیح تعظیم قدر الصلاة ص ۴۲.

## نویژ نه‌رکیکی خوایی بووه له‌سه‌ر یونس پیغه‌مبەر (علیه السلام)

ئهو سه‌رده‌مه‌ی یونس پیغه‌مبەر (سه‌لامی خوای لی بیّت) له شاری نه‌ینه‌وا "موصل" دووچارو گیرخواردوی گه‌لێک بووه گوییان به قسه‌ی نه‌داوه و برۆایان پێ نه‌هی‌ناوه، ته‌نانه‌ت که زۆر تینی بۆ هات چاوه‌ڕێی نه‌کرد خۆا به سروش و نیگای خۆی فه‌رمانی بداتێ نه‌ینه‌وا به‌جێ به‌ی‌لێت، به‌لکو ده‌مه‌وئێواره‌یه‌ک به داخ و په‌ژاره‌یه‌کی زۆر و دلّ شکاویه‌وه شاری به‌جێهێشت، به‌ره‌و ده‌ریا ریگه‌ی گرت‌ه‌به‌ر و له‌ رۆخی ده‌ریا به‌ هه‌ناسه‌ی ساردو دلّی پر له‌ ناسۆره‌وه که‌شتی باره‌ه‌لگری په‌یدا کردو سوار بوو، ریگه‌ی غه‌ریبی و هات و نه‌هاتی گرت‌ه‌به‌ر تا له‌ قوولایی ده‌ریا و له‌ ناو تاریکی شه‌وه‌زه‌نگ و گرمه‌و ناڵه‌ی شه‌پۆلی ترسناک و سامناک و بی‌ئامانی ده‌ریادا به‌ فیت و ده‌سیسه‌ی قوتیان و ری‌واره‌کان یونس‌یان هه‌ل‌دایه‌ ناو ده‌ریا و له‌ناو ده‌ریاشدا بووه پاروی چه‌وری نه‌هه‌نگ، به‌لّی فیه‌له‌ته‌ن هه‌لّی لوشی.

له‌و بێده‌ره‌تانی و بێ که‌سیه‌دا بێجگه‌ له‌ خۆا که‌س ئاگاداری حاڵی ئهو پیغه‌مبەر به‌رێزه‌ نه‌بوو، ئه‌ویش ته‌نها په‌نای بۆ خۆا بردو به‌ په‌نه‌انی چاک‌ترین کرد‌وه‌ی خۆی کرده‌ تکا‌کار که‌ نویژ بوو و به‌ کولێش پارایه‌وه‌وه‌ فه‌رمووی: "فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنَا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ". (الأنبياء: ٨٧). واته: فه‌رمووی هه‌یچ په‌رستراویک نییه‌ به‌هه‌ق بێجگه‌ له‌ تۆو ته‌نهاو ته‌نها نویژم بۆ تۆ کرد‌وه‌وه‌ ده‌یکه‌م به‌راستی من له‌ سه‌ته‌مکارانم، توش پاک و بێ‌گه‌ردی.

هه‌روه‌ها عه‌بدوللای کوری عه‌باس (ره‌زای خوایان لی بیّت) له‌ راقه‌ی ئه‌م نایه‌ته‌دا "قُلُولًا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ". واته: بێ‌گومان ئه‌گه‌ر یونس له‌ نویژ خوینان نه‌بوايه<sup>٢</sup>. "لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ". واته: له‌ زگی نه‌هه‌نگه‌که‌دا ده‌مایه‌وه‌ تا رۆژی زیندووبوونه‌وه‌. واته نه‌ خۆی ده‌مرد و نه‌ نه‌هه‌نگه‌که‌، گیانه‌به‌ر و گیانه‌ره‌کان هه‌موو ده‌مردن و زیندوو ده‌بونه‌وه‌، ئه‌وان هه‌ر زیندوو ده‌بون.

قه‌تاده‌ش (ره‌زای خوای لی بیّت) فه‌رموویه‌تی له‌ راقه‌ی ئه‌م نایه‌ته‌دا: "قُلُولًا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ". واته: ئه‌گه‌ر یونس (سه‌لامی خوای لی بیّت) له‌ کاتی خۆشی و

<sup>١</sup> إسنادہ صحیح، تعظیم قدر الصلاة ص ٤١.

<sup>٢</sup> إسنادہ حسن.

ئاسوودەبیدا زۆر نوێژی نەکردایە (لَلْبَثِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ) (الصافات: ۱۴۴). واتە: سکی نەهەنگە کە ی بۆ دەبوو گۆر هەتا رۆژی دوا یی.<sup>۱</sup>

### نوێژ ئەرکیکی خوایی بوو لەسەر شووعەیب<sup>۱</sup> پیغەمبەر (عالیه السلام)

هیچ پەرستنیك و ئەرکیکی شەری وەکو نوێژ ریشەکیشی خراپەکاری و ستمەکاری و کردار و ئاكارو هەلویست و گفتاری نابەجێ و قیژەون ناکات، هەر بۆیەش لە شەوو رۆژیکدا چەند جار دووبارە دەبیتهوه و ماوه نادات برۆدار فریای خراپە بکەوێت و نزیک بته چەپەل و بیغەره کان بکەوێت، خۆی گەورە دەفەرموێت: "قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصْلَاطُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا.." (هود: ۸۷). واتە: گەلی مەدیهن وتیان بە شووعەیب (علیه السلام) ئایا نوێژە کەت فەرمانت پێ دەکات بە ئیمە رابگەیه نیت واز لەو بتانە بینین کە باب و باپرمان پەرستویان؟ ئەمەش بەلگەیه کە کافرو بتپەرستەکان هیچ کردەوو پەرستنیکی شووعەیبیان بە ئەندازە ی نوێژ بەلاوه گەورە و گەنگ نەبوو، بۆیە روویان لە شووعەیب (علیه السلام) کرد و پێیان وت وادیارە نوێژە کەت فەرمانت پێدەکات واز لە بتەکانمان بینین. هەرەکو لە قورئانیشدا هاتوو "إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ.." واتە: بیگومان نوێژ کۆتایی دێنێ بە داوین پیس و ستمەکاری و خراپەکاری و بنەریان دەکات.

### نوێژ ئەرکیکی خوایی بوو لەسەر موسا پیغەمبەر (عالیه السلام)

یە کەم ئەرکیکی شەری کە خودا موسا راسپارد بە نەو ی ئیسرا ئیلی رابگەیه نیت نوێژکردن بوو دوا ی برۆاهێنان، خوا دەفەرموێت: (وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ) (یونس: ۸۷). واتە: موسا و براکە یان تیگە یاندو سروشان دانێ بۆ هۆزو گەلی خۆتان چەند مالتیک ئامادە بکەن و مالتە کانتان بکەنە پەرستگە و نوێژە کانتان بە چاکی ئەنجام بدەن مژدە بدە بە ئیمانداران.

<sup>۱</sup> تعظیم قدر الصلاة ص ۴۸.

<sup>۲</sup> تعظیم قدر الصلاة ص ۴۸.

ههروه‌ها له چونه فه‌له‌ستین پێی فەرموون: "وَأَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً". واتە: هەر له دەروازەی شار چونه ژوورەوه روو بە سوژدە بچنە ژوورەوه و بڵێن خوايه لیمان خۆشبه.

ههروه‌ها خوا فەرمان بە خودی موسا دەکات بۆ ئەوەی هەمیشە خودای له یاد بێت و له ئەندێشە و بیرى دەرەچیت دەبێ نوێژ بکەین، وەکو دەرەمویت: "فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ \* إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي". (طه: ١٤). واتە: گوێ رادێرە بۆ سروشی خودایی، بێگومان من خودام و هیچ پەرستراویکی راستەقینە نییە جگە له من، هەر من بپەرستەو بۆ یادکردنەوهی من نوێژ بکە. له باسی شەوڕەوهی و بەرزکردنەوهی پیغەمبەر (سەلات و سەلامی خۆی لی بێت) دەرەمویت له بەشیکی فەرمودەکەیدا له ئەبو هورەیرەوه: "وقد رأيتني جماعة من الأنبياء، فإذا موسى قائم يصلي".<sup>١</sup> واتە: "جبریل کۆمەڵی پیغەمبەری نیشاندام لهو دەمەیدا موسی بە پێوه نوێژی دەکرد".

## نوێژ ئەرکیکی خوایی بووه له‌سه‌ر مەریه‌می پاك داوین (خوا لێی رازیی بیت)

یه‌که‌م ئێرک و وه‌سیه‌تی خوا بۆ مەریه‌می بێگەردو پاک داوین نوێژکردن و سوژدە بردنە له‌گەڵ کۆمەڵی نوێژخوێنان و سوژدەبەران هەتا خەڵکی زیاتر گەورەیی و خێری نوێژی به‌ کۆمەڵ بزانن و چاکی و داوین پاکی خۆی و کورەه‌ی ببینن. خودا دەرەمویت: "يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ". (آل عمران: ٤٣). واتە: "ئە‌ی مەریه‌م تۆ فەرمانبەردار و گەردن کەچی فەرمانی پەرورەدگارت به‌و سوژدەو کړنوشی بۆ بەره‌ له‌گەڵ کړنوشبەران". قال مجاهد: "قامت حتى تورمت قدماه". واتە: "مەریه‌م (ره‌مه‌تی خۆی لی بێ) ئە‌وه‌نده‌ی شە‌ونوێژ کړدبوو تا پێیه‌کانی ئاوسابوون".<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٥١٣٥.

<sup>٢</sup> رهبان الليل، ج ١، ص ٣٦١.



مهريه م که دايکی به خشيوه مزگهوت و له تهستوی خوی گرتبوو پیش له دايکبونی که بیکاته خزمه تکارو مجیوری مزگهوت و دواتریش به لیئن و وادهی خوی برده سهرو مهريه می کرده کۆتری مزگهوت.

## نویژ نه رکيکی خوايي بووه له سهرو عيسا پيغه مبهرو (سهلامی خوی لی بیت)

خودای بالادهست له داستانی عيسادا (سهلامی خوی لی بیت) باس دهکات که عيسا به مندالی و له سهرو بیژنگ قسهی کرد و فهرمووی خودا ده مکاته پیغه مبهرو و ده سیهتی بۆ کردوم به نویژ کردن تا له ژياندا ما بم وه کو ده فهرمویت: "قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا \* وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا". (مریم: ۳۰ - ۳۱). واته: بیگومان من بهندهی خودام و کتیبم به خهلات ته داتی و منی کردۆته پیغه مبهرو، له ههرو کویش بم پیو قه ده مەم پیروژ ده کاو رای سپاردوم تا زیندوم نویژ بکه م و زهکات بدهم.

عن قيس بن أبي حازم (رضي الله عنه: "رأى بلال (رضي الله عنه) رجلاً يصلي، لا يتم ركوعاً ولا سجوداً فقال بلال: يا صاحب الصلاة: "لو مت الآن، مامت على ملة عيسى ابن مريم عليه الصلاة والسلام".<sup>۱</sup> واته: له قه عيسی کوری ته بی حازم (رهزای خوی لی بیت) فهرمووی بیلال پیاویکی بینی نویژی ده کرد، به لام کړنوش و سوژدهی ته واو نه ده کردن، بیلال فهرمووی تهی بابای نویژ خوین ته گهر نیستا بمری له سهرو دینی عيسای کوری مهريه نه مردووی (سهلامی خویان لی بیت).

ههروه ها له فهرمودهی شهروهی پیغه مبهردا هاتووه به دريژی که ته مه ديمه نيکيتی: "... وَاِذَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَائِمٌ يَصْلِي...".<sup>۲</sup> واته: "لهو کاته دا عيسای کوری مهريه م به پیوه نویژی ده کرد". پیشتريش مهريه م له لایه ن دايکیه وه نه زر کرابوو، پیشکهش کرابوو به میحراب و مزگهوت، به خزمه تکارو خزمه تگوزار.

<sup>۱</sup> إسنادہ صحیح، تعظیم قدر الصلاة رقم ۹۴۳ ص ۵۸۷.

<sup>۲</sup> صحیح/ صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۵۱۳۵.

## نوڙڻ نه رکيکي خوايي بووه له سهريه حيا پيغه مبهرا (عليه السلام)

تهواوي پيغه مبهراڼ که خودا رهوانه ي کردون بږ ريڼمايي و چاوپروني بهره ي  
 ټاده مي، ټاموژگاري و وهسيه تي پيويست و سودبه خشيان به گهله کهيان راگهياندوه،  
 هر کارو گوښتارو فرمانيکيان به چاک و سودبه خش زانيبي له راگهياندنو  
 بهرچاوپروني که مته رخميان نه کردوه، به لکو شهو و روژو چوار وهرزي سال بږ پشو و  
 ماندوويينه ناسانه هملو راگهيانديان داوه، به ټاشکراو نهيني، به ټاکو کومه ل.

عن الحارث الأشعري (رضي الله عنه) ان النبي ﷺ قال: "إن الله أمر يحيى بن  
 زكريا بخمس كلمات: ان يعمل بها، ويأمر بني إسرائيل ان يعملوا بها، وأنه كاد ان  
 يُبطى بها وجاء فيه: فقال يحيى: أخشى إن سبقتني بها أن يخسف بي، أو أُعذب،  
 فأجتمع الناس في بيت المقدس فامتلاً وقعدوا على الشرف فقال: إن الله أمرني  
 بخمس كلمات ان اعمل بهن وأمركم ان تعملوا بهن: وإن الله امركم بالصلاة، فإذا  
 صليتم فلا تلتفتوا فان الله ينصب وجهه لوجه عبده في صلاته ما لم يلتفت".<sup>١</sup>  
 واته: له حاريسي ټه شعريه وه (رهزاي خواي لي بيت) پيغه مبهرا (سهلات و سهلامي  
 خواي لي بيت) فرموويه تي: "خوا فرماني به يه حياي كوري زه كهر يا كرد به پيښج  
 وته، که کرده يان پي بکات و فرمانيش به نهوي ټيسرائيل بکات کاري پي بکهن.  
 خهريک بوو سستي تيادا بکات".

يه حيا فرموويه تي: ټه ترسم فريانه کهوم ټه نجامي بدهم به زه ويذا روچم يان سزا  
 بدريم، خه لکي کو کرده وه له "بيت المقدس" مزگه وته پيروزه که هه ټا پريوو ټه و جا له  
 شويڼيکي بهرز وه ستاو فرمووي: خوا فرماني پي کردوم به پيښج وته که کاريان پي  
 بکهم و فرمانيش به ټيوه بکهم که کاري پي بکهن:

خوا فرماني پي کردم به نوڙڻ کردن، جا که نوڙڻ تان کرد له نوڙڻه که دا لا مه که نه وه،  
 بهر استي خوا روو له رووي بهنده که ي ده کات له کاتي نوڙڻه که يدا ټه گهر لا نه کاته وه و  
 روو وهر نه گيرن.

<sup>١</sup> صحيح: رواه الترمذي رقم (٢٨٦٣)، وقال: حسن صحيح/ صحيح الترغيب ٥٥٣، صحيح قصص

الرسول، ج ٣، ص ١٣ - ١٤.

## هه موو شتیك نویت دهكات

هه موو دروستكراوه كانی خودا به جوړيك له جوړه كان پابه ندی شهرعی خودان و گوپړایه لی خودان و ملکه چی بهرنامه ی خودان به شیواژیک که له گهل سروشتی خویندا ده گونجی هه ریه کی له دروستكراوه كان به زمانی حالی خو ی و به جوړی سروشتی خو ی په سه ندی و پاک و بیگهردی خودا دهكات و نویتی خو ی نه نجام ته دات و له خوا غافل و بی ئاگا نییه.

دهرباره ی نویتو پابه ندبوونی دروستكراوه كان به یادی خودا له قورئاندا خوا دهفرمویت: "أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَافَّاتٍ كُلُّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ". (النور: ٤١) واته: تو نه تدیوه که هه رشتی له ئاسمانه كان و زه مینداو ئه و بالئدانه ش که له هه وادا له نگه ر ده گرن په سه نی و پاکی خوی خویان ئه زانن و نویتی خو یان نه نجام ته دهن، خوا ئاگاداره له کرداره کانیان.

تویتو رهوانی قورئانی پیروژ دهفرمون "الصلاة" لبني آدم و "التسبيح" لغیرهم من الخلق. واته: نویت هی ئاده میانه و (تسبیحات) په سه نی و پاک و بیگهردی هی دروستكراوه كانی تره. له مانای "قد علم" دوو وته هه یه:

١ - "قد علم الله الصلاة المصلی وتسبیحه" (قاله الزجاج). واته: خودا نویتو په سه نی و دهربرینی پاک و بیگهردی نویت خوینان په سه نکاران ده زانیت.

٢ - "انه المصلی والمسیح": مه به ست ئه وه یه (نویت خوین) و (ته سبیحاخوینه که) ئه زانی چی ده لیت<sup>٢٨٧</sup> که ئه مه ش دوو رای له سه ر هه یه:

یه که م: نویت خوین و په سه نکار چونیه تی نویت و په سه نکاری خو یان ده زانن. دوو هه م: نویت خوین ده زانی که نویت و ته سبیحات و په سه نی هه ر بو خوا یه. ههروه ها خودا دهفرمویت: (وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُم بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ) (الرعد: ١٥) واته: بو خودا سوژده ده بات هه رچی له

<sup>٢٨٧</sup> نه مه "زجاج" که زانیه کی زمانی عمره بییه ده لیت.

ئاسمانەكان و زەمىندا ھەيە بە خۆيەش و رەزامەندىيەو ەيان بە ناچارى و زۆرەملى،  
سىبەرەكانىشىيان بە ئىواران و بەيانىان سوژدە دەبن.<sup>۱</sup>

### روو ەكە خشۆكەكان و درەختە قەددارەكان سوژدە دەبن

سوژدە كە پاھى ھەرەگەرەى نوژدە رەمزی خواپەرستى و گوپراپەلئىيە و نوژدەش  
بەبى سوژدە مانايەكى نىيە، خدا دەفەر مویت: "وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ" (الرحمن:  
۶). واتە: روو ەكە خشۆكەكان و درەختە قەددارەكان سوژدە دەبن.

سوژدەش نوژدە گوپراپەلئى و سەرلەپیدا بوونە. پابەند بوونە بە بەرنامەى  
دروستكەر و راھىنەرى بونەر، پابەند بوونە بە پرۆگرامى بوونەر و ھۆگر بوون و خۆ  
گونجاندنە لەگەڵ سەر جەم دروستكراو ەكان و بە ھوتاف و ئاوازی يەك خواپى، ھەر شتە  
بە زوبانى ھالى خۆى و بەو شىوازەى خدا فێرى کردوو ە لەسەر رام بوو.

### دوو روو نوژدە ەكات

كەسى دەغەل و دوو روو كە بە دەم خۆى بە موسلمان نیشان ئەدات و بە دلئىش  
كافرو بى دىنەو بەزىو دڵ پرلە قىنە. بە ئاشكرا موسلمانەو خەرىكى كاری ناشرىنە.  
لە دونیا و دواوژ بەشى لەعنەت و نەفرىنە. دەستنوژدە گەرت نوژدە ەكات لە  
ناچاریدا كەردەو ە چاك ەكات. ئەگەر خەلكى ديار بوو قەربالغ بوو كرنوش و  
سوژدەى درىژ دەبات - گەر چۆلئىش بوو سەبرى ئەم لاو ئەو لا ەكات. تەمەلئى و  
دەغەلئى ەكات كار كەردەى رەنجەرۆيە بە تەماى خوا نىيە چاوى لە تۆيە بەرژەو ەندچىيە  
بارى بۆ كەس نىيە. سەى نەپىنگرە، وادەى نىيە، زمانى ناچارىژئى لە درۆ - وەفای نىيە،  
نە بۆ من و نە بۆ تۆ، ئەمانەتى لەلا دانئى نايبىنيەو ە، مەگەر لە پەسلائى، قسە زلە،  
بە دەمارە - سىنگ دەريەپنە، وەك لىژنەدارە، ھەزار بارە، لە دونیا بەشى فسكە  
فسك و جاسوسى لادى و شارە، لەو دونياش خەجالت بارە، لەگەڵ ئەو ەشدا نوژدە

---

<sup>۱</sup> ھەر ەھا لە سورەتى النحل ئايەتى ۴۹ و سورەتى الحج ئايەتى ۱۸ و دووبارە النحل ئايەتى ۴۸ ھەمان  
بابەت باس دەكات

ده‌کا، شهریه‌تی تی‌که‌ل به ژه‌هره‌ماره، مه‌ردومی پی له‌خشته ده‌بات، خوشی پی بیدین ده‌کا.

قال رسول الله ﷺ: "ألا أخبركم بصلاة المنافق؟ ان يؤخر العصر حتى إذا كانت الشمس كثر البقرة صلاها".<sup>۱</sup> صحیح واته: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی‌ت) نه‌فه‌رموی: "ته‌ری هه‌وال‌تان بده‌می ده‌ریاره‌ی نویژی دوورووه‌کان؟ نویژی عه‌سر دواده‌خات هه‌تا خۆر وه‌کو چاره‌که به‌زی<sup>۲</sup> مانگای لی‌دا ئینجا نویژه‌که‌ی ده‌کات. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ليس صلاة أثقل على المنافقين من صلاة الفجر والعشاء ولو يعلمون مافيهما لأتوهما ولو حبوا".<sup>۳</sup> واته: له‌ ته‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لی بی‌ت) فه‌رموی‌ته‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فه‌رموی: هیچ نویژیک گرانتر نییه له‌سه‌ر دوورووه‌کان له‌ نویژی به‌یانی و خه‌وتنان ته‌گه‌ر بیانزانیایه چی خیریکیان تیا‌یه به‌ گاکۆلکه و له‌سه‌ر چنگ بۆی ده‌هاتن، که‌واته به‌ته‌مه‌لی و به‌ناچاری نویژی به‌یانیا‌ن ده‌کرد، خوا له‌ قورئاندا ده‌فه‌رموی: "وإذا قاموا إلى الصلاة قاموا كسالى". ته‌گه‌ر هه‌ل‌ده‌ستان بۆ نویژ به‌ ته‌مه‌لی هه‌ل‌ده‌ستان.

### نویژ له‌سه‌ر جنۆکه‌ فه‌رزه

پی‌غه‌مبه‌ری ئیسلام خودا هه‌لی بژاردوو‌ه ره‌وانه‌ی کردوو‌ه بۆ سه‌رحه‌م ئاده‌میزادو جنۆکه‌ به‌بی جیاوازی، له‌ زۆر شوینی قورئانی پیرۆزدا ئاماژه به‌وه ده‌کات که جنۆکه‌کان پڕوایان هیناوه‌ گوئیان له‌ قورئاخویندنی پی‌غه‌مبه‌ر گرتوو‌ه، وه‌کو له‌ سو‌ره‌تی "الجن" به‌ روونی باسکراوه‌.

پڕوابوونیش به‌ قورئان هه‌موو ته‌و ئایه‌تانه‌ش ده‌گریته‌وه که باسی نویژ و نویژکردن ده‌کات و به‌ پایه‌ی دین و کۆله‌که‌ی ئیسلام دانراوه‌ و هه‌رکه‌س ته‌نجامی نه‌دا زانیان بۆچوون و تیروانینی سامناک و ترسناکیان هه‌یه له‌سه‌ری "قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ

<sup>۱</sup> رواه الحاكم رقم (۷۰۲)، صحيح الجامع الصغير وزيادته ۲۶۰۶

<sup>۲</sup> مه‌به‌ست نه‌وه‌یه که گوشته‌که به‌ کالی له‌ ژێر به‌زه‌که‌وه دیاره، خۆریش ئاوا به‌ کالی ده‌رده‌که‌ویت.

<sup>۳</sup> "متفق عليه" البخاري ۶۲۶، ومسلم ۶۵۱. ورياض الصالحين ۱۷۳

نَفَرٌ مِّنَ الْجَنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قِرَاءَانَ عَجَبًا \* يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا". الجن (۱ - ۲). واته: ئاگاداریم بۆ هاتووہ کہ پیڑیک له جنۆکه گوئیان گرتووہ و تویانه ئیمہ گویمان له قورئانیکی سهرسوورهیتهر بووه، رینیشاندهری چاکهیه باوهرمان پیتهیناووه هاوبهش بۆ پهروهردگارمان بریار نادهین، "وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى آمَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا". (الجن: ۱۳). واته: ئیمہ کاتیکی گویمان له رینومای "قورئان" بوو، باوهرمان پیتهینا، ههرکس پروا به پهروهردگاری خوئی بیئی نه له کهم بوونی چاکهکانی و نه له دهستدریژی دهترسی.

ههروهها خوا دهفرمویت: "...إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا". واته: بهراستی نویت لهسهر برواداران پهیوهست بووه به کاتی دیاریکراوهوه. ههروهها دهفرمویت: "وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ" (الذاریات: ۵۶). واته: پهری و مرۆقهکام تهنها بۆ پهستننی خۆم دروست کردووہ.

دهبارهی زانای پایهبهرز عهبدولعهزیز کوری سهلمان، موحهمهدی کوری دهفرمویت: باوکم که به شهو ههلهدهستا بۆ شهو نویت لهناو خانوهکهدا دهنگه دهنگی زۆر دهبیسترا و هاژهی ئاو زۆر دهبیسترا. فهرمووی دهمانبینی جنۆکهکان بهخهبر دههاتن و شهونویتیان لهگهڵ دهکرد.

دیاره ئادهمیزادیش کاتیکی به موسلمان و ئیماندار دهناسری که نویت بکات و پروای پیی بیت، له هیچ زانایهکیش نهبیستراوه که جنۆکه موسلمان بن، بهلام نویتنه کهربن.

## گاورو جولهکهکانیش نویت دهکهن

ئهگهر مانگا پهست و بتهپهست و دارو بهردپهستهکان نویت بکهن و به فهوتانی نویت دهکانیان خویان به قهزاربار بزنان، چون دهبیت کهسانیک نویت نه کهن که لهسهر پهیرهوی دینی خویان که له ئاسمانهوه سهراچاوهی گرتووہ. نویت له ههموو دینه ئاسمانیهکان و بانگهوازه خاوییهکاندا پایهی سههرهکی بووه و گاورو جولهکهش له پیش ئیسلامیشدا ههر نویتیان کردوووه چهندهها پهستگهوه کهنیسه و مزگهوت و کلیسیایان ساز کردووہ بۆ نویت کردن و خواپهستن، تهنا نهت گوړو گلکۆی پیغه مبهرهکان و

پیاوچاکه کانیشیان کردوته په‌رستگه و سوژده‌گا. خوا دده‌فرمویټ: "وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ". (یونس: ۸۷). واته: "وهی" نیگامان کرد بو موساو براکی که له میسر چند خانوویه‌ک درووست بکه‌ن بو که‌له‌که‌تانو خانوو و ماله‌کانتان بکه‌نه رووگو شوینی په‌رستنو نویژه‌کانتان به چاکی بکه‌نو مزده بده به پرواداران.

پیغه‌مبه‌ر دده‌فرمویټ: "لعن الله اليهود والنصارى اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد". واته: نه‌فرینی خودا له جوله‌که‌و گاوردکان، گوزی پیغه‌مبه‌ره‌کانیان ده‌کرده مزگه‌وت و په‌رستگه له‌سه‌ر نویژ‌کردنی جوله‌که‌و گاوردکان به‌لگه زوره، ته‌نانه‌ت نیستاش هه‌ر پابه‌ندن به جوریک له نویژ‌کردنه‌وه. بوونی مزگه‌وت و په‌رستگاو که‌نیسه‌و کلیسا به‌لگه‌یه له‌سه‌ر گرنگیدانیان به نویژو خواجه‌رستی به شیوازیک له شیوازه‌کان. کان النبی ﷺ "نهی رجلاً وهو جالس معتمد على يده اليسرى في الصلاة قال: انها صلاة اليهود".<sup>۱</sup> وفي حديث آخر "هي قعدة المغضوب عليهم".<sup>۲</sup> واته: پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیټ) قه‌ده‌غهی کرد له پیاویک که دانیشتبوو تینی دابوه سه‌ر ده‌ستی چه‌پی له نویژدا پیی فرموو نه‌وه نویژی جوله‌که‌یه.

له فرموده‌یه‌کی ترده فرمووی نه‌وه دانیشتنی ته‌وانه‌یه که خوا غه‌زده و خه‌شم و قینی لیگرتون "که جوله‌که‌ن".

وعن شداد بن أوس قال: قال رسول الله ﷺ: "خالفوا اليهود، فانهم لا يصلون في نعالهم ولا في خفافهم".<sup>۳</sup> واته: له شه‌دادی کورپی نه‌وسه‌وه فرمووی پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیټ) فرمووی: "پیچه‌وانه‌ی جوله‌که‌ بکه‌ن ته‌وان نویژیان به نه‌عل و خوف و کاله‌وه نه‌ده‌کرد".

<sup>۲۹۳</sup> رواه البيهقي والحاكم (۱۰۰۷) وصححه ووافقه الذهبي، وهو مخرج مع الذي بعده في الارواء. ۳۸۰.

صفة الصلاة النبي، ص ۱۲۲.

<sup>۲۹۴</sup> رواه البيهقي والحاكم (۱۰۰۷) وصححه ووافقه الذهبي، وهو مخرج مع الذي بعده في الارواء. ۳۸۰.

صفة الصلاة النبي، ص ۱۲۲.

<sup>۲۹۵</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير، رقم ۶۸۲۲ و ۳۲۱۰. الارواء، ۳۸۰. المشكاة، ۹۱۴.

تا ئیستاش گاورو جوله که کان بۆ فەرۆ پیرۆزی هه‌موو کارێکیان به‌ نوێژ نزاو پارانه‌وه ده‌ست پێ ده‌که‌ن، ته‌وانه‌ش که له‌ نزیکه‌وه تێکه‌ڵاویان ده‌که‌ن له‌ ئیش و کاریاندا زۆر چاک راستی ته‌م قسه‌یه‌ ده‌زانن.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال كان رسول الله ﷺ: "نهى أن يجلس الرجل في الصلاة، وهو معتمد على يده اليسرى، وقال إنها صلاة اليهود".<sup>١</sup> واته: له عه‌بدوللای کورێ عومهره‌وه (ره‌زای خوای لی بی‌ت) پی‌عه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی‌ت) قه‌ده‌عه‌ی کردوه له‌ که‌سیک له‌ نوێژدا دانیشی و خۆی بدات به‌سه‌ر ده‌ستی چه‌پیداو فهرموویه‌تی بی‌گومان ته‌وه نوێژی جوله که‌یه.<sup>٢</sup>

### هاویه‌شدانه‌ره‌کانیش نوێژ ده‌که‌ن

هاویه‌شدانه‌ره‌کان که له‌گه‌ڵ خوادا بت و دارو به‌ردو جۆره‌ها شتیان په‌رسته‌و یان هه‌ر وازیان هی‌ناوه به‌ یه‌که‌جاری و هه‌ر بتیان په‌رسته‌و وتویانه‌ خودا پی‌وستی به‌ په‌رستنی ئی‌مه‌ نییه‌.

جۆره‌ نوێژێکیان کردوه که هه‌ر شایسته‌ی بته‌کانه‌ خوا ده‌فه‌رمویت: "وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَةٌ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ". (الأنفال: ٣٥). واته: نوێژیان له‌ مالی خودادا هه‌ر بریتییه‌ له‌ چه‌پله‌و فیکه‌ لی‌دان، به‌چێژن سزا به‌ هۆی بی‌باوه‌ریتانه‌وه.

هۆی هاتنه‌خواره‌وی ته‌م ئایه‌ته‌ ته‌وه بوو: هاویه‌شدانه‌ره‌کان به‌ ده‌وری که‌عه‌دا ده‌سوورانه‌وه چه‌پله‌یان لی ته‌داو فیکه‌یان ده‌کیشاو رومه‌تی خۆیان ده‌خسته‌ سه‌ر زه‌وی. (وه‌کو ئیبن عومه‌ر فهرموویه‌تی).<sup>٢</sup>

قال ابن الجوزي وفي التصديّة قولان:

١ - "أنها التصفيق" قاله ابن عمر وابن عباس والحسن والمجاهد وقتادة والجمهور قال ابن قتيبة يقال صدى: إذا صفق بيديه.

<sup>١</sup> صحيح سنن أبي داود رقم ٦٥٩.

<sup>٢</sup> زاد المسير، ج ٣ ص ٢٦٧-٢٦٨.



٢ - إن التصدية، صدهم الناس عن البيت الحرام قاله سعيد بن جبیر. وزعم مقاتل ان النبي ﷺ كان إذا صلى في المسجد الحرام، قام رجلان من المشركين من بنى عبدالدار يمينه فيصفران، ورجلان عن سياره فيصفقان، فتختلط على النبي ﷺ صلاته وقراءته فقتلهم الله ببدر.<sup>١</sup>

واته: ابن الجوزي دهری "التصديه" فرمویه تی دوو را هیه:

١ - مبهست پی چه پله لیدانه، نه مهش رای عه بدولای کوری (عه مر) و عه بدولای کوری (عه باس) و حه سه نی به سری و مواجهو قه تادهو زوریه زانایانه، (ابن قتیبة) فرمویه تی: دهوتری "صدی" نه گهر چه پله لیبدات.

٢ - "التصدية" ری گرتنه له خه لکی له چونه که عبهی مالی خودا سه عیدی کوری جویهیر وای فرموه، موقتیل وای بو چوه که پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) ههرکات بجوایه ته که عبه بو نویژ دوو پیاو له هاویه شدانه ران له به نی عه بدولدار له لای راستیه وه فیکه یان لیته دا، دوو پیاییش له لای چه پییه وه چه پله یان لیته دا، نه ویش نویژه کهو قورئاغویندنه کهی لی تیگ دهچوو، هه تا له جهنگی به دردا هه موویان کوژران.

فان قيل: كيف سمي المكاء والتصدية صلاة؟ فعنه جوابان ذكرهما ابن الأنباري:

١ - انهم جعلوا ذلك مكان الصلاة.

٢ - ان من كان المكاء والتصدية صلاته، فلا صلاة له.<sup>٢</sup> واته: نه گهر بوتری چوون فیکه و چه پله به نویژ ناوبراوه، دوو وه لامی هیه، (ابن الأنباري) باسی کردوه:

١ - نه ویهان له جیاتی نویژ کردوه.

٢ - ههر کهس فیکه و چه پله نویژه کهی بیته ههر نویژی نه کردوه.

(غاندی) مانگاپه رستی شورشگیر دهلی: "بغير الصلاة كان يتحتم عليّ ان اصبح معتوهاً أو ابلها".<sup>١</sup> واته: به بی نویژ کردن مسوگهره که لورو وړ دهیم.

<sup>١</sup> زاد المسیر، ج ٣ ص ٢٦٨.

<sup>٢</sup> زاد المسیر، ج ٣ ص ٢٦٨ - ٢٦٩.

وابو ذر (رضي الله عنه) "كان يصلي لله قبل اسلامه بثلاث سنوات".<sup>٢</sup> واته:   
 ته‌بوزه‌ر (ره‌زای خوای لی بیّت) سیّ سالیش پییش ته‌وهی موسلمان بیّت نویژی کردوه.   
 ناگره‌رسته‌کانیش نویژیان ده‌کرد، "وكان أهل إيران يستقبلون في صلاتهم النار".<sup>٣</sup>   
 واته: خه‌لکی ئیران له نویژه‌کانیاندا روویان له ناگر ده‌کرد.

## نویژ و "معراج" به‌رز بوونه‌وه بو ئاسمان

نویژه‌یه‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه له ئاسمان فهرز کرابیت، پی‌غه‌مبه‌ری خودا پییش   
 فهرزبوونی نویژیش هه‌ر نویژی کردوه، به‌لام له لایه‌ن خوداوه له‌سه‌ر خو‌ی و ئومه‌ته‌که‌ی   
 فهرز نه‌کرا‌بو، نویژی خه‌وتنانی له‌گه‌ل هاو‌پیکانی کرد، له مزگه‌وتی (ئه‌قصا)یش   
 نویژی له‌گه‌ل کۆمه‌لی له پی‌غه‌مبه‌ران کردو له ئاسمانیش نویژی له‌سه‌ر فهرز کرا، که   
 که‌راپه‌وه مه‌که‌ش نویژی به‌یانی له‌گه‌ل کردن و مژده‌ی فهرزبوونی نویژی دانی.   
 هه‌روه‌کو ده‌فه‌رمو‌یت له باسی گه‌شتی گه‌ردوون و ئاسمانیدا: "ثم فرضت عليّ   
 الصلاة خمسين صلاة كل يوم...".<sup>٤</sup> واته: پاشان په‌نجا نویژم له‌سه‌ر فهرز کراوه.   
 نویژه‌تاکه پایه‌ی ئیسلامه له ئاسمانیش ته‌نجام ته‌دری و مزگه‌وتی بو‌ دروست کراوه   
 له هه‌موو ئاسمانه‌کان له‌و مزگه‌وتانه‌ش ناویان هاتوه له قورئاندا: "بيت المعمور" له   
 ئاسمانی هه‌وته‌م و "بيت العزة" له ئاسمانی یه‌که‌م، ئاسمانی دنیا. هه‌ندی له زانایان   
 ده‌فه‌رموون نویژه به‌رزبوونه‌وه واته (معراج)ی پروادارو نویژه‌خو‌ینه.   
 (ابن القيم) (ره‌حه‌تی خوای لی بی) ده‌فه‌رمو‌یت: "مثل القلب مثل الطائر، كلما   
 علا بعد عن الآفات، وكلما نزل احتوشته الآفات".<sup>٥</sup> واته: دل و ده‌کو بالدار وایه تا   
 زیاتر به‌رز بیته‌وه دوورتر ده‌که‌و‌یتته‌وه له به‌لاو گرفت، تا زیاتر نزم بیته‌وه زیاتر   
 دووچاری گرفت و به‌لاو ترسناکی ده‌بیّت.

<sup>١</sup> دع القلق وابدأ الحياة/ دایل کارنجی.

<sup>٢</sup> السيرة النبوية للمصلاي، ج ١ ص ٢٥٦. قصة اسلام أبي ذر.

<sup>٣</sup> السيرة النبوية ج ١، ص ٢٢، للمصلاي.

<sup>٤</sup> السيرة النبوية للمصلاي، ج ١ ص ٣٩٠.

<sup>٥</sup> ره‌بان الليل ج ١، ص ٤٢.

## به هوئی نوږڅووه له گهشتی ناسماندا پیغه مېهر بیلالی له بهه شتا بیڼی

نوږڅ گیان و دهروونی تاده میزاد په یوهستی عرشۍ خودا دهکات، هر له دونیادا گیانیان نیشته جی پی بهه شت دهکات و "روح" و گیانیان جیگه دهگرن بو لاشه و گیانیان کاتیک جوت دهنه وه و ناوټه ی به کتر دهن. هر له م جیهانه و گیانی نوږڅ خوښان ده فریت بو ناو بهه شت. له م باره وه هم فرموده یه بخوینه وه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال لبلال: "يا بلال حدثني بأرجى عمل عملته في الإسلام، فاني سمعت نُبَّ نعليك بين يدي في الجنة، قال: ما عملتُ عملاً أرجى عندي من أني لَم أَتَطَهَّرْ طهوراً في ساعةٍ من ليلٍ أو نهارٍ إلا صليتُ بذلك الطهور ما كتب لي أن أصلي".<sup>۱</sup> واته: له نه بی هورهیره وه (رهزای خوی لی بیت) گیردراو هته وه که پیغه مېهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) به بیلالی فرموو: نهی بیلال پیم بلی نومیدت به کام کرده و دت زوره که له نیسلامدا کرد بیت، بهراستی گویم له ته قه ی پیلاوه کانت بوو له پیشمه وه له بهه شتدا، فرمووی هیچ کرده وه کم نییه نه وه ندۀ نومیدم پیی هه بیت جگه له وهی هیچ دهستنوږڅیکم نه گرتو وه نه به شهو، نه به روژ حقه من بهو دهستنوږڅووه نه وه ندی خوا بهنسیبی کرد بیت نوږڅم پی کردووه.

---

<sup>۱</sup> متفق علیه واللفظ للبخاري رقم ۱۱۴۹ ومسلم رقم ۲۴۵۸، رياض الصالحين رقم ۱۱۴۶.

## نویژو تهوبه

### نویژ یه کهم پایدهی دیسلامه دواي تهوبه داواي جیبه جیگردنی کرابیت

بۆ ئەودی تهوبه گیرابیت و خوا په شیمانی له بنده کانی وەرگرت دبیته تهوبه کار یه کسەر پهنا بۆ نویژکردن بهریت و نابیی ته مه لئ و تهوه زه لی تیا دا بکات و کاته کانی زایه بکات.

خوا دهفرمویت: "فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ.." (التوبة ۵). واته: ئەگەر بپروایان تهوبه یان کرد و نویژه کانیان به چاکیی کردو زه کاتیاندا، رینگه یان بهردن و دهستیان لئ هه لگرن. لێره دا دهرده کهویت ئەگەر تهوبه یان کردو نویژیان به چاکیی نه کرد رینگه یان بهرمه یه و بهری رینگه یان پئ بگرن. ههروه ها دهفرمویت: "فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ.." (التوبة ۱۱). واته: ئەگەر تهوبه یان کردو نویژیان به چاکیی نه نجام داو زه کاتیاندا ئیتر برای دینی ئیوه. له م ئایه ته پیرۆزه شه وه دهرده کهویت : ئەگەر تهوبه یان کردو نویژیان نه کرد برای دینی ئیوه نین.

هه رکه س تهوبه ی کردبئ له خزمهت پیغه مبهردا دواي بریاردانی داواي نویژی لئ کراوه پیش هه موو خوا په رسته یه که مه گهر له حاله تی نااسایدا وه کو چیرۆکی (ئوسه یریم) که له جهنگی ئوحدا موسلمان بوو یه کسەر جیهادی کردو شه هید بوو. فریا نویژکردن نه کهوت و پیغه مبه ریش شاهیدی موسلمان بوونه که ی بوو و شاهیدی به هه شتیشی بۆ دا. ههروه ها خوا له سورته ی "المجادلة" دا دهفرمویت دهر باره ی ئەوانه ی فرمانی کی خوا ئە نجام نادن که بۆی دیاری کردون "فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ.." (المجادلة ۱۳) ئەگەر ئەو فرمانه تان بۆ ئە نجام نه درا<sup>۲</sup> خودا تهوبه یان لئ گیرا ده کات ده نویژه کان به چاکیی بکه ن.

<sup>۱</sup> السيرة النبوية، للصلاحي، ج ۲، ص ۱۱۷.

<sup>۲</sup> دهبو که چونه خزمهتی پیغه مبه ر بۆ چه کردن دیارییه کیان پئ بوايه، ههتا هه موو دهم خۆی پیا نه که ن و به مه به ست و نه ده به وه بچن.

## نوڤڙ رچه شڪڙن و ريځوڻشكهرى تهوبه يه

بُو ٿاڻتنبوونهوهو ٿاڻتنبهوايى و داواى ليځوڻش بوون له ههر كه سيڪ دهبي مروڦ ڇهند ريگهه يه كى گه نجاو بگريته بهر ڇهند هوڙاڙيكي ريگه خوڻشكهر رهڇاو بڪات. باباى تاوانبارو گوناهاڪاريش لهو دهمهيدا دهيهويت بگهريتهوه لاي خواو تهوبه بڪات و پهشيماني دهربريت دهبي ڇهند خالتيك لهبهڇاو بگريته و نه نجاميان بدات ههتا خوا دهست بهروويهوه نه نيٽ لهوانهش:

عن علي (رضي الله عنه) قال حدثني أبو بكر (رضي الله عنه) وصدق أبو بكر أنه قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "مامن عبد يذنب ذنباً فيحسن الطهور ثم يقوم فيصلي ركعتين، ثم يستغفر الله الا غفر له (ثم قرأ هذه الآية: "وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ... الى آخر الآية)". واته: له عهليهوه (رهزاي خواى لى بيت) فهرمووى تهوبه كر بوى باس كردم (رهزاي خواى لى بيت) تهوبه كريش راست دهكات، فهرمووى: "گويم له پيغه مبهري خوا بوو (سهلات و سهلامى خواى لى بيت) دهيفهرموو: ههر بهندهيهك كه تاوانتيك بڪات، خيرا دهستنوڙ بگريته ٿينجا ههستي دوو ركات نوڙ بڪات، پاشان داواى ليځوڻشبوون له خوا بڪات ههتمن خوا لىي خوڻ دهبيت ٿينجا هم ٿاياهتهى خوڻند، واته: تهوانهى بهدرهوشيتهك دهكهن يان ستهميان له خويان كردد.. ههتا كوٽايى ٿاياهتهكه.

عن أبي بكر (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "مامن عبد يذنب ذنباً فيتوضأ، فيحسن الطهور ثم يقوم فيصلي ركعتين، ثم يستغفر الله بذلك الذنب، إلا غفر الله له".<sup>۱</sup> صحيح. واته: له تهبي بهكرهوه (رهزاي خواى لى بيت) پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامى خواى لى بيت): "هيچ بهندهيهك نيبه كه گوناهيك بڪات و خيرا دهستنوڙ بگري، چاك خوى پاك بكاتهوه ٿينجا ههستي دوو ركات نوڙ بڪات، ٿينجا داواى ليځوڻشبوون بڪات بو تهو گوناها، ٿيللا خوا لىي خوڻ دهبيت"

<sup>۱</sup> حديث حسن. صحيح سنن الترمذي ۳۳۳ نقلًا عن صحيح وصايا الرسول ح ۲ ص ۶۹۲.

<sup>۲</sup> صحيح الجامع الصغير وزياته ۵۷۳۸.

## نوڤڙو ته وبه کاران

ته وبه کاران دواى په شيمان بونه وديان و رووکردنه خوا، يه کم کار پټى هه لساون نوږځ کردن بووه .

سه عيد نورسى ره وانهى کوږى برپکاران کرا له تورکيا که پټيان دهوترا "المبعوثون" لهوئى فهرمووى: "أياها المبعوثون، إنکم لمبعوثون ليوم العظیم".  
واته: ټه زیندوخوازان ټیوه بیگومان زیندووده کرټنه وه له روږځکي گه ورده دا، له فهرمو به ره همی ټم به یانه شه ست کهس له "نواب" کان ته وبه بیان کردو به رده وام بوون له سره نوږځ کردن.<sup>۱</sup>

عه بدوللای کوږى سه عيد ره زایی (خواى لى رازى بى) يه کيک بووه له نووسره کاني نيگای خوا (کاتب الوحي) دواتر پاشگهز بووه له ئيسلام، ماوه يه کي زور به بى دينى مايه وه، له کاتى فته تى مه که که دا چارى نه ما داواى په نادانى له عوسمانى کوږى عه فغان کرد، ټه ویش په نای دا، وتى بمبه ره خزمه تى پیغه مبه ر (سه لات و سه لامى خواى لى بى) ده مهوئى ته وبه بکه م ټه ویش له گه ل خویدا بردييه خزمه تى پیغه مبه ر له کاتيکدا خه لکي پل پل ده هاتن به يعه تيان ټه دا به پیغه مبه ر (سه لات و سه لامى خواى لى بى). پیغه مبه رى خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بى) فهرمووى: رای وه ستينه، ټه ویش له لايه که وه رای گرت، که هه موو خه لک ته و او بوون و به يعه تيان دا، ټه و جا پیغه مبه ر (سه لات و سه لامى خواى لى بى) فهرمووى: بيهيته وه ده ستى خسته ناو ده ستيه وه و به يعه تى ليوه رگرت هيچى به روودا نه دا، عوسمان (ره زای خواى لى بى) فهرمووى: ټه پیغه مبه رى خوا بو عه بدوللات خسته کوتابى هه مو وانه وه؟ فهرمووى: "ټه رى پياويکتان تيا دا نه بوو شمشير يکي له گه ردى بديا". وتيان ټه پیغه مبه رى خوا ټه بو به سيله ي چاو هيمايه کت بو نه کردين؟ پیغه مبه ريش (سه لات و سه لامى خواى لى بى) فهرمووى: "پیغه مبه ر ده کان چاويان خيانت ناکات".<sup>۲</sup> يان پیغه مبه ر خه لکي به هيماو ئيشاره ت ناکوږى.

<sup>۱</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۹۶.

<sup>۲</sup> السيرة النبوية للصلاحي ج ۲، ص ۲۲۶.

ئىبن هېشام (رهجمەتى خاى لى بى) فەرموويەتى: بە چاكىي مۇسلمان بوۋە و لەۋەدوا عومەر (رەزاي خاى لى بى) كرده كاربەدەستى و ھەندى كارى پىسپارد، ھەروھە عوسمانىش (رەزاي خاى لى بى) ھەندى كارى پىسپارد.<sup>۱</sup>

ئىبن كئىر (رهجمەتى خاى لى بى) فەرموويەتى: عەبدوللای كورى سەئىد لە نوڭزى بەيانىدا و لە سوژدەدا گىيانى دەرچوۋە يان بە كسەر لە دواى تەوا و بوۋى لە نوڭزەكە مردوۋە.<sup>۲</sup>

بەتپەرسىتىك مۇسلمان بو، كاتىك شە و ھات بىنى ھەركەس چوۋە سەر پىخەفى خۇى بە نىازبوۋن بىخەن و پى و تەن ئەرى ئە و خوايەى ئىۋە بە مەنتان ناساند بە شە و دەخەوى!! وتيان خوايەكى گەورە و راگرى بوۋنە وەر ناخەوى، وتى: بە راستىي ئىۋە بەندەيەكى خراپن، پەرورەدگار تان ناخەوى و ئىۋە دەخەن.<sup>۳</sup>

### نوڭزى برى خىرو مال بە خشىن دەكەۋىت

بەيدا كەرنى مال و سامان كاتىكى دەۋىت و ماندوۋبوۋنىكى پىۋىستە، نوڭزىش بەھەمان شىۋە كاتىك و ماندوۋبوۋنىكى دەۋىت، ھەروھە ئەۋكاتەى نوڭزى دەرگىت پارە و سامانىكى تىادا بەيدا دەرگىت، بەلام باباى مۇسلمان و خواناس تەرخانى دەرگات بو نوڭزى چىڭزى گىيانى، بۆيە خۇدا ھەردوۋلاى پىدەبەخشىت چىڭزى لەزەت لە رۇحىكە و خىرى مال بە خشىنەكەش.

عن أبي ذر (رضي الله عنه)، عن النبي ﷺ قال: "يُصبح على كل سلامي من أحدكم صدقة، ونهى عن المنكر صدقة، ويجزىء من ذلك ركعتان يركعهما من الضحى".<sup>۴</sup> واتە: لە ئەبى زەرەۋە (رەزاي خاى لى بىت) لە پىغەمبەرەۋە (سەلەت و سەلامى خاى لەسەر بىت) فەرموۋى: ھەمو بەيانىيەك خىر كەرنىك واجبە لە برى ھەمو جومگەى ھەر يەك كەتەن، ھەمو (سبحان الله) يەك خىر كەك، فەرمان كەرن

<sup>۱</sup> السيرة النبوية للصلاحي ج ۲، ص ۵۲۶، نقلا عن ابن هشام.

<sup>۲</sup> السيرة النبوية للصلاحي ج ۲، ص ۵۲۶، نقلا عن.. "البداية والنهاية" ابن كئىر.

<sup>۳</sup> (رهبان الليل ج ۲، ص ۵۹).

<sup>۴</sup> رواه مسلم ۷۱۹. ورياض الصالحين ۱۱۴۰.

به چاكه خيړيکه، ريگه گرتن له خراپه خيړيکه، بري هم موو ته مانه ده که ويټ دوو رکات نوږتي چيسته نڼگو.

وقال رسول الله ﷺ: "فضل صلاة الليل على صلاة النهار كفضل صدقة السر على صدقة العلانية".<sup>۱</sup> واته: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خواي له سر بيټ) فهرموويه تي: "خير و پله و پايه ي شه ونويژ به سر نوږتي روژدا و هک خير کردني په نهاني و ناشکرا وايه".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من كان له سعة ولم يضح، فلا يقربن مصلانا".<sup>۲</sup> واته: له تهبي هوره يروه (ره زاي خواي لي بيټ) پيغه مبهري (سه لات و سه لامی خواي له سر بيټ) فهرموويه تي: "هر که س ده و له مه ند بي و قورباني نه کات با نزيک شويڼ نوږته که شمان نه که ويټ".

دهرباره ي "نوږتي مردو" يش ده فهرمويه تي: "من صلى على جنازة، ولم يتبعها، له قيراط، فإن تبعها فله قيراطان". صحيح<sup>۳</sup> واته: هر که س نوږتي له سر ته رميک کردو شويڼي نه که وت خيري قيراتيکي هيه "اته: کيويکي گوره" ته گهر شويڼي که وت بو سر گورستان خيري دوو قيراتي هيه "اته: دوو کيوي گوره".

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: من شهد الصلاة حتى يصلى عليها فله القيراط ومن شهدا حتى تدفن فله قيراطان: قيل وما القيراطان؟ قال مثل الجبلين العظيمين". صحيح<sup>۴</sup> واته: له تهبي هوره يروه (ره زاي خواي لي بيټ) فهرموويه تي پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خواي لي بيټ) فهرموويه تي: هر که س ناماده ي نوږتي مردو بيټ تا نوږته که ي له سر ده کات تهوا قيراتيک خيري هيه، هر که س تا ته سپه رده کردني ناماده بيټ دوو قيرات خيري هيه، وترا دوو قيرات چيه؟ فهرمووي و هکو دوو کيوي گوره يه.

---

<sup>۱</sup> رواه الطبراني في (الكبير) باسناد حسن رقم (١٠٢٨٢)، الترغيب ٩٢٨. نقلاً عن صحيح وصايا الرسول

ج ١ ص ٤٣٨.

<sup>۲</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦٤٩٠.

<sup>۳</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٦٣٥٥.

<sup>۴</sup> أخرجه مسلم ٩٤٥. وصحيح فقه السنة، ج ١، ص ٦٣٩-٦٤٠.



## نویژی ههینی بری ئاژەڵ سەرپرین دەکەوێت

بانگه‌وازی خوایی له هه‌موو رۆژیکی هه‌ینیدا به جیهاندا په‌خش ده‌کری‌ت بۆ پرواداران و داویان لی‌ ده‌کری و پێیان ده‌وتری‌ت ته‌ی پروادارینه ته‌ گهر بانگتان لی‌کرا بۆ نویژ له رۆژی هه‌ینیدا به تالۆکه‌و چوست و چالاک بچن به‌ده‌میوه‌ و واز له مامه‌له‌و کرین و فروشتن بێنن، چونکه خیری گه‌وره له‌وه‌دایه‌.

قال رسول الله ﷺ: "إذا كان يوم الجمعة كان على كل باب من أبواب المسجد ملائكة يكتبون الناس على قدر منازلهم الأول فالأول، فإذا جلس الامام طواوا الصحف وجاءوا يستمعون الذكر، ومثل المهجر كمثل الذي يهدي بدنه ثم كالذي يهدي بقرة، ثم كالذي يهدي الكبش، ثم كالذي يهدي الدجاجة، ثم كالذي يهدي البيضة".<sup>١</sup> واته: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: که رۆژی هه‌ینی دی‌ت له‌سه‌ر ده‌رگای مزگه‌وته‌کان فریشته ناوی خه‌لکی ده‌نووسن به‌ گوێره‌ی دوورو نزیکی ماله‌کانیان پۆلێنن ده‌که‌ن یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک، هه‌رکه ئیمام دانیشته‌وه‌نایش لاپه‌ره‌و وه‌رقه‌کانیان ده‌پێچنه‌وه‌ و دێن گوێ ده‌گرن له‌ یادی خوا، جا نمونه‌ی ته‌وه‌ی زوو دی‌ت وه‌کو ته‌وه‌یه‌ و شترێکی کردبی‌ته‌ خیر، ئینجا وه‌کو مانگایه‌کی کردبی‌ته‌ خیر، ئینجا وه‌کو به‌رانیکی کردبی‌ته‌ خیر، ئینجا وه‌کو مریشکی کردبی‌ته‌ خیر، ئینجا وه‌کو هیلکه‌یه‌کی کردبی‌ته‌ خیر.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "من اغتسل يوم الجمعة غسل الجنابة ثم راح فكأنما قرب بدنة، ومن راح في الساعة الثانية فكأنما قرب بقرة ومن راح في الساعة الثالثة فكأنما قرب كبشاً أقرن ومن راح في الساعة الرابعة فكأنما قرب الدجاجة ومن راح في الساعة الخامسة فكأنما قرب بيضة فإذا خرج الامام حضرت الملائكة يستمعون الذكر".<sup>٢</sup> واته: له‌ ته‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لی‌ بی‌ت) له‌ پێغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لآت و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: "هه‌ر که‌س رۆژی هه‌ینی خۆی بشوات وه‌کو خۆشتنی له‌شگرانی ئینجا بروا بۆ نویژی هه‌ینی وه‌کو و شترێکی کردبی‌ به‌ خیر، هه‌رکه‌س له‌ کاتی دووه‌ه‌مدا پروات وه‌کو مانگایه‌کی کردبی‌

<sup>١</sup> متفق عليه، البخاري رقم (٣٠٣٩)، ومسلم رقم (٨٥٠) واللفظ له، صحيح وصايا الرسول، ج ١ ص ٤٠٠.

<sup>٢</sup> صحيح/ أخرجه البخاري، ٨٨١، ومسلم، ٨٥٠، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٥٧٧،

به خير، ههركهس له كاتى سېهه مدا پروات وهكو بهرانيكې شاخدارى كردبې به خير، ههركهس له كاتى چواره مدا بچيت وهكو مريشكيكي كردبې به خير، ههركهس له كاتى پېنجه مدا بچيت وهكو هيلكهيه كي كردبې به خير، كه پېشنويز دهرچوو بو نويزى ههينى فريشته كان دين گوڼي ليده گرن.

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ (على كل باب من ابواب المسجد مكان، يكتبان الأول فالأول فكل رجل قدم بدنة، وكل رجل قدم بقرة، وكل رجل قدم شاة، وكل رجل قدم طيراً، وكل رجل قدم بيضة، وإذا قدم الإمام طويت الصحف".<sup>١</sup> واته: له ثعبى هوريره وه (رهزاي خواي لى بيت) پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواي له سهر بيت) فرموويه تى: "له سهر هه موو دهرگاكانى مزگه وت دوو فريشته لى به، يهك يهك دهنوسن، ههروه كو پياويك و شترى كي پيشكهش كردبې، پياويك مانگايه كي پيشكهش كردبې، پياويك مهريكي پيشكهش كردبې، پياويك بالندهيه كي پيشكهش كردبې.

ههر له بهرنامه ي پهروره ده پيغه مبهردا بوو (سه لات و سه لامى خواي له سهر بيت) كه قوربانیه كه ي خوى له شويى نويزى جهژنه كه ي سهرده برى:

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: "كان ينتحر أضحيتُهُ بالمصلّى".<sup>٢</sup> صحيح، واته: له عهبدوللاي كورى عومره وه (رهزاي خويان لى بيت) پيغه مبهري (سه لات و سه لامى خواي له سهر بيت) قوربانیه كه ي دواي نويزى جهژن ههر له شويى نويزه كه ي سهر ده برى. دياره تهو كاته له مزگه وتا نويزيان نه كردوه، بهلكو له دهروده ي شارو له دهشتا كردوويانه.

### دوو ركات نويز برى (٣٦٠) خير دهكه ویت

نويزى چيشته نگاو خير و فهرى زوره و پيغه مبهري خدا به دريژاي ته منه ي پروزي خوى له دهستى نه داوه و وهسيه تى كردوه بو هاوړي بهريزه كانيشى كه نويزى چيشته نگاو نه فهورتېن، ههروه ها باسى تهو ده فرمووه كه هه موو جومگه ي ئاده ميزاد

<sup>١</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٤٠٣٢، وصحيح الترغيب، ٧١٠.

<sup>٢</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٥٠٢٠.

دهبی روژی خیریکیان بو بکریّت له جیی ئەو هەموو خیریە دوو رکات نوژی چیشتهنگاو پری دەکاتەوه. لە لاشە ئادەمیزادا (۳۶۰) جومگە هەیه ئەو دوو رکاتە خیری سی سەدو شەشت خیری هەیه.

عن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "يُصبح على كل سلامي من احكم صدقة: فكل تسبيحة صدقة، وأمرٌ بالمعروف صدقة، ونهي عن المنكر صدقة، ويجزيء من ذلك ركعتان من الضحى".<sup>۱</sup> واتە: لە ئەبی زەرەوه (رهزای خوی لی بیّت) لە پیغەمبەرەوه (سەلّات و سەلامی خوی لەسەر بیّت) فەرموویەتی: "کە بەیانی بوو لەسەر هەموو جومگە هەر یەکیکتان خیریکی پیویستە، هەموو (سبحان الله) یەک خیریکی، فرمان کردن بە چاکە خیریکی، رێگرتن و قەدەغەکردنی خراپە خیریکی، بری هەموو ئەمانە دەکەوێت، دوو رکات نوژی چیشتهنگاو".

عن بريدة (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "في الإنسان ستون وثلاثمائة مفصل، فعليه ان يتصدق عن كل مفصل منها صدقة: النخاعة في المسجد تدفنها، والشئ تُنحيه عن الطريق فان لم تقدر، فركعتا الضحى تجزيء عنك".<sup>۲</sup> واتە: لە بورەیدەوه (رهزای خوی لی بیّت) پیغەمبەر (سەلّات و سەلامی خوی لەسەر بیّت) فەرموویەتی: لە مەزقدا سی سەدو شەست جومگە هەیه، لەسەریەتی "رۆژانە" بۆ هەر جومگە یەک خیریکی بکات، شاردنەوهی چلەم و بەلخەمێک لە ژێر خاکی مەزگەوتا، لابردن و فریدانی شتیکی لەسەرە ریدا، ئەگەر هەر نەیتوانی دوو رکات نوژی چیشتهنگاو بۆت بری دەکەوی.

وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "يُصبح على كل السُّلّامی من ابن آثم صدقة، تسليمه على من لقيه صدقة، وأمره بالمعروف صدقه، ونهيه عن المنكر صدقة، واماطة الأذى عن الطريق صدقة، بَضْعُهُ اَهْلَهُ صدقة، ويجزيء من ذلك كله ركعتان من الضحى، قالوا: يارسول الله أحْدُنَا يقضى شهوته وتكون له

<sup>۱</sup> رواه مسلم ۷۲۰، أخرجه أبو داود ۱۲۸۵ واحمد (۵۲۱۵۱۳)، رياض الصالحين رقم ۱۱۴۰، وصحيح

وصايا الرسول ج ۱ ص ۴۵۳.

<sup>۲</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته ۴۲۳۹.

صدقة؟ قال: أرأيت لو وضعها في غير حلها ألم يكن يأثم".<sup>١</sup> واته: له ثعبی زهږهوه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهری خوا (سهلامی خوای لهسهر بیت) فهرمووی: "بهیانی دیتهوه بهسهر همموو جومگهیه کی نهوهی ئادهمدا خیریک، سهلام کردنی له کهسیک پیی دهکات خیریک، فرمان کردن به چاکه خیریک، ریگرتنی له خراپهیه که خیریک، لابرندی شتیک نازارو پیسیه که لهسهر ریگا خیریک، جوت بوون له گه ل هوسه ره کهی خیریک، دوو رکات نویژی چیشته نگاو بری همموو نه مانه ده که ویت، وتیان تهی پیغه مبهری خوا یه کی کمان ناره زوی نه نجام ته دا بوی ده بیت خیر؟ فهرمووی تهی نه گهر بینیت له هه لالا دای نه نا نایا گونا هبار ناییت".

وعنه (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "يصبح على كل سلامي من احدكم صدقة، فكل تسبيحة صدقة، وكل تحميدة صدقة، وكل تهليلة صدقة، وكل تكبيرة صدقة، وأمر بالمعروف صدقة، ونهي عن المنكر صدقة، ويجزى من ذلك ركعتان يركعهما من الضحى".<sup>٢</sup> واته: ههروه ها له ثعبی زهږهوه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهری خوا (سهلامت و سهلامی خوای لهسهر بیت) فهرمووی: بهیانی ده بیت هوه همموو جومگه یه کی کتان خیریک لهسهره، همموو (سبحان الله) یه که خیریک، همموو (الحمد لله) یه که خیریک، همموو "لا اله الا الله" یه که خیریک، فرمان کردن به چاکه خیریک، ریگرتن له خراپه خیریک، بری همموو نه مانه ده که ویت دوو رکات نویژ بکهیت له چیشته نگاودا.

## تهوبه کارو نویژ

عبداللای کوری سه عید (رهزای خوای لی بی) یه کیک بووه له نووسه ره کانی نیگای خوای گه وره (کاتب الوحي) که بۆ پیغه مبهر ﷺ دههات، دواتر تهو پیاوه پاشگه ز بووه له ئیسلام، ماوهیه کی زور به بی دین مایه وه، له کاتی فته چی مه که که دا چاری

<sup>١</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده ٨٩٦.

<sup>٢</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده ٨٠٩٧ - ٨٠٩٨. ومختصر مسلم ٣٦٤. وصحیح أبي داود

١١٦٤. والجامع الصحيح من أحاديث النساء ١٩٤.

نهما داواي پهناداني له عوسمانی کورې عهفان کرد، شهویش پهنای دا، وتی بمبهره خرمه تی پیغه مبهه (سه لآت و سه لامی خوی له سهه بیت)، دهمه وئ تهویه بکه م، شهویش له گه ل خویدا بر دیه خرمه تی پیغه مبهه له کاتی کدا خه لکی پؤل پؤل دهاتن بهیعه تیان شه دا به پیغه مبهه.

پیغه مبهه ری خوا فهرمووی رایوه ستینه، شهویش له لایه که وه رایگرت، که هه موو خه لک ته و او بوون و بهیعه تیان دا، شه و جا پیغه مبهه فهرمووی بیهینه و دهستی خسته ناو ده ستیه وه و بهیعه تی لیوه رگرت، هیچی بهرودا نه دا. عوسمان (ره زای خوی له سهه بی) فهرمووی: شه پیغه مبهه ری خوا بو عه بدولآت خسته کوتایی هه موویانه وه. فهرمووی: شه ری پیایوکتان تیا دا نه بوو شم شیریکي له گهر دنی بدایه. وتیان شه پیغه مبهه ری خوا شه به تیلای چاو هیمایه کت بو نه کردین. پیغه مبهه ریش فهرمووی: پیغه مبهه ره کان چاویان خیانه ت ناکات،<sup>۱</sup> یان پیغه مبهه خه لکی به هیماو ئیشاره ت ناکوژی.

ئین هیشام (ره حمه تی خوی لی بی) فهرمووی ته شه و پیاه به چاکی موسلمان بووه وه له وه و دوا عومه ر (ره زای خوی لی بی) کردیه کار به ده ست و هندی کاری پیسپارد. هه وه ها عوسمانیش (ره زای خوی لی بی) هندی کاری پیسپارد.<sup>۲</sup> ئین که سیر (ره حمه تی خوی لی بی) فهرمووی ته: "عه بدولآی کورې سه عید له نویژی به یانیدا و له سوژده دا گیانی ده رچوو، یان یه کسه ر له دواي ته و او بوونی له نویژه که مرد.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> السيرة النبوية للصلابي، ج ۲، ص ۲۲۶.

<sup>۲</sup> السيرة النبوية، للصلابي، ج ۲، ص ۵۲۶، نقلا عن ابن هشام.

<sup>۳</sup> السيرة النبوية للصلابي، ج ۲، ث ۵۲۶، نقلا عن البداية والنهاية ابن كثير.

## نویژ و شه فاعهت

### نویژ تکا (شه فاعهت) بۆ خاوه نه که ی ده کات

هه موو کرده ویه کی چاکه ئەندازیه که خاوه پرست له خوا نزیک ده خاته وه، به و ئەندازیه ش له شهیتان دووری ده خاته وه. نویژ که چاکترین کرده ویه که بر وادار ئەنجامی بدات، له هه موو کرده وه و چاکه کانیش زیاتر موسلمان نزیک ده کاته وه له خوا و تکاشی بۆ ده کات.

عن عبادة بن الصامت (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا حافظ العبد على صلاته فأقام وضوءها وركوعها وسجودها والقراءة فيها، قالت له: حفظك الله كما حفظتني، وصعد بها الى السماء ولها نور حتى تنتهي الى الله عز وجل فتشفع لصاحبها".<sup>١</sup> واته: له عوباده ی کوری سامیتیه وه (رهزای خوی لی بیّت) فه رمووی: پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیّت) فه رموویته ی: "هه ر کات بهنده ی خدا نویژه که ی پاراست و زایه ی نه کرد و ده ست نویژ و کړنوش و سوژده و قورئان خویندنه که ی به چاکیی ئەنجام دا، نویژه که ی پیی ده لی: خدا دبتپاریژیت وه کو منت پاراست و بهرز ده کریته وه بۆ ئاسمان و روناکیه کی هه یه هه تا ده بیاته لای خدا، ئەوجا تکای بۆ ده کات".

### نویژ خوین و بهر تکای پیغه مبهر ده که ویت

پیغه مبهری خوا له سه دان فه رموده ی راست و پیرۆزی خۆیدا فه رمانی کردوه به نویژ کردن. ئەو هه موو هه لئان و هه ره شه کردنه بۆ به رژه وه ندیی دونیا و دواپۆژی خۆیا نه هه تا وه بهر تکای پیغه مبهر بکه ون و سه رفرازی دونیا و دواپۆژ بن.

عن فاطمة بنت الحسين ان رجلاً قال: يا رسول الله ادع الله ان يجعلني من اهل شفاعتك! قال: اعني بكثرة السجود.<sup>٢</sup> واته: له فاتیمه ی کچی حسین وه گپ درا وه ته وه که پیاوینک به پیغه مبهری وت: ئەو پیغه مبهری خوا دوام بۆ بکه که خوا

<sup>١</sup> حسن: أخرجه الطبراني في الكبير. نقلا عن صحيح وصايا الرسول، ج ٢، ص ٦٩٩.

<sup>٢</sup> تعظيم قدر الصلاة، ص ٣٠٩، رقم ٣١٩.

وده‌رتکای تۆم بخت له‌گه‌ڵ تکابۆکراوان! فهرمودی: "ده‌ی کۆمه‌کیم بکه به سوژده بردنی زۆر".

له‌و روانگه‌شه‌وه که نوێژ عه‌هدو په‌یمانه وه‌کو له‌ فهرمودی پیغه‌مبه‌ردا هاتوه "العهد الذي بيننا وبينهم الصلاة فمن تركها فقد كفر". واته: ته‌و په‌یمانه‌ی له‌ نیوان ئیمه‌و ته‌واندایه نوێژه، هه‌رکس وازی لیهینا بیباوه‌ره. به‌ گوێره‌ی مانای ته‌م فهرمودیه.

### نوێژنه‌که‌ر بیبه‌ش ده‌بیّت له‌ تکای پیغه‌مبه‌ر له‌ رۆژی دوااییدا

نوێژنه‌که‌ر وه‌به‌ر تکای پیغه‌مبه‌ر ناکه‌وێت له‌ رۆژی دوااییدا، ته‌و فهرمودی پێشتر باسکرا به‌لگه‌یه له‌سه‌ر شه‌فاعه‌ت کردنی پیغه‌مبه‌ر بۆ نوێژخوینان، که‌واته نوێژنه‌که‌ر لێی بیبه‌ش ده‌بیّت.

عه‌هدو په‌یمان نوێژکردنه، له‌ فهرمودی پیغه‌مبه‌ردا واباسکراوه "العهد الذي بيننا وبينهم الصلاة، فمن تركها فقد كفر".<sup>١</sup> واته: په‌یمانی نیوان ئیمه‌و ته‌وان "ئیمه‌و بیبروایان" نوێژه، هه‌ر که‌س وازی لیهینا بیباوه‌ره.

خواش ده‌فه‌رموێت: "لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا". (مریم: ٨٧). واته: شه‌فاعه‌ت به‌ده‌ست ناهینن مه‌گه‌ر که‌سیک له‌ لای خوا په‌یمانی وه‌رگرتبیّت، په‌یمانه‌که‌ش نوێژه هه‌ر که‌س خاوه‌نی ته‌و په‌یمانه نه‌بیّت وه‌به‌ر تکای پیغه‌مبه‌ر ناکه‌وێت.

---

<sup>١</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده ٤١٤٢.

## نوێژ و سه‌روهت و سامان و مال و خێزان

### نوێژ له بهرامبه‌ر سه‌روهت و سامان و بازرگانی و خێزان و مالد

نوێژ ئه‌ركه‌كه‌ی خواهییه له‌سه‌ر هه‌موو به‌رپاوه‌یه‌كه‌ به‌ هه‌ژارو ده‌وله‌مه‌ندو خاوه‌ن مال و سامان و خاوه‌ن خێزان و منال و ده‌ست كورته‌ و بێ مال و سامان و ره‌به‌ن و وه‌جاخ كوێر.

بوونی هه‌ر كامه‌ك له‌و به‌هره‌ خواهییه‌ دونه‌یاپانه‌ یان نه‌بوونی هه‌ر كامه‌كه‌یانه‌ نایه‌تته‌ له‌مه‌په‌رو رێگری نوێژ، هه‌یج په‌یوه‌نده‌یه‌یه‌ به‌ نوێژكردن و نوێژ نه‌كردنه‌وه‌، به‌لكو نوێژكردن له‌ هه‌موو ئه‌و حاڵه‌تانه‌دا هه‌ر فه‌رزه‌ و نه‌كردنی تاوان و بێ فه‌رمانی خوایه‌.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من كان له سعة ولم يضح، فلا يقربن مصلانا".<sup>١</sup> واته‌: له‌ ئه‌بێ هوره‌یه‌وه‌ (ره‌زای خوای لی بێ) پیغه‌مه‌بری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێته‌) فه‌رمووی: "هه‌ر كه‌س زۆری هه‌بێته‌ و قوربانیه‌ی نه‌كات با نزیکی مزگه‌وته‌ و سوژده‌گه‌شه‌مان نه‌كه‌وێته‌".

خو ده‌فه‌رموێته‌: "رِجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ". قال سفیان: "یشترون ویبیعون فلا تشغلهم عن مواقيت الصلاة".<sup>٢</sup> واته‌: خوای گه‌وره‌ ده‌فه‌رموێته‌: (مه‌ردانه‌یه‌كه‌ بازرگانی و مامه‌له‌ دووریان ناخاته‌وه‌ له‌ یادی خوا). سوفیانی سه‌وری "ره‌حه‌ته‌ی خوای لی بێته‌" ده‌لێته‌: ده‌كهن و ده‌فروشن و سه‌رقالیان ناكه‌ن و ازیان پێ ناھێنن له‌ كاته‌كانی نوێژ.

هاورپه‌كه‌ی پیغه‌مه‌به‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێته‌) ژماره‌یه‌کیان زۆر ده‌وله‌مه‌ند بوون، به‌لام له‌ نوێژو مزگه‌وته‌ دوانه‌كه‌وتون و كه‌مه‌ته‌رخه‌مییان نه‌كردوه‌، به‌لكو نوێژیان له‌ هه‌موو سه‌روهت و سامانیان پێ چاكر بووه‌ هه‌روه‌كو له‌ چیرۆك و به‌سه‌ره‌اتی ژیاپاندا ده‌بینرێ.

<sup>١</sup> صحیح / صحیح الجامع الصغیر و زیاده‌ ٦٤٩٠.

<sup>٢</sup> إسناد صحیح / تعظیم قدر الصلاة ٥٢



## نویژ به‌ریزترو سه‌نگینتره له بازرگانی و مال و سامان و مندال

نویژ به لای خواوه، به لای پیغه‌مبه‌ری خواوه به‌ریزترو به‌نرختره له بازرگانی و مال و سامان و سه‌روه‌تی دونیاو ته‌ناهت منالی جگه‌رگۆشه‌ش.  
خوادیه‌رمویتی: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَاؤُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ". (المنافقون: ۹). واته: ئەو ئه‌وانه‌ی باوه‌رتان هه‌تانه‌ی مال و منالان سه‌رقالان نه‌کات و ازتان پێ نه‌هه‌تی له یادی خوا، هه‌ر که‌س وابکات ئه‌وانه له زیانلیکه‌وتوانن.

عن الضحاک قال فی قوله جل ثناؤه "عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ"، "الصلوات الخمس".<sup>۱</sup>  
واته: زه‌ححاک فه‌رموویه‌تی مه‌به‌ست له یادی خوا، پێنج فه‌رزه‌ی نویژه.  
عن ابن جریج قال: "فی" "عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ" قال سمعت عطاء يقول هي المكتوبة"<sup>۲</sup>  
واته: له‌ ئه‌بن جهریجه‌وه فه‌رموویه‌تی ده‌رباره‌ی "عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ" له‌ ئایه‌ته‌که‌دا گویم له‌ عه‌تاء بوو ده‌یفه‌رموو ئه‌وه نویژه فه‌رزه‌کانه.

وقال سفيان في قوله تعالى: "رَجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ". قال كانوا يشترون ويبيعون فلا تشغلهم عن مواقيت الصلاة.<sup>۳</sup> واته: سوفیان فه‌رموویه‌تی: ده‌رباره‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌ ئه‌وا کڕین و فرۆشتن و مامه‌له‌ بێ ئاگا و غافلێ نه‌ده‌کردن له نویژه‌کردن.

عن ابن جریج: عن عطاء في قوله: "رَجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ" (النور: ۳۷) "أي عن الصلاة المكتوبة". واته: ئه‌بن جهریج له‌ عه‌تاه‌وه گێڕاویه‌تییه‌وه، له‌ راقه‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌دا فه‌رموویه‌تی: "عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ". واته: له‌ نویژه فه‌رزه‌کان.  
بۆیه‌ش بازرگانی و مال و سامان و کڕین و فرۆشتن و مامه‌له‌ نویژی له‌بهر نه‌بردونه‌وه، چونکه نویژیان به‌لاوه‌ گرنگتر بووه له‌ ته‌واوی ئه‌و شتانه.

له‌ جابه‌روه گێڕدراوه‌ته‌وه (ره‌زای خ‌وای لێ بێ) فه‌رموویه‌تی: له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر چوینه‌ته‌ غه‌زای کۆمه‌لێک له‌ جوه‌هینه، شه‌ڕیکی گه‌رمیان له‌گه‌ڵ کردین کاتی نویژی

<sup>۱</sup> إسنادہ لین، تعظیم قدر الصلاة رقم ۴۶

<sup>۲</sup> إسنادہ صحیح تعظیم قدر الصلاة رقم ۴۸

<sup>۳</sup> إسنادہ صحیح تعظیم قدر الصلاة رقم ۵۲

نیوه‌پۆمان کرد بته‌رسته‌کان وتیان ئاورپکی باشمان لی بدانیه‌وه و په‌رته‌وازمان بکردنایه، جبریل ئه‌م هه‌واله‌ی دا به‌ پیغه‌مبه‌ر، پیغه‌مبه‌ریش (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) بۆی باس کردین فهرمووی: بته‌رسته‌کان وتویانه: ئه‌مانه کاتی نوێژیاندا که له‌ مناله‌کانی خۆیان زیاتر نوێژیان خۆش ده‌وی.. واته: ئه‌و کاته ده‌ستیان لی ده‌وه‌شێن، (جابر) ده‌فه‌رمووی: له‌ کاتی نوێژه‌که‌دا بووین به‌ دوو ریز بته‌رسته‌کانیش له‌ نیوان ئیمه‌و قیبه‌له‌دا بوون. له‌گه‌ڵ پیغه‌مبه‌ر نوێژمان دا به‌ست له‌گه‌ڵیدا چوینه کپنوش، به‌لام که‌ کپنوشی برد به‌س ریزی یه‌که‌م سوژده‌یان له‌گه‌ڵ برد که‌ هه‌ستانه‌وه ئینجا ئیمه‌ سوژده‌مان برد، ئینجا ریزی یه‌که‌م هاته‌ داوه‌ و ریزی دووه‌م چووه‌ پیشه‌وه‌ له‌ جیی ریزی یه‌که‌م وه‌ستان که‌ پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) (الله اکبر) ی کرد ئیمه‌ش (الله اکبر) مان کردو له‌گه‌ڵ پیغه‌مبه‌ر کپنوش و سوژده‌مان برد ریزی یه‌که‌م به‌پیوه‌ بوون ئینجا ئه‌وانیش سوژده‌یان برد و به‌یه‌که‌وه دانیشین بۆ ته‌حیات و له‌گه‌ڵ پیغه‌مبه‌ردا سه‌لامان دا به‌وه.<sup>۱</sup>

### به‌رز راگرتنی نوێژه‌سه‌ر کارو پیشه‌ی خێزاندا

پیغه‌مبه‌ری خودا زۆر گرنگی به‌مال و خێزان و کارو پیشه‌ی مال و خێزانی داوه‌و خه‌می لی خواردون و یارمه‌تی داو. عن الأسود بن یزید، قال: سألت عائشة: ما كان النبي ﷺ يصنع في اهله؟ قالت: "كان في مهنة اهله، فإذا حضرت الصلاة قام إلى الصلاة".<sup>۲</sup> واته: له‌ ئه‌سوده‌ی کوری یه‌زیده‌وه ئه‌گێر نه‌وه فهرموویه‌تی پرسیارم له‌ عائشه (ره‌زای خوای لی بیټ) کرد: پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بیټ) له‌ ماله‌وه چی ده‌کرد له‌گه‌ڵ خێزانه‌کانی؟ فهرمووی: "به‌ ئیش و کاری خێزانه‌کانیه‌وه خه‌ریک ده‌بوو که‌ کاتی نوێژه‌ده‌هات ده‌رپیشته‌ نوێژه‌".

پیشه‌وا ته‌به‌رانی له‌ عه‌نبه‌سه‌ی کوری ئه‌زه‌ره‌وه فهرمووی: "حارسی کوری هه‌سان ژنی گواسته‌وه که‌ له‌ هاوه‌لان بوو، پیی و ترا: هاتویه‌ نوێژه‌ که‌ ئه‌مشه‌و ژنت

<sup>۱</sup> رواه مسلم، صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۰۶.

<sup>۲</sup> رواه البخاري رقم ۶۰۳۹ / ويلفظ اخراجه في المفصل ج ۱۱ ص ۵۰۵.

گواستۆتۆهوه؟ فهرمووی واللّٰه ژنیك ریگهی نویژی به یانیم لی بگریت به جه ماعهت ژنیکی خراپه!.

## مال و سامان بۆ خزمهتکاری و فیداکاری نویژه

بروادی راسته قینه ده بی بخوات بۆ ئهوهی بژی، ده بی موسلمان کاروکاسبی و بازرگانی و مامهلهی کرین و فروشتن و مایه و قازانجی بۆ ئهوه بی خوا له خوی رازی بکات، خواش به بی نویژ له بنده کانی رازی نابیت.

دهستمایه موسلمان و قازانجی موسلمان بۆ مه حکمه می خوداو سه ره رزی و به دهسته یانی ره زامه ندی په روه ردگاری خواپه رستییه و گه وه ترین خواپه رستییش نویژه.

عن أبي واقد الليثي (رضي الله عنه) قال، قال رسول الله ﷺ: "ان الله عزوجل يقول: إنا انزلنا المال لإقامة الصلاة وإيتاء الزكاة".<sup>۱</sup> واته: له ته بی واقیدی له یسییه وه فهرمووی، پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیّت) فهرموویه تی: خوا وه ندی شکودار و به ده سه لات ده فهرمویت: "مالمان بۆیه ناردوه هه تا نویژ به چاکی بکه ن و زه کات بده ن".

هه روه ها خوا ده فهرمویت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ". (الجمعة: ۹). واته: "ئه ی گه لی باوه رداران، که بانگه یشتی نویژ کران له رۆژی هه ینیدا، ئیوه به چوست و چالاکی و به ره و یادی خودا بچن و کرین و فروشتن واز لی بینن، ئه مه بۆ ئیوه باشته ئه گه ر بزائن".

وكان النبي ﷺ يقول: "خيركم خيركم لأهله، وأنا خيركم لأهلي، وكان إذا صلى العصر دار على نسائه واستقرى أحوالهن".<sup>۲</sup> واته: پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیّت) ده یفه رموو: "چاکترینتان باشتترینتانه بۆ خیزانی، منیش

<sup>1</sup> صحيح أخرجه احمد والبيهقي في الشعب بسند صحيح، صحيح وصايا الرسول ج ۳، ص ۶۴۹. صحيح

الجامع الصغير وزيادته ۱۷۸۱.

<sup>۲</sup> المفصل، ج ۱، ص ۵۰۶.

باشترینتایم بۆ خیزانم، ههركاتیکیش نوێژی عهسری بکردایه بهسه ر خیزانه کانیدا دهگهرا و لییان نزیک دهبووه ههوالی دهپرسین".

عن أبي أضحى: كان مسروق يقوم فيصلى كأنه راهب: "وكان يقول لاهله، هاتوا كل حاجة لكم، فأذكروها لي قبل ان اقوم إلى الصلاة".<sup>١</sup> واته: له تهبي تهضاحوه تهگیرنهوه، مهسروق (رهحهتی خوی لی بیت) ههلهدهستا بۆ نوێژ وهکو خواپهرسته گۆشهگیرهکان، به خیزانی دهوت، چیتان پیویسته بیلین و باسی بکهن پیش تهوهی ههستم بۆ نوێژ. یان پهردهیهکی ههلهدهدا له نیوان خۆی و خانهکهیدا دهستی دهکرد به نوێژکردن و تهوانی واز لی دههینا سهرقالی دنیا بوون. هاوسه رهکهی دهلی تهوهندهی شهونوێژ دهکرد قاچهکانی ئاوسابوون، منیش زۆر جار بۆی دهگریام و بهزه بیم پێدا دههاتهوه.

---

<sup>١</sup> صلاح الأمة ج ٢ ص ٣٧٥.

## نویژ مۆلەتی نەکردنی نییە

### نویژ لە هیچ شوێنێک مۆلەتی نەکردنی نییە

یەکیك له بهخشه تایبهتییهکانی پهروهردگار بۆ پیغه مبهری گهوره مان (سهلات و سهلامی خوی لی بی) کردنی سه رانسه ری جیهانه به مزگهوت و پاککردنهوی زهوییه به شیوهیهك نویژ له هه موو شوێنێکی ئەم زهوییه دروسته و مۆلەتی نەکردنی نییە، له شارو له دئ و له ئاوه دانی و چۆله وانی، له مال و مزگهوت، له وشکایی و له ده ریاکانا، له سه ر جاده و ریگاوبان، له بۆشایی ئاسمان، له سه ر هه ساره کان، له سه ر یهك به یه کی ئاسمانه کان، ته نانه ت له که نیسه و کلێساکان، به سواری ولاخ و سه یاره و که شتی و پاپۆرو ته یاره و په روانه ی ئاسمان، مه گه ر شوێنێکی پیس و په لۆخ که شه رع ریگه نه دا نویژی تیادا بکریت له به ر پیسی.

فریشته کان له ئاسمان نویژ ده که ن و مزگهوتی تایبه تییان هه یه له گه ل ئەوه شدا که هه موو ئاسمانیان کردۆته سوژده گا.

ئاده می و جنۆکه برواداره کان له زهوی نویژ ده که ن، به سه دان هه زار مزگهوتیشیان دروست کردوه و له گه ل ئەوه شدا له هه موو کون و قوژبنیکی ئەم دونیایه دا دروسته نویژ بکه ن.

نویژ له ئاسمان فه رز بووه هه تا خه لکی ئه رز و ئاسمان بزانه له سه ر هه موویان فه رزه و نه کردنی نییە له باسه کانی دوایدا بۆمان روون ده بیته وه که له هه موو مۆلکی خوا دا دروسته نویژ بکری و مه گه ر شوێنێک خواو پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) جیا یان کرد بیته وه له به ر هۆیه ک.

### نویژکردن له ماله وه

نویژکردن له ماله وه سوننه تی پیغه مبه ره (سه لات و سه لامی خوی لی بی) به تایبه تی نویژی ئافره تان، بۆ ئافره تان باشترو خیرتره له ماله وه له شوینی تایبه تی نویژکردنیاندا نویژه فه رزه کان و سوننه ته کانیان بکه ن، به لام بۆ پیاوان سوننه ته و چاکتر و خیرتره بچه مزگهوت بۆ نویژه فه رزه کانیان، به لام نویژی سوننه ت له ماله وه خیری زیاتره بۆیان.

عن زيد بن ثابت (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "صلوا أيها الناس في بيوتكم، فإن أفضل الصلاة صلاة المرء في بيته إلا المكتوبة".<sup>١</sup> واته: له زهیدی کوری سابتیه وه (رهزای خوای لی بیّت) پیغهمبهری خوا (سهلّات و سهلامی خوای لی بی) فهرمووی: "تهی خهلکینه نویژه سونهته کان له ماله وه بکهن، بهراستی باشتیرین نویژ نویژی کهسیکه له ماله وه بیکات، بیجگه له نویژه فهرزه کان".

عن أنس (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "صلوا في بيوتكم، ولا تتركوا النوافل فيها".<sup>٢</sup> واته: له نهسه وه (رهزای خوای لی بی) له پیغهمبهروه وه (سهلّات و سهلامی خوای لی بیّت) فهرموویته: له ماله کانتاندا نویژ بکهن، واز له سونهته کان مههین له ماله وه، نویژه سونهته کان له ماله وه خیران زیاتره.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "صلاة أحدكم في بيته أفضل من صلاته في مسجدي هذا إلا المكتوبة".<sup>٣</sup> واته له نهسه وه (رهزای خوای لی بیّت) پیغهمبهری خوا (سهلّات و سهلامی خوای لی بیّت) فهرمووی: نویژی ههر کامیکتان له ماله وه چاکتره له نویژکردنی له مزگه وتهی مندا، بیجگه له فهرزه کان. ده رباره ی سونهته نویژی نیواره پیغهمبهر (سهلّات و سهلامی خوای لی بیّت) فهرموویته وه کو له کهعبی کوری عه جروهه گیردراوته وه "علیکم بهذه الصلاة في بيوتكم، (يعني سنة المغرب)". واته: نه نویژه له ماله وه بکهن، واته سونهته دوی نویژی نیواره.

عن صهيب بن النعمان (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "فضل صلاة الرجل في بيته على صلاته حيث يراه الناس كفضل المكتوبة على النافلة".<sup>٤</sup> واته: نویژی کهسیک له ماله وه چاکتره له نویژیکي که خه لک بیینن به نه دازه ی چاکی نویژه فهرزه کان به سهر سونهته کاندا.

<sup>1</sup> صحیح جامع الصغیر و زیاده ۳۷۷۹ ج ۲ ص ۷۰۵.

<sup>2</sup> صحیح جامع الصغیر و زیاده ۳۷۸۶ ج ۲ ص ۷۰۶.

<sup>3</sup> صحیح الجامع، ج ۲، ص ۷۱۰، ۳۸۱۴، صحیح أبي داود ۹۵۹.

<sup>4</sup> صحیح الجامع، ج ۲، ص ۷۷۷، ۴۲۱۷، و صحیح الترغیب ۴۴۱.

عن أبي سعيد (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ "كَانَ لَا يَصْلِي قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئاً فَإِذَا رَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ".<sup>١</sup> واته: له تہبی سہ عیدہ وہ (رہزای خوای لیّ بیّ) پیغہ مہری خوا (سہ لّات و سہ لامی خوای لیّ بیّ) له پیش نویژی جہ زندا نویژی نہ دہ کرد، بہ لام کہ دہ گہ پایہ وہ بۆ مالّہ وہ دوو رکات نویژی دہ کرد. بۆ تافرہ تانی برواداریش وا چاکترو خیرترہ له مالّہ وہ نویژہ کانیان بکہن ہر چہ نہد ریگہی مزگہ وتیشیان لیّ نہ گیراوه.

قال رسول الله ﷺ "صلاة المرأة في بيتها أفضل من صلاتها في حجرتها، وصلاتها في مخدعها أفضل من صلاتها في بيتها".<sup>٢</sup> عن ابن مسعود (رضي الله عنه). واته: پیغہ مہر (سہ لّات و سہ لامی خوای لیّ بیّ) فہرموویہ تی: نویژی تافرہ ت له مالّہ ہاشترہ له نویژی ہہیوانی مالّہ کھی<sup>٣</sup>، نویژی له ژووری تایبہ تی خویدا ہاشترہ له نویژی مالّہ وہی.

ناصر الدين الألباني (رہحمہ تی خوای لیّ بیّت) له کتیبی (ترتیب أحاديث صحيح الجامع الصغير وزيادته، المجلد الأول الجزء الثاني ص ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧) بیست و سی فہرمودہی سہ حیچی ہیناوه لہ سہر کردنی نویژی سوننہت له مالّہ وہ.

له فہرمودہیہ کی تردا پیغہ مہری خوا (سہ لّات و سہ لامی خوای لیّ بیّ) دہ فہرموویت: "إذا حضر أحدكم الصلاة في مسجده فليجعل لبيته نصيباً من صلاته فإن الله جاعل في بيته من صلاته خيراً"<sup>٤</sup> صحيح. واته: تہ گہر یہ کیکتان نامادہی نویژ بوو له مزگہ وتہ کھیدا با بہ شی مالّہ وہش دانج له نویژہ کھی، چونکہ خوا خیری له نویژی مالّہ وہ خستووہ.<sup>٥</sup>

<sup>1</sup> نفس المصدر، ج ٢، ص ٨٧٧، ٤٨٥٩.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير، ج ٢، ص ٧١٣، ٣٨٣٣، وصحيح أبي داود ٥٧٩، وصحيح الترغيب ٥٧٩.

<sup>3</sup> عون المعبود، ١٩٤.

<sup>4</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٤٨٨.

<sup>٥</sup> ٣٤٩ تہم باسہ له زۆربہی سہراوہ کاندہ ہہیمو بہ دریزی و بہ بہلگہی زۆرہوہ باسکراوہ، ہرہ کو له (فتح

الباري) شدا ہاتووہ (بہرگی دووہم لاپہرہ ٨٢ و لاپہرہ ٩٥).

## گۆرستانه ئه و مالهى نوڭى تىدا نه كرىت

گۆرستان شارى خاموشانه و مردووه كان له قوناغىكى رۆيشتن و بهرە و دواړوژچوندان، قوناغى ژينى دنيابى كه مهيدانى خواپهرستىيه كوتابى پيها تووه، نهوان له گلکوى خوياندان، جورىك له ژيان بهسەر دهبن كه خودا نهبيت كهس روى راسته قينهى نازانيت كاتى خواپهرستيان كوتابى پيها تووه، تهنا هت دروست نييه زيندووه كانيش له شارى كپ و خاموشى نهواندا نوڭ بكن، بويه پيغه مبهرى خودا (سه لات و سه لامى خوى لى بى) دهفرمويت ماله كانتان مه كه نه گۆرستان و نوڭيان تىدا بكن.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "صلّوا في بيوتكم ولا تتخذوها قبوراً".<sup>۱</sup> واته له عهبدوللاى كورى عومره وه (رهزاي خويان لى بيت) پيغه مبهر (سه لات و سه لامى خوى لى بى) فرمويه تى: "له ماله كانتاندا نوڭ بكن و مه يانكه نه گۆرستان".

هروه ها دهفرمويت "صلّوا في بيوتكم ولا تتخذوها قبوراً، ولا تتخذوا بيتى عيداً و صلّوا عليّ وسلموا فان صلاتكم تبليغي حيثما كنتم".<sup>۲</sup> واته: پيغه مبهر (سه لات و سه لامى خوى لى بى) فرمويه تى: "نوڭ له ماله كانتاندا بكن و مه يانكه نه گۆرستان، ماله كهى منيش مه كه نه نه زركه، سه لات و اتم لهسەر بدهن و سه لام لى بكن، بهراستى سه لات و اته كانتان نيشانم دهر دى لههر كوى بن".

له چهند فرموده تى راستدا نه و باسه كراوه وه كو "لا تتخذوا بيوتكم قبوراً".<sup>۳</sup> واته: ماله كانتان مه كهن به گۆرستان، واته نوڭيان تىدا بكن. وه دهفرمويت: "لا تتخذوا بيتكم قبوراً، صلّوا فيها".<sup>۴</sup> واته: ماله كانتان مه كه نه گۆرستان، نوڭيان تىدا بكن.

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ج ۲، ص ۷۰۶، ۳۷۸۴.

<sup>2</sup> نفس المصدر، ج ۲، ص ۷۰۶، ۳۷۸۵ و ۷۲۲۶.

<sup>3</sup> نفس المصدر، ۷۲۱۶، صحيح.

<sup>4</sup> نفس المصدر ۷۲۱۷، صحيح.



ههروه‌ها ده‌فرمویٔ "لا تجعلوا بیوتکم مقابر، إن الشیطان ینفر من البیت الذی یقرأ فیہ سورة البقرة"<sup>۱</sup>. واته: ماله‌کانتان مه‌که‌نه گۆرستان، بیگومان شه‌یتان دووره‌په‌ریزه لهو ماله‌ی سوڤه‌تی (البقرة) ی تیدا ده‌خوینریت. پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) له فرموده‌یه‌کی (صحیح) راستدا ده‌فرمویٔ: "اجعلوا من صلاتکم فی بیوتکم ولا تتخذوها قبوراً"<sup>۲</sup>. واته: له نویژه‌کانتان بۆ ماله‌وه‌ش دانین و مه‌یانکه‌نه گۆرستان.

### نویژ له مزگه‌وت

نویژکردن له ماله‌ی خوا خیری زۆر زیاتره له نویژکردن له ماله‌ی خۆمان، به‌لکو خودا پاداشتی زۆر گه‌وره‌ی بریار داوه بۆ ئەو که‌سانه‌ی ده‌چنه مزگه‌وت بۆ نویژکردن. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "من غدا إلى المسجد أو راح أعد الله له في الجنة نزلاً كلما غدا أو راح". متفق عليه.<sup>۳</sup> واته: له ئەبی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لی بیٔ) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فرموده‌یه‌تی: هه‌ر که‌س بپروا بۆ مزگه‌وت یان بیته‌وه خودا مه‌نزل‌گایه‌کی بۆ ئاماده ده‌کات به هه‌موو هاتوچۆیه‌کی.

رۆیشتن بۆ مزگه‌وت بۆ نویژکردن تاوان ده‌سپێته‌وه‌و پله به‌رز ده‌کاته‌وه‌و شاهیدی ئیمانی بۆ ده‌دریت و رووناکی ته‌واوی پێ ئەبه‌خشی له رۆژی دوایدا. هه‌روه‌ها ئافره‌تانیش بانگه‌یشتی مزگه‌وت کراون بۆ نویژکردن و ده‌رگای تایبه‌تیشیان له مزگه‌وت بۆ دیاریکراوه.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ "لو تركنا هذا الباب للنساء". واته: له عه‌بدوڵلای کوری عومه‌ره‌وه (ره‌زای خویان لی بیٔ) پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فرموده‌یه‌تی: "ئه‌و ده‌رگایه‌مان واز لی بێنايه بۆ ئافره‌تان".

<sup>1</sup> نفس المصدر ۷۲۲۷، صحیح، و أحكام الجنائز، ص ۲۱۲.

<sup>2</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده، ۱۵۴، ریاض الصالحین، ۱۱۳۶.

<sup>3</sup> رواه البخاري رقم (۶۳۱)، ومسلم رقم (۶۶۹)، ریاض الصالحین، ص ۳۴۰، رقم ۱۰۵۳.

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: "كنّ نساء المؤمنات يشهدن مع النبي ﷺ صلاة الفجر متلفعات بمروطهن ثم ينقلبن إلى بيوتهن حين يقضين الصلاة، لا يعرفهن أحد من الغلس".<sup>١</sup> واته: له عائشه وه (رهزای خوی لی بیّت) فهرموویه تی: "نیّمه ژنانی ئیماندار له گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بیّ) ناماده‌ی نویژی به‌یانی ده‌بووین، خویان به سه‌ری‌وشه‌کانیان ده‌پيچایه‌وه ئینجا ده‌گه‌رانه‌وه بوّ ماله‌کانیان دواي ته‌واو‌کردنی نویژ که‌س نه‌ی ده‌ناسین له تاریکی و روونیدا.

### نویژ له قه‌ره‌بالغیدا

نویژ له قه‌ره‌بالغیدا خیری زۆره، نویژی به کۆمه‌ل خیری بیست و پینج یان بیست و هه‌وت چەندانە‌ی نویژی به‌ته‌نهایه.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفذ بسبع وعشرين درجة".<sup>٢</sup> واته: له عه‌بدوللای کوری عومه‌ره‌وه (رهزای خویان لی بیّت) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بیّ) فهرموویه تی: "نویژی به کۆمه‌ل خیری زیاتره له نویژی ته‌نها به بیست و هه‌وت پله".

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "صلاة الرجل في جماعة تُضَعَّفُ على صلاته في بيته وفي سوقه خمسا وعشرين ضعفاً".<sup>٣</sup> واته: له ئه‌بی هوره‌یره‌وه (رهزای خوی لی بیّت) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بیّ) فهرموویه تی: "نویژی پیاو به کۆمه‌ل خیری زیاتره به‌سه‌ر نویژی ماله‌وه و بازاردا به بیست و پینج جار".

عن عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: "من صلى العشاء في جماعة، فكأنما قام نصف الليل ومن صلى الصبح في جماعة فكأنما صلى الليل كله".<sup>٤</sup> واته: له عوسمانی کوری عه‌فانه‌وه (رهزای خوی لی بیّت)

<sup>1</sup> صحيح أخرجه البخاري، ٥٥٢، ومسلم، ٢٣٠، صحيح فقه السنة ج ١ ص ٢٤٩.

<sup>2</sup> متفق عليه، البخاري رقم ٦١٩، مسلم رقم ٦٥٠، واللفظ له، ورياض الصالحين، ١٠٦٤.

<sup>3</sup> متفق عليه، البخاري رقم ٦٢٠، ومسلم رقم ٦٤٩، واللفظ للبخاري. رياض الصالحين، ١٠٦٥.

<sup>4</sup> رواه مسلم ٦٥٦، والترمذي ٢٢١، ورياض الصالحين ١٠٧١.

فهرمووی: گویم له پیڅه مبهري خوا بوو (سه لات و سه لامی خوی لی بی) دهیغه رموو: "هرکس نوښی خهوتنان به کومهل (جهماعهت) بکات، ههروه کو تهو شهوه نیوهی شهونوښی کردیته، هر کهسیکیش نوښی خهوتنان و بهیانی به کومهل کردیته وهکو هه موو شهوه که شهونوښی کردیته وایه.

## نوښ له چوله وانیدا

نوښ له چوله وانیدا به شیوهیه که به په نهانی بیت یان له چای خه لکی نادیاریت و ته نها خدا ئاگاداری بیت بون و رهنکی هیچ روپامایی و ربابازییه کی لی نهیهت پاداشتی زورتر و چهند بهرامبه ره.

عن صهیب (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "صلاة الرجل تطوعاً حيث لا يراه الناس تعدل صلاته على أعين الناس خمساً وعشرين".<sup>۱</sup> واته: له سوهه بییه وه (رهزای خوی لی بیت) پیڅه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرمووی: "نوښی سونه تی (خوبه خشی) کهسیک به جوریک کهس نه بیینیته بهرامبه ره نوښی له بهرچای خه لکی بیست و پینج چندانیه".

ههروه ها دهربارهی خیری زیاتری نوښی په نهانی و به ته نها پیڅه مبهريمان (سه لات و سه لامی خوی لی بی) دهه رمویت: "صلاة الرجل في جماعة تزيد على صلاته وحده خمساً وعشرين درجة، فإذا صلاها بأرض فلاة، فأتم وضوءها وركوعها وسجودها بلغت صلاته خمسين درجة".<sup>۲</sup> واته: "نوښی پیاویک (کهسیک) به کومهل خیری زیاتره له نوښه ته نهاییه کهی به بیست و پینج پله، خو ته گهر نوښه کهی له چوله وانیدا کرد به دهستونوښو کړنوش و سوژدهی ته واده و خیری نوښه کهی ده گاته په نجا پله.

عن رجل قال: قال رسول الله ﷺ "تطوع الرجل في بيته يزيد على تطوعه عند الناس، كفضل صلاة الرجل في جماعة على صلاته وحده".<sup>۳</sup> واته: له پیاویکه وه گيردراوه ته وه که پیڅه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویته:

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ج ۲، ص ۷۱۱، رقم ۳۸۲۱.

<sup>2</sup> نفس المصدر، ج ۲، ص ۷۱۱، رقم ۳۸۲۴.

<sup>3</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير وزيادته ن ۲۹۵۳، صحيح الترغيب، ۴۴۱.

"نوڤڙي سوننه تي كه سيك له مالوه خيري زياتره له نوږڙي سوننه تي له لاي خه لكې،  
وه كو خيري نوږڙي كه سيك به كومهل به سهر نوږڙه كهيدا به تهنه".

## نوږڙ له كاتي ترس و جهنگدا

نوږڙ يه كه م پايه و يه كه م ټهركي شهرعيبه كه له جهنگ و جيهاد و روبه پرووونه و ده  
دوژمن و شهرې دهسته و يه خه شدا موله تي نه كړدني نيبه، هر بويه ش له شهرعي  
پيروزي ئيسلامدا چاره سهر و بهر چا وروشنې كراوه بو نوږڙ كړدن له و حالته دا و بهر نامه يان  
بو دارژاوه و ناو ليئراوه (نوږڙي ترس) كه به چهنده ها شيوه دروسته كړدني و  
پيغه مبهري خودا (سه لات و سه لامې خوي لي بې) خوشي چهنده ها جار له غزا و  
جهنگه كانيدا ته نجامي داوه.

خودا ده فرموي: "حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ  
\* فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا".<sup>۱</sup> واته: "پاريزگاري له نوږڙه كان بكن به تاييه تيش  
نوږڙي ناوه راست (عصر) بو خودا گهر دنكه چ بوهستن ته گهر ترس هه بوو به پياده يان  
به سواري هر نوږڙه كان بكن".

زوربه ي زانايان بيجگه له (ابي يوسف) ي قوتابي (ابي حنيفه) ده فرمون دروسته و  
ريگه پيډراوه هه تا روژي دوايي، راسته ثايه ته كان روويان له پيغه مبهريه (سه لات و  
سه لامې خوي لي بې)، به لام له گهل هه موو ئومع تيانو هيج به لگه يه ك نيبه له سهر  
تاييهت كړدنيان به پيغه مبهريه وه (سه لات و سه لامې خوي لي بې).

خو ده فرموي: "وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ  
وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ".<sup>۲</sup> واته: ته گهر تو له گه ليان له سه فرديا بووي و خوت نوږڙت بو  
دابهستن با هه نديكيان به چه كه وه نوږڙ له دواي تووه دابهستن و با چه كه كانيان هه لگرن.  
پيغه مبهريش (سه لات و سه لامې خوي لي بې) فرمويه تي: "صَلُّوا كَمَا  
رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي".<sup>۱</sup> واته: "نوږڙ بكن وه كو من ده بينن نوږڙ ده كه م".

<sup>1</sup> البقرة / ۲۳۸-۲۳۹.

<sup>2</sup> النساء / ۱۰۲.

هاورپڻياني پيڻغه مبهري (رهزاي خويان لي بيت) به يه كدهنگي ته م نوڙه ديان كردوه  
كهس لاري لي نه بووه.

پيشهوا (عهلي) (رهزاي خوي لي بيت) له جهنگي (صفين) دا ته م نوڙه دي كردوه.<sup>۲</sup>  
ته بو موساي ته شعريش له ته سفهان نوڙي ترسي كردوه. هه روه ها حوزه يفه ي  
يه ماني ته م نوڙه دي كردوه له ته بهرستان، سه عدي كوري ته بي وه قاسيشي له گه ل  
بووه.<sup>۳</sup>

پيڻغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خوي لي بي) خه باتگيراني كردوه به دوو  
بهش، بهشي يه كه م يه ك ركاتيان له گه ل پيڻغه مبهري كردوه، ټينجا خويان ركاته كهي  
تريان كردوه و روښتون بو حهره سيات و به شه كهي تر هاتون ركاتي يه كه ميان له گه ل  
ركاتي دووه م پيڻغه مبهري كردوه و پيڻغه مبهري (سه لات و سه لامی خوي لي بي)  
سه لامی داوه ته وه و ټينجا ته وان خويان ركاته كهي تريان ته واو كردوه.<sup>۴</sup>  
به زور شپوهي تريش پيڻغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خوي لي بي) ته م نوڙه دي  
كردوه.

ته گهر دوژمن له رووي رووگه (قبله) وه بوو بيت به جوړيك كراوه و ته گهر دوژمن  
له رووي تروه بوو بيت به شپوهي تر كراوه، فهرموده ي زوريش هه يه له باره ي چونه تي  
كردني نوڙي ترسه وه.<sup>۵</sup>

هه ندي له پيشين و زاناياني تريش (رهجه تي خويان لي بيت) رايان وايه كه نوڙي  
ترس يه ك ركاته به به لگه ي: حديث ابن عباس (رضي الله عنه) قال: "فرض الله جل  
وعلا الصلاة على لسان نبيكم ﷺ في الحضر أربعا وفي السفر ركعتين وفي الخوف  
ركعة".<sup>۶</sup>

<sup>1</sup> صحيح رواه البخاري رقم (٦٠٥).

<sup>2</sup> صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٤٩٨.

<sup>3</sup> صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٤٩٨.

<sup>4</sup> حسن أخرجه أبو داود (١٢٤١)، والنسائي (١٣٧/٢)، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٥٠١.

<sup>5</sup> ودهكو: "صلاة رسول الله ﷺ بذي القرد" صحيح أخرجه النسائي، ٣ / ١٦٩. وإبن حبان، ٢٨٧١،

وأحمد ١ / ٢٣٢، بدون (لم يقضوا). وحديث حسن أخرجه أبو داود، ١٢٤١، وحديث رقم ١٢٤٦.

<sup>6</sup> صحيح أخرجه مسلم ٦٨٧، وأبو داود ١٢٤٧، وأحمد ١ / ٢٣٧، وصحيح فقه السنة، ج ١، ص ٥٠٠.

له کتییی (مغنی المحتاج) دا هاتووێ که نوێژی ترس به شانزه شیوه دهکریت.<sup>۱</sup>  
 پێشهوا ئه بویه کر ئین ته له ره بهی (ره همه تی خوی لی بیت) باسی کردوو که  
 چه سپاوه پێغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) نوێژی ترسی چهنده ها جار کردوو  
 به شیوازی جیاواز هه تا که یشتوته بیست و چوار شیواز، که شانزه یان چه سپاون و  
 زاناون.<sup>۲</sup>

پێغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) له گه ل هاورێکانیدا نوێژی  
 نیوه رۆی به کۆمه ل کرد له گهرمه ی جهنگ و کوشتاردا له گه ل هۆزی جوههینه، که  
 شه رێکی زۆر گهرم و به هێزیان ده کرد.

جابر (ره زای خوی لی بیت) ده رباره ی جهنگی پێغه مبه رو هاوه له کانی له گه ل هۆزی  
 جوههینه دا ده فهرمویت: شه رێکی گهرمیان له گه ل کر دین، کاتی نوێژی نیوه رۆمان کرد  
 بته پرسته کان وتیان ئه گهر ده ستێکی باشمان لی بوه شانده نایه باش بوو، جیبریل ئه م  
 هه واله ی دایه پێغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی)، ته ویش بو ئیمه ی باس کرد،  
 جابر ده فهرمویت: (بته پرسته کان) وتیان ئه وان نوێژیکیان له پێشه وهیه که له  
 مناله کانیان خۆشه و یستتره به لایانه وه، کاتی عه سر هات، پێغه مبه ر (سه لات و  
 سه لامی خوی لی بی) کر دینییه دوو ریز بته پرسته کان له نیوان ئیمه و رووگه دا بوون،  
 پێغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) نوێژی دابه ست، ئیمه ش له گه لیدا نوێژمان  
 دابه ست، کر نۆشی برد ئیمه ش کر نۆشان برد، سوژده ی برد به س ریزی یه که م له گه لیدا  
 سوژده یان برد، ریزی یه که م چونه پێشه وه له جیی ریزی یه که م وه ستان، پێغه مبه ر  
 (سه لات و سه لامی خوی لی بی) "الله اکبر" ی کرد بو رکاتی دووه م هه موو "الله  
 اکبر" مان کرد له گه لیدا کر نۆشان برد، ئینجا ریزی یه که م سوژده ی له گه ل برد و ریزی  
 دووه م به پێوه بوو کاتی که ریزی دووه م سوژده ی برد هه موومان به یه که وه دانیشته یان  
 بو ته حیات و له گه ل پێغه مبه ردا سه لامان دایه وه.<sup>۳</sup>

<sup>1</sup> مغنی المحتاج، ج ۱، ص ۴۰۹.

<sup>2</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۵۷.

<sup>3</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۵۶.

## نویژ له کاتی دهستهویه خه بوون له گهډل دوژمن دا

ئه گهر جهنگ گهرم بوو یان موجهیدان له گهډل دوژمندا دهستهویه خه بوون و ترس زور بوو نه یانتوانی به کومهل نویژ بکهن به نورهو به سهره دهچن نویژه که یان ده کهن، ئه گهر بهو شیوه یه ش نه توانرا هه رکهس نویژی خوی ده کات چۆن بوی گونجا به پیوه، به دانیشتنه وه به سواری و ئه گهر نه یانتوانی کړنوش و سوژده بهرن به هیما ته نجامیان ته دهن، به لام بو سوژده زیاتر هیما ده کات به به لگهی ئه م نایه ته: "فَإِنْ خِفْتُمْ فَرَجَالًا أَوْ رُكْبَانًا". (البقرة / ۲۳۹). واته ئه گهر ترستان هه بوو به پیاده یان به سواری نویژه کان هه ر بکهن.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) قال: "فَإِنْ كَانَ الْخَوْفُ أَشَدَّ مِنْ ذَلِكَ صَلُّوا رَجُلًا قِيَامًا عَلَى أَقْدَامِهِمْ، أَوْ رُكْبَانًا مُسْتَقْبِلِي الْقِبْلَةِ أَوْ غَيْرِ مُسْتَقْبِلِيهَا" زاد البخاري: قال نافع: لا أرى عبد الله بن عمر قال ذلك إلا عن رسول الله ﷺ. واته: له عه بدوللای کورپی عومهره وه (ره زای خوای لی بیټ) گیر دراوده ته وه که فهرموویه تی ئه گهر ترس له وهش زیاتر بوو نویژ بکهن به پیادهو به پیوه، له سهر لاقه کانتان، یان به سواری به رهو روکه یان رووشتان له رووکه نه بیټ، بوخاری ته مه شی بو زیاد کردو وه (نافع فهرموویه تی بپروا ناکه م عه بدوللای کورپی عومهر شتی وا له خووه بفهرموویت له پیغه مبه ره وه نه بیټ. لهو حاله تانه شدا ناتوانن کړنوش و سوژده بهرن هه ر به هیما ته نجامیان ته دهن و نویژه که ش ناگیر نه وه.<sup>۲</sup>

زوری به ی زانایان له سهر تهو رایمن که نویژی ترس له ماله وهش ده کریت ئه گهر ترسه که زور بوو له کافری سته مکار یان له موسلمانن ده ستریز که ر یان درنده یان لافاو یان ناگر یان شتی تر.<sup>۳</sup> به لام زانایان جیاوازی رایان هه یه ناخو چوار رکات بکات وه کو ماله وه یان یه رکات یان دوو رکات، وه کو نویژی ترس له جهنگدا.

<sup>۱</sup> صحیح أخرجه البخاري، ۴۵۳۵، ولین ماجه، ۱۲۵۸، ومالك ۴۴۲.

<sup>۲</sup> مغني المحتاج، ج ۱، ص ۴۱۳.

<sup>۳</sup> له سهر تهو رایمن پيشهوايان مالك و أبو حنيفة، رای به ناولانگی پيشهوايان شافعی و أحمد رحمه تي خودا له هه موویان، ج ۱، ص ۵۰۳، صحیح فقه السنة.

## نوڙ له وشکايي و دهشت و چيا

له وشکايي و دهشت و چول و چيادا نوڙ فهرزه، به لکو خيريشي زياتره له نوڙي بهرچاو و قهره بالغي.

قال رسول الله ﷺ "صلاة الرجل في جماعة تزيد على صلاته وحده خمسا وعشرين درجة، فإذا صلاها بأرض فلاة، فأتى وضوءها وركوعها وسجودها بلغت صلاته خمسين درجة".<sup>۱</sup> واته: "نوږي پياويك (كه سيك) به كومهل خيرى زياتره له نوږه تنه نهيابه كهى به بيست و پينج پله، خو نه گهر نوږه كهى له چوله وانيدا كرد به دهستنوږ و كړنوش و سوږدهى ته واوه ده خيرى نوږه كهى ده گاته په نجا پله."

وعن عقبه بن عامر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "يعجب ربكم من راعي الغنم في رأس شظية بجبل يؤذن بالصلاة ويصلي فيقول الله عز وجل: أنظروا إلى عبدي هذا يؤذن ويقيم الصلاة يخاف مني، قد غفرت لعبدي وأدخلته الجنة". واته: له عوقبهى كورى عامره وه (ره زاي خواى لى بيت) فهرمووى: گويم له پينغه مبهري خوا بوو (سه لات و سه لامى خواى لى بى) دهى فهرموو: "په روه ردگار تان خوڅى ديت له شوانى ميگه ليك له سهر لوتكهى چيا به بانگ ده فهرمويت و نوږه كهى دهكات، خدا ده فهرمويت: سهيرى شهو بهندهى من بكن بانگ ده فهرمويت و به چاكي و ريكيويكي نوږه كهى دهكات له من ده ترسييت، به راستيى لهو بهندهيهم خوڅ بووم و ده بجه مه بهه شته وه.

## نوږ له ناو ناو و دهر ياكاندا

كاتيك ناده ميزاد سوارى پشتي دهر ياك دهييت ماوهيه كى زور له ناو كهشتى و پاپوردا ده مييتته وه دهييت نوږه كانيان بكن به ههر جوړيك بويان ده لوى، ده بى به ناوى سوږي دهر ياك دهستنوږ بگرن و نوږه كانيان ته نجام بدهن، به سهر بردنى ژيان بو ماوهيه كه له ناو دهر يادا نايته بيانوى نوږ نه كردن.

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ج ۲، ص ۷۱۳، رقم ۳۸۲۴. وحديث رقم ۳۸۷۱.



سئل النبي ﷺ عن الصلاة في السفينة؟ فقال: "صلّ فيها قائماً، إلا أن تخاف الغرق".<sup>۱</sup> واته: پرسیار له پیغمبر کرا (سهلّات و سهلامی خوی لیّ بئ) دهر بارهی نویژی ناو پاپۆر و کهشتی؟ فهرمووی: "به پیوه نویژی تیادا بکه مهگر له نقوم بوون بترسی".

### نویژ له ههواو بۆشایی ئاسماندا

ئهوانه‌ی له فۆکه‌و رۆکیّت و مانگی ده‌ست‌کردو ههر شتیکی تردا له بۆشایی ئاسمان و هه‌وادا بمیننه‌وه پێویسته له کاتی دیاریکراودا نویژه‌کانیان ئه‌نجام بدن به جیا بیت یان به کۆکراوه‌یی و کورت‌کراوه‌یی بیت، ته‌نانه‌ت ئه‌گهر به هۆی زانیارییه‌وه ئاده‌میزاد چوه سه‌ر هه‌ساره‌کان و یان له‌سه‌ر رووبه‌ری مانگ دابه‌زی ده‌بی نویژه‌کانی ئه‌نجام بدات، ئه‌وه‌ش یه‌کیکه له نه‌یینه‌یه‌کانی فهرز بوونی نویژ له ئاسمان. باسمان کرد له فهرمووده‌ی راستدا هاتوه که فریشته‌کان له ئاسمان نویژ ده‌که‌ن و سه‌ریان له سوژده‌دایه به پێوه‌ن و له کړنوشتان. هه‌روه‌ها له باسی (بیت المعمور)دا هاتوه که رۆژیی هه‌فتا هه‌زار فریشته ده‌چینه ناو ئه‌و کۆشکه ناوازه‌وه که مزگه‌وتی فریشته‌کانه‌و ههر ئه‌و جاره‌ش به‌ریان ده‌که‌وێت نایه‌نه‌وه ده‌ره‌وه، بۆ رۆژی دوا‌یی هه‌فتا هه‌زاری تر ده‌چنه ناوی.

<sup>1</sup> أخرجه البزار ٦٨، وغيره، و صفة صلاة النبي (ﷺ) ص ٧٩، وصححه، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٣١٧.

## نوڤژ مۆلّه تی نه کردنی نییه بۆ کهس

له دواى باوهڕهینانى مروّڤ و هاتنه ناو بازنهى ئیسلام و رازی بوون به خوايه تی خواو پیغه مبه رایه تی پیغه مبه رو پیشپه رایه تی ئیسلام، بۆ هه موو ئه رك و فه رمانيكى مۆلّه ت و پشودان هه یه، ته نها نوڤژ نه بیّت كه نه کردنی نییه مۆلّه تی نه کردن له هه یچ شوڤن و كاتیكداو بۆ هه یچ كه سیك نییه، نه له شار و نه لادی، نه پیر و نه گه نچ، نه ساغ و نه خۆش - ژن و پیاو، نیشه جی و ریبار، ده له مه ندو هه ژار، شهل و كویر، خوینده وارو نه خوینده وار، به پیوه، به راكشان، له سه ر لا، له سه ر شان، به دل، به زمان، به ئاو، به گل، به ده م، له ناو ئاو، له ئاسمان، له وشكایی، له بناری دۆل و چیاكان، له چۆله وانی، له بیابان، به هیماى چاوان.

ته نهاو ته نها مه رجی فه رزبوونی نوڤژ له سه ر هه ر یه كێك پیگه یشتن و ژیرییه "البلوغ و العقل"، هه ركه س ئه م دوو مه رجه ی تیا دا هاته جی نوڤژی له سه ر فه رزه له هه ر شوڤینك و له هه ر كات و زه مانیکدا بیّت.

## نوڤژ کردن به پیوه

ئه رکیكى شه رعیه ده بۆ نوڤژ به پیوه بکریّت و دروست نییه کردنی نوڤژی فه رز به دانیشه تانه وه مه گه ر بۆ كه سانیک نه توانن به پیوه بوه ستن له به ر بیانیوه کی شه رعى وه كو نه خۆشى و ده رده دارى و ترسى زۆر و هه ر گه رتیکی تر كه راوه ستان به پیوه له توانیدا نه بیّت یان به راوه ستان زه ره رو زیانیکی دینی لاشه یی گه وه دی توش بیّت.

راوه ستان له كاتی نوڤژدا واته نوڤژ کردن به پیوه پایه ی نوڤژه، كه به ئه نجام نه دانی نوڤژه كه به تال ده بیته وه به سوژده ی سه هوش پر نایه ته وه، خوا ده فه رمویّت: "وَقَوْمُوا لِلّٰهِ قَانِتِينَ". (البقرة / ۲۳۸). واته: بۆ خدا به گه ردنكه چی بووه ستن.

وقال النبي ﷺ لعمران بن حصين (رضي الله عنه): "صل قائماً فان لم تستطع فقاعداً فان لم تستطع فعلى جنب"<sup>۱</sup>. واته پیغه مبه ر (سه لات و سه لامى خوا ی لى

<sup>1</sup> صحيح أخرجه البخاري، ۱۱۱۷، وأبو داود ۹۳۹، والترمذي ۳۶۹.

بی) فہرمووی بہ عیمرانی کوری حصین (رہزای خوی لی بیّت: "بہ پیوہ نویژ بکہ  
 تہ گہر نہتوانی بہ دانیشتنہوہ، تہ گہر نہتوانی لہ سہر تہنیشٹ"، تہنات کہ سیک  
 ہر نہتوانی دانیشی دہبی بہ پیوہ نویژہ کہی بکات. واتہ: دہیتوانی راوہستی، بہ لام  
 نہیدہتوانی دانیشی.

عن أم قیس بنت محسن: أن رسول الله ﷺ لما أسن وحمل اللحم اتخذ عموداً  
 في مصلاه يعتمد عليه.<sup>۱</sup> واتہ: لہ توم قہیس کچی محسنہوہ پیغہمبہری خوا  
 (سہلات و سہلامی خوی لی بی) کاتی چوہ تہمہنہوہ و گوشتی گرت کولہ کہیہ کی لہ  
 سوژدہ گاکہیدا داناہو خوی سہر تہدا.

عن عیمران بن حصین (رضی اللہ عنہ) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلی  
 قائماً فهو أفضل".<sup>۲</sup> واتہ لہ عیمرانی کوری حصینہوہ (رہزای خوی لی بیّت)  
 دہفہرموی پیغہمبہری خوا (سہلات و سہلامی خوی لی بی) فہرمووی: "ہرکس  
 بہ پیوہ نویژ بکات باشترہ".

وعنه أيضاً (رضي الله عنه: قال رسول الله ﷺ: "صلاة الرجل قائماً أفضل من  
 صلاته قاعداً، وصلاته قاعداً على النصف من صلاته قائماً، وصلاته نائماً على  
 النصف من صلاته قاعداً".<sup>۳</sup> واتہ: ہر لہ عیمرانی کوری حصینہوہ (رہزای خوی لی  
 بیّت) پیغہمبہری خوا (سہلات و سہلامی خوی لی بی) فہرمووی نویژی پیاونیک بہ  
 پیوہ باشترہ لہ نویژہ کہی بہ دانیشتنہوہ، نویژہ کہی بہ دانیشتنہوہ نیوہی خیری نویژی  
 بہ پیوہی ہہیہ، نویژہ کہی بہ راکشانہوہ نیوہی خیری نویژی دانیشتنی ہہیہ".<sup>۴</sup> وقال:  
 "صلاة القاعد نصف صلاة القائم".<sup>۵</sup> واتہ ہروہا دہفہرمویّت: "نویژ بہ دانیشتنہوہ  
 نیوہی خیری نویژی بہ پیوہی ہہیہ". پیشہوا تہمہدی کوری حنبہل تہو شہوہی  
 تیایدا مرد بہ پیوہ نویژی کرد.

<sup>۱</sup> أخرجه أبو داود، ۹۴۸، وصححه الألباني صحيح فقه السنة ج ۱، ص ۳۱۷.

<sup>۲</sup> صحيح، صحيح الجامع، ۶۳۶۳.

<sup>۳</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير رقم ۳۸۲۵.

<sup>۴</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير، رقم ۳۸۲۸.

<sup>۵</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية، ج ۱، ص ۲۳۲.

## نويز کردن به دانيشتمه وه

بۆ ھەرکەسنىڭ نەتوانى بە پىۋە نوپۇز بىكەت، شەرىع مۇلھەتى نەدات بە دانىشتنەۋە نوپۇزەكەى بىكەت، پىغەمبەر (سەلەت و سەلامى خۋاى لى بى) لە (أحد) دا بە دانىشتنەۋە بىشنويزى بۆ كەردن لەبەر ئەۋ ھەموو خوپىنەى لە لەشى رۇيشتىبو. <sup>۱</sup>

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: "سقط النبي ﷺ عن فرس فجذش شقه الأيمن، فدخلنا عليه نعوذه، فحضرت الصلاة، فصلى بنا قاعداً فصلينا وراءه قعوداً".<sup>٢</sup> واته: له ثمنه سی کوری مالیکه وه (رهزای خوای لی بیت) فرمویه تی: پیغهمبر (سهلآت و سهلامی خوای لی بی) له ثمنپ کهوته خوار لای راستی روشاو بریندار بوو، چوین بو سهردانی، کاتی نویت هات، به دانیشتنه وه نویت ی بو کردین، ثمنش له دوايه وه به دانیشتنه وه نویت مان کرد.

همروهها دهفهرمویت: عن عمران بن حصین (رضی الله عنه) قال: سألت رسول الله ﷺ عن صلاة الرجل قاعداً، فقال ﷺ: إن صلی قائماً فهو أفضل، ومن صلی قاعداً فله نصف أجر القائم، ومن صلی نائماً فله نصف أجر القاعد. ۳ واته: له عیمرانی کوری حصینهوه (رهزای خویان لی بیت) دهفهرمویت: پرسیارم له پیغهمبه ر کرد (سهلات و سهلامی خوی لی بی) دهربارهی نویژی پیاو به دانیشتنهوه فهرمووی (سهلات و سهلامی خوی لی بی) ته گهر به پیوه نویژ بکات تهوه باشتره، کهسیکیش به دانیشتنهوه نویژ بکات نیوهی خیری دهگات، کهسیکیش به راکشانهوه نویژ بکات نیوهی خیری دانیشتووی دهگات. تههمش بهلگهیه، که نویژ به دانیشتنهوه دروست نییه بژ کهسیک بتوانی به پیوه بیکات، به راکشانهوه دروست نییه بژ کهسیک بتوانی به دانیشتنهوه نویژ بکات.

<sup>1</sup> السيرة النبوية للمصطفى، ج ٢، ص ١١٨ / و ١١٠ - ١١١.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه البخاري، ٣٧٨، ومسلم ٤١١، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٣٧٤.

<sup>3</sup> صحيح أخرجه البخاري ١١٥، والترمذي ٣٧١، والنسائي ٢/ ٢٢٣، وابن ماجه ١٢٣١، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٣١٥.

قال أنس (رضي الله عنه: "خرج رسول الله ﷺ على ناس وهم يصلون قعوداً (من مرض) فقال: إن صلاة القاعد على النصف من صلاة القائم".<sup>١</sup> واته: ئەنەس (رەزای خوای لی بیّت) فەرموویەتی: پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بی) چوووە دەرەوە بۆ لای خەڵکانتێک بە دانێشتنەو نوێژیان دەکرد (لەبەر نەخۆشی) فەرمووی نوێژی دانێشتوو بە نیوەی نوێژی کەسیکە بە پێوە بیکات.

خەتابی و هەندێ لە زانیان فەرموویانە مەبەست بە فەرموودەکەی عیمران نوێژی فەرزه، زۆربەی زانیانیش فەرموویانە بۆ سوننەتە، چونکە راوەستان لە نوێژی فەرزدای پایەیی نوێژەو بەبی راوەستان نوێژ دروست نییە مەگەر لەنا چاریدا، بەلام لە نوێژی سوننەتدا رێگە دراوە بە دانێشتنەو بکریت، پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بی) بە دانێشتنەو نوێژی سوننەتی کردوو.

عن عائشة (رضي الله عنها) "أن النبي ﷺ لما بدّن وثقل كان أكثر صلاته جالساً".<sup>٢</sup> واته: لە عایشەو (رەزای خوای لی بی) گێڕداوەتەو کە پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بی) کاتی لاشە پتەوو قورس بوو بەشی زۆری نوێژەکانی بە دانێشتنەو بوو.

هەرکەس بە دانێشتنەو نوێژ بکات لەبەر بیانویەکی شەری هێچ لە پاداشتی کەم نابێتەو، هەرۆها پێغەمبەری خوداش (سەڵات و سەلامی خوای لی بی) هێچ لە پاداشتی کەمتر نابێتەو ئەگەر بە دانێشتنەو نوێژی سوننەتی کردوو.

قال رسول الله ﷺ: "من مرض أو سافر كتب له ماكان يعمل صحيحاً مقيماً".<sup>٣</sup> واته: پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بی) فەرموویەتی: "هەرکەس نەخۆش بیت یان سەفەری بیت ئەوێ بۆ دەنوسریت کە بە لەش ساغی و نیشتهجیی کردوویەتی". بەلام هەرکەس بەبی هێچ بیانویکی شەری نوێژە سوننەتەکانی بە

<sup>١</sup> صحيح أخرجه ابن ماجه، ١٢٢٩، وأحمد رقم (١٣٢٥٩) ٣ / ٢١٤، وصفة صلاة النبي، ص ٧٨،

وصحيح فقه السنة، ج ١، ص ٣١٥.

<sup>٢</sup> صحيح أخرجه مسلم ٧٣٢، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٣١٥.

<sup>٣</sup> رواه البخاري، ٢٩٩٦.

دانیشتنه وه کرد لهو حالته دا نوښته که ی دروسته، به لآم نیوه ی خیری و پاداشتی هه مان نوښتی هه یه ته گهر به پیوه بیکات.

عن عائشة (رضي الله عنها) قال رسول الله ﷺ: "صلاة الجالس على النصف من صلاة القائم".<sup>۱</sup> واته له عائشه وه (رهزای خوای لی بیت) پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوای لی بی) فهرموویه تی: "نوښتی که سیك به دانیشتنه وه نیوه ی خیری نوښتی که سیکی هه یه به پیوه بیکات".

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: "كان لا يدع قيام الليل، وكان إذا مرض أو كسل صلى قاعداً".<sup>۲</sup> واته له عائشه وه (رهزای خوای لی بیت) فهرموویه تی: پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوای لی بی) وازی له شه نوښته نه ده یینا، خو ته گهر نه خوش بووایه یان له شی بی هیژ بووایه به دانیشتنه وه نوښتی ده کرد.

### نوښت کردن به راکشانه وه

نوښت، نه کردنی نییه و نابیی موسلمان بیر له نه کردنی بکاته وه، ههه بویه ش له شه رعدا چاره سهه دانراوه بو که سانیك که نه توانن به پیوه نوښت بکهن یا به دانیشتنه وه بیکه، ته گهر به دانیشتنه وه نه یان توانی به راکشانه وه ده بی نوښته که یان بکهن. نوښت به راکشانه وه دروسته بو که سیك بیانو پکی شه رع ی هه بیته و نه توانی به پیوه نه توانی به دانیشتنه وه نوښت بکات، جیا وازیش نییه له نیوان فهرز و سونه ته. فهرمووده یه کی عیمران کوری حصین که ده فهرمویتی "من صلى نائماً فله نصف أجر القاعد".<sup>۳</sup> واته: ههه کهس به راکشانه وه نوښت بکات نیوه ی پاداشتی راوه ستاوی هه یه.

ههه کهس به راکشانه وه نوښتی کرد سونه ته له سهه لای راست و رووی بکاته رووگه ههه چوئن له کاتی خه وتندا سونه ته.

<sup>۱</sup> صحيح الجامع الصغير وزیادته، ۳۸۱۶، وصفة الصلاة.

<sup>۲</sup> صحيح الجامع الصغير وزیادته، ۴۸۴۹، وصحيح أبو داود، ۱۱۸۰.

<sup>۳</sup> صحيح أخرجه البخاري، ۱۰۶۵، والترمذي ۳۷۱، والنسائي ۱۳۶۲، وابن ماجه، ۱۲۳۱، صحيح فقه السنة، ج ۱، ص ۳۱۵.

عن عمران بن حصين (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى قائماً فهو أفضل، ومن صلى قاعداً فله نصف أجر القائم ومن صلى نائماً فله نصف أجر القاعد".<sup>١</sup> واته: له عيمرانی کوری حصین (رهزای خوی لی بیت) پیغهمبری خودا (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرمووی: "ههرکس به پیوه نویژ بکات چاکتره، ههرکسبیش به دانیشتنهوه نویژ بکات خیری نیوهی پاداشتی نهو کهسهیه به پیوه نویژی کردوه، ههرکسبیش به راکشانهوه نویژ بکات خیری نیوهی خیری نهو کهسهیه به دانیشتنهوه نویژی کردوه".

### نویژکردن به زمان

خویندنی سورتهی فاتحه (فهرزه) به دهربرینی وشهکانی له ههموو نویژیکی فهرزو سونهتدا له نویژه تاشکراکاندا یان له نهینیهکاندا بیت، ئهمهش رای زانایانی پیشهوا: (سهوری و مالیک و شافعی و حمده له رای بهناوبانگیدا) بهو شیوهیهش گیردراوهتهوه له عومهری کوری خهتتاب و عوسمانی کوری ئهبی العاصهوه (رهزای خویان لی بیت) به بهلگهی: عن عبادة بن الصامت (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب".<sup>٢</sup> واته: له عبادهی کوری صامتهوه (رهزای خوی لی بیت) پیغهمبر (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرمووی: "نویژی دروست نییه ههر کهسی سورتهی فاتحهی تیادا نه خوینیت".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "من صلى صلاة لم يقرأ فيها بفاتحة الكتاب فهي خداج، هي خداج، غير تمام".<sup>٣</sup> واته: له ئهبی هورهیرهوه (رهزای خوی لی بیت)، پیغهمبر (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرموویهتی: "ههرکس نویژیک بکات که سورتهی فاتحهی تیادا نه خوینرابت نهوه

<sup>1</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٦٣٦٣.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه البخاري ٧٥٦، ومسلم ٣٩٤، وغيرهما، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٣١٩.

<sup>3</sup> صحيح أخرجه مسلم ٤١، وأبو داود ٨٢١، والنسائي ٩٨١، والترمذي ٣١٢، وابن ماجه ٨٢٨، وصحيح

فقه السنة، ج ١، ص ٣١٩.

ناتهواوه، تهوه ناتهواوه، تهوه ناتهواوه، تهواو نبیه"، ههر نویژیکیش ناتهواو بیت له لای خوا وهرناگیریت، چونکه ههر بهناو نویژه.

ته گهر که سیکیش هیچ قورثان نه زانی به هوئی تازه موسلمان بوونییه وه یان به هوئی فیرونه بون و نه شاره زایی و گرانی فیرونی زمانی قورثان، تهوه ته گهر غهیری سوپه تی فاتیه هی له بهر بوو ده یوینیت هه تا فیرونه دبیت، ته گهر ههر قورثانی نه ده زانی تهوکاته "سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله أكبر، ولا حول ولا قوة الا بالله".<sup>۱</sup> ته دهقه ده خوینت که یادی خودایه.

### نویژکردن به دل

ههر کهس نویژی به زمان بو نه کرا و به دهم وشه و رسته کانی نویژی بو دهرنه دهرپا ده بی به دل نویژه که هی ههر بکات و بهو بیانوانه وه نابی واز له نویژ بینیت، به لکو ده بی به دل بیر له وشه و رسته کان بکاته وه و ههرچیشی بو ته نجام نه درا به هیما ته نجامی ته دات.

ته نویژکردنه ش واته به دل بو ته م حاله تانه یه:

**یه کهم:** بو که سیک نه خوش بیت یان دهم و زمان و گهروو و تهو ته ندامانه ی کاری نه شته رگه ریان بو کرابیت و نه توانی قسه بکات.

**دووه م:** بو که سی کهرولا ل که نه توانی وشه و رسته کان دهرپریت و عه قلی به نویژ بشکی و تهو شتانه ی په یوه ندبیان به نویژ و ده ستونیژه وه هه یه بتاوی.

**سییه م:** نویژ بو که سیک زور نه خوش بیت و نزیک کی سه ره مه رگ بیت، به لام به دل ناگای له خوی بیت، ده بی به دل نویژه کان بکات با روشی له رووگه نه بیت.

<sup>1</sup> أخرجه أبو داود، ۸۳۲، وغیره، وحسنه الألبانی، الإرواء ۳۰۳.



## نویژ کردن به سواری

### نویژ به سواری و ولاخ

ههركهس گوییستی نایه تی سوژده بیّت و بیهویتی سوژده بهریت، دهشی سوژده به هیما بهریت به سهر ولاخه کهیهوه.

له عهبدوللای کوری عومهرهوه (رهزای خویان لی بیّت) گپدراره تهوه که پرسیری لی کراوه دهبارهی سوژده بردن به سهر ولاخهوه؟ فهرمووی (اسجد وأوم) <sup>۱</sup> واته: سوژده بهره به هیما کردن. ههروه ها کپنوش بردن له سهر ولاخ له کومه لیک له پیشینی ئومهت به راست و دروستی گپدراره تهوه له هاوه لانی عهبدوللای کوری مهسعود (رهزای خوی لی بیّت) و غهیری نهوانیش.

عن عبدالله بن عامر (رضي الله عنه) أن أباه أخبره "أنه رأى النبي ﷺ صلى السبحة بالليل من السفر على ظهر راحلته حيث توجهت به" <sup>۲</sup>. واته: له عهبدوللای کوری عامرهوه (رهزای خویان لی بیّت) باوکی ههوالی داوه تی که: "پیغه مبهری (سهلات و سهلامی خوی لی بی) بینیه نویژی سونه تی کردوه به شهو له سهفهرو گهشتوگوزار له سهر پشتی ولاخه کهی رووی پی له ههر کوئ کرد بیّت". نویژ کردن به سواری سه یاره و به سواری ته یاره و پاپۆر و ههر ئامیریکی تر هه مان حوکی سواری ولاخی هیه.

عن جابر (رضي الله عنه) قال: "كان النبي ﷺ يصلي على راحلته حيثما توجهت به، فإذا أراد أن يصلي المكتوبة نزل فاستقبل القبلة" <sup>۳</sup>. واته له جابهروه (رهزای خوی لی بیّت): "پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوی لی بی) به سهر ولاخه کهیهوه نویژی ده کرد رووی بو ههر لایه ک بوایه، به لام ته گهر بیویستایه نویژی فهرز بکات داده بهزی و رووی له رووکه ده کرد".

<sup>۱</sup> رواه ابن أبي شبيب، ٤٢١٠، بسند صحيح، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٤٥٠.

<sup>۲</sup> صحيح أخرجه البخاري، ١١٠٤، ومسلم ٦٨٩، بنحوه، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٤٩١

<sup>۳</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير وزيادته، رقم ٤٩٦٥.

دەربارەى نوێژ بە سواری کەشتى و پاڤپۆرو بەلەم و ھەموو ئامیڤیكى سواری لە ناو ئاودا پیڤەمبەر (سەلّات و سەلامى خواى لى بى) فەرموویەتى: "صل قائماً إلا أن تخاف الغرق".<sup>۱</sup> واتە: "بە پێوە نوێژ بکە، مەگەر لە نقوم بوون بترسى". لە سەفەردا گەشتیار دەتوانى نوێژى سوننەت بکات بە سواری سەیارە، فرۆکە، کەشتى و وینەیان بە سواری و واجب نییە روو بکاتە رووگە.

عەبدوللای کورێ عومەر (رەزای خویان لى بیّت) بەسەر و لاخەکیەو نوێژى دەکرد بە شەو لە سەفەردا و گوێشى نەئەدایە رووی بەرەو کویىو دەیفەرموو: "كان رسول الله ﷺ يسبح (يعني يصلي) على الراحلة قبل أي وجه توجه، ويوتر عليها غير أنه لا يصلي عليها المكتوبة".<sup>۲</sup> واتە: پیڤەمبەر (سەلّات و سەلامى خواى لى بى) نوێژى دەکرد بەسەر و لاخەو رووی لە ھەر کوی بووبى، نوێژى تاك (وتر)یشى لەسەر دەکرد ئەوەندە ھەبوو نوێژى فەرزى لەسەر نەدەکرد.

وعن عامر بن ربيعة (رضي الله عنه) قال: "رأيت رسول الله ﷺ وهو على الراحلة يسبح يومئ برأسه قبل أي وجه توجه، ولم يكن رسول الله ﷺ يصنع ذلك في الصلاة المكتوبة".<sup>۳</sup> واتە: لە عامر کورێ رەبیعەو (رەزای خواى لى بیّت) فەرموویەتى: "پیڤەمبەری خواى بینى (سەلّات و سەلامى خواى لى بى) بەسواری و لاخەو نوێژى دەکرد بەسەر ھێمای دەکرد بەرەو ھەر لایەك بوایە، بەلام لە نوێژى فەرزدا وای نەدەکرد". خواى گەورەش دەفەرموئ: "فَأَيْنَمَا تُولُوْا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ".<sup>۴</sup>

"كان يركع ويسجد على راحلته إيماءً برأسه ويجعل السجود أخفض من الركوع".<sup>۵</sup> واتە: پیڤەمبەری خوا (سەلّات و سەلامى خواى لى بى) کړنوش و سوژدەى بەسەر و لاخەکیەو بە ھیما دەبرد، سوژدەکەى ھەندى نزمتر دەکرد لە کړنوشەکەى.

<sup>1</sup> صحيح، صحيح الجامع الصغير وزيادته، رقم ۳۷۷۷.

<sup>2</sup> صحيح رواه البخاري، ۱۰۹۸، ومسلم، ۷۰۰، وصحيح فقه السنة ج ۱، ص ۲۰۷.

<sup>3</sup> رواه البخاري، ۱۰۹۷. صحيح فقه السنة ج ۱، ص ۳۰۵.

<sup>4</sup> البقرة / ۱۱۵.

<sup>5</sup> واه أحمد رقم ۱۱۷۱۹، والترمذي وصححه. وصفة صلاة النبي، ص ۵۰، الطبعة ۱۴.

## نوڻڙڪردن به دهستنوڻڙگرتن به ناو

نوڻڙ فهرزو به بي دهستنوڻڙيش دروست نيبه، كهواته دهستنوڻڙ فهرزه هه ده بي به ناوي روت و ره هاش بيٽ و نابي ٿهو ناوه هيچ ناويڪي تري هه لڳرتيٽ وهڪو گولاو يان ماستاوو هه شتيڪي تري لهو جوڙه.

خو دهفهرمويت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ...". واته: "تهى ٿهوانه ي پرواتان هيٺاوه هه کات ههستان بو نوڻڙڪردن روخسارتان و دهسته کانتان له گهڙ ٿانيشكه کان بشورن و دهستي تهڙ به سهرتاندا بينن و قاچه کانتان له گهڙ گوزنگه پيڪان بشورن...".

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "لا تقبل صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ". واته: له ٿهبي هورهيرهوه (رهزاي خوي لي بيٽ) فهرمووي: پيغه مبهري خو (سهلات و سهلامي خوي لي بيٽ) فهرمووي "نوڻڙي يه كيڪ كه بيدهستنوڻڙ بيٽ وهرناگيريٽ ههتا دهستنوڻڙ نه گريٽ".

عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: قال رسول الله ﷺ: "انما أمرت بالوضوء إذا قمت إلى الصلاة". واته: له عهبدوللاي كوري عه عباس (رهزاي خويان لي بيٽ) فهرمووي: پيغه مبهري خو (سهلات و سهلامي خوي لي بيٽ) فهرمووي "بيگومان فهرمانم پي ڪراوه به دهستنوڻڙگرتن هه کات ههستام بو نوڻڙ".

## نوڻڙڪردن به "تهيه موم"

هه رکات موسلماننڪ ويستي دهستنوڻڙ بگريٽ و ناوي دهست نه كهوت نابي واز بيني و نوڻڙه كه ي نه کات، به لڪو له جي بي ٿاو خول و توزي گلنڪي پاڪ به ڪارديٽي، خو دهفهرموي: "فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا". واته: ٿه گهر ٿاوتان دهست

<sup>1</sup> المائدة / ٦.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه البخاري، ١٣٥، ومسلم ٢٢٥، وغيرهما.

<sup>3</sup> صحيح أخرجه الترمذي، ١٨٤٨، وأبو داود، ٣٧٦٠، والنسائي، ١ / ٧٣، وصحيح الجامع ٢٣٣٣.

<sup>4</sup> المائدة / ٦، والنساء / ٤٣.

نه كهوت با گليكي پاك به كار بينن. ئهو كاته توڙي گل به كار دينيت تنها بو  
 روخساري و هردوو دهسته كه كاني. تهنانهت ته گهر بو خو شتنيش ئاوي دهست  
 نه كهوت دهشي توڙي گل به كار بيني، وه كو له فهرموده كهي عيمراني كوري حصيدا  
 (رهزاي خوي لي بيت) هاتووه پيغه مبهري (سه لات و سه لامى خوي لي بي) به پياويكي  
 فهرموو كه تووشي له شگراني هاتبوو "عليك بالصعيد فانه يكفيك".<sup>۱</sup> واته: گل به كار  
 بينه ههر ئه وهت به سه.

### نويزي خه وتوو له ياد چوو

مروفي موسلمان به خه وتن يان له ياد چوون و له بير چونه وه نويزي له كول نابيتته وه و  
 له سهري لا ناچيت، به لكو خه وتوو ههركات به خه بهر هات نويزه كهي دهكات، له بير چوش  
 ههركات وهيري هاته وه دهست به جي نويزه كهي دهكات به بي دوا خستن.

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "من نسي صلاة  
 فليصلها إذا ذكرها، لا كفارة لها إلا ذلك".<sup>۲</sup> واته: له ئه نه سي كوري ماليكه وه (رهزاي  
 خوي لي بيت) پيغه مبهري (سه لات و سه لامى خوي لي بي) فهرمووي: "ههركهس يري  
 چو نويزي بكات ههركات يري هاته وه يه كسهر بيكات و له سهري لاناچيت به وه  
 نه بيت".

پيغه مبهري و هاوپي كاني (سه لات و سه لامى خوي لي بي) له سه فهري كدا خه يان لي  
 كهوت به ياني له گهر ماي خوڤ به خه بهر هاتن، كه خوڤ هه لاتبوو، پيغه مبهري (سه لات و  
 سه لامى خوي لي بي) فهرمووي: "ليس في نوم تفريط، انما التفريط على من لم  
 يصل الصلاة حتى يجيء وقت الصلاة الأخرى، فمن فعل ذلك فليصلها حين ينتبه  
 لها فإذا كان من الغد فليصلها عن وقتها...".<sup>۳</sup> واته: له خه به خه بهر نه هاتن  
 كه مته رخه مي نيه، به لكو كه مته رخه مي له سهر ئهو كه سهيه كه نويزي له نويزه كان  
 ناكات ههتا كاتي نويزه كهي تر ديت، ههركهس واي ليهات با نويزه كهي بكات،

<sup>1</sup> متفق عليه.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه البخاري، ٥٧٢، ومسلم ٦٨٤، وصحيح فقه السنة ١٤، ص ٢٥٢.

<sup>3</sup> صحيح رواه مسلم ٦٨١.

ههركات به خهبر هات، ته گهر كهوته به يانی هه مان نوێژی رۆژی دوايی له كاتی خۆیدا بكات". واته: فهوتاهه كه كاتی هه مان نوێژ تيك نادا له رۆژی سبه يینی دا.

عن أبي سعيد الخدي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "من نام عن الوتر أو نسيه فليصل إذا أصبح أو ذكره". واته: له تهبي سه عیدی خودرییه وه (رهزای خوای لی بیّت) فهرموویه تی: پیغه مبهری خوا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) فهرمووی: "ههر كهس بۆ نوێژه وه تره كهی خهوی لیكهوت با كه به يانی كرده وه یان بیری هاته وه یه كسه ر بیکات".

### نوێژکردن به پێلاوه وه

پیغه مبهری خوا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) به پێلاوه وه به بی پێلاو نوێژی كرده وه، ته مهش گرنگی نوێژ ده سه لمی نیّت هه تا كه ساینك له ئوممه تی نه لّین پێلاو مان به گران بۆ داده كهنری یان له كاتی ترس و بیم و نا ره حه تی و ئیش و كارو كاروانچه تی زۆر حاله تی تردا پێلاو داكهندن بكه نه بیانوی نوێژنه كرنیان، ههر بۆیه زانایان فهرموویانه ههر كهس ویستی به پێلاوه وه نوێژ بكات با سی جار پێلاوه كهی له زهوی بخشینی و نوێژی پێوه بكات.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: "كان يصلي في نعله". واته: له ته نه سه وه گێڤدراوه ته وه (رهزای خوای لی بیّت) فهرموویه تی: "پیغه مبه ر (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) به پێلاوه وه نوێژی ده كرد".

### نوێژی بریندار

زۆریك له هاوړپییانی پیغه مبه ر (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) به برینداری نوێژیان كرده وه، جاری وا هه بوو خوینیش به جله كانیانه وه بووه یان له نوێژدا تیریان لی دراوه و پێكراون و نوێژه كهشیان نه بریوه و نهشیان گێڤراوه ته وه، له راستترین وتهی

---

<sup>1</sup> صحيح أخرجه الترمذي، ٤٦٥، وأبو داود، ١٤٣١، وابن ماجه، ١١٨٨، وأحمد ٤٤/٣، والإرواء، ١٥٢/٣، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٢٩٤، وصحيح وصايا الرسول ج ١، ص ٥٩، وقال العراقي إسناده صحيح.

زاناکاندا خوینبه ربوون دهستنوژ ناشکینی ته مهش ریبارزی شافعی و مالیکه (رهحه تی خویان لی بیت).<sup>۱</sup>

له فهرموده که ی جابری کوری عهبدوللا له جهنگی (ذات الرقاع) دا هاتوو که کابرایه کی کوچه ری راکشاو یاریده دهره کهش ههستاو دهستی کرد به نوژ، پیاوێک له دوژمن رمیکی پیوه ناو پیکای، سی تیری لیدا تهوجا کړنوش و سوژده ی بردو نوژده که تهواو کردو هاوړپکه ی به خه بهر هیئا، کابراش ریی کرد کاتیکیش کوچه ریبه که خوینه که ی پیوه بینی وتی: (سبحان الله) تهوه بو یه کهم تیر خه بهرت نه کرد مهوه؟ وتی له سوړه تیکدا بووم ده مخویند حهزم نه کرد بیهرم<sup>۲</sup>، پیغه مبه ریش (سه لاتو سه لامی خوی لی بی) پیی زانی و ئینکاریشی لی نه کرد. خو ته گهر به به تالی بزانیایه ئاگاداری ده کردن و پیی ده فهرموون که به تاله.

پیشهوا عومهری کوری خه تتاب (رهزای خوی لی بیت) کاتیک بریندار کرا به برینه کهوه نوژی کرد که خوینی لی تهکا.<sup>۳</sup> به هه حال زاناکان رای جیاوازیان ههیه له م بارهیهوه، ئیمه مبه به ستمان تهوه بو که برینداری نابیتته بیانوو بو فهوتاندنی نوژ. به هه والی بیگومان و به لگه نه ویست گیر دراوه تهوه که خه باتگیران بریندار بوون و خوینیش له برینه کانیاں ده ژاوا نوژده کانیشیاں ده کردو جله کانیشیاں خوینی پیوه بووه، بویه شیخ حه سه نی به سری (رهزای خوی لی بیت) فهرمویه تی: "به رده وام موسلمان به برینه کانیا نه وه نوژیان کردوه".<sup>۴</sup> هه روه ها ههر برینداری و نه خویشیه که پزیشک و حه کیمه کان قه دهغه ی به کارهینانی ئوی لی بکن، لهو حال ته دا به کار نه هینانی ئاو نابیتته هو فهوتاندن و زایه کردنی نوژده که، به لکو به تهیه موم نوژده که دهکات ته گهر به کارهینانی خوژ و گلشی له توانادا نه بوو ده بی نوژده که ههر بکات له کاتی خویدا.

---

<sup>1</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۱۴۱.

<sup>2</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۱۴۱، وقال إسناده ضعيف، وصححه الألباني في صحيح أبي داود، ۱۹۳، زانایان قسمی زوریان له سهر کردوه.

<sup>3</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۱۴۱.

<sup>4</sup> صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۱۴۱.

## نویژی نه خوښ

نه خوښ هر چوڼ له توانايدا بېت دهبی نویژه کهی بکات به پیوه، به دانیشتنه وه، به راکشانه وه، به دهم یان به دل، له سهر ته نیشته یان له سهر پشته، ته گهر نه توانی روه و روگه بیکات دهبی هر نویژه کهی بکات و زایه ی نه کات و نه یفه وتینی.

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: "لقد رأيتنا وما يتخلف عن الصلاة الا منافق قد علم نفاقه أو مريض، ان كان المريض ليمشي بين رجلين حتى يأتي الصلاة"، وقال: "ان رسول الله ﷺ علمنا سنن الهدى، وان من سنن الهدى الصلاة في المسجد الذي يؤذن فيه".<sup>۱</sup> واته: له عه بدوللای کوری مه سعوده وه (ره زای خوی لی بېت) فهرموویه تی: "به راستی خو مانم له بیردی دووروو نه بووایه، له نویژ دوانه ده کهوت، تهویش ده زانرا دووروو یان نه خوښ، ههتا ته گهر نه خوښ بیتوانیا یه له نیوان دوو پیاودا پروات و بیته نویژ ده هات، فهرمووی پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بې) فیری سونه تی رینوما یی ده کردین له سونه تی رینوما ییش نویژ کردنه له مزگه وتیکدا بانگی تیدا بدریت".<sup>۲</sup> ته م فهرموده یه به لگه یه له سهر پابه ند بوون به نویژی جه ماعهت و مزگه وتیشه وه، نه ک هر به نویژ کردنه وه.

ته نانهت پیغه مبهری خودا (سه لات و سه لامی خوی لی بې) کاتیک نه خوښ کهوت نهیتوانی بیته مزگهوت بو پیشنویژی فهرمووی: "مروا أبا بکر فليصل بالناس"<sup>۳</sup> واته ته بوبه کر راسپیړن پیشنویژی بو خه لکی بکات.

وعن عائشة (رضي الله عنهما) "كان لا يدع قيام الليل وكان إذا مرض أو كسل صلى قاعداً".<sup>۳</sup> واته: له عائشه وه (ره زای خویان لی بېت) پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوی لی بې) "شه ونویژی واز لی نه ده هینا هه رکاتیش نه خوښ بووایه یان بې هیز بووایه به دانیشتنه وه نویژی ده کرد".

<sup>۱</sup> صحیح أخرجه مسلم، ۶۵۴، وأبو داود، ۵۵۰، والنسائي، ۱۰۸/۲، وابن ماجه، ۷۷۷، صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۵۰۶.

<sup>۲</sup> صحیح أخرجه البخاري، ۶۶۴، ومسلم ۴۱۸، و صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۵۱۳.

<sup>۳</sup> صحیح الجامع الصغير وزيادته، ۴۸۴۹، وصحیح أبي داود، ۱۱۸۰.

له عهبدو لّالای کوری مهسعوده وه (رهزای خوی لی بیّت) گێردراوه ته وه که  
 فهرموویه تی: "پیاوی وا هه بوو دوو کهس دهچوونه بن بالی هه تا له ریزی نوێژدا رایان  
 ده وه ستاند".<sup>۱</sup>

ههروه ها گێردراوه ته وه که ئه بی عبدالرحمن السّلمی (رهحه تهی خوی لی بیّت) به  
 کۆل ده هیتر با مزگه وت بۆ نوێژ. <sup>۲</sup> پێشی ده فهرموون: به نه خۆشی له قوربا بارانیشدا  
 مبهن بۆ مزگه وت. <sup>۳</sup>

### نوێژی کویر (نابینا)

نابینا نوێژی له سه ره و کویری چاوان نابێته بیانو بۆ نوێژ نه کردن، به لکو ده بی  
 وه کو چاوساغ به ئاو و به گل، به پیوه و به دانیشته وه به پراکشانه وه، به دهم و به دل  
 ده بی نوێژه که ی هه ر بکات و مۆله تی نه کردنی نییه له شه رعی پێروزی ئیسلامدا.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: "أتى النبي ﷺ رجل أعمى فقال يا رسول  
 الله انه ليس لي قائد يقودني الى المسجد فسأل رسول الله ﷺ أن يرخص له  
 فيصلي في البيت، فرخص له، فلما ولى دعاه، فقال: هل تسمع النداء بالصلاة؟  
 فقال نعم، قال فأجب".<sup>۱</sup> واته: له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوی لی بیّت)  
 فهرموویه تی: "پیاویکی نابینا هاته خزمه تی پێغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی  
 بی) و وتی ئه ی پێغه مبه ری خوا کهس نییه دهستم بگری و چاوساغم بیّت بۆ مزگه وت  
 داوی کرد پێغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) مۆله تی بدات له ماله وه نوێژ  
 بکات، ئه ویش مۆله تیدا کاتێ پشتهی هه لکرد بانگی کرد فهرمووی: "ئایا گویت له  
 بانگه ؟ وتی: به لی. فهرمووی: به دهنگیه وه بچۆ".

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۶۳.

<sup>2</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۶۳.

<sup>3</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۶۳.

<sup>4</sup> صحيح أخرجه مسلم ۶۵۳، والنسائي، ۱۰۹/۲، وغيرهما، وصحيح فقه السنة، ج ۱، ص ۵۰۶، ورياض  
 الصالحين.



وعن عبدالله - وقيل عمرو بن قيس المعروف بابن أم مكتوم المؤذن (رضي الله عنه) أنه قال: يا رسول الله ﷺ ان المدينة كثيرة الهوام والسباع، فقال رسول الله ﷺ: "تسمع حيّ على الصلاة حيّ على الفلاح، فحيهلا".<sup>١</sup> واته: له عهبدولّا - يان - وتراوه عه مری کوری قهیس ناسراو به (ابن أم مكتوم) ی بانگییژ (رهزای خوای لی بیّت) فهرمووی ئه ی پیغه مبهری خودا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) به راستیی شاری مه دینه مارو میروو درنده ی زوره، پیغه مبهری خودا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) فهرمووی گویت له (حيّ على الصلاة) (حيّ على الفلاح) ه هره ده بی بیّت". به لکو به په له و به هه له داوان بجو به ده مییه وه.

وعن عائشة (رضي الله عنها) أن النبي ﷺ: "استخلف ابن أم مكتوم على المدينة يصلي بالناس".<sup>٢</sup> واته: له عائشه وه (رهزای خویان لی بیّت) پیغه مبهر (سه لّات و سه لامی خوای لی بی)، عهبدولّا (ابن أم مكتوم) ی کرده جینشین به سه ر شاری مه دینه وه هتا پیشنویژی بو خه لکی بکات.

عن محمد بن الربيع أن عتب بن مالك كان يؤم قومه وهو أعمى وأنه قال: "يا رسول الله ﷺ انها تكون الظلمة والسييل وأنا رجل ضير البصر فصل يا رسول الله في بيتي مكانا أتخذه مصلى، فجاءه رسول الله ﷺ فقال: أين تحب أن أصلي؟ فأشار الى مكان من البيت فصلى فيه رسول الله ﷺ".<sup>٣</sup> واته: له موحه مده دی کوری ره بیعه وه نه گیرنه وه عوتبان ی کوری مالیک پیشنویژی بو که سوکاری خو ی ده کرد کویش بو، فهرمووی: "ئه ی پیغه مبهری خوا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) به راستیی تاریکی ده بیّت و لافاو ده بیّت منیش پیاویکی نابینام ئه ی پیغه مبهری خوا وه ره له شوینیکی مالّه که مدا نویتیک بکه با ئه و شوینه بکه به شوینی نویت و نویتی لی بکه م، پیغه مبهری خوا (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) فهرمووی: "کویت پیخو شه نویتی لی بکه م؟ به ده ست هیما ی بو شوینیکی مالّه که کرد، پیغه مبه ریش (سه لّات و سه لامی خوای لی بی) نویتی له و شوینه کرد".

<sup>1</sup> رياض الصالحين، ١٠٦٧، وأبو داود ٥٥٣، باسناد حسن، والنسائي، ٢ / ١٠٩، وابن ماجه، ٧٩٢، باسناد صحيح.

<sup>2</sup> صحيح لغيره، ابن حبان، ٣١٣٤، وأبو يعلى، ٤٤٥٦، صحيح فقه السنة، ج١، ص ٥٢٤.

<sup>3</sup> حديث عتب بن مالك الذي رواه البخاري ٤٢٥، ومسلم ٣٣، وصحيح فقه السنة ج١، ص ٥١٣.

ئىبنو سەئید گېزاويە تىيەوہ لہ عہدورپہ جمانی کورپی مہ سووری کورپی خوزہ يہوہ ،  
فەرمووی: عومەر (رەزای خوا ی لی بیّت) هات بو لای سەعیدی کورپی یەر بوع بو  
مالهوه سەرەخۆشی لی کرد بە بۆنە ی لە دەستدان ی چاویەوہ و فەر مووی واز لە نوێژی  
هەینی و نوێژی بە کوّمەلّ مە هیّنە لە مزگوتی پیغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی  
خوا ی لی بی) ئەویش فەر مووی چاوساغم نییە، فەر مووی: ئیمە چاوساغت بو دنییرین،  
منالیک ی بە خسیری بو نارد.

سه‌عیدی کوږې موسه‌ییب دهرمانی چاویشه‌که‌ی به‌کارنه‌هیڼاو فهرمووی نازاری  
چاوم ناسانتره له نازاری فوتوانی جه‌ماعه‌تی نویژی به‌یانی و خه‌وتنان.<sup>۳</sup>

شەلى و گېڭىرى و قاچ قرتان و بىرېنەۋدى قاچ لە ھەر شوئىنىكى لاقدار بىرېيتەۋە نايتە مۆلەتى نوڭىتە ئەگەر تەنەنەت ئەگەر ھەردوۋ قاچىشى بىرېيتەۋە نوڭىتە ھەر فەرزە نابى بىر و بىانوى ئەگەر نوڭىتە خولىاى بىر و ئەندىشەى بىت و تەنەنەت ھەر بىرىشى لى بىكاتەۋە، زانايان دەفەرموون: ئەگەر شوئىنى شۆردن لە قاچەكان ھەندىكى قرتابوۋ يان

<sup>2</sup> رواه مسلم ٦٥، ورياض الصالحين، ١٠٦٦.

<sup>3</sup> صلاح الأمة، ج ٢، ص ٣٦٢.

برابووه دهېې باقيیه که ی بشوات، نه گهر هه مووی قرتابوو یان برابووه ده سونه ته سه ری شوینی براوه که دهستی ته ری به سه ردا بیښت.

زورجار هاوه لانی پیغه مبهرو دوی نه وانش موجهیدان و خه باتگپرانی نیسلام، قاچیان په ریوه له جهنگداو هه ر نویشیان کردوه. نمونه له م باره وه زوره و له کتیه شه رعیه کان و میژوویه کانداسکراوه.

## نوښتی که رولال

که سی که رولال که توانای بیستو قسه کردنی به باشی نه بیټ، یان هه ر نه توانی به هیچ شیوه که قسه بکات، نوښتی له سه ر پیوسته و به گویره ی توانای دهېې نه نجامی بدا، نه گهر له توانای خوی که مته ر خه می کرد، گونا هه ر ده بیټ.

هه موو که سیکی لال یان که ر نوښتی له سه ره به مه رجی (بالغ و عاقل بیټ) واته پیگه یشتیټ و ژیر بیټ. پیوسته سه ره رشتیاره که ی فیری بکات به نووسین یان هیما، هه ر کات پانزه سالی لی ته و او بو یان خوی ثاره زونامیزی بینی یان مویکی زیر له دهوری کوته ندای نیږینه و میینه ی روایت، هه ر کات توانای فیروونی هه بوو له هه ر جوړیکی فیروون وه کو نووسین یان هیما یان هه ر جوړیکی تر وه کو خودا دهه رمویټ: "فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ".<sup>۱</sup> واته: پاریز له نافه رمانی خوا بکه ن به گویره ی توانا.

نه گهر هیچ فیرو نه ده بوو چونی لی زانی ناوا، هه ر راوه ستان و کرپوش و سوژده کان به ری ته وه نده ی ده زانی له وه به رپرسه، خوا دهه رمویټ: "وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا".<sup>۲</sup> واته: یمه که س سزا ناده ی له سه ر گونا هو تاوان هه تا نوږه ریان بو نه نیږین.<sup>۳</sup> هه روه ها پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) دهه رمویټ: "إِذَا

<sup>۱</sup> التغابن / ۱۶.

<sup>۲</sup> الإسراء / ۱۵.

<sup>۳</sup> مجموع فتاوی، ابن باز، ج ۱۰، ص ۳۶۹ - ۳۷۰.

أمرتكم بأمر فاتوا منه ماستطعتم".<sup>١</sup> واته: ته گهر فرهمانیکم پیکردن به کردنی شتیئک به گویرهی تواناتان ته نجامی بدن.<sup>٢</sup>

## نوښځی خوښندهوار و نه خوښندهوار

نوښځ فرهز ده بیټ و ده بیټه پیوښست و ته رکینکی شهرعی هر کات تاده میزاد ته م هر جانهی تیدا بیټ:

موسلمان بیټ، ژیر بیټ، پیگه یشتو "بالغ" بیټ. چونکه ته م دینه دینی هه موو کهسه، به لام ته رکه شهرعییه کان به گویرهی تواناو له بارابوون داوای جیبه جیکردنیان کراوه، بو نمونه هه موو کهس نابیټه جهنگاوهرو مواهید به لکو ته وانهی له توانایاندایه.

نوښځیش له سهر مندالو شیټ و کافر واجب نییه، به لام ته گهر مندالو یان شیټ نوښځیان کرد ریگه یان لیناگیرئ، به لکو هان ددیرین و ریگه یان بو خوش ده کری و ناموژگاری ده کری، به م هر جی پاک بن.

ته م دینه دینی خوښندهوارو نه خوښندهواره، چونه به هه شت به شه هاده و خوښندهواری نییه، به لکو به شوینکه وتنی دینه، ته و جا ته گهر کهسانیک دیندار و خوښندهوار و خاوهن پلهو پایهش بن ریز و پله یان باشته.

له گه وړه ترین موعجیزه کانی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوای لی بی) نه خوښندهوارییه، له قورئاندا له چنه د تاه تدا باسی نه خوښندهواری پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوای لی بی) کراوه به (النبي الأمي) ناوی هاتووه. نه خوښندهواری نابیټه بیانوی ناموسلمان بوون یان نوښځ نه کردن، پیشه و غه زالی (ره حمه تی خوای لی بیټ) له کتیبی (احیاء) دا دده فرمویت هاوه لانی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوای لی بی) له سه دا حه فتایان نه خوښندهوار بوون.

<sup>1</sup> بخاري ٦٧٤٤.

<sup>2</sup> الرخص الفقهيّة في ضوء الكتاب والسنة، ص ٢٨٤، تحت عنوان : من لم يحسن فرض القراءة.

## نوڤڙ له سهر راخهر و به بڼي راخهر

نوږ فوزه و خودا پيويستی کردوه نه کردنی بو دانه اوه، ههر بويهش پيغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بڼی) ددهرمویت: هه موو سه رزه ویم بو کراوته مزگوت بوم پاکړ کراوه له ههر کویدا نوږ بوو نوږه که تان بکه، له سهر راخهر و بهر مال و بهر ده نوږ، له مزگوت، له مال هوه، له سهر زهوی وشک، گهرنا له سهر زهوی تهر و قور.

عن میمنه: "کان یصلی علی الخمره"<sup>۱</sup>. صحیح. واته: له مه یمنه وه نه گیرنه وه: "پيغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بڼی) نوږی له سهر پارچه قوماش ده کرد."

وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) "کان یصلی علی بساط"<sup>۲</sup>. صحیح. واته: له عه بدل لای کوری عه عباس هوه: "پيغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بڼی) له سهر راخهر نوږی ده کرد". هه روه ها پيغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بڼی) له سهر زهوی وشک و تهر نوږی کردوه.

له باسی گهران به دوی شهوی (ليلة القدر) دا هاتوه که پيغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بڼی) سوژده ی له سهر قور بردبوو و شوینه واره که ی به ناچاوانییه وه دیاربوو.<sup>۳</sup>

له کتیبی (المفصل) دا، عبدالکریم زیدان ددهرمویت: ههر که س نه یتوانی سوژده له سهر زهوی بهر ی به شیوه یه که نه توانی دابیته وه سهر زهوی، به لام ده یتوانی سوژده له سهر شتی که بهر ی له بهر ده میدا بوی داده نریت وه کو راخهر و بهر دروسته سوژده ی له سهر بهر ی، نه گهر نه توانی له وه زیاتر سهری دا بخت.<sup>۴</sup>

"کان تمیم الداری (رضي الله عنه) اشتری حلة بألف فکان یصلی فیها"<sup>۵</sup>. واته: ته میمی داری (رهزای خوی لی بیت) پارچه یه که قوماشی جوانی کړی به هه زار، نوږی تیدا ده کرد.

<sup>۱</sup> صحیح الجامع الصغیر ۴۹۶۳، صحیح أبي داود، ۶۶۶.

<sup>۲</sup> صحیح الجامع الصغیر ۴۹۶۴، صحیح أبي داود، ۶۶.

<sup>۳</sup> فتح الباری، ج ۲، ص ۵۵، باب ۱۳۵.

<sup>۴</sup> المفصل، ج ۱، ص ۲۳۲.

<sup>۵</sup> (رهبان اللیل، ج ۱، ص ۳۹۶).

## نوڀڙي دهوڻه مهنڊ

نه گهر هه ژاری و نه بونی و که ساسی و دهست کورتی بیانو نه بیټ بۆ نوێژ نه کردن  
نه وه دهوله مه ندهی هه ر بیانو نییه و له کهس وهر ناگیرێ قسه ی له باره وه بکات.  
پێغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بێ) ده فهرمویت: "من کان له سعه  
ولم یضح فلا یقرین مصلانا".<sup>۱</sup> صحیح عن أبي هريره. واته: هه ر کهس هه یه تی و  
دهوله مه نده و قوربانیه ی ناکات با نزیکه ی سه زده گاو په رستگای ئیمه نه که ویت.  
خودا ده فهرمویت: "رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ  
الصَّلَاةِ".<sup>۲</sup> واته: پیاوانه یکن له نوێژو یادی خودا بێتا گایان ناکات نه بازرگانی و نه کرین  
و فرۆشتن.

سوفیانی سه‌وری (ره‌حه‌تی خ‌وای لیّ بیّت) ده‌رباره‌ی راقعی ش‌م نایه‌ته ده‌فرم‌ویّت:  
(كانوا يشترتون ويبيعون فلا تشغلهم عن مواقيت الصلاة).<sup>۳</sup> واته: نه‌وانه ک‌رین و  
فرۆشتن و مامه‌له‌یان ده‌کردو له کاتی نویژه‌کانیش بیئاگا نه‌ده‌بوون.  
له هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خ‌وای لیّ ب‌ی) زۆریک ده‌وله‌مه‌ند هه‌بوون  
وه‌کو خه‌دیج‌ه‌ی هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌رو ته‌بویه‌ک‌رو عه‌بدو‌رپه‌جمانی ک‌و‌ری عه‌وف و  
عوسمانی ک‌و‌ری عه‌ففان و مو‌صعه‌بی ک‌و‌ری عومه‌ی‌رو شه‌بوسوفیان (ره‌زای خ‌وایان لیّ  
بیّت) و زۆری ت‌ریش و هه‌رگ‌یز به‌ک نویژ‌ت‌ش‌بان نه‌فه‌وت‌اند ووه‌.

## نوڀڙي ههڙار

هه‌ژاری هه‌چ بیانیوه‌ک نییه بۆ نوێژ نه‌کردن، پێغه‌مبه‌ره‌کان زۆریان هه‌ژار بوون و نوێژی‌شيان له‌سه‌ر هه‌لنه‌گیراوه، هاوڕێ‌کانی پێغه‌مبه‌ر زۆریان هه‌ژار بوون له‌ خاوه‌ن ما‌ل و سامان و بازرگانه‌کان زیاتر لێ‌پرا‌بوون بۆ خواپه‌رستی و به‌ تایبه‌تیش نوێژ‌کردن، کۆمه‌له‌ هاوڕێی ناو که‌په‌که‌ (أهل الصفة) کۆمه‌لێ هاوڕێی به‌رپرسی پێغه‌مبه‌ر بوون و وه‌فد و غه‌واره‌ش له‌ که‌ل‌بان ده‌مانه‌وه ئه‌وانه‌ش ده‌هاتن بۆ موس‌لمان بوون، ئه‌و هه‌وره‌یه

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ٦٤٩٠.

2. النور / ٣٧.

٣  
إسناده صحيح، تعظيم قدر الصلاة، رقم ٥٢.

4 السيرة النبوية، للصلاحي، ج ١، ص ٥٢١.

لښېر سراويان بووه و ټو بردونښه خرمه تي پښغه مېر (سه لات و سه لامى خواى لى بى) و پيى ناساندون.<sup>۱</sup> هندی جاريش ريکهوتوه که سانی دهوله مندیش چونه ناو که پرده که و ماونه ته وه ټوانه ی زور حزيان له خواپه رستی و دهست بهردان له دنيا و رووکردنه دواړوژ بووه.

## نوښتی نیشته جی

بابای نیشته جی ټه گهر (بالغ) پښگه یشتو (عادل) ژیر بیت نوښتی له سهر فوزه، نوښته کانیش به ته وای دهکات واته چوار رکاتیبه کان هر به چواری دهکات و نوښتی هه ینیشی له سهر فوزه ته ناهت کومه لى له زانایان ټه فهرمون: نوښتی جه ماعه تیشی له سهر فوزه.

له کاتیکا نوښتی له سهر سه فهری و گهشتیارو نه خوش و جهنگاوهر و سوارو پیاده فهرز بى، چوڼ ده بى نیشته جی له سهری فهرز نه بى.

پښغه مېرې خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بى) هه پرده شى زوری کردوه، نه که له و که سه ی نوښتی ناکات، به لکو له و که سه ی ته مه لیشی تیا دا دهکات یان له کاتی خو ی دواى ده خات، به دووړو ده غه لى دانان، له چهنده ها فهرموده دا باسی خیری نوښتی فهرز له مزگهوت و به جه ماعهت کراوه له هه مان کاتیشدا باسی زیاده خیریشی کردوه بو ټو که سانه ی نوښتی سونهت له ماله وه ده کم و له هه ندیک له و فهرمودانه دا فهرموویه تی: ماله کاتان مه که نه گورستان و نوښته سونه ته کان به رنه وه بو ماله وه، زیاد له وهش شه نوښتو چهنده ها سونه تی تریش هه له ماله وه ده کرین، پښغه مېرې خواش (سه لات و سه لامى خواى لى بى) له ماله وه ټه و نه ده ی شه نوښتو کردبو هه تا هه ردو بنه پيى ټاوسابون، ټاموژگاری ټافره تانیشی کردوه نوښته کانیا ن له ماله وه بکه خیرتره زوری که له ټافره تان یان پیوانی که مته ندانم له ماله وه مزگهوت و شوینی تایبه تیان هه بووه بو خواپه رستی.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> السيرة النبوية، للصلابي، ج ۱، ص ۵۲۲.

<sup>۲</sup> هه مو ټو بابه تانه و زوری تریش به به لگه وه له م نوسراوه ی به رده ستدا هه یه.

ابن المجوزي (ره‌جمه‌تی خ‌وای لی بیّت) ده‌گی‌ریتته‌وه: که (ابن الدغنة) ته‌بویه‌کری له په‌نای خ‌ویدا گی‌رایه‌وه مه‌که‌که پی‌ی وت ده‌بی له م‌الی خ‌وتا به نه‌ینی خ‌واپه‌رستی بکه‌ی، ته‌ویش به گ‌ویی کرد ماوه‌یه‌ک به نه‌ینی له م‌اله‌که‌ی خ‌ویدا به نه‌ینی خ‌واپه‌رستی کردو به تاشکرا نویژی نه‌کردو همر له م‌اله‌وه‌ش قورثانی ده‌خویند، پاشان ته‌بویه‌کر وای به‌چاکزانی له م‌اله‌وه مزگه‌وتی‌کی کرد له ته‌نیش‌ت خانوه‌که‌ی خ‌وی و نویژی تبادا ده‌کرد و قورثانی تبادا ده‌خویند هه‌تا قه‌ره‌بالغ بوو، ژن و من‌الی هاویه‌شدانه‌ره‌کان ده‌هاتن گ‌وییان لی ده‌گرت، دواتر هاویه‌شدانه‌ره‌کان ده‌ستیان کرد به پیلان گی‌ران.<sup>۱</sup>

### نویژی گه‌شتیار و ری‌یوار

سه‌فه‌رو ری‌یواری و کاروان و گه‌شتوگوزار نابیتته ری‌گر له نویژکردن، به‌لام ری‌گه در‌اوه نویژی چوار رکاتی بک‌ریتته دوو رکات به جیاوازیی رای زانایان له‌سه‌ر کورت کردنه‌وه‌ی نویژی چوار رکاتی تاخ‌و فه‌رزه؟ یان سوننه‌ته‌و م‌وله‌تی شه‌ره؟<sup>۲</sup>

قال تعالی: "وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُذَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا".<sup>۳</sup> واته ته‌گه‌ر گه‌ران به زه‌ویداو گه‌شتوگوزارتان کرد گونا‌هتان له‌سه‌ر نبیه که نویژه‌کانتان کورت بکه‌نه‌وه ته‌گه‌ر ده‌ترسان کافه‌کان توشی به‌لاتان بکه‌ن.

هه‌روه‌ها فه‌رموده‌ی ئی‌بینو عومه‌ر ده‌که‌ینه به‌لگه: "صحبت رسول الله ﷺ في السفر فلم يزد على ركعتين حتى قبضه الله، وصحبت أبا بكر (رضي الله عنه) فلم يزد على ركعتين حتى قبضه الله، وصحبت عمر (رضي الله عنه) فلم يزد على ركعتين حتى قبضه الله، ثم صحبت عثمان (رضي الله عنه) فلم يزد على ركعتين حتى قبضه الله، وقال الله: "لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ". (الأحزاب:

<sup>1</sup> صفة الصفوة، ج ۱، ص ۵۷.

<sup>2</sup> سه‌یری ته‌م جیاوازییه بکه له: صحیح فقه السنة، ج ۱، ص ۴۷۳.

<sup>3</sup> النساء / ۱۰۱.



٢١). "١ واته: عه‌بدوللای کوری عومهر (ره‌زای خویان لی بیّت) فهرموویه‌تی: "هاورپیه‌تی پیغه‌مبه‌رم کردووه (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بی) له گه‌شتو سه‌فهردا له دوو رکات زیاتری نه‌ده‌کرد هه‌تا کوچی دوایی کردووه، هاورپیه‌تی ئه‌بویه‌کرم کردووه (ره‌زای خوی لی بیّت) له دوو رکات زیاتری نه‌ده‌کرد هه‌تا مردووه، هاورپیه‌تی عومهرم کردووه (ره‌زای خوی لی بیّت) له دوو رکات زیاتری نه‌ده‌کرد هه‌تا مرد، هاورپیه‌تی عوسمانم کردووه (ره‌زای خوی لی بیّت) له دوو رکات زیاتری نه‌ده‌کرد هه‌تا مرد، خوا ده‌فهرمویت: بۆ ئیوه هه‌یه سه‌رمه‌شق وهرگرتن له پیغه‌مبه‌ر".

عن علي (رضي الله عنه) قال: "ماكان فينا فارس يوم بدر غير مقداد، ولقد رأيتنا وما فينا إلا نائم، إلا رسول الله ﷺ تحت الشجرة يصلي ويبكي حتى الصبح". ٢ واته: له عه‌لی کوری ئه‌بی تالیبه‌وه (ره‌زای خوی لی بیّت) فهرموویه‌تی: "له رۆژی به‌ردا سوارمان له‌گه‌ل نه‌بوو، بیجگه له میقداد، به‌راستی ئیمه‌ت ده‌بینی که‌سمان نه‌ده‌بینی نه‌خه‌وتبی، بیجگه له پیغه‌مبه‌ر خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بی) له ژیر دره‌ختیکدا هه‌تا به‌یانی شه‌ونویژی ده‌کردو ده‌گه‌ریا.

## نویژی مندال

بابای موسلمان پیاو بیّت یان ژن بۆ ئاگادارکردنیان له هه‌ر کاریکی خراپ ده‌بی وه‌سیه‌ت بکات بۆ نه‌وه‌کانی و وه‌چه‌کان و خزمه‌کان و خو‌شه‌ویستانی و ئاگاداریان بکاته‌وه له زه‌ره‌رو زیانی ئه‌نجامی خراپی ئه‌و کرداره، هه‌روه‌ها بۆ هه‌موو کاریکی چاکیش پێویسته وه‌سیه‌ت بکات بۆ خزم و که‌س و کارو دۆستانی، به‌تاییه‌تیش کۆرو کچی خۆی که‌ چاوی لی بکه‌ن، چاکترین کرده‌وی موسلمانیش نویژه هه‌روه‌کو له باسی نویژدا به‌لگه‌مان له‌سه‌ر هی‌ناوه‌ته‌وه، له‌م روانگه‌شه‌وه پیغه‌مبه‌ر خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بی) ئامۆژگاری ئومه‌ته‌که‌ی کردووه که مناله‌کانیان له هه‌نگاوه سه‌ره‌تاییه‌کانی ژیانیدا فی‌ری نویژ بکه‌ن.

<sup>1</sup> صحیح أخرجه مسلم، ٦٨٩، وصحیح فقه السنة، ج ١، ص ٤٧٨.

<sup>2</sup> ره‌بان اللیل، ج ١، ص ٣٤١-٣٤٢.

له‌سه‌ر بیژنگ به گویدا بدهن و پیی بلین "حي على الصلاة" رابه برۆره نوژی. که گه‌وره‌تریش بوو ده‌فرمویت: "مروا الصبي بالصلاة إذا بلغ سبع سنين، وإذا بلغ عشر سنين فاضربوه عليها".<sup>۱</sup> واته: "فرمان بکه‌ن به مناله‌کانتان نوژی بکه‌ن که گه‌یشتنه‌هوت سالان، که گه‌یشتنه ده سالی له‌سه‌ر نوژی لیی بدهن".

هه‌روه‌ها ده‌فرمویت: "مروا أولادکم بالصلاة وهم أبناء سبع سنين، واضربوهم عليها وهم أبناء عشر سنين وفرقوا بينهم في المضاجع".<sup>۲</sup> واته: "فرمان بکه‌ن به مناله‌کانتان نوژی بکه‌ن که ته‌مه‌نیان هه‌وت ساله، له‌سه‌ر نوژی لییان بدهن که بوونه ده سالان و جیگه‌شیان بو جیا بکه‌نه‌وه".

عن سَبْرَةَ بن مَعْبَدٍ الْجُهَنِيِّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "علموا الصبي الصلاة ابن سبع سنين واضربوه عليها ابن عشر".<sup>۳</sup> واته: له سه‌به‌دی کوری مه‌عه‌به‌دی جو‌هه‌ینه‌وه (ره‌زای خوای لی بیّت) فرمووی: پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) فرمووی: "منال فیّی نوژی بکه‌ن له ته‌مه‌نی هه‌وت سالیدا، له ته‌مه‌نی ده سالیدا له‌سه‌ر نوژی لییان بدهن".

عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: "صليت مع النبي ﷺ فقامت الى جنبه عن يساره، فأخذني فأقامني عن يمينه، وقال ابن عباس: وأنا يومئذ ابن عشر سنين".<sup>۴</sup> واته: له عه‌بدوللای کوری عه‌به‌سه‌وه (ره‌زای خویان لی بیّت) فرموویه‌تی: "له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) نوژی‌م کرد له ته‌نیشتی‌هه‌وه له لای چه‌پیه‌وه وه‌ستام ده‌ستی گرتم و له لای راستی خویه‌وه رای وه‌ستاندم و عه‌بدوللای فرمووی ته‌و کاته من ته‌مه‌نم ده سال بوو".

پیشه‌وا عه‌لی (ره‌زای خوای لی بیّت) یه‌که‌م که‌س بوو برۆای هی‌نا به پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) و یه‌که‌م که‌سیش بوو نوژی کرد.<sup>۵</sup> پیغه‌مبه‌ری خوا

<sup>1</sup> صحیح، صحیح الجامع الصغیر و زیاده، ج ۲، ص ۱۰۲۱، رقم ۵۸۶۷.

<sup>2</sup> حسن، صحیح الجامع الصغیر و زیاده، ج ۲، ص ۱۰۲۱، رقم ۵۸۶۸، وأبو داود، ۴۹۵، ونضرة النعيم،

ج ۶، ص ۲۵۵۶، رقم ۲۳.

<sup>3</sup> رواه الترمذي، ۴۰۷، وقال حديث حسن صحيح، ونضرة النعيم، ج ۶، ص ۲۵۵۵

<sup>4</sup> صلاح الأمة، ج ۷، ص ۵۷.

<sup>5</sup> صلاح الأمة، ج ۷، ص ۵۵.



بیتاگایان ناکات "تهمه‌ش ته‌فسیر کردن و توژیینه‌وه‌ی سوفیانی سه‌ورییه (ره‌حمه‌تی خوی لی بیت)"<sup>۱</sup>.

### نوژی‌کردنی نی‌رینه

خو ده‌فرمویت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ...".<sup>۲</sup> واته: ئه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی باوه‌رتان هی‌ناوه که‌ هه‌ستان بۆ نوژی‌کردن روخسارتان بشۆرن. وشه‌ی (آمَنُوا) له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا نی‌رینه‌یه هه‌رچه‌نده به (تغلیب)<sup>۳</sup> ئافره‌تانیش ده‌گریته‌وه.

هه‌روه‌ها هه‌موو ده‌قه قورئانی و فره‌موده‌کان بۆ نی‌رو می‌یه، به‌لام به‌ شی‌وه‌ی به‌کاره‌ینانی نی‌رینه دارژاون، وه‌کو: "... وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ".<sup>۴</sup> واته: به‌ چاک‌ی نوژی‌بکه‌ن و مه‌به‌نه هاوبه‌شدانه‌ر وشه‌ی (وَأَقِيمُوا) و (وَلَا تَكُونُوا) له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا بۆ نی‌رینه به‌کاردی، به‌لام لی‌ره‌دا مه‌به‌ستی هه‌ردوو ره‌گه‌زی نی‌رو می‌یه.

له‌ مانگ و سال و ته‌مه‌نیشدا پیاو زیاتر خواپه‌رستی ده‌کات له‌ ئافره‌ت به‌ گشتی، چونکه ئافره‌تان مانگی چهند روژی‌ک خواپه‌رستییان بۆ ناکریت، هه‌روه‌ها له‌ ژيانداو سروشتی دروست بوونیان نی‌رینه به‌ گشتی زیاده توانایه‌کی تیا به‌ له‌ ئافره‌ت.

خو ده‌فرمویت: "رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ...".<sup>۵</sup> واته: پیاوانی‌کن نه‌ بازرگانی و نه‌ کرپن و فروشتن یادی خواو نوژی‌کردنیان له‌ بیر ناباته‌وه.

<sup>1</sup> تعظیم قدر الصلاة، رقم ۵۲.

<sup>2</sup> المائدة / ۶.

<sup>3</sup> (تغلیب) واته به‌کاره‌ینانی دوو شتی جیاواز که‌ هاوبه‌شن له‌ چهند لایه‌ نیکه‌وه به‌ناوی ئه‌وه‌یانوه که‌ زیاتر

زاله له‌ هاوبه‌شه‌که‌دا، وه‌کو وشه‌ی (والدین) یان (أبوين) بۆ دایک و باوک.

<sup>4</sup> الروم / ۳۵.

<sup>5</sup> النور / ۳۷.

سه‌دو بیست و چوار هزار پیغهمبهر (سه‌لامی خوابان لی بیّت) که سه‌رجه‌میان  
 پیاو بوون نویژیان له‌سهر فهرز بووه، دوی ته‌وانیش هاوه‌ل و هاوړئو خزم و که‌س و کارو  
 خانه‌واده و شوینکه‌وتوانیان له موسلمانان نویژیان کردووه.  
 هر نړو مییه‌ک دوی پرواهیتان ته‌و دوو مهرجه‌ی تیاوو (بلوغ) پیگه‌یشتن،  
 (عقل) ژیری، ته‌وه نویژی له‌سهر فهرزه به‌یه‌کده‌نگی هه‌موو نوممه‌ت و سه‌رجه‌م زانایانی  
 ئیسلام.

## نویژی ئافره‌ت

نویژ ته‌رکیکی خوایی و شه‌رعییه له‌سهر نړ و می، ژنان و پیاوان به‌بی جیاوازی  
 هر کات مهرجه‌ی فهرز بوونی نویژیان تیدا هاته‌دی هه‌موو ته‌و ده‌قانه‌ی روو له پیاوانه  
 ئافره‌تانیش به‌گشتی ده‌گریتته‌وه مه‌گهر له تاییه‌تمه‌ندیه‌کاندا. خوا ده‌فرمویت: "وَأَقِمْنَ  
 الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ".<sup>۱</sup> واته: ئافره‌تان نویژه‌کان بکه‌ن و زه‌کات بدن.  
 عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "صلاة المرأة في  
 بيتها أفضل من صلاتها في حجرتها، وصلاتها في مخدعها أفضل من صلاتها في  
 بيتها".<sup>۲</sup> واته: له عه‌بدوللای کوری مه‌سعوده‌وه (ره‌زای خوی لی بیّت) فرموویه‌تی  
 پیغهمبهر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فرموویه‌تی: نویژی ئافره‌ت له ماله‌وه‌ی  
 باشتره له نویژی له ژووری خویدا، نویژکردنی له ژووری په‌رده‌داری خویدا باشتره له  
 نویژی له ژووری خه‌وتنیدا. هه‌روه‌ها ده‌فرمویت: عن أبي هريرة (رضي الله عنه)  
 قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا صلت المرأة خمسها وصامت شهرها وحصنت  
 فرجها وأطاعت زوجها، قيل لها ادخلي الجنة في أي أبواب الجنة شئت".<sup>۳</sup> واته: له  
 ته‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لی بیّت) فرمووی: پیغهمبهر (سه‌لات و سه‌لامی خوی  
 لی بی) فرمووی "ته‌گهر ئافره‌ت پینج فهرزه‌ی کرد و مانگه‌که‌ی به‌روژو بوو، داوینی

<sup>۱</sup> الأحزاب / ۳۳.

<sup>۲</sup> صحيح الجامع الصغير وزیاده، ۳۸۳۳.

<sup>۳</sup> رواه ابن حبان وغيره، حديث حسن صحيح، صحيح الجامع، ۶۶۱.

خوی پاراست و گوږپایه لای هاسره ده که ی کرد پیی دوتری بروره بهه شته وه له کام ده رگاوه ده ته ویت.

له فەرمووده ی راست (صحیح) دا هاتوو که پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لای بی) حه فسه ی کچی عومه ری کوری خه تابی ته لا قدا پاشان له سه ر دوو ته لا ق گپرایه وه لای خوی به فەرمانی جیبریل و فەرموو بووی پیی: "إنها صَوَّامَةٌ قَوَّامَةٌ، وهي زوجتك في الجنة".<sup>۱</sup> واته: "به راستی حه فسه زور بهر زوو و زوریش شه ونویژ ده کات شه هاسه ری تویه له بهه شته". ته نانه ت ئافره تان له مزگه وتی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لای بی) ده رگای تاییه تییان هه بوو.

قال رسول الله ﷺ: "لو تركنا هذا الباب للنساء".<sup>۲</sup> واته: ته گه ر شه ده رگایه مان بو ئافره تان واز لای بینایه باش بوو. عه بدوللای کوری عومه ر ده فەرمویت: دوا ی شه فەرمووده ی پیغه مبه ر جاریکی تر له ده رگایه وه هاتوچوم نه کرد.

وقال ﷺ: "لأن تصلي المرأة في بيتها خير لها من أن تصلي في حجرتها، ولأن تصلي في حجرتها خير لها من أن تصلي في الدار، ولأن تصلي في الدار خير لها من أن تصلي في المسجد".<sup>۳</sup> واته: پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه بی ت) فەرموویه تی: "ته گه ر ئافره ت له ماله کهیدا نویت بکات خیری زیاتره که له ژووری دانیشه ت کهیدا بیکات، نویت ده که ی له ژووری دانیشه ت کهیدا بکات خیرتره بوی له ناو خانوه کهیدا بیکات، له هه رکوی خانوه کهیدا بیکات خیرتره تا له مزگه وت بیکات".

معاذة بنت عبدالله العدوية: كانت (رحمها الله) - تلميذة لعائشة (رضي الله عنها) - فبوركت لأم المؤمنين، وكانت (رحمها الله) - تصلي الليل الطويل فكانت تكل الرجال وهي لا تكل".<sup>۴</sup> واته: مو عازه ی کچی عه بدوللای عه ده ویه (ره هه تی خوی لای بی) قوتابی و شاگردی عائشه ی دایکی برواداران بوو، فهرو پیرۆزی له دایکی

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ۷، ص ۱۶۶، وصحه ابن حجر في الإصابة، ۲/۴، وصحه الألباني.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ۵۲۵۸، وصحيح أبي داود، ۴۸۳.

<sup>3</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ۵۰۳۹.

<sup>4</sup> رهبان الليل ج ۲، ص ۱۰.

موسلمانانەوہ بووہ بەشی، موعازە بە درێژایی شەو نوێژی دەکرد، پیاوان ماندوو دەبوون پەکیان دەکەوت، بەلام ئەو ماندوونەبوو پەکی نەدەکەوت.  
خەدیجە دایکی براداران پێش فەرزبوونی نوێژ لەگەڵ پێغەمبەردا شەو نوێژی دەکرد، ھاوێژەکانیش بە ھەمان شێوە، ھەتا بەری پێیان ئاوسابوو، خەدیجە خاتوون پێش فەرزبوونی نوێژ کۆچی دوایی کرد.

### نوێژی دەسەلاتدارو کاربەدەست

کاربەدەستی موسلمان نەك ھەر نوێژی فەرزە، بەلكو نوێژکردن مەرجە بۆ کاربەدەست و ھەلبژاردنی بە گەورەو دەسەلاتدار: تەنانەت دەبێ خۆی پێشنوێژی بۆ موسلمانان بکات لە شوێنی خۆیدا و تەنێ ھەینی و وتاری جەژنەکان و رۆژگیران و مانگ گیران و نوێژەبارانە بخوێنێتەوە پێشنوێژیە کەشیان بۆ بکات.

پێغەمبەری پێشەوا (سەلات و سەلامی خۆی لی بێ) خۆی ھەلدەستا بە وتارخوێندنەو پێشنوێژی کردن بۆ براداران، کاتیکیش نەخۆش کەوت و نەیتوانی بەو کارانە ھەلسێ فەرموو "مروا أبابکر فلیصل بالناس" واتە: بە ئەبوبەکر بلین پێشنوێژی بۆ خەلکی بکات. تەنانەت لە نوێژی مردووشدا پێشەوا دەبێ خۆی پێشنوێژی بکات ئەگەر خزمە نزیکەکانی مردووە کە خۆیان پێش نەکەوتن.

پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خۆی لی بێ) کە پێغەمبەر دەسەلاتدارو کاربەدەست و سەرۆک دەوڵەت بوو ھەتا دەیتوانی خۆی پێشنوێژی بۆ موسلمانان دەکرد، دواتریش ئەبوبەکر دانا لەسەر مەرگیشیدا، کۆتا وەسیەتی دەربارە نوێژکردن و پارێزگاریی کردن بوو لە نوێژ، ئەبوبەکریش (رەزای خۆی لی بێت) لەسەر دەمی حوکمی خۆیدا لەسەر سوننەتی پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خۆی لی بێ) بەردەوام بوو کۆتا وەسیەتی نوێژ بوو وە دەیفەرموو: "ھەر کەس پێنج فەرزە نوێژ بکات ئەو ھەر بەیانی دەکاتەو لە پەنای خوادا ئیوارە دەکاتەو لە پەنای خوادا".<sup>۱</sup>

پێشەوا عەلی (رەزای خۆی لی بێت) زۆر گرنگی بە نوێژ داو تەنانەت کاتی کە خەلیفە بوو ھەرچی لە بەیتولمالدا بوو دەری ھیناوی بە کەسانی شایستە ھەتا

<sup>1</sup> ۱۰۰ قصه عن أبي بکر الصديق، ص ۹۳.

خەزىنە ھىچى تىيا نەماو بەتالّ بوو پاشان فەرمانى کرد نەرزەكەيان ئاورپشېن کردو شتيان كە تەواو بوو ئىنجا ھەستا لە ناو خەزىنە شۆراوەكەدا دوو ركات نوێژى کرد!!  
 سلیمانى كورپى عەبدولمەليك دەستپىكى خەلافەت و حوكومرانییەكەى بە زىندووکردنەوێ نوێژكرن لە كاتى خۆیدا دەست پى کردو كۆتاییەكەيشى بە دانانى عومەرى كورپى عەبدولعەزىز.<sup>۱</sup> دادپەرورەترين كاربەدەست و حوكمران.

ھارون رەشىد (رەھمەتى خاوى لى بىت) لە ھەموو شەوو رۆژيكد سەد ركاتى سوننەت و خۆبەخشى كردووە ھەتا لە دونيا دەرچو مەگەر نەخۆش بووبىت.<sup>۲</sup>

پالەوانى گەورەى ئىسلام سەلاحەددىن (رەھمەتى خاوى لى بىت) زۆر سوور بوو لەسەر نوێژى جەماعەت، تەنانەت رۆژيک باسى ئەوێ کرد چەندەھا سالە بە كۆمەل نەبى نوێژى نەكردووە، گەر نەخۆشیش بووایە پيشنوێژى بانگ دەکرد و زۆرى لە خۆى دەکرد ھەتا ھەلدەستاو نوێژى بەكۆمەل لەگەڵ دەکرد زۆرىش پاپەندى سوننەتەكان بوو.<sup>۳</sup> تەنانەت كاربەدەستى مۆسڵمان ئەگەر نوێژى نەدەكرد گوێرايەلى دروست نىيە.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "سيكون عليكم أمراء يؤخرون الصلاة عن مواقيتها، ويحدثون البدع، قال ابن مسعود: فكيف أصنع؟ قال: تسألني يا ابن أم عبد كيف تصنع؟ لا طاعة لمن عصى الله". صحيح وأته: له عەبدوللای كورپى مەسعودەو (رەزای خاوى لى بىت) پىغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خاوى لى بى) فەرمووی: لەمەودوا فەرمانەرەواتان دەبن نوێژ دوا دەخەن لە كاتى خۆیداو بیدعەو داھینراو دادەھینن، ئیبن مەسعود فەرمووی: چى بكەم؟ پىغەمبەر (سەلەت و سەلامى خاوى لى بى) فەرمووی: ئەى كورپى (ئوم عەبد) پرسیارم لێدەكەى چى بكەى؟ گوێرايەلى نىيە بۆ كەسيك لە خوا یاخى بىت.

ھەرەھا لە عوبادەى كورپى سامتەو (رەزای خاوى لى بىت) پىغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خاوى لى بى) فەرمووی: "ستكون أمراء تشغلهم أشياء، يؤخرون

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۶، ص ۸۰.

<sup>2</sup> صلاح الأمة ج ۶، ص ۸۱.

<sup>3</sup> صلاح الأمة ج ۶، ص ۱۹۱.

<sup>4</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته، ۳۶۶۴.



الصلاة عن وقتها، فاجعلوا صلاتكم معهم تطوعاً".<sup>۱</sup> واته: له مهودوا ته مپرو کاربه دهستی واتان دهیئت که شتگه لیک سهرقالیان دهکات نویژ له کاتی خویدا دوا دهخن، نویژه کانتان له گه لیان با سوننهت بی. واته: زوترو له کاتی خویدا فهرزه که بکهو دواتر نویژه که وه کو سوننهت دووباره بکه نه وه له گه ل کاربه دهسته که دا. واته: نویژه کانتان له کاتی خویدا بکهو جا ته گهر نویژتان له گه ل تهوان دووباره کرده به نیازی سوننهت له گه لیدا نویژ بکهو وه کو لهم فهرموده ی تردا باشتر روونی کردو ته وه.

قال رسول الله ﷺ: "انها ستكون عليكم بعدى أمراء، يشغلهم أشياء عن الصلاة لوقتها، حتى يذهب وقتها، فصلوا الصلاة لوقتها. قال رجل: إن أدركتها معهم أصلي معهم قال: نعم إن شئت".<sup>۲</sup> صحيح. عن عباده بن الصامت. واته: پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرمووی: به پراستی له مهودوا له دوی من فهرمانه واتان دهن شتگه لی سهرقالیان دهکن له نویژکردن له کاتی خویدا، پیاونیک وتی: ته گهر به نویژدا گهیشتم له گه لیاندا نویژیان له گه ل بکهو. فهرمووی: به لی ته گهر ویست.

### نویژی به ندرکراو له به ندیخانه دا

به ندیخانه و به ندرکران نابیه ته به لگه و نابیه ته مۆلهت بۆ نویژ نه کردن، به لکو ههروه کو که سیکی دهره وه به ندیخانه ههتا بتوانی به شیوه ی ئاسایی به دهست نویژه وه به پیوه له کاتی دیاریکراودا نویژه کان دهکات، ته گهر واش نهیتوانی و مۆلهت نه درا هه ر چۆنیک بۆی کرا نابی دهغه لی و ته مه لی تیادا بکات به دهست نویژ، به تهیه موم، به گل، به پیوه، به دانیشتنه وه، به راکشانه وه، له سه ر لا، به زمان و به دل - دهتوانی له بهر ناچاری نویژی نیوه رۆ و عه سر به کۆکراوه یی بکات، ههروه ها نویژی ئیواره و خهوتنان بهیه که وه بکات. ته نهانهت ته گهر ترسی چوانی و به سه رچونی کاتی نویژه که ی هه بوو ریگهش نه ده درا به ئازادیش بچی بۆ دهست نویژگرتن دهتوانی له عه سړیکی درهنگدا

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزیادته، ۳۶۱۷.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير وزیادته، ۲۴۲۹. وصحيح أبي داود ۴۵۹.

دهستنوښت بگرځو دهستنوښته كې بپاريزي دواى شهوى نوښتى عه سرو نيوه پړوى به يه كه وه به كو كړاوه يې كرد نزيكى ئيواره يه وه له پاش كه ميكي تر نوښتى ئيواره دهبيت شه كات نوښتى ئيواره خو تنان به يه كه وه بكات، شه كاته له شهو و روژي كدا دوو جار دهستنوښت ده گړي: دهستنوښت ك بڼو نوښتى به ياني، دهستنوښت كيش بڼو چوار نوښته كې تر، له سه رانه سړى ميژووى ئيسلامدا نه بيس تراوه كه له بهنديخانه دا نوښتيان فه وتانديت يان فه توا بڼو كه سيك درابى نوښت نه كات له بهنديخانه دا يان ته نانه ت نوښت كيش له كاتى خويدا دواجات، به لكو به ته يه موم دهيكات و دواى رزگار بوون ده يگړي ته وه.

### نوښت به بڼو دهستنوښت به رده وام<sup>۱</sup>

دهستنوښت مه رجى سهره كې نوښتو هره كات كه سيك ويستى نوښت بكات واجبه له سهرى دهستنوښت بگرځو و به بڼو دهستنوښت نوښته كې به تاله، به لام له كاتى ناچاريدا كه پروادار هم موو ريگه يه بگرځيته بهر، به لام نه تواني دهستنوښت بگرځي ته به هوى دهست نه كه وتنى ثاوو دهست نه كه وتنى خوځ و توژ وه كو بهنديخانه، يان دهست و قاچ به ستراو يان له كاتى نه تواني به كار هي ناني ثاو بڼو دهستنوښت و خوځ و توژ بڼو ته يه موم وه كو بريندارى زور له دهست و دم و چاودا، يان له كاتى رانه گيران و نه پاراستنى دهستنوښت وه كو نه خوځى ميزه چركه و لي بوونه وهى به رده وام يان پيسى رانه گرتن يان هاتنى خويى نه خوځى به به رده وامي بڼو ثافرت لهو حاله تانه دا، كه حاله تى ناسايين و له دهسلاتى مرؤفدا نين به گوږه ي تواناو له گهل به گه رختن و به كارهي ناني شهوپه رى توانادا دروسته به بڼو دهستنوښت نوښته كې بكات. به لام له هه ندي لهو حاله تانه دا هره ده بڼو دهستنوښت بگرځي له كاتى هاتنى وهختى نوښته كې دا، به لام شه گهر دهستنوښته كې شكا، بوى هه يه نوښته كې پيوه بكات له بهر ناچارى. به لام شه ثافره ته ي خويى نه خوځى هه يه بڼو ماوه يه ك يان به رده وام ده بڼو بڼو موو نوښت كې دهستنوښت بگرځي ته وه و په رڼو يان لوكه يان هره شتيكي پاك به كار بيني و به خوځي وه هلي گړي و له كاتى تازه كړدنه وهى دهستنوښته كانيدا بيگوږي يان بيشوات و داي نيته وه.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> صحيح فقه السنة، ج ۱، ص ۲۱۶ - ۲۱۸.

<sup>۲</sup> له زوريه سهرچاوه كاندا شه بابته باس كړاوه، بڼو غوونه، سه يري بهرگي ۱۰ / لاپه رده ۲۲۴ ي (مجموع فتاوى، اين بان بكه، والمفصل، ج ۱ / ص ۱۷۲).

به به لگه‌ی فەرموده‌ی خوا له قورئاندا "فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ".<sup>۱</sup> واته: به گوێره‌ی توانا خۆ بپاریژن له سزای خوا. هه‌روه‌ها ئه‌و که‌سه‌ش می‌زه چرکه و با لی‌بوونه‌وه‌ی به‌رده‌وامی هه‌یه، بۆ هه‌موو نوێژی ده‌ست‌نوێژ ده‌گرێته‌وه له‌گه‌ڵ تازه کردنه‌وه‌ی ده‌ست‌نوێژه‌که‌دا ئه‌و که‌سه‌ی می‌زه چرکه‌ی هه‌یه په‌رۆ یان لۆکه یان هه‌رشتی‌کی تر به‌کار دینی هه‌تا می‌زه‌که به‌ر له‌شی نه‌که‌وێت له کاتی هاتنه خواره‌یدا، ئه‌مانه‌ش پێیان ده‌وتری (الحدث الدائم) واته: بێ‌ده‌ست‌نوێژی به‌رده‌وام. له کتیی (صحيح فقه السنة) دا ده‌لێ ئه‌و ئافه‌رده‌ی خوینی نه‌خۆشی هه‌یه به به‌رده‌وامی بۆ هه‌موو نوێژی پێویست نییه ده‌ست‌نوێژ بگرێته‌وه، ئه‌گه‌ر ده‌ست‌نوێژه‌که‌ی نه‌شکا.

ئوم حه‌بیبه (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) په‌رسیاری کرد له پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لی بی) ده‌رباره‌ی ئه‌و جو‌ره خ‌وینه، پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لی بی) پێی فەر‌موو: به ئه‌ندازه‌ی خ‌وینی هه‌یه‌که بمێنه‌ره‌وه پاشان خ‌وت بشۆ و نوێژه‌کانت بکه.<sup>۲</sup> صحیح.

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: "جاءت فاطمة ابنة أبي حبيش الى النبي ﷺ فقالت: يا رسول الله ﷺ إني امرأة استحاض فلا أطهر أفأدع الصلاة؟ فقال: لا، إنما ذلك عرق، وليس بحيض فإذا أقبلت حيضتك فدعي الصلاة، وإذا أدبرت فاغسلي عنك الدم ثم صلي".<sup>۳</sup> صحیح. واته له عائشه‌وه (ره‌زای خ‌وای لی بی‌ت) فەر‌موویه‌تی فاتیمه‌ی کچی ئه‌بی ح‌وبه‌یش هاته خ‌زمه‌تی پێغه‌مبه‌ر (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لی بی) و‌تی ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا من ئافه‌رده‌تێکم خ‌وینی نه‌خۆشیم هه‌یه و پاک نامه‌وه، ئایا واز له نوێژه‌کانم بێنم؟ فەر‌مووی نه‌خێر ئه‌وه ده‌ماره‌و خ‌وینی هه‌یز نییه، ئه‌گه‌ر ماوه‌ی هه‌یه‌که‌ت هات واز له نوێژ بێنه، ئه‌گه‌ر ماوه‌که به‌سه‌ر چ‌وو خ‌وت بشۆو خ‌وینه‌که له خ‌وت بشۆره‌وه و پاشان نوێژ بکه.

<sup>1</sup> التغبين / ١٦.

<sup>2</sup> أخرجه مسلم، وأبو داود ٢٧٩، والنسائي، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ٢١٦.

<sup>3</sup> أخرجه البخاري ٢٢٦، ومسلم ٢٢٣ وغيرهما، صحيح فقه السنة، ج ١ / ص ٢١٦ - ٢١٧.

پیغمه‌بهر (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لی بّی) مؤلّه‌تی ئەم ئافره‌ته‌ی دا که نوێژه‌کانی بکات با به‌رده‌وامیش خوینی هه‌بّی و بۆی رانه‌گیرئ بیجگه له کاتی بینوێژییه‌که‌ی. هه‌روه‌ها پیغمه‌به‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لی بّی) به‌ هه‌منه‌ی کچی جه‌حشی فهرموو: "انها رکضة من رکضات الشیطان فتحيضي ستة أيام أو سبعة في علم الله ثم اغتسلي، حتى إذا رأيت انك قد طهرت واستنقيت فصلي أربعاً وعشرين ليلة أو ثلاثاً وعشرين وأيامهن وصومي، فإن ذلك يجزيك، وكذلك فافعلي في كل شهر كما تحيض النساء وكما يطهرن لميقات حيضهن وطهرهن".<sup>۱</sup> واته: ئەوه‌ فیت و ده‌ستی شه‌یتانه، شه‌ش رۆژ به‌ جه‌یز دانئ یان هه‌وت رۆژ له یاسای خوا که بۆ ئافره‌تانێ داناه، پاشان خۆت بشۆره هه‌تا خۆت به‌پاک ده‌زانی و بیگومانی و بیست و چوار شه‌و یان بیست و سێ شه‌و به‌ رۆژه‌کانییوه‌ نوێژ بکه‌و رۆژوو بگره، ئەوه‌ بۆت بری ده‌که‌وئ، هه‌موو مانگئ ئاوا بکه‌ وه‌کو چۆن ئافره‌تان بینوێژ ده‌بن و پاک ده‌بنه‌وه له کاتی بینوێژی و پاکبونه‌وه‌دا.

### نوێژ به‌بّی ده‌ستنوێژی گه‌وره‌و بچوکه‌وه

ئه‌گه‌ر موسلمانێک که‌وته‌ حاله‌تی‌که‌وه‌ له‌ شوێنی‌که‌دا قه‌تیس ماو نه‌ ئاوی ده‌ستکه‌وت بۆ ده‌ستنوێژو نه‌ گلئ ده‌ست که‌وت بۆ ته‌یه‌موم، یان ئاو و گل هه‌بوو، به‌لام ده‌سه‌لّاتی به‌کاره‌ینانی نه‌بوو وه‌ک به‌ندیخانه له‌م حاله‌ته‌دا که‌ بابای موسلمان خۆشتنیشی له‌سه‌ره‌و واته له‌شگران و بێده‌ستنوێژه، نوێژه‌که‌ی ده‌کات و ناشیگێرپێته‌وه له‌سه‌ر راسترین ئەو دوو رایه‌ی له‌م باره‌وه هه‌یه که رێبازی پێشه‌وا شافعی و پێشه‌وا ئەحه‌مه‌ دو هاورێکیانیانه (ره‌حه‌مەتی خوایان لی بّی) هه‌روه‌ها ئیبنو‌حه‌زمیش له‌سه‌ر هه‌مان ره‌ئیه‌و ئیبن ته‌یمیه‌ش (ره‌حه‌مەتی خوای لی بّیت) ئەو ره‌ئیه‌ی هه‌لبژاردوه‌.<sup>۲</sup>

<sup>1</sup> أخرجه أبو داود ۲۸۷، والشافعي في الأم ۱ / ۵۱، وابن ماجه ۶۲۲، والترمذي، الطهارة، باب ۹۵، وسنده لين، وقد حسنه الألباني في الإرواء، ۲۰۵ صحيح فقه السنة / ج ۱ / ص ۲۱۷.

<sup>2</sup> صحيح فقه السنة، ج ۱، ص ۲۰۰.

## به لڳه شيان هيٺا وده:

- ۱ - به فرموده‌ی خوا "فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ" <sup>۱</sup> واته: خوږاړيز بن له نافرمانی خوا به گوږه‌ی توانا، نوټنه‌کردنیش گه‌وره‌ترین نافرمانی خوايه.
- ۲ - خوا دده‌رموټ: "لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا" <sup>۲</sup> واته: خدا داواکاری و ټه‌رکيک ناخاته سهر به‌نده‌کانی که له توانایاندا نه‌بيټ.
- ۳ - به فرموده‌ی پيغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بڼ) "إِذَا أَمَرْتُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ" <sup>۳</sup> واته: ټه‌گهر فرماڼم پیدان کاریک بکه‌ن به گوږه‌ی توانا جیبه‌جیي بکه‌ن.
- چونکه لهو حالته‌دا ټه‌ونده‌ی له توانایدايه ټه‌نجامی داوه و که‌مته‌رخه‌می نه‌کردوه، ټه‌ودش له توانایدا نيه ټه‌و لیي به‌رپرسيار نيه، به‌ودش ټه‌وه‌ی ټه‌رکی شه‌رعیي شه‌رشانیي ټه‌نجامی داوه، هه‌رکه‌سیش ټه‌رکی شه‌رشانی ټه‌نجام بدا گيړانه‌وه‌ی له‌سهر نيه <sup>۴</sup>.
- ۴ - عن عائشة (رضي الله عنه) قالت: "بعث رسول الله ﷺ أسيد بن حضير - وأنا سامعة - في طلب قلادة أضلتها عائشة، فحضرت الصلاة فصلوا بغير وضوء، فأتوا النبي ﷺ فذكروا ذلك له فأنزلت آية التيمم" <sup>۵</sup> صحيح. واته: له عائشه‌وه (ره‌زای خویان لی بیټ) فرموويه‌تی: "پيغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بڼ) ټوسه‌یدی کوری حوزه‌یری نارد به په‌یسه‌ری ملوانکه‌که‌ی عائشه‌ که وونی کردبوو - منیش گوږم لی بوو - کاتی نوټ هاته پيش به‌بی ده‌ستنوټ نوټیان کرد، هاتنه‌وه بوو پيغه‌مبه‌ریان گيړايه‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بڼ) ټايه‌تی ته‌يه‌موم هاته خوار، ټه‌مه‌ش به‌لڳه‌يه که درسته بو‌يه پيغه‌مبه‌ر بی‌ده‌نگ بوو.

<sup>1</sup> التغابن / ۱۶.

<sup>2</sup> البقرة / ۲۸۶.

<sup>3</sup> صحيح فقه السنة ج / ص ۲۰۰.

<sup>4</sup> المصدر نفسه.

<sup>5</sup> أخرجه البخاري، ۵۸۸۲، ومسلم، ۷۹۵.

و عن عائشة (رضي الله عنها) استعارت من أسماء قلادة فهلكت فبعث رسول الله ﷺ رجالا في طلبها فوجدوها فادركتم الصلاة وليس معهم ماء فصلو بغير ماء ووضعوا، فلما أتوا رسول الله ﷺ شكوا اليه ذلك، فأَنْزَلَ اللهُ عزوجل آية التيمم<sup>١</sup>.  
 واته: عائشه‌ی دایکی پرواداران (رهزای خوای لی بی) ملوانکه‌یه‌کی له نه‌سماء خواستبوو، لی‌ی وون بوو، پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) چند پیاوی‌کی به‌دوادا نارد، دوزییانه‌وه، کاتی نویژ هات، تاویان پی نه‌بوو به‌بی ده‌ستنویژ نویژیان کرد، کاتی گه‌رانه‌وه بو پیغه‌مبه‌ریان باسکرد، نه‌وکاته خوا نایه‌تی ته‌یومی نارد خواره‌وه.

---

<sup>1</sup> أخرجه البخاري في التيمم: "باب إذا لم يجد ماء ولا تراباً"، ٣٣٦ ومسلم ٣٦٧ وأحمد ٢٣٧٧٨. الرخص الفقهية في ضوء الكتاب والسنة. ص ٢٧٤-٢٧٥.

## نویژی به کۆمهڵ

دینی پیرۆزی ئیسلام و پیڤه مبهری پێشهوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) زۆر گرنگیان به نویژی به کۆمهڵ داوه، موسلمانان هه لئاوه له سه ره ته نجامدانی، چونکه دینی ئیسلام نه دینیکی دنیایی روته و نه دینیکی قیامه تی روته، به لکو دینی دنیاو دواپۆژه هیچیان بی ئه وی تریان وه رناگیرئ، گۆشه گیری له ئیسلامدا دروست نییه و سوننه ت نییه ههروه کو پالڤانه وه خو له مزگه وت هشاردانی شه وو رۆژ کار نه کردن و بوونه بار به سه ره خه لکیه وه دروست نییه و هه رامه .

نویژی به کۆمهڵ به دوو کهس ته نجام ته دریت جا ئه و دوو کهسه دوو پیاو یان دوو ئافره ت یان پیاویک و ئافره تیک یان منالیک و پیاویک وه منالیک و ئافره تیک، ته گه ر زیاتریش بن خیری زیاتره .

کردنی نویژ به جه ماعه ت جیبه جیکردنی فه رمانی خوا و پیڤه مبه ره (سه لات و سه لامی خوی لی بی)، به لکو سوننه ت و ئاکاری ته وای پیڤه مبه ره کان بووه (سه لامی خویان لی بی).

نویژی جه ماعه ت بیست و هه وت، یان بیست و پینج جار خیری زیاتره و پا داشتی زۆرتره له نویژی ته نیا. نویژی به کۆمهڵ به تاییه تی له مزگه وتدا ها وده می فریشته کانه و به شداریکردنی هه ره وه زیکه که فریشته و ئاده میه خوا به رست و باشه کان تیایدا به شدارن.

فریشته کان سه لاوات ته دهن له ریزی نویژی به کۆمهڵ و داوای به زه بی خویان بو ده کهن و له گه لیاندا نویژ داده به ستن و ئامیینیان له گه ل ده کهن و کړنوش و سوژده ده بن و نزاو پارانه وه ی خیریان بو ده کهن، که گه رانه وه ئاسمانیش شاهیدی خیریان بو ته دهن به تاییه تی فریشته ی ئیواران و به یانیا ن ده لێن خودایه که ئیمه چوین نویژیان ده کرد که هاتینه وه هه ر نویژیان ده کرد واته هه ر له نویژدان و بیئاگا نین.

به نویژی به کۆمه له وه هه وائی دۆست و خزم و ناسیاو و خۆشه ویستان ده زانی، ته وانیش هه وائی تو ده زانن، ئاگا داریش ده بی له هه وال و ده نگ و باسی ها و بیرو ها و دینه کانت و به خۆشیا ن خۆش حال ده بی و به شداریی مژده و مزگینی و شادیان ده بی - به بیستنی هه وائی ناخۆش و خه فه ت نامیژیان، خه فه تبار ده بی، به شدار ی

خەمپەژارەى ھاوپىيازەكانت دەكەى و ھەولئى چارەسەرى كېشەو گرفتيان ئەدەى، بەشدارىي ئاشتەبەونەو و ئاشتەواييان دەكەى، پرسەو ماتەمىنيان لەگەل دەگىرئى، سەردانى نەخۇشيان دەكەى، يارمەتى ھەتيو و بىوژەن و ھەتيو بارو لىقەوماويان دەدەى. ھەموو ئەو كارانە بەشپەكن لە خواپەرستى و پاداشتيان لەسەر وەرەدە گىرئى.

ئەو كەسەى دەچىتە مزگەوت بۆ نوڤتى بە كۆمەل (جەماعەت) ھەر بە خۆئامادەكردن و دەستنوڤت شۆردن لە مائەو تەوان و گوناھى لى ھەلدەوەرئى و بە ھەموو ھەنگاويك چاكەى بۆ دەنوسرئى و بەوى تروش گوناھى لى دەسپىتەو و پەلى بەرز دەبىتەو.

بە رۆيشتنى بۆ نوڤتى بە كۆمەل ھەست دەكات دەچىتە مائى خواو دەبىتە ميوانى خواو ميوانىش لە لائى خوا زۆر بەرپزە و شاپستەى لا لىكردنەو و رىزلىنەنە.

كەسى بەشداربوو لە نوڤتى بە كۆمەل ھەست دەكات لە خواى خۆى نزيكە بە ھۆى جىبەجىكردنى فەرمانەكەى و بەشدارى نوڤتى بە كۆمەل و خۇستەنە مائەكەى و ھەلدەرىنى ئەو ھەموو گوناھو تەوانەى بە ھۆى ھاتنە مزگەوت و دەستنوڤت و نوڤتە بە كۆمەلەكەى بۆى سەوانەتەو، ھەست دەكات خوا خۇشى دەوئ بۆى گوناھى بۆ دەسپىتەو و چاكەى بۆ دەنوسى، ھەست دەكات بە چوونى بۆ مزگەوت بەرەوپىرى پەرورەدگارى خۆى دەچئى و خواش زياتر لىي نزيك دەبىتەو.

ئەگەر ئەنجامدانى ئەو نوڤتە بە كۆمەلە لە مزگەوت بوو ھەست دەكات لە شونەيكى ئەمىنە، لە شونەيكى پاك و خاوينە، لەگەل كەسانىكە بۆ مەبەستى چاك و كردەوئى چاك كۆبۆتەو، چاوەرپئى چاكەيان لىدەكروئى، چونكە مزگەوت بۆ خواپە تەنھا فەرمانى خوا تىادا ئەنجام ئەدرئى، خواش فەرمان بە خراپە ناكات. لە مائى و لە خويىنى و لە گيانى و لە شەرەف و ناموسى ئەمىنە. چونكە مزگەوت بۆ نوڤتى بە كۆمەل پەرچ و لەمپەرئى تىدا نىيە شەرمى ناوئ لە دەرگادانى تىدا نىيە، فەرمووى ناوئ مائى ھەمووانە. نىشانەى ئيمانە، ھۆلى كۆبۆنەوئى مۇسلمان و فرىشتەكانە، لەوئ بەزەيى خوادا دەبارئى، خەلىكىي لەوئ ئارام دەكرين لە لايەن خواو، نەرم و نىيان، كەس بۆى نىيە دەنگ بەرز بىكاتەو، كەس كەسى پى دەرنەكروئى.

نوڤتى بە كۆمەل مۇسلمان فىرى ئەدەب و رىز و گوڤراپەلى پىشەواو فەرماندەى خويان دەكات، نابئ كەس پىش پىشەوا بىكەوئى، نابئ كەس بىجولئى و دەنگ بەرز



بکاتهوهو له خه لکيی توره بئ، چاوبه رز کاتهوه و سنگ دهرپه رينئ و بونئ ناخوش به کارينئ و پيازو سير و شتي بون ناخوش بخوات، نابئ تف و پيسي له مزگه وتا فري بدات، ده بئ هموو هوکاري چاک و به سوودو خرمه تگوزار به کار بهيئري بؤ ميوانه به ريزه کاني خوي پهره درگار، له نوئتي به کومه لدا يه کساني و يه کريزي و ته بایی پرواداران ديمه نيکي نواز هيهو وينه ي نييه، هه ژارو ده وله مه ند، که سدارو بئ که س، گه و رهو بچوک، نيرو مئ، پاشاو گه دا، موسلمانئ سه د ساله و نو موسلمان و تازه تو به کار هموو له يه ک ريزدان و شان به شاني يه کتر ده وه ست، عه رهب و عه جه م - سوورو سپي و ره ش به دلي پر ئيمان به رووي گه ش، که س پيش که س ناکه وئ، که س هه نگاو به سهر که سدا نانئ، که س ناچيته پيشه وهو خه لکي بؤ دواوه پال نانئ. روو به يه ک روو گه، روو له يه ک خوا - خاوه ني يه ک دين و به رنامه، يه ک کتيب په پره وه، يه ک که س پيشنوئزه و ئيمامه.

به يه که وه نوئژ دابه به ست، کرئوش و سوژده دبه ن راده وه ست - رقه به رايه تي و کي به رکئ ناکه ن خاوه ني يه ک بئرو هه ست - نه شيتن، نه پيسن، نه مه ست، يه ک ريزن يه ک مه به ست، کار ده که ن نوئژ ده که ن ناوه ست، دوژمني خراپه ن له شه يتان په ست، به فهرمانئ پيشه وای خويان داده نيشن هه لده ست، گوئ له مستن، خو په رست نين خوا په رستن، يه ک لاشه ن، يه ک گيانن، يه ک هه ست و نه ست، که س ته مه لي ناکا دوانا که وئ، که س په له ناکا پيش ناکه وئ - که س بئ ئاگاداري هه لئاستي و نانه وئ، گوئ له سهر هه ست، که س ناخه وئ، که س سه ري پچي ناکا ناره وئ، به روژي روون بئ يا له تاريخي شه وئ. که نوئژيش ته و او بوو و هه موويان به يه که وه به راست و چه پا سه لام نه دهنه وه، هه تا به عالمي بسه لينن که راستکاران و چه پکاران له ئيمه سه لامه تن، نوئژ فيري کردين ده بئ زه ره رو زيانان بؤ که س نه بئ، نه مه مشتي له خه رواي، له سوودي نوئژي به کومه ل.

## گه وره يي و پله و پايه ي نوئژي به کومه ل

نوئژي به کومه ل سونه تي پيغه مبه ره کان و ره وش و ربيازي فريشته کان و داب و ئاکاري پياوچاکان و خوا په رستانه، ههر نوئژيک به کومه ل بکري خيري زياتره له بيست و حوت يان بيست و پينج نوئژ که به ته نه با بکري، ته نه با وتني ئامينيک له گه ل پيش

نویژدا بکړی ده بیته هوی سپینه وې تاوانه کان و لیخوڅش بوونی خوا، خوی گه وره سهیری ریزه کانی نویژ ده کات و خوی و فریشته کانی سه لواتیان له سره نه دهن، فریشته کان داوی لیخوڅشبون و به زه بی خویان بو ده کهن و خوداش لییان خوڅش ده بیته و رهامندی خوی ده کاته خه لاتیان.

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) أن رسول الله ﷺ قال: "صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفذ بسبع وعشرين درجة".<sup>۱</sup> واته: له عه بدوللای کوری عومره وه (ره زای خویان لی بیته) پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "نویژی به کومه ل باشته و خیری زیاتره له نویژی تاک به بیست و هوت پله".

پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) نه له مال وه وه له نیشته جی و نه له سه فورو گشت و گهران و نه له کاتی جهنگ و ترس و بیمدا نویژی به کومه لی واز لی نه هینا وه و مؤله تی به که س نه داوه که مته رخه می تیدا بکات.

سه لاهه دین (ره همتی خوی لی بیته) زور سور بووه له سره کردنی نویژ به کومه ل نه گهر نه خوڅشش بوویه پیش نویژی بانگ ده کرد و به زور هه لده ستاو نویژه که ی به کومه ل ده کرد.<sup>۲</sup>

پیشه و ته به رانی (ره همتی خوی لی بیته) له عه نه سه ی کوری نه زه ره وه گیراویه ته وه که فهرموویه تی حارسی کوری هه سسان که هاوړی بووه ژنی هینا، وتیان دیته نویژی به یانی که نه مشه و ژنت گواستوته وه؟ فهرمووی: والله ژنیک ری نویژی به یانیم لی بگری ژنیک خراب و به ده.<sup>۳</sup>

سه عیدی کوری موسه ییب (ره همتی خوی لی بیته) چاو نیشه ی گرتبو و وتیان دهرمانی تیکه، به لام نابی بو جه ماعه تی خه وتنان و به یانی بجیت فهرمووی: دهرمانی وا به کار ناهینم.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> متفق علیه، البخاري ۶۱۹ و مسلم ۶۵۰.

<sup>۲</sup> - صلاح الأمة، ج ۶، ص ۱۹۱.

<sup>۳</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۳۶۲.

<sup>۴</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۱۹۱.

کەسی وا هه‌بووه نه‌خۆش بووه به کۆل یان دوو کەس چونه بن باڵی هیناویانه بۆ مزگه‌وت.<sup>۱</sup>

پیشه‌وا عه‌لی (ره‌زای خوای لی بی) به رینگه‌دا ده‌رۆشت و بانگی ده‌کرد (نوێژ، نوێژ)، خه‌لکی هه‌لده‌ستاند بۆ نوێژی به‌یانی، هه‌موو رۆژی ئه‌مه کاری بوو، ته‌نانه‌ت ئه‌و رۆژه‌ش که بریندار کرا به‌هه‌مان شیوه‌ی کردووه.<sup>۲</sup>

له ئه‌بی هه‌رمه‌له‌وه له ئه‌بنو موسه‌ییبی گه‌راوه‌ته‌وه فه‌رموویه‌تی: (نوێژی جه‌ماعه‌تم لی نه‌فه‌وتاهه‌ ماوه‌ی چل ساڵه‌)، له‌لایه‌کی تریشه‌وه فه‌رموویه‌تی: (الله اکبر) ی نوێژ دابه‌ستنه‌م له ده‌ست نه‌چووه‌ ماوه‌ی په‌نج ساڵه‌، ماوه‌ی په‌نج ساڵه‌ له نوێژدا سه‌یری پشته‌ ملی که‌سم نه‌کردووه.<sup>۳</sup> واته‌: له ریزی یه‌که‌م نه‌بی نوێژ نه‌کردووه. أبو عبدالرحمن السلمي (ره‌حه‌متی خوای لی بیته‌) له نه‌خۆشی مه‌رگدا بوو له مزگه‌وت چاوه‌ڕێی نوێژی ده‌کرد، رازی نه‌بوو و ئاماده‌ش نه‌بوو له‌سه‌ره‌مه‌رگ و گیانه‌لادا مزگه‌وت به‌جی بێلێ و بگه‌ڕێته‌وه ماله‌وه و نوێژه به‌کۆمه‌له‌کی بغه‌وتیه‌نی.<sup>۴</sup> خوای پاک و بێگه‌رد هه‌ر کارێکی پێخۆش بوو له بکه‌ری ئه‌و کاره‌ خۆش ده‌بی، نوێژی جه‌ماعه‌ت یه‌کیکه‌ له‌و کارانه‌ی خوا پێی خۆشه‌.

عن عبدالله بن عمر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "إن الله ليعجب من الصلاة في الجميع".<sup>۵</sup> واته‌: له عه‌بدوڵلای کورێ عومه‌ره‌وه (ره‌زای خوايان لی بی) فه‌رموویه‌تی گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا بوو (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لی بیته‌) ده‌یفه‌رموو: به‌راستی خودا نوێژی جه‌ماعه‌تی زۆر پێخۆشه‌.

پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیته‌) ده‌فه‌رموویت: "إن الرجل إذا صلى مع الإمام كتب له قيام الليلة". صحيح.<sup>۶</sup> واته‌: به‌راستی ته‌گه‌ر پیاویک

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۱۹۱.

<sup>2</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۲۶۷.

<sup>3</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۲۷۲.

<sup>4</sup> صلاح الأمة، ج ۶ / ص ۲۶۲.

<sup>5</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۳۱.

<sup>6</sup> صحيح الجامع الصغير وزیادته ۱۶۱۵. به‌ریوایه‌تیکی تریشی هاتووه به‌هه‌مان واته‌ به ژماره‌ی ۲۴۱۷.

له گهڙ پيشنويژدا نوڙي ڪرد ههتا بلاوهي لئ ڏهڪات خيري يهڪ شهو شهونوڙي بڻ ڏهنوسري .

### نوڙي بهڪومهڻ خيري (يان) چهندانهيه

هه موو ڪاريڪي بهڪومهڻ و بهدهستهو جهماعهت خيري زورتره له ڪاري تنههاو تاڪه كهسي. ٻيجگه له شهونوڙي و خيرڪردن و چهند شتيڪي تر، نوڙي فهرز بهڪومهڻ بڪريٽ خيرو پاداشتي زور زياتر له نوڙي بهتنهها.

عن ابن عمر (رضي الله عنه) إن رسول الله ﷺ قال: "صلاة الجماعة افضل من صلاة الفذ بسبع وعشرين درجة".<sup>1</sup> واته: له عهبدوللاي ڪوري عومهروه (رهزاي خواي لئ بيت) پيغهمبهري خوا (سهلات و سهلامي خواي لئ بيت) فهرموي: "نوڙي بهڪومهڻ خيرتره له نوڙي بهتنهها به بيست و ههوت پله".

وعن ابن هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "صلاة الرجل في الجماعة يُضعف على صلاته في بيته وفي سوقه خمساً وعشرين درجة، وذلك إذا توضأ فأحسن الوضوء ثم خرج إلى المسجد لا يخرجه إلى الصلاة، لم يحط خطوة إلى رفعت له بهادرجه، وحطت عنه بهاخطيئة، فإذا صلى لم تزل الملائكة تصلي عليه مادام في الصلاة، ما لم يحدث تقول: اللهم صل عليه، اللهم ارحمه، ولا يزال في الصلاة ما انتظر الصلاة".<sup>2</sup> واللفظ للبخاري.

واته: له ثهبي هورهيرهوه (رهزاي خواي لئ بيت) فهرمويهتي پيغهمبهري خوا (سهلات و سهلامي خواي لئ بيت) فهرموي: "نوڙي پياويڪ بهڪومهڻ بهسهر نوڙي مالهوهو بازاريڊا بيست و پينج پلهيه، شهوش به جواني دهستنوڙي گرت، ٽينجا دهچوو بڻ مزگهوت تنهها لهبر نوڙيش هاتبوه دهرهوه، يهڪ ههنگاو نانيت كه پلهيهڪ پئي بهرز نهبيتتهوه و تماوانيڪي لئ نهسرپتهوه، كه نوڙيشي ڪرد بهردهوام فريشته سلاواتي لهسهر شهدهن ههتا له سوژدهگاكهيدا بيت بي دهستنوڙ نهبوويت

<sup>1</sup> متفق عليه البخاري ٦١٩ ومسلم ٦٥٠، رياض الصالحين رقم ١٠٦٤.

<sup>2</sup> البخاري ٦٢٠، - مسلم - ٦٥٠ / رياض الصالحين رقم ١٠٦٥.

دهلین: "خودایه لیّ خوش به، خودایه بهزه بیت پیدایه بیتوه، هر له نویژیشدا ههتا چاوه پئی نویژ بکات".

عن عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "من صلى العشاء في الجماعة فكأنما صلى نصف الليل، ومن صلى الصبح في الجماعة فكأنما صلى الليل كله".<sup>١</sup> واته: له عوسمانی کورپی عه ففانه وه (رهزای خوای لیّ بیت) فهرموویه تی گویم له پیغه مبهری خوا بوو (سهلات و سهلامی خوای لیّ بیت) دهیغه رموو: ههرکس نویژی خهوتنان به کۆمهل بکات ههروه کو نیوهی شه وه که شه ونویژی کردبیت وایه، ههرکس سیش نویژی به یانی به کۆمهل بکات ههروه کو هه موو شه وه که شه ونویژی کردبیت وایه.

وه له ریوایه تی پی شهوا "الترمذي" داهاتوه: عن عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من شهد العشاء في الجماعة كان له قيام نصف ليلة، ومن صلى العشاء والفجر في الجماعة كان له كقيام ليلة".<sup>٢</sup> واته: له عوسمانی کورپی عه ففانه وه (رهزای خوای لیّ بیت) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لیّ بیت) فهرمووی: "ههرکس ئامادهی نویژی خهوتنانی بی به کۆمهل، وه کو نیوهی شهو، که شه ونویژی کردبی، ههرکس ئامادهی نویژی خهوتنان و به یانی بیت و به کۆمهل شهو دوو نویژه بکات وه کو هه موو شه وه که شه ونویژی کردبی وایه".

## نویژی به کۆمهل سوننهت و رهوشتی پیغه مبهره له نویژی فهرز و سوننهتدا

پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوای لیّ بیت) ههرگیز له نویژی به کۆمهل دوانه که وتوه له ماله وه، نه له سهفهرو گهشتوگوزار ته نانهت له جهنگ و جیهاد و غهزای کافرانیشت دا، له گهشتی ئاسمان و شه ورهوی و بهرزبوونه و شهیدا.

<sup>1</sup> رواه مسلم ٦٥٦ والترمذي ٢٢١ وأبو داود ٥٥٥ ورياض الصالحين ١٠٧١ وصحيح فقه السنة ج ١ ص ٥٠٥.

<sup>2</sup> رواه الترمذي ٢٢١ وقال حديث حسن الصحيح.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: من سره أن يلقي الله تعالى غدا مسلما فليحافظ على هؤلاء الصلوات حيث ينادي بهن فان الله شرع لنبيك ﷺ سنن الهدى، ولو أنكم صليتم في بيوتكم كما يصلي هذا المتخلف في بيته لتركتم سنة نبيكم لضللتهم، ولقد رأيتنا وما يتخلف عنها إلا منافق معلوم النفاق، ولقد كان الرجل يؤتى به يهادي بين الرجلين حتى يقام في الصف".<sup>١</sup> واته: له عهبدوئلای کوری مهسعودوه (رهزای خوی لی بیت) فهرموویه تی: ههرکهس پیی خو شه سبهینی به موسلمانته تی به جزوری خوا بگات، با پاریزگاری له نویتانه بکات، که بانگیان بو تهدریت، بیگومان خوا بو پیغه مبه ره که تان رهفتاری رینوما که ری داپشتوه، تهو نویتانه رهفتاری رینوما که رن، ته گهر تیوه نویتانه کانتان له ماله وه بکه ن وه کو تهو که سهی خوی مه لاس ده دات له ماله کهیدا، تهوه وازتان هیئاوه له سوننه تی پیغه مبه ره که تان، ته گهر وازیشان له سوننه تی پیغه مبه ره که تان هیئا گومرا ده بن، ده مانیبی که سمان لییان دوا نه ده کهوت مه گهر دوورویک به تاشکرا دوورویی بکات، ته نانهت پیای وایان ده هیئا خوی به سهر دوو که سدا داوه ههتا له ریزه کهدا راده وه ستا. هاوه لانی پیغه مبه رو شوینکه وتوانیان و زانایان و پیاوچاکان و خواپه رستان تهو سوننهت و ری و رهوشته یان فهراموش نه کردووه به لکو زور زیاتر له وهی به خه یالیدا بیت گرنگیان پیداوه، فهرماندهی شاری مه که که له لایه ن پیغه مبه ره وه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) دانرابو ناوی (عتاب بن أسید الأموي) بوو هه ره شهی کوشتن و له گهر دندانی کردبوو له ههرکهس (خوی به موسلمان بزانی) و دوابکه ویت له نویتزی به کومه ل له مزگهوت.<sup>٢</sup>

### نویتی به کومه ل باوهردار ده پاریزیت له شهیتان و فهوتان

هه موو په رستنیک به ته ندازهی کاریگری له سهر گیان و دهروونی ناده میزاد ده بیته قه لغان و سوپهر بو پاراستنی موسلمان له پیلانی شهیتان، ههر چون پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) به عهبدوئلای کوری عه بباسی (رهزای خویان لی

<sup>1</sup> رواه مسلم رقم (٦٥٤) ٤٥٣/١. رياض الصالحين ١٠٦.

<sup>2</sup> صلاح الأمة، ج ٢/ ص ٣٦٧.

بیټ) فہرموو: "احفظ الله يحفظك". واتہ: "سنووری شہرعی خوا بیاریزه خودا دہتیارئڙ". به نویژنه کردنیش گہورترین کہ لیڻ له سنووری خوا دہیټ.

عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "مامن ثلاثة في قرية ولا بدو لا تقام فيهم الصلاة الا قد استحوذ عليهم الشيطان فعليكم بالجماعة، فانما يأكل الذئب من الغنم القاصية". واتہ: له ئہبی دہردائہوہ (رہزای خوی لی بیټ) فہرموویہ تی گویم له پیغہمبہری خوا بوو (سہلات و سہلامی خوی لی بیټ) دہیفہرموو: "ہہر سځ کہ سیځ له گوندیک یان دہوارنشینیکدا به کؤمہل نویژ نہ کہن، حمتمن شہیتان سوار سہریان بووہ و زال بووہ بہ سہریاندا، ئاگاتان له (کؤمہلی موسلمانان) بیټ، بیگومان گورگ بزنی لاکہوتہ و پہراگہندہ دہخوات".

### گرنگی دان به نویژي به کؤمہل و ریزہکانی نویژ

پیغہمبہری ئیسلام (سہلات و سہلامی خوی لی بیټ) زور گرنگی داوہ به نویژي به کؤمہل، تمنانہت له سہفہرو جہنگ و غہزاو ترس و نہخوشیشیدا وازی لی نہہیناوہ و کہمتہرخہمی تیا نہ کردوہ، بہلکو ریگہی داوہ به ژن و مندال و کہسانیکی تریش کہ له زور ئہرکی شہرعی چاوپوشییان لی کراوہ و باری سہر شانیان ئاسان کراوہ بیڼہ مزگہوت و نویژہکانیان به کؤمہل بکہن و بہشداری ئہو خیرہ گہورہ بکہن ئہگہر نہشیان توانی دہتوانن له مالئہوہ نویژہکانیان به کؤمہل بکہن، ہہروہا له دہشت و دہرو شاخ و چیاو بیابان.

### فریشتہکان بہشداریی نویژي به کؤمہل دہکەن، خوشیان له ئاسمان به

#### کؤمہل نویژ دہکەن

له گہشتی شہرہوی و بہرزبوونہوہدا پیغہمبہری خوا (سہلات و سہلامی خوی لی بیټ) نویژي به کؤمہل کرد بو پیغہمبہرہکان له قودس (سہلات و سہلامی خوی لی

<sup>1</sup> رواہ أبو داود، ۵۴۷ باسناد حسن، وریاض الصالحین، ۱۰۷۰، ترتیب أحادیث صحیح الجامع الصغیر وزیادتہ، رقم ۲۵.

بیّت)، ته نانهت نهو دنده گرنګی دراوه به نویژی به کومه ل پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) مؤلّه و ئیزنی شهل و کوړو نه خوش و دووره مزگه وتیشی نه داوه له نویژی به کومه ل دواکه ویت، هه تا کار گه یشته ته نهو دی پیغه مبهه هه ږه شهی مال سووتان و مال به سهردا روخانی کردووه له وانه ی ته مه لئ و که مته رخه مییان کردووه له نویژی به کومه ل.

دهرباره ی که سیکش نویژی به ته نهها کردیّت و دواتر نویژی (الجماعه) به کومه ل ساز کرا پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) پی فمروه: "صلّ الصلاة لوقتها فان أدركت معهم فصلّ ولا تقل إني صليت فلا أصلي". صحیح. واته: نویژ له کاتی خویدا بکه، ته گهر فریای نویژی جه ماعه تیش که وتی له گه لیان به کومه ل نویژ بکه و مه لئ نویژم کردووه نایکه موه.

ته نانهت هندی له پیشه وایان فمرویه ته گهر به هوی روبرو چه م و ثاوه ده نه ده گه یشته پیشنویژ هه تا جه ماعه تی له گه ل بکه یت له و به ری دهریا که وه نویژی له دواوه داده به سستی به نیازی نویژی به کومه ل هه ږه ند که شتی و به له میش به ناو ثاوه که دا پروات، پیشه وایان (مالیک و شافعی) (ره حمه تی خویان لی بیّت) خاوه نی ته م رایه ن، شیخ حه سه نی به صریش فمرویه تی (لا بأس أن تصلي وبينك وبينهم نهر). واته: هیچی تیا نییه و خراپ نییه که نویژ به جه ماعه ت بکه یت له دوی پیشنویژیکه وه له نیوانتانا روبرو هه بیّت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "أحسنوا إقامة الصفوف في الصلاة" (صحیح). واته: له ته بی هوره یره وه (ره زای خوی لی بیّت) پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بیّت) فمرووی: "جوان ریزه کانی نویژ ریك بخه ن".

عن جابر بن سمرة (رضي الله عنه) قال: "قال رسول الله ﷺ: ألا تصفون كما تصف الملائكة عند ربها يتمون الصلاة بالصفوف الأول ويتراصون في الصف". واته: له جابری کوړی سه موره وه (ره زای خوی لی بیّت) پیغه مبهه ری خوا (سه لات و

<sup>1</sup> صحیح الجامع الصغیر، ۳۷۷۱.

<sup>2</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده، ۱۹۵، صحیح الترغیب ۴۹۹.



سه لامي خواي لي بيت (فهرموويه تي: "تهري ريز نابن وه كو فريشته كان ريز ده به ستن له لاي پهروه دگاريان؟ نويز ده كمن به ته و او كړدني ريزي يه كه م و ريك و پيك وهستان له ريزدا".

## نويزي به كومهل قه لغانه له ناگري دوزخ

نويزي به كومهل خاوه نه كهي له خوا نريك ده كاته وه و پله ي بهرز ده كاته وه و خيري چهند قات بو دهنوسري و بهر ليخوشبونى خوا ده كه وي.

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى الله أربعين يوما في جماعة يدرك التكبيرة الأولى كتب له براءتان: براءة من النار، وبراءة من النفاق".<sup>1</sup> واته: له نه نه سي كوري ماليكه وه (رهزاي خواي لي بيت) فهرموويه تي: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامي خواي لي بيت) فهرموويه تي: "هر كه س چل نويز به جه ماعت بكات له بهر خوا فرياي (الله اكبر) نويز دابه ستن بكه وي، دووربون له دوو شتي بو دهنوسري: بيبهش و دووربون له ناگرو دووربون له دووروي".

## په يوه ست بوون و دابران له خودا به په يوه ست بوون و دابراني نويزه وه

عن ابن عمر (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "أقيموا الصفوف وحاذوا بين المناكب وسدوا الخلل، ولينوا بأيدي إخوانكم ولا تذروا فرجات للشيطان، ومن وصل صفا وصله الله ومن قطع صفا قطعه الله".<sup>2</sup> واته له عه بدولاي كوري عومره وه (رهزاي خويان لي بيت) كه پيغه مبهري (سه لات و سه لامي خواي لي بيت) فهرموويه تي: ريزه كاني نويز ريك بخه، شانتان له ريكي يه ك بيت، كه له بهر ده كان پر بكه نه وه، نه رم بن به ده ست براكتانه وه و كون و كه له بهر مه هيلنه وه بو شه يتان، هر كه س ريزيك په يوه ست بكات، خوا په يوه ستى ده كات به خويه وه، هر كه سيش ريزيك بپچرينيت خوا له خوي داده برييت.

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ٢ / ص ٣٢١. وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٦٣٦٥. وقال حديث حسن. ولترغيب ٤٠٧.

<sup>2</sup> حديث حسن أخرجه أبو داود ٦٦٦ والنسائي ٢ / ٩٧، صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٥٣٦.

عن عائشة (رضي الله عنها) أن رسول الله ﷺ قال: "إن الله تعالى وملائكته يصلون على الذين يصلون الصفوف ومن سدّ فرجة رفعه الله بها درجة".<sup>١</sup> واته: له عاشمويه (رهزای خوی لیّ بیّت) پیغمبهری خوا (سهلّات و سهلامی خوی لیّ بیّ) فهرمووی "خوا و فریشته‌کان سهلّات نه‌دهن له‌سهر نه‌وانه‌ی ریزه‌کانی نویتّ پیه‌یوه‌ست ده‌کهن هه‌رکه‌سیش که‌له‌به‌ریک پر بکاته‌وه له ریزی نویتّدا خوا پله‌یه‌ک به‌رزی ده‌کاته‌وه".

### پله‌و پایه‌ی ریزه‌کانی نویتّ

ریزبون له کاتی نویتّدا سوننه‌ت و ره‌وشت و ئاکاری پیغمبه‌ره‌کانو فریشته‌کانو چه‌واری و هاوه‌لی پیغمبه‌ره‌کانه، خوداش پاداشتی تایبه‌تی و ناوازه‌ی داناوه‌و برپاری داوه‌ بو نه‌و که‌سانه‌ی که له ریزی نویتّدا خویان جوّش داوه. پیغمبه‌ری خوا (سهلامی خوی له‌سهر بیّت) ئاماژه‌ی پیّ کردووه له‌م فهرمووده‌یه‌دا:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "لو يعلم الناس ما في النداء والصف الأول، ثم لم يجدوا إلا أن يستهموا عليه لاستهموا".<sup>٢</sup> واته: له نه‌بی هوره‌یره‌وه (رهزای خوی لیّ بیّت) پیغمبه‌ری خوا (سهلّات و سهلامی خوی له‌سهر بیّت) فهرموویه‌تی: "نه‌گهر خه‌لک بیانزانیایه چی خیریک له بانگو ریزی یه‌که‌می نویتّدا هه‌یه، ئینجا ده‌ستیان لیّ گیر نه‌بوایه به‌ تیروپشک نه‌بیّت، تیروپشکیان بوّ ده‌کرد".

عن جابر بن سمرة (رضي الله عنهما) قال: خرج علينا رسول الله ﷺ فقال: الا تصفون كما تصف الملائكة عند ربها؟ فقلنا: يا رسول الله كيف تصف الملائكة عند ربها قال: يتمون الصفوف الأول، ويتراصون في الصف".<sup>٣</sup> واته: له جابری کوپی سه‌مووره‌وه (رهزای خویان له‌سه‌ریّت) فهرمووی: پیغمبه‌ر (سهلّات و سهلامی

<sup>1</sup> سنن ابن ماجه ٩٩٥، ومسنند أحمد ٢٤٦٣١، ومستدرک الحاكم باسناد حسن، عالم الملائكة الأبرار،

ص ٥٥

<sup>2</sup> متفق عليه، البخاري ٥٩٠ ومسلم ٤٣٧، ورياض الصالحين ١٠٨٣.

<sup>3</sup> رواه مسلم ٤٣٠ ورياض الصالحين ١٠٨٢.

خوای له سه‌ر بیټ) هاته ناومان فهرمووی ته‌ری بۆ ریز نابن وه‌کو فریشته‌کان ریز ده‌به‌ستن لای په‌روه‌دگاریان، وتان: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا چۆن فریشته ریز ده‌به‌ستن لای په‌روه‌دگاریان؟ فهرمووی: ریزی یه‌که‌م ته‌واو ده‌که‌نو له ریزه‌کانیشدا رێک و پێک ده‌ه‌ستن؟.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "سوا صفوفكم فان تسوية الصفوف من تمام الصلاة".<sup>۱</sup> واته: له ته‌نه‌سه‌وه (ره‌زای خوای لی بۆ) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ریټ) فهرموویه‌تی: ریزه‌کانتان رێک بجه‌ن، بیگومان رێک‌خستنی ریزه‌کان به‌شیکه له ته‌واو‌کردنی نوێژ.

وفي رواية البخاري: "فان تسوية الصفوف من إقامة الصلاة". واته: بیگومان رێک و پێک خستنی ریزه‌کانی نوێژ، به‌شیکه له چاک ته‌نجامدانی نوێژ.

ته‌نانه‌ت ریزه‌کانی نوێژ ته‌وه‌نده جیگه‌ی گرنگی پێدانه له شه‌رعی ئیسلامدا که پیغه‌مبه‌ری خودا به‌ده‌ستی په‌روزی خۆی نوێژ‌خوینه‌کانی ریز ده‌کرد.

روی مسلم أن رسول الله ﷺ "كان يسوي صفوفنا حتى كانا يسوي بها القداح حتى رأى أنا قد عقلنا عنه ثم خرج يوما فقام حتى كاد يكبر، فرأى رجلا باديا صدره من الصف، فقال: عباد الله، لتسون صفوفكم أو ليخالفن الله بين وجوهكم".<sup>۲</sup> واته: پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بۆ) ریزه‌کانی نوێژی بۆ رێک ده‌خستین. وه‌ک رێک‌خستنی تیره‌کان له‌ناو تیردانا، هه‌تا زانی فیرووین و لیی حالی بووین، پاشان روژیکیان هات و هه‌ستا بۆ نوێژ، خه‌ریک بوو (الله أكبر) بکات و نوێژ دابه‌ستی بیینی پیاویک سنگی ده‌رپه‌راندوه له ریزه‌که‌دا، فهرمووی: به‌نده‌کانی خودا هه‌رده‌بۆ ریزه‌کانتان رێک و پێک بکه‌ن، یان خودا جیاوازی ده‌خاته نیوان روخسارتان. یان دووبه‌ره‌کی ده‌خاته نیوانتانوه.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> مسلم ۴۳۲، وریاض الصالحین ۱۰۸۷.

<sup>۲</sup> رواه مسلم ۴۳۶، ۱۲۸، وریاض الصالحین ۱۰۸۹.

<sup>۳</sup> فتح الباری، ۲/۲۰۷.

عن البراء (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ قال: "أن الله وملائكته يصلون على الصفوف المقدمة".<sup>١</sup> واته: له بهرائه وه (رهزای خوای لی بی) له پیغهمبهری خواوه (سهلات و سهلامی خوای لی بی) فهموویه تی: "بیگومان خواو فریشته کان سهلاوات ئه دهن له سهر ریزه کانی پیشه وه".

عن جابر رضی اللہ عنہ عن النبي ﷺ "أن من تمام الصلاة إقامة الصف".<sup>٢</sup> واته: له جابره وه (رهزای خوای لی بی) له پیغهمبهره وه (سهلات و سهلامی خوای له سهر بیٹ) بیگومان له ته و او که ری نویژه رییک کردنی ریزه کانی نویژه.

له فهموده ی تر دا هاتوه که پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خوای له سهر بیٹ) قه شهنگی و جوانی نویژی به ستوته وه به ئه ندازه ی رییک و پیکی ریزه کانی نویژه، وه کو ده فهموویت: "أقيموا الصفوف في الصلاة، فإن إقامة الصف من حسن الصلاة".<sup>٣</sup> واته: ریزه کانی نویژ رییک و پییک بکهن، به راستیی جوانی و ره نه قی نویژ له رییک و پییک کردنی ریزه کاندایه.

### که متهم به ری به نویژی به کومه ل

پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای له سهر بیٹ) هه ره شه ی زور توندی کردوه له و که سانی که متهم به ری و سارد و سربیان نواندوه له کردنی نویژی به کومه ل.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "والذي نفسي بيده لقد هممت أن أمر بحطب فيحطب ثم أمر بالصلاة فيؤذن لها، ثم أمر رجلا فيؤم الناس، ثم اخالف الى رجال فاحرق عليهم بيوتهم، والذي نفسي بيده لو يعلم أحدهم انه يجد عرقا سمينا أو مرماتين حسنتين لشهد العشاء".<sup>٤</sup> واته: له هوره وه (رهزای خوای لی بی) پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لی بی)

<sup>١</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته ١٨٤٢. صحيح الترغيب ٤٩٣.

<sup>٢</sup> صحيح / صحيح الجامع الصغير وزيادته ٢٢٢٥.

<sup>٣</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ١١٨٨.

<sup>٤</sup> صحيح أخرجه البخاري ٦٤٤ ومسلم ٦٥١ وصحيح فقه السنة ج١، ص ٢٠٦.



عن البراء (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "أقيموا صفوفكم، وتراصوا، فإذا أراكم من خلف ظهري".<sup>۱</sup> واته: له بهرانهوه (رهزای خوای لیّ بّ) پیغهمبهری خوا (سهلّات و سهلامی خوای لیّ بّ) فهموویهتی: "ریزهکانی نویژهکانتان ریّک و پیّیک بکهن، چونکه من له پشتهوه دهتابینم". فهمودهی پیشتَر که و ترا شهیتانهکان ناوکهنتان نه کهن وهکو (حذف) و ترا ئهی پیغهمبهری خوا (حذف) چیه؟ فهمووی بهرخی رهشی سیخنه له ئهرزی بهمه نه. ئهم زیادهیهش له فهمودهی ژماره (۱۱۹۲ - صحیح الجامع الصغیر و زیاده) دا هاتووه. له فهمودهیهکی تردا دهفهرمویت: "أقيموا صفوفكم وتراصوا فوالذي نفسي بيده إني لأرى الشياطين بين صفوفكم كأنها غنم عفر".<sup>۲</sup> صحیح واته: ریزهکانتان ریّک بخهنو راست راوهستن، سویند بهو خوایهی گیانی منی بهدهسته، من شهیتان دهبینم له نیوان ریزهکانتاندا دهلّی بهرخی سپیه (عفرء) آی بیضاء: سپی روت.

<sup>۱</sup> صحیح سلسله الأحادیث الصحیحة ۱۱۹۳ و صحیح أبی داود ۶۷۳.

<sup>۲</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۱۱۹۴. و صحیح أبی داود ۶۷۳.

## نویژی ههینی

نویژی ههینی یه کێکه له نویژه فهرزهکانو ههفتهی یهك جارو دهی لهیهك شویندا ته نجام بدریت، مه گهر له ناچاری و له بهر بێ جیگهیی له چهند شوینییدا بکریت. رۆژی ههینی گهورهترین رۆژی ههفتهیه، نویژه کهشی به ههمان شیوه گهورهیه:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "لا تطلع الشمس ولا تغرب على يوم أفضل من يوم الجمعة".<sup>1</sup> صحيح لغيره. واته: له تهبی هورهیره وه (رهزای خوای لی بێ) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای له سه ر بیّت) فهرمووی: خۆر ههڵ نایهت و ئاوا نابیت به سه ر رۆژیکدا گهوره تربیت له رۆژی ههینی. ته به هورهیره فهرموویه تی "شاهد" رۆژی ههینی به "مشهود" رۆژی عه ره فه یه.<sup>2</sup>

له رۆژی ههینیدا ئاده م دروست کراوه، چۆته به هه شت و ده رکراوه له به هه شت و هه ر له ههینیدا ته به ی لی وه رگه راوه، تیایدا مردووه و هاتنی رۆژی دوا یی له رۆژی ههینی روو ده دات و زۆر شتی تریش وه کو له م فهرموده دا باس کراوه:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "خير يوم طلعت عليه الشمس يوم الجمعة، فيه خلق آدم، وفيه أدخل الجنة، وفيه أخرج منها، وفيه تيب عليه، وفيه مات، وفيه تقوم الساعة، وما من دابة الا وهي يوم الجمعة مصيخة حتى تطلع الشمس شققا من الساعة، الا ابن آدم، وفيه ساعة لا يصادفها مؤمن وهو قائم يصلي فيسأل الله فيها شيئا الا أعطاه إياه".<sup>3</sup> صحيح، واته: له تهبی هورهیره وه (رهزای خوای لی بێ) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوای له سه ر بیّت) فهرمووی: "چاکترین رۆژیک خۆری لی ههڵ بیّت رۆژی ههینی، له و رۆژده دا ئادام دروست کرا و خرایه به هه شت و له به هه شت و ده درنراوه، ته به ی لی وه رگه راوه و تیایدا مردووه و هه ر له ههینیدا قیامهت به ریا ده بیّت، هه یچ گه یانداریک نییه له رۆژی ههینیدا

<sup>1</sup> صحيح فقه السنة ج١، ص٥٧٠. أخره احمد وعبدالرزاق، وابن حبان ٢٧٥٩ والبغوی ١٠٦٢ وله شواهد.

<sup>2</sup> صحيح فقه السنه ج١، ص٥٧٠.

<sup>3</sup> صحيح فقه السنة ج١، ص٥٧١. أخرجه مسلم ٨٥٤ مختصرا وأبوداود ١٠٤٦ والرمذی ٤٩١.

گوئی قلاخ و گوئی له سه‌ر هه‌ست نه‌بیت هه‌تا خۆر هه‌لدیت له ترسی به‌رپابوونی قیامه‌ت بێجگه له نه‌وه‌ی ئاده‌م، له‌و رۆژه‌دا کاتی‌ک هه‌یه‌ به‌وادار تووشی کاتی ئاوا نایه‌ت که له‌ نوێژدا بێت و له‌ خوا داوا بکات بۆ هه‌ر شتی بێگومان خوا پێی ده‌به‌خشی،" سوننه‌ته له‌م رۆژه‌دا سه‌لاوات دان، خۆ شۆردن، خۆبۆخۆش کردن، دو‌عا کردن، جلی جوان له‌به‌رکردن.

### نوێژی هه‌ینی تاوانه‌کان ده‌سڕێته‌وه

نوێژی هه‌ینی فه‌رزه‌و پله‌ی نوێژیش له‌ ئیسلامدا دوا‌ی به‌واهینه‌نه به‌ خوا و له‌ هه‌موو پایه‌کانی ئیسلام و له‌ هه‌موو ئه‌رکه‌ شه‌ریعه‌کان گه‌وره‌تره‌.

خوا‌ی گه‌وره ده‌فه‌رمو‌یت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ" (الجمعة: ٩). واته: هۆ به‌وادارینه ئه‌گه‌ر بانگیشتی نوێژی کران له‌ رۆژی هه‌ینیدا به‌ چوست و چالاکیه‌وه به‌چن به‌ده‌م یادی خواوه‌.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من توضأ فاحسن الوضوء ثم أتى الجمعة، فاستمع وانصت، غفر له ما بينه وبين الجمعة وزيادة ثلاثة أيام، ومن مس الحصى فقد لغا". واته: له ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوا‌ی لی بێ) فه‌رمو‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لا‌ت و سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمو‌یه‌تی: هه‌رکه‌س ده‌ست‌نوێژی‌کی چاک بگ‌ری‌ت و پاشان به‌چێته نوێژی هه‌ینی، گوئی بگ‌ری و بێده‌نگ بێت چاوپۆشی لی ده‌کرێ له‌م هه‌فته‌یه‌وه هه‌تا رۆژی هه‌ینی داها‌توو سی رۆژی زیاده‌ش، هه‌رکه‌شیش ده‌ست له‌ به‌رده‌ ورده‌ بدات (له‌ کاتی وتارو نوێژی) هه‌ینیدا ئه‌وه‌ کاری بێ سوودی کردووه‌.

وعنه عن النبي ﷺ قال: "الصلوات الخمس والجمعة الى الجمعة ورمضان الى رمضان، مكفرات ما بينهما إذا اجتنبت الكبائر".<sup>٢</sup> واته: هه‌ر له ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوا‌ی لی بێ) له‌ پێغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لا‌ت و سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ریه‌ت)

<sup>١</sup> رواه مسلم ٨٥٧ ورياض الصالحين ١١٤٨.

<sup>٢</sup> مسلم ٢٣٣ ورياض الصالحين ١١٤٩.



فهرموویه تی: پینج فهرزی نویژو ههینیەك بۆ ههینیەکی تر و رەمەزانێك بۆ رەمەزانێکی تر هەرچی له نیوانیاندا بیت دەیسرنهوه ئەگەر خۆپارێزێت له تاوانی گهوره.

عن سلمان (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "لا يغتسل رجل يوم الجمعة، ويتطهر ما استطاع من طهر ويدهن من دهنه أو يمس من طيب بيته، ثم يخرج فلا يفرق بين اثنين، ثم يصلي ما كتب له، ثم ينصت إذا تكلم الإمام، الا غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى".<sup>۱</sup> واتە: له سه‌مانهوه (رهزای خوای لی بی) فهرموویه تی: پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌رییەت) فهرمووی: ئەگەر که‌سیك خۆی بشوات رۆژی هه‌ینی و به‌ گوێره‌ی توانا خۆی پاک و خاوێن کات و رۆن له‌سه‌ر بدات و خۆی بۆخۆش بکات له‌ ماله‌وه، پاشان ب‌روات و دوو که‌س لیك نه‌کات و ئینجا ئەوه‌نده‌ی به‌ نسیبی بن نویژ بکات، پاشان ب‌دەنگ بیت کاتیك پ‌ش‌ه‌وا قسه‌ی کرد خوای گه‌وره له‌ تاوانه‌کانی ئەو هه‌ینییه‌ی خۆش ده‌بیت.

### نویژی هه‌ینی کۆبونه‌وه‌ی هه‌موو شاره‌

رای زۆربه‌ی زانایان وایه‌ که‌ ده‌بی هه‌موو خه‌لکی شاریك له‌یه‌ك مزگه‌ت نویژی هه‌ینی بکه‌ن چۆن له‌سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بیت) هه‌موو خه‌لکی مه‌دینه له‌ مزگه‌وتی پیغه‌مبه‌ردا نویژی هه‌ینیان ئەنجام داوه، زۆر به‌ ده‌گمە‌نیش وابوو که‌سیك ئاماده‌ی نویژی هه‌ینی نه‌بووبیت ته‌نانه‌ت له‌ ئافره‌ت و منداڵنیش که‌ له‌سه‌ریان فهرز نه‌بووه. به‌لام هه‌ندێ له‌ زانایان فهرموویانه‌ ئەگەر مزگه‌وتیك جیگه‌ی نه‌ما دروسته‌ نویژی هه‌ینی له‌ مزگه‌وتیكی تر ئەنجام بدریت. هه‌تا هه‌موو خه‌لکی شار یه‌ک‌ترینین و ئاگاداری هه‌والی یه‌ک‌تر بن و به‌و قه‌ره‌بالغی و به‌ ئاماده‌بوونی ئاپۆرای خه‌لکه‌که‌ش هه‌یه‌ت و شکۆیه‌ك له‌ شاردا ده‌بینرێ، که‌ وری باوه‌ردان به‌رزو ب‌ل‌ند ده‌کات.

<sup>1</sup> البخاري ٨٤٣ و رياض الصالحين ١١٥٤.

## فريشته کان به شداري نوڙي هيني به کومه ل ده کهن

فريشته کان وه کو به شداري نوڙه کاني تر ده کهن به هه مان شيوه ش به شداري نوڙي هيني ده کهن وه کو له چهند فهرموديه کي پيغه مبهردا هاتوه (سه لات و سه لامی خواي له سهر بيټ) له وانه ش:

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: إذا كان يوم الجمعة كان على كل باب من ابواب المسجد ملائكة يكتبون الأول فالأول فإذا جلس الامام طواوا الصحف وجاءوا يستمعون الذكر.<sup>1</sup> واته: له ثبي هوريره وه (رهزاي خواي لي بځ) فهرموديه تي پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خواي لي بيټ) هه ركه روڙي هيني هات له سهر هه رگايه كه له ده رگا کاني مزگه وته کان فريشته يه كه له دواي يه كه ناو ده نووسن، هه ركه وتاربيټ دانښت په ركه کانيان ده پيچنه وه و دين گوي له يادي خوا ده گرن.

## وازهينان له نوڙي هيني تاوانه

وازهينان له نوڙي هيني و نه کړني به عه مدهن يه کي که له تاوانه گه وره کان و نيشانه ي ده غه لي و دووړو وييه و نه و که سه دلي موړي غه فله ت و بيټا گايي پياده نري.

عن ابن عمر وابي هريرة (رضي الله عنهما) سمعا رسول الله ﷺ يقول وهو على اعود منبره: "لينتهين أقوام عن ودعهم الجمعات، أو ليختمن الله على قلوبهم، ثم ليكونن من الغافلين".<sup>2</sup> واته: له عه بدولاي کورې عومه رو نه بو هوريره وه گويان له پيغه مبهري خوا بوو (سه لات و سه لامی خواي له سهر بيټ) ده يغه رموو که له سهر پله ي مينه ركه ي بوو که سانتيك ده بي وازيښن له نه کړني نوڙي هيني يان خوا موړ به سهر دليانا دنيت ته و جا ده چنه ريزي غافل و بيټا گايانه وه.

وعن أبي الجعد الضمري قال: قال رسول الله ﷺ: "من ترك ثلاث جمع تهاونا بها، طبع على قلبه".<sup>3</sup> واته: له ثبي جه عدي زه مرييه وه فهرمودي پيغه مبهري خوا

<sup>1</sup> أخرجه البخاري ٣٢١١ ومسلم ٨٥٠. صحيح فقه السنة ج١، ص ٥٧٧.

<sup>2</sup> أخرجه مسلم ٨٦٥ وابن ماجه ٧٩٤ والدارمي ١٥٧٠ وصحيح فقه السنة ج١ ص ٥٧٣.

<sup>3</sup> أخرجه أبو داود ٤٣٩٨ وابن ماجه ٣٠٤١ والنسائي رقم (١٦٥٦) والدارمي وأحمد وصحيح فقه السنة ج١ ص ٥٧٤، وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٥١٤٢.

(سەلّات و سەلامى خۇاى لەسەر بىت) فەرموۋى: ھەركەس سى نوپۇزى ھەينى نەكات و بە كەمى بزانى، خوا مۆر لە دللى ئەدات.

وعن ابن مسعود أن النبي ﷺ قال: لقوم يتخلفون عن الجمعة: "لقد هممت أن أمر رجلا يصلي بالناس ثم احرق على رجال يتخلفون عن الجمعة بيوتهم".<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللّاي كورى مەسعودەو پىغەمبەر (سەلّات و سەلامى خۇاى لەسەربىت) فەرموۋى: بە كەسانىك لە نوپۇزى ھەينى دوا دەكەوتن، بە خەيالدا ھات فەرمان بە پىاۋنىك بكم پىشونوپۇزى بۆ خەلكى بكات. ئىنجا مالەكان بسوتىنم بەسەر ئەو پىاۋنەدا لە مالەوھن ناينە نوپۇزى ھەينى.

---

<sup>1</sup> أخرجه مسلم ۸۶۵ وإبن ماجة ۷۹۴ والدارمي ۱۵۷۰ وصحيح فقه السنة ج ۱ ص ۵۷۳.

## نويژ يه كه م پايه ي ئيسلامه

نويژ يه كه م پايه ي ئيسلامه كه له ئاسمان فهرز كرا بيت و يه كه م پايه ي ئيسلامه له سه ر بيژنگ پيشنيار ده كړي و له سه ر تهرمي مردوه كان ته نجام دهدري و له روښتنه سه فو رو گه رانه وه و له خوښي و مزگيني خوښيدا ده كړي و روداني ديارده سروشتيه كان و له كاتي ترسو بيم و تنگانده ته نجام دهدري و هيوه ركرده وي ئاده ميزاد، يه كه م پايه ي ئيسلام پروادار له شپزه يي و دلته راوگي ده ربا ز ده كات، يه كه م پايه ي ئيسلام هوي ئاسوده يي گيان و دهروني پيغه مبه ر بو، هه روه ها به بيلبيله و گلينه و رووناكي چاوي خو دانا وه و يه كه م پايه ي ئيسلامه خراپه بنر ده كات ريشه كيښي ده كات، يه كه م پايه ي ئيسلامه له شه وو روژدا پينج جار فهرز بيت و پينج جار يان شه ش جار بانگي بو بدرت.

نويژ يه كه م پايه ي ئيسلامه روښتن و خو ئاماده كړدن و چاوه رواني كړدنې تاوان ده سړپته وه و پله به رز ده كاته وه، يه كه م پايه ي ئيسلامه ته مه لي كړدن و كه مته رڅه مي كړدن له ته نجام دانيدا نيشانه ي دوو پروويه .

يه كه م پايه ي ئيسلامه عيسا له گه ل هاتنه خواره وي و دابه زيني ته نجامي ته دات. يه كه م پايه ي ئيسلامه پيغه مبه ر ده كان له گوږداو له ژياني به رزه خ ته نجامي ته دهن. يه كه م پايه ي ئيسلامه ليپرسينه وي له سه ر بكرت له روژي دواييدا. يه كه م پايه يه به پيمان و به لين له گه ل خوا دا ناوي براييت، هه روه ها نويژ يه كه م پايه ي ئيسلامه به بربراگه و موراغه و عه مودي فقه ري دين ناو براييت.

نويژ يه كه م پايه ي ئيسلامه نوو روو روناكيه له روژي دواييداو تكاكاره بو خوا وه نه كه ي و يه كه م كرده ويه ليپرسينه وي له سه ر ده كړي و كو تا وه سيه تي پيغه مبه ر بو وه و هه ركه س به چاكيي ته نجامي بدات هه موو ديني جي به جي كرده وه، به پيچه وانه شه وه هه ركه س ته نجامي نه دا هه موو ديني خو روو خاندو وه و كاولي كرده وه به سه ر يه كدا .

---

<sup>1</sup> نه گه ر نويژي به ياني دوو بانگي بو بدرت.

نوێژ یه کهم پایهی ئیسلامه هه موو پیغه مبه ره کان ته نجامیان داوه وه سیه تیان بو خێزان و نه وه کانیان کردوه جیبه جیی بکه نه و زایه ی نه که نه. ههروه ها یه کهم پایهی ئیسلامه، دوا ی مردنیش پیغه مبه ره کان ته نجامیان داوه له ناو گۆردا.

یه کهم پایهی ئیسلامه هه موو بوونه وه رو هه موو جیهانی گیاندارو گۆیاو بی زمان و رهق و ته ر، بهرزو نزم، ئاده می و فریشته و په ری هه ریه که به جو ریک ته نجامی ئه ده نه. نوێژ دیاریترین پایهی دینه که براداران ی پی دهناسریتته وه له روژی دوایدا و له کافرو دووروه کان جیا ده کریتته وه.

## نوێژ یه کهم پایهی ئیسلامه له سه ره تای هاتنی نیگادا داوا ی کردنی کراوه

نوێژ یه کهم ته رک ی شه رع ی و یه کهم پایهی ئیسلامه دوا ی برواهینان که خوا فه رمانی کردوه به جیبه جییکردنی. پیش کوچکردنی پیغه مبه رو هاوه له به ریزه کانی بو مه دینه له سه ر موسلمانان ته نها نوێژ فه رز بووه، نه جیهاد و نه زه کات و نه حه ج و نه روژوو فه رز نه بووه، به لام نوێژ فه رز بووه ته نانه ت پیش گه شتی شه وره و ی و بلندبوونه و ی پیغه مبه ر نوێژیان کردوه. گه شته کهش که روشتنی پیغه مبه ر بو له شاری مه که که وه بو شاری قودس و له ویشه وه به رزبوونه و ی بو ئاسمانه کان که فه رزبوونی نوێژ له گرنگترینی روداوه کانی ئه م گه شته ناوازه یه بو ئه ویش یه که سال پیش کوچکردنی پیغه مبه رو هاوړپیکانی بوو بو شاری مه دینه<sup>۱</sup> هه ر هه مان به سه رهات به لگه یه له سه رکردنی نوێژ پیش گه شتی ئاسمانی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوا ی لی بیت)، چونکه له دوا ی گه رانه و ی فه رمووی: "صلیت اللیلة العشاء فی هذا المسجد وصلیت به الغداة، واتیت فیما دون ذلك بیت المقدس، فنشر لی رهط من الأنبياء منهم: إبراهيم وموسی وعیسی وصلیت بهم....."<sup>۲</sup> واته: فه رمووی

<sup>1</sup> السيرة النبوية، للصابي ج ۱، ص ۳۹۱.

<sup>2</sup> السيرة النبوية، للصابي ج ۱، ص ۳۹۱.

"نوێژی خەوتەدا لەم مزگەوتەدا کردو نوێژی بەیانیشم هەرلەوێ کرد، لەو بەینەشدا چومە بەیتول مەقدیس، کۆمەلێ لە پیڤەمبەرانی بۆ کۆکرایەوه لەناو یاندا ئیبراھیم و موسا و عیسا هەبوو، پێشنوێژیم بۆ کردن.....".

پیڤەمبەری خوا (سەڵات و سەلامی خۆی لێ بێ) پێش گەشتی شەپەرەوی و بەرزبۆنەوێ بۆ ئاسمان نوێژی کردوو و بەردەوامیش بوو لەسەری و لە شیوو دۆڵەکانی دەورووبەری مەککە بە دزییەوه نوێژی کردوو.

هاوێڵەکانیشی لەسەرەتای هەڵهاتنی خۆری ئیسلامدا پێری پێشینی هاوێڵان بەهەمان شێوە بە دزییەوه نوێژیان دەکرد.

ئێبنو ئیسحاق (رەحمەتی خۆی لێ بێ) فەرموویەتی یەكەم نێرینە كە موسلمان بوو باوەرێ بە پیڤەمبەر هێنا (سەلامی خۆی لێ بێ) عەلی كۆری ئەبوتالیب بوو، نوێژی لە گەڵ پیڤەمبەر کردو پڕواشی پێ هێنا كە ئەو تەمەنی دە سالان بوو لە پێش ئیسلامیشدا هەر لە مەللی پیڤەمبەردا بوو.<sup>1</sup>

هەروەها ئێبنو عەباسیش (رەزای خۆی لێ بێ) فەرموویەتی: "یەكەم كەس نوێژی كرد بێ عەلی بوو". جابریش دەفەرموێ "رۆژی دووشەممە پیڤەمبەر بوو پیڤەمبەر، عەلی رۆژی سێشەممە نوێژی كرد".<sup>2</sup>

### نوێژیەكەم پایەى ئیسلامە لەسەر بیژنگ پێشیار دەکری بۆ منال

بانگدان بە گۆیی منالدا سوننەتە هەر لەو دەمەى لە داوینى دایكى دەكەوتتە خوار، لە دەقه پیرۆزه كانی بانگیشدا ئەم رسته شیرینه دەدریت بە گۆیی منال ساواو پاك و بێگەرداو بە دەنگى بەرز پێی دەوتریت "حي علي الصلاة" واتە: رابە بۆ نوێژکردن. "حي علي الفلاح" واتە: رابە بۆ رزگار بوون، "كە نوێژە".

لە کاتی لە دایك بوون و سەر بیژنگ و لە خەوتەم رۆژی تەمەنی منالدا هیچ کام لە ئەركە شەریعیەكان و پایە کرداریەکانی دین بە گۆیی منالدا نادری نە رۆژوو، نە زەكات، نە حج و نە جیهاد و نە هیچ فەرمانێکی تری شەرع و نە داواشی لێ دەکری لە

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ٧، ص ٥٥.

<sup>2</sup> صلاح الأمة ج ٧، ص ٥٥.

هیچ خراپه‌یهك دووركه‌وئته‌وه، بیجگه له بیباوه‌ری كه له بانگه‌كه‌دا پێی ده‌وتری (لا اله الا الله) هیچ په‌رستراویکی به‌حق نییه بیجگه له (الله).  
 بۆ وه‌كو داوای نوێژکردنی لێ ده‌کری، له هه‌مان کاتیشدا داوای دووركه‌وتنه‌وه‌ی لێ ناکری له‌ توان و گونا‌هو خراپه، چونکه نوێژ سه‌ری هه‌موو چاکه‌یه‌که‌و ری له هه‌موو خراپه‌یه‌که‌ش ده‌گریت "إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنکر". واته: به‌راستی نوێژ قه‌ده‌غه‌ی هه‌موو داوین پیسی و خراپه‌یه‌که‌ ده‌کات. که‌وابوو نوێژی راسته‌قینه‌ خاوه‌نه‌که‌ی هه‌موو چاکه‌یه‌که‌ ته‌نجام ته‌دات و له هه‌موو خراپه‌که‌ به‌ دووره.  
 نوێژیکیش ته‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی له خراپه نه‌گێڕیته‌وه‌و په‌په‌وه‌ی هه‌موو چاکه‌یه‌که‌ی نه‌کات پێی ناوتری نوێژ، به‌لکو خاوه‌نه‌که‌ی له‌سه‌ری گونا‌ه‌بار ده‌بی‌ت، وه‌كو له‌ قورئاندا باس کراوه "فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ". (الماعون: ۴ - ۵). واته: سزای سه‌خت بۆ ته‌و نوێژخوێنه‌ی له‌ ناوه‌رۆکی نوێژه‌کانیان بێت‌اگان.

## نوێژ یه‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه‌ واتاو کاکله‌ی هه‌موو پایه‌و په‌رسته‌نه‌کان بگه‌ڕیته‌ خوی

بۆیه نوێژ ته‌وه‌نده‌ گرنگی پێی دراوه، به‌لکو دوا‌ی پر‌وابوون به‌ خوا له هه‌موو په‌رستن و پایه‌و بناغه‌کانی ئیسلام زیاتر گرنگی پێ‌دراوه، کام پایه‌ی ئیسلام رۆژی پێنج جار فه‌رزه‌و پێنج جاریش فه‌رزه‌ جارێ بۆ بدری، کام پایه‌ی ئیسلام ته‌وه‌نده‌ کۆشک و ته‌لاری پاشایانه‌ی بۆ دروست کراوه، زۆر تاییه‌مه‌ندی تریش. نوێژ یه‌کتا‌په‌رستیه، یه‌که‌ خواناسیه. نوێژ پر‌واهی‌نان و شایه‌تمان و نوێژ به‌بێ شایه‌تمان نابێت و دروست نییه.  
 نوێژ، رۆژووه: چونکه نوێژ وه‌كو رۆژوو به‌ خواردن و خواردنه‌وه‌ به‌تال ده‌بیته‌وه، نوێژ به‌ جوت بوون به‌لکو به‌ رای هه‌ندی له‌ زانایان به‌ به‌رکه‌وتنی پێستی نی‌رو می‌ی نامه‌هره‌م به‌تال ده‌بیته‌وه.

نوێژ، زه‌کاته: چونکه نوێژ به‌ گرتنی کات و ماندوو‌بوون نه‌بی‌ت جی‌به‌جی ناکریت، زه‌کاتیش به‌بێ کات و سه‌رقالی و ماندوو‌بوون و ره‌نج‌دان ته‌نجام نادریت، چونکه که‌سانێک زه‌کات ته‌ده‌ن که‌ ره‌نج و کۆششیک زۆریان دا‌بیت هه‌تا ده‌به‌ خاوه‌ن مال و زه‌کاتی شه‌رعی.

نوڙ، حهجه: چونكه هج له روگه نهبيٽ ناکريٽ، نوڙيش بهي رووکرده روگه دروست نيه. هج کردن کات و وهختيکی دهوټ ههتا نه نجام بدرټ ههچون نوڙ بو نه نجامدانی پيوستی به کات ههيه. هج ماندوبوونی دهوټ، نوڙيش بهي ماندوبون ناکريٽ. ههه لهم روانگه وهيه پيغه مبهه (سهلامی خوی لی بی) فهرموويه تی: (الطواف بالبيت صلاة).<sup>۱</sup> واته: ههلسوران به دهوری کهعبه دا وهك نوڙه. خوا دهفهرموټ: "فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ". واته: نه جوتبون و نه قسهی نابهجی دهربارهی ثافره تان و نه دهرچون له سنووری خدا و نه شهپه قسه له هه جدا نييه. له نوڙيشدا به هه مان شيوه هم شتانه هه رامن، به لکو زیاتريش، ته نانهت له نوڙدا قسهی چاکيش هه رامه مه گهر نه وهی خوا مؤله تی داوه. ههه بويهش ريگه دراوه که سينک به پيوه بوی نه کرا با به دانيشتنه وه نوڙه کهی بکات، نه گهر به دانيشتنه وه بوی نه کرا به راکشانه وه.

نوڙ، "جيهاده": نوڙيش وهکو جيهاد ماندوبون و ههول و تيکوشانی دهوټ نوڙ درياهه تی شهيتانه.

نوڙ، "ذکر" يادی خودايه: خوا دهفهرموټ به موسا (وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي). واته: يو نه وهی منت له يادی نوڙ بکه.

تهواوی نوڙ بريتييه له يادی خدا. نوڙ دوعاو نزاو پارانه وهيه، ههروه کو وشهی (الصلاة) واته: "الدعاء" له ناو نوڙيشيدا نزاو پارانه وهی زور ههيه وهکو دهلی: "اهدنَ - - - الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ \* صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ". (الفاتحه: ۶ - ۷). خودايه بهرده و امان که له سهه ريگهی راست.

نوڙ، سهلام و ناشتييه: ههروه کو چهنده ها جار وشهی سهلامی تبادا دووباره و سيباره دهيتته وه نوڙ ري له سته م و دهستدریژی دهگری، خوا دهفهرموټ: "ان الصلاة تنهي عن الفحشاء والمنكر". واته: به پراستی نوڙ ري دهگری له داوین پیسی و خراپه کاری.

کرپنوش و سوژده که رهمزو مه شخه لی خواپه رستين له نوڙدا پایهی سهه رکی و بنه رتهين.

<sup>1</sup> صحيح/ صحيح الجامع الصغير وزيادته ۳۹۵۴.



نويژ پاک و خاوينی و خورازاندنه وو و هرز و مه شقی لاشه و گیانه و به ههردوو جه مسهري لاشه و گیان خاوهنی په یوهستی خدای خوی دهکات و رژی چهند جار دهست و روخسارو قاچی پی دشوات.

نويژ تهدهب و گوړپایه لیبه بڅ خواو پیغه مبهه، چونکه نويژ خوین دهبی تهوپه پری تهدهب و ریز په پرهو بکات له تاورنه دانه وه، قسه نه کردن، جموجول نه کردن و زور شتی تریش.

نويژ خوین دهبی تهدهبی له گهلا پيشنويزدا له بهرچاو بگری و نابی پيش بکهوی نابی زور لی دواکهویت و بهلکو دهبی له هه موو هه لسوکهوت و جموجول کدا پابه ندي پيشنويزه کی بیت.

نويژ خاوه نه کهی دهپاریزی له بیتاگیی، خوی بیر دهخاته وه، مؤله تی نادا بیتاگما بی له کاته کان، چونکه کاتی نويژ دیاریکراوه. نويژ نارامی و بیدهنگی و ریزو تهدهبه له فهرموده ی پیغه مبهردا هاتووه فهرمودیه تی: "اسکنوا في الصلاة".<sup>۱</sup> واته: نارام و بی جم و جول بن له نويژدا.

### نويژ په کهم پایه ی ئیسلامه به ندهو خودا تیايدا هاوبه شن

نويژ جوړیکي تاييه ته له په رستن و په یوه ندي نیوان به ندهو خودایه و په یوه نديیه کی گیانی و دهر وونییه، بویه پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) له هه ر خه م و په ژاره و نار هه تییه کدا که رووی تی کردی پهنای و بهر نويژ بردووه به بیلالیشی فهرمووه "تهی بیلال ئاسووده مان بکه به نويژ (بانگ بغه مو)".

قال تعالى في الحديث القدسي: "قسمت الصلاة بيني وبين عبدني نصفين، ولعبدني ما سأل، فإذا قال العبد: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، قال الله تعالى: حمدني عبدني، فإذا قال: الرَّحْمَنُ - نِ الرَّحِيمِ. قال الله: أَثْنَيْ عَلَى عَبْدِي، فإذا قال: مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ، قال: حمدني عبدني، فإذا قال: لِيَاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ، قال: هذا بيني وبين عبدني، ولعبدني ما سأل، فإذا قال: اهْدِنَا - الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ، صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ، قال: هذا لعبدني، ولعبدني ما

<sup>1</sup> صحیح/ صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۵۶۶۵.

سأل". صحيح عن أبي هريرة<sup>١</sup> واته: خَوَى بِالْأَدَهْسْت لَه فَهْرَمُودَهى قُودَسِيدَا فَهْرَمُودِيَه تَى نُوِيْژَم دَابَه شَكْرُدُووَه لَه نِيْوَان خَوَم وَبَهْنَدَه كَهْمَدَا بَه دُوو بَهش، بُوْ بَهْنَدَه كَه شَم هَهِيَه هَهْرَجَى دَاوَا بَكَات، تَهْ كَهْر دَهَلَى: "الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ". خَوَا دَهْفَهْرَمُوِيْت: سَوِپَاسَى كَرْدَم بَهْنَدَه كَهْم، تَهْ كَهْر دَهَلَى: "الرَّحْمَ - نِ الرَّحِيمِ" خَوَا دَهْفَهْرَمُوِيْت: بَهْنَدَه كَهْم سَتَايشَى كَرْدَم، تَهْ كَهْر وَتَى: "مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ". (الفاتحة: ٤) دَهْفَهْرَمُوِيْت: بَهْنَدَه كَهْم بَه شَكُومَه نَدُو كَه وَرَهى دَانَام. تَهْ كَهْر وَتَى: "إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ". (الفاتحة: ٥). خَوَا دَهْفَهْرَمُوِيْت: تَهْمَه لَه نِيْوَان مَن وَبَهْنَدَه كَه مَدَايَه وَهَهْرَجَى بُوْى تَهْ يَهْدَه مَى، تَهْ كَهْر وَتَى: "اهْدِنَ - - - الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ \* صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ". (الفاتحة: ٦ - ٧). دَهْفَهْرَمُوِيْت: تَهْ وَ دَاوَاكَارِيِيَه بُوْ بَهْنَدَه كَهْم وَ هَهْجَى بَهْنَدَه كَهْم بِيَه وَتَى بُوْى تَهْ كَهْم.

### نُوِيْژ يَه كَهْم پَايَهى ئِيْسَلَامَه پِيْغَه مَبَهْر پِيْى نَاسُودَه بُووِيْت

هَهْرَكَات پِيْغَه مَبَهْر (سَهْلَات وَ سَهْلَامَى خَوَى لَى بِيْت) بِيْ كَه يَف بُووِيْت وَ خَه مَى پَه ژَارَه يَه كَى هَه بُووِيْت فَهْرَمُودِيَه تَى: "يَا بِلَال اَقِمِ الصَّلَاةَ اِرْحَنَا بِهَا".<sup>٢</sup> واته: تَهى بِيْلَال خَه لَكَى هَه سَتِيْنَه بُوْ نُوِيْژ وَ نَاسُودَه مَان بَكَه پِيْى.

نُوِيْژ دَهروونى ئَادَه مِيْزَاد نَاسُودَه وَ ئَارَام دَه كَات وَ دَه پِيَارِيْژَى لَه هَه مَوو دَهْلَه پَاوَكَى وَ رَاپَايى وَ لَه رَزْزُكِيِيَه. نُوِيْژ خَوِيْنَى رَاسْتَه قِيْنَه دَامَه زَرَاوَو رَاوَه سَتَاوَه وَ دُووَرَه لَه هَه مَوو شِيْرَزَه يَى وَ بِيْ وَوَرَه يَه ك، لَه خَوْشِيِيَشْدَا سَوِپَاسَى خَوَا دَه كَات وَ لَه نَاخَوْشِيِيْدَا خَوْرَا كَرَه. وَهَكُو خَوَا دَهْفَهْرَمُوِيْت: "إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعاً \* إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعاً \* وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعاً \* إِلَّا الْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ". (المعارج: ١٩ - ٢٣). واته: بِيْگُومَان مَرُوْژ كَه دُرُوسْتَكِرَاوَه شِيْرَزَه وَ بِيْوَه فَا دِيَارَه، كَه تَوُوشَى نَاخَوْشَى دَه بِيْ شِيْرَزَه بِيْزَارَه، كَه تَوُوشَى خِيْرو خَوْشِيَش دَه بِيْ قَه دَغَهى خَه لَكَى لِيْدَه كَات وَ لَه خَوَى بَايى دَه بِيْت، تَهْنَهَا نُوِيْژ خَوِيْنَان نَهْبَن، تَهْوَانَهى بَهْرْدَه وَامَن لَه سَهْر نُوِيْژَه كَانِيَان.

<sup>١</sup> أخرجه مسلم ٣٩٥، وأبو داود ٨٢١، والترمذي ٢٩٥٣ والنسائي ٩٨١ وابن ماجه ٨٢٨ وصحيح فقه السنة ج١، ص٥٤٢، وسلسلة الأحاديث الصحيحة ٤٣٦.

<sup>٢</sup> صحيح / أبو داود ٤٩٨٥، وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٧٨٩٣.

به نوښت کردن خه مو په ژاره دهره ویتته وه و کسې موسلمان ناٹومید نابې له کاتې تهنگپېته لچنېنې خه مو خه فته دا، له کاتې لافاوو شالوې غه مو په ژاره دا، به لکو په نا بؤ په روه ردگاری گه ووهو دسه لاتدارې هره گه ووهې خوی دېا.

## نوښت یه که م پایه ی ئیسلامه له شه وو روژیکدا پینج جار جاري بؤ بدرئ به ناشکرا

هیچ پایه یه کی ئیسلام و هیچ دینیکې ئاسمانی روژی پینج جار بانگی بؤ نادریت و بانگه وازی بؤ ناکرئ و جاري بؤ نادرئ بیجگه له نوښت.

کام پایه و کولله کسې دین، حج، روژو، زهکات، روژی پینج جار به راسپارده ی خواو پیغه مېهر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) که سیکی ته مین و دهنګ خوش و دهنګ زولال و دادپه روه و پروادار خه لکی بؤ بانگه یشته دهکات، کام تهرکی شهرعی خه بات و جیهاد، یادې خواو قورئان خویندن جیبه جیکردنی هه قی زیندو و مردو، هه قی دراوسی و خرمان، هه قی دایک و باوک و ژنو میرو ماموستاو قوتابی و میوان و باوک و فره زنده و.. روژی پینج جار بانگه شه ی بؤ ده کری.

ته نها نوښته ته وهنده گرنګه و ته وهنده شی گرنګی پیندراوه که به ردی بناغهی دینه و ته خیر گریه له گریه کانی دینی ئیسلام هه لبوه شیئرو و خا و بکریتته وه.

بانګدان روژی پینج جار فره زی کیفایه یه و به ته نجامدانی له لایه ن چهنده که سیکه وه تاوان له سهر هه مووان لاده چیت.<sup>۱</sup> "وفرض في السنة الثانية من الهجرة".<sup>۲</sup> واته: بانګ له سالی دووی کوچی فره ز کراوه.

زاناګان فره موویانه پله وپایه ی بانګبیژ به رزتره له پیشنوښت.<sup>۳</sup> هه ندئ له زانایان به فره زو هه ندیکیان به سونه تیان زانیوه هه ره له سهرده می پیغه مېهره وه (سه لات و سه لامی خوی لی بی) هه تا ئیستا روژانه له ناو پرواداراندا پینج جار بانګدراوه و

<sup>1</sup> مغني المحتاج، ج ۱، ص ۱۸۶. "فصل، في الأذان والإقامة، وصحيح فقه السنة ج ۱، ص ۲۷۲ و ۲۷۳.

<sup>2</sup> شرح رياض الصالحين/ للعثيمين ج ۳، ص ۲۲۴. (باب الأذان).

<sup>3</sup> شرح رياض الصالحين ج ۳، ص ۲۲۵. "باب الأذان".

په پړه‌وی له‌و ټه‌رکه شه‌رعییه کړاوه و بېرته و ایش پرپاری له‌سهر دراوه هه‌تا موسلمان له‌سهر زه‌ویدا هه‌بن ده‌بی روژانه پینج جار ټه‌نجامی بدن.

## په‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه له‌ هه‌موو شه‌وورژیکدا پینج جار فه‌رزیت کردنی

نویژی فه‌رز له‌ شه‌وو روژیکدا پینج نویژه‌و خواو پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ریټ) برپاریان له‌سهر داوه، هه‌موو ټومه‌تی ئیسلام و سه‌رجه‌م زانایانی ئیسلام له‌ هه‌موو چاخ و سه‌رده‌میکی میژووی ئیسلامدا له‌سهری په‌کده‌نگ بوون.  
عن عائشة (رضي الله عنها) قال رسول الله ﷺ "إن الله افترض على العباد خمس صلوات في كل يوم وليلة".<sup>۱</sup> واته: له‌ عائشه‌وه (ره‌زای خوی لی بی) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سهر بیت) فه‌رمووی: خوا له‌سهر بېنده‌کانی پینج نویژی فه‌رز کردوه له‌ هه‌موو شه‌وو روژیکدا.

وعن عوف بن مالك (رضي الله عنه)، قال قال رسول الله ﷺ "الا تبایعوني على أن تعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا، وان تقيموا الصلوات وتؤتوا الزكاة، وتسمعوا وتطيعوا، ولا تسألوا الناس شيئا".<sup>۲</sup> واته: له‌ عوفی کوری مالیکه‌وه (ره‌زای خوی لی بی) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فه‌رمووی: ټه‌ری به‌یعه‌تم ناده‌نی له‌سهر په‌رستنی خواو هاوه‌ل دانه‌نان بو‌ی وه کردنی پینج فه‌رزهی نویژ، به‌زه‌کاتدان و گوینگرتن و به‌ گوینکردن، داوانه‌کردنی هیچ شتیک له‌ خه‌لکی.

قال سعيد بن المسيب: "من حافظ على الصلوات الخمس في جماعة فقد ملاً البر والبحر عبادة".<sup>۳</sup> واته: سه‌عیدی کوری موسه‌یب (ره‌جه‌تی خوی لی بی) فه‌رموویه‌تی: هه‌رکه‌س پاریزگاری له‌ پینج فه‌رزهی نویژ بکات بینگومان به‌رو به‌حری پر کردوه له‌ خواپه‌رستی.

<sup>۱</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۱۷۲۲.

<sup>۲</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۲۶۴۶.

<sup>۳</sup> صلاح الأمة ج ۲، ص ۳۷۵.

عن عبادة بن الصامت (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "خمس صلوات كتبهن الله على العباد، فمن جاء بهن ولم يضيع منهن شيئاً استخفافا بحقهن كان له عند الله عهد أن يدخله الجنة، ومن لم يأت بهن فليس له عند الله عهد أن شاء عذبه وإن شاء أدخله الجنة".<sup>١</sup>

واته: له عبادەى كورى ساميتەوه (رهزای خواى لى بى) فەرموویەتى گویم له پیتەمبەرى خوا بوو دەیفەرموو پینچ نویتۆ خوا فەرزى کردوو له سەر بەندەکانى هەرکەس بیانکات و زایەیان نەکات حەقیان بەکەم نەزانى له لای خوا پەیمانى هەیه، کە بێخاتە بەهەشت، هەرکەسێش نەیانکات له لای خوا بەلێنى نییه، ئەگەر ویستى هەبێ زۆر ئەدا، ئەگەر ویستیشى هەبێت دەبێتە بەهەشت.<sup>٢</sup>

### نوێژیه کەم پایەى ئیسلامە سونەتەکانى ژمارەى دیاریکراویان نیه

بەندەکان بە ئەنجامدانى فەرزەکان له خوا نزیك دەبنەوه، پاشانیش بە هۆى سونەتەکانەوه له خوا نزیكتر دەبنەوه، ژمارەى فەرزەکان رکاتەکانى دیاریکراون، بەلام ژمارەى سونەتەکان دیاریکراو نییه و ئەو سەریان نییه بۆ ئەوهى بەندەکان زۆر نوێژى سونەت بکەن و هەتا زیاتر له خوا نزیك بنەوه، بێگومان هەرچەندە بەندەکان له خوا نزیك بنەوه هەر کەمە.

توانای بەندەکانیش چوونیهک نییه، بۆیه دەبینى کەسانێک پینچ فەرزەش زایە دەکەن و بەبێ هۆده سەریان دەکەن، کەسانێکیش لەوانەیه له پینچ فەرزە زیاتر تاقە سونەتێکیکیش نەکەن، کەسانى واش هەبوو دەبێت کە دەیان و سەدان رکات سونەتیان ئەنجام داوه له شهوو روژیکدا..

سونەتى پاش و پيشى فەرزەکان، سونەتى چيشتهنگاوو شهونوێژو وەترو تەوبەو تەراویح و ئیستیخارە (راپرسى) و روژگیران و مانگ گیران و نوێژەبارانەو نوێژى جەژن و سونەتى چوونە سەفەر و گەرانەوه له سەفەر و نوێژى تەسبیح و سەلامى مزگەوت (تحية المسجد) و نوێژى ترس و دەستەویەخە بوون و سونەتى رەهاو بى ژمارە و بى

<sup>1</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٣، ص ١٩٧.

<sup>2</sup> أخرجه البخاري ٣٤٩ ومسلم ١٦٢. صحيح فقه السنة ج ١ ص ٢٣٦.

سنوورو حیساب. که پروادار دهتوانی بهردهوام نویژی سوننهت بکات تهنهها خوی بپاریژی له کاته قهدهغه کراوهکان. بو نمونه شهونویژ ژماره دیاریکرای نیه. پیشهوا زههه بی و پیشهوا یافعی (رهجهتی خویان لی بیت) دهربارهی پیشهوا نهغهعی دهرهمون: (گیردراوهتهوه که له شهوو روژیکدا ههوسه د رکات نویژی کردوه).<sup>۱</sup> پیشهوا نهوزاعی (رهجهتی خوی لی بی) دهربارهی عهبدوپره همان کوری یهزیدی کوری موعاویه دهرهمویت: "ههموو شهوو روژیک ههزار رکات نویژی دهکرد".<sup>۲</sup> عهمری کوری عوتبه (رهجهتی خوی لی بی) که دهچوه جهاد پاسهوانییان نهدهگرت لهبهر زور نویژکردنی نهو<sup>۳</sup> لهم بارهوه سهدان نمونهی گنگ و گهوره ههیه له میژوی ئیسلامدا.

## نویژ یهکهه پایهی ئیسلامه پیغههمبهر به بربرهی پشتی ئیسلامی دانابیت

نویژ بربرهی پشتی دینهو ههر کات که سیک رایگه یاند دینی ههیهو نویژی نهدهکرد نهوه دینهکهی لاشهی پهککهوتوو شهلهل لی دراوه هیچ سوودی نیه، وهکو چۆن که سیک عهمودی فقههراستی پشتی شکابیت که تهخت و داماره. قال رسول الله ﷺ: "رأس الامر الاسلام، وعموده الصلاة، وذروة سنامه الجهاد في سبيل الله".<sup>۴</sup> واته: پیغههمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) فهرموویهتی: سهری ههموو فهرمانیک ئیسلامه، عهمودو بربرهه کهشی نویژه، سهری لوتکه کهشی خهبات کردنه له پیناوی خوادا.

عهمودیش بهو تیرهو دیرهگهیه دهوتری که له ههموو شتییکدا راگرهو موراغهو بربرهی پشتی، لهههر شتییکدا نهو زهرهه هینا نهو شته بی تین و بی هیژو زههون دهبیت. چۆن ئادهمیزاد گهر موراغهی پشتی "عمود الفقري" زیانی هیناو نوشستی رووی تیکرد ههموو لاشهی بی سوودو بی تواناو پهککهوته دهبیت و پاکزی خویشی پی

<sup>۱</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۲۸۶

<sup>۲</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۲۹۲.

<sup>۳</sup> صلاح الأمة ج ۵ ص ۵۵۸.

<sup>۴</sup> إسناده صحيح أخرجه الترمذي ۲۶۲۲ وتعظيم قدر الصلاة ۹۴۸ وصحيح فقه السنة ج ۱ ص ۲۲۰.

راناکړی و که تهخت و زهبن دهبیت و دهبیته بار به سهر دهوروبهرو که سوکاریهوه، دینیش بهی نویت لاشهیه کی شهل لیدراو کهتهخت و په ککهوتهیه و سود به خاونه کشی و دهوربه ریشی ناگهیه نیت مه گهر به نه دازه ی سودی کابرای شهل لیدراو تهویش نه گهر به دهم شتیکی پی بکری یان نا.

### نویژیه کهم پایه ی ئیسلامه پیغه مبه ر به بیلبله ی چاوی دانابت

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال النبي ﷺ: "حب الي من الدنيا النساء والطيب وجعل قرعة عيني في الصلاة".<sup>۱</sup> واته: له نه نه سی کوری مالیکه وه (رهزای خوی لی بیت) فهرمویه تی: پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرمووی: له دونیادا ثافره ت و بوئی خو شم لاخوشه ویسته، فیئکی و بیلبله ی چاوم نویژه.

له فهرمودیه کی تر دا هه ر له نه نه سه وه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبه ر (سه لامی خوی لی بی) فهرمویه تی: "جعلت قرعة عيني في الصلاة"<sup>۲</sup> واته: نویژ کراوته گلینه و بیلبله ی چاوم.

### نویژیه کهم پایه ی ئیسلامه که چاوه پروانی کردنی تاوان دهرپته وه

هه موو ثاماده باشیه ک بو نویژ نه دازه یه ک تاوان دهرپته وه، ده ست نویژ، له خه وهه ستان، رژیشتن بو مزگه وت و به شوینی نویژ چاوه پروانی نویژو به جینه هیشتنی بهر مال و بهر ده نویژ.

عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ قال: ألا أدلكم على ما يمحو الله به الخطايا، ويرفع به الدرجات؟ قالوا: بلى يا رسول الله، قال: إسباغ الوضوء على المكاره، وكثرة الخطا الى المساجد، وانتظار الصلاة بعد الصلاة، فذلكم الرباط فذلكم الرباط.<sup>۳</sup> واته: له نه بی هوره یه وه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبه ری خوا (سه لامی

<sup>۱</sup> نضرة النعيم ج ۶ ص ۲۵۵۵. وصحيح الجامع الصغير وزيادته ۳۱۲۴

<sup>۲</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ۳۰۹۸

<sup>۳</sup> رواه مسلم، ۲۵۱. ورياض الصالحين ۱۰۳۰.

خوای له سهریټ (فهرمووی: "لهری پیتان بلیم شهوی گوناوې تاوان دهریټه وه و پله ی پې بهرز ده بیټه وه چیه؟ وتیان به لې شه ی پیغه مبهری خوا، فهرمووی: ده ستونیزگرتن به چاکی له کاتی نارېحه تیدا، زور ههنگاونان بؤ مزگوت، چاوهروانی نویژ له دوا ی نویژ شهوه خهباته، شهوه خهباته. یان شهوه یه سهنگه رگرتن له پیناوی خوادا.

### نویژ یه کهم پایه ی ئیسلامه ده بیټه قه لغان و مروؤ له شپزه یی بیپاریزی

له م نووسراوه داو له بابته ټیکی تردا باسما ن له وه کردوه که پیغه مبهری خوا (سهلامی خوای له سهریټ) له کاتی دلته نگی و خه مو په ژاره و نارېحه تی و گرفتدا په نای وهبر نویژکردن ده برد، چونکه نویژ پروادار په یوه ست ده کات به خواوه و ده بیپاریزی له شپزه یی و دلپراوکه و خه مو په ژاره شی له دل دهره وینی. خدا ده فهرمویت: "إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا \* إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا \* وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا \* إِلَّا الْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ". (المعارج: ۱۹ - ۲۳). واته: بیگومان مروؤ که دروستکراوه شپزه یی و بیوه فا دیاره، که تووشی ناخوشی ده بی شپزه و بیزاره، که تووشی خیر و خوشیش ده بی قه ده غه ی خه لکی لیده کات و له خزی بابی ده بیټ، ته نها نویژ خوینان نه بن، شهوانه ی بهرده وامن له سهر نویژه کانیا و نایه لن نویژه کانیا ن بجیت.

### نویژ یه کهم پایه ی ئیسلامه ده بیټه هو ی گوشاد بوونی سینه و دروون

هه رکات پیغه مبهری خدا دلی تهنگ و دروونی گوشا بیټ، غه مبار و خه فته تبار بوو بیټ به هو ی هه لویستی نامه ردانه و قسه ی نابه جی و کردار و رفتار و گو فتاری نابه جی و ناشایسته ی بیباوه و هاو به شدانه ره کانه وه خدا فهرمانی پې کردوه و هانی داوه بؤ خوا په رستی، له سهری هه مووشیا نه وه نویژو سوژده بردن، خدا ده فهرمویت: "وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ \* فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ \* وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ". (الحجر: ۹۷ - ۹۹). واته: "بی گومان ټیمه ئاگادارین که تو له گفتمی شه مانه دلته نگ ده بی، ده ی به سوپاسگوزاریت بیگه ردی په روه ردگارت دهرېره له سوژده به ران (نویژ خوینان) به و سوژده به ره بؤ په روه ردگارت و په روه ردگاری خو ت په رسته هه تا مردنت که بی گومانه".



ههروه‌ها پێیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ریه‌ت) به‌ بیلالی ده‌فه‌رمو: "یا‌ب‌ل‌ل ا‌ق‌م الص‌ل‌اة وأ‌رح‌ن‌ا بها".<sup>۱</sup> واته: ته‌ی بیلال قامه‌ت بکه‌ بۆ نوێژو ئاسوده‌مان بکه‌. واته بانگ به‌رموو با نوێژ بکه‌ین و ئاسوده‌بین.

نوڙ يه كه م پايه ي ئيسلامه پيڻه مبر به دليدا هات ماله كان بسوتيني  
به سر نه واندها كه كه مته رخه ميان لي كر دوه

خودای گهوره نازادی بههه موو ناده مییه کان داوه ده هرکس به ویستی خویه تئی  
موسلمان دهی یان کافر دهی (فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ) (الکھف). واته :  
ههرکس دهیه ویت بیپروا بینو ههرکس سیش دهیه ویت با بیپروا بیت.  
به لام نابئ که سیک بلئ من پروادارو موسلمانم، له هه مان کاتدا نویژ نه کات و  
رهوشت و ئاکاری موسلمانانه نه بیت. که سی بیپروا، گاور، جوله که، مانگا په رست،  
بتپه رست، له سه ر نویژ لیپ چینه وهی له گه ل ناکریت. به لام که سیک ناوی خوئی بنی  
موسلمان و خوئی له ریزی موسلمانان له قه ل م بدات لیی قبول ناکریت نویژ نه کات،  
سزای دونیایی و دواروژی یو دانراوه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: والذي نفسي بيده لقد هممت أن أمر بحطب فيحطب، ثم أمر بالصلاة فيؤذن لها، ثم أمر رجلاً فيؤم الناس، ثم أخالف إلى رجال فأحرق عليهم بيوتهم...<sup>٢</sup>

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ "أنقل الصلاة على المنافقين صلاة العشاء، وصلاة الفجر، ولو يعلمون ما فيهما لأتوهما ولو حبوا، ولقد هممت أن آمر بالصلاة فتقام، ثم آمر رجلا فيصلي بالناس، ثم انطلق معي برجال معهم حزم من حطب، الى قوم لا يشهدون الصلاة فاحرق عليهم بيوتهم بالنار.<sup>٣</sup> واته: له تهمي هورهيره وه (رهزای خوای لی یی) بیغهمبه ری خوا (سه لات و

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٧٨٩٢.

متفق عليه البخاری ۱۰۸. ومسلم ۶۵۱.

3 صحیح الجامع الصغیر و زیادتہ ۱۳۳.

سهلامی خوی لهسەر بیټ) فهرمووی: گرانترین نوێژ لهسەر دوورپوهکان نوێژی خهوتنان و نوێژی بهیانیه، تهگهر بیانزاییایه خیریان چهنده به گاگۆلکەش بوايه بۆیان دههاتن. نیازم بوو که فرمان بکهه قاههت بکړی و ئینجا فرمان بکهه به پیاویک پیتشونوێژی بۆ خهڵکی بکات ئینجا خۆشم لهگهڵ کۆمهڵی پیاوی باوهش داربهدهستهوه برۆم، بۆ کهسانیک که نامادهی نوێژ نابن مالهکانیان بهسهردا بسوتینم.

## نوێژیهکهه پایهی ئیسلامه له دوعای وهسیلهدا باسکراوه که بهههشت و شه فاعهت مسۆگهر دهکات

له دهقی ئەم نزا پیرۆزهدا نوێژ له بهرامبهر ههموو دینهوه باسکراوه و ستایشی خوا کراوه لهم دوعایههه بهوهی پهروهردگاری ئەم بانگهوازه و نوێژه تهخام دراوهیه.  
عن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: من قال حين يسمع النداء اللهم رب هذه الدعوة التامة والصلاة القائمة، آت محمدا الوسيلة والفضيلة وابعثه مقاما محمودا الذي وعدته، حلت له شفاعتي يوم القيامة.<sup>١</sup> واته: له جابرهوه (رهزای خوی لی بۆ) پیتغههبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لهسهریټ) فهرمووی: ههركهس گوێی له بانگ بوو بۆ: ئەی پهروهردگاری ئەم بانگهوازه تهواوه و ئەم نوێژ پیاده کراوه، به موحهمده ببهخشه وهسیلهه فهزیلهه بیگهیهنههره و پله بهرزو ستایش کراوه که بهلینت پیداره. و هه کهسه تکای منی بۆ مسۆگهر دهیټ له رۆژی دوایدا.

عن عبدالله بن عمرو أنه سمع النبي ﷺ يقول: إذا سمعتم المؤذن فقولوا مثل ما يقول ثم صلوا علي، فانه من صلى علي صلاة، صلى الله بها عشرا، ثم سلوا لي الوسيلة فانها منزلة في الجنة لا تنبغي الا لعبد من عباد الله، فأرجو أن أكون أنا هو، فمن سأل لي الوسيلة حلت عليه الشفاعة.<sup>٢</sup> واته: له عهبدوللای کورێ عهمرهوه (رهزای خوی لی بۆ) گوێی له پیتغههبهر بووه (سهلات و سهلامی خوی لهسەر بیټ)

<sup>١</sup> رواه البخاري ٧٨ ورياض الصالحين ١٠٣٩ وصحيح الجامع الصغير وزيادته ج ١ ص ٢٨٧.

<sup>٢</sup> أخرجه البخاري ٣٨٤، وأبو داود ٥٢٣. والترمذي ٣٦٩٤. والنسائي ٢٥/٢. صحيح الفقه السنه ج ١ ص ٢٨٧.

دهیغه رموو: نه گهر گویتان له بانگیښتو بوو چی ده لای وه کو شه و بیلینه وه، ښینجا سه لوات له سهرم بدن، به راستی هره کس سه لواتیکم له سهر بدات، خوا ده سه لواتی له سهر ددات، پاشان داوی وه سیله م بو بکن که شویتیکه له بهه شتدا بهیه کهس نه بی به کهسی تر نادرئ له خواپه رستان، نومیدم وایه شه کهسه ش من بم هره کس داوی وه سیله م بو بکات تکای منی بو مسوگر ده بیت.

### نویژیه کهم پایده نیسلا مه له کاتی خوښی و سه فادا نه نجام بدریت

له جهژنداو له کاتی خوښی و کهیف و سه فادا پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی له سهر بیت) و هاوړپیان یه کهم شت نه نجامیان داوه به ناوی جهژنه وه دوو رکات نویژ بووه شهویش له داوی خوښتنو خوارازاندنه وه و پوشینی جوانترین و تازه ترین جل و بهرگ.

عن نافع أن ابن عمر "كان يغتسل يوم الفطر قبل ان يغدوا الى المصلی".<sup>۱</sup> أسنده صحیح. واته: له نافعیه وه عهبدوللای کورې عومه ر روژی جهژنی رهمهزان خوی ده شور، پیش شهوی بجیتته نویژی جهژن.

عن ابن عمر قال: "أخذ عمر جبة من استبرق تباع في السوق، فأخذها، فأتى رسول الله ﷺ فقال يا رسول الله اتبع هذه، تجمل بها للعید والوفود...".<sup>۲</sup> واته: له عهبدوللای کورې عومه ره وه فهرمووی: عومه ر جبهیه کی ناوړشمی هه لگرت له بازاردا دهیانفروشت هیڼای بو خر مه تی پیغه مبهه و فهرمووی شه پیغه مبهه ر خوا شه مبهه بکره، خوتی پی برازینه ره وه بو روژی جهژن و پیشوازی وده فده کان.

عن ابن عباس (رضي الله عنهما)، أن النبي ﷺ صلى يوم الفطر ركعتين، لم يصل قبلها ولا بعدها".<sup>۳</sup> واته: له عهبدوللای کورې عهه باسه وه پیغه مبهه (سه لات و

<sup>۱</sup> أخرجه مالك ٤٢٦ وعنه الشافعي ٧٣ وعبدالرزاق ٥٧٥٤، صحيح فقه السنة ج ١ ص ٦٠٢.

<sup>۲</sup> أخرجه مالك ٤٢٦. وعنه الشافعي ٧٣. وعبدالرزاق ٥٧٥٤. صحيح فقه السنة ج ١، ص ٦٠٢.

<sup>۳</sup> أخرجه البخاري ٩٢١، والترمذي ٥٣٧ والنسائي ٤٩٢ وابن ماجه ١٢٩١. وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٦٠٥.

سهلامی خوی له سهسر بیټ (نوژی جهژنی رهمهزانی کرد دوو رکات، ئیتر نه له پیښیهوه و نه له دواپیهوه نوژی نه کرد.

عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: شهدت العيد مع رسول الله ﷺ وابي بكر وعمر وعثمان (رضي الله عنهم) فكلهم كانوا يصلون قبل الخطبة".<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللای کوری عهیباس (رهزای خوی لی بی) فهرمووی نامادهی نوژی جهژن بووم له گهل پیغه مبهری خوا (سهلامی خوی له سهسر بیټ) و له گهل ته بویه کرو عومهرو عوسمان (رهزای خویان لی بی) هه موویان نوژی جهژنیان له پیښ وتاره که دا ده کرد.

## نوژی یه کهم پایه ی ئیسلامه له کاتی روودانی دیارده سروشتیه کاندای نه نجام بدریټ

پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرمانان پی ده کات که له کاتی روودانی هه دیاردهیه کی سروشتیدا نوژی بکهین ته گهر دیارده که چاک بوو له بهرژه و هندیان بوو نوژی ده کهین وه کو سوپاسگوزاری، ته گهریش ترسناک و مه ترسیدار بوو نوژی ده کهین وه کو نزاو پارانه وه داوا کردن له خوا بو چاره سه رکردنی و لابردنی و دوور خستنه وهی زیانی له موسلمانان و باقی خه لکی.

جابر (رهزای خوی لی بی) له فهرمودهیه کدا گیراویه تیه وه که پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "... إنهم كانوا يقولون: إن الشمس والقمر لا ينكسفان الا لموت عظيم، وإنهما آيتان من آيات الله، يريكموها فإذا انكسفا فصلو حتى تنجلي".<sup>۲</sup>

واته: له فهرمودهیه کدا هاتوه: "... ئەوان دەیانوت: بەراستی خۆڕ مانگ بو مردنی که سیکی گهوره نه بیټ ناگیرین، ئەوان دوو ئایهت و به لگهی خودان نیشانتان ده درین ته گهر گیران نوژی بکهین هه تا به لگه و نیشانه که لا ده چیت".

<sup>1</sup> أخرجه البخاري ٩٦٢ ومسلم ٨٨٤ وصحيح فقه السنة ج١، ص ٦٠٨.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٢٣٩٨.

عن المغيرة أن النبي ﷺ قال: "إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله لا ينكسفان لموت احد ولا لحياته، فإذا رأيتموهما فادعوا الله، وصلوا حتى ينجلي..".<sup>١</sup> واته: له موعظه ده (رهزای خوی لی بی) پیغه مبه (سهلات و سهلامی خوی له سهر بیّت) فهرموویه تی: بی گومان خوړو مانگ دوو نیشانه له نیشانه کانی خوا، بۆ مردنو ژیانی کهس ناگیرین ته گهر بینیتان گیرابوون بپارینه ده له خواو نویژ بکهن ههتا بهرله ده بیّت.

عن عائشة (رضي الله عنها) أن النبي ﷺ قال: ".. فإذا رأيتم ذلك فادعوا الله وكبروا وصلوا وتصدقوا..".<sup>٢</sup> واته: له عائشه ده (رهزای خوی لی بی) پیغه مبه (سهلات و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی ته گهر بینیتان شتیکی و بپارینه ده (الله اکبر) بکهن و نویژ بکهن و خیر بکهن.

عن عبادة بن تميم عن عمه قال: "خرج النبي ﷺ الى المصلي يستسقي واستقبل القبلة فصلی ركعتين وقلب رداءه جعل اليمين على الشمال".<sup>٣</sup> واته: له عوبادهی کوری ته میمه ده له مامیه ده فهرمووی پیغه مبه ری خوا (سهلامی خوی له سهر بیّت) هاته دهر بۆ شوینی نویژ، پارایه ده و داوای باران بارینی کردو دوو رکات نویژی کردو جله کهی هه لگپارایه ده، لای راستی کرده لای چه پی.

عن عبدالله بن زيد قال: خرج رسول الله ﷺ الى المصلي فاستسقى وحول رداءه حين استقبل القبلة وبدأ بالصلاة قبل الخطبة ثم استقبل القبلة ودعا".<sup>٤</sup> واته له عهبدوللای کوری زهیده ده فهرموویه تی پیغه مبه ر چووه دهر ده بۆ شوینی نویژو داوای باران بارینی له خوا کردو جله کانی سه ره دهی هه لاواژوو کرد له و کاته دا رووی کرده رووگه و دهستی کرد به نویژکردن، له پیش و تاردا، ئینجا رووی له رووگه کردو پارایه ده.

<sup>1</sup> أخرجه البخاري ١٠٦٠ ومسلم ٩٠٤.

<sup>2</sup> أخرجه البخاري ١٠٤٤ ومسلم ٩٠١. صحيح فقه السنة ج ١، ص ٤٣٤.

<sup>3</sup> أخرجه البخاري ١٠٢٧ ومسلم ٨٩٤، واللفظ للبخاري. وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٤٤٠.

<sup>4</sup> إسناده صحيح أخرجه البخاري ١٠٢٧ وأحمد ١٦٤٨٢، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٤٤٠.

وعن عبدالله بن زيد قال: خرج النبي ﷺ يستسقى فتوجه الى القبلة يدعو وحول رداءه، ثم صلى ركعتين جهر فيهما بالقراءة<sup>١</sup>. وأتته: له عهدوللآي كوري زهيدوه فهرمووي بيغهمبر (سهلامى خوى لى بى) چوه دهردهو بؤ نويزه بارانه، روى له روهگه کردو تهپاراپهوه کراسهکهى واژوانه کرد، ثينجا دوو رکات نويزى کرد، به دهنکى بهرز قورثانى تبادا خويند.

عن أنس رضي الله عنه قال: "كان النبي ﷺ لا يرفع يديه في شيء من دعائه الا في الاستسقاء وانه يرفع حتى يرى بياض إبطيه"<sup>٢</sup>. وأتته: له تهنهسهوه (رهزای خوى لى بى) فهرموويهتى: بيغهمبر (سهلات و سهلامى خوى لى بيت) له هيچ پارانهويه کيدا دهستى بهرز نه کردهوه تهنها له دوعای باران باريندا نهبيت له پارانهوى نويزهبارانهدا دهستى بهرز کردهوه ههتا سپيایى بن ههنگلى تهينرا.

### نويز يه کهم پایهى ئيسلامه له کاتى رويشتن و گهپارانهوه له سهفه ر نه نجام بدریت

بيغهمبرى خوا ههر کات چوييته سهفه ر سهرهتاو دهستپيکى گهشتهکهى دوو رکات نويز بووه، له گهپارانهوشدا بهههمان شيوه له مزگهوت دوو رکات نويزى کردهوه تهوجا به خير و سلامت چوهده مالهوه.

عن كعب بن مالك (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ: "كان إذا قدم من سفر بدا بالمسجد فركع فيه ركعتين"<sup>٣</sup>. وأتته: له كهعبى كورى ماليكهوه (رهزای خوى لى بيت) پينغهمبرى خوا (سهلات و سهلامى خوى لى بيت) كه له سهفه ر دهگهپاراپهوه يه کهم جار دهچوهه مزگهوت و دوو رکات نويزى دهکرد.

عن أبي ثعلبة الخشني قال: كان رسول الله ﷺ إذا قدم من غزو أو سافر بدا بالمسجد فصلى فيه ركعتين ثم يأتي فاطمة، ثم يأتي أزواجه"<sup>٤</sup>. وأتته: له تهبى

<sup>١</sup> أخرجه البخاري ١٠٢٤. ومسلم ٨٩٤. صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٤٤١.

<sup>٢</sup> أخرجه البخاري ١٠٣١ ومسلم ٨٩٥ صحيح فقه السنة، ج ١، ص ٤٤١.

<sup>٣</sup> متفق عليه البخاري ومسلم ٢٧٦٩ وأخرجه أبوداود ٢٧٨١ ورياض الصالحين ٩٨٨.

<sup>٤</sup> الحسن بن علي ص ٤٧ للصلاحي.

سه‌عله‌به‌ی خه‌شنیه‌وه (ره‌زای خوای لیّ بئ) فهرمووی پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّت) که له غه‌زایه‌ک ده‌گه‌پایه‌وه یان ده‌چوه سه‌فه‌ر له مزگه‌وته‌وه ده‌ستی پیّ ده‌کرد دوو رکاعت نویژی تیا‌ده‌کرد، ئینجا سه‌ردانی فاتیمه‌ی ده‌کرد، دواتر ده‌چوه‌وه بۆ لای هاوسه‌ره‌کانی.

## نویژیه‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه‌ که جموجول و لا‌کردنه‌وه دروست نییه له کاتی ئه‌ نجاه‌دانیدا

جموجول و خۆزواندن له نویژدا دروست نییه و خوداو پیغهمبه‌ر ریگه‌یان پینه‌داوه مه‌گه‌ر له ناچاریدا، هه‌روه‌ها دروست نییه ئاو‌ردانه‌وه و لا‌کردنه‌وه له نویژدا. قال الزهري في قوله تعالى: "الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ".<sup>١</sup> (المؤمنون: ٢). واته زه‌ری فهرموویه‌تی له راقه‌ی ئهم ئایه‌ته‌دا "ئه‌وانه‌ی له‌ناو نویژه‌کانیاندا جموجول ناکه‌ن و نابزوين".

عن أنس (رضي الله عنه) قال: قال لي رسول الله ﷺ: "إياك والالتفات في الصلاة فإن الالتفات في الصلاة هلكة، فإن كان لابد ففي التطوع لا في الفريضة".<sup>٢</sup> واته: له ئه‌نه‌سه‌وه (ره‌زای خوای لیّ بئ) فهرمووی پیغهمبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّت) فهرموویه‌تی: ئاگاداره‌ له نویژدا لا مه‌که‌ره‌وه، چونکه لا‌کردنه‌وه و ئاو‌ردانه‌وه له نویژدا تیا‌چوونه، ئه‌گه‌ر هه‌ر ناچار بوو با له نویژی سونه‌تدا بیّت نه‌ک فه‌رزه‌کان.

عن ابن سيرين قال: كان الناس يرفعون أبصارهم في الصلاة ويلتفتوا يمينا وشمالا حتى نزلت هذه الآية: "قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ \* الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ". (المؤمنون: ١ - ٢). قال فلم يلتفتوا يمينا وشمالا. واته: له ئین سیرینه‌وه فهرموویه‌تی خه‌لکیی چاویان هه‌ل‌ده‌بری له نویژداو سه‌یری لای راست و چه‌پیان ده‌کرد هه‌تا ئهم ئایه‌ته‌هاته‌ خواره‌وه: به‌راستی بر‌اوداران رزگاریان بووه،

<sup>1</sup> تعظیم قدر الصلاة ص ١١٠.

<sup>2</sup> إسنادہ صحیح.

توانه‌ی له نوێژه‌کانیاندا گەردنکەچن. فەرمووی لەوەودوا نه به لای راست نه به لای چەپدا نه یاندەروانی.

(الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ) فالدوام هو سكون الاطراف والطمأنينة. واتە: توانه‌ی له نوێژه‌کانیاندا بەردەوامن. فەرمویانە (الدوام) واتە: ئارامی و جموجولێ نه کردنی ئەندامەکانی له‌ش.

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: سألت رسول الله ﷺ عن الإلتفات في الصلاة فقال: "هو إختلاس يختلسه الشيطان من صلاة العبد".<sup>١</sup> واتە: له عایشەو (ره‌زای خوای لی بی‌ت) فەرموویەتی: پرسیارم کرد له پێغه‌مبەری خوا (سە‌لات و سە‌لامی خوای له‌سە‌ری‌ت) دەر‌بارە‌ی لا‌کردنە‌و و ئا‌وردانە‌و له‌ناو نوێژدا، فەرمووی: ئەو غافل گیر‌کردنە له لایەن شە‌یتانە‌و و دە‌ست لێ‌وە‌شاندنە له نوێژی بە‌نده‌ی مۆسڵمان. ئێ‌ین مە‌سعود (ره‌زای خوای لی بی‌ت) فەرموویەتی: با کە‌سی‌ک له ئێ‌وه بە‌شی شە‌یتان له نوێژه‌کە‌یدا دانە‌نی‌ت و ابن‌زنی هە‌قی بە‌سە‌ری‌یه‌وێ‌تی کە هەر به لای راستدا ب‌روات.<sup>٢</sup>

ئێ‌بنو سیرین (ره‌حه‌مە‌تی خوای لی بی‌ت) دەر‌بارە‌ی پێ‌شە‌وا عە‌لی کۆ‌ری ئە‌بوتالیب ره‌زای خوای لی‌بی‌ت فەرموویەتی: "كانوا يقولون لايجاوز بصره مصلاه".<sup>٣</sup> واتە: دەر‌یان‌فە‌رمو، چا‌وی له سوژدە‌گا‌کە‌ی تێ‌نە‌دە‌پە‌ری. وقال الحسن (رحمه الله): "إذا قمت الى الصلاة قانتا، فقم كما أمرك الله، وإياك والسهو والإلتفات، إياك أن ينظر الله اليك وتنظر الى غيره...".<sup>٤</sup> واتە: حە‌سە‌نی بە‌سری (ره‌حه‌مە‌تی خوای لی بی‌ت) فەرموویەتی: ئە‌گەر هە‌ستای بۆ نوێژ به گە‌ردنکە‌چی، بە‌و شێ‌وه‌یه هە‌سته خوا فە‌رمانی پێ‌ کردووی، ئا‌گا‌داری هە‌لە‌و لا‌کردنە‌و به، ئا‌گا‌دار به خوا سە‌یری تۆ دەر‌کات، تۆ سە‌یری غە‌یری ئە‌و نه‌کە‌ی.

<sup>١</sup> رواه البخاري ١٩٤/٢. أخرجه أبو داود ٩١٠. والنسائي ٨/٣. رياض الصالحين ١٧٥٥. وصلاح الأمة ج ٥، ص ٥٩٤.

<sup>٢</sup> صلاح الأمة في علو الهمة، ج ٢، ص ٣٤٥، الطبعة الثانية.

<sup>٣</sup> صلاح الأمة في علو الهمة ج ٥، ص ٥٩٠.

<sup>٤</sup> صلاح الأمة في علو الهمة ج ٥، ص ٥٩٨.



ثینبو جریج فەرموویەتی: هەژدە ساڵ ھاودەمی (عەتاء) بووم، دواى ئەوێ دەچوو تەمەنەوێ و بێ هیژ بوو هەڵدەستا بۆ نوێژ، دووسەد ئایەتی دەخویند لە سورەتی (البقرة) هەر بە پێوە بوو هیچی لى تێکنەدەچوو نەشەدەجولایەوێ.<sup>۱</sup>

لە فەرمودەى پێغەمبەردا (سەلّات و سەلامى خۆى لى بێت) دەفەرموێت: "...أُسْكُنُوا فِي الصَّلَاةِ".<sup>۲</sup> واتە: "مەجولین لەناو نوێژدا".

## نوێژ یەكەم پایەى ئیسلامە كە عیسا ئە نجامى ئەدات لە كاتى ھاى خوارەویدا

ھاى خوارەوێ عیسا (سەلّات و سەلامى خۆى لى بێت) بە فەرمانى خۆدا لە ئاسمانەوێ بۆ سەر زەوى ھاوكانە لە گەڵ ریزبوون و پۆل بەستنى موسلمانان بۆ نوێژى بەیانى، پێشەواكەیان پێش دەكەوێت و یەكسەر دێتە دواوە داوا لە عیسی پێغەمبەر دەكات (سەلّات و سەلامى خۆى لى بێت) كە پێشنوێژیان بۆ بكات، بەلام عیسا رازى نابێ. بەم شیوە لە فەرمودەكەدا ھاوێ:

"وإمامهم (أي أمام الجيش الإسلامي) رجل صالح، فبينما إمامهم قد تقدم يصلى بهم الصبح، إذ نزل عليهم عيسى بن مريم الصبح، فرجع ذلك الامام ينكص، يمشي القهقري ليتقدم، عيسى، فيضع عيسى يده بين كتفيه، ثم يقول: تقدم فصل، فانها لك أقيمت، فيصلي بهم إمامهم".<sup>۳</sup> واتە: پێشەواكەیان (پێشەواى لەشكرى ئیسلامى) پیاویكى چاكە، پێشەواكەیان دەچێتە پێشەوێ پێشنوێژیان بۆ بكات، لەوكاتەدا عیسای كورێ مەریەم دێتە خوارەوێ كە نوێژی بەیانیه، پێشەواكە بە خێراى پاشەوپاش دێتە دواوە هەتا عیسا پێش بكەوێت، بەلام عیسا رازى نابێت و دەستەدەخاتە نێوان هەردوو شانى پێشەواكەو ئینجا پێى دەفەرموێت پێشكەوێ، نوێژ

<sup>1</sup> صلاح الأمة في علو الهمة ج ٧، ص ١٢٧. الطبعة الثانية.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٥٦٦٥.

<sup>3</sup> اليوم الآخر / القيامة الصغيرى، ص ٢٦٠. الطبعة الثالثة ١٩٩١. والحديث رواه ابن ماجه ٤٠٧٧ وابن خزيمة وإسناده صحيح. ابن خزيمة ٤٢١٥.

بکه، ئەو بۆ تۆیە، ئینجا پێشەواکەیان نوێژەکەیان پێ دەکات". کەواتە عیسا نوێژی بەیانی لە دواى ئەو پێشەواکەیان دەکات.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: فبينما هم يعدون للقتال، يسوون الصفوف، إذ أقيمت الصلاة فنزلت عيسى بن مريم، فأهمهم. ولفظه في كتاب الإيمان: "كيف أنتم إذا نزل ابن مريم فيكم وأممكم".<sup>۱</sup> واته: له ئەبى هورەیرە (رەزای خۆای لى بێت) پێغەمبەرى خوا (سەلامى خۆای لەسەربێت) فەرمووی: لەو دەمەى خۆیان بۆ جەنگ ئامادە دەکەن و ریزەکان رێک دەخەن، هاوکات قامەت دەکړی، عیسا کورپی مەریەم دێتە خوار دەبێتە پێشەوايان. لە دەقیکی تردا دەفەرموێت: ئالتان چۆنە کە عیساى کورپی مەریەم بێتە خوار بۆ ئالتان پێشەوايێتان بکات (پێشەواى موسلمانان ئەک پێشەواى نوێژ)، چونکە لە فەرمودەى تریشدا هاتووە کە عیسا (سەلات و سەلامى خۆای لى بێت) پێشنوێژيان بۆ ناکات.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "كيف أنتم إذا نزل ابن مريم فيكم، وإمامكم منكم".<sup>۲</sup> له ئەبى هورەیرە (رەزای خۆای لى بێ) پێغەمبەر (سەلات و سەلامى خۆای لى بێت) فەرمووی: ئێوە چۆن دەبن کاتى عیساى کورپی مەریەم لە ئالتاندا بێت پێشنوێژیش لە خۆتان بێت. لە فەرمودەى کى تردا پێشەوا موسلیم لە جابەرەو دەگێڕێتەو کە گوێی لە پێغەمبەر بوو (سەلات و سەلامى خۆای لى بێت) لە بەشیکی فەرمودە کەدا دەفەرموێ: عیسا دێتە خوار فەرماندە کەتان دەلێ وەرە نوێژمان بۆ بکە دەفەرموێت نابێ ئێوە خۆتان هەندیکتان فەرماندەى هەندیکتان ئێوەش رێزی خۆایە بۆ ئەم ئۆمەتە.<sup>۳</sup>

<sup>1</sup> رواه مسلم كتاب الفتن، باب فتح قسطنطينية ٢٨٩٧. ورواه في كتاب الإيمان باب نزول عيسى بن مريم

١٥٥. والقيامة الصغرى ص ٢٦٠-٢٦١.

<sup>2</sup> رواه البخاري ٣٢٦٥ "كتاب أحاديث الأنبياء" ومسلم كتاب الإيمان ١٥٥.

<sup>3</sup> رواه مسلم "كتاب الإيمان" ١٥٦ والقيامة الصغرى ص ٢٦١.

## نویژ یه کهم پایهی ئیسلامه ته مه لئى کردن له نه نجامدانیدا نیشانهی

### دووړوویییه

که سیك بۆ ته نجامدانی فه رمانی خوا ته مه لئى بکات، که سیك له شی قورس و گران بیت بۆ ته نجامدانی یه کیك له گه وره ترین پایه کانی ئیسلام که موسلمان و کافر و بی بروای پی جیاده کریته وه دروشمیک که ره مزى خواپه رستی فریشته کان و پیغه مبه ره کان و پیاوچاکان بیت، پایه یه کی دین که پیغه مبه ره کان له دواى مردنیشیان ته نجامیان داوه. ته مه لئى بکات له فه رمانی خوا و پیغه مبه رو قورئان. ته مه لئى بکات له دروشمیک که پیغه مبه ری پی ئاسووده بووه به بیلبله ی چاوی داناوه، له هه موو کهس زیاتر شایسته یه پی بوتری دووړوو و ده غه ل.

خوا دهر باره ی دووړوو ده کان ده فه رمویت: "... وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ". (التوبة : ۵۴) واته: نویژ ناکه ن به ته مه لئى نه بیئت، مالیش نابه خشن به نابه دلئى و زوره مل نه بیئت.

هه روه ها ده فه رمویت: "...إِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى يُرَآؤُنَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا". (النساء: ۱۴۲). واته:.. هه ركات دووړوو ده کان هه ستان بۆ نویژ کردن به ته مه لئى و ده غه لئى هه لده ستن و روپامایى خه لکی ده که ن و یادى خوا ناکه ن به که مى نه بی.

### دووړوو ده کان زور نویژیان له شان گران بووه

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ليس صلاة أثقل على المنافقين من صلاة الفجر والعشاء ولو يعلمون ما فيهما لأتوهما ولو حبوا". متفق عليه واته: له ته بی هورهیره وه (رهزای خواى لئى بیت) فه رمویه تی پیغه مبه ره (سه لامى خواى له سه ریئت) فه رموی: هیچ نویژیک نییه گرانتر بیت له سه ره دووړوو ده کان له نویژى به یانی و خه وتنان، ته گهر بیانزانیا یه چی خیریکی تیا یه به گاگولکه ش بوا یه بۆی ده چوون.

<sup>1</sup> البخاري ۶۲۶ ومسلم ۶۵۱. رياض الصالحين ۱۰۷۳. ونصرة النعيم ج ۶، ص ۲۵۵۴. رقم ۱۱.

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: "كنا إذا فقدنا الرجل في الفجر والعشاء أسانا به الظن".<sup>١</sup> واته: له عهبدوللای کوری عومهرهوه (رهزای خویان لی بی) فهرمووی: "نیمه نه گهر که سیکنان له نویژی بهیانی و خهوتنان نه بینیا به گومانی خراپان پی دهرد" (واته گومانی دوروویمان پی دهرد).

وفي رواية عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: "لقد رأيتنا وما يتخلف عن الصلاة الا منافق قد علم نفاقه".<sup>٢</sup> واته: له لایه کی ترهوه گیردراوه تهوه له عهبدوللای کوری مه سعودهوه (رهزای خوی لی بیت) فهرموویه تی: به راستی و امان ده زانی که له نویژ دوانا که ویت مه گهر دوروویک به ناشکرا دوروو بیت.

ثابت البناني (رهحه تی خوی لی بیت) فهرموویه تی: و امان پیگه یشتوه که ئیبلیس (نه فره تی خوی لی بیت) له لای یه حیای کوری زه که ریا خوی ده رخت (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) بینی له هه موو شتیکی پیوه هه لاهه سرا بو، یه حیا (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) پیی فهرموو: نه ی ئیبلیس نه وه نه وه هه موو شته هه لاهه سرا وه چییه پیوه ته وه نه یینیم؟ وتی نه مه نه وه تاره زووانه یه که نه وه ی تاده می پی دوچار ده که م. فهرمووی: هیی منی تیا به؟ وتی: له وانه یه تیر بخوی له شت قورس بیت بو نویژو یادی خوا. فهرمووی: تیا بیجگه له مه؟ وتی: نه. فهرمووی: دهی والله هه رگیز سکم پر ناکه م له خواردن. ئیبلیس نه فرینی خوی لی بیت وتی: ده والله منیش هه رگیز ناموژگاری موسلمان ناکه م.<sup>٣</sup>

### نویژیه که م پاییه ی ئیسلامه وازییه یانی ده بیته هو ی زال بوونی شهیتان

عن أبي درداء (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما من ثلاثة في قرية ولا بدو لا تقام فيهم الصلاة الا قد استحوذ عليهم الشيطان، فعليكم

<sup>1</sup> صحيح وصايا الرسول ج١، ص ٤٠٥. رجاله ثقات رواه الطبراني في المعجم الكبير ١٣٠٨٥ وابن خزيمة

في صحيحه، الترغيب ٢٠٨.

<sup>2</sup> رواه مسلم رقم ٦٥٤.

<sup>3</sup> صحيح وصايا الرسول ج٢، ص ٢٣٧.

بالجماعة، فانما يأكل الذئب من الغنم القاصية".<sup>١</sup> واته: له شهي دهر داتهوه (رهزای خوای لی بیّت) فهرموویه تی گویم له پیغه مبهر بوو (سهلامی خوای له سه ریّت) دهیغه رموو: ههر گوندو خیمه و چادر نشینیک سی که سی لی بیّت نویت نه کهن به کومه لّ حه تمه شهیتان سواری سهریان ده بیّت و زالّ ده بیّت به سهریاندا.

وعنه (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما من ثلاثة لا يؤذن ولا تقام فيهم الصلاة الا استحوز عليهم الشيطان".<sup>٢</sup> إسناده لين. واته: ههر له وه وه (رهزای خوای لی بیّت) فهرموویه تی گویم له پیغه مبهر بوو (سهلامی خوای له سه ریّت) دهیغه رموو: ههر سی که سی که بانگیان له ناودا نه درئ و نویتیان له ناودا نه کرئ به جه ماعهت، حه تمه شهیتان سواری سهریان ده بیّت ته نانهت ته مه لی ده بیّت هوی ته نجامدانی نویت یان ههر ده که وتنی دیارده و نیشانه ی ته مه لی ده بیّت هوی ده سته شانلنی شهیتان وه کو له م فهرموده یه دا ده رده که ویت: "إذا تشاءب أحدكم في الصلاة فليكظم ما استطاع فان الشيطان يدخل". واته: ته گهر یه کیکتان له نویت دا باویشکی دا با دان به خویدا بگرئ، به گویره ی توانا، چونکه شهیتان ده چیته ژور وه.

## نویت یه که م پایه ی نیسلامه له پیش هه موو پایه کانی نیسلام و په رسته کانددا دا کوکی لیپر سینه وه ی له سه رب کریت

له رژی دوا پیدا شه کاته ی هه موو دروست کراوه کان روو به پروی دادگا ده کرینه وه، خودا مه که مه و داد گایان ده کات، له پیش هه موو په رسته کانددا نویت دا کوکی له سه ر ده کریت لیپر سینه وه ی له سه ر ته نجام ده دریت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إن أول ما يحاسب به العبد يوم القيامة من عمله صلاته فان صلحت، فقد أفلح وانجح، وان فسدت فقد خاب وخسر، فان انتقص من فريضته شيئاً قال الرب عز وجل: انظروا هل لعبدي من تطوع فيكمل منها ما انتقص من الفريضة؟ ثم يكون سائر أعماله على

<sup>1</sup> رواه أبوداود ٥٤٧. رياض الصالحين ١٠٧٠.

<sup>2</sup> أخرجه أبوداود ٥٤٧ والنسائي ٨٤٧ وأحمد ٢١٧٥٨. صحيح فقه السنة ج١، ص ٢٧٣.

هذا".<sup>۱</sup> له ئه‌بی هوره‌یره وه (ره‌زای خوای لی بیّت) فهرموویه تی پیغه‌مبه‌ر (سه‌لامی خوا لی بیّت) فهرمووی: بیگومان یه‌که‌م په‌رستش له کرده‌وه‌کانی به‌نده لیپرسینه‌وه و دا‌کۆکی له‌سه‌ر بکریّت نوێژه ته‌گه‌ر نوێژه‌کان چاک بوون، ده‌رچوو‌وه رزگاری بووه، ته‌گه‌ر نوێژه‌کانیش خراب بوون، ته‌وه زیانی کردوو‌وه خه‌ساره‌تمه‌ند بووه، خو ته‌گه‌ر که‌م و کورپی له‌فه‌رزه‌کانیدا هه‌بوو، خوا ده‌فه‌رمویت: بزانی ته‌م به‌نده‌یه‌م سووننه‌تی هه‌ن، تا که‌م و کورپی فه‌رزه‌کانی بو پر بکه‌نه‌وه پیا‌یان، ئینجا هه‌موو کرده‌وه‌کانی به‌م شیوه‌یه.<sup>۲</sup> هه‌روه‌ها له فهرمووده‌یه‌کی تر دا هاتوو‌وه: "إن أول منسك يومكم هذا الصلاة".<sup>۳</sup> واته: به‌پراستی یه‌که‌م په‌رستشی ئیوه له‌م رۆژ‌دا ته‌م نوێژه‌یه. واته: نوێژی جه‌ژن.

هه‌روه‌ها فهرمووده‌ی ژماره (۲۵۷۱ صحیح / صحیح الجامع الصغیر و صحیح أبي داود ۸۱۱. و صحیح الجامع الصغیر ۲۵۷۳ - ۲۵۷۴).

له فهرمووده‌ی پیغه‌مبه‌ردا هاتوو‌وه که فهرموویه‌تی: "نحن آخر الامم، وأول من يحاسب يقال: أين الامة الامية نبيها فنحن الآخرون الأولون".<sup>۴</sup> واته: ئیمه کۆتا ئوممه‌تین و یه‌که‌م جاریش لیپرسینه‌وه‌مان له‌گه‌ڵ ده‌کری، ده‌وتری کوا ئوممه‌تی پیغه‌مبه‌ره نه‌خوێنده‌واره‌که، ئیمه کۆتایین و یه‌که‌میشین.

له پێش هه‌موو ئوممه‌ت و گه‌ل و هۆزه‌کاندا لیپرسینه‌وه‌مان له‌گه‌ڵ ده‌کری، یه‌که‌م شتیش له‌م ئوممه‌ته‌دا لیپرسینه‌وه‌ی له‌سه‌ر ده‌کری، نوێژه، ته‌مه‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر که‌وره‌یی و پله‌و پایه‌ی نوێژ له ئیسلامدا.

<sup>1</sup> الترمذي ٤١٣ وأبو داود ٨٦٤ وان ماجة ١٤٢٥ حديث صحيح. وقال الترمذي حسن. وصحيح الجامع

الصغير وزياته ٢٠٢٠. ورياض لصالحين ١٠٨١

<sup>2</sup> واته: ته‌گه‌ر فه‌رزه‌کان و ته‌رکه‌کانی کردیبت و که‌موکوریان تیا دا بیّت به سووننه‌ته‌کان بۆی پر ده‌کریته‌وه.

<sup>3</sup> صحيح الجامع الصغير وزياته ٢٠٢٣.

<sup>4</sup> صحيح الجامع الصغیر وزياته. ٦٧٤٩.

## چاومروانی نویژ، نرای فریشته‌کان مسوگهر دهکات

خوناماده‌کردن و چاومروانی و ناماده‌باشی به نیازیکی پاک و بیگهرد بو کردنی ههر چاکه‌یه‌ک یان ههر خواپهرستییه‌ک به خپرو چاکه و پهرستن دادهنریت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: الملائكة تصلي على أحدكم مادام في مصلاه الذي صلى فيه ما لم يحدث تقول: اللهم اغفر له، اللهم ارحمه".<sup>۱</sup> واته: له ته‌بی هوره‌یره وه (ره‌زای خوای لی‌ییت) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوای له‌سهر بیټ) فهرمووی: فریشته‌کان نراو داوای لی‌خوشبون ده‌کن بو ههر یه‌کیکتان هه‌تا له سوژده‌گاکه‌یدا بیټ، که نویژی تیادا کردوه، هه‌تا ده‌ستنویژی نه‌شکی. ده‌لین: خودایه لی‌ی خوشبه، خودایه به‌زه‌ییت بیټه‌وه پییدا.

## نویژ ره‌مزو نیشانه‌ی به‌نده راسته‌کانه

به‌ندایه‌تی کردن بو خوا به‌بی نویژ ناوی بی‌ ناوه‌پوکه و تو‌یکلی بی‌ کاکله. نویژ پی‌شه‌نگ و سه‌رمه‌شکو سه‌رقافله‌ی هه‌موو جوړه‌کانی پهرستن و گوپراه‌لی خوايه. بانگه‌وازی به‌ندایه‌تی خوا به‌بی نویژ پروپاگه‌نده‌یه و خوا شتی وای ناوی، خوا ده‌فهرمویت: "وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ". (الأنبياء: ۷۳). واته: نیگامان بو کردن که کرده‌وه چاکه‌کان بکه‌نو به چاکی نویژه‌کان بکه‌نو زه‌کات بده‌ن، ته‌وان بو نیمه به‌نده‌ی راسته‌قینه بوون.

## خوا شانازی دهکات به‌وانه‌ی له نویژیکه‌وه چاومروانی نویژیکی تر

### ده‌کن

عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) قال صلينا مع رسول الله ﷺ المغرب فرجع من رجع، وعقب من عقب، فجاء رسول الله ﷺ مسرعا قد حضره النفس قد حسر عن ركبته، قال "أبشروا، هذا ربكم قد فتح بابا من أبواب السماء يباهى بكم

<sup>1</sup> رواه البخاري ٤٣٤، ورياض الصالحين رقم ١٠٦٢.

الملائكة يقول: انظروا إلى عبادي قد قضوا فريضة وهم ينتظرون أخرى".  
 صحيح<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللای کوری عهمرهوه (رهزای خویان لی بی) فهرموویه تی له گهل  
 پیغه مبهه (سهلات و سهلامی خوی لی بی) نویژی تیواره مان کرد، تیتر تهوی  
 گه پرایهوه گه پرایهوه، تهوهش مایهوه مایهوه، له ناگو پیغه مبهه (سهلات و سهلامی  
 خوی لی بی) به هله داوان هات هه ناسه برکی پیکه وتبوو ته زئوی روت کردبوو "واته  
 جله کهی هه لکردبوو له پهله پهلیدا" فهرمووی: مژده بی، به راستی تهوه  
 پهروه دگارتانه دهرگایه کی له دهرگاگانی ناسمان کردوتهوه شانازیتان پیوه دهکات له  
 لای فریشته کان و ده فهرمویت: "سهیری بهنده کانم بکهن فهرزیکیان تهواو کردوه  
 چاوه پپی یه کیکی تر ده کهن".

### چاوهروانی کردنی نویژ نویژ کردنه

چاوهروانی ههر کاریکی خیر و چاک پاداشتی دونیاو دواوژی له دوایه، چاوهروانی  
 نویژیش که چاکترین کردار و خواهرستیه له هه موویان زیاتر.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "لا يزال أحدكم في صلاة  
 مادامت الصلاة تحبسه، لا يمنعه أن ينقلب إلى أهله الا الصلاة"<sup>۲</sup>. واته له ته بی  
 هورهروه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهه ری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بی)  
 فهرمووی: بهردهوام ههر یه کیکتان له نویژدایه هه تا نویژ گیری دابی، تهوی نه هیل  
 بجیتهوه مالهوه، نویژ بی.

عن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ أخر ليلة صلاة العشاء إلى شطر  
 الليل ثم أقبل علينا بوجهه بعدما صلى فقال: صلى الناس ورقدوا ولم تزالوا في  
 الصلاة منذ أنتظرتموها"<sup>۳</sup>. واته: له ته نه سهوه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهه ری خوا  
 (سهلات و سهلامی خوی لی بی) نویژی خهوتنانی دواخت بۆ نیوهی شهو ئینجا

<sup>1</sup> رواه ابن ماجه ۸۰۱. والترغيب والترهيب ۶۲۹.

<sup>2</sup> - متفق عليه، البخاري ۱۷۶، بلفظ. مسلم ۶۴۹، ورياض الصالحين ۱۰۶۱، وصحيح الترغيب والترهيب ۶۲۶، وصحيح الجامع ۷۶۸۸.

<sup>3</sup> - رواه البخاري واللفظ له رقم ۶۲۰ ورياض الصالحين ۱۰۶۳ والترغيب والترهيب ۶۲۷.



رووی تیگردین دواى شهوى نویژی کرد فهرمووی: خه لکیبی نویژیان کردو خهوتن ئیوه بهردهوام له نویژدان لهو کاتهوهی چاوه پروانیتان کردوه.

قال النبي ﷺ: "أنکم لن تزالوا فی الصلاة ما انتظرتُم الصلاة".<sup>۱</sup> واته: پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خواى لی بیت) فهرموویه تی: "بهردهوام ئیوه له نویژدان شهوندهی چاوه پروانی نویژتان کردوه". وللبخاري: "أن أحدکم فی الصلاة ما دامت الصلاة تحبسه والملائكة تقول اللهم أغفر له، اللهم أرحمه، ما لم یقم من مصلاه أو یحدث".<sup>۲</sup> واته: له بوخاریدا هاتوه: "هه ریه کى له ئیوه له نویژدایه ته گهر نویژه کهى گیرى دابى و فریشتهش ده لێن خوايه لیى خوڤ به، خوايه بهزه بیت پییدا بیتهوه هه تا له شوینى نویژکردنه کهى هه لئه ستابى و بى دهست نویژیش نه بووی".

### نویژ تاوان دهسپیتهوه

هه موو خوايه رستییه و هه موو کردارو گوشتاریکی په سه ندو چاک گوناھو تاوان دهسپیتهوه، نویژ له روانگه ی چهندها فهرموده ی راست و سه حیى پیغه مبهه وه چاکترو باشتین کردارو خوايه رستییه، خوا ده فهرمویت: "إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِنُ السَّيِّئَاتِ". واته: بیگومان چاکه کان خراپه کان راده مالن.

### نویژ گه وره ترینی چاکه کانه

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله ﷺ: أي الأعمال أفضل؟ قال: الصلاة على وقتها، قلت ثم أي؟ قال: بر الوالدين. قلت: ثم أي؟ قال: الجهاد في سبيل الله".<sup>۳</sup> واته: له عه بدوللای کورى مه سعو ده وه (ره زای خواى لی بى) فهرمووی: پرسیارم له پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خواى لی بى) کرد کام کرده وه

<sup>۱</sup> - متفق عليه، البخاري ۵۷۵ ومسلم ۶۴۰ وصحيح وصايا الرسول ج ۲ ص ۵۳۸.

<sup>۲</sup> - البخاري ۳۰۵۷، ومسلم ۶۴۹ بلفظ آخر، والترغيب والترهيب باب الترغيب في انتظار الصلاة بعد العصر.

<sup>۳</sup> - متفق عليه البخاري ۵۰۴ ومسلم ۸۵ رياض الصالحين ۱۰۷۴. صحيح / صحيح الترغيب والترهيب.

له هه مووان باشتره؟ فهرمووی: نوێژ له کاتی خۆیدا. وتم: پاشان چی تر؟ فهرمووی: چاکه کردن له گهڵ دایک و باوکدا. وتم: پاشان چی تر؟ فهرمووی: خهبات له پیتاوی خوادا.

ئهم فهرموده پێرۆزهش به لڤهیه که نوێژ له هه موو کردهوه و چاکه کان گه ورتیه له هه مووشیان زیاتر گونا و تاوان دهسپێتهوه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: أرايتم لو أن نهرا بباب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات، هل يبقى من درنه شيء؟ قالوا: لا يبقى من درنه شيء. قال: فذلك مثل الصلوات الخمس، يمحو الله بهن الخطايا<sup>١</sup>. واته: له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوای لی بی) فهرمووی: گویم له پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوای لی بی) بووه دهیغه رموو: "ئه گهر روباریک له بهر ده رگای یه کیکتاندا بیته و رۆژی پینج جار خۆی لیبشوات، ئایا چلکی پیوه ده مینی؟ وتیان: نه خیر چلکی پیوه نامینی. فهرمووی: ئه وه نمونه ی پینج فهرزه ی نوێژه، گونا هه کانتان لی دهسپێتهوه".

وعن جابر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "مثل الصلوات الخمس كمثل نهر جار غمر على باب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات".<sup>٢</sup> واته: له جابه وه (رهزای خوای لی بی) فهرموویته: پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوای لی بیته) فهرمووی: نمونه ی پینج نوێژه که وه کو نمونه ی روباریکی رۆزی خوره به بن ده رگای یه کیکتاندا پروات، رۆژی پینج جار خۆی لی بشوات.

وعن عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ومامن أمرىء مسلم تحضره الصلاة المكتوبة فيحسن وضوءها وخشوعها وركوعها إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنوب مالم تؤت الكبائر، وذلك الدهر كله".<sup>٣</sup> واته: له عوسمانی کورپی عه فغانه وه (رهزای خوای لی بیته) فهرمووی گویم له

<sup>١</sup> - متفق عليه، البخاري ٥٠٥ ومسلم ٦٦٧، رياض الصالحين ١٠٤٢.

<sup>٢</sup> - رواه مسلم ٦٦٨ ورياض الصالحين ١٠٤٣ صحيح/ صحيح الترغيب والترهيب ٥١٧.

<sup>٣</sup> رواه مسلم ٢٢٨ ورياض الصالحين ١٠٤٦، وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٥٦٨٦ والمشكاة ٢٨٦

وصحيح الترغيب والترهيب رقم ٥٢٧/٢.

پيڻغه مبهري خوا بوو (سهلاّت و سهلامی خواي لی بیّت) دهیغه رموو: "هەر که سیکی موسلمان که کاتی نویژیکی فهرز هات دهستنویژیکی باش بگری و به باشی گەردنکه چو کړنوشبه ریّت حەتمەن دەبیته هوی سړینه و دی هه موو گوناوه کانی له وده پيشی، گەر خوی له تاوانی گه وړه پاراستی، ئەمەش به دريژایی رۆژگار".

قال ﷺ: "ان العبد إذا قام يصلي أتي بذنوبه كلها فوضعت على رأسه وعاتقيه فكلما ركع أو سجد تساقطن عنه".<sup>۱</sup> واته: پيڻغه مبهري (سهلاّت و سهلامی خواي لی بیّت) فهرموويه تی: هەر به ندهیه کی خوا که هه ستا بۆ نویژ هه موو گوناوه کانی دهیژریّت و له سهر سهر و گەردنی داده نریّت هه رکه کړنوشی برد یان سوژده ی برد لی هه لده وهرن.

وقال رسول الله ﷺ: "ما من امرئ يتوضأ فيحسن وضوءه، ثم يصلي الصلاة الا غفر له ما بينه وبين الصلاة الآخرة، حتى يصليها".<sup>۲</sup> صحيح واته: پيڻغه مبهري خوا (سهلاّت و سهلامی خواي لی بیّت) فهرموويه تی: "هەر که سیکی که دهستنویژ به چاکی بگری، ئینجا نویژ بکات، حەتمەن خوا له گوناھی نیوان ئەم نویژه و نویژیکی تری خوش ئەبیّت هه تا نویژ بکات".

عن عقبة بن عامر (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ، قال: "ما من مسلم يتوضأ فيسبغ الوضوء، ثم يقوم في صلاته فيعلم ما يقول الا انفتل وهو كيوم ولدته أمه".<sup>۳</sup> صحيح واته: له عوقبه ی کورې عامیره وه (ره زای خواي لی بیّت) له پيڻغه مبهري وه (سهلاّت و سهلامی خواي لی بیّت) فهرمووی: "هەر موسولمانیک دهستنویژیکی چاک بگری ئینجا نویژه که ی بکات و بزانی چی ده لی حەتمەن دهچیته وه دۆخی رۆژی له دایکبوونی".

1 - صحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٦٢٥، صحيح الجامع الصغير وزیادته ١٦٧١.

2 - صحيح الجامع الصغير وزیادته ٥٦٨٩ وصحيح الترغيب ١٧٧ وصحيح الترغيب والترهيب ٢٩٢

وإسناده على شرط شيخين.

3 مسلم والترغيب والترهيب ٧٦٦

## نویژیه کهم پاییهی ئیسلامه چاوه‌پروانی کردنی تاوان ده‌سپیتته‌وه

هه‌ممو کرده‌ویه‌کی چاک ئەندازیه‌ک گوناھو تاوان ده‌سپیتته‌وه، نویژیش که چاکترین و گه‌وره‌ترین کرده‌وی چاکه ئەندازیه‌کی زۆر گوناھ و تاوان راده‌مالی و خاوه‌نه‌کی پاك ده‌کاته‌وه، خوا ده‌فهرمویت: "إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ". واته به‌راستی چاکه‌کان خراپه‌کان راده‌مالن.

چاوه‌پروانی کردنی، کرده‌وی چاک خێرو چاکه‌یه گوناھ و تاوان ده‌سپیتته‌وه و راده‌مالن. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "ألا أدلكم على ما يمحو الله به الخطايا، ويرفع به الدرجات؟ قال: بلى يا رسول الله، قال: أسباغ الوضوء على المكاره، وكثرة الخطا إلى المساجد، وانتظار الصلاة بعد الصلاة، فذلكم الرباط، فذلكم الرباط".<sup>١</sup> واته: له ئەبی هورهیره‌وه (ره‌زای خوای لی بێ) له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لامی خوای لی بیت)، فهرمووی: ئەری پێتان بلیم ئەوه‌ی خوا گوناھه‌کانی پێده‌سپیتته‌وه‌وه پله‌کانی پێ به‌رز ده‌کاته‌وه؟ وتیان به‌ئێ ئەی پیغه‌مبه‌ری خوا، فهرمووی: ده‌ستنویژگرتن به‌ چاک‌ی له‌ کاتی ناره‌حه‌تیداو زۆر هه‌نگاوان بۆ مزگه‌وت و چاوه‌پروانی نویژ له‌ دوا‌ی نویژ ئەوه جیهاده، ئەوه جیهاده. یان ئەوه چوونه سه‌نگه‌ره له‌ پێناوی خوادا.

له‌ فهرموده‌یه‌کی راستدا هاتوه ئەمه به‌شیکی فهرموده‌که‌یه خوا به‌ پیغه‌مبه‌ری فهرمووه: "يا محمد! هل تدري فيم يختصم المملأ الأعلى؟ قلت نعم، في الكفارات والدرجات، والكفارات: المكث في المساجد بعد الصلوات، والمشي على الأقدام إلى الجماعات، وأسباغ الوضوء في الكفارات...".<sup>٢</sup> واته: "ئەئێ موحه‌مه‌د ئایا ده‌زانێ ئاسمانیه‌کان له‌سه‌ر چی مشت و مریانه؟ وتم: به‌ئێ، له‌سه‌ر که‌فارات و پله‌کان. که‌فارات و سپینه‌وه‌ی گوناھه‌کان. مانه‌وه له‌ مزگه‌وتا له‌ دوا‌ی نویژه‌کان و به‌پێ رویشتن بۆ جه‌ماعه‌ت و ده‌ستنویژگرتن به‌ چاک‌ی له‌ ناره‌حه‌تیدا".

<sup>١</sup> - رواه مسلم ٢٥١، رياض الصالحين رقم ١٠٥٩.

<sup>٢</sup> - متفق عليه البخاري ومسلم ورياض الصالحين رقم ١٠٥٧.

قال النبي ﷺ: "أنكم لن تزالوا في الصلاة ما انتظرتُم الصلاة".<sup>١</sup> واته: پیغهمبهری خوا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: بیگومان نیوه بهردهوام له نویژدان ههتا چاوهروانی نویژ بکهن.

### نویژ تاوان و خراپه و داوینپیسی ریشه‌کیش دهکات

خوا دهفهرمویت: "إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ"<sup>٢</sup>، واته: بهراستی نویژ ری له خراپه و تاوان ده‌گري.

ههر نویژتیک خاوه‌نه‌که‌ی نه‌گیریتته‌وه له خراپه و به‌دره‌فتاری و به‌دکرداری پیی ناوتری نویژو سوودیك به خاوه‌نه‌که‌ی ناگه‌یه‌نیت، به‌لکو سوکایه‌تی به نویژ کردوه و دووچاری سزای خواش ده‌بیّت.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قيل للنبي ﷺ، يا رسول الله ان فلانة تقوم الليل وتصوم النهار وتفعل وتصدق وتؤدي جيرانها، فقال رسول الله ﷺ: لاخير فيها، هي من أهل النار". قال: وفلانة تصلي المكتوبة وتصدق بأثوار من الاقط، ولا تؤذي أحدا، فقال رسول الله ﷺ: هي من أهل الجنة".<sup>٣</sup> واته: له نه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوی لی بی) فهرمووی: به پیغهمبهر و ترا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیّت) ته‌ی پیغهمبهری خوا فلان ئافرهت شه‌ونویژ ده‌کات و به رژی‌ش به‌رژوره‌و خیر ده‌کات و مالّ ده‌به‌خشی و دراوسیت‌کانیشی ئازار نه‌دات، پیغهمبهری خوا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: خیری پیوه نییه، له ئاگری دۆزه‌خدايه. وتی: ده‌فلان ههر نویژه فهرزه‌کان ده‌کات و چند قاپیک که‌شکی‌کیش ده‌کاته خیر و ئازاری که‌سیش نادات، پیغهمبهری خوا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیّت) فهرمووی: ته‌وه له به‌هه‌شتی‌یانه".

<sup>1</sup> - متفق عليه البخاري ومسلم وصايا الرسول ج ٢ ص ٥٣٨.

<sup>2</sup> - العنكبوت (٤٥).

<sup>3</sup> - قال الألباني إسناده صحيح، سلسلة الصحيحة ١٩٠. وصحيح أدب المفرد ٨٨. الجامع الصحيح من

احاديث النساء ص ٤٤٥.

خوای بالآدهست دهریاره‌ی شوعه‌یب دهرمویت: "يَا شُعَيْبُ أَصْلَاثُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَتْرَكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا" (هود: ۸۷). واته: کافرگه‌لی مه‌دیه‌ن به شوعه‌یبیان وت ثایا نوٲژده‌کەت فەرمانت پی‌ده‌کات به ئیمه رابگه‌یه‌نیت واز له‌و بتانه بی‌نین که باب و بایر انمان په‌رستوویانن.

گه‌لی کافران زانیویانه که نوٲژ له‌و هه‌موو په‌رستنه‌کان زیاتر خراپه راده‌مالی و بنبری ده‌کات، بۆیه له‌و هه‌موو په‌رستنه‌کانی شوعه‌یب (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بیت) باسی نوٲژیان کرد، ئەو فەرموویه‌تی پی‌یان بت مه‌په‌رستن ئەوانیش وتویانه ئەوه نوٲژده‌کەت ئەم شتانه‌ت فی‌ر ده‌کات.

### رۆیشتن بۆ ئە نجامدانی نوٲژ گوناوه و تاوان ده‌سپێته‌وه

رۆیشتن بۆ هه‌ر کاریکی خێرو خۆماندوو کردن له‌و ریگه‌ی چاکه‌کاریدا ده‌بیته‌ خێرو چاکه‌و که‌سی برودار له‌و لای په‌روه‌ردگاری پاداشتی له‌سه‌ر وه‌رده‌گرئ، به‌شیکیش له‌و پاداشته‌ سپینه‌وه‌ی تاوانه‌کانیه‌تی.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "من تطهر في بيته، ثم مضى الى بيت من بيوت الله، ليقضي فريضة من فرائض الله، كانت خطواته، احداها تحط خطيئة والآخرى ترفع درجة".<sup>۱</sup> واته: له‌و ئه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوای لی بئ) پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بئ) فەرمووی: هه‌ر که‌س له‌ ماله‌وه ده‌ستنوٲژ بگریت و ئینجا بروات بۆ مالتیک له‌ ماله‌کانی خوا بۆ ئە نجامدانی فەرزی‌ک له‌ فەرزه‌کانی خوا، هه‌نگاه‌وه‌کانی یه‌کیکیان گوناھێک ده‌سپێته‌وه‌و ئەویتی‌ریان پله‌یه‌ک به‌رزی ده‌کاته‌وه‌.

عن عثمان (رضي الله عنه) انه قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: من توضأ فأصبح الوضوء، ثم مشى الى صلاة مكتوبة فصلاها مع الإمام غفر له ذنبه".<sup>۲</sup> واته‌ی: له‌و عوسمانه‌وه (ره‌زای خوای لی بئ) فەرمووی گویم له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا

<sup>۱</sup> - رواه مسلم ۶۶۶ ورياض الصالحين ۱۰۵۴.

<sup>۲</sup> - صحيح رواه ابن خزيمة صحيح الترغيب ۲۹۹. وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۳۶۹.

بوو (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لیّ بیّت) ده‌یفه‌رموو: هه‌رکەس دەست‌نوێژێکی باش بگرێت، ئینجا پڕوات بۆ ئەنجامدانی نوێژێکی فەرزو له‌گەڵ پێشنوێژ نوێژه‌کەی کرد، چاوپۆشی له‌ گونا‌هه‌کانی ده‌کرێت.

پێشه‌وا بوخاری (ره‌حه‌متی خوای لیّ بیّ) له‌ باسی رۆژوو (کتاب الصوم) دا ئەم فەرموده‌یه ده‌گێڕێته‌وه: قال رسول الله ﷺ: فتنّة الرجل في أهله وماله وجاره تكفرها الصلاة والصيام والصدقة..<sup>١</sup> واته: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوای له‌سه‌ربێ) فەرموویه‌تی: گرفتاریی هه‌رکەسیک له‌ خێزان و مال و دراوسێ‌کانیدا نوێژو رۆژوو و خێرکردن ده‌یس‌پێته‌وه.

وعن عثمان (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ من توحّاه هكذا، ثم خرج الى المسجد لا ينهزه الا الصلاة غفر ما خلا من ذنبه<sup>٢</sup> صحیح. واته: له‌ عوسمانه‌وه (ره‌زای خوای لیّ بیّ) پێغه‌مبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لیّ بیّت) فەرمووی: هه‌رکەس ده‌ست‌نوێژێکی ئاوا بگرێ، (وه‌کو بۆی باس‌کردوون) ئینجا پڕوا بۆ مزگه‌وت ته‌نها نوێژ رایپه‌ران‌دبێ چاوپۆشی ده‌کرێ له‌ گونا‌هه‌کانی رابردووی.

وقال ﷺ: "من توحّاه للصلاة، فأسبغ الوضوء، ثم مشى الى الصلاة المكتوبة، فصلاها مع الناس، غفر الله له ذنوبه"<sup>٣</sup> واته: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) فەرموویه‌تی: هه‌رکەس ده‌ست‌نوێژ بۆ نوێژ بگرێ، به‌ چاکی ده‌ست‌نوێژه‌کەشی بگرێ، ئینجا پڕوا بۆ نوێژی فەرزو له‌گەڵ خه‌لکیی نوێژه‌کەی بکات، خوا له‌ گونا‌هه‌کانی خوێش ده‌بێ.

### ده‌ست‌نوێژ‌گرتن و خوێنا‌ماده‌کردن بۆ نوێژ‌گونا‌ه و تاوان ده‌س‌پێته‌وه

نوێژ ئه‌ركێکی شه‌رعیه‌وه به‌ نه‌کردنی ئاده‌میزاد دووچاری سزاو هه‌ره‌شه‌ی خوا ده‌بێت، نوێژ به‌بێ ده‌ست‌نوێژ دروست نییه، كه‌واته ده‌ست‌نوێژ وه‌كو نوێژ فەرزه‌وه به‌ ئەنجامه‌دانی ئاده‌میزاد گێڕۆده‌وه دووچاری سزای خوا ده‌بێت، به‌ کرد‌نیشی شایسته‌ی

<sup>1</sup> - رواه البخاري ١٧٩٦ في كتاب الصوم. والجامع الصحيح من أحاديث النساء ص ٤٣٥.

<sup>2</sup> - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٧٧.

<sup>3</sup> - نفس المصدر ٦١٧٣. ونفس المصدر بلفظ آخر ٦١٧٤.

پاداشت و ره زامه ندیی ده بیټ. لیره وه به روونی دهرده که ویت که هر سزاو ته شکه غه یه که بۆ نویژنه که هر هیه بۆ تهو که سانهش هیه که هر گیز ده ستنوژ ناگرن، به پیچه وانه شه وه هر پاداشت و به خشش و خوشه ختییه که له دنیاو دواړژ بۆ نویژ خوینان هیه بۆ تهو که سانهش همان پاداشت هیه که ده ستنوژ وه کو خواجه رستییه کی پاک و بیگهرده ته نجام ته دن، هر بهو پاک و خاوتینی و دور له چلک و چه په لیه وه روو ده که نه خواو نویژه کانیا ن ته که ن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "ألا أدلكم على ما يحبو الله به الخطايا ويرفع به الدرجات؟ قالوا بلى. قال: أسبغ الوضوء على المكاره وكثرة الخطا إلى المساجد، وانتظار الصلاة بعد الصلاة، فذلكم الرباط، فذلكم الرباط".<sup>۱</sup> واته: له ته بی هوره یه وه (ره زای خوی لی بیت) پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: ته ری شتیکنان پی بلیم که تاوانه کانتانی پیسپرته وه پله تانی پیبه رز بیته وه؟ وتیان: به لی تهی پیغه مبهری خوا. فهرمووی: چاک ده ستنوژ گرتن له کاتی ناره حه تیدا، زور ههنگاونان بۆ مزگهوت و چاوهروانی نویژ له دوا نویژ، تهویه خوسازدان بۆ خهبات، تهوه چونه سهنگره له پیئاوی خوا دا.

عن عقبة بن عامر (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "ما من مسلم يتوضأ، ثم يقوم في صلاة فيعلم مايقول الا انقتل وهو كيوم ولدته أمه".<sup>۲</sup> واته: له عوقبهی کوری عامره وه (ره زای خوی لی بی) له پیغه مبهره وه (سه لآت و سه لامی خوی لی بیت) فهرموویه تی: هر موسلمانیک که ده ستنوژ بگریټ، تینجا ههستی بۆ نویژو له ناو نویژه کهیدا بزانی ته لی چی، حه تمه ن گونا هه کانی لی داده مالزی وه کو تهو روژهی له دایکبوه.

<sup>۱</sup> - رواه مسلم ۲۵۱، رياض الصالحين ۱۰۵۹، ومالك والترغيب ۳۰۷، وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۳۶۲.

<sup>۲</sup> - رواه مسلم ۲۲۴ وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۳۶۳.



عن عمر (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من توضأ فأحسن الوضوء، ثم صلى ركعتين، لايسهو فيهما، غفر الله له ماتقدم من ذنبه". حسن<sup>۱</sup> واته: له عومهرى كورى خهتابهوه (رهزای خواى لى بى) پیغه مبهرى خوا (سهلامى خواى لى بى)، فهرموویه تی: "ههرکس دهستنوئز به چاکى بگرئ، ئینجا دوو رکات نوئز بکات، ههلهو ئیشتیبایان تیادا نهکات، خوا له هه موو گوناھى رابردوى خوش دهیئت".

وعن عثمان (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من توضأ، فأحسن الوضوء خرجت خطاياہ من جسده، حتى تخرج من تحت أظفره".<sup>۲</sup> وعن عثمان (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من توضأ هكذا، ثم خرج الى المسجد، لاينهزه الا الصلاة، غفر له ما خلا من ذنبه". صحيح<sup>۳</sup> واته: له عوسمانهوه (رهزای خواى لى بى) پیغه مبهرى خوا (سهلات و سهلامى خواى لى بیئت) فهرموویه تی: "ههرکس ئاوا دهستنوئز بگرئ ئینجا پروا بو مزگهوت هیچ شتیک رای نهپه رینئى نوئز نه بی، لیخوشبوون و چاوپوشى له هه موو گوناھهکانى رابردوى دهکړئ".

وقال رسول الله ﷺ: "من توضأ كما أمر، وصلى كما أمر، غفر له ما تقدم من عمل". حسن<sup>۴</sup> واته: پیغه مبهرى خوا (سهلات و سهلامى خواى لى بیئت) فهرموویه تی: "ههرکس ئاوا دهستنوئز بگرئ وهکو نهوهى فهرمانى پیکراوه، نوئز بکات وهکو نهوهى فهرمانى پیکراوه، چاوپوشى دهکړئ له هه موو کردهوهکانى پیشووى".

وقال ﷺ: "من توضأ للصلاة، فأسیغ الوضوء، ثم مشى الى الصلاة المكتوبة، فصلها مع الناس، غفر الله له نوبه". صحيح<sup>۵</sup> واته: پیغه مبهرى خوا (سهلات و سهلامى خواى لى بى) فهرموویه تی: "ههرکس دهستنوئز بگرئ بو نوئز، چاک دهستنوئز بگرئ،

1 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٦٥. وصحيح أبي داود ٨٤٠ ويلفظ آخر ٦١٧٥، صحيح الجامع

الصغير وزيادته، وجاء بلفظ آخر ٦١٦٧.

2 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٦٩. وصحيح الترغيب ١٧٧.

3 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٧٧.

4 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٧٢.

5 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦١٧٣. ومختصر صحيح مسلم ١٣٢.

ئىنجا بىر بۆلگۈنى نوپۇزى فەرز، لەگەل خەلگىي نوپۇزەكەي بىكات، خوا لە گوناھەكانى رابردووى خۇش دەپت.

### نوپۇز بەردى بناغەي ئىسلامە

تەواى ئەم بابەتەي لەبەردەستى جەنابتانە بەلگەيە لەسەر ئەودى نوپۇز بەردى بناغەي دىنەو دىنى ئىسلام بەبى نوپۇز لەكەس وەرناگىرى، بەلكو لاشەيەكى بى گىيانە و سوودى بۆ دونيا و دواړۆزى خاوندەكەي نىيە.

عن أبي أمانة (رضي الله عنه)، قال رسول الله ﷺ: "لتنقض عرى الاسلام عروة عروة فكلما انتقضت عروة، تشبث الناس بالتي تليها، فاولهن نقضا الحكم وأخروهن الصلاة".<sup>۱</sup> واتە: لە ئەبى ئومامەو (رەزاي خاى لى بى) فەرمووى پىغەمبەرى خوا (سەلات و سەلامى خاى لى بىت) فەرمووى: "بىگومان گرىكانى ئىسلام گرى گرى دەكرىنەو هەركات گرىيەك كرايەو، خەلگىي شالۆ بۆ گرىكەي دواى ئەو دەبەن، يەكەم گرى كە دەكرىتەو هوكەم، كۆتا گرىشيان نوپۇزە".

هەركەس نوپۇزى نەكرد بەردى بناغەي ئىسلامى لە رىشە دەرهىناو، هەركات قسە هاتە سەر نوپۇز و رىگرتن لە نوپۇز تەنگ هەلچىن بە نوپۇز خويىنان و تانەو تەشەر لىدانىان و گالته كردن بە نوپۇز دووبارە كەردنەو ئەم رستە پوچەل و بىپرشتە "بە نوپۇز نىيە بە دلە"، كە لە دەيان ئايەت و سەدان فەرموودەدا خواو پىغەمبەر دەفەرموون بە نوپۇز، بەلام كەسانىك بەو رستە بى ناوەرۆكە خويان و كەسانى وەكو خويان كەلۆرو دەغەل لە خشتە دەبەن، كە كار گەيشتە ئەو ئەندازىيە ئەو هەموو دىنيان وەلا ناو، تەنھا نوپۇز ماو، ئەگەر ئەویشيان واز لىهين، يان دژايەتيان كرد ئەو تەنھا دژايەتى ئىسلامەو رازى نەبوونە، نەك تەنھا بەيەك پايەو يەك روكنى ئىسلام بەلكو رازى نەبوونە تەنانهت بە ناوى ئىسلاميش.

عن أبي الميخ قال: سمعت عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) يقول على المنبر: "لا اسلام لم يصل".<sup>۲</sup> واتە: ئەبى مەليخ فەرموويەتى گويم لە عومەرى خەتتاب بوو

<sup>1</sup> - صحيح، سلسلة الأحاديث الصحيحة ٥٠٥٧ وصلاح الأمة ج ٥، ص ٧٧٥.

<sup>2</sup> - حياة الصحابة ج ٣، ص ٨٥.

(رهزای خوی لیّ بئی) له سه‌ر مینبه‌ر ده‌یفه‌رموو: "به‌شی به ئیسلامه‌وه نییه ته‌وه‌ی نوێژ نه‌کات".

وعن أنس مرفوعا قال: "أول ماتفقون من دينكم الأمانة، وآخره الصلاة".<sup>۱</sup> واته: له ته‌سه‌وه (رهزای خوی لیّ بئی) فه‌رموویه‌تی له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لامی خوی لیّ بئی): "یه‌که‌م شت له دینی ئیوه‌دا تیا‌ده‌چی و له ده‌ستی ته‌ده‌ن، ته‌مانه‌ته. کو‌تاشیان نوێژه.

قال حذيفة (رضي الله عنه): "أول ماتفقون من دينكم: الخشوع، وآخر ماتفقون من دينكم: الصلاة".<sup>۲</sup> واته: حوزه‌یفه (رهزای خوی لیّ بئی) فه‌رموو: یه‌که‌م شتیک له دینه‌که‌تاندا له ده‌ستی ته‌ده‌ن گه‌ردنکه‌چییه، کو‌تا شتیش که له دینه‌که‌تاندا له ده‌ستی ته‌ده‌ن نوێژه.

عبدوللّای کوری مه‌سعود (رهزای خوی لیّ بئی) فه‌رموویه‌تی: "هه‌رکه‌س نوێژ نه‌کات، دینی نییه".<sup>۳</sup>

### نوێژ سیییه‌کی ئیسلامه

عن عائشة (رضي الله عنها) قال رسول الله ﷺ: "ثلاث أحلف عليهن: لا يجعل الله تعالى من له سهم في الاسلام كمن لا سهم له، وأسهم الاسلام ثلاثه: الصلاة، والصوم، والزكاة، ولايتولى الله عبدا في الدنيا فيؤليه غيره يوم القيامة ولا يحب رجل قوما الا جعله الله معهم، والرابعة لو حلفت عليها رجوت ان لا آثم، لا يستر الله عبدا في الدنيا الا ستره يوم القيامة".<sup>۴</sup>

واته: له عایشه‌وه (رهزای خوی لیّ بئی) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوی لیّ بیّت)، فه‌رموویه‌تی: "سێ شت سویندیان له‌سه‌ر ده‌خۆم: خودا که‌سانیک که‌ پشکیان هه‌یه له ئیسلامدا چو‌نیه‌ک ناکات، له‌گه‌ل که‌سانیک که‌ به‌شیان نییه له ئیسلامدا،

1 - سلسلة الأحاديث لصحیحة ۱۷۳۹. قال الألبانی: صحیح بشواهد.

2 - صلاح الأمة، ج ۵، ص ۵۸۲.

3 - فتاوی معاصرة ص ۲۰۹.

4 - صحیح : سلسلة أحاديث لصحیحة ۳۰۲۱. رواه احمد بأساند جيد.

به‌شه‌کانی ئیسلامیش سیانن: نوێژ، رۆژوو، زه‌کات. که‌سیک خوا خۆی سه‌ره‌رشتی بکات له‌ دنیادا، نایداته ده‌ست یه‌کیکی تر له‌ دوا‌رۆژدا، که‌سیک کۆمه‌لێکی خۆش بو‌ی حه‌تمه‌ن خوا له‌گه‌ل ئه‌وانی داده‌نی، چواره‌میش ئه‌گه‌ر سویندم له‌سه‌ر خوارد ئومیدم وایه‌ گونا‌ه‌بار نه‌م: که‌سی نییه‌ خوا عه‌یب و عاری داپۆشی له‌ دنیادا، که‌ خوا عه‌یبی نه‌پۆشی له‌ دوا‌رۆژدا"، پێغه‌مبه‌ری ئیسلام (سه‌لامی خۆی لی بێ) له‌سه‌ر شتی زۆر گرنگ نه‌بی سویندی نه‌خواردوه‌، که‌واته‌ نوێژی زۆر به‌گرنگ زانیوه‌، بۆیه‌ سویندی له‌سه‌ر خواردوه‌.

### خوا نوێژی خۆش ده‌وی

نوێژی وه‌تر یه‌کیکه‌ له‌ سونه‌ته‌ گه‌وره‌و به‌رده‌وامه‌کانی پێغه‌مبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خۆی لی بێت) که‌ له‌ ماوه‌ی ته‌مه‌نی پیرۆزیدا بۆ جاریکیش وازی لی نه‌هیناوه‌و ئامۆژگاری هاو‌پێکانی کردوه‌و به‌رده‌وام ئه‌نجامی بده‌ن.

قال رسول الله ﷺ: "إن الله تعالى وتر يحب الوتر".<sup>۱</sup> واته‌: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خۆی لی بێت) فەرمووی: "به‌راستی خۆی بالا ده‌ست، تاکه‌و نوێژی تاک (وتر)ی خۆش ده‌ویت".

قال رسول الله ﷺ: "يا أهل القرآن أوتروا فان الله عزوجل وتر يحب الوتر".<sup>۲</sup> واته‌: پێغه‌مبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خۆی لی بێت) فەرمووی: "ئه‌ی قورئاندۆستان نوێژی وه‌تر بکه‌ن، به‌راستی خۆی شکۆمه‌ند و ده‌سه‌لاتدار نوێژی وه‌تری پێخۆشه‌".

عن علي (رضي الله عنه) قال: الوتر ليس بحتم كالصلاة المكتوبة، ولكن سن رسول الله ﷺ: "إن الله وتر يحب الوتر فأوتروا يا أهل القرآن".<sup>۳</sup> واته‌: له‌ عه‌لییه‌وه‌

<sup>1</sup> متفق عليه، البخاري ۶۰۴۷ ومسلم ۲۶۷۷ وللفظ له، الترغيب والترهيب باب الترغيب في الصلاة الوتر.

<sup>2</sup> صحيح جامع ۷۸۶۰، حسن رواه أبو داود ۱۲۷۴. واحمد وقال الشيخ أحمد شاكر إسناده صحيح. حديث رقم ۸۷۷. وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۵۵. والترغيب والترهيب ۸۶۱. وصحيح الجاه.

<sup>3</sup> صحيح رواه أبو داود وأحمد ۱۲۱۳ وقال أحمد شاكر: صحيح، وصحيح وصايا الرسول، ج ۱، ص ۴۵۵.

(رهزای خوی لی بی) فهرمووی: نویژی تانک (الوتر) ناچاری نییه، وهکو نویژه فهرزهکان، بهلکو پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خوی لهسهر بی) کردویهتییه سوننهت، خوا تاکه و تاکی پی خۆشه، نویژی وهستی بکهن دۆستانی قورنان.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: "قال رسول الله ﷺ أحب الأعمال الى الله الصلاة على وقتها ثم بر الوالدين ثم الجهاد في سبيل الله".<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللای کورپی مهسعودهوه (رهزای خوی لی بی) فهرموویته پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لهسهر بی) فهرموویته: خۆشهویستترین کردهوه به لای خواوه نویژکردنه له کاتی خۆیدا، ئینجا چاکه کردنه لهگهڵ دایک و باوک، ئینجا جیهاد و خهبات له پیناوی خوادا. خۆشهویستترین کردهوه به لای خواوه ئهم سی کردهوهیه، لهم سیانهشدا یه کهم نویژه.

عن عبدالله بن عمر بن الخطاب (رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "إن الله تبارك وتعالى ليعجب من الصلاة في الجمع".<sup>۲</sup> واته: له عهبدوللای کورپی عومهری کورپی خهتتبهوه (رهزای خویان لی بی) فهرمووی گویم له پیغهمبهری خوا بوو (سهلات و سهلامی خوی لی بی) دهیغهرموو: بهراستی خوی بلند و بیگهرد نویژی به کۆمهلی پیخۆشه.

### نویژخوین خۆشهویستی خواجه

گهوهترین پاداشت بۆ نویژخوینانه ئهوهش له چهندها ئایهت و فهرموده دا هاتوه. عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: ثلاثة يحبهم الله، ويضحك اليهم، ويستبشر بهم. الذي إذا انكشفت فئة قاتل وراءها بنفسه لله عزوجل، فاما أن يقتل، واما أن ينصره الله عزوجل ويكفيه فيقول: انظروا الى عبدي هذا كيف صبر لي بنفسه ؟ والذي له امرأة حسنة، وفراش لين حسن، فيقوم من الليل فيقول: يذر شهوته ويذكرني ولو شاء رقد. والذي إذا كان في سفر، وكان معه ركب

<sup>1</sup> رواه البخاري ۷۰۹۶، ومسلم ۸۵، وأبوداود واحمد ۴۱۸۶ والنسائي وصحيح الجامع ۱۶۴.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب، ۵۷۷.

فسهروا ثم هجعوا فقام من السحر في ضراء وسراء".<sup>۱</sup> واته: له تہبی دہردائہوہ (رہازی خوی لی بی) له پیغہمبہرہوہ (سہلات و سہلامی خوی لی بیت) فہرموی: سی کہ س خوا خوشی دہوین و بڑیان پیدہکنی و مژدہیان پی تہدا: تہو کہسہی کہ دہستہیہ کی لی پیدہا بوہ بہ گژیاندا دہچی، بہ گیان و رّوحی خوی لہبہر خوا، جا یان دہکوژری یان خوا سہری دہخات تہویشی بہسہو دہفہرموی: وردبنہوہ لہو بہندہیہی من چہند خوراکر بوو؟. تہو کہسہیش ہاوسہریکی جوان و جیگہیہکی گہرم و نہرمی ہہبیت ہلڈہستی بہ شہو دہفہرموی: وازی لہ تارہزوہکانی ہیٹاودہ یادی من دہکات دہشتوانی تہگہر بیہوی بخہوی. تہوہش لہ سہفہردایہ، کاروانیکی لہگہلہو شہونخونی دہکیشن، دہخہون و لہ بہرہبیاندا لہ کاتی جہنگ و لہ کاتی خوشیدا ہلڈہستی شہونویژ دہکات.

### نویژ بہ لّین و پہیمانہ لہ گہل خوادا

نویژ سہرتاپای بہ لّین و ستایش و پارانہوہو یادی خواہی، عن عبادة بن الصامت (رضي الله عنه)، قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "خمس صلوات كتبهن الله على العباد، فمن جاء بهن ولم يضيع منهن شيئا استخفافا بحقهن كان له عهد عند الله أن يدخله الجنة، ومن لم يات بهن فليس له عند الله عهد إن شاء عذبه وإن شاء أدخله الجنة".<sup>۲</sup>

واتہ: لہ عوبادہی کوری سامتہوہ (رہزای خوی لی بی)، فہرموی: گویم لہ پیغہمبہر بوو (سہلات و سہلامی خوی لی بی) دہیفہرموو: پینج فہرزہی نویژ خوا فہرزہی کردوہ لہسہر بہندہکانی، ہہرکس تہنجامیان بدات و ہیچیان زایہ نہکات بہ سوکایہتی پیکردنیان، تہوہ پہیمانی لای خوا پیدہدری کہ بیخاتہ بہہشت، ہہرکسیش نہیانکات تہوہ لہ لای خوا پہیمانی نییہ گہر بیہوی سزای تہدات، یان بیہوی دہیخاتہ بہہشت.

<sup>۱</sup> حسن، رواه الطبراني في الكبير، وصحيح الترغيب ۶۲۵. وصحيح قصص الرسول ج ۳، ص ۲۰۵.  
<sup>۲</sup> صحيح رواه مالك وصحيح الجامع الصغير وزيادته ۳۲۴۳. وأيضا بلفظ آخر ۳۲۴۲. نفس المصدر.  
 وصحيح الوصايا لرسول ص ۴۱۲.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: ما خطبنا رسول الله ﷺ إلا قال: لا إيمان لمن لا أمانة له، ولا دين لمن لا عهد له. <sup>۱</sup> واته: له ثمنه سهوه (رهزای خوای لیّ بی) فهرموویه تی: هه رگیز پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوای له سه ریبت) وتاری بۆ نه داوین که نه یغه رموویی: ثیمان و بروای نییه هه رکهس ته مانه تی نه بی (واته ته مین نه بی). دینی نییه نه وهی په یمانی نه بی. نویش په یمانه وه کو له زور فهرموده دا هاتوه که واته "العهد الذي بيننا وبينهم الصلاة فمن تركها فقد كفر". واته: ته په یمانه ی له نیوان ئیمه و ته واندایه نوژه، هه رکهس وازی لیبیتی به راستیی بیروا بووه.

### نوښت را پرسییه به خوا

پیغه مبهه ری ماموستاو رابه رو پیښه و، هاو له به ریزه کانی و سه رجه م موسلمانانی فیږی راپرسی کردوه به خودای گه وړه له هه کارو پیښه یه کدا دوو دلّی و راپایی دروست بوو ته و راپرسیه ش به دوو رکات نوښت ده کړی.

عن جابر بن عبدالله (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله ﷺ يُعَلِّمُنَا الاستخارة في الأمور كلها كما يعلمنا السورة من القرآن يقول: إذا هم أحدكم بالأمر فيركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم اني استخيرك بعلمك، واستقدر بقدرتك، واسألك من فضلك العظيم، فانك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم ان كنت تعلم إن هذا الأمر خير لي في ديني ومعيشتي وعاقبة أمري (أو قال في عاجل أمري وآجله) فيسره لي، ثم بارك لي فيه. وإن كنت تعلم إن هذا الأمر شر لي في ديني ومعيشتي وعاقبة أمري (أو قال في عاجل أمري وآجله)، فاصرفه عني واصرفني عنه، واقدر لي الخير حيث كان، ثم ارضني به. قال: ويسمي حاجته". <sup>۲</sup> واته: له جابری کوږی عه بدوللّاه (رهزای خوای لیّ بی) فهرموویه تی: پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوای لیّ بی) فیږی نوښتی راپرسی به خوا

<sup>1</sup> حسن، رواه احمد ۱۲۵۸۹ والبخاري وغيرهما. صحيح الجامع ۷۱۷۵. وصحيح الوصايا الرسول، ج ۱، ص ۳۱۶.

<sup>2</sup> صحيح: رواه البخاري ۱۱۰۹ صحيح سنن الترمذي، ۳۹۷. وصحيح سنن ابن ماجه ۱۱۴۴. وصحيح سنن أبي داود ۱۳۶۱. وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۶۰.

(الاستخاره)ی ده کردین له هه موو کارو پیشهیه کدا هه ر چۆن سوپه تیکی قورثانی  
 فێرده کردین و دهیغه رموو: ئەگەر یه کیکتان خه یالێ کارێکی کرد، با دوو رکات نوێژ  
 بکات بێجگه له فهرزه کان و ئینجا بلێ: خودایه راپرسی به زانینی تۆ ده کهم، داوا له  
 دهسه لاتی تۆ ده کهم، داوا له گه وره یی تۆ ده کهم، به راستیی تۆ ده توانی و من ناتوانم،  
 تۆ ده زانی و من نازانم، هه ر تۆ په نهان و نادیار و چاک ئاگاداری، خودایه ئەگەر تۆ  
 ده زانی ئەم کاره (ناوی ئیشه که ده بهیت) خێری دین و ژین و سه رته نجامی کاره کانی  
 تیا به (یان ده لێی کاره کانی دونیا و دوا پۆژی منی تیا به) بۆم بریار بده و بۆم ئاسان و  
 پیروژ بکه. ئەگەر ده شرانی ئەم کاره شه رو زیانی دین و ژین و سه رته نجامی کاره کانی  
 تیا به یان ده لێی "دونیا و دوا پۆژی تیا به" لیم لاده و منیش له و لاده و خیر له کوێیه  
 بۆم بریار بده و رازیم بکه پێی.

### نوێژکردن له ده رگادانی خودایه

نوێژکردن رووکردنه خوا و پارانه وه و لاله وه و په نابردنه بۆ خوا، نوێژخوێن هه روه کو  
 تاوانبار و خه تاکارێک روو له پاشای پاشایان و کاربه دهستی هه ره گه وره ده کات و نزاو  
 پارانه وه و یادێ خوا و ده رپرینی بێگه ردی شکو داری و په سه ندی به دل و به زمان و رۆح و  
 گیان و لاشه ی ده رده بریت، ئاگری ده روونی به فرمیسیکی چاوه کانی جۆش ته دات،  
 ده رگای ته وه شه له سه ر پشته، ده رگای به زه یی و به خشنده یی و لیبوردیه یی خوا به کلیل و  
 پوازی ئاسنین نا کریتته وه به لکو به فرمیسیک و ته شکی چاوان.

قال ابن مسعود (رضي الله عنه): "من كان في الصلاة فهو يقرع باب الملك،  
 ومن يقرع باب الملك يوشك أن يفتح له".<sup>١</sup> واته: عه بدوللای کوپی مه سعود (ره زای  
 خوای لی بێ) فرموویه تی "هه رکه سه له ناو نوێژدا بیته له ده رگای پاشای داوه، هه ر  
 که سه یش له ده رگای پاشا بدات، نزیکه لیی بکریتته وه، نوێژ رووکردنه خوا به، پارانه وه و  
 نزایه، سه رمایه ی ژیا نی دونیا به، مامه له یه، سه ودا به، نزیک بونه وه له خوا به، نوێژ  
 ره وشتی جوا نه، ئایه تی قورثانه، ته وژم و هیژو تینی لاشه و گیانه، سونه تی  
 پیغه مبه رانه، به لێن و په یمانه، خوا په رسته یه، ئیمان، له خوا نزیک بوونه وه ی ئینسانه.

<sup>1</sup> صحيح وصايا الرسول ج١، ص٦٢٥. والصلاة لماذا ص٣٠. وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج٢، ص٣٥.



چۈنەنە مەزگەۋەت بە دەۋەتە و بانگەردن نەك رەكەۋەت، بە نوپۇزەردن، بە پارانەۋە، تەۋبەكەردن و لالانەۋە، خوا مەۋانە تۆم، داۋەتە تۆم، لە مائە تۆم، گەر دەرم كەى، بۇ كۆى بۆم؟ كەسم نەىە، بە تەمەى تۆم.

خوایە مەۋانەرەت كەردەن لە مائە خۆت، لەسەر دەستەى پەىغەمبەرى نازەردەى خۆت، وەلامان بېراكەردن، گۆىگەردن، بە گۆىكەردن، رۋو لە مەىحراب كەردن، نوپۇزەردن، چاكە كەردن، بە مۋسەلمانەى ژەىان و بە مۋسەلمانەى مەردن، بە پەىرەۋەى تۆ كاركەردن و خەۋەتن، شائەى و شەىنكەردن، ئەمەىە بەرنامەى دۋنەى پېر نازارم، وەلامەى گۆرى تەنگ و تارم، دەستماىەى بەر مەكەمەى پەروەردگارم.

خوداىە لە مەزگەۋەتە كانەۋە، لە مائە كانەۋە، لەسەر بەرمال و دەلاقەى مەىحرابە كانەۋە، داۋا دەكەىن، دەرگەى بەزەىى و لىخۆشەۋەنى خۆتمان لىبەكەرەۋە، نوپۇزە كانغان بۇ بىكەرە كەلىى بەهەشت و بە ھۆىانەۋە دەرگەى بەهەشتەن بۇ بىخەرە سەرپەشت، وەكو دەرگەى مەزگەۋەتە كانت بۇ خەستەنە سەرپەشت.

## نوپۇز كەۋك و كاكەى ھەمۋە كەردەۋە چاكە كانە

لە چەند دەىمەنىكى تەرى ئەم نوسراۋەدا ئەم بابەتەم بە بەلگەۋە باسكەردەۋە، لە مەىدانەى خۆىندەۋەدا چاۋە كانت پەىى فەىنك دەىتەۋە و فرمەىسكى خۆشى دەبارەىن. پەىغەمبەرى سەرۋەرمەن نوپۇز وەكو ھەۋەنى ھەمۋە كەردەۋە چاكە كان باس دەكات، با بزەنەن چۆن بۇ ئۈمەتە كەى دەۋەى:

عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "على كل ميسم من الإنسان صلاة كل يوم. فقال رجل من القوم: هذا من أشد ما أوتيتنا به. قال: أمرك بالمعروف ونهيك عن المنكر صلاة، وحملك عن الضعيف صلاة، وانحائك القدر عن الطريق صلاة وكل خطوة تخطوها الى الصلاة صلاة".<sup>۱</sup> واتە: لە ەبەدۋەللاى كۆرى ەبەباسەۋە (رەزەى خۋەى لى بى) فەرمۋەىەتى: پەىغەمبەرى خوا (سەلامەى خۋەى لەسەر بى) فەرمۋەى: لەسەر ھەمۋە جۈمگەىەكى مەۋقە رۇزانە نوپۇزەك پەىۋەستە. پەىۋەك لەو خەلگە وتى: ئەمە گرانترەن شتە بۇمان ھاتەىت. پەىغەمبەر فەرمۋەى:

<sup>1</sup> رواه ابن خزيمة، ۱۴۱۷. وصحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۰۷.

فەرمانکردنت بە چاکە و رێگرتنت لە خراپە نوێژە، شت هەلگرتنت بۆ لاوازیک نوێژە،  
 ھەموو ھەنگاوێک و قەدەم لێدانیکت بۆ نوێژ نوێژە."

نوێژ ھەوینی کردووە چاکەکانە، کردار و گوشتاری چاک بەبێ نوێژ ماستی بێ  
 ھەوین و مێوێ نەگەییو بزرکاو دەرەچن، یەكەم خواپەرستی ھەمان بە کردنی  
 کراوە ھەموو خراپەکان بنێرێ دەرەچن، ھەموو پیغەمبەرەکان کردوویانە، ھەموو  
 بوونەوەر بە گیاندارو بێ گیانەو بە تەر و وشکەو، نوێژ پەرەو بەرنامە ی ژیانی بەرەو  
 خوا چوینانە، پەییوەندی بەندە ی خواپەرست بە خواوە لە نوێژدا گەورەتر و کاریگەرتر  
 لە پەییوەندی ئەندازیار بە کۆشکی نەخشە کێشراوی خۆیەو، لە پەییوەندی پزیشک بە  
 نەخۆش و ھەست بە کرێکار و مندال بە دایک و پەروانە بە شەم و ماسی بە ئاو و ئادەمی  
 بە ھەوا و قوتابی بە مامۆستا و ئاگرپەرست بە ئاویستاو. نوێژ پشت پێدەکاتە خراپە و  
 ناپاکی و خۆپەرستی و لە خۆبایی بوون و خۆ بە گەورە زانین، دەرەچن دۆژمنی دل پێس و  
 داوین پێس و دەست پێس و نەبیست و نەبین و نەزانین، نابێ بەندە ی بێ بەدەفەر، بێ  
 ھەست بێ عەقل بێ فەر، بێ گیان و بێ کێ و کەر.

نوێژ دەرەچن، بەندە ی خوا، دۆستی خوا، خۆشەویستی خوا، نوێژ دەرەچن پیاوی  
 مزگەوت، دەرەچن دینی لە گۆشەگیری لە ئەشکەوت، کە نوێژ کرد دەبێ ھەموو  
 چاکە یەك بەکە ی خۆت لە ھەموو خراپە یەك بپاریزی دەنا لە ھەردوولا دەبیت و  
 "مفلیس" ی ش دەبیتە نازناوت (عامله ناصبة) ش دەبیتە پێناسی رۆژی دوایت.

## نوێژ شوکرانە بژیریە

شوکرانە بژیری و بە ئەمەکی و سوپاسگوزاری کە بە کردەو لە مەیدانی کردە ی  
 راستەقینە ناھێت، داری بێبەرە، بەلکو وتە ی بێ ناوەرۆک و مێوێ پوچەل نە برین  
 ساریژ دەرەچن و نە برسێتی و تینویتی لادەبا، بەلکو ئاومیدی و رەشبینی دروست  
 دەرەچن.

بۆیە نوێژ کە گەورەترین کردار و خواپەرستی کراوەتە رەمزی شوکرانە بژیری و  
 سوپاسگوزاری نەك کردەو یەکی بچوک یان قسە ی سەر سفرە و خاوە بەرتیلی زمان،  
 کە لە کەسانی ئەك کوێر و سێلە ی بێ وێژدانەو یە. خوا دەفەر مۆیت: "اعْمَلُوا آلَ دَاوُودَ

شُكْرًا". واته: ئەى ھۆزو خانەوادەى داود شوكرانه‌بژیریى بكن. وردبەرەو وەك كەسێكى ھەستیاری بەھۆش بزانه شوكرانه‌بژیریى خانەوادەى داود چۆن بوو.

قال ابن أبي الدنيا: حدثنا علي بن جعد أخبرني مزاحم بن زفر عن مسعر قال: لما قيل لهم: "اعْمَلُوا لَ دَاوُودَ شُكْرًا" قال: لم تأت على القوم ساعة الا ومنهم مصل". واته: ئین ئەبى دۇنیا فەرموویەتى عەلى كۆرى جەعد بۆى باس كردم كە موزاحیم كۆرى زوفر ھەوالى داووتى لە موسەعیرەو فەرموویەتى: "كاتى بە خانەوادەى داود وترا: خانەوادەى داود سوپاسگوزارو شوكرانه‌بژیرن، یەك كات نەبوو بچى بۆ لایان و چەند كەسێكیان لە نوێژدا نەبن".

بە نوێژ كە چاكترین كردوویە سوپاسگوزارى خویان دەكرد، بۆیە سوفیانی كۆرى سەعید (رەحمەتى خۆى لى بى) باسى داود پێغەمبەرى كرد (سەلات و سەلامى خۆى لى بىت) فەرمووی: "الحمد لله حمدا كما ينبغي لكرم وجه ربي عز جلاله فأوحى الله إليه يا داود أتعبت الملائكة". واته: ھەرچى سوپاس و ستایش ھەبە شایستەى خۆیە ھەرەكو شایستەو رەواو پێویستە بۆ پەرەردگارى شكۆدارو دەسەلاتدارم، خوا فەرمووی: ئەى داود بەراستی فریشتەكانت ماندوو كرد. واتە بە نویسنی پاداشتی زۆر.

عن المغيرة بن شعبه (رضي الله عنه) قال: "إذا كان النبي ﷺ، ليقوم او ليصلي حتى ترم قدماه او ساقاه، فيقال له، فيقول: "أفلا أكون عبدا شكورا". واتە لە موغیرەى كۆرى شوعبەو (رەزای خۆى لى بى) فەرمووی: "كە پێغەمبەر ھەل دەستا بۆ شەونوێژ، ھەر نوێژی دەكرد ھەتا بەرى پێكانى ئاوسا بوون، یان بەرئەژنۆكانى ماسى بوون پێی وترا، فەرمووی: ئەى نابى بەندەى كى سوپاسگوزارم".

سوپاسى خۆى كردوو بە نوێژ كە سەنگینترین و گەورەترین كردارە، موساش (سەلات و سەلامى خۆى لى بىت) بەم شیوەى سوپاسى خۆى كردوو.

<sup>1</sup> إسناده صحيح أخرجه البيهقي في الشعب، ٤٢٠٦. وغيره وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢ ص ٤٩٢.

<sup>2</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢، ص ٤٩٢.

<sup>3</sup> رواه البخاري ١١٣٠ ومسلم ٢٨١٩ وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢، ص ٤٩٠.

عن عبدالله بن سلام (رضي الله عنه): أن موسى (عليه السلام) قال: "يارب: ما الشكر الذي ينبغي لك؟ قال: ياموسى لا يزال لسانك رطباً من ذكرى".<sup>١</sup> واته: له عهبدوللای کوری سه لاهمهوه (رهزای خوای لی بی) فهرموویه تی: موسا (سه لات و سه لامی خوای لی بیّت) فهرموویه تی: پهروهردگارا کام سوپاسگوزاری شایسته ی تویه؟ فهرمووی: تهی موسا بهردهوام زمانت به یادی من پاراو بیّت. بو چۆنیه تی یادکردنه کەش پیی فهرمووه، بهم شیویه "إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي". (طه: ١٤). واته: بیگومان و بهلگه نه ویسته که من خۆم خودام و هیچ په رستراویکی راسته قینه نییه بیجگه له من دههر من بپهرسته و بو یادکردنه و هی منیش نویژ بکه. موسا فهرمووی: کام سوپاسگوزاری شایسته ی تویه خودایه، تهویش فهرمووی: یادی من که به نویژ ته نجام دهدری خوا له قورثانی پیروژدا داوا له پیغه مبهرو دهکات به نویژ سوپاسگوزاری خوا بکات له سهر تهو هه موو به خششهی پیی به خشیه وه کو ده فهرمویت: "إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ. فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ". واته: ئیمه تهی موحه ممد شتی زۆرمان به تو به خشیه "یان هه وزی که وسهرمان" به تو به خشیه دهی توش نویژ بو پهروهردگارت بکه.<sup>٢</sup>

### نویژ شهره فمه ندی و شکودارییه

نویژ چۆن شهره فمه ندی نییه که ری له هه موو خراپه و بهدره فتارییه بگری و هو ی خاوینی لاشه و دهروون و گیانی و تاک و کۆمه ل بیّت؟ چۆن شهره فمه ندی و شکوداری نییه که ته نجامدانی فهرمانی خواو پیغه مبهرو رهفتاری سه دو بیست و چوار هه زار پیغه مبهرو سه رجه م پیاوچاکان و خوادۆستانه.

قال رسول الله ﷺ: "شرف المؤمن صلاته بالليل، وعزه استغناؤه عما في أيدي الناس".<sup>٣</sup> واته: پیغه مبهرو خوا (سه لات و سه لامی خوای له سهر بی)

<sup>1</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢، ص ٤٩٢.

<sup>2</sup> فضل الصلاة وحكم تاركها في الكتاب والسنة ص ٢٨.

<sup>3</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ٣٧١٠ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ١٩٠٣.

فهرموویه تی: شهره فمه ندیی برودار شه نویتزه و شکوداریتی و بینیا زیوونیه تی له وهی له دهستی خه لکیدایه.

عن سهل بن سعد (رضي الله عنه) قال: جاء جبريل الى النبي ﷺ، فقال: "يا محمد عش ما شئت فانك ميت، واعمل ماشئت فانك مجزي به، واحبب من شئت فانك مفارقه واعلم أن شرف المؤمن قيام الليل، وعزه استغناؤه عن الناس".<sup>1</sup> واته: له سه هلی کوری سه عده وه (رهزای خوی لی بئ) فهرموویه تی: جبریل هاته لای پیغه مبه ر (سه لامی خوی له سه ر بئ)، فهرمووی: ئهی موحه مده چۆن دهژی بژی ههر ده مری، چیت دهوئ بیکه پاداشت ده دریتته وه، کیت خۆش دهوئ با خۆشت بوئ ههر لیی جیا ده بیتته وه، بزانه شهره فو پله و پایه ی برودار شه نویتزه و شکوداریشی بینیا زیوونیه تی له خه لکی.

نویتزه وه پهری شهره فمه ندی و شکودارییه بو موسلمان و مایه ی سه ره رزی و پایه داریه له دنیا و دواړوژ، چونکه نویتزی راسته قینه خاوه نه که ی دپاریژی له داوین پیسی و ده ست پیسی و دل پیسی و دم پیسی و خراپه کاری و له کردار و گوftar له لادی و شار به ناشکرا و به نادیار.

نویتزی راسته قینه خاوه نه که ی له هه مو و غه درو خیانه ت و جاسوسی و دوورپی و دهغه لیه ک دپاریژی و خاوه نه که ی رزگار ده کات له کوئی خۆپه رستی و خه لکپه رستی و دنیا په رستی، نویتزه خوینی راسته قینه دووره له منه تکردن و خۆبه گه وره زانین، چونکه نویتزه که ی فیری خو به که مزانینی ده کات. له بهرامبه ریشدا دهروون به رزو چیا ئاسا له خوا که متر به خوا نازانی، نویتزه خوین ته نها له خوا ده ترسی و له غهیری خوا ناترسی.

## نویتزه خوین وه فدی خوایه

له سه ره تاو ده ست پیکي نویتزه دا پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) ئه م چه ند وشه پرشن گدارو به پیژه ی خویندوه و کردویه تی سوننه ت بو ئومه ته که ی:  
 "إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ...".<sup>2</sup> واته: رووی روخساری خۆم کرده ئه و خوایه ی ئاسمانه کان و زهوی دروست کردوه له نه بو.

<sup>1</sup> رواه الطبراني في الأوسط وإسناده حسن، الترغيب، وصحيح وصايا الرسول، ج ١، ص ٣٨ و ٣٩٤.



دهفهرموئ: "إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ". واته: هاوبه شدانهره کان پیسن. دواتریش دهفهرموئ: "وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ" (الروم: ۳۱). واته: نویژده کان به چاکی بکه‌نو مه‌بنه بته‌رست و هاوبه شدانهر. پیغه‌مبه‌ریش دهفهرموئیت: "بين الرجل وبين الكفر ترك الصلاة". واته: له نیوان پیای بیباوه‌رو پیای باوه‌ردار نویژ هه‌یه. واته: نویژ بکه‌نو مه‌بنه بیباوه‌رو با سیغه‌تی بیباوه‌رتان تیدا نه‌بیئت. له به‌رامبه‌ریشدا نویژنه‌کردن یاخییبوون و بیگوئی‌کردنی خواو پیغه‌مبه‌رو جیبه‌جی نه‌کردنی ثایه‌تی قورثانه.

### نویژیه‌که‌م مهرجی دوستایه‌تی موسلمانانه

دۆستی برواداران و سه‌ره‌رشتیارو کاربه‌دهست و فه‌رمانه‌روای موسلمانان خوداو پیغه‌مبه‌رو بروادارانیکن که له خوینان و نویژ ده‌که‌نو زه‌کات ته‌ده‌نو فه‌رمانبه‌رداری خودان.

خو دهفهرموئیت: "إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ". (المائدة: ۵۵). واته: ته‌نها دۆست و پشتیوانی ئیوه خوداو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی و ته‌وانه‌ن که بروایان هی‌ناوه ته‌وانه‌ی که به چاکی نویژده‌کانیان ده‌که‌نو زه‌کات ته‌ده‌نو ته‌وانه‌ی له کرنوشدان.

کرنوشیش که ره‌مزی گوپ‌رایه‌لی و کار ته‌نجامدانه هه‌رچۆن له شوینی خویدا باسماں کردوه.

له ثایه‌تی‌کدا دووجار باسی نویژی کردوه: "يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ" ته‌وانه‌ی به چاکی نویژده‌کانیان ده‌که‌ن. دووباره دهفهرموئیت "وَهُمْ رَاكِعُونَ" ته‌وانه‌ی نویژی سوننه‌ت ده‌که‌ن به رۆژو به شه‌و، به‌لام له‌به‌ر گه‌وره‌یی پله‌و پایه‌ی کرنوش نویژی به کرنوش ناوبرده.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> زاد المسیر، ابن الجوزی، ج ۲، ص ۲۲۷. الطبعة الأولى.

## نویژکردن نیشانه‌ی کامابوونی ژیرییه

ئەم بابەتەش بە روون و ئاشکرا و بێ پەردە لە دەقی ئایەت و فەرموودەی پێغەمبەردا هاتووە.

قال تعالی: "وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا وَلَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ". (المائدة: ۵۸). واتە: هەركات بانگیان کەن بۆ نوێژکردن، یاری و گالته بە نوێژ دەکەن، ئەوەش بێگومان لەبەر بێ عەقڵی و ئەفامی ئەو گەلەییە، کە ژیر نابن و ئەفامن.

لەم روانگەشەوه پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خۆی لێ بیت) فەرموویەتی: "أَنْهَى عَنْ كُلِّ مَسْكَرٍ أَسْكَرٍ عَنِ الصَّلَاةِ"<sup>۱</sup>. واتە: رێدەگرم و قەدەغە دەکەم لە هەموو سەرخۆشکەرێک کە مەستکەر و سەرخۆشکەر بیت.

قال تعالی: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ. إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ". (المائدة: ۹۰ - ۹۱). واتە: ئەو ئەوانەی پڕواتان هێناوه بێگومان عارەق (مەی) و قوماڕکردن و بێپەرستی و راپرسی بە بتەکان کاریکی پیسو و قیزەونەو لە کردووەکانی شەیتانە، دە خۆتان لێ بیاریژن، بە لکو رزگارتان ببیت. بەراستی شەیتان بەس دەیهوێت دوژمنایەتی و رقەبەرایەتی بخاتە نێوانتانەوه و بە هۆی مەی و قوماڕەوه و

لە یادی خوا و نوێژ و ئێل و بێئاگاتان بکات و رێگریتان بکات ئەوێ هەر وازناهیێن؟ هەرودها دەفەرموێت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ...". (النساء: ۴۳). واتە: نزیکێ نوێژ مەکەون "نوێژ مەکەن" لە کاتیکی کە ئێوه سەرخۆشن، هەتا بزانی چێ دەلێن.

هەر بۆیەش نوێژ لەسەر مندال فەرز نییە و شیتیش نوێژی لەسەر نییە و باقی گیانداران و گیانلەبەرەن نوێژیان لەسەر فەرز نییە، چونکە ژیر نین و خاوەنی ژیری نین. مەگەر جوړێک لە پابەندبوون بە یاسای خۆایی لە بوونەوهردا بۆ ئەوان پێی بوتری نوێژ، بەلام ئەو نوێژە نییە کە لەسەر خاوەن ژیرییه‌کان فەرزە.

<sup>1</sup> رواه مسلم ۱۷۲۳. صحيح وصايا الرسول ج ۳، ص ۸۹.



قال رسول الله ﷺ: "رفع القلم عن ثلاث: عن النائم حتى يستيقظ، وعن الصبي حتى يكبر، وعن المجنون حتى يعقل".<sup>١</sup> واته: پیغمبرهاری خوا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیت) فهرموویه تی: "پینوسی تاوانوسین هه لگیراوه له سه ر سی کهس: له سه ر خوتوو هه تا به خه به ر دیت، له سه ر مندال هه تا گه وره ده بیت و له سه ر شیت هه تا چاک ده بیت هه".

## نوێژ پاک و خاوینبیه

کام دین و به نامهی سه ر رووی زهوی به نامه پێژه کهی مرۆف بیت یان به نامهی ئاسمانی بیت دهستکاری و گۆرانکاری تیا دا کرابی وه کو دینی پیرۆزی ئیسلام ده توانی شوینکه وتوانی خوی له هه موو کون و قوژینی دونیا دا رابهیتی و په روه رده یان بکات و فهرزو پیتیستی بکات له سه ریان شه وو رۆزی پینج جار به لایه نی که مه وه روو خسار و دهست و ده م و چاو و قاچه کانیان بشۆرن، به چاک و ته نه ا بنی مویکیش، به وشکی و نه شه راوی به جی نه هیلن و پیا یان به رمووی: "ویل للأعقاب من النار". واته: سزای سه خت له دۆزه خدا بۆ ته و که سه ی پاژنه ی پیتی باش ناشۆری، له کاتی دهستنوێژ شه ریندا.

خوا ده فهرمویت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ...". (المائدة: ٦). واته: ته ی بروادارینه که هه ستان بۆ نوێژ رو خسار و دهسته کانتان له گه ل ثانیشکه کان بشۆرن و دهستی ته ر به سه رتاندا بیژن و قاچه کانتان له گه ل قوله پیکانتان بشۆرن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "لا يقبل الله صلاة أحدكم إذا أحدث حتى يتوضأ"<sup>٢</sup> واته: له ته بی هوره یه وه (رهزای خوی لی بی) پیغمبرهاری خوا (سهلآت و سهلامی خوی لی بیت) فهرمووی: "خوا نوێژی که ستان وه رنا گری که بی دهستنوێژ بیت، هه تا دهستنوێژ نه گری".

<sup>١</sup> أخرجه أبوداود ٤٣٩٨، والنسائي وابن ماجه ٢٠٤١ وغيرهم. وصحيح فقه السنة ج ١ ص ٢٣٤.  
<sup>٢</sup> صحيح أخرجه البخاري، ١٣٥. ومسلم ٢٢٥، وصحيح فقه السنة ج ١، ص ٢٩٢. وصحيح الجامع الصغير وزيادته ٧٣٨٢.

له مهرجه سهره کييه کانی نوڙ پيش نوڙ دابهستن که نوڙ به بي ٿو مهرجانه وهرناگيرئ، دهستنوڙه که شوردني روخسارو دهست و قاچه، ههروهه پاڪڙي پوڻاڪ و جل و بهرگو شويڻي نوڙه.

پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) فهرموويه تي: "لا تقبل الله صلاة بغیر طهور ولا صدقة من غلول". صحيح<sup>۱</sup> واته: نوڙ به بي پاڪڙي "دهستنوڙ" وهرناگيرئ و خيڙيش له دزيهه له دهستكهوتي موسلمانان بکري.

که سيڪ تاروت باش نه گري و له کاتي دهست به ٿاوکه ياندندا جوان خوي پاڪ نه کاتهوه شايسته ي سزاي خوايه پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) دهفهرمويت: دهرباره ي دوو گوره که به لاياندا تيپهريوه "انهما يعذبان، وما يعذبان في كبير، أما أحدهما فكان لا يستتر من البول وأما الآخر فيمشی بالنميمة". صحيح<sup>۲</sup> واته: ٽهم دووانه له ٽه شکه نهجهدان، له سهر گوناھي گهوره سزا نادرين، يه کيکيان خوي له ميز پاکنه کردوتهوه، ٽهويتريشيان قسه ي هيناهوه و بردوه.

که سيڪ جله کانی و شويڻي نوڙه که ي و له ش و تهواوي جهسته ي پاڪ نه بيت و دهستنوڙي نه گرتبي که شوردني روخسارو دهسته کان و قاچه کانه نوڙي ليوه وهرناگيرئ. ٽافرهت بيٽنوڙ دهبي و دهرودي مانگانه پهريوه دهکات، چونکه خوييکي دهبي بهو خويته شهوه خوا مؤله تي دهکات نوڙ نه کات دواتریش نه يگيرپتهوه، يه که مجار نوڙ ناکات له کاتي بووني خويته که دا، چونکه خويته که پيسه، دواتریش نوڙه کان ناگيرپتهوه ههتا نه بيتته ٽه رکيکي گران.

ٽافرهت بهو خويته پيس نابيت، چونکه پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) لهو حالته تانه دا تيکه لي هاهوه کانی کردوه و ههلس و کهوتي له گه ليان کردوه، له گه ليان ماهه تهوه و له گه ليان خهوتوه و شتي دهستي خواردوون و به لکو له پهرداخي ٽه واندان له شويڻي دهمي ٽهوان لهو حالته تانه ٽاوي خواردوتهوه و ناني له گه ل خواردون. ههروهه نوڙ دل و دهرووون و تهواوي ٽه ندامه کانی لاشه پاڪ دهکاتهوه له تاواني دهروووني و دهره کي.

<sup>1</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ۷۳۸۴.

<sup>2</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ۲۴۴۰. صحيح أبي داود ۱۵ وصحيح الترغيب والترهيب ۱۵۴ و ۲۴۴۱. صحيح الجامع الصغير بلفظ آخر.

## نوڤڙ ودرزشی جهستهیه

هممو پایه کردارییه کانی نوڙ مهشق و جولاندن و ودرزشی لاشهیه و سهرجه م راوہستان و کړنوش و سوژده و راستبوونهوه، تهنانهت جوړی دانیشتنه کانیش لهناو نوڙدا چوست و چالاکی به لاشه ی نوڙ خوین و تهوژم به خوینی نه دات و جومگه و ئیسکی نوڙ خوین ده جولینئ و به هیزی ده کات، کام بهرنامه و کام ئیمپراتزو کام دهو لهت و حیزب به درځایی میژووی مروقیایه تی توانیویه تی روژی پینج جار ودرزش و مهشقی لاشه به نه دنامه کانی بکات بیجگه له بهرنامه ی پیروزی ئیسلام، که هممو روژی به درځایی مانگو سالدو زهمانه و روژگار، به گهرماو سهرما روژی پینج جار نه دنامه کانی نوڙ ده کهن که یه کیل له گهوه ری بیژماره ی نوڙ نه و ودرزشیه که خوینده وارو نه خوینده وار، نازادو بهنده و پاشاو گهدا، به سهرماو گهرما، شاری و گوندنشین، به زستان و هاوین، گهنج و پیر، به ندو یه خسیر زاناو نهران، به هوش و بیر، شوان و گاوان، خاوه ن مال و سه پان، هه ژارو نه دار، دهسه لاتدارو بیدهسه لات و نه خوش و دهرده دار، ثافهت و نیر، چاوساخ و کویر، له مال و هوه له سهر بیر، له جهنگ بی یان له سه فهری خیر، برسی بی یان تیر، له کویتستان یان له گهرمه سیر، زیره ک بی یان زهین کویر، ترسنوک بی یا وه کو شیر، سوودمه ند بی یا بی خیر، ته مه ل یان چاپوک و دلیر، روژی هه زاران ملیون دینار بکاته خیر، نابی نوڙ دوا بخت، وه کو دوورو و دهغه ل و بی خیر. ده بی نوڙ هه ر بکری گهر بهنده ی خوایه، گهرنا بی سوود و پاداشت ده بی له و دونیا یه .

به لی نوڙ چوست و چالاکی و گرو تینه، بویه له ته وای ثایه ته کانی قورئاندا خوا دهرباره ی نوڙ وشه ی (أقیموا الصلاة) یان (أقم الصلاة) یان هه مان وشه به شیوازی تر به کار دینئ، هه رگیز نه یفه رموه (أدوا الصلاة) هه روه ها ده فهرمویت: "فاسعوا الى ذکر الله". به چوست و چالاکی بچنه نوڙی هه ینی .

له فهرمووده ی پیغه مبه ریشدا به هه مان شیوه هه ر نه و وشه یه به کار هاتوه، هه روه ها پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرموویه تی: که سیک خه والوو بوو با نوڙ نه کات، تا خه وه که ی به سه رده چیت، وه کو ده فهرمویت: "إذا نعس

أُحدكم وهو يصلي فلينصرف فليَنم، حتى تعلم مايقول". صحيح<sup>١</sup> واته: ته گهر  
یه کیکتان له کاتی نوێژدا وهنۆزی داو خەوی هات، بێبەوات بجهوی، "دواتر نوێژە کە ی  
بکات" هەتا بزانی چی دەلی.

ههروهها دهفهرمویت: "لاتجزیء صلاة الرجل، حتى یقیم ظهره فی الركوع  
والسجود". صحیح<sup>٢</sup> واته: نوێژی کەس بری ناکهوی هەتا بە باشی پشتی راست و ریک  
نە کاتەوه له کړنوش و سوژدهدا. ئەم مەشق و وەرزش و ههجو له زۆر ئازارو  
نە خۆشی دهپاریژی وهکو دواتر باسی دهکەم.

### نوێژ خۆرازاندهوهیه

خۆرازاندهوه بۆ مزگهوت و به تاییهتی له کاتی نوێژدا سووننهتهو دهبی نوێژخوین  
جوانترین و رازاوهترین پۆشاک بپۆشی. خوا له قورئانی پیرۆزدا دهفهرمویت: "خُذُوا  
زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ.. واته: له گهڵ چوونه ههر مزگهوتیک خۆپرازیینهوه، ههروهها  
خوا دهفهرمویت به پیغه مبهەر: (وَلِيَاكَ فَطَهْرٌ) (المدثر: ٤) واته: پۆشاکت پاکتر راگره،  
ههروهها له فهرمودهیه کی سه حیددا هاتوه که دهفهرمویت: "أَن اللّٰهَ جَمِيلٌ يَحِبُّ  
الْجَمَالَ". صحیح<sup>٣</sup> واته: بینگومان خوا جوانه و جوانی خوش دهی.

پیشینی ئەم ئوممهتی ئیسلامه، که له ههموو کەس باشتر له دینی ئیسلام  
تیگه یشتوون ههندیکیان جوانترین و بهرختترین پۆشاک ههبووه به نرخیک زۆر گران  
کریبوی له کاتی نوێژدا له بهری دهکردو دهیغه رموو: پهروهردگارم له ههموو کەس  
شایسته تره خۆمی بۆ پرازی نهوه له نوێژه که مدا.<sup>٤</sup>

<sup>1</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ٨١١، ولفظ آخر رقم ٨١٢، ٨١٣.

<sup>2</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ٧٢٢٤ صحیح أبي داود ٨٠٦ المشكاة ٨٧٨ ولفظ آخر نفس المصدر ٧٢٢٥.

<sup>3</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ١٧٤١. ولفظ آخر ١٧٤٣.

<sup>4</sup> صلاح الأمة، ج ٥، ص ٦٣٤.

پیغمبرمبهری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بیّت) فرمودویه‌تی: و ده‌کو ته‌بوهوره‌بیره (ره‌زای خوای لی بیّ) گیتراویه‌تیه‌وه: "إذا صلی أحدکم فلیلبس ثوبیه، فان الله تعالی أحق من تزین له".<sup>۱</sup> واته: ته‌گهر یه‌کیکتان نویژی کرد با هه‌ردوو جله‌که‌ی له‌بهر بکات، به‌راستی خوا شایسته‌تره که‌سیک خوی بو برازییته‌وه.

وعن ابن عمر (رضي الله عنهما)، قال رسول الله ﷺ: "إذا صلی أحدکم فلیأترز، ولیرتد". صحیح<sup>۲</sup> واته: ته‌گهر یه‌کیکتان نویژی کرد با "شروال و مراخان" جلی سه‌رو خوار له‌بهر بکات.

كان ابن مسعود (رضي الله عنه) يعجبه الثياب الحسنة النظيفة والريح الطيبة إذا قام الى الصلاة".<sup>۳</sup> واته: عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود (ره‌زای خوای لی بیّ) هه‌زی له جلو به‌رگی جوان و پا‌کو‌خاوین و بونی خوش بوو کاتی هه‌لده‌ستا بو نویژی.

كان عبدالله بن زكريا وأصحابه يغتسلون كل ليلة بعد العشاء للعبادة.<sup>۴</sup> واته: عه‌بدوللای کورپی زه‌که‌ریاو هاوړیکانی هه‌موو شه‌وی دوا‌ی نویژی خه‌وتنان (عیشا) خویان ده‌شت بو خواپه‌رستی.

پیغمبرمبهری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ری) خوی بو‌غخوش ده‌کرد به میسکو عه‌نبهر.<sup>۵</sup>

به دلسوزی و یه‌کلا‌بونه‌وه ناخو ده‌روونی خویان رازاندوته‌وه به بونی خوش و پۆشاک‌ی جوانیش رواله‌تی خویان رازاندوته‌وه، چونکه ئیسلام گرنگی به توپک‌ل و کاک‌ل ته‌دات.<sup>۶</sup>

<sup>1</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۶۵۲.

<sup>2</sup> صحیح الجامع ۶۴۷.

<sup>3</sup> رهبان اللیل ج ۲، ص ۲۵۶.

<sup>4</sup> رهبان اللیل ج ۲، ص ۲۵۶.

<sup>5</sup> رهبان اللیل ج ۲، ص ۲۵۷.

<sup>6</sup> رهبان اللیل ج ۲، ص ۲۵۷.

كان أبوحنيفة (رحمه الله) إذا أراد أن يصلي من الليل تزين حتى يسرح لحيته<sup>١</sup>.<sup>١</sup> واته: تهبوحه نيفه (رهحه تهى خواى لى بى) تهگهر بيوستايه شه ونويژ بکات خوى ده رازانده وه، تهنانهت ريشيشى داده ييناو شانهى ده کرد.

## نويژ پاريزهري گيان "رؤح" ي ناده ميزاده

ههرکس جاري موسلمانته تي و نويژ بکات، نويژه کهى ده بيته قه لغان بوى و ده بيته نه نداميکى کومه لگه ي موسلمانان و خوين و گيانى به ريزو حهرام ده بيت، کهس بوى نييه ده ست به ريته خوينى. به لام تهگهر خوى به موسلمان بناسينى، نويژ نه کات، دوو چارى سزاي شهرعبي ده بيت له دونيادا له لاي ده سه لاتدرانى موسلمانان و له دواروژيشدا له لاي خواى گه وره، ته گونجى خوا بييه خشى يان سزاي بدات.

له حوکم و شهرعى دادپه روهري خوادا که سيک دوورو و ده غه ل بى و خوى به موسلمان بنوينى و نويژ بکات دوو چارى سزادان نابى مهگهر تاوانيك بکات، به لام که سيک به دل موسلمان بيت و به راستيى برى وى هينابى، به لام نويژ نه کات دوو چارى دوو جور سزا، ده بيت سزاي دونياو سزاي دواروژ.

قال رسول الله ﷺ: "نهيت عن قتل المصلين". واته: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بيت) فهرمويه تي: ليم قه دهغه کراوه نويژ خوينان بکوژم.

وعن أم سلمة (رضي الله عنها) أن النبي ﷺ قال: ستكون أمراء فتعرفون فمن عرف بريء، ومن أنكر سلم، ولكن من رضي وتابع قالوا: أفلا نقاتلهم؟ قال: لا، ماصلوا<sup>٢</sup>. واته: له نوم سه له موه (رهزاي خواى لى بى) پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بيت) فهرمويه تي: له موه دوا کاريه ده ستانى دين، کارى چا کيش ده کهن و کارى خراپيش ده کهن، ههرکس زانيى خراپه ده کهن خوى بي بهري بکات لييان، ههرکس شيش ئينکارى کردو خوى دووره پهريز گرت، سه لامهت ده بى، به لام ههرکس رازيى بوو شوينيان کهوت، فهرمويان تهري به گزياندا نه چين؟ فهرموى: نه، هه تا نويژ بکهن. به گزياندا مه چن.

<sup>1</sup> رهبان الليل ج١، ص ٥٠١.

<sup>2</sup> رواه مسلم ١٨٥٤، وصحيح وصايا الرسول ج٣، ص ٣٧.

ههروه‌ها پيڤغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بیّت) فهرموویه‌تی: "أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله، وقيموا الصلاة، ويؤتوا الزكاة، فإذا فعلوا ذلك عصموا مني دماءهم وأموالهم إلا بحقها، وحسابهم على الله..". (صحيح)<sup>۱</sup> واته: فهرمانم پيڤکراوه، که بجه‌نگم له‌گه‌ل نه‌یاران هه‌تا برودینن که هیچ خوايه‌ک به‌ حق نيه‌ بيجگه‌ له‌ (الله) و منيش پيڤغه‌مبه‌ری خوام و به‌ چاکي نوێژ بکه‌ن و زه‌کات بده‌ن، ته‌گه‌ر ته‌وه‌يان کرد خويڻيان له‌ من هه‌رام و قه‌ده‌غه‌يه‌ مه‌گه‌ر به‌ هه‌قی ئيسلام، حيساييشيان له‌ لای خوايه‌.

پياوچاكان و خواناسان، دلّ و گيانيان، ناسمانه‌كان و بوونه‌وه‌رو هه‌زاران كه‌شكه‌شان ده‌بري‌ت و له‌ ژي‌ر سايه‌ی عه‌رشدا سوژده‌ ده‌بات و لاشه‌و جه‌سته‌شيان هه‌ر له‌ناو پيڤخه‌فه‌كاندايه‌، هه‌روه‌كو (أبورداء) ده‌يفه‌رموو: هه‌ركات به‌نده‌ی برودار خه‌وت گيانی (روح‌ی) به‌رز ده‌كریته‌وه‌ هه‌تا له‌ ژي‌ر عه‌رشدا سوژده‌ ده‌بات، جا ته‌گه‌ر پاك بیّت مۆله‌تی ته‌دری سوژده‌ به‌ری، ته‌گه‌ر له‌شگرانیش بیّت ريگه‌ی پيڤنادری سوژده‌ به‌ری - والله‌ أعلم - . ته‌مه‌ش نه‌ييڻی ته‌و فهرمانه‌ی پيڤغه‌مبه‌ره‌ (سه‌لآت و سه‌لامی خوی له‌سه‌ري‌ت) که ده‌فه‌رموي‌ت هه‌ركه‌س له‌شگران بوو واته‌ خوشتنی له‌سه‌ر بوو ده‌يويست بجه‌وی با ده‌ستنوي‌ژ بگری.<sup>۲</sup>

## نوێژکردن پاراستنی زمانه‌

یه‌ کيک له‌و شتانه‌ی نوێژ به‌تالّ ده‌کاته‌وه‌ قسه‌کردنه‌، هه‌لالّو ريگه‌ پيڤدراوی یان هه‌رام و قه‌ده‌غه‌کراوی. له‌ نوێژدا بيجگه‌ له‌ یادی خوا و قورئاخويندن و ته‌سبيحات، هیچ قسه‌يه‌ک دروست نيه‌، جوان بی یان ناشيرين، بابه‌تی گريان یان پيڤکه‌نڤن، ته‌نازه‌ت ئامۆژگاری، مه‌گه‌ر له‌ غه‌له‌ت و بي‌ئاگاييدا..

<sup>1</sup> صحيح الجامع (۱۳۷)، وسلسلة الصحيحة ۴۰۸.

<sup>2</sup> رهبان الليل، ج ۲، ص ۹۱- ۹۲.

خواپه‌رستییه‌ك بهو جوړه شوینكه‌وتوانو هه‌وادارانى خوځى په‌روه‌رده بركات نه‌ك  
 حه‌رام ده‌بى خو له وشه‌ى حه‌لايش بپاړيژين مه‌گه‌ر ئو رسته‌و وشانه‌ى بويان  
 دياريكراون، ده‌بى بزائن چى ده‌لئين و ئاگادارى وردو درشتى قسه‌كانيان بن.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) ان رسول الله ﷺ قال: "نهينا عن الكلام في  
 الصلاة، الا بالقرآن والذكر".<sup>1</sup> واته: له عه‌بدوئلاى كورى مه‌سعوده‌وه (ره‌زاي خواى لى  
 بى) پيغه‌مبه‌رى خوا (سه‌لاّت و سه‌لامى خواى لى بيت) فه‌رموى: "ليمان  
 قه‌ده‌غه‌كراوه قسه‌كردن له نو‌يژدا، مه‌گه‌ر قورئان يان يادى خوا".

ته‌نانه‌ت له كاتى وتاردانى روژى هه‌ينيش قسه‌كردن نيه‌و پيچه‌وانه‌ى سونه‌ته‌و  
 زوړبه‌ى زاناكان لهو كاته‌دا قسه‌كردن به حه‌رام و نادروست ده‌زائن، ته‌گه‌ر قسه‌ى باش و  
 ئاموژگاريش بيت.

قال رسول الله ﷺ: "من تكلم يوم الجمعة والإمام يخطب فهو كالحمار يحمل  
 اسفارا، والذي يقول له انصت لا جمعة له".<sup>2</sup> پيغه‌مبه‌ر (سه‌لاّت و سه‌لامى خواى لى  
 بيت) فه‌رمويه‌تى: هه‌ركه‌س روژى هه‌ينى له كاتى وتاردانى پيشه‌واى وتارخويندا قسه  
 بركات ئه‌وه وه‌كو گو‌يديرئيتك وايه باره كتىبى ليئرابى، ئه‌وه‌ش پيى ده‌لئى بيده‌نگ به  
 خي‌رى جومعه‌ى بو نانسرى.

عن معاوية بن الحكم (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إن هذه  
 الصلاة، لا يصلح فيها شيء من كلام الناس، إنما هو التسبيح والتكبير وقراءة  
 القرآن".<sup>3</sup> واته: له موعاويه‌ى كورى حه‌كه‌مه‌وه (ره‌زاي خواى لى بى) فه‌رموى:  
 پيغه‌مبه‌ر (سه‌لاّت و سه‌لامى خواى لى بى) فه‌رمويه‌تى: ئا ته‌م نو‌يژه دروست نيه‌يه  
 هيچ قسه‌يه‌كى خه‌لكى تي‌دا بيت، به‌لكو ئه‌وه باسى بي‌گه‌ردى (ته‌سبيحات) و گه‌وره‌يى  
 خواو قورئان خويندنه .

<sup>1</sup> صحيح - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٦٧٩١.

<sup>2</sup> صحيح وصايا الرسول ج ١، ص ٣٩٩.

<sup>3</sup> رواه أبوداود ٩٣٠. صحيح الجامع ٢٢٦٥.



## نویژ فریادرسه له کاتی تهنگانه دا

نویژ که له زاراوه‌ی زمانی عه‌ره‌بیدا به دو‌عاو نزا لی‌کدراوه‌ته‌وه پته‌وترین په‌رستشیکه که پروادار له ته‌نگانه‌و بی‌ده‌ره‌تانیدا په‌نای بۆ به‌ریت.

پیشه‌وا قورتوبی (ره‌حه‌تی خوی لی بۆ) ده‌باره‌ی راهی ئەم ئایه‌ته "فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ" (أَيُّ مِنَ الْمُصَلِّينَ). ده‌فه‌رمویت: ئەگەر یونس (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیت) له نویژخوینان نه‌بوایه له سکی نه‌هه‌نگه‌که‌دا رزگاری نه‌ده‌بوو "لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ" واته له سکی نه‌هه‌نگه‌که‌دا ده‌مایه‌وه هه‌تا رۆژی زیندوو‌بو‌ونه‌وه.

خوا ده‌فه‌رمویت: "وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ". واته: پشت به خور‌اگری و نویژ به‌به‌ستن.

وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: "كان رسول الله ﷺ إذا حزنه أمر فزع إلى الصلاة". واته: له حوزه‌یفه‌وه (ره‌زای خوی لی بۆ) فه‌رموویه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بۆ) کاتیک شتیک ته‌نگی پی‌هه‌لده‌چنی په‌نای به نویژکردن ده‌برد.

عبداللای کوری عه‌هباس (ره‌زای خویان لی بۆ) فه‌رموویه‌تی: "كل تسبيح في القرآن هو الصلاة".<sup>١</sup> واته: هه‌موو وشه‌ی ته‌سبیحاتیک له قورئاندا مه‌به‌ست پی‌ی نویژه. که ده‌فه‌رمویت ته‌سبیحات بکه واته: نویژ بکه.

"ابن العربي" (ره‌حه‌تی خوی لی بۆ) ده‌فه‌رمویت: جیاوازی له نیو زانایاندا نییه که مه‌به‌ست به (سبح) له ئایه‌تی (١٣٠) سو‌ره‌تی (طه) و ئایه‌تی (٣٩) ی سو‌ره‌تی قافدا، واته: نویژ بکه. له سو‌ره‌تی قافدا ده‌فه‌رمویت: "وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ". (ق: ٣٩). مه‌به‌ست پی‌ی نویژی به‌یانی و عه‌سه‌ره، چونکه

<sup>١</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢، ص ٣٦. والتفسير القورطبي ١١١/١٥.

<sup>٢</sup> الصبر في القرآن والسنة ص ٩٠، وصحيح الجامع ٤٧٠٢، وحسنه الألباني في المشكاة ١٣٢٥.

<sup>٣</sup> التسييح في الكتاب والسنة ص ٨٦.

نويژ ئهوپهپرى تهسيحاته. واته: نويژى بهياني بكه پيش خورهه لاتنو نويژى عهسريش بكه پيش خورثاوا بوون.<sup>1</sup>

### هه موو ئه ندامانى لاشه نويژيان له سه ر فه رزه

نويژ په رستنيكى تايبه تى و گشتگيره نه وه كو زه كات ته نها مال تيايدا به شداره، نه وه كو رۆژوو ته نها گه ده و هه ندئ له ئه ندامانى لاشه تيايدا به شدارن، نه وه كو هه ج ته نها ده و له مه ند تيايدا به شداره، به لكو به دلۆ به گيان و ته وای ئه ندامانى لاشه ئه نجام ده دريټ و فه رزه له سه ر هه ژارو ده و له مه ندو ساخ و نه خۆش و نابى لاشه يه كى بئ گيان بئ، هه روه كو نابى گيانىكى بئ لاشه بئ، هه روه ها "ليست عاجلة ولا آجلة" واته نابى په رستنيكى دونياى روت بئ يان قيامه تى روت بئ. به لكو نويژ په رستنيكه بۆ دونياو دواړۆژ - له دونيادا پاكو خاوينيه - وه رزشى لاشه و گيانه - ريگرو له مپه ره له به رده م هه موو خراپه يه كداو هه موو خراپه يه ك بنپرو ريشه كييش ده كات - ده بى ده ستپالكو داوين پاك بيت.

نويژ خاوه نه كه ي فيرى ئه ده ب و رۆژو خۆبه كه مزانين ده كات، له هه مان كاتدا به شى رۆح و گيانيشى تيايه، چونكه په رستنيكه خوا فه رمانى پيكر دوه و پاداشته كه ي له دواړۆژدايه، كۆمه لئ نه ينى و په نهانكارى تيايه، كه ته نها خودا لى ناگداره، كئ ده زانئ فلان كه س ده ستنويژى هه يه يان نا؟ يان ده ستنويژى له به ر خوا گرتوه يان به دووړويى و زۆر شتى تر؟

نويژ خوين ده بى به هه موو لاشه ي هه ستى و دانيشى و كرنۆش و سوژده به رى و نابى قسه بكات و جموجۆل بكات و چاو به رز بكاته وه و شت بخوات، هاوكات ده بى ورياو هه ستيار بيت و ناگدارى نويژه كه ي بيت، ئه گه ر له نويژه كهيدا بيتاگا بو يان له هۆشى خۆى چوو، بورايه وه، نويژه كه ي به تال ده بيته وه، چونكه عه قل و ژيريى به شداريى ئه و نويژى نه كرده وه، ئه گه ر شتى خوارد يان قسه ي كرد يان جموجۆلى زۆرى كرد به ئه نقه ست نويژه كه ي به تال ده بيته وه، چونكه به به شدارى نه كردنى هه ر ئه نداميک له وانه

---

<sup>1</sup> التسيح في الكتاب والسنة ٨٧.

نویژه که به تال دهیّت، هاتنه دهره وهی شتیک له پاشو پیّش، لاجوونی پۆشاکى بهری  
نویژه به تال ده کاته وه، پاشگه زبوننه وه له دین نویژه به تال ده کاته وه.

کهواته نویژه به گیان و به دلّ به میّشک و عه قلّ به بیرو ههست، به قاچ و دهست، به  
گه دهو زمان، به خۆداپۆشین، به پۆشاکى جوان، تهواوی لاشه و چاوو گوێ، مۆخ و  
ئیسقان، بیرو ته ندیشه و هزری ئینسان، لووت و ناوچه وان، ته ژنۆکان، له نویژدا دهست و  
روخسار و قاچ ده شوړی، نویژه چلک و ژهنگ و گونا هباریت لیده شوړیته وه، به دهستی  
تهر، سهرو گوێچه که کان پاک ده که یه وه، له ههر ته پوتۆزینک، چلک و ژهنگ و ژاریکی  
دیارو په نهان، نابێ بیرى پروا شتی دهردا، شتی بخوا.

نویژه تهواوی لاشه و گیان و ههست و نهست ده گریتته وه، دوو پرووه کان ته نهان دلّ و  
گیانیان به شداریی نویژی نه ده کرد، هه رچه ند له دواى پیغه مبه ریشه وه نویژیان ده کرد،  
به لام سوودی پینه گه یاندن، به لکو ده بیته ده عواچی و شکایه تیان لیده کات.

عن ابن عباس (رضي الله عنه) مرفوعا: "أمرت أن أسجد على سبع الجبهة  
والأنف واليدين والركبتين والقدمين". وفي رواية "الجبهة وأشار بيده على  
أنفه".<sup>1</sup> واته: عه بدوللای کورێ عه بباس (رهزای خویان لی بێ) گێراویه تییه وه له  
پیغه مبه ری خواوه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فه رموویه تی: فه رمانم پی کراوه  
له سه ر هه وت ته ند ام سوژده به رم: ناوچه وان و لووت، هه ردوو دهست، هه ردوو ته ژنۆ،  
هه ردوو قاچ". له ریوایه تیکی تردا "له سه ر ناوچه وان، به دهستی شی هیماى بۆ لووتی  
کرد".

له فه رموده ی پیغه مبه ردا سه لات و سه لامی خوی لی بی هاتوو له عه بدوللای  
کورێ عه بباسه وه (رهزای خوی لی بێ) که پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بێ)  
فه رموویه تی: "على كل ميسم من الإنسان صلاة كل يوم". واته له سه ر هه موو  
جومگه یه کی مرۆف نویژه فه رزه، هه موو روژێ، له ناو خه لکه که دا پیاویک وتی: ته مه  
گرانترین شته بۆمان هاتبێ. پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بێ) فه رمووی:  
"فه رمانکردنت به چاکه و ریگه گرتنت له خراپه نویژه، دلنه رمی و نه رم و نیانیت له گه ل"

<sup>1</sup> الحديث في الصحيحين، البخاري ٧٧٩ ومسلم ٤٩٠ وصحيح الجامع ٥٩٧. سلسلة أحاديث الصحيحة  
ج٤، ص١٩٩

بېدهسه لات نوښته، داهاتنه وهت بؤ فرېدانی پیسی له سهر ریگا نوښته، هه موو ههنگاو ښک  
که ههنگاو دهنیت بؤ نوښت، نوښته<sup>۱</sup>.

قال رسول الله ﷺ: "أمر ابن آدم أن يسجد على سبعة أعظم".<sup>۲</sup> واته:  
پنځه مبهري خوا (سه لات و سهلامی خواي له سهر بؤ) فرمويه تی: "نه وی نادم  
فرمانی پیکراوه که سوژده له سهر حموت ئیسقان بهریت".

### نوښت دمرکردنی شهیتانه

نوښت جبه جیکردنی فرمانی خوايه، هه رکهس سهرگرمی بهرپوه بردنی فرمانی  
خوا بؤ، دل و روح و گيان و لاشی په یوهستی خوا بؤ، سهرقالی کاریکی شهريکی بؤ،  
له گڼل شهريک و هاوبه شه کهیدا که خودايه شهیتان ناوړی خوی له قهره بدات و بوی له  
خشته نابری، نوښت که خاوهنی راسته قینهی خوی هان بدات بؤ جبه جیکردنی تهواوی  
فرمانه کانی خواو دورور کهوتنه وه له تهواوی قهدهغه کراوه کانی خوا، نوښت که شتی  
هه لال و زولالیش له خاوهنه کهی قهدهغه و هرام دهکات و هکو خواردن و خواردنه وی  
رهغی شانی خوی و قسه کردنیک که پیش نوښته که لیی هه لال بو و دوی نوښته که ش  
لیی هه لال، به لام له کاتی نوښتدا لیی هرام دهبی، که سیک شتی هه لالیش نه کات نه ک  
هرام، قهری شتی دروستیش نه کهوی نه ک نادرست دهبی شهیتان له خشتهی بهری و  
دوچاری داوی زه بوونی شهیتان بیټ، نا به لکو شهیتان لیی ناویمید دهبیټ.

قال رسول الله ﷺ: "أن الشيطان قد أيس أن يعبد المصلون ولكن في  
التحريش بينهم" حسن.<sup>۳</sup> واته: پنځه مبهري خوا (سهلامی خوا لی بؤ) فرمويه تی:  
بهراستی شهیتان ناویمید بووه که نوښت خوینان بپه رستن، به لام ههولی تیکدانی  
نیوانیان ده دات.

نوښت فرمان دهکات به په یوهست بوون به خواوه، به جبه جیکردنی فرمانی خوا به  
داواکردنی (الصراط المستقیم) ریگه راسته کهی خوا، ریگه په یوه مبهران و  
پیاوچاکان و راستگوینان، له بهرامبه ریشدا هاوکات داوا دهکات نه یخاته سهر بهرنامهی

<sup>۱</sup> رواه ابن خزيمة في صحيحه وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۰۷.

<sup>۲</sup> صحيح الجامع ۱۳۶۶.

<sup>۳</sup> صحيح الجامع الصغير وزيادته ۱۶۵۱ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ۱۶۰۸

گاورو جوله کهو دیانه کانو ریځگه‌ی هه‌موو خراپه‌یه کی لیده‌گرئ، "إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنکر". واته: به‌راستی نوښت‌ریده‌گرئ و یاساغ ده‌کات هه‌موو خراپه‌و خراپه‌کارییه‌ک.

جا که‌سیک ناوه‌ها نوښت‌یک بکات شه‌یتان چۆن ئومیدی پییده‌میښی و ده‌ستی لښاشوات، به‌لکو به‌بانگه‌وازکردن بۆ نوښت‌و بانگ‌کردنی خه‌لکی و ئاگادارکردنه‌ویان له‌کاتی نوښت له‌لایه‌ن بانگیښته‌وه شه‌یتان را ده‌کات زۆر به‌بێ ته‌ده‌بی و سه‌رشو‌رییه‌وه هه‌تا بانگیښت له‌بانگه‌که‌ی ده‌بیته‌وه نزیك نابیتته‌وه.

### نوښت‌خوښ له‌چاکه‌خوازان (مُحْسِنِينَ)

چاکه‌کار به‌که‌سیک ده‌وترئ چاکه‌بکات، سه‌رداری هه‌موو چاکه‌کانیش نوښته، ته‌گه‌ر که‌سیک به‌کردنی کرده‌وه چاکه‌کان بیته‌پیاوچاک، دیاره‌به‌کردنی چاکترینی کرده‌وه‌کان ده‌بیته‌پیشه‌نگی چاکان.

پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیته) فه‌رمویه‌تی: "أفضل الأعمال الصلاة لوقتها، وبر الوالدین". صحیح<sup>۱</sup> واته: "چاکترینی کرده‌وه‌کان نوښته له‌کاتی خویدا، چاکه‌کردنه له‌گه‌ل دایک و باوکدا".

هه‌روه‌ها فه‌رمویه‌تی: "أفضل الأعمال الصلاة في أول وقتها". صحیح<sup>۲</sup> واته: چاکترین کرده‌وه نوښت‌کردنه له‌سه‌ره‌تای کاتی‌دا، خوی گه‌وره نوښت‌خوښانی به‌"مُحْسِنِينَ" چاکه‌خوازان ناو بردووه، وه‌کو ده‌فه‌رمویتی: "هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ \* الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ". (لقمان: ۳ - ۴). واته: ته‌م قورخانه‌ری‌نمونی به‌خشو میه‌ره‌بانیه‌ی بۆ چاکه‌خوازان، ته‌وانه‌ی به‌چاک‌ی نوښته‌کانیان ده‌که‌ن، زه‌کات ته‌ده‌ن و بی‌گومانن له‌دوا‌پۆش.

که‌سیک نوښت‌فی‌ری هه‌موو چاکه‌یه‌کی بکات و هانی بدات بۆ کردنی هه‌موو کارو کردارو ره‌فتاریکی خیرو ریځگری و قه‌ده‌غه‌ی هه‌موو هه‌لسوکه‌وت و ره‌فتارو گوفتاریکی خراپی لی‌بکات چۆن ناچیتته‌ریزی پیاوچاکان و چاکه‌خوازان.

<sup>1</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۱۰۹۳.

<sup>2</sup> صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۱۰۹۳، ویلفظ آخر ۱۰۹۵.

## نوڤژ خوښ به ندهی راسته قینهی خواجه

خوای پاک و بښگهر د و بالا د هس د ده فرمویت: "وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ بَيْنَ الْقِيَمَةِ". (البینة: ۵). واته: فرمانیان پښه کراوه مه گهر ته نهها به په رستن و دلسوزی راسته قینه و دینداری بیخه وش و یه کلابونه وه بو خواو به چاکی نوښژ کردن و زه کاتدان نه بیټ، نا ته وه دینی بیخه وش و پولاینه". لیردها باسی نوښژ خوښ کراوه به وهی که به ندهی دلسوزو راسته قینه و یه کلا بووهی خواجه.

له نوښژه کېدا ده لی: "إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ". واته: ته نهها هر تو دپه رستن و هر له تو داوی کومه کی و پشتبه ستن ده که ین.

دواتریش ده لی: "اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ" واته: رښوینی ریگی راست و ره وانه که مان بکه به دوی ته وه شدا ده لی: "غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ". واته: خودایه نه مخه یته سر ریگی ته وانهی رقو خه شم قینت لیگرتون که "جوله که کان" و نه شم خه یته سر ریگی ته وانهی گومراو سر کوپرو سر لیشیوان که گاوره کان.

که سیك نوښژه کی فیری تم په یامه بښگهردهی بکات و له نوښژه کانیدا به فرزو سونه ته وه ته نانه ت له نوښژی مردویشدا ده بی ته و به نده سهره کیانهی بیروباوهره کی دووباره بکاته وه به دهم به دل وهریان بگری و بریاریان له سهر بدات و به کرده و ش نه غامیان بدات، چو ن نابیته به ندهی راسیته قینهی خوا؟

## نوښژ دروشمی یه کتا په رستی نیراهیم بووه

پیغه مبه ره کان بو هم مو چاکه یه ک سهرمه شق و پیشه وای به رهی مرو قایه تی بوون، نوښژیش که له سهر جه چاکه کان گوره تره پاداشتی زیاتره، بویه پیغه مبه ره کان نوښژیان به تاجی سهریان زانیوه و به پته وترین په یوه ندی نیوان خوښان و په روره دگاریان زانیوه، په یوه ویان لیگرددوه و له ته وای ژیانی خوښان و خیران و ژن و مندالیاندا جبه جییان کردوه و خه لکیان بو بانگ کردوه و داویان له خوا کردوه نه وه کانیان نوښژ خوښ بن.

قال الله تعالى: "قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ \* قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ". (الأنعام : ۱۶۲). واته: تهی موحه مد پییان بلی به راستی من

په‌روه‌ردگارم رښتوینې کردووم بۆ ریځه‌ی راستو دروست، دینیک که راگری ژيانه و ریک و روانه و ټویش دینی بیځه‌ردی ئیبراهیمه که ټو له هاوډل دانهران نه‌بووه، بللې نوټژه‌کاتم و قوربانیه‌کاتم و ژیان و مردنم بۆ په‌روه‌ردگاری جیهانیانه."

### خوا خوشنود دهبی به نویژی به‌نده‌کانی

خوای په‌روه‌ردگار خوشی دی که به‌نده‌کانی له چاکه‌کردنو چاکه‌کاریدا بیښی، هه‌روه‌کو یه‌کک پښخوښه که‌سیکی خوښه‌ویستی دوره‌ولاتی بیت‌ه‌وه و پتی شاد بیت‌ه‌وه .  
عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ماتوطن رجل مسلم المساجد للصلاة والذكر الا تبشيش الله له كما تبشيش اهل الغائب بغائبهم إذا قدم عليهم".<sup>۱</sup> واته: له ټه‌بوه‌ره‌یره‌وه (ره‌زای خوای لی بڼ) فه‌رموی پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بیت) فه‌رموویه‌تی: "هه‌ر پیاوټکی موسلمان که له مزگه‌وت بمښت‌ه‌وه بۆ نوټزو یادی خوا، حه‌تمه‌ن خوا خوشنود ټه‌بیت و پتی خوش ټه‌بیت، هه‌ر چۆن که‌سوکاری که‌سیکی نادیار خوشحال دهن به هاتنه‌وه‌ی نادیار و نبوه‌که‌یان".

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "ماتوطن رجل مسلم المساجد للصلاة والذكر، الا تبشيش الله له من حين يخرج من بيته، كما تبشيش اهل الغائب بغائبهم، إذا قدم عليهم".<sup>۲</sup> واته: له ټه‌بی هوره‌یره‌وه (ره‌زای خوای لی بڼ) پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بیت) فه‌رموویه‌تی: هه‌ر پیاوټکی موسلمان نښته‌جی مزگه‌وت بیت، بۆ نوټزو یادی خوا، له و کاته‌وه‌ی له مال دهرده‌چي خدا خوشنود ده‌بیت پتی هه‌رچۆن که‌سوکاری غه‌ریب و نادیار دل‌خوښ و رووگه‌ش و مژده‌نامیز ده‌بیت به هاتنه‌وه‌ی خوښه‌ویسته و نبوه‌که‌یان.

<sup>1</sup> ابن ماجه ۸۰۰، واحمد ۸۰۵۱. وقال في الزوائد "أسناد صحيح. ورجاله ثقات. نضرة النعيم ج ۳، ص ۸۱۴.

<sup>2</sup> حسن، سلسلة الأحاديث الصحيحة ۵۶۰۴ وصحيح الترغيب ۳۰۱ و ۳۲۵.

## نويزو گرنگيدان به کات

نوڙ ڪاتي ٻو ڊياري ڪراوه له لايهن خواوه له ريڱهي جيري لهوه پيڻه مبهه  
(سه لاتو سه لامي خوي لي بيت) فير ڪراوه و پي و تراوه ٽه مه سه رته اي ڪاتي هه  
نوڙي ڪه ٽه مهه ڪاتي ڪوڙاي هه نوڙي ڪه، هه تا برواداران به بي سه روبه ره به  
پهرت و بلاوي و شپزه بي نوڙ نه ڪهن، به لڪو له ڪاتي ڊياري ڪراوا ده بي بانگ بوتري و  
برواداران ٿا گادار بکري نه وه و ياديان بخري نه وه ڪه ڪاتي نوڙه ٿا گادارين، له ناو شارن،  
له سه ڪارن، له مالن يا له سه فهرن، خهوتون يا خهه رن، رابن.

قال تعالى: "فإِذَا قُضِيَتْ الصَّلَاةُ فَانْكُرُوا لِلَّهِ قِيَامًا وَّعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا". (النساء: ١٠٣).

واته: ئەگەر لە نوێژ بوونەوه یادى خۆدا بکەن بە پێوە بە دانێشتنەوه لەسەر تەنێشت و کاتیکیش ئارام بوون نوێژەکانتان بکەن، بەراستی نوێژکردن لەسەر برۆاداران فەرەزە لە کاتێ ديارکراودا.

کاتی دیاریکراوی نوژده کان برودار فیّر دهکات دهیّ وادهو بهلّین و کاتی دیاریکراوی وادهو بهلّینه کان رهچاو بکات و نابیّ له ئاستیاندا که متهرخه م بیّت، بهلّکو گوئیینه دان و که متهرخه می کردن له ئاست جیبه جیکردنی بهلّین نیشانه ی دوورویی ده نوینی و له بهرامبهردا که سی بهلّینشکین شایسته ی سزای خوی پهره ردگارو نه فرین، خوا و فرشته و ئاده مزاده کانه.

خودا له شوانیك خوش دبیټ و ده یخاته به هه شت به هو ی نویژ كه به وه

چونکه بهه‌ه‌شتو رهامه‌ندیی خودا به پروایوونو کرده‌وی چاکه، پرواداریش ره‌وشت جوان و به که‌لک نه‌بیّ بۆ مرۆقه‌کان ده‌بیّ چاوهروانی رهامه‌ندیی خوا نه‌بیّ، دین بۆ هه‌مووانه، بربره‌ی پشته‌ی ئیسلامیش نوێژه و ره‌وشتی جوانه، بۆ هه‌موو چین و تووژی گه‌لانه، به پیاوو ژنو پیرو گه‌نج و جوانه‌وه، که‌س به‌بیّ دین رهامه‌ندیی به ده‌ست ناهێتی، دینیش به بیّ نوێژ هیچی ناهێتی.

عن عقبة بن عامر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "يعجب ربك من راعي غنم في رأس شظية جبيل، يؤذن لصلاة ويصلي، فيقول الله عز وجل:



انظروا الى عبدی هذا يؤذن ويقيم الصلاة يخاف مني، قد غفرت لعبدي وادخلته الجنة<sup>۱</sup>. صحیح<sup>۱</sup> واته: له عوقبهی کوری عامره وه (رهزای خوای لی بی) فهرموویه تی گویم له پیغه مبهری خوا بوو (سه لآت و سه لامی خوای لی بی) ده یغه رموو: په روه ردگاری تو خوشییدا له شوانیک به سهر لوتکه ی که ژیکه وه، بانگ ده فهرمویت و نویژ ده کات، خوای شکومه ند و به ده سه لآت به فریشته کان ده فهرمویت سه یری شه و به نده یه م بکه ن بانگ ده فهرمویت و نویژ ده که ی ده کات، له من ده ترسیټ، به راستیی له به نده که م خوش بووم و ده یخه مه به هه شت.

### نویژ له ناستی په رسته نه کان و ژیان و مردندا

خوای گه وره له قورثانی پرژوزدا نویژ و قوربانی و خوینبه خشین و ژیان و مردنی پیکه وه باس کردوون، یه که له داوای یه که به لآم له پیښدا نویژ پاشان قوربانیی، دواتر ژیان، له کوتاییشدا مردن، چونکه نویژ هه وینی ژیانیه به رهی ئاده میزاده و نویژ که په یوه ست بوونی لاشه و دل و گیانه به خواوه، خاوه نه که ی ده خاته ژیر چاودیریه وه و ناگاداری وردو درشتی بیټینه ی په روه ردگار وه و هه تا نویژ خوین بڅ خپاراستن له هه موو تاوان و خراپه یه کی وردو درشت چولټی و ئاوه دانی بڅ نه بی، چونکه ده زانی له هه موو کات و شوینیکدا خوا ده یینیک و ناگاداریه تی و له هه موو کات و شوینیکدا ده بی چاکه تومار بکات، به همر شیوه یه که بوی بره خسی، چونکه بڅ چرکه یه کیش خوا لی غافل نییه و ناگاداری ناشکراو په نهانیه تی له خه یال و خه تهری شاروه ی ناو دل و ده روونی، له گوټرپایه لی و له فهرمان ده رچوونی، به لکو خاوه نی نویژی راسته قینه ناشکراو په نهانی و نه یینی نییه، بروای وایه ناشکراو نه یینی بڅ خودا، یه کسانه جا له بنی زه ویدا یا له که شکه شانی ئاسمانه، له لادی و شار یا له بیابانه، له شه شکه و تی تار یا له سه ربانه، له کوری زیندوانه یا له کوری مردوانه، له چه قی بازار یا له مالی عه زیزی میسره یا له زیندانه.

دواتر بروادار قوربانی و ژیان و مردنی له سهر شه و بروایه ده رازینیته وه و کوشکی ژیانیه له سهر هه لده چنی، له ریگه ی نویژ ده که یه وه خوا به چاودیر و ئاگای ته وای وردو

<sup>۱</sup> صحیح الجامع الصغیر و زیاده ۸۱۰۲، و صحیح أبی داود ۱۰۸۶، و فضل الصلاة ص ۵۶.

درشتی ژيانی دادهڼې، له هه موو شوڼ و زه مانېکدا ههولې چاکه ته دات و خو له خړاپه ده پارېږي، چونکه نيگاباني راسته قينه و چاودېږي به ناگايي ته و ناخه وي، بې ناگا نابې، پير نابې، چاوکرو لاواز نابې، دوور و نزيک کاري تيناکات، پهرده بينيني ته لځ و ټالوز ناکا، له تاريخي و رووناکي بېباکه.

که سيکيش ټاوا خوي خوي بناسي و له نوږي راميني، شه وه کانشي ده بڼه روژي روون و دزي و نهيني ناميني، ژيانی ده بېته شانويه کي بې پهرده و ټاشکراو ده غه لو و دوورو نابې، نه خوي و نه خه لکي ناخه له تيني.

بويه خوا نوږي له پيش قورباني و ژيان و مردندا باس کردووه و ده کو ده فرموي: "قُلْ اِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ". (الانعام: ۱۶۲). واته: بلي به راستي نوږو قورباني و ژيان و مردنم بو پهرودگاري جيهانه.

هر ليره وه پروانه کورپه ي ساواي سر بيژنگ له يه کم قوناعي ژيانی دنيوا له گل هه لميني يه کم هه ناسهيدا ده بي بانگ بدرې به گوښداو بانگ بکري بو نوږي، بو ته وه ي پيگه يه نري و تيپگه يه نري که کوله کي ژيانی داهاتوت نوږي، له نيسي تاوه ټاکادارت ده کين له نوږي، روژانه ش پينج نوږ ده کي، که مرديشي نوږت له سر ده کري، که زيندوويش کرايه وه، يه کم شت پرسياي نوږت ليده کري.

### به ده سته ياني مه قامي (مه حمود) به هوې نوږ ته وه

پيغه مبهري خوا (سه لامی خوا له سر بې) وه سيه تي بو تومه ته کي کردووه که له دواي بانگ نزي تايبه تي بو بکن، هه تا خوا تاقه شويني نوازه ي له به هه شتدا پي بيه خشي، که تنها ده دري ته يه ک که س.

خوا ته م مژديه له م نايه ته دا ته داته پيغه مبهري (سه لات و سه لامی خواي له سر رييت): "عَسَىٰ اَنْ يَّيْعُذَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا". (الاسراء: ۷۹). واته: هيو هه يه پهرودگارت پله و پايه ي بهرزو بهرپزو ستايشکراوت پي بيه خشي. نووسهري کتيبي (رهبان الليل) ده فرموي: ته و خوايه ي بهرزت ده کاته وه بو مه قامي مه حمود ته ي (پيغه مبهري گه وره مان) له دواي مردني گه وره، هر ته و خوايه يه که له دواي

خه‌وتن که مردنی بچوکه هه‌لته‌ستیی بۆ نوێژو خواپهرستی که به‌پێترین پله‌یه، ته‌مه‌ش هه‌تا شه‌ونوێژیان به‌لاوه ئاسان بی‌ت.<sup>۱</sup>

له‌و دوعاو پارانه‌وه نوازیه‌شدا له‌ پایه‌کانی ئیسلامو له‌ ئهرکه دینییه‌کان ته‌نهما نوێژ ناوی هاتوه‌.

پێغه‌مبه‌ری (خوا سه‌لامی خاوی لی بی) خۆی ده‌قی ته‌م نزاو پارانه‌وه‌یه‌ی دارشتوه‌و باسی نوێژی تیا‌دا کردوه‌، چونکه چاک ده‌زانێ پله‌و پایه‌ی نوێژ چهند گه‌وره‌یه له‌ لای خوا.

بی‌جگه له‌وه‌ش به‌ گشتیی و به‌ تاییه‌تی له‌و نزایه‌دا باسی نوێژ دووباره‌ بۆته‌وه‌و وه‌کو له‌ ره‌وانی‌تیدا پێی ده‌وتری (ذكر الخاص بعد العام) واته‌: باسکردنی تاییه‌تی دوا‌ی باسکردنی به‌ گشتی.

له‌ نزاکه‌دا ده‌فه‌رمو‌یت: "اللهم رب هذه الدعوة التامة" واته‌: ئه‌ی خوا‌یه په‌روه‌ردگاری ته‌م بانگه‌وازه ته‌واوه‌، نوێژیش به‌شیکێ گ‌رنگو سه‌ره‌کییه له‌و بانگه‌وازه ته‌واوه‌داو به‌بی نوێژ بانگه‌وازه‌که ته‌واو نابێ.

دووباره‌ به‌ تاییه‌تی ناوی ده‌باته‌وه‌ و ده‌فه‌رمو‌یت: "والصلاة القائمة" و په‌روه‌ردگاری ته‌و نوێژه، خوا ده‌فه‌رمو‌یت: "أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا \* وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا". (الاسراء ۷۸ - ۷۹). واته‌: نوێژ بکه کاتێک خۆر له‌ چه‌قو ناوه‌راستی ئاسماندا‌یه، که نوێژی نیوه‌رۆ و عه‌سه‌ره، له‌ تاریکی شه‌ویشدا که نوێژی ئیواره‌و خه‌وتنه‌نه، به‌یانیش فه‌رامۆش مه‌که، که قورئانی زۆر تیا‌یدا ده‌خو‌ینرێ و فریسته‌کان ئاماده‌و گو‌ییه‌ستی ده‌بن، به‌ شه‌ویش شه‌ونوێژ بکه به‌ زیاده‌و خۆیه‌خش به‌لکو په‌روه‌ردگارت بتخاته‌ پایه‌و مه‌قامی به‌ناوبانگ و ستایشکراو.

وفي الأثر المشهور: "كذب من ادعى محبي، فإذا جنة الليل نام عني أليس كل محب يحب خلوة حبيبه، فها أنا ذا مطلع على احبابي، إذا جنهم الليل جعلت أبصارهم في قلوبهم فخطبوني على المشاهدة، و كلموني على حضوري، غدا أقر

<sup>1</sup> ره‌بان الیلیل ج ۱، ص ۱۳۰.

أعين احبابي في جناني".<sup>١</sup> واته: درۆ دهکات ئهوهی بانگهشهی خۆشهویستی من دهکات، بهلام که شەوی لیّهات لیی دهخهوی، ئهروی ههموو خۆشهویستیک پێی خۆش نییه به تهنه دوو به دوو لهگهڵ خۆشهویستهکهیدا بێت، ها ئهوه من ئاگام له خۆشهویستهکانه، کاتی شهویان لیّهات روناکی چاوهکانیان دهخهمه دلیانهوه، بهرهرهوهو گفتوگۆم لهگهڵ بکهن، به ئامادهبوونم قسهه لهگهڵ بکهن، سبهینی که قیامهته چاوی خۆشهویستهکانم گهش و فینک دهکهمهوه له بهههشتهکاغدا.

### نویژ، خیری ههجو عهمرههیه

نویژ که واتای ههجو عهمره له خۆی دهگرێ له زۆر لایهنهوه، چونکه ههجو عهمرهه پرۆاداران له روکه نهی ئههجام نادرین، نویژیش روو به روکه نهی دروست نییه، چونکه مهرجی سههرهکیی نویژه، ههجو عهمره ماندووون و لیپرانی دهوی، نویژیش به ههمان شیوه ماندووون و لیپران و کاتی دهوی، له کاتی ئههجامدانی ههجو عهمرهه کۆمهلی شت ههراو یاساغ دهبن، له نویژیشدا کۆمهلی شتی زۆر زیاتر لهوهی ههجو عهمره قهدهغهو یاساغ دهبن له موسلمان، ههجو عهمره به فهرمانی خواو پیغهمبهر پیویست کراو، نویژیش به فهرمانی خواو پیغهمبهر پیویست کراوه، پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بێت) چۆن خهکیی فیری ههجو عهمره کردوه، به ههمان شیوهش فیری نویژی کردوو و وهکو ههجو عهمره بۆ نویژیش ری و شوینی نشان داو و بهرچاو رۆشنی کردوو. که ههجو عهمرهه کردوو و ئهوانیش له دوايهوه به شوینییدا چاویان لیکردوو، بۆ نویژیش فهرموویهتی: "صلو ا کما رأیتمونی أصلي". واته: چۆن من دهبینن نویژ دهکهم، ئاوا نویژ بکهن.

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى الفجر في جماعة، ثم قعد يذكر الله حتى تطلع الشمس ثم صلى ركعتين، كانت له كأجر

<sup>1</sup> صحيح وصايا الرسول ج ١، ص ٤٤٠.

حجة وعمره تامة، تامة تامة". صحیح<sup>۱</sup> واته: له نهسهوه (رهزای خوی لی بی) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) فهرمووی: "هرکه س نوژی به یانی به جماعت بکات، پاشان دانیشی یادی خوا بکات هتا خور هلدی، نینجا دوو رکات نوژی بکات نهوه پاداشتی هج و عهریه کی تهواو، تهواو، تهواوی ههیه".

ههروهها ده فهرمویت: "الصلاة في مسجد قباء كعمرة"<sup>۲</sup> واته: نوژی له مزگهوتی قوبا وهکو عهریه وایه.

وعن أبي أمانة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من خرج من بيته متطهرا الى صلاة مكتوبة فاجره كأجر الحاج المحرم ومن خرج الى تسبيح الضحى، لا ينصبه الا أياه، فأجره كاجر المعتمر، وصلاة على أثر صلاة، لا لغو بينهما كتاب في عليين". حسن<sup>۳</sup>، واته: له نهبی ئومامهوه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: هرکه س به ده ستنوژدهوه له مال ده چی بۆ کردنی نوژی فهرز پاداشته که ی وهکو حاجیه کی ئیحرام به ستوه، هرکه س ده چی بۆ کردنی نوژی چیشته نگاو هر له بهر نهوه نوژده راست بوویتهوه، پاداشتی وهکو عهریه کار وایه، نوژیش به شوین نوژدها قسه ی پرپوچ له نیواناندا نهبی له پهراوی پایه به زاندایه.

عن أبي أمانة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى صلاة الغداة في جماعة ثم جلس يذكر الله حتى تطلع الشمس، ثم قام فصلى ركعتين انقلب بأجر حجة وعمره" حسن صحیح.<sup>۴</sup> ورواه الطبراني واسناده جيد. واته: له نهبی ئومامهوه (رهزای خوی لی بی) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی

<sup>۱</sup> رواه الترمذي ۵۸۶ وقال حسن غريب. صحیح الجامع الصغیر وزیادته ۶۳۴۶، الترغیب والترهیب ۶۵۰ حسن لغیره.

<sup>۲</sup> صحیح الجامع ۳۸۷۲.

<sup>۳</sup> صحیح الجامع ۶۲۲۸ و صحیح أبي داود ۵۹۷.

<sup>۴</sup> الترغیب والترهیب ۶۵۶ و ۶۵۷ عن ابن عمر و ۶۵۸ عن عبدالله بن غابر.

خوای لی بی) فرموی: "هه رکهس نوژی سبهینی (بهیانی) بکات به کۆمهل ئینجا دانیشتی یادی خوا بکات ههتا خۆر ههلدی، ئینجا ههستی دوو رکات نوژی بکات، دهگهڕیتوه به پاداشتی ههجو و عهمرهیه کهوه".

## هه رکهس پارێزگاریی له نوژی بکات خودا دهپارێزێت

پێغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوای لی بی) نامۆژگاری عهبدوللای کوری عهباسی کرد به چهند وشهیهکی شیرین و بایه خدارو سهنگین، ئه ویش بهوپه پری گوپرایه لیهوه په پرهوی لیکردن و کردنیه پێشهنگی ژیا نی، یه کێ لهو رسته گهوهه ریا نه پێی فرموی: "أَحْفَظُ اللَّهَ يَحْفَظْكَ، أَحْفَظُ اللَّهَ تَجِدْهُ تَجَاهُكَ.." صحیح، واته: سنووری دینی خوا پاریزه حقه کانو فرمانه کانی نه نجام بدهو خۆپاریزه له قه دهغه کراوه کان، خواش دهتپاریژی.

خوا له قورئاندا دهفرموی: "هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ" (ق: ۳۲). واته: ئهوه ئهوه به ههشتهیه بریار دراوه بۆ ههموو له خواترس و پارێزکاری. وشه (حفیظ)، لیهدا به پاریزه فرمانه کانی خواو پاریزه ری گونا هه کانی خۆی راقه کراوه، بۆ ئهوهی تهویه یان لی بکات. کام فرمانی خوا له نوژی گهوره تره که پێویست بی پارێزگاریی لی بکری.

خوا دهفرموی: "حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى.." البقرة ۲۳۸. واته: پارێزگاریی نوژه کان بکهو مه یان فهوتینن، به تایبه تیش نوژی ناوه راست.

عن أم حبيبة (رضي الله عنهما) قالت سمعت رسول الله ﷺ يقول: من يحافظ على أربع ركعات قبل الظهر وأربع بعدها حرمه الله على النار". حسن صحیح<sup>۱</sup> واته: له ئوم حه بیهوه (رهزای خویان لی بی) فرموی گویم له پێغه مبهری خوا بوو دهیفرموی هه رکهس پارێزگاریی له چوار رکات بکات له پێش نیوه رۆداو چوار رکات دوا نیوه رۆ، خوا حه رام و یاساگی دهکات له ئاگر.

<sup>1</sup> أخرجه الترمذي ۲۵۱۶ وقال حسن صحيح وأخرجه أحمد ۲۶۶۹ بلفظ له.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب ۳۵.

له فەرمودەییەکی تریشدا هاتوو: "من حافظ علیها کان له عند الله عهد أن يدخله الجنة". صحیح<sup>۱</sup> واتە: هەرکەس پارێزگاریی له نوێژ بکات پەیمانی لای خوا هەیە که بێخاتە بەهەشت.

خوا له وەسف و ستایشی موسلماناندا دەفەرموێت: "(وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ) (المعارج: ۳۴)". واتە: ئەوانە ی که پارێزگاریی له نوێژەکانیان دەکەن. هەروەها پێغه مبه‌ری خوا (سەلامی خۆی لەسەر بێ) دەربارەی نوێژ دەفەرموو: "من حافظ علیهن کن له نورا وبرهانا ونجاة يوم القيامة".<sup>۲</sup> واتە: هەرکەس پارێزگاریی له نوێژەکان بکات بۆی دەبنە روناکی و بەلگەو رزگاربوون له رۆژی دوایدا. عومەری کۆری خەتتاب (ره‌زای خۆی لی بێ) له کاتی بریندارکردنەکه‌یدا و له‌سەر مەرگدا که فرمیسک له‌ چاوه‌کانی هەڵدەرژان دەیفەرموو: "الله الله في الصلاة، لا حظ في الإسلام لمن ترك الصلاة، من حفظ الصلاة حفظه الله، ومن ضيع الصلاة ضيعه الله".<sup>۳</sup> واتە: الله الله له نوێژ، هەرکەس واز له نوێژ بێنێ بێ بەشه له ئیسلام، هەرکەسێش نوێژ بپاریزێ و نه‌یفه‌وتی، خوا دەپاریزێ، هەرکەسێش زایه‌یان بکات خواش ئەو زایه‌ ده‌کات و ده‌یفه‌وتی.

الحافظ ابن رجب (ره‌مه‌تی خۆی لی بێ) فەرموویه‌تی: پاراستنی بەنده له‌ لایه‌ن خواوه‌ دوو جووره‌:

یه‌ که‌میان: پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندیی دینیایه‌تی له‌ لاشه‌و مندال و خیزانو مالدا، وه‌کو خوا ده‌فەرموێت: "لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ". (الرعد: ۱۱). واتە: خوا فریشته‌گه‌لیکی هه‌یه که به‌ دوا یه‌ کدا دین له‌ پێش و پاش و هه‌موو لایه‌ که‌وه ئاده‌میزاد ده‌پاریزن به‌ فەرمانی خوا. پێشه‌وا عه‌لی (ره‌زای خۆی لی بێ) فەرموویه‌تی: له‌ گه‌ڵ هه‌موو که‌سێک دوو فریشته هه‌یه ده‌پاریزن له‌ هه‌ر به‌لایه‌ک

<sup>۱</sup> أخرجه أحمد ۲۲۷۴۵.

<sup>۲</sup> صحیح أخرجه أحمد وغيره.

<sup>۳</sup> صحیح وصايا الرسول ج ۲، ص ۱۷۳- ۱۷۴.

خوا برپاری نه دایې، به لّام ته گهر خوا برپاری دایې ریگه ی بؤ بهر نه دهن، چونکه نه جهل ریئی لی ناگیرئ.

موجاهیدیش (رهجه تی خوی لی بئ) فهمویه تی: "هیچ کهس نییه که فریشته یه ک چاودیری نه کات و نه پیاریزی له خهوتنی و به ناگایدا له جنوکه و ئاده میزادو جانوهرو مارو میرو".<sup>1</sup>

یه کئ له زاناکان، که ده لّین: "قازی أبو طیب" ه، له تمه نی سه د سالیدا زیاتر بووه، بازیکی زور گهره ی داوه هه تا خه لکی گله یان لی کردووه وتویانه تووشی نه خۆشییه که ده بی، فهموی: له مندالییه وه هم نه دمانه مان پاراستووه له تاوان، خواش له گهره ییدا بزمان ده پاریزی. یه کئ له پیشین پیریک ده بینئ سوال ده کات ده لّی: "ئه وه هه قی خوی زایه کردووه جیبه جی نه کردووه به مندالی، خواش له سه رده می پیرییدا زایه ی کردووه.

سه عیدی کوری موسه یب به کوره که ی فهمو: "به راستی من نوژی زور ده که م له بهر تو، به ئومیدی ئه وه ی خوا بتپاریزی، به هویانه وه ئینجا هم ئایه ته ی خوینده وه: "وکان أبوهما صالحا". واته: ئه و دوو منداله باوکیان پیایو چاک بووه. باشی باوکیان بووه به هوی پاراستنی خویان و مال و سامانه که یان، خوا موسا و خدری (سه لامی خویان لی بئ) بؤ ناردن دیواره که یان بؤ هه لچننه وه.

ابن المنکر (رهجه تی خوی لی بئ) ده فهموی: خوا به هوی پیایو چاکه وه منداله که ی و نه وه کانی و خانویه ره و ده ورپشتیان ده پاریزی، به رده و امیش له پاریزگاری و چاودیری خوادا ده بن.

دوهه میان: پاراستنی بهنده یه له لایه ن خواوه له دین و ئیمان و گومانی گومرا که ران و ئاره زوی هه رام و پاراستنی دینی له دوی مردنی.

پیغه مبه ری خوا (سه لامی خوی له سه ر بئ) هم نزایه ی فیری عومه ری کوری خه تتاب کرد، "اللهم احفظني بالإسلام قائما، واحفظني بالإسلام قاعدا، واحفظني

---

<sup>1</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۲، ص ۱۷۶، و زاد المسیر ج ۴، ص ۲۳۹.



بالإسلام راقدا، ولا تطمع في عدوا ولا حاسدا".<sup>۱</sup> واته: خوايه به پیوه به ئیسلام  
بپاریزی، به دانیشتنهوه به ئیسلام بپاریزی، به راکشانهوه به ئیسلام بپاریزی،  
دوژمن و حهسوودبهرم پی خوش نه که ی.

### نوێژ گه ورهیی خوداو بچوکی بهنده دهرده خات

نوێژ په رست و جوړه په یوه نندیه که له نیوان خواو بهنده دا، بهنده ی بیده سه لالت و  
دروستکراو ته م په رستنه ته نجام ته دات، بۆ خوا ی نیگار کیش و بناغه داریزی بونه وهر،  
هر مانای نوێژو چۆنیه تی کردنی و وته کان و نزاو پارانه وه کان و هه لسوکه وتی ناو  
نوێژ که به ندایه تی و بیده سه لالتی مرۆفی خوا په رست، له هه مان کاتدا گه وره یی و  
کار به دهستی و شکو داریی خوا ده گه یه نیت.

پیغه مبه ری خوا ده فهرمویت: "من أسبل إزاره في صلاته خيلاء فليس من الله في  
حل ولا حرام".<sup>۲</sup> صحیح<sup>۲</sup> واته: هه ر که س شه واته که ی له نوێژدا به دوا ی خۆیدا بخشینی  
له بهر فیزو خۆ به گه وره زانین، له لایه ن خوا وه خوا وه نی ه یچ هه لالت و حه رامینک نییه.  
له ته وای فهرزو سونه ته کانی نوێژدا بیده سه لالتی و زه بوونی و بی ه یزی مرۆف  
ده رده که وێ و ره نگ ده داته وه، به تاییه تی کاتی ک نوێژ خوین پیرۆزترین و شکو دارترین  
ته ندامی ده خاته سه ر زه ی، به لکو به رزترین ته ندامی له خۆ و وه رته دات و ده یخاته سه ر  
خاک بۆ په ره ردگار، له و کاته دا که سه ری نه ی کردو وه له کړنوش یان له سوژ ده دایه  
باسی گه وره یی و شکو مه ندی په ره ردگاری ده کات و ده لێ "سبحان ربی العظیم"  
واته: پاک و بیگه ر دی بۆ په ره ردگاری هه ره گه وره م، یان له سوژ ده دا ده لێ: "سبحان  
ربی الأعلى".<sup>۲</sup> واته: پاک و بیگه ر دی بۆ په ره ردگاری هه ره به رزم، ته مه ش له کاتی کدا  
که به رزترین ته ندامی لاشه ی که سه ری ه تی له نزمترین حال ته تیدایه.

نوێژ خوین هه ر له دابه ستنی نوێژ، به (الله اکبر) ده ست پی ده کات و له گه ل هه موو  
هه ستان و کړنوش و سوژ ده و به رز بوونه وه راست بوونه وه و نزم بوونه وه کدا ده لێ: "الله

<sup>۱</sup> أخرجه ابن حبان ۹۳۰. وصحيح وصايا الرسول ج ۲، ص ۱۷۹.

<sup>۲</sup> أخرجه أبو داود ۶۳۷ وغيره، صحيح وصايا الرسول ج ۲، ص ۲۰۴.

أكبر"، واته: خودا له هه موو گه وره کان گه وره تره، له هه مان کاتیشدا بچوکی و بیده سه لاتی و به نده بی خوی ده سه لمیئی.

شیخ حه سه نی به صری (ره جه تی خوا لی بئ) فرموویه تی: نه گهر هه ستای بۆ نویژ به ملکه چیی، بهو شیوهیه هه سته که خوا فرمانی پیکردووی، ئاگاداریه لامه که ره وه به هه لده نه چی، ئاگاداریه نه که ی خوا سهیری تۆ بکات، تۆش سهیری غهیری نهو بکه ی، نه که ی داوای به هه شت له خوا بکه ی و په نا به خوا بگری له دۆزه خو دلێشت بیئاگایی و نه زانی زمانت چی ده لئی".<sup>1</sup>

پیغه مبه ریش (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) له کړنوشدا فرموویه تی: "خشع لك سمعي وبصري ومخي وعظمي، وما استقلت به قدمي".<sup>2</sup> واته: بیستم و بینیم و موخم و ئیسقام و هه رچی لاقه کام هه لیان گرتوه ملکه چو گه ردنکه چن بۆ تۆ. له فرموده ی سه حیددا هاتوه: "من أسبل إزاره خيلاء فليس من الله في حل ولا حرام".<sup>3</sup> صحیح واته: هه رکه س شه روا له که ی راکیشی له نویژه کهیدا به فیزو که شخه وه نهو له لای خوا هه لال و هه رامی نییه.

### نویژ ناشتی و ناشتیخوازییه

سه لام ناوی خوایه، له خواوه دانراوه بۆ نهو ده ی هه رکه س سه لامی له که سیك یان که سانیك کرد واته ئیوه له لایهن منه وه سه لامه تن و چاوه رپی هیچ زه ره رو زیانیك مهن، نه گهر وا نه بو نهو له درۆزنانه و له ریزی خراپه کاران و خیانه تکاراندایه. موسلمان سه لامه ته بۆ زیندوه کان و بۆ مردوه کان، بۆ گیاندارو بی گیان، بۆ دارو دره خت، موسلمان سه لامه ته و نابی زیانی هه بی، ته نانه ت بۆ رینگه و بان و سه کوو شوینی هه وانه وه و پشوو دانی خه لکیش، که سیك سه لامی کرد نه و سوننه تیکی کردوه، ده بی

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ٥، ص ٥٩٨.

<sup>2</sup> أخرجه مسلم في حديث طويل ٧٧١.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٦٠١٢ عن ابن مسعود.

بهرامبه ریش وه لّامی بدهنه وه به لّینی سه لامه تی پیبدن، ههستن به ئه رکێ سه رشانیان که واجبه.

سه لامی مزگهوت نوێژه، پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی له سههه بێ) هه رکا ت بچوايه مزگهوت دانه دهنیشت ههتا دوو رکا ت نوێژی نه کردایه.

عن أبي قتادة (رضي الله عنه)، قال: قال رسول الله ﷺ: "إذا دخل أحدكم المسجد فلا يجلس حتى يصلي ركعتين". (متفق عليه). واته له ئه بی قه تاده وه رهزای خوی لێ بێ فهرمووی: پیغه مبهه سه لامی خوی لێ بێ فهرموویه تی: ئه گهر یه کیکی تان چوه مزگهوت با دانه نیشتی ههتا دوو رکا ت نوێژ دهکا ت."

وعن جابر (رضي الله عنه) قال أتيت النبي ﷺ وهو في المسجد فقال: "صل ركعتين". متفق عليه. واته: له جابه وه (رهزای خوی لێ بێ) فهرموویه تی: چوومه خزمه تی پیغه مبهه (سه لامی خوی لێ بێ) له مزگهوت بوو، فهرمووی: "دوو رکا ت نوێژ بکه."

دوان له پایه کانی نوێژ سه لامن و به بی ئه و دوو پایه یان به بی یه کیکیان نوێژ به تاله، له ته حیاتا ده لّی: "السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته" سه لام له پیغه مبهه ده کهیت واته ده ستکاری دینی تو نا کهم، شتی که نا کهم تو پیت ناخوش بی ت، له هه موو هه لّو یستی کی من سه لامه تی، له کردار و گو فتار. دواتر ده لّی: "السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين". واته: سه لام له ئیمه و له سههه به نده چا که کانی خوا. نوێژ خوینان هه موو سه لام له یه کتر ده کهن، هه ر مو سلمانه و ملیونه ها سه لامی بو ده چی، هه موویان له ده ست و ده و دلی یه کتر سه لامه تن که نوێژه که ی کو تایی پی هات به سه لام کو تایی دی، به لای راست و چه پدا که هه موو مو سلمانان و خه لکی لای راست و چه پم له سههه رانه ری جیهاندا له شه ری من سه لامه تن.

عن علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) قال: كان النبي ﷺ يصلي قبل العصر أربع ركات، يفصل بينهما، بالتسليم على الملائكة والمقربين ومن تبعهم من

<sup>1</sup> - البخاري ٤٣٢ و مسلم ٧١٥ واللفظ للبخاري، ورياض الصالحين ١١٤٥.

المسلمين والمؤمنين". حسن<sup>۱</sup> واته: عهلی کورپی تهبوتالیب (خوای لی رازی بی) فهرموویه تی: پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوای لی بی) له پیش عه سردا چوار رکات نویژی ده کرد بهینی ده خستن به سه لام کردن له فریشته نزیکه کانی خواو شوینکه وتوه کانیان له موسلمانان و پرواداران.

ههروه ها خوا ده فهرمویت: "وَالَّذِينَ يُمَسَّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ". (الأعراف: ۱۷۰). واته: ته وانهی پابه ندو په یوه سستی قورئانن و نویژ به چاکی ده کهن، بیگومان نیمه پاداشتی تاشتیخوازان زایه ناکهین.

له م ثایه ته پیروزه دا نویژخوینی به تاشتیخواز داناوه تهنانه ت نه یفه رموه پاداشتی نویژخوینان ته ده مه وه، به لکو فهرموویه تی پاداشتی تاشتیخوازان ته دهینه وه، چونکه نویژخوین و تاشتیخواز یه ک که سن و یه ک شتن.

---

<sup>1</sup> - رواه الترمذي ۴۲۹، وقال حديث حسن. ورياض الصالحين ۱۱۱۹.

## نویژ مهرج و بهندی سهره کی به یعت بووه

ههر کس وازی له بته پرستی دهینا و روی له ئیسلام ده کرد، پیغه مبهه (سهلات و سهلامی خوی لی بیت) به ئین (به یعت) ی لی وهرده گرت، بهندی سهره کیش له دهقی زۆریه ی ئه و به ئینانه شدا نوێژ کردن بووه.

عن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال كنا عند رسول الله ﷺ سبعة أو ثمانية أو تسعة فقال: ألا تبایعون رسول الله، وكنا حديث عهد ببیعة، قلنا: قد بايعناك. حتى قالها ثلاثا، فبسطنا أيدينا فبايعناه، فقال قائل: يا رسول الله انا قد بايعناك فعلم نبايعك؟ قال: أن تعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا، وتصلوا الصلوات الخمس، وتسمعوا وتطيعوا". وأسر كلمة خفية، قال: ولا تسألوا الناس شيئا، قال: فلقد كان أولئك النفر يسقط سوطه، فما يسأل أحدا أن يناوله أياه<sup>١</sup>. واته له عه في كورى ماليكهوه (رهزای خوی لی بی)، فهرموويه تی: "ئیمه له خزمهت پیغه مبهردا (سهلات و سهلامی خوی لی بی) بووین، فهرمووی: ئه وه بو به یعت نادهن به پیغه مبهری خوا، ئیمه ش تازه پیكه و تبووین له گه له به یعت، وتمان به یعتمان داوه، سی جار دووباره ی کرده وه، دهستمان درێژ کردو به یعتمان دایه، یه کیك وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا ئیمه به یعتمان پیدابوو، له سه رچی به یعتت پیددهین؟ فهرمووی: خوا به رستن و هاوبه شی بو دانه نین، پینج فهزده ی نوێژ بکه ن و گوئ بگرن و گوپرایه له بن، ئینجا به هیواشی قسه یه کی کرد فهرمووی: داوای هیچ شتیك له كهس نه كه ن، به راستی ئه و كۆمه له قه مچیكه یان لیده كه وته خوار داویان له كهس نه ده کرد بیده نه وه دهستیان.

ئهبی مالیکی ته شجعه ی له باوکیه وه گپرایه تییه وه (رهزای خویان لی بی) فهرموويه تی: "كاتیك كه سیك موسلمان ده بو، پیغه مبهه (سهلات و سهلامی خوی لی بی) یه كه م شت فیتری ده کرد نوێژ بوو، یان دیغه رموو فیتری نوێژی بکه ن".<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> - رواه مسلم ١٠٤٣.

<sup>٢</sup> - حياة الصحابة ج ٣ ص ١٨٣. (قال الهيثمي رجاله رجال الصحيح ورواه الطبراني في الكبير).

## نوڤڙ هوڻي خوشه ويستی و نزيك بوونه وديه له خوا

همه موو چاكه و خواپه رستيبه كه له كردارو گوښتارو رهفتارو هه لسوكه وتو ته نانه ت  
نيازو بهر خوردي دل و دهرونيش كه له فرموده دي پيغه مبهردا (سه لات و سه لامی  
خواي لي بي) هاتوه: "...إذا أَرَادَ أَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَلَمْ يَعْمَلْهَا فَاکْتَبُوهَا لَهُ  
حَسَنَةً...".<sup>۱</sup> ته مه به شيكي فرموده كيه، واته: ته گهر به نديه كم ويستی كردني  
چاكيه كي كرد، به لام نه كي كرد يه ك چاكي بونوسن.

ليږده دا به رووني ده رده كه وي هه كات موسلمانيك به راستيبي ويستی نوږ بكات،  
به لام بوي نه كرا چاكي بونوسن، ته ي ته گهر نوږه كي كرد، دياره له يه ك به  
دوه هه تا يه ك به هوت سهد بوي دنوسن، وه كو له به شيكي تري هه مان فرموده دا  
هاتوه به م شيويه: "فَإِنْ عَمَلَهَا فَاکْتَبُوهَا لَهُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةِ ضِعْفٍ".<sup>۲</sup>  
واته: ته گهر تهو چاكي كرد كه نياز ويستی كردني هه بوو له يه ك به ده هه تا يه ك به  
هوت سهد بوي بونوسن. خوا دياره دي پيغه مبهردا (سه لات و سه لامی خواي لي بي)  
ده فرمويت: "واسجد واقترب". له سهر يه كي له راي توږه دهواني قورثاني پيروز تاوا  
رافه كراوه: ته ي موحه محمد نوږ بكه و نزيك به وه له په روه رد گارت".<sup>۳</sup>

له فرموده يه كي تر دا پيغه مبهردا (سه لات و سه لامی خواي له سهر بي) ده فرمويت:  
"أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثَرُوا الدَّعَاءَ".<sup>۴</sup> واته: نزيك ترين كاتي  
به نده له په روه رد گاريه وه له كاتي سوژده دايه. كه واته زوري تيلا بپارينه وه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: يقول الله تبارك وتعالى  
في الحديث القدسي: "وما تقرب إلي عبدي بشيء أحب مما افترضته عليه ولا يزال  
العبد يتقرب إلي بالنوافل...".<sup>۵</sup> واته: له ته بوهوره يره وه (ره زاي خواي لي بي)  
پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامی خواي لي بي) فرمويه تي: خواي شكودارو

<sup>۱</sup> - رواه البخاري ۷۰۶۲ ومسلم ۱۲۸ ولللفظ للبخاري.

<sup>۲</sup> - رواه البخاري ۷۰۶۲ ومسلم ۱۲۸.

<sup>۳</sup> - زاد المسير ج ۸ ص ۲۹۳.

<sup>۴</sup> - رواه مسلم ۲۱۵.

<sup>۵</sup> - رواه البخاري ۶۱۳۷.

بالآدهست له فەرمودەبە کە قودسیدا دەفەرمویت: "بەندە بە هیچ شتێک ئەوەندە نۆیژە فەرزەکان لە لام خۆش نییە کە لێم نزیک دەبێتەو، بەرەوامیش بەندە بە نۆیژە سوننەتەکان لە من نزیک دەبێتەو".

یەزیدی رەققاشی لەسەرەمەرگیدا گریاو فەرمووی: "ئینجا کێ نۆیژت بۆ دەکات لە دواى خۆت ئەى یەزید، کێ رۆژووت بۆ دەگرێ؟ کێ لە خوا نزیکت دەکاتەو؟ کێ تەوبەت بۆ دەکات لە گوناھەکانی رابردووت".<sup>۱</sup>

## نۆیژ یەکیەکە لەدەرگا خێرەکان

نۆیژ دەرگای خێرە کە مەزۆف فێری ھەموو جۆرە چاکەبەدە کات لەبەر خواو بەبێ منەت و بە روودا دانەو، نۆیژ دەرگای خێرە کە نۆیژخوێنان دەگیرێتەو لە ھەموو خراپەبەدە لە کردارو گەفتارو تەننەت نیازی دلێش، بەلکو دەیانپاریت لە شتی گوماناوێ و دوودلێش.

جاء في حديث معاذ بن جبل (رضي الله عنه)، قال: "قلت يا رسول الله اخبرني بعمل يدخلني الجنة ويباعدني عن النار؟ قال: لقد سألت عن عظيم وأنه ليسير على من يسره الله تعالى عليه، تعبدالله ولا تشرك به شيئاً وتقيم الصلاة وتؤتي الزكاة وتصوم رمضان وتحج البيت" ثم قال له ألا أدلك على أبواب الخير؟ الصوم جنة والصدقة تطفئ الخطيئة كما يطفئ الماء النار، وصلاة الرجل في جوف الليل" ثم تلا: تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ...".<sup>۲</sup>

واتە: موعازی کۆری جەبەل (رەزای خۆای لێ بێ) فەرمووی: و تەم ئەى پێغەمبەرى خوا کردەو بە کەم پێ بفرمۆ پێی بچمە بەهەشت، دوورم بباتەو لە ئاگر؟ فەرمووی: بەراستیی پرسیارت لە کارێکی مەزن کرد، بەلام ئاسانە بۆ کەسێک خوا بۆی ئاسان بکات، خوا بپەرستەو ھاوبەشی بۆ بریار مەدە، نۆیژ بە چاکیی بکەو زەکات بدەو رۆژووی رەمەزان بگرە، ھەجی مەلێ خوا بکە". ئینجا پێی فەرمووی: ئەرى دەرگای

<sup>1</sup> - صحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٣٩٠.

<sup>2</sup> - صحيح أخرجه الترمذي وقال حديث حسن صحيح، سنن الترمذي ٢١١٠ وصحيح وصايا الرسول ج ٢

خیره کانت پی بلیم؟ رۆژوو قه‌لغانه‌و خیرکردن گوناھوتوان ده‌کوژینیتته‌وه هەر چۆن ئاو ئاگر ده‌کوژینیتته‌وه، شه‌ونویژیش له‌ نیوه‌شه‌ودا، ئینجا ئەم ئایه‌تانه‌ی خوینده‌وه: "تَتَجَافِي جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ.." واته: ته‌نیشه‌کانیان به‌رزو دووره له‌ جیگا و پی خه‌فیان.

بیالایش سه‌ریه‌خۆو به‌بی فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بی) له‌ بانگی به‌یانیدا نه‌یده‌فه‌رموو: "الصلاة خير من النوم" واته: نویژ له‌ خه‌و باشتره‌.

### نویژ له‌ خه‌و خیرتره

خه‌و یه‌کیکه له‌ ئایه‌ته‌کان و به‌لگه‌کانی خوی گه‌وره‌ بو‌ خو‌شگوزه‌رانی و ئاسوده‌یی ئاده‌میزاد دروستی کردوه، به‌لام به‌لگه‌نه‌ویسته‌ نویژکردن که په‌یوه‌ندی گیان و ده‌روون و لاشه‌یه به‌ خواوه، خه‌و نویژ خوا بو‌ به‌رژه‌وه‌ندی دنیاو دوا‌پۆژی مرو‌فی داناو. بیجگه له‌ ئەندازه‌ی پیویست ئەگه‌ر باسی گه‌وره‌یی خه‌و نویژ بکه‌ین نویژ خیر و پاداشتی زۆرترو گه‌وره‌تره له‌ خه‌و، ته‌نانه‌ت ده‌بی له‌ خه‌و بخه‌ینه سه‌ر نویژ، به‌لام نابی نویژ به‌ه‌وتیتریت بو‌ خه‌و.

ئه‌گه‌ر بو‌ نویژ خوی له‌ خه‌و کرد ئەوه ده‌بیته‌ خواوه‌نی پاداشتی هه‌ره گه‌وره، به‌لام ئەگه‌ر نویژی فه‌وتاند بو‌ خه‌و ده‌سه‌لاتی خوی تیايدا نه‌بوو گونا‌ه‌بار نابی و هه‌رکات به‌خه‌به‌ر هات نویژه‌که‌ی ده‌کات، ئەگه‌ر به‌ ئەنقه‌سته‌و گوی پینه‌دان بیت گونا‌ه‌بار ده‌بیت.

خوا له‌ قورئاندا وه‌سفی ئەو بر‌وادارانه ده‌کات که شه‌ونویژ ده‌که‌ن و له‌ خه‌ویان ده‌خه‌نه سه‌ر نویژیان و شه‌و زیندوو ده‌که‌نه‌وه به‌ خواپه‌رستی و ده‌فه‌رمویت: "كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ" (الذاریات: ۱۷). واته: ئەوان به‌شه‌وا که‌م ئەخه‌وتن. هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمویت: "تَتَجَافِي جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ..." (السجدة: ۱۶) واته: ته‌نیشه‌تیا‌ن دووره‌په‌ریزه له‌ پی‌خه‌فه‌کانیان.

پیغه‌مبه‌ره‌کانیش (سه‌لامی خویان لی بی) به‌شیکی زۆری شه‌و و خه‌وی خویان کردوه به‌ رۆژی رووناک به‌ خواپه‌رستی و په‌نهانی له‌گه‌ل په‌روه‌ر‌دگاریان و به‌ تاییه‌تیش نویژکردن.



قال ﷺ: "ما من امرئ يكون له صلاة بالليل فيغلبه عليها النوم الا كتب الله تعالى له أجر صلاته، وكان نومه عليه صدقة"<sup>١</sup>. واته: هيچ كه سيك نيبه شهونويژي ههبي و خه و زال بي به سهريدا ئيللا خيرى شهونويژه كهى بو دنووسري و خه وه كه شى به خير بو ده مينيتسه وه، خوا ده باره ي شهونويژي پيغه مبه ر ده فرمويت: "يَا أَيُّهَا الْمُزْمَلُ \* قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا \* نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا \* أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا". (المزمل ١ - ٤). واته: ئه ي ئه وه كه سه ي كه پيخهفت به خوتا داوه شه وهسته بو شهونويژ كه ميك نه بي، نيوه ي شه وه يان هه ندي كه مي بكه ره وه يان ليى زياد بكه و قورئانيش به له سه رخويى و ره واني بخويته وه.

عن أنس (رضي الله عنه) قال: "من السنة إذا قال المؤذن في اذان الفجر حي على الفلاح قال: الصلاة خير من النوم"<sup>٢</sup>. واته: له ئه نه سه وه (ره زاي خواي لي بي) فرمويه تي: له سوننه ته ته گه ر بانگيژ فرموي له بانگي به يانيدا "حي على الفلاح" بلي: "الصلاة خير من النوم". واته: نويژ له خه و خيرتره.

عومهرى كوري خه تتاب پيشنوويژي خه وتنانى بو خه لكي ده كرد، ئينجا ده چوه ماله وه به رده وام نويژي ده كرد هه تا به ياني.<sup>٣</sup>

هه ره وها عومهر (ره زاي خواي لي بي) فرموي به موعاويه كوري خه و ده يج "ته گه ر به ر ژ تير بخه وم به رده سه ته كانم تباده چن، ته گه ر به شه ويش تير بخه وم خوم تباده چم، به م حاله خه و چون ده كرى ته ي معاويه"<sup>٤</sup>.

پيغه مبه ريش (سه لامى خواي لي بي) به ري پيى ئاوسابوو ئه وه نده ي شهونويژ كر دبوو.<sup>٥</sup>

قال رسول الله ﷺ "إذا بلغت حي على الفلاح فقل الصلاة خير من النوم"<sup>٦</sup>. (صحيح) واته: پيغه مبه ر (سه لات و سه لامى خواي لي بي) فرمويه تي: "ته گه ر له

١ - صحيح الجامع ٥٦٩١ الترغيب والترهيب ٨٧٠ و ٨٧١ و ٨٧٢.

٢ - ابن خزيمة ٢٨٦ وقال محققه: إسناده صحيح ونضرة التقيم ج ٦ ص ٢٥٨٢ رقم ١.

٣ - صحيح وصايا الرسول ج ٢ ص ٥٥٥.

٤ - هه مان سه رچا وه.

٥ - رواه البخاري ومسلم وغيرهما.

٦ - صحيح الجامع ٤٢٠ وصحيح أبي داود.

بانگدا گه‌یشتیه "حي على الفلاح" واته رابه بۆ رزگارپون، بلی: "الصلاة خير من النوم" واته: نویژ له خه‌و خیرتره.

پیشه‌وا حه‌سه‌ن به‌نا (ره‌حه‌تی خوی لى بى) فه‌رموویه‌تی: "دقائق الليل غالية، فلا ترخصوها بالغفلة".<sup>۱</sup> واته: خوله‌که‌کانی شه‌و به‌ نرخ و گرانبه‌هان، به‌بى ناگایی هه‌رزانه‌رۆش و تالانه‌رۆشیان مه‌که‌ن.

چۆن يه‌ك نين كه‌سيك له‌ پرشنگ و رۆشنایی خواناسییدا بی‌ت و كه‌سیكیش له‌ شه‌وانی سپله‌یی و بی‌باوه‌ری و یاخی بووندا بی‌ت.<sup>۲</sup> نه‌خیر چۆن يه‌ك نين كه‌سيك تاریکی شه‌وی کردیته‌ رۆژی روناکی، نویژ و نزاو پارانه‌وه‌و قورناخویندن و خواپه‌رستی، له‌گه‌ل كه‌سانیک شه‌وی غه‌فله‌ت و زۆر خواردن و زۆر خه‌وتن و ته‌مه‌لی و بی‌تاگایی به‌سه‌ر ده‌به‌ن.

### نویژ خوشنوویدییه

نویژ و توژیژو گفتوگۆی ده‌م و زبان و ده‌روون و گیانه‌ له‌گه‌ل په‌روه‌ردگار و دروستکاری بوونه‌وه‌ردا، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا نویژیک له‌گه‌ل کۆمه‌لی موسلمان بکری به‌ جه‌ماعه‌ت خیری بیست و هه‌وت نویژی هه‌یه‌ که‌ له‌ بازار یان ماله‌وه‌ به‌ ته‌نها ئه‌نجام بدری، هه‌تا بڕوادارو نویژخوین هۆگرو ئالوده‌ی ناو کۆمه‌ل و براو دۆست و خوشه‌ویستان بی‌ت، که‌ تیکه‌ل‌یشیان بوو ده‌بی دل‌یان راگری.

عن مالك بن حويرث (رضي الله عنه) قال: "قال رسول الله ﷺ من زار قوما فلا يؤمهم وليؤمهم رجل منهم". واته: له‌ مالیکي کورپی حویریسه‌وه‌ (ره‌زای خوی لى بى) فه‌رمووی پی‌غه‌مبه‌ری خوا فه‌رموویه‌تی: "هه‌ر که‌س سه‌ردانی که‌سانیک بکات، نابی پی‌شنوژییان بۆ بکات، با پیاویک له‌ خۆیان پی‌شنوژییان بۆ بکات".  
و عن ابن مسعود (رضي الله عنهما)، قال رسول الله ﷺ: "لا يؤم الرجل في سلطانه، ولا يجلس على تكرمته في بيته الا بأذنه".<sup>۳</sup> واته: له‌ عه‌بدوللای کورپی

<sup>1</sup> (ره‌بان الليل ج ۱، ص ۴۲).

<sup>2</sup> (ره‌بان الليل ج ۱، ص ۷۹).

<sup>3</sup> - صحيح رواه مسلم ۶۷۳ وأحمد ۱۷۱۰۴ وأبو داود ۵۸۲، وموسوعة الأخلاق الإسلامية، ج ۲ ص ۵۷.

مه‌سعوده وه (ره‌زای خوای لیّ بیّ) پیّغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) فرموی: با پیش‌نوژیی نه‌کریّ بۆ پیاویک له شوینی ده‌سه‌لاتیدا، با دانه‌نیشیّ له شوینی دیاری‌کراوی ماله‌که‌یدا، مه‌گه‌ر به مؤلّه‌تی خاوه‌ن ماله‌که‌.

که‌واته له نوژی‌دا ده‌بیّ دل‌را‌گرتنی به‌رامبه‌ر و هه‌ست بریندارنه‌کردنی دۆست و خۆشه‌ویستانی تیا ره‌چاو بکریّ و له‌به‌رچاو بگیریّ، خۆ ته‌گه‌ر وانه‌کریّ بیّ فرمانیی پیّغه‌مبه‌ر کراوه‌.

عن ابن طاووس عن ابيه عن أبي إسرائيل قال: "دخل النبي ﷺ المسجد وأبو إسرائيل يصلي فقيل للنبي ﷺ هو ذا يارسول الله لا يقعد ولا يكلم الناس، ولا يستظل وهو يريد الصيام، فقال النبي ﷺ: ليقتصد وليكلم الناس وليستظل وليصم" واته: له تبين طاووس له باوكيه وه له ته‌بی ئیسرایله وه فرموی پیّغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) هاته مزگه‌وت و ته‌بو ئیسراییل نوژی ده‌کرد، به پیّغه‌مبه‌ریان وت (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) ته‌وه ته‌و که‌سه‌یه که دانیشی و قسه له‌گه‌ل که‌س ناکات و ناچیتته سیبه‌ر ده‌یه‌وی به‌رۆژوو بیّ، پیّغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) فرموی: "با دانیشی و قسه له‌گه‌ل خه‌لکی بکات و بچیتته سیبه‌ر".

### دوعای ناو نوژی‌گیرایه

نوژی له زمانی عه‌ره‌بیدا به وتای "دوعاو نزایه" پیّغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای لیّ بیّ) فرمانی کردوه که موسلمان له نوژی‌داو به تاییه‌تی له سوژده‌دا زۆر بپاریته‌وه.

فعن فضالة بن عبيد قال: "بينما رسول الله ﷺ قاعدا اذ دخل رجل فصلي فقال: اللهم اغفر لي، وارحمني، فقال رسول الله ﷺ: عجلت أيها المصلي إذا صليت ففعدت فاحمد الله بما هو أهله، وصل علي ثم ادعه". ثم صلى رجل آخر بعد ذلك، فحمد الله وصلى على النبي ﷺ، فقال له النبي ﷺ: أيها المصلي ادع

<sup>1</sup> - صحيح، رجاله ثقات أخرجه أحمد في المسند ١٧٤٦١، وصححه الهيثمي. وصحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ١٩.

تجب"¹. واته: له فهزاله ی کوری عوبه یده وه فهرمووی وابوو پیغه مبهەر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) دانیشتبوو له و کاته دا پیاویک هاته ژووره نویتزی دابه ست و له نویتزه کهیدا وتی: خویه لیم خۆش بی و به زهیت پیمدا بیته وه، پیغه مبهەر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرمووی: په له ت کرد ئه ی نویتزه خوین، ئه گهر نویتزت کردو دانیشتی بو (ته حیات) سوپاس و ستایشی شایسته ی خوا بکه و سه لات له سه ر من بده، ئینجا بیاریه وه. دواتر پیاویکی تر نویتزی کرد سوپاس و ستایشی خوی کردو سه لاتواتی له پیغه مبهری خوا داو (سه لات و سه لامی خوی لی بی) پیی فهرموو ئه ی نویتزه خوین بیاریه وه دوعات گیرایه.

له فهرموده یه کی تریشدا پیغه مبهەر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "له سوژده دا زۆر بیارینه وه، چونکه له هه موو کات نزیکتان له خدای خۆتان".

## نوێژ رووناکییه

نوێژی راسته قینه ده بێته هۆی رهزامه ندیی خوا، هه ر کهس خوا لیی رازی بی ژیا نی دونه او ناوگۆرو به رزه خو دواړژی بو روونا ک ده کات، "وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُّورٍ". (النور: ٤٠). واته هه رکهس خوا نوری رووناکی نه داتئ نوورو رووناکی نابئ.

عن أبي مالك الأشعري (رضي الله عنه)، قال رسول الله ﷺ: "إسباغ الوضوء شرط الإيمان، والحمد لله تملأ الميزان، والتسبيح والتكبير يملأ السموات والأرض والصلاة نور والزكاة برهان، والصبر ضياء والقرآن حجة لك أو عليك كل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها أو موبقها"². واته: له ئه بی مالیکی ئه شعهریه وه (ره زای خوی لی بی) پیغه مبهەر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "ده ستنوێژگرتن به چاکیی نیوه ی ئیمانه، "الحمد لله" پری ته رازووه کهیه، "سبحان الله والله أكبر" پری ئاسمانه کان و زهویه، نوێژ رووناکییه، زه کات به لگه یه، خۆراگریی روشنییه، قورئان

1 - صحيح أخرجه الترمذي وغيره صحيح الجامع ٣٩٨٨.

2 - رواه مسلم ٢٢٣. صحيح الجامع ٩٢٥.

به لگه به بۆت يان به لگه به له سه رت، هه موو خه لگه به سبه يني ده كه نه وه ده روون و گيانى خوى فروشتوه، يان رزگارى كردووه، يان گرفتارى كردووه.

له كۆمه لى فهرموده ي تريشدا باسى نهو نووره هاتووه وهكو فهرموده ي ژماره "٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ الترغيب والترهيب".

وأخرجه الطبراني أن رسول الله ﷺ قال: "إذا حافظ العبد على صلاته فأقام وضوءها وسجودها والقراءة فيها قالت له "حفظك الله كما حفظتني، وصعد بها الى السماء ولها نور حتى تنتهي الى الله عزوجل فشفع لصاحبها". واته: پیغه مبهري خوا (سه لآت و سه لامى خواى له سه ر بى) فه موويه تى: ته گهر به نده به كه نویت ده كانى بپاریزى و نه یانفه وتیتى به چاکى ده ستنویت و کرنوش و سوژده كانى ته نجام بدا به جوانى قورئان بخوینى تیايدا، نویت ده كه پى ده فهرمویت: خوا بتپاریزى وهكو منت پاراست، بهرز ده کریت هه بهره و ئاسمان، نورو رووناکییه کی هه به هه تا ده گاته لای خواى بالاده ست و شکۆدار لهوئى تکا بۆ خاوه نه كه ی ده کات.

زهیدی کورى ثابت رهزای خواى لى بى فهرموويه تى: "نویت کردنى كه سینک يان پیاویك له ماله كهيدا رووناکییه..".<sup>٢</sup>

### نویت کردن ری له ههرا مخوری دهگرت

نویت به خواردنى به كه گهر ديله شت يان خواردنه وه یه كه دلۆپه ئاو، يان شله مهنى به ته نهقه ست به تال ته بیت هه، نهو شته هه لال و زولال و رهنجى شان و عاره قى ناوچه وان بیت، يان هه رام و مالى هه تيوو چلکى سه گ بیت.

نویت خوین ده بى له هه رام و گومان خوى بپاریزى و له هه لالیش پاريز بکات، به لکو نویت خوینى راسته قینه ده بى پاريز و هه ر له ئاوى شهوئى بکات.

قال رسول الله ﷺ يؤتي يوم القيامة بأناش معهم من الحسنات كامثال جبل تهامة، حتى إذا جيء بهم جعلها الله هباء منثورا، ثم يقذف بهم في النار. فقيل

<sup>1</sup> - حسن: أخرجه الطبراني في الكبير وصحيح وصايا الرسول ج ٢ ص ٦٩٩.

<sup>2</sup> - حياة الصحابة ج ٣ ص ٨٥.

يارسول الله كيف ذلك؟ قال: "كانوا يصلون ويصومون ويحجون غير أنهم كانوا إذا عرض لهم شيء من الحرام أخذوه فأحبط أعمالهم"<sup>١</sup>. واته: پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی له سهر بی) فهرموویه تی: له رژی دوایدا خه لکانیک دینن چاکه یان پییه به وینهی چیاکانی (تهامة)، هه تا ده یانه یینه به ره وه، خودا بویان ده کاته ته پوتژی به هه واد اچوو، ئینجا فری دهرینه ناو ئاگر! وترا ئهی پیغه مبهری خوا ته وه بۆ وایه؟ فهرمووی: ته وانه نوژیان ته دا ته کرد، رژیویان ده گرت، زه کاتیان ده دا، هه جیان ده کرد، به لام ته وهنده هه بوو که شتیکی هه رام و یاساغان لی هه لده که وت خویان لینه ده پراست، خوا هه موو کرده وکانی پوچهل کردنه وه.

له یوسفی کوری ته سباته وه گیر دراوته وه فهرموویه تی: ته گهر که نجیک خوا بیه رستی به چاکیی، شهیتان به داروده سته که ی ده لی وردبنه وه بزنان سهرچاوه ی خوراکی چیه، ته گهر سهرچاوه ی بژیویی هه رام بی، شهیتان ده لی لی گهرین با خوی ماندوو بکات وه ول بدات هه ر خوی به سه بۆ خوی. خوی به خوی بیت، چونکه هه ول و کوشش و خومانوو کردن له گهل خواردنی هه رام سوودی نییه"<sup>٢</sup>.

### نوێژ نزیکه بوونه وه یه له خوا

که سی بروادارو خواپه رست و خواناس به هه موو کردارو گوftarو هه لسوکه وت و جموولیکی ته ندازه یه که له خوا نزیکه ده بیته وه. نوژییش چاکترین و باشتترین و گهره ترین کرداری چاک و خواپه رستییه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ قال: "... اللهم اني اتخذ عندك عهدا لن تخلفينه فانما انا بشر فأی المؤمنین آذیته، شتمته لعنته، جلدته فاجعلها له صلاة وزكاة وقربة تقربه بها اليك يوم القيامة"<sup>٣</sup>. واته: له ته بی هورده ره وه (ره زای خوی لی بی) پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوی له سهر بی) فهرمووی: خواپه من له خزمه ت تودا په یمانیکم وهرگرتوه په یمانه کهم بۆ به ره سهر، به راستیی من مروقم، هه ر

<sup>١</sup> - صحيح / أخرجه الألباني.

<sup>٢</sup> - صحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ١٢٦.

<sup>٣</sup> - رواه البخاري ٦٣٦١ ومسلم ٢٦٠١ واللفظ له، وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢ ص ٤١٨.

برواداریکم سزادا بی، جوینم پیدایی، نه فرینم لیگردبی، جه لدم لیدایی، بوی بکهره نویژو زهکات و نزیکایه تییهک نزیکی بکاته وه له تو له روژی دوايیدا".

له فهرمودیه کی تریشدا هاتوو پینغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "یا کعب بن عجرة الصيام جنة، والصدقة تطفيء الخطيئة والصلاة قربان". واته: نهی کهعب کوری عوجره، روژوو قه لغانه، خپرو سه ده قه گروتینی گونا هه کان کپ ده کاته وه نویتیش نزیک بوونه وهیه له خوا.

قال الحسن (رحمه الله): "إذا نام العبد صالح أباهى الله به الملائكة يقول انظروا الى عبدی يعبدني وروحه عندي وهو ساجد".<sup>۱</sup> واته: شیخ حهسه نی به سری (ره جه تی خوی لی بی) فهرموویه تی: ته گهر بهندهی خواپه رست له سوژده دا خوی لی کهوت خوا شانازی دهکات به سهه فریشته کاندو ده فهرمویت لهو بهندهی من وردبته وه گیان و روچی لای منهو خوژی له سوژده دایه. خوا له قورئاندا ده فهرمویت: "وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ"<sup>۲</sup> واته: نویژ بکهو نزیک به وه له خوا.

روی الترمذي والحاكم مرفوعا.. "عليكم بقيام الليل، فانه دأب الصالحين قبلکم، وهو قربة الى ربکم، ومكفرة للسيئات، ومنهارة عن الأثم".<sup>۳</sup> واته: ئاگادارین! شه ونویژ بکهن، به راستیی رهفتاری پیاوچا کانی پیتش ئیویه، نزیکبونه وهیه له پهروه دگارتان، سه ره وهی خراپه کانهو قه دهغه کهری گونا هه.

### به نویژو خوا په رستی پیتش شه هید چوو به ههشت

له ته لهی کوری عوبه یدوللا وه گیردرا وه ته وه (ره زای خوی لی بی) فهرموویه تی: "دوو پیاو له تیره ی (بلی) هاتنه خزمهت پینغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) و هه ردو وکیان موسلمان بوون، یه کینکیان زور زیاتر هه ولئ ته داو جیهادی ده کرد

1 - صحيح رواه أحمد ۱۵۳۱۹. وصحيح وصايا الرسول ج ۳، ص ۳۲۷.

2 (رهبان الليل ج ۱، ص ۴۳۶).

3 - سورة العلق.

4 - الترغيب والترهيب ۹۰۷، حسن لغیره و ۹۰۸ عن سلمان/ حسن، وصحيح الجامع صحيح بلفظ آخر.

لهوی تریان ههتا جارێك چوووه غهزاو شههید بوو، ئهوی تریان سالتێك دواى ئهو ژیا ئینجا مرد، تهله فهرمووی: لهخهودا بینیم، من له لای دەرگای بهههشت بووم، ئهو دوو پیاوهش لهوئى بوون، كهسێك له بهههشت هاتهدهرو ریگهی ئهوهیانیدا بچیتته ژوووهوه كه درهنگتر مردبوو، به مردنی خۆى مرد، ئینجا هاته دهر و ئیزنی شههیدهكهی دا بچیتته ژوووهوه، ئینجا گهراپهوه وتی به من: تۆ بگهڕێهوه، تۆ جارێ کاتت نههاتوه، تهله بهیانیهی خهوهكهى بۆ خهلكیهی دهگیراپهوه، زۆریان پێ سهیر بوو، ئهم قسهیه گهیشتهوه به پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خواى لى بێ)، بۆیان گیراپهوه، فهرمووی: "له چى سهرتان سوور دهمیئێ؟!".

ئایا ئهمهیان سالتێك دواى شههیدبوونی ئهو نهمايهوه؟! وتیان بهلێ، فهرمووی: گهیشتهوه رهمهزان و بهرۆژوو بوو، ئهوهنده نوێژی کردو ئهوهنده سوژدهی برد له سالتێكهدا، وتیان: بهلێ، پیغهمبهری خوا (سهلات و سهلامی خواى لى بێ) فهرمووی: دهی ئهوه نیتوانیان زیاتره له نیتوانی ئهرزو ئاسمان.<sup>1</sup>

بۆیه عهبدوڕپهجمانی کوپی ئهسوود لهسهرمهزگدا گریاو فهرمووی: "دهستی شکاوم"، داخهکم بۆ رۆژوو و نوێژ، ئیتر بهردهوام قورئانی خویند ههتا مرد.<sup>2</sup>

وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: "كان رجلان من بلى حي من قضاة، أسلما مع رسول الله ﷺ، فاستشهد أحدهما، وَاخِرُ الْأَخِرِ سَنَةً. قَالَ طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: فَرَأَيْتُ الْمُؤَخَّرَ مِنْهَا أَدْخَلَ الْجَنَّةَ قَبْلَ الشَّهِيدِ، فَتَعَجَبْتُ لِذَلِكَ، فَاصْبَحْتُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ. فَقَالَ رَسُولُ ﷺ: أَلَيْسَ قَدْ صَامَ بَعْدَهُ رَمَضَانَ، وَصَلَّى سِتَّةَ آلَافِ رَكْعَةٍ وَكَذَا وَكَذَا صَلَاةَ سَنَةٍ". وَاتَه: لَهُ تَهْبُوهُورِدِهوه (رهزای خواى لى بێ) فهرمووی: دوو پیاو له "بلی" كه ئاوهدانیهی قوزاعه بوو، موسلمان بوون لهگهڵ پیغهمبهر (سهلامی خواى لى بێ) و یه کیکیان شههید بوو، ئهوی تریان سالتێك له دواى ئهو مرد، تهلهخى کوپی عوبهیدوللا فهرمووی له خهوا ئهوی درهنگ مرد بینیم له پیش شههیدهکهدا چوووه بهههشت، لهوه سهرسام بووم، بهیانیهی گیرامهوه بۆ پیغهمبهر

<sup>1</sup> - صحیح وصایا الرسول ج ۳، ص ۳۸۹.

<sup>2</sup> - صحیح وصایا الرسول ج ۳، ص ۳۹۰.



(سه‌لّات و سه‌لامی خوی لیّ بئ) تهویش فهرمووی: تهی سالتیک له دوی تهو بهرژوو نه‌بوو، تهی له دوی تهو شەش هه‌زار رکعات نوێژو تهوه‌نده و تهوه‌نده نوێژی سوننه‌تی نه‌کرد؟!<sup>۱</sup>

### نوێژ چاو پاراستنه له سه‌یرکردنی جه‌لال و جه‌رام

له نوێژدا سوننه‌ته نوێژخوێن سه‌یری شوینی سوژده‌که‌ی بکات، واته شوینی ناوچه‌وانی له سوژده‌دا، سه‌یرکردنی ته‌م لاو ته‌ولا له نوێژدا پێچه‌وانه‌ی سوننه‌تی پێغه‌مبه‌ره (سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بئ) و رێگه‌ی لی‌گه‌راوه. هه‌روه‌ها سه‌یرکردنی سه‌ره‌وه‌و چاو به‌رزکردنه‌وه به‌ره‌و ئاسمان قه‌ده‌غه‌یه‌و پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بئ) نه‌هیی لیّ کردوه.

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "ما بال أقوام يرفعون أبصارهم الى السماء في صلاتهم! فاشتد قوله في ذلك، أو ليتخطفن أبصارهم".<sup>۲</sup> واته: له ته‌نه‌سی کۆری مالیکه‌وه (ره‌زای خوی لیّ بئ) فهرموویه‌تی: پێغه‌مبه‌ی خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لیّ بیّت) فهرموویه‌تی: بۆچی که‌سانیک هه‌ن له نوێژه‌که‌یاندا چاویان به‌رز ده‌که‌نه‌وه بۆ ئاسمان؟ ئیتر له‌م باره‌یه‌وه زۆر به‌ توندی دوا، هه‌تا فهرمووی: ده‌بێ واز له‌وه بێنن یان خوا چاویان کوێر ده‌کات.

### پێغه‌مبه‌ر سوپاسی خودای کرد له‌سه‌ر نوێژی ئومه‌ته‌که‌ی

ته‌واوی پێغه‌مبه‌ره‌کان (دروودیان له‌سه‌ر بیّت) به‌ کاری چاک و کرداری جوان و ره‌فتاری شیرینی ئومه‌ت و گه‌له‌که‌یان دل‌خۆش و دل‌شاد بوون، پێغه‌مبه‌ری خواش (سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بئ) ده‌فه‌رموێت: شانازی ده‌که‌م به‌ زۆری ئومه‌ته‌که‌م له‌ رۆژی دوایدا. له‌م فه‌رموده‌یه‌شدا پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بئ) که‌یف‌خۆش و دل‌شاده به‌ بینینی ئومه‌ته‌که‌ی له‌ ته‌نجامدانی چاکترین جوۆری خواپه‌رستی له‌ جوانترین دیمه‌ندا.

<sup>1</sup> - صحيح، سنن ابن ماجه ۳۱۸۵. صحيح وصايا الرسول ج ۳ ص ۲۸۸.

<sup>2</sup> - رواه البخاري ۱۹۴، رياض الصالحين ۱۷۵۴.

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: "فتح رسول الله ﷺ باباً بينه وبين الناس، أو كشف ستراً فإذا الناس يصلون وراء أبي بكر، فحمد الله على ما رأى من حسن حالهم، ورجاء أن يخلفه الله فيهم بالذي رأهم.." <sup>١</sup> واته: له عائشه وه (دهزای خوی لئى بئ) فهرموويه تئ: پئغه مبهرى خوا (سه لات و سه لامى خوى له سهر بئ)، ده رگایه كى كرده وه كه له نيوان خوى و ه لكيدا بو، يان په رده يه كى لابرده لهو كاته دا ه لكى نوئژيان ده كرده له دواى ئه بويه كرده، پئغه مبهري (سه لات و سه لامى خوى له سهر بئ) سوپاسى خوى كرد كه بهو شئويه جوان و ريك و پئكه، ئومه ته كه ي بينى به ئوميدى ئه وهش كه له دواى خوى بهو شئويه دهن كه بينيويه تئ..

### خودا فهران دهكا به پشته ستن به نوئژ

نوئژ كه په يوه ستنوونى گيانه به خواوه، ده بئته هوى يادى خواو پشته به ستن به خواو په ناو هانا بردن بؤ خواو له گه ل خوابون، له ژيان و مردن، له نوئژ و قوربانى كردندا، له ته ووى وردو درشتى ژياندا، نوئژ خوئ پشته ئه ستوره به خوا، خوا له قورئاندا ده فهرموئت: "وَأَسْتَعِذُّوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ" (البقرة: ٤٥). واته: پشته به خوگرى و نوئژ به ستن و پشته ئه ستور بن پئيان.

پئغه مبهري خواش (سه لات و سه لامى خوى لئى بئت) له هه موو تهنگانه و دوچار بوونيكدا به داوى ههر گيروگرفتنيك په ناى وه بهر نوئژ ده برده، نوئژى داده به ست. له كاتيكيشدا موسلماننيك ده مريت و به ره و ژياننيكى تازه و به ره و گوزرى تهنگ و تاريخ و پرسبارى تاقيكردنه وهى فريشته كان ده چئ و خوشى ده ستى له دونيا پراوه و هيچ هانا و هاوارنيكى نه ماوه و ناشتوانئ هيچ كارنيكى خيرو هيچ جوړه نزاو پارانه وه و په رستشنيك ئه نجام بدات و بيكاته فرياد په س، بويه دؤست و خو شه ويستان و دلسؤزانى نوئژى له سهر ده كه نه بؤى ده كه نه تكاو نورو رووناكى و ئاسانكارى و فرياد په س بؤ ئه و هه موو تهنگانه و گيروگرفتانه ي كه روويه پرووى ده بنه وه، ئه وهش فهرمانى خوايه كه نوئژ بكه ينه تكاكار بؤ مردوه كامنان، چونكه ده ستيان له دونيا تراز او وه په نا وه بهر

<sup>1</sup> - صحيح. صحيح سنن ابن ماجة. ١٣١٠. وسلسلة الأحاديث الصحيحة ١١٠٦ وقال الألباني صحيح بشواهد. وصحيح وصايا الرسول ج ٢، ص ٦١٢.

چله پوشیکش دده بن. پیغه مبه ریش له کاتی کدا گیر وگرفت و په رچنک رووبه پروی دهبووه په نای دهرده بهر نویژکردن.

### نویژ به زه یی و میهره بانیه

زور جار پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) له نویژدا په لهی ده کرد، که گویی له گریانی مندال بوايه. هه روه ها فرمانی کردوه به پیشنوویژکان که حالی پیرو په ککه وته و نه خوش و دهرده دارو ژنی شیردر، که مندالی شیرخورى به جیهیشتبى له بهرچا و بگرن و له نویژده کدا په له بکه و له نویژده کدا به زه بیان بچولی به و که سانه ی له ژیر فرمانیدان.

قال رسول الله ﷺ: "انى لأدخل في الصلاة، وأنا أريد أن أطيلها فأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في صلاتي، مما أعلم من شدة وجد أمه ببكائه".<sup>1</sup> صحيح عن أنس. واته: پیغه مبه رى خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فرمانویه تی: "من هندی جار ده چمه ناو نویژده و نویژ دابه ستم و دهمه وئ نویژده که دريژ بکه موه، لهو کاته دا گویم له گریانی مندال ده بی، په له ده که م و نویژده که کورت ده که موه، چاک ده زانم که دایکی چون دلی لایه تی و په روشی گریان ه که یه تی."

وقال ﷺ: "إني لأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في الصلاة".<sup>2</sup> واته: پیغه مبه رى خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فرمانویه تی: "به راستی که گویم له گریانی مندال ده بی نویژده که م کورت ده که موه."

عن جابر (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "يا معاذ أفтан أنت؟ فلو لا صليت بـ(سبح اسم ربك الأعلى) (والشمس والضحاها)، (والليل إذا يغشى)، فانة يصلى وراءك الكبير والضعيف وذو الحاجة".<sup>3</sup> صحيح<sup>3</sup> واته: له جابره وه (ره زای خوی لی بی) پیغه مبه رى خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فرمانویه تی: "هی موعاز ئه ر ئ تو فو تینه رى؟ خوزگه که نویژت کرد سوږه تی "سبح اسم ربك الأعلى" یان

1 - صحيح الجامع ٢٤٧٨ء ٢٤٩٣ بلفظ آخر. والجامع الصحيح من احاديث النساء ص ١٠٨.

2 - صحيح، صحيح الجامع ٢٤٨٤.

3 - صحيح الجامع ٧٩٦٦.

"والشمس وضحاها"، یان "واللیل إذا یغشی" بخویندایه، بیگومان گه وره به ته مه نه و لاوازو خاوه نیش له دواته وه نویژ ده کهن.

### نویژکردن چاوکردنه له پیغه مبهه

کاتیک که نویژ فهرز کراوه له سهر موسلمان خه لکانی ده وری پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بئ) نه یان ترانیوه به په پره وی دینی تازه چۆن نویژ بکهن، بۆیه داویان له پیغه مبهه کردوه که چۆن نویژ بکهن؟ چۆن فهرمانی خوا جیبه جی بکهن؟ پیغه مبهه ریش (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) پی فرمون: "صلوا کما رأیتمونی أصلي". واته: "نویژ بکهن هه چۆن من ده بینن نویژ ده کهم".

خوی گه وره ش ده فرموی: "لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ.." (الأحزاب: ۲۱). واته: "بۆ ئیوه له پیغه مبهه خوادا چاکترین سهر مه شق ههیه".

ههردوو دهقی فرموده که پیغه مبهه دهقی ثابته که به لگه له سهر چاولیکه ری و هه لگرتنی شوینی پی پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) له هه موو کارو کردارو گوشتاریکدا، به تاییه تیش له نویژکردندا که گه وره سهرداری هه موو کرده وه چاکه کانه.

ئه گهر که سیک سه دان هه زار رکات نویژ له بهر خواو بۆ خوا بکات، به لام به گویره ی شهرعی خوا به چاولیکه ری پیغه مبهه ری خوا نه بیت، لی وهرنا گیریت.

هه ره لهو دیدی چاولیکه ری و شوینکه وتنی سونه تی پیغه مبهه وه (سه لات و سه لامی خوی له سه ری) ده کهس له هاوه لانی پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی له سه ری) خه لاتی (عشرة المبشرة) ده کهسه مژده پیدراوه که یان پیبه خشرا، له ناو نویژدا کاتی رووگه له قودسه وه گۆرا بۆ مه کهه. پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بئ) له ناو نویژدا رووی وهرگیرا به ره و مه کهه و ئه و ده کهسه ش له گه لیدا روویان وهرگیرا، هه ره لهویدا ده سته جی مژده ی به هه شتیان پیدرا، چونکه بونه ره مزی گویرایه لی و چاولیکه ری سونه ت و رهویه ی پیغه مبهه (سه لامی خوی لی بئ).

کاتیکیش پیغه مبهه (سه لات و سه لامی خوی لی بیت) له جی چوار رکات نویژی نیوه پۆ دوو رکاتی کردو سه لامی دایه وه هه موو ئه و هاوه لانه ی نویژیان له دوواوه ده کرد

له گه لیدا سه لامیان دایه وه و پاشان به دوا داچوون و لیکنۆلینه وه یان له سه ر کردو پرسییان  
 ثایا نوێژی نیوهرۆ بۆته دوو رکات تهی پیغه مبهری خوا؟ تهویش فهرمووی: نه خیر، دوو  
 رکاتی تری کرد.

به پیوه وهستان پایهی سه ره کی نوێژه، که سیک بتوانی به پیوه به راوهستانه وه نوێژ  
 بکات، به لام به تهقه ست به دانیشتنه وه یان به راکشانه وه نوێژه کهی بکات لی  
 وه رناگیرئو به تاله و له سه ریشی گونا هبار ده بی.

پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "أني قد بدنت، فان  
 ركعت فاركعوا، وإذا رفعت فارفعوا، وإذا سجدت فاسجدوا، ولا الفين رجلا سبقني  
 الى الركوع ولا الى السجود".<sup>1</sup> واته: من سه نگی بووم، ته گهر كرنوشم برد، كرنوش  
 بهرن، که هه ستامه وه، هه ستنه وه، ته گهر سوژدهم برد، سوژده بهرن، که یفم به که سیک  
 نایه ت بۆ كرنوش و سوژده پیشم که وئ.

## نوێژ و زه و چالاکیی لاشه و گیانه

ته وای پایه و سونه ت و فره زه کانی نوێژ جولان و وه رزش و چوست و چالاکییه بۆ  
 هه ردو و به شی پیکهاته ی ئاده میزاد، که لاشه و گیانه. نوێژ خوین لاشه ی ده جولئ به  
 هه مو و به شه کانییه وه، به پیوه ده وه ستئ، كرنوش ده بات، سوژده ده بات، دل و گیانی شی  
 زیندوو و به ناگیه، به ره و هوش و ته ندیشه ی له کار دایه. که سی چوست و چالاك و له ش  
 سووك و رۆح سووك له گهر مه ی خه و له تاریکی شه ودا جیگه ی گهرم و نه رمی خۆی  
 واز لی دینی و به و په ری گروتینه وه ده ست نوێژ ده گری و روی دل و گیان و لاشه ی ده کاته  
 خوا، له کاتی کدا خه لکیی له گهر مه ی خه و دان و بی ناگان له شه و بی داران و  
 شه و غو نیکی شان. بۆیه که سیک و نه وه زو و خه و نوچه گه رتی، نابئ نوێژ بکات، به لکو  
 ده بی پشو و بدات و بجه وئ و دواتر نوێژه که ی بکات.

عن عائشة (رضي الله عنها)، أن النبي ﷺ قال: "إذا نعت أحدكم وهو يصلي  
 فليرقد حتى يذهب عنه النوم، فان أحدكم إذا صلي وهو ناعس لا يدري لعله يذهب

<sup>1</sup> - صحيح - صحيح الجامع ٢٤٧١.

يَسْتَغْفِرُ فَيَسْبُغُ نَفْسَهُ".<sup>١</sup> واتە: لە عابئيشەو (رهزای خوای لى بى) پيغه مبهري خوا (سهلامى خوای له سهري) فرموديه تي: "ته گهر يه كيكتان له نويزدا وههوزى كرد، با بجهوي ههتا خهوه كهى بهري ته دات، چونكه ته گهر يه كيكتان به خهوالوبي نويز بكات لهوانه يه پروات له جياتى داواى ليخشبوون جوين به خوي بدات".

له فرموديه كي ترى سه حيدلا پيغه مبهري (سهلات و سهلامى خوای له سهري) ده فرموي: "إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يَصِلِي فَلْيَنْصِرْ فَلْيَنْمِ، حَتَّى يَعْلَمَ مَا يَقُولُ".<sup>٢</sup> واتە: ته گهر يه كيكتان له نويزدا خهو برديهوه، بابروات بجهوي ههتا بزاني چي دهلي، دواتر نويزه كهى بكات.

ته گهر له كاتى وتارى ههينيشدا خهوى هات دهبي شوينه كهى بگورئ و جيگوركييهك بكات ههتا خهوه كهى برهوي.

قال رسول الله ﷺ: "إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَلْيَتَحَوَّلْ إِلَى مَقْعَدِ صَاحِبِهِ وَلْيَتَحَوَّلْ صَاحِبُهُ إِلَى مَقْعَدِهِ". صحيح<sup>٣</sup> واتە: پيغه مبهري خوا (سهلامى خوای له سهري) فرموديه تي: "ته گهر يه كيكتان روژى ههيني خهو برديهوه با بجيته جي هاوريه كي و هاوريكه شى بيته جي تهو".

ههروهها ده فرموي: "لِيَصِلْ أَحَدُكُمْ نَشَاطُهُ، فَإِذَا كَسَلَ أَوْ فَتَرَ فَلْيَقْعُدْ". واتە: ههري كه سيكتان نويزي كرد با به چوست و چالاكيي بيكات، ته گهر ته مهل بوو يان په كي كهوت با دانيشي.<sup>٤</sup>

## نويز تويشووي بانگخوازانه

خوای گهوره بهرنامهو نه خشهى پهروردهي و خوسازداني بو بانگهوازو هه لگرتني كولى سهنگين و گراني بانگهوازو پيشه وايه تي كردني مهردومي بو پيغه مبهري خوي كيشاوه، كه هه لگري پهيامى خوداو بهرنامهى رزگاربخوازي ناده ميهيكان دهبي به دلي

1 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٨١٠ ومختصر صحيح مسلم ٣٨٦. وصحيح أبي داود ١١٨٣.

2 - صحيح الجامع الصغير وزيادته ٨١٢.

3 - صحيح الجامع ٥٤٥٥

4 - صحيح الجامع ٥٤٥٥

قایم و پتهوو گیانی پۆلایینو په یوه ست به خوا بناغه دارپژئ، ده بی بانگخوازن شه ویشیان هه رۆژ و زیندو بی، کاتیك خه لکی بی له گهر می خه ودان ده بی بانگخواز سهنگه ر چۆل نه کات و نیگابان به هه ست و زیندو و به ئاگا بیته وه کو خوا له زمانی هه زه ته نوحه وه (سه لات و سه لامی خوی لی بیته) ده فره مویت: "إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا". واته: به راستی بانگه وازی که لی خۆم کرد به رۆژ و به شه و.

ئه گه ر خه لکانی به ئاگا بوون، ده بی به شه و بانگه واز بکه ن هه تا بیانویان نه بیته، ئه گه ر خه لکیش هه موو له گهر می خه ودا بوون شه و به خه بهر بیته به رۆح و گیان و لاشه گفتوگو له که ل په روه ردگاری خوی بکات و غه رقی عه شقی خودای بیته. خوا ده فره مویت: "يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ \* قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا \* نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا". (المزمل ۱ - ۳). واته: ئه ی شه و که سه ی خوی له پیخه فدا دا پۆشیوه هه سه به بۆ شه و نوێژ مه گه ر که میك له شه و نه بیته نیوه ی شه و یان تۆژی که مته ر.

سه بیید (ره حمه تی خوی لی بی) فره موویه تی: "به پیغه مبه ر و ته را (سه لات و سه لامی خوی لی بیته) هه سه ته، هه ستا زیاته ر له بیست سال و پشوو نه دا، بۆ خوی نه ژیا، بۆ مال و خه ژان نه ژیا، به لکو هه ر به پیوه بوو، له سه ر پی و هه ستا له پیئا و بانگه وازی خوا بییدا".<sup>۱</sup>

قال الفضيل بن عياض: "إنا غربت الشمس فرحت بالظلام لخلوتي بري، وإذا طلعت حزنت له لدخول الناس علي".<sup>۲</sup> واته: فوزه یلی کوپی عیاض (ره حمه تی خوی لی بی) فره موویه تی: کاتیك خۆر ئاوا ده بی، دلخۆش ده ب به تاریکی که له که ل په روه ردگارم هاو ده م ده ب، خه لوه تی له که لدا ده کیشم، کاتیکیش خۆر هه لدی دلته نگ ده ب به هاتی خه لکی بۆ لام.

هه روه ها خوی گه وره ده فره مویت: "يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ \* قُمْ فَأَنْذِرْ" (المدثر ۱ - ۲). واته: ئه ی شه و که سه ی خۆت له پیخه فدا دا پۆشیوه هه سه ته و یه که سه ر بانگه واز بکه و خه لکی ئاگا دار بکه ره وه.

<sup>۱</sup> - الجامع الصحيح من أحاديث النساء ص ۴۶.

<sup>۲</sup> - الجامع الصحيح من أحاديث النساء ص ۲۴۲.

سه عیدی کوری عامیر جومه حیش له مه حکه مهی عومه ری کوری خه تابد  
 فهرمووی: رۆژم داناوه بۆ بهینی خۆم و بهنده کانی خوا، شهویشم داناوه بۆ بهینی خۆم و  
 پهروه دگرم.

## نویژ ناماده باشیه بۆ جیهاد و خهبات

له قۆناغه کانی بانگهوازی پیغه مبهردا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) ههرگیز  
 نه بینراوه داوای جیهاد و خهبات و سهنگه گرتن کرابی له پیش نویژدا مهگه  
 کهسانیکی ناوازه.

هه موو دهقی به لێن و په یانه کانی پیغه مبهردا ﷺ که له هاوه لانی وهرگرتوه تهگه  
 باسی نویژی تیدا بووی له پیش جهنگ و جیهاد باسکراوه. خوا له قورئندا  
 ده فهرمووی: "أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ  
 فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ  
 خَشْيَةً...". (النساء: ۷۷). واته: ئایا تو تهوانهت نه بیینی که پێیان و ترا ههتا له  
 مه کههن دهست بپارێزن و دهست مهوه شین و نویژه کانتان به چاکی ته نجام بدهن و زهکات  
 بدهن.. تهوانی په لهی جیهادیان بوو نویژیان زۆر به لاوه گرنگ نه بوو ته وهنده له  
 دوژمن ده ترسان ته وهنده له خوا نه ده ترسان.

له تهواوی ئه و فهرموودانه شدا که باسی نویژ و جیهاد به یه کهوه کرابی، باسی نویژ  
 له پیش ترا کراوه.

بابای موجهیدو خهباتگێڕ ده بی پهروه ده کرابی به پهروه دهی ئیسلام و  
 پیغه مبهری ئیسلام (سه لات و سه لامی خوی له سه رییت). حه تمه ن ده بی مه شقی له سه ر  
 خواناسیی کردییت، له ناو نویژه کهیدا دلو و دهروونی په یه وهستی خوا کردییت و خوی یه کلا  
 کردییت هه به وتنی (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) (الفاتحة: ۵) واته: خودایه هه ر ته نها  
 تو ده په رستم و هه ر ته نها پشت و په نام به تو ده به ستم. ده بی له نویژه کهیدا به لێنی  
 هه لێژاردن و پابه ند بوونی دابی له ناخی دلو و دهروونی هه به ریبازی پیغه مبهران و به  
 راستدانه ران و شه هیدان و پیاوچا کان (اهدن - - - - الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ \* صِرَاطَ الَّذِينَ  
 أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ...). (الفاتحة: ۶ - ۷). واته: خودایه دامه زراو و راوه ستاوم که له سه ر  
 ریگه راسته که، که ریگهی پیغه مبهران و راستگۆیان و شه هیدان و پیاوچا کانه.



هروه‌ها ده‌بی له نوێژه‌که‌دا بلی: "... غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّینَ".  
(الفاتحة: ۷) واته: نه‌مخه‌یته سه‌ر ریگه‌و ریازی ته‌وانه‌ی خه‌شه‌و قینت لی گرتوون که  
جوله‌که‌کانن، هروه‌ها ریگه‌ی ته‌وانه‌ی گوم‌رابوون که گاوه‌کانن. که‌واته ده‌بی  
موجاهید له پێشدا به‌ خواپه‌رستی گۆش کرابی، به‌ تاییه‌تی نوێژه که هه‌موو واتاو  
سیفاتی موجاهیدو خه‌بات‌گیرێ تێدا‌یه.

قال رسول الله ﷺ: "رأس الأمر الإسلام وعموده الصلاة، وذروة سنامه  
الجهاد". رواه احمد. واته پێغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی)  
فه‌رمویه‌تی: سه‌ری کارو فه‌رمان ئیسلامه‌و کۆله‌که‌و موراغه‌ی پشته‌ی نوێژه،  
چله‌پۆیه‌که‌ی جیهاده.

وجاء في رواية الإمام أحمد: "والذي نفس محمد بيده ما شحب وجه ولا أغبرت  
قدم في عمل يبتغي به درجات الجنة بعد الصلاة المفروضة كالجهاد في سبيل الله عز  
وجل". واته: له‌ ریوايه‌تی پێشه‌وا ته‌حمه‌د (ره‌حه‌تی خوی لی بی) هاتوه‌: "سویند  
به‌وه‌ی گیانی موحه‌مه‌دی به‌ده‌سته‌هێچ روخساری خۆلای و هێچ پێیه‌ک تۆزای نه‌بوو  
له‌ کاریکدا که له‌ پیناوی به‌رز بوونه‌وه‌ی پله‌ی به‌هه‌شت له‌ دوا‌ی نوێژه فه‌رزه‌کان کرابی  
وه‌کو جیهاد له‌ ری‌ی خوادا خێر بیت".<sup>۱</sup>

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) أن رجلا أتى النبي ﷺ، فسأله عن افضل  
الأعمال، فقال النبي ﷺ: الصلاة، قال ثم مه؟ قال: ثم الصلاة. قال ثم مه؟ قال:  
ثم الصلاة. ثلاث مرات. قال: ثم مه؟ قال: ثم الجهاد في سبيل الله.<sup>۲</sup> واته: له‌  
عه‌بدو‌ل‌لای کورێ عومه‌روه‌ (ره‌زای خوی لی بی) پیاویک هاته‌ خزه‌ت پێغه‌مبه‌ر  
(سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) پرسیا‌ری باشت‌رین کرداری لیکرد، پێغه‌مبه‌ر  
(سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فه‌رمووی: نوێژه. وتی: ئینجا چی؟ فه‌رمووی: ئینجا  
نوێژه. فه‌رمووی ئینجا چی؟ فه‌رمووی: ئینجا نوێژه. وتی ئینجا چی؟ فه‌رمووی: ئینجا  
جیهاد له‌ ریگای خوادا.

<sup>1</sup> - صحيح وصايا الرسول ج ٢، ص ٥٣٩.

<sup>2</sup> رواه أحمد وابن حبان في صحيحه ١٧٢٢ كتاب فضل الصلاة ص ٤١.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "منتظر الصلاة كفارس اشتد به فرسه في سبيل الله على كشحه وهو في الرباط الأكبر".<sup>۱</sup> واته: له ثعبی هوردهوه (رهزای خوی لی بی) پیغهمبهر (سهلات و سهلامی خوی لی بی) فهرمووی تهو کهسهی چاوه‌پیی نویژی دهکات و دهکو سوارچاکیک وایه که تهسپه کهی ببه‌ستیتتهوه له پیناوی خوادا. له‌سهر ری بی له جیهادی ههره گهوردهاو به پشتی روت و به‌بی زین سوار تهسپه کهی بووییت.

### نویژ هیژو شکودارییه

خوی کردگار خوی هیژو توانای دروستکردوهو به‌خشیویه‌تی به دروستکراوه‌کانی، به تاییه‌تی به ئاده‌میزاده‌کان. پیغهمبهری خواش (سهلات و سهلامی خوی لی بی) ده‌فهرمویت: "المؤمن القوي خير وأحب الى الله من المؤمن الضعيف". واته: بروداری به‌هیژ چاکترو خوشه‌ویستتره به لای خواوه له بروداری بی هیژ. خوی گهوردهش ده‌فهرمویت: "وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ". واته: ده‌سه‌لات و شکوداری بو خواو پیغهمبهره‌کهی و برودارانه.

نویژ، برودار پهروردهی هیژو ده‌رونبه‌رزی و گهردنبلندی دهکات، فیژی دهکات تهنه‌ها ملکه‌چو گهردنکه‌چو چاو له‌به‌ری خوا بی، بو غه‌یری خوا زه‌لیلی به کوفرو بیباوه‌ری بزانی. پیشه‌وا شافیعی (ره‌جه‌تی خوی لی بی) ده‌فهرمویت:

همتي همة الملوك ونفسي      نفس حر ترى المذلة كفرا

واته: ورهم و ده‌کو وره‌ی پاشاکان به‌رزو ده‌روونی‌شم ده‌روونیکی ئازاده‌و زه‌لیلی به کوفرو بیباوه‌ری ده‌زانی.

خوا ده‌باریه‌ی نویژکردنی بروداران له کاتی جیهادو سه‌نگه‌رو گهرمه‌ی جه‌نگدا ده‌فهرمویت: "وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ

<sup>1</sup> رواه احمد ٨٦١٠ والطبراني في الأوسط، وفضل الصلاة ص ٤٢. والترغيب والترهيب، ٦٣٤ حسن

فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَّرْضَىٰ أَن تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا". (النساء: ١٠٢).  
 واته: ته گهر توش له سهر له گهلاندا بووی و خوت نویژت بو دابهستن، با هندیکیان له گهل تودا گوی له سهر هست و به چه کوه نویژ دابهستن، ته گهر سوژدهیان برد تهو رکاتیان تهو او کرد با تهو دهستی تر که پاسهوانیان ده گرن له گهل تودا نویژه که بیان بکن به ناگاداری و به چه کوه، بیپرواکان دهبانهوی و به ثارهزون تیوه ناگاتان له چه کوه که ره سهو که لویه کانتان بری له پر په لامارتان بدن، ته گهر باران سه غلته تی کردن یان نه خوش بوون گونا هبار نابن چه که کانتان دابنن، به لام هره دبوی هوشیارو گوی له سهر هست بن، به راستی خوا بو بیپرواکانی ناماده و ساز کردوه سزای ریسواکرو نابره ر.

له م ثایه ته دا باس له وه ده کات که پرواداران له کاتی نویژداو له ناو نویژیشدا نابی چه ک دابنن و نابی بیتا گابن.

باوه ردار خاوهنی عزیزت و شکو دارییه، بویه خوا ده فرمویت: "وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ". واته: ده سلات و شکو داری ته نها بو خواو پیغه مبه ره که ی و باوه ردارانه.

تاکه خوا په رستییه کیش که باوه ردارو بی باوه ر لیک جیاده کاته وه نویژه وه کو له فرموده ی راست و دروست و سه حیچی پیغه مبه ردا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) هاتوه.

### نویژکردن خیری جیهادکردنی ههیه

نویژکردن که ناماده باشییه بو جیهاد بو په روه رده کردنی دهروونی خه باتگپران هه تا زیاتر چه سپاوو دامه زراو بنو له رووبه پرووبونه و ده او له سه نگه ری به رامبه ر دوژمندا ببه چای سه رکه شو و پولا یین. خوا ده فرمویت: "أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً..." (النساء: ٧٧). واته: ثایا نه تروانی و وردنه بوویه وه له وانه ی که پییان و ترا ده ست بیارین کاتی جهنگ نییه، به لکو جار

هەر نوێژ بکەن و زەکات بدەن، کاتیکیش جەنگیان لەسەر پیویست کرا دەستەبەکیان لە خەڵکی دەترسان بەو ئەندازەی کە لە خوا دەترسان، بەلکو زیاتریش..

ئەمانەش ئەو کەسانە بوون کە مەشقی پەرودەدی گیانی و دەروونیان زۆر بەلاوە گرت نەبوو، هەر هەڵپەو پەلەیی جەنگ و جیهادیان بوو. بۆیە دەبینین چەند سالا پیش فەرزبوونی جیهاد نوێژ فەرز بوو و مەشقی رۆحی و دەروونی لەسەر کراوە لە لایەن پیغەمبەر و هاوێڵەکانیەوە (سەڵات و سەلامی خۆی لەسەر بیت)، دواتریش لە مەیدانی جەنگ و خەبات و جیهادا نوێژیان واز لێنەهێناوە، بەلکو جەماعەتیشیان واز لێنەهێناوە و خۆی گەورە ئاسانکاریی بۆ کردوون لە کردنی نوێژەکانیاندا، بەلام بە هیچ جۆر مۆلەتی نەکردنی نەداون.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "منتظر الصلاة كفارس اشتد به فرسه في سبيل الله على كشحه، وهو في الرباط الأكبر". حسن. <sup>١</sup> واته: لە ئەبى هورەیرە (رەزای خۆی لى بى) پیغەمبەر (سەڵات و سەلامی خۆی لەسەر بیت) فەرمووی: چاوەڕوانکاری نوێژ وەک ئەو کەسە یە ئەسپەکەى بەستبێتەو لە پێناوی خوادا، ئامادەباش و پى لەسەر زین بیت بۆ جیهاد، چۆن بە پشتی رووتی سواری ئەسپەکەى بیت و غاری پێبکات، ئەو لە جیهادی هەرە گەورەدا. <sup>٢</sup>

چونکە ئەو کەسەى جیهادی هەرە گەورە دەکات دەبێ لەوەو پیش پەرودە کرابێ بە مەشقی دەروونی و گیانی و جەستەیی و دارایی، هەموو ئەم مەشق و پەرودە دەیه‌ش گەوهەرێکی شاراوێهە لە خواپەرستێه‌کاندا، بە تاییه‌تی لە نوێژدا.

<sup>١</sup> رواه أحمد ٨٦١٠، والترغيب والترهيب ٦٣٤.

<sup>٢</sup> وشەى (کشحه) واته بە پشتی رووت و بەبێ زین سواری ئەسپەکەى بووینت و غاردان و راکردنی پێبکات، (الکشح) واته: الخصر". واته: کەلەکە، النهایه فی غریب الحدیث والأثر، ج ١ ص ١٧٥.

## نویژ دۆستایه تی و کۆمه کیی خوا مسۆگهر دهکات

### نویژ هۆکاری سه رکه وتنه به سه ر دۆژمندا

نویژ کردن گوپراه لئی و جیبه جیکردنی فرمانی خوایه، هه رکه سیش فرمانی خوا جیبه جی بکات نیشانه ی خوشه ویستیته تی بۆ خوا. هه ر به و نویژ کردنه ش له خوا نزیک ده بیته وه و دۆستایه تی و خوشه ویستی خوا مسۆگهر و دهسته به ر دهکات بۆ خۆی. خواش هه رکه سو هۆزو گه لیکی خوشویست به رگریان لیده کات و پشتیان ده گری و کۆمه کیان دهکات. له فرمانده ی قودسیدا هاتوه که خوا ده فرمانیته: "من عادی لی ولیا فقد آذنته بالحرب" واته: هه رکه سو دهستدریژی و دۆژمنایه تی له گه ل دۆستیکی مندا بکات، جهنگی له گه ل به رپا ده که م.

نویژ خوینی راسته قینه دۆستی نزیک و خوشه ویستی خوایه، خوا پشتی ده گری و کۆمه کیی دهکات و کاره کانی بۆ ئاسان دهکات.

پیغه مبه ریش (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیته) ده فرمانیته: "إِنَّمَا يَنْصُرُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ بضعیفها، بدعوتهم وصلاتهم وإخلاصهم". واته: بئگومان خوا ئه م ئومه ته سه رده خات به هۆی بیده سه لاته کانییه وه، به دوعا و نزا و پارانه وه و نویژه کانیان.

### پله و پایه ی نویژ له جیهاد به رزو بلندتره

نویژ له پیش جیهاد و خه باتدا فه رز کراوه، - نویژ له ئاسمان و جیهاد له سه ر زه ی فه رز کراوه -، نویژ له سه ر هه موو که سو له هه موو کات و شوین و ئان و زه مانیکدا فه رزه، به لام جیهاد له سه ر ئافره ت و نه خۆش و که مه ندام و پیرو په که وته و ده رده دار فه رز نییه، مه گه ر له کاتی ئاساییدا، وهک (نفیر العام) بانگه یشتی گشتیی.

له جیهادا مۆلّهت وهرگرتن ههیه، به لام له نویژدا مۆلّهت نییه بۆ که سو، پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیته) مۆلّهتی خه لکی ئه دا به بیانویکی شه رعیی که نه چیت بۆ جیهاد، به لام مۆلّهتی که سی نه داوه ته نها نویژیک بغه وتیته به هیچ بیانویهک، به لکو به گویره ی توانا هه رده بی نویژه که ی بکات، به لکو جیهاد بۆیه

<sup>1</sup> صحیح الجامع ۲۳۸۸ والترغیب والترهیب ۷ صحیح و ۶۸۲ بلفظ آخر.

فهرزکراوه که بهرنامه‌ی خوا به خه‌لکی رابگه‌یه‌نری، که دواى ئیمان گه‌وره‌ترین پایه‌ی ئیسلام نویژه و خه‌لکی فی‌ری نویژکردن و روکردنه خوا بکه‌ین و مل بّ غه‌یری خوا دانه‌خن و سهر بّ که‌سی تر که‌چ نه‌کن.

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) أن رجلاً أتى النبي ﷺ فسأله عن أفضل الأعمال، قال النبي ﷺ الصلاة، قال: ثم مه؟ قال: الصلاة، قال: ثم مه؟ قال: ثم الصلاة، ثلاث مرات، قال: ثم الجهاد في سبيل الله". واته: له عه‌بدوللای کوری عومهره‌وه (ره‌زای خویان لی بّ) پیاوئیک هاته خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ریّت) پرسپاری باشت‌ترین کرده‌وی لی‌کرد، پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیّت) فهرمووی: نویژه، وتی: ئینجا چی؟ فهرمووی: نویژه، وتی: ئینجا چی؟ فهرمووی: نویژه (سیّ جار) وتی: ئینجا چی؟ فهرمووی: ئینجا جیهاد و خه‌بات له پیناوی خوادا.

له‌م فهرمووده‌یه‌دا پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی له‌سه‌ر بیّت) پله‌ی نویژی سیّ چه‌ندانه به‌سه‌ر جیهاددا باس کرد.

### به‌زه‌یی خودا له نویژخوینانه

عن ابن عمر (رضي الله عنهما) عن النبي ﷺ قال: "رحم الله امرأً صلى قبل العصر أربعاً".<sup>۱</sup> واته: له عه‌بدوللای کوری عومهره‌وه (ره‌زای خویان لی بّ) له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بّ) فهرموویه‌تی: "به‌زه‌یی خوا له‌و که‌سه له پیش نویژی عه‌سردا چوار رکات نویژ بکات". واته: چوار رکات نویژی سونه‌ت". پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بّ) ده‌فهرمویت: "أرحموا من في الأرض، يرحمكم من في السماء". واته: "به‌زه‌یستان به‌ وانه‌ی سهر زه‌ویدا بیته‌وه، تا‌کو شه‌وی له ئاسمانه به‌زه‌یی به‌ ئیوه‌شدا بیته‌وه".

<sup>۱</sup>. راوه أبوداود ۱۲۷۱ و الترمذی ۴۳۰، وقال حديث حسن. وصححه ابن حبان ۲۴۵۳ - وریاض

له وهسیه ته کانی پیغه مبه ریشدا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) هاتوه: "که نه گهر پیشنوژیستان بو خه لکی کرد، خیرا ته وای بکن و ماوه که ی کم بکنه وه، چونکه له دواتانه وه پیر و نه خۆش و په ککه و ته ی لییه".  
 واته: ئاموژگاری کردوون که له نوژیته که یانا به زه بیان بیته وه به درده دارو گرفتار و نه خۆشدا، ئه و کاته چاوه پی به زه یی خوا بن.

### نوژی خه فته له رابردو و ترسان له داهاتوو ناهیلی

نوژی خوین ترس و په ژاره ی نییه، نوژی خاوه نه که ی له خوا نزیك ده کاته وه و ده ی کاته دۆست و خۆشه یستی خوا، هه رکه سیش ئاوا له گه ل عه شق و خۆشه یستی خوا د تیگه ل و ئاویتته بیت، رابردو و داهاتوی ته سلیمی خوا ده کات و له دنیا و دواړوژدا ئارام و بیترس و دامه زراو و راهستا و ده بیت. که به ره و دواړوژو کچی دوا یی و مردنیش هه ناسه کانی نزیك ده بنه وه خه فته له و شتانه ناخوات که له دنیا دا به جییان ده هیلی، بیخه م و په ژاره ته سلیمی خویان ده کات، له داهاتوو ش ناترسی، چونکه خوی بو ئاماده کردوه و هه نگا و ده نی به ره و دۆست و خۆشه یستی خوی، فه رمانه کانی جیبه جی کردوه و خوی له قه دهغه کراوه کانی پاراستوه. له کاتی مردن و له دنیا ده رچوونیشدا هه ست ده کات له کۆت و زنجیرو به ندی دنیا رزگاری ده بیت و ده چیتته دنیا یه کی فراوان و خوشتر. خواش ده ربیره یان ده فه رمویت: "إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ" (البقرة ۲۷۷). واته: بیگومان نه وانه ی پروایان هینا وه و کرده وه چاکه کانیان کردوه و به چاکی نوژیان کردوه و زه کاتیان داوه، پا داشتی نه وان له لای په روه ردگاریانه و ترسیان له داهاتوو نییه و خه م و په ژاره ی رابردو وشیان نییه. که ده فه رمویت کرده وه چاکه کان (عملوا الصالحات)، نوژی چاکترین کرده وه ی چاکه یه، دووباره ده فه رمویت: "وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ" به چاکی نوژیته کانیان کردوه.

که واته نوژی کاریگه رترین کرده وه و خاوه رستییه که ده بیتته هو ی نه ترسان له داهاتوو و نه بوونی خه م و په ژاره و خه فته خواردنیش له رابردو، هه رکه س به

<sup>1</sup> - فضل الصلاة ص ۱۳۴.

نوښت کردن و خواپه رستی ههردوو ژيانی بهرزه خو دواړوژى خوى ئاوه دان کردیتهوه، ههز دهکات بهرهو ئهو ئاوه دانییو نوور و رووناکییو کۆشک و ته لاره پروات و له بهرپیکهوتنی بهرهو ئهو دوو قوناغه تازهی ژيانی خهم و په ژاره و ترسی نییه .

خهلیفه مهئمون له زانایه کی پرسى: ئه ی زانای پایه دار بۆ ئیمه ههزمان له مردن نییه و دهترسین بمرین؟ زاناکهش فهرمووی: ئهوه نیشانه ی عهقلمهندی و ژیریتهانه، چونکه ئیوه دونیای خۆتان ئاوه دان و دواړوژى خۆتان کاول و ویران کردوه، کهسى ژيرو عاقلیش ههز ناکات له ئاوه دانیهوه بهرهو ویرانی پروات!.

### پاداشتی ههره گهوره بۆ نوښت خوښانه

پاداشتی گهوره بۆ کارى گهوره و گرانبه هایه، نوښتیش له گهورهترین کردارو خواپه رستییه کانه، بۆیه گهورهترین و شایستهترین پاداشتی له لایهن خواوه بۆ برپار دراوه، چونکه فهرمانی خواو پیغه مبهریان (سه لات و سه لامی خواى له سهر بى) ئه نجام داوه ئایه تی پیرۆزی قورئانیان کردۆته رهفتاریان و خۆیان په یوه رستی په وهردگاری خۆیان کردوه و به لاشه له سهر زهوی و روو له روگه و به رۆح و گیانیش له ئاسمان و عهرشی خواداو شوینی فهرزبونى نوښته، له کاروانی پیغه مبهران و پۆلى فریشه کان خوى ریزه بند دهکات و ناوی خوى له پیرى دۆستانی خوادا تۆمار دهکات، به نوښت کردن له خوا نزیك دهبیته ووهه خوداش له و نزیكتر دهبیته ووه، نوښته کهشى له خراپه دووری دهخاته ووه هانی ئه دات بۆ چاکه، سوننه تی پیغه مبهرانى پى زیندوو دهکاته ووه، دلئى زیندوو و ویزدانى ههستیاری گیانی په روانه ی عهرشى خوادا دهبی، به لاشه له گه ل ئاده میان و به رۆح و گیان له گه ل فریشه کانه .

خو دهفرمویت: "لَكِنَّ الرَّاسُخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَ - كَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا". (النساء ۱۶۲). واته: به لام ئهوانه ی له زانستدا رۆچوون و پروادارن، پروایان ههیه به وهی بۆ تۆ هاتۆته خوار و به وهی له پیش تۆدا هاتۆته خوار، ئهوانه شى به چاکیی نوښت دهکهن و زهکات دهدهن و پروایان به خواو به رۆژى دواى، ههیه ئهوانه له مهودوا پاداشتی گهوره یان دهدریته ووه. ههروهها له روانگه ی ئهو فهرموده یه ی پیغه مبهریشه ووه (سه لات و سه لامی خواى لى بى) که لییان



پرسیوه کام کرده وه له هه مووان چاکتره؟ فهرموویه تی: نوێژ له کاتی خۆیدا، یان نوێژ له سه ره تای کاتیدا، ئه وه به لگه ی چاکترین و گه وره ترین پاداشته بۆ نوێژ، که چاکترین کرداره.

## خودا له گه ل نوێژ خوێنانه

بروادر رووی له هه ر لایه ک بیته، رووی له خوای خۆیه تی له نوێژدا، به فهرمانی خوا رووی روخساری ده کاته رووگه یه ک که په ره ردگاری بۆ دیاری کردوه، به لام به گیان و ده روون له گه ل خوای خۆیه تی، یادی خودا ده کات، سه رقالی چاکترین کرداری چاکه کارانه، نوێژه که ی بۆته قه لغان و له خراپه ده ییاریزی، ده بی نوێژ خوین خۆراگرو به ئارام بیته.

خواش له قورئاندا ده فهرمویت: من له گه ل ئه وه که سه نه دام که یادم ده که ن، له گه ل چاکه کاران و پارێزکاران، نوێژ خوین یادی خودا ده کات، هه ره ک خوا به هه زه ته ی موسا ده فهرمویت: "وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي". (طه: ۱۴) واته: به چاکیه ی نوێژ بکه بۆ یادی من.

نوێژ خوین له چاکه کارانه (المحسنین)، (إن الله مع المحسنین)، بیگومان خواش له گه ل چاکه کاراندایه.

نوێژ خوین له پارێزکارانه (المتقین) "إن الله مع المتقین". واته: بیگومان خوا له گه ل پارێزکارانه.

نوێژ خوین به ئارام و خۆراگه، خواش له گه ل خۆراگرا نه "ان الله مع الصابرين" واته: به راستیه ی خوا له گه ل خۆراگرا نه.

له سوڤه تی (المائدة) شدا ده فهرمویت: "... قَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ..." (المائدة ۱۲). واته: خوا پیی فهرموون: به راستیه ی من له گه ل ئانام، ئه گه ر به چاکیه ی نوێژ بکه ن و زه کات به دن و باوه رتان هه بیته به پیغه مبه ره کانم و پشتیوانیان بکه ن..

خوا له گه ل خه باتگیران و موجاهیدانه، ئه وانیش له نوێژ خوینان و له گه رمه ی جهنگ و جههاددا ده بی نوێژ بکه ن، خوا له گه ل دۆستانیدایه، دۆستانی خوداش به نوێژ و خواپه رستیه ی گه یشتونه ته ئه وه پله و پایه و مه نزله.

ئەي پېرى نوپۇزخوینان لە ھەر کوی ھەن، لە ھەر سەردەم و زەمانیکدا دەژین "وھو معکم اینما کنتم" خواتان لەگەڵ و پشت و پەناتانە .

کاتیکیش نوپۇزخوین ھەل دەستی و نوپۇز دادەبەستی، رووی لە خواپە و خواش رووی تێدەکات، بۆیە نابێ نوپۇزخوین لە ناو نوپۇزەکیدە ئاوپ بداتەوھو روو وەرگێڕێ بەملاو ئەو لادا.

حوزەیفە (رەزای خوی لی بی) فەرموویەتی: کاتیکی بەندەییەکی خوا دەستنوپۇز دەگرێ بە چاکی، ئینجا ھەل دەستی بۆ نوپۇز، خوا رووی تێدەکات و موناجاتی لەگەڵ دەکات، خوا رووی لی وەرناگێڕێ ھەتا ئەو روو وەرناگێڕێ بە لای راست و چەپیدا".<sup>۱</sup>

### نوپۇز ئەمانەتە

خوا نوپۇزیکی لە بەندەکانی دەوێ کە تەنھا بۆ خوا بێت و تەنھا ھەر بە گوێرەیی شەری خوا بێت، ئەو نوپۇزەش کە ئاواھا بێت خاوەنەکە دەکاتە دۆست و خۆشەویستی خوا، نزیکە دەخاتەو لە خواو دووری دەخاتەو لە شەیتان و شەیتان بازان، دووری دەخاتەو لە ھەموو وتەو کرداریک، لە ھەموو مامەلەو رەفتاریک کە خوا پێی ناخۆش بێت، یەکم پەرستنیکیە خوا داوەرێ و لێپرسینەوێ لەسەر دەکات، ئەمانەتەکە خۆی ئاوا وەر دەگریتەو.

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: "القتل في سبيل الله يكفر الذنوب كلها إلا الأمانة، قال: يؤتى العبد يوم القيامة، وإن قتل في سبيل الله فيقال أد أمانتك، فيقول: أي رب كيف وقد ذهب الدنيا، فيقال: انطلقوا به إلى الهاوية، فينطلق به إلى الهاوية، وتمثل له أمانته كهينتها يوم دفعت إليه، فإراها فيعرفها فيهو في أثرها حتى يدركها، فيحملها على منكبيه حتى إذا ظن أنه خارج قلبت عن منكبيه فهو يهو في أثرها أبد الأبدین؟!، ثم قال: الصلاة أمانة والوضوء أمانة، والوزن أمانة والكيل أمانة، وأشياء عددها وأشد ذلك الودائع، قال: يعني زادن. فأتيت البراء بن عازب، فقلت: ألا ترى إلى ما قال ابن مسعود؟ قال: كذا. قال: صدق. أما

<sup>1</sup> - حياة الصحابة ج ٣، ص ٨٥.

سمعت الله يقول: "إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا".<sup>١</sup> واته: له عهبدوڻلای کوری مهسعودهوه (خوای لی رازی بی)، فهرموویه تی: شههیدبون له پیتاوی خوادا هه موو گوناھو خراپه یهک دهسپیتهوه بیجگه له ئەمانەت، فهرمووی: بهنده یهک له رۆژی دواپیدا دههینری، هه رچهند له ریگه ی خوا کوژرابی، پیی دهوتری، ئەمانەتە کەت بدەرەو، دەلی: خواپه چۆن که دنیا به سه رچوه، دهوتری: بیبهن بۆ هاویه "دۆزهخ"، دهیبهنه هاویه، ئەمانەتە کە ی بۆ دهکریته په یکهرو وه کو شیوهی ئەو رۆژه ی پیی سپیډرداوه، که دهیبینی دهیناسپیتهوه، دوا ی دهکوهی هه تا دهستی لی گیر دهی، به سه رشان هه لیده گری هه تا وا دهزانی نزیکه چوونه دهروه ی، ئیتر فری دهدریته خوار بۆ بنی دۆزهخ هه تا هه تایه، ئینجا وتی: نوێ ئەمانەتە، دهستنوێژ ئەمانەتە، کیشان و پیوان ئەمانەتە، زادن دهلی: چوومه خزمەت به پرائی کوری عازب وتم: ئەوه نازانی عهبدوڻلای کوری مهسعود چی فهرمووه؟ ئاوا ی فهرمووه. وتی: راست دهکات، ئە ی تو نه تیبستوهو خوا دهفهرمویت: مانای نایه ته که: "بیگومان خوا فهرمائتان پنده کات سپاردهو ئەمانەتە کان وه کو خویان بگیړنهوه بۆ خاوهنه کانیان".

### نوێژ په یوهسته به ئیمان و دواړۆژهوه

پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بی) فهرموویه تی: "بین الکفر والإیمان ترک الصلاة". واته: له نیوان بیباوه رپی و ئیماندا وازه یاننه له نوێژ.<sup>٢</sup> خوا دهفهرمویت: "وَه - ذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ". (الأنعام: ٩٢). واته: ئەم قورئانه کتیبی کی پیروژه، نار دو ومانه ته خوار، راستی کتیبه کانی پيشوو دهسه لیتنی و بۆ ئەوه ی شاری مه کهوه دهو ربه ری - دانیشتوانی هه موو جیهان - ناگادار بکاتهوه، ئەوانه ی باوهر دینن به رۆژی دواپی، بروا دینن به قورئانیش و له سه ر نوێژه کانیان به ردهوام دهن و دهیانپاریزن و له کاتی خویاندا ته نجامیان دهدهن".

<sup>1</sup> - الترغيب ٢٦٢٤ و ٤٤٠٦ وفيه انه حسن - إسناد جيد.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب ١٩٥ صحيح.

قال رجل: يا رسول الله، أوصني؟ قال: عليك باليأس مما في أيدي الناس، فإنه الغني، وإياك والطمع، فإنه الفقر الحاضر، وصل صلاتك وانت مودع، وإياك وما يعتذر منه". حسن<sup>١</sup> واته: پیاویک به پیغهمبه‌ری خوای (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لیّ بئی) وت: ئامۆژگارییم بکه، فەرموی: ئومیدت به مالی خەڵکی نەبی، ئەوە دەولەمەندییە، نەکە تەماعت هەبی، ئەوە هەژارییەکی بەرجەستەییە، کە نوێژت کرد، واییکە وەک ئەوەی دوا نوێژت بێت و خواحافیزی بکهیت، خۆت بپاریژە لەوەی بیانوی بۆ بێنیتەوه و داوی لیخۆشووونی لبیکە.

عن أبي الدرداء رضي الله عنه: "لا إيمان لمن لا صلاة له، ولا صلاة لمن لا وضوء له.." <sup>۱</sup>  
 واته: له ثعبی دهر دانه وه (رهزای خوای لیّ بّی) گیر دراوده ته وه فەر موویه تی: هه رکه س  
 نوێژ نه کات ئیمانی نییه، هه رکه سیمیش ده ستنوێژی نه بّی، نوێژی دروست نییه. "نوێژ به  
 بّی ده ستنوێژ به تاله، که واته ئیمانییش به بّی نوێژ به تاله، چۆن ته گهر باسی که سیکی  
 دهغه لو زۆر بّی ئیمان بکری ده لّین نوێژی به بّی ده ستنوێژ کردووه، ئاواش ده لّین فلاں  
 کهس ده لّی موسلمانم، به لام نوێژ ناکات." <sup>۲</sup>

<sup>1</sup> - أخرجه احمد وإبن ماجة ٤١٧١. وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٢، ص ٥١.

2 - فتاوى معاصرة ص ٢٠٩.

<sup>3</sup> - صفة الصفوة ج ٤، ص ١٥١.

## نوڙ خيڙي زياتره له دنيا و هه رچي له دنيا دايه

پاداشتي نوڙ ٻو روڙي دواييه، دنياش له دواړوډا هيچ نرځيكي ناميښي مه گه ر دنيا يه كه خرابي ته خزمهت جيبه جي كړدني فهرمانی خوا، به لام دارو به ردو نالتون و زيو و پاره و سامان و مال و مه نزل هيچ سوو ديك ناگهي نه يټ و تهرزوو ناخوښي ته وه.

عن عائشة (رضي الله عنها) عن النبي ﷺ قال: "ركعتا الفجر خير من الدنيا وما فيها".<sup>۱</sup> واته: له عائشه وه (ره زاي خوي لي بي) له پيغه مبهروه (سه لات و سه لامی خوي لي بيټ) فهرموويه تي: "دوو ركاته نوڙه سونه ته كه ي پيش نوڙي به ياني خيڙيان زياتره له دنيا و هه رچي له دنيا دايه".

له تهرزووي كيشانه ي كرده وه كاندا كه تهرزووي پر دادگري خوايه، هه موو دنيا و هه رچي له دنيا دايه تنه يه كه ركات نوڙ هه لئاكي شي، نه كه ټو كه مه ماله ي كو ي ده كه ي ته وه، يان ټو له ويچه ميراته ي به جي دي لي، كه زور جار له خهر جكر دني دا پيسكه يي ده كه ي، له دواي خوشت ميراتگره كان به دارو به رديدا ددهن، هه ولېده به ركاتي نوڙه كانت تهرزووي كرده وه چا كه كانت قورس و سهنگين بكه يټ.

ههروه ها لهو فهرموده يي باسمن كړد له ريوايه ته كه ي پيشه وا موسليما هاتوه: "لهما أحب الي من الدنيا جميعا" (صحيح). واته: به راستي ټو دوو ركاته له لاي من خوښه ويسترن له ته واوي دنيا.

## نوڙ هو كاري سه ركه وتنه به سه ر دوژمن دا

نوڙ پشته ستو په نا بردنه به خوا، داوا كړدنه و پارانه و هيه له خوا كه هه موو كاريكي به ده سته، گفتوگو كړدنه له گه له خوا كه سه ركه وتن هه ر له لاي ټو وه و لاي كه سي تر نييه "وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ". واته: سه ركه وتن تنه ها هه ر له لاي خوايه و له لاي ټو وه نه بي سه ركه وتن نييه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "منتظر الصلاة بعد الصلاة كفارس اشتد به فرسه في سبيل الله على كشحه وهو في الرباط الأكبر".<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> رواه مسلم ۷۲۵. رياض الصالحين ۱۱۰۲ ونضرة النعيم ج ۶ ص ۲۵۸۱ رقم ۱۷۳ والترغيب والترهيب

۸۲۹.

<sup>۲</sup> رواه احمد ۸۶۱۰ والطبراني في الأوسط. الترغيب والترهيب، ۶۳۴.

(حسن). واتە: "لە ئەبى هورەيرەو (رهزای خوی لى بى) پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى لى بى) فرموى: "چاوه روانكارى نوێژ له دواى نوێژ، وهكو سوارچاكيكه ئەسپهكهى له ريگهى خوادا بهستبيتهوه لهسەر ئاخوڤهكهى، ئەوه له نىگابانى گهوه دايه".

مهسلهمه كورى عهبدولهليک، كه يه كيك بووه لهسەركرده موسلمانان بهناوبانگهكان، به لهشكرهكهى گهمارۆى قهلايهكى دا، كونيك ههبوو له قهلاكهدا نهيانتهوانى پيايدا سهركهون، پياويك كه دهمامكى پۆشى بوو له ناوهپراستی سوپاكهوه هات، لهو كونهوه چوه ژوورهوه و قهلاكهى بۆ موسلمانان رزگار كرد، مهسلهمه هاواری كرد كوا ئەو كهسه له دهلاقهكهوه چوه ژوورهوه، كهس نههات، زۆر به دوايدا گهران، بهلام پياويك هات وتیان تۆ ئەوى؟ وتی: نهخیر، بهلام ههوالی ئەوتان پيتهدهم. رۆشت بۆ خزمهت مهسلهمه، پيى وت ئەو كابرايهى كه ناو دهبرا به دهمامك پۆش، سى داواكارى له ئیوه ههيه:

١ - ناوى نهووسن و ناوى له هيج لاپهريه كدا تۆمار نهكەن.

٢ - هيجى نهدهنى.

٣ - پرسيار نهكەن دهبارهى كييهو چيهه.

مهسلهمهش بهليني دايه. كابراكه فرموى: ده ئەو دهمامكپۆشه منم. لهوهودوا مهسلهمه هيج نوێژيكي نهبوو كه نهلى: خوايه لهگهڵ دهمامكپۆش دام بنى. قال رسول الله ﷺ: "انما ينصر الله هذه الأمة بضعيفها بدعوتهم، وصلاتهم، واخلاصهم".<sup>١</sup> واتە: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خوي لى بى) فرمويهتى: "بهراستى خوا ئەم ئوممهته سهردهخات بهبى هيزه كانيان و نزاو پارانهويان و نوێژه كانيان و دلسوزيه كانيان". لهم روانگهيهوه قوتهيهى كورى موسليم له جهنگى توركه كاندا فرموى كوا زاناي موسلمان و پايه دار موحهمهدى كورى واسيع؟ وتيان ئەوه تا. پرى به تىرو كهوانه كهيدا كردوهو به پهنجهى هيمما بۆ ئاسمان دهكات، فرموى: پهنجهى ئەوم له لا خۆشهويستتره له سهدهزار شمشيرى ههلكيشراو.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> رواه النسائي ٤٣٨٧. صحيح الترغيب والترهيب، ٤٦٨٢.

<sup>٢</sup> موسوعة الأخلاق الإسلامية ج ١ ص ٣٦.

دوژمنان دهرباره ی پادشای شهید نوره دین زهنگی وتویانه: "بهراستی به سهریازی زۆرو لهشکره که زهفری به ئیمه نهبردو بهسهرماندا سهرنه کهوت، بهلکو به دوعاو پارانهوه شهونوئێ زهفرمان پیدهبات و سهرده کهوئ به سهرماندا".<sup>۱</sup>

ههروهها دهرباره ی پێشهوا قورئویییش وتراوه که ههموو شهوئ قورئانی خه تم کردوو له سیانزه رکات نوێژداو زۆریش هوگری رۆژووگرتن بووه له ههفتا جهنگ و غهزاشدا بهشدار بووه.

### نوێژ ههربه نیازی دل دهنووسریت

ههركهس نیازی بوو کاری خێر بکات و بهراستی و له ناخی دلێیهوه بپت تهنها به گوزهرکردنی ئه و نیازه به پهڕهکانی دلیدا چاکهیهکی بۆ دهنووسرئ، ئه گهر نهشیکات، خو ئه گهر ئه نجامی بدا ههتا يه که به ههوسه د بۆ دهنووسرئ، ئه م باسه له فهرموده ی سه حیحدا هاتوه. (الترغیب والترهیب، ۲۲. رواه البخاري ومسلم).

عن أبي نر أو عن أبي الدرداء شك شعبة (رضي لله عنه) قال رسول الله ﷺ: "ما من عبد يحدث نفسه بقيام ساعة من الليل فينাম عنها الا كان نومه صدقة تصدق الله بها عليه وكتب له أجر ما نوى". صحيح<sup>۲</sup> واته له ئه بی زهړهوه یان ئه بی دهردائهوه، شوعبه گومانی هه بووه کامیانه (رهزای خوای لی بی)، پێغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بپت)، فهرمووی: "هه ر که سیك له دهروونی خو ی بلی ئه م شه و شهونوئێ ده که م، به لام خهوی لی بکهوئ و بیدار نه بیتهوه، خه وه که ی به خێر بۆ ئه نووسرئ و پاداشتی نیازه کهشی بۆ ئه نووسرئ".

عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من اتى فراشه وهو ينوى ان يقوم يصلى من الليل فغلبته عينه حتى يصبح كتب له ما نوى، وكان نومه صدقة عليه من ربه". حسن<sup>۳</sup>. واته: له ئه بی دهردائهوه (رهزای خوای لی بی)، پێغه مبهر (سه لات و سه لامی خوای لی بی) فهرمووی: "هه ر کهس بجیته سه ر پێخه ف و

<sup>1</sup> (رهبان الليل ج ۱، ص ۵۶۵).

<sup>2</sup> الترغیب والترهیب، ۸۷۲. صحیح و ۸۷۱ صحیح بلفظ آخر و ۸۷۰ بلفظ آخر.

<sup>3</sup> صحیح الجامع ۵۹۴۱. الترغیب والترهیب ۲۵ حسن صحیح.

له کاتیځدا ټهو به نیازه هستی شه ونوځ بکات و چاوی زال بوو به سهریداو هه تا به یانی به خهبر نه هات، ټهو دی نیازی هه بوو بوی نووسراوه و خهوه که شی خیریک بووه له لایهن خواوه پییدراوه".

و عن عائشة (رضي الله عنها) أن رسول الله ﷺ قال: "ما من امرئ تكون له صلاة بالليل فيغلبه عليها نوم الا كتب الله له أجر صلاته، وكان نومه عليه صدقة". حسن واته: له عائشه وه (رهزای خوای لی بی) پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی لی بی) فهرمووی: "ههر که سیک که شه ونوځ بکات و خهوه زال بیی به سهریدا، پاداشتی شه ونوځ که ی بۆ نه نووسری و خهوه که ی بوی ده بیته خیر".

ټه مهش گه وره یی و پله و پایه ی نوځ دهرده خات و به روشنی به لگه یه له سهر ټهو دی خوا پیی خو شه بهنده کانی ټه گهر ته نها بیریش له نوځ بکه نه وه و بریار بدن له داهاتودا ټه نجامی بدن، که داهاتوو ته نها خودا دهیزانی، ټهو کاته ی ټهو که سه بیر ده کاته وه له بیرو خه یالی خویدا بریار ددهات نوځ تیادا بکات له وانه یه ټهو له گوردا بیت، به لام خوا خیری بۆ دهنوسی.

### نوځ ره مزی گوځرایه ئی نه کردنه بۆ بیباوهر و هاو به شدانه ران

نه فامیی به په پره کردنی به رنامه ی غهیری خوا دهرتری، عهر به هاو به شدانه ران که به نه فام ناوبراون له بهر نه خوځنده واری نه بووه، له بهر نه بوونی ره وستی جوان و پیاو هتی و بازرگانی و مهردایه تی نه بووه، به لکو له بهر شوځنه که وتنی به رنامه ی خودا و که ته لوکی جیهان و یاسای گهردون بووه، سهرده مه که شیان هر له بهر وازهینان و په پره دی نه کردنی به رنامه ی خوا پیی و تراوه سهرده می نه فامیی.<sup>۲</sup>

له کاتیځدا نوځ ری بگری له هه موو خراپه یه که و، هه موو ستم و به دکرداری و کاولکاریه بکات، وه کو خوا دهرمویت "إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب، ۸۷۰ و ۸۶۹ بلفظ آخر.

<sup>2</sup> موحه مد قوتب کتبی "جاهلية القرن العشرين" ی لهم بیرۆکه وه دارشتووه دهرموي: پیشکه و تنی سهدی بیستم که ملکه چو گهر دنکه چی به رنامه ی خوا نه بی ده بیته نه گبه تی و نه هاهه تی بۆ سهرانسه ری گوی زه دی، نه که ههر بۆ مرؤفه کان، به لکو بۆ ته وای گیاندارو بی گیانه کانیش.



وَالْمُنْكَرِ"، واته: بېگومان نوښت هم موو خراپه و خراپه کاربېه کړتایي پي دیني و بنېری ده کات، که واته نوښت گوږپرايه لي خوايه و دوورکه و تنه وه و د ژايه تي هم موو کردار و رفتار و نه ريتيکي نه فامييه .

هه روه ها کاتي ته بوجه هل ريگه ي نه نه دا پېنغه مېهر (سه لات و سه لامی خوی لي بې) له که عبه و ده و ربه ريدا نوښت بکات، خوا پي فېرمو: "كَلَّا لَا تُطَعُّهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ". (العلق: ۱۹). واته: ته ي موحه مه د هه رگيز به گوږي مه که و سوژده به ره و له خوا نزيک به وه. له نوښته که شدا نوښت خوږين ده لي: "اهْدِنَ - - - ا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ \* صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ". (الفاتحه ۶ - ۷). واته: خودايه يارمه تيم بده و بمخه ره سهر ريگه راست و ره وانه که، ريگه ي ته وانه ي به هره ت به سهر دا رشتون، نه که ريگه ي ته وانه ي خه شو قينت ليگرتون که جوله که کانن، ريگه ي گومراگانيش نا، که گا وره کانن.

### هه رکه س له نوښت دا گه ردنکه چ بيت زرگاري بووه

نوښت به نډايه تيه، جوړيکه له خواپه رستي له نيوان به نډه ي بيده سه لات و خوی بالا ده ست، که واته نوښت هه تا زياتر گه ردنکه چي و بيده سه لاتي و ره مزو نيشانه ي به نډايه تي پيوه ده رکه وي و رهنګي تيډا بداته وه، چاکتره و پاډاشتي گه وره تره و خاوه نه که شي چاکتر زرگار ده کات، خوا ده فېرموي: "قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ \* الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ". (المؤمنون: ۱ - ۲). واته: به پراستي ته و پروا دارانه زرگاريان بووه، ته وانه ي له نوښته کانياندا ملکه چ و گه ردنکه چن.

که سيک له نوښت خوږينان ملکه چي راسته قينه يه که ته نجامداني نوښته که ي ملکه چ و گه ردنکه چي ته وای فېرمانه کاني خوی بکات، خوا نوښتک داوا ده کات که خاوه نه که ي له خراپه بگيرپي ته وه و روي پي له چاکه بکات، خوا نوښتک قبول ناکات خراپه ي له که لډا بکړي، يان خاوه نه که ي له خراپه نه گيرپي ته وه.

له م روانگه يه وه حېبېه ي عه دويه (ره حمه تي خوی لي بې) له دواي نوښت فېرمويه تي: خوايه له بيته ده بيم خوښه له نوښته کاغدا.<sup>۱</sup> ته بويه کر الوراق (ره حمه تي

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۲، ص ۴۴۳.

خوای لیّ بی) فەرمووێتی: جاری وا ههیه دوو رکات نوێژ دەکەم بۆ خواو دەرۆمەوه بۆ مائەوه خۆم وەکو دزێک دیتە بەرچاو لە شەرما.

## تیپەریبۆون بە بەردەم نوێژدا جەراە

نوێژخوێن رووی لە خواپەو خواش رووی لەوه، کەسیک لە نوێژدا بی، بە لاشە رووی لە کەعبەپەو بە دلۆ گیان رووی لە خواپە. نوێژخوێن لە گەڵ خوادا گفتوگۆ دەکات و رۆحی بەرز دەبیستەوه بەرهو ئاسمان و عەرشو شوێنی فەرزبوونی نوێژ، نوێژخوێن لە گەورەترین حالتی خواپەرستییدا، بە جۆزیک ناتوانی لەزەت و چێژ لە هیچ خواردن و خواردنەوهیەک بکات و بۆی نییه قسە بکات غەیری وشەکانی نوێژ کە دیاریبکراون، ناتوانی ئاوپر بباتەوه و لا بکاتەوه و کەمترین جەوول بکات. کەواتە دەبی ریز لەو هەلۆیستە بگێڕی و بە بەردەمیدا تێنەپەرن.

عن أبي جهم، عبدالله بن الحارث بن الصمة الأنصاري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "لو يعلم المار بين يدي المصلي ماذا عليه، لكان ان يقف أربعين خيرا له من ان يمر بين يديه، قال الراوي: لا أدري قال أربعين يوما، أو أربعين شهرا، أو أربعين سنة". متفق عليه. واته: له ثبني جوههيمهوه، عەبدوللای کوری حارس کوری سەممەئ ئەنساری (رەزای خوای لیّ بی) فەرمووێتی: پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خوای لیّ بی) فەرمووی: ئەو کەسە بە بەردەمی نوێژخوێندا تێدەپەری ئەگەر بیزانیایە چەند گوناھبار دەبی، ئەو (چل) راوەستایە باشتەر بوو بۆی لە تێپەڕین بە بەردەمیدا. گێرەرەوهی فەرموودەکە کە (أبو النصر) فەرمووێتی: نازانم فەرمووی چل رۆژ، یان چل مانگ، یان چل ساڵ.

عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "إذا كان أحدكم يصلي فلا يدع أحدا يمر بين يديه وليدراه ما استطاع، فان أبي فليقاتله، فإنما هو الشيطان". واته: له ثبني سەعیدێ خودرییەوه (رەزای خوای لیّ بی)، پێغەمبەری

<sup>1</sup> رواه البخاري ٤٨٨ ومسلم ٥٠٧ ورياض الصالحين ١٧٥٨ وأبوداود ٧٠١ والترمذي ٣٣٦ وصحيح الجامع ٥٣٣٧.

<sup>2</sup> رواه مسلم ٥٠٥ ورواه البخاري ٤٨٧ بلفظ آخر وصحيح الجامع ٧٥٥.

خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بئی) فهرمووی: ئەگەر یه‌کیکتان نوێژی ده‌کرد با رێگه‌ نه‌دات که‌س به‌ به‌رده‌میدا تێپه‌رئ هه‌تا ده‌توانئ، ئەگەر هه‌ر وازی نه‌هینا با به‌گژیدا بچیت، چونکه‌ ئەوه‌ شه‌یتانه‌.

له‌ ریاویه‌ته‌که‌ی بوخارییدا ده‌فه‌رمویت: "إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتَرُهُ مِنَ النَّاسِ، فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَحْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلْيُدْفَعْهُ، فَإِنْ أَبَى فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ الشَّيْطَانُ".<sup>۱</sup> واته: ئەگەر یه‌کیکتان به‌ره‌و به‌ریه‌ستیک له‌ نیوان خۆی و خه‌لکیدا نوێژی کرد، یه‌کیکیش ویستی به‌ به‌رده‌میدا بپوا، با نه‌هیڵئ و پالئ پێوه‌نئ، ئەگەر هه‌ر نه‌گه‌رایه‌وه‌ با به‌ گژیدا بچئ، به‌ راستی ئەوه‌ شه‌یتانه‌. له‌ فهرمووده‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمویت: "إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى سِتْرَةٍ فَلْيَدْنِ مِنْهَا لَا يَقْطَعِ الشَّيْطَانُ عَلَيْهِ صَلَاتَهُ".<sup>۲</sup> واته: ئەگەر یه‌کیکتان به‌ره‌و به‌ریه‌ستیک نوێژی کرد با لێی نزیک بیت هه‌تا شه‌یتان نوێژه‌که‌تان لی تێکنه‌دات.

پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بئی) نوێژیکی فهرزی ده‌کرد، له‌ ناو نوێژه‌که‌دا ده‌ستی نوقاند، که‌ لی بووه‌وه‌ وتیان ئە‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا شتی روویدا له‌ نوێژه‌که‌دا؟ فهرمووی: نه‌خێر، به‌لام ئە‌وه‌نده‌ هه‌بوو شه‌یتان ویستی به‌ به‌رده‌مدا تێپه‌رئ، منیش ده‌ستم له‌ بینئ (قورقوراه‌گی) نا هه‌تا ساردایی زمانی به‌ده‌ستم گه‌یشت، سویند به‌ خوا ئە‌گەر سوله‌یمانی برام ده‌ستپێشخه‌ری نه‌کردایه‌، به‌ پایه‌یه‌کی مزگه‌وته‌وه‌ ده‌مبه‌سته‌وه‌، هه‌تا منداڵئ مه‌دینه‌ لێی کۆببونایه‌ته‌وه‌ به‌ ده‌وریدا هه‌ل‌سوورانیه‌، جا هه‌ر که‌س ده‌توانئ نه‌هیڵئ شه‌یتان له‌ نیوان خۆی و رووکه‌دا تێپه‌رئ با هه‌ول‌ بدات.<sup>۳</sup>

وقال رسول الله ﷺ: "لَأَنْ يَقُومَ أَحَدُكُمْ أَرْبَعِينَ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي". صحیح واته: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بئی) فهرمووی: "ئە‌گەر یه‌کیکتان راوه‌ستی چل، باشتره‌ له‌وه‌ی به‌ به‌رده‌می نوێژخوێنیکدا تێپه‌رئ".

<sup>1</sup> رواه البخاري ٤٨٧.

<sup>2</sup> رواه أبوداود ٦٩٥ وصححه الحاكم رقم ٩٢٢. صفة الصلاة النبي ص ٥٦.

<sup>3</sup> رواه الطبراني بسند صحيح. صفة صلاة النبي ص ٥٧.

<sup>4</sup> صحيح الجامع ٥٠٤٧.

## نوٲژ کۆتا وشه وهسیه تی پیغه مبه ربوو، بهر له دنیا ده رچوونی

پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) له ماوهی ژیا نیدا نوٲژی نه چواندوه، مه گهر له حال تهی نااساییدا که به ده ستخوی نه بووی و له خه خه بهری نه بووی ته وه، یان له جهنگی ته حزابدا (خندهق) که به هوی سه رقالیی و سه رگه رمبوونیان به جهنگ و هی ر شهییانی هاو به شدانه ران و کافره کانه وه له یادیان کردبوو، له کاتی نه خوشیی و ژان و ئازاری سه ره مه رگیشدا هه رگیز نوٲژی له یاد نه کردوه.

کۆتا وهسیه ت و ئامۆزگاری پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بی) ده رباره ی نوٲژو چاکه کردن بووه له گه ل ئافره تان. قال أنس (رضي الله عنه) کانت وصية رسول الله ﷺ حين حضره الموت: "الصلاة وما ملكت أيمانكم حتى جعل يغرر بها في صدره، ولا يفيض بها لسانه".<sup>۱</sup> واته: نه نه س (ره زای خوی لی بی) فه رموویه تی: وهسیه تی پیغه مبه ر له سه ره مه رگدا ته مه بوو: "نوٲژو ئافره تانی پی سپی ر راوتان هه تا له سنگ و گه روویدا غه رغه ره ی ده کرد، به زمان بۆی ده رنه ده برا".

عن علی (رضي الله عنه) قال: "كان آخر كلام النبي ﷺ الصلاة، الصلاة، أتقوا الله في ما ملكت أيمانكم".<sup>۲</sup> واته: عه لی (ره زای خوی لی بی) فه رموویه تی: کۆتا قسه ی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ری ت) ته مه بوو: "نوٲژ، نوٲژ، له خواته رسن له و ئافره تانه ی پیتان سپی ر راو".

## کۆکردنه وه "حشر" ی خه لکی به گۆیره ی کاریگه ری نوٲژ ده کانیانه

ته نجامدانی نوٲژو چۆنییه تی گه ردنکه چیی کاریگه ری هه یه له سه ر کردار و ره فتار و ته و گو فتاری نوٲژ خوین و ره نگدانه وه ی نوٲژ له گۆرینی هه موو ره وشت و نه ریت و به رو بۆ چون و هه ل سوکه وه ی نوٲژ خوین بۆ چاک و چاکتر، هه روه ها کاریگه ری هه یه له سه ر خوشی و ناخوشی ناو گۆرو راوه ستان و دادگایی و لی پرسینه وه ی رۆژی دوا یی.

<sup>1</sup> رواه أحمد وابن ماجه ۲۶۹۷ وابن حبان والسيرة النبوية للصلاحي ج ۲ ص ۶۸۸، وتعظيم قدر الصلاة ص ۲۱۲ وقال إسناده حسن والحديث صحيح لغيره.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ۴۶۱۶.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: يحشر الناس يوم القيامة على قدر صنعهم في الصلاة، وقبض أبو النضر شماله بيمينه، وانحنى هكذا<sup>١</sup>. واته: له ثوبي هوريره وه كپردراوه ته وه (رهزای خوی لی بی) که فرمویه تی: "خه لکی له رۆژی قیامه تدا کۆده کرینه وه وه حه شر ده کرین به ئەندازه ی کاریگه ری نوێزه کانیان له سه ریان و گرنگیدانیان به نوێژ، (أبو النصر) به دهستی راستی دهستی چهپی گرتبوو ناواهی، وه کو له نوێژدا دهیگریت".

ههروه ها ئەبو زه کوان فرمویه تی: "خه لکی له رۆژی قیامه تدا ئاوا زیندوو ده کرینه وه، دهستی کانی خسته سه ر دهسته که ی تری، عه بدورپه همان دهستی راستی دانا له سه ر دهستی چهپی"<sup>٢</sup>.

مه به ست شه وه یه له نوێژدا چۆن راده وهستی و دهستی راست دهخه یته سه ر دهستی چهپ، له ویش به هه مان شیوه ده وهستی نرین.

### نوێژ کۆتا هیواو ئاما نجی ئیمانداره

پێغه مبه ری خوا (سه لآت سه لامی خوی لی بی) له رۆژه کانی کۆتایی ته مه نیدا نوێژه کانی هه ر کردوو وه نه یفه وتاندون، ئەوکاته ش هه موو لاشه ی له جو له که وتوو وه هێزی نه ماوه نوێژه کانی بکات، وه سیه تی کردوو بۆ موسلمانان که نوێژه کانیان نه فه وتینن و له به رنامه پیرۆزه که شیدا نوێژی دانا که له سه ر ته رمی مردوو ه کان بکری، بۆ هه یچ مردوو یه ک نه بو وه له سه ر ده می پێغه مبه ردا به بی نوێژ له سه ر کردنی بنیژی و ئەسپه ر ده ی خا ک بکری. کاتی ک پێغه مبه ریش (سه لآت و سه لامی خوی له سه ری ت) کۆچی دوا یی کرد، ها وه له به ریزه کانی به پیاو و ژن مندال و به نده وه نوێژیان له سه ر کرد، به لām یه ک یه ک نوێژیان له سه ر کرد، نه ک به کۆمه ل. زهیدی کوپی ده سنه ش ره زای خوی لی بی له کۆتا هه ناسه کانی ژیا نیدا داوا کاری له بکوژه کانی شه وه بوو مۆله تی بده ن دوو رکات نوێژ بکات، دوا ی سه لامدان وه وه ته واو کردنی دوو رکاته که فرموی

<sup>١</sup> إسناد حسن، تعظیم قدر الصلاة، ص ٢١٨، رقم ٣٣١.

<sup>٢</sup> إسناد صحيح، تعظیم قدر الصلاة ص ٢١٨، رقم ٣٣٢.

زۆر حەزم دەکرد ئەو دوو رکاتە درێژ بکەمەوه ئەگەر لەبەر پرۆپاگەندەى ئێوه نەبوايه ..  
به کافره کانى فەرموو."

زۆرى له زانایانو پیاوچاکان له کاتى له داردانو گوللەبارانکردنو سەرپرێنیاندا  
داوایان کردووه مۆلەتیان بدەن دوو رکات نوێژ بکەن.

سەعیدی نوورسى (رهحمەتى خواى لى بى) کاتى له روسیاو له ویلايه تى سيبیریا  
فەرمانى له سیداره دانى دەرچوو، لییان پرسى کۆتا داواکاریت بلێ، له ژێر دارى  
سیداره کهیدا فەرمووی: دوو رکات نوێژ دەکەم، که به شیوهیه کى ئارامى و ئاسایی دوو  
رکات نوێژه کهى کرد، کاربه دهستی گهوهی ئامادهبوی روسیا وتی: "ئەوا عەفوم  
کردی، بهراستی رێژم هیه بۆ دینێک پیاوی ئاوا به جەرگو وره بهرز و چاونه ترس  
پهروه ده دهکات."

ئوهیس (رهحمەتى خواى لى بى) فەرموویه تى: سویند بى ده بى له سەر زه ویدا  
به شیوهیه ک خوا بپه رستم که فریشته کان له ئاسمان ده بپه رستن.<sup>۱</sup>

یونسى کورى موحەممەدى موه ددیب (رهحمەتى خواى لى بى) فەرموویه تى:  
"حومادی کورى سه له مه له نوێژدا و له مزگه وتدا گیانی دەرچوو".<sup>۲</sup>

تهلق (رهحمەتى خواى لى بى) فەرموویه تى: موسلمان له نیوان دوو شته زۆر  
چاکه کهدا ده مرئ، چاکهیه کیانی تهواو کردووه چاوه رپى ئه ویتریانە. واته: نوێژ،  
به رده وام له م نوێژه بۆ ئەو نوێژه، له مه یانه وه به ره و پیری ئەوی تریان ده چى.

سەعیدی کورى جویهیر (رهحمەتى خواى لى بى) فەرموویه تى: مه سروقم پێگه یشت  
(رهحمەتى خواى لى بى) فەرمووی: ئەى سەعید هیچ نه ماوه حەزمان لى بى مه گەر  
رووخسارمان له خۆل وەرده یین، خەفەت له هیچ ناخۆم بیجگه له سوژده بردن بۆ خواى  
بالا ده ست که له ده ستمان ده چى.<sup>۴</sup>

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ۲، ص ۳۷۳.

<sup>2</sup> صلاح الأمة ج ۲، ص ۴۱۳.

<sup>3</sup> صلاح الأمة ج ۲، ص ۳۹۰.

<sup>4</sup> صلاح الأمة ج ۲، ص ۳۷۵.

## دوو پاشا به هوئی نوپژده دهستیان له پاشایه تی هه نگر ت

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: "ان بني إسرائيل استخلفوا خليفة عليهم بعد موسى عليه السلام، فقام يصلي ليلة فوق بيت المقدس في القمر، فذكر امورا كان يصنعها فتدلى بسبب، فاصبح السبب معلقا في المسجد وقد ذهب. قال: فانطلق حتى أتى قوما على شط البحر فوجدهم يضربون لبنا، أو يصنعون لبنا، فسألهم: كيف تأخذون على هذا اللبن؟ قال: فاخبره. فلبن معهم فكان يأكل من عمل يده، فإذا كان حين الصلاة قام يصلي، فرفع ذلك العمال الى دهقانهم: أن فينا رجلا يفعل كذا وكذا، فأرسل اليه فابي أن ياتيه (ثلاث مرات) ثم إنه جاء يسير دابته. فلما رآه فر، فاتبعه فسبقه، فقال: أنظرني أكلمك، قال: فقام حتى كلمه فأخبره خبره، فلما اخبره أنه كان ملكا وأنه فر من رهبة ربه، قال: أني لأظنني لأحق بك، قال: فاتبعه فعبد الله حتى ماتا برميعة مصر". قال عبدالله: لو أني كنت ثم لاهتديت الى قبرهما بصفة رسول الله ﷺ التي وصف لنا". حسن<sup>1</sup> واته: له عهبدوللای کوری مهسعودهوه (رهزای خوای لی بـ)، له پیغه مبهروهوه (سهلات و سهلامی خوای لی بـ) فهرموویه تی: "بهنی ئیسرائیل له دوائ پیغه مبههر موسا خه لیفه یه کیان دیاری بیکرد، شهویکی مانگه شهو نوپژی دهکرد، هه ندی خراپه ی بیرکوتهوه که له وهوپیش کردبووی، به په تییک خوی داهیشته، به یانی په ته که به هه لواسراوی به مزگه وته که وه مابووه وهو پاشاش رویشتهوه، فهرمووی: پاشا رویشته، هه تا به لای کومه لی خه لکدا تیپه ری له رۆخی ده ریا خشتیان ده بری، یان کاری خشتیان ده کرد. پرسپاری لی کردن: چۆن کرئ وهرده گرن له سه ر ئه م خشته ؟ فهرمووی: ئه وانیش هه والیاندايه، دهستی کرد به خشت برین له گه لیان، ئیتر نانی دهستی خوی ده خوارد، ههر که کاتی نوپژی ده هات هه لده ستا نوپژی ده کرد، کریکاره کان ئه م باسه یان بۆ گه وره که یان "سه رهک هۆزه که یان" گپراهیه وه. که پیاویکی ناواو ناوامان له گه لدايه، ئه میش ناردی به شوینیا، ئه ویش رازی نه بوو بجی، هه تا سی جار، ئینجا کابرای سه رهک هۆز به سواری ولاخه که ی هات بۆ لای. کاتی کابرای بینی رایکرد، ئه ویش شوینی کهوت، به لām نه یگه یشتی، ناچار پیی وت: مؤله تم بده قسه ت له گه ل

<sup>1</sup> أخرجه البزار ١٩٩٠ وأحمد والطبراني في الكبير ١٠٣٧٠ وغيرهم وحسنه الألباني في الصحيح ١٨٢٢.

ده كهه، فهرمووی: وهستا ههتا قسهی له گهه<sup>1</sup> کرد، نهویش به سه رهاته که ی بو گپرایه وه، کاتن ههواله که ی بو گپرایه وه که پاشا بووه له ترسو بیمی خوا رایکردوه، فهرمووی لیت مه علوم بئ منیش شوینت ده کهوم، فهرمووی: شوینی کهوت، دهستیان کرد به خواپه رستی ههتا ههردوکیان له رومه یله میسر مردن. عهبدوللا فهرمووی: ته گهر من لهوئ بوومایه گۆره که یانم نیشان نه دان به گویره ی نهو وه سفه ی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بئ) بوئ کردین.

### نوێژخوێنان دوستی خودان و له به هه شتدا له گهه<sup>1</sup> پیغه مبه ردان

عن عمر الليثي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ في حجة الوداع: "إن أولياء الله المصلون ومن يقيم الصلوات الخمس التي كتبهن الله عليه ويصوم رمضان ويحتسب صومه ويؤدي الزكاة محتسبا طيبة بها نفسه، ويجتنب الكبائر التي نهى الله عنها، فقال رجل من أصحابه: يا رسول الله وكم الكبائر؟ قال: تسع أعظمهن: الأشرار بالله، وقتل المؤمن بغير حق، و فرار من الزحف، وقذف المحصنة، والسحر، وأكل مال اليتيم، وأكل الربا، وعقوق الوالدين المسلمين واستحلال البيت الحرام قبلتكم احياء وامواتا، لايموت رجل لم يعمل هؤلاء الكبائر ويقيم الصلاة ويؤتي الزكاة الا رافق محمدا ﷺ في بحبوحة الجنة، أبوابها مصاريع الذهب".<sup>1</sup> واته: له عومه يري له يسييه وه (رهزای خوی لی بئ) فهرموويه تی: پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بئ)، له حه جی مالتاوايیدا فهرمووی: به راستی دوستانى خوا نوێژخوێنانن، هه رکه سئ پینج فهرزه ی نوێژ بکات که خوا له سه ری پیویست کردوه، رۆژووی ره مه زان بگرئ به ته مای خوا، زه کاتیش بدا به ته مای خوا له ناخی دلپیه وه به خو شحالیه وه، خو ی له گونا هه گه وه ره کان پیا ری زئ که خوا قه دهغه ی کردوه، پیاویک له ها وه لانی وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا گونا هه گه وه ره کان چه ندن؟ فهرمووی: نو دانهن، گه وه ترینیان ها وه شه دانانه بو خوا کوشتنی

<sup>1</sup> رواه الطبراني في الكبير ١٠١ وقال إسناده حسن، والترغيب والترهيب، ١١١٣، وقال البخاري فيه نظر، ولبعضه شواهد صحيحة، وضعفه عبد الحميد بن سنان، ونضرة النعيم ج ٩، ص ٤٣١٣ وصحيح وصايا الرسول.



بروادر به ناههق و راکردن له جهنگ و بوختانکردن بۆ ئافرهتی داوینپاک، جادوو کردن، خواردنی مائی ههتیو، خواردنی سوو، ئازاردانی باوک و دایکی موسلمان و ههلاککردنی مائی به پێزی خوا که رووگهتانه به زیندوویی و مردوویی، ههر که سیك بمی و ئه م گونا هه گه ورانه نه کات و نوێژ به چاکی بکات و زه کات بدات، بێگومان هاوړی موحه ممد ده بی (سه لات و سه لامی خوی لی بی) له ناوهراستی به ههشتی کدا، که لاشیانی ده رگا کانی ئالتونه.

### نوێژ خوینان له و که سانه ن زۆر یادی خوا ده که ن

نوێژ له دابه ستیه وه تا سه لامدانه وه ته وای یادی خوایه و سوپاس و ستایش و نزاو پارانه وه و په نابردن و پشت به ستنه به خوایه، نوێژ له دهستی کردنه وه هه تا کوتایی ده برپینی په سنی و بێگهردی خوایه، باسی گهرهیی و ده سه لات و شکو داری خوایه، هه موو ئه و بابه تانه یادی خودان و له سنووری یادی ئه و ده رناچن. که واته ته وای نوێژ له سه ره تا وه هه تا سه لامدانه وه هه مووی یادی خودایه و نوێژ خوینانی راسته قینه ش له و که سانه ن به رده وام یادی خوا ده که ن، به شه و به روژ، به پێوه وه به دانیه شته وه، له سه ره ته نیشت و به راکشانه وه، له چۆله وانی و ئاوه دانی، به پیاده و به سواری، له سه رو له خوار، برسی بن، یان تیر.

قال رسول الله ﷺ: "إذا استيقظ الرجل من الليل وأيقظ أهله وصليا ركعتين كتبنا من الذاكرين الله كثيرا والذاكرات". (صحيح) واته: پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ری) فه رمووی: "ئه گهر پیاویك شه و له خه و به خه بهر بیت و خێزانه که ی به ئاگا بین و به یه که وه دوو رکات نوێژ بکه ن، له و ژن و پیاوانه دینه ژمار که زۆر یادی خوا ده که ن، پاداشتی ئه و که سانه ش له قورئاندا دیاریکراوه که بریتیه له .. "أعد الله لهم مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا". (الأحزاب: ٣٥). واته: خوا لیخو شبوون و پاداشتی هه ره گهره ی ئاماده کردوه بۆ ئه وان.

وشه ی (الذکر) یاد، به مانای له بیرنه کردن و به مانای پاراستنی شت و ئه و شته ی به سه ره زماندا دیت، ستایشی چاکه، هه موو ئه و واتایانه ش له نوێژدا هه یه، چونکه

<sup>1</sup> رواه أبوداود ١٤٥١ وغيره

نویژ یادی خوی تیادا ده‌کړی، له بیرنه‌کردنی خوايه، وه‌کو خوا به موسای فهرموو "وأقم الصلاة لذكركي". واته: نویژ بکه هه‌تا منت له یاد بیت.

هه‌روه‌ها نویژ پاراستنی خاوه‌نه‌ک‌یه‌تی له خراپه‌و بیغه‌رمانیې خوا، به تاییه‌تی له‌ناو نویژه‌که‌دا زوړشتی هه‌ل‌ایشی لیّ هه‌رامه، وه‌کو قسه‌کردن و خواردن و جولان.. هتد.

نویژ وه‌کو یادی خوا به زمان ده‌کړی، له هه‌مان‌کاتدا ستایشی خواشه، هه‌ر له قورئاندا وشه‌ی (الذکر) هاتوه به واتای پینج فهرزی نویژ "فَإِذَا أُمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ". (البقرة: ۲۳۹). واته: نه‌گه‌ر نه‌مین و نارام بوونه‌وه پینج فهرزی نویژ بکه‌ن.

هه‌روه‌ها نویژی عه‌سر به (ذکر) ناوبراوه له قورئاندا "إِنِّي أَحْبَبْتُ حَبَّ الْخَيْرِ (أَوِ الْخَيْلِ) عَنْ ذِكْرِ رَبِّي" (ص ۳۲). واته: سه‌رقالیی و دل‌خو‌ش‌بونم به ره‌وه نه‌سپه‌کانه‌وه نویژی عه‌سری له بیر برده‌مه‌وه. وشه‌ی (الخیر) واته: مال، یان (الخیل) واته: نه‌سپ. دواي خوړئاواوون هه‌زه‌تی سوله‌یمان (سه‌لات و سه‌لامی خوی لیّ بیت) نویژی عه‌سری بیر‌که‌وته‌وه.<sup>۱</sup> چونکه سه‌رقالی سه‌یر‌کردنی ریوره‌سمی نمایشی ره‌وه نه‌سپه‌کانی سوپاکه‌ی بووه.

## مشتومرو گه‌توگوي فريشته‌کان دهرباری سی شته، که هه‌رسيکیان له بازنه‌ی نویژدان

عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال قال رسول الله ﷺ: "أتأني الليلة ربي تبارك وتعالى في أحسن صورة، فقال: يا محمد هل تدري فيم يختصم الملائكة؟ قلت: لا، فوضع يده بين كتيفي، حتى وجدت برها بين يدي، فعلمت ما في السموات وما في الأرض، فقال: يا محمد هل تدري فيم يختصم الملائكة؟ قلت: نعم، في الكفارات والدرجات، والكفارات المكث في المساجد بعد الصلوات والمشية على الأقدام إلى الجماعات، وإسباغ الوضوء في المكاره. قال: صدقت يا محمد. ومن فعل ذلك عاش بخير ومات بخير وكان من خطيئته كيوم ولدت أمه وقال: يا محمد إذا صليت فقل: اللهم إني أسألك فعل الخيرات وترك المنكرات، وحب المساكين،

<sup>1</sup> زاد المسير ج ۱۰ ص ۲۳.

وَأَنْ تَغْفِرَ لِي، وَتَرْحَمَنِي، وَتَتُوبَ عَلَيَّ، وَإِذَا أَرَدْتَ بِعِبَادِكَ فَتَنَةً فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُونٍ. والدرجات: إفشاء السلام وإطعام الطعام، والصلاة بالليل والناس نيام".<sup>١</sup>

واته: له عهبدوئلای کوری عه‌بباسه‌وه (ره‌زای خوای لیّ بی) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ری) فهرمووی: به‌ خرمه‌تی خوا گه‌یشتم و هات بۆ لام له‌ جوانترین دیمه‌ندا، فهرمووی: ته‌ی موحه‌مه‌د ثایا ده‌زانی ده‌سته‌ی بالآ (فریشته‌کان) ده‌رباره‌ی چی ده‌دوین و گفتوگو‌یانه؟ وتم: نه‌خیر. ده‌ستی له‌ نیوان هه‌ردوو ده‌فه‌ شاغدا دانا، هه‌تا هه‌ستم به‌ فیتنکی کرد له‌ نیوان مه‌مه‌که‌کاغدا، هه‌رچی له‌ ئاسمان و زه‌ویدایه‌ فی‌ری بووم، فهرمووی ته‌ی موحه‌مه‌د: ده‌زانی ده‌سته‌ی بالآ (فریشته‌ی ئاسمان) مشتم و مپرو گفتوگو له‌سه‌ر چی ده‌که‌ن؟ وتم: به‌لی، له‌ سه‌ره‌وه‌ی گونا‌هه‌کان (الکفارات) و پله‌ به‌رزه‌کان. سه‌ره‌وه‌ی گونا‌هه‌کان بریتین له‌ مانه‌وه‌ له‌ مزگه‌وت دوا‌ی نو‌یژه‌کان، رو‌یشتم به‌ پی‌ بۆ مزگه‌وت بۆ نو‌یژی جه‌ماعه‌ت و ده‌ست‌نو‌یژگرتن له‌ کاتی نا‌ره‌حه‌تیی‌دا، فهرمووی: راست ده‌که‌ی ته‌ی موحه‌مه‌د، جا هه‌رکه‌س ته‌وه‌ بکات به‌ خیر ده‌ژی و به‌ خیر ده‌م‌ری و ده‌رباره‌ی گونا‌هه‌کانیشی وه‌کو رو‌ژی له‌ دایک‌بوونی لی‌دی، فهرمووی: ته‌ی موحه‌مه‌د هه‌رکات نو‌یژت کرد بلی: خوا‌یه دا‌وای کردنی چاکه‌کان و دو‌ورکه‌وتنه‌وه‌ی خراپه‌کان و خو‌شه‌ویستی هه‌ژاران و لی‌خو‌شبوونم و به‌زه‌یی هاتنه‌وه‌ت پی‌مدا و ته‌وبه‌ گیرابوونت لی‌ده‌که‌م، ته‌گه‌ر ویستت به‌لا و فیتنه‌ دابارینی به‌سه‌ر به‌نده‌کانتا من بی‌ه‌روه‌ لای خو‌ت به‌بی گرفتار بوون. پله‌کانیش بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی سه‌لام و ناشتی و خو‌اردن به‌ خشین به‌ هه‌ژاران و شه‌نو‌یژ له‌ کاتی‌کدا خه‌لکی له‌ پرخه‌ی خه‌ودان.

### مزگه‌وت ره‌مزی پی‌رو‌زی بو‌وه لای گه‌لانی پی‌ش ئیسلام

په‌رستگه‌ پی‌رو‌زترین شت بو‌وه له‌ لای هه‌موو گه‌له‌کان و دروست‌کردن و بونیادنان و ساز‌کردنی شو‌ینی خواپه‌رستییان به‌ خپرو مایه‌ی ره‌زامه‌ندیی خوا و سه‌ره‌رزی دونه‌یا و دوا‌رو‌ژی خو‌یان زانیوه‌.

<sup>1</sup> صحیح. صحیح الجامع الصغیر و زیاده ٥٩. وصحیح الترغیب والترهیب ٤٠٥ و ٤٥١ والترغیب والترهیب ٦٢٧ و ترتیب الأحادیث "صحیح الجامع الصغیر و زیاده" ج ١، جزء ٢، باب فضل انتظار الصلاة والمشي اليها.

له میژه له ناو هه موو که لاند کهنیسه و کلێساو دیرو مزگهوت هه بووه و بهرزو پیرۆز راگیراوه و ریگه نه دراوه کهس سوکایه تی و بیته ده بی بهرامبه ری بکات و به مایه ی سه ره رزی خۆیان زانیوه و شانازیان پیوه کردووه و پارو مائی هه لال و زولال و ره نجی شانی خۆیان تیدا خه رج کردووه و هه ستاو بیناسازی تایبه تی و ده سته نگیان بۆ پهیدا کردووه.

ده باره ی یارانێ ته شه کوه که خه لکی تهو سه رده مه گفتوگۆیه کی زۆریان کرد ناخو کام شیوه گلکۆیان بۆ هه لبه ستو نه زه رگه ته لاریان بۆ سازدهن، له دوا ی مشت و مپو گفتوگۆیه کی زۆر قسه یان یه کلا کرده وه له سه ر دروست کردنی مزگهوتی کی قه شه نگ له سه ر گلکۆی تهو خوا په رسته گه ورانه، خوا ده فه رمویت: "قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا". (الکھف: ۲۱)

### خۆشه و یستترین نوێژ به لای خواوه

هه موو جوړه کانی خوا په رستی خوا دایناون و کردو نه ته رک ی بهنده کانی، به لام هه ندی له خوا په رستی به کانی خیریان زیاتره به نه کردنیشیان بهنده تاوانبارترو گونا به رتر ده بیته، نوێژ له هه موو جوړه کانی په رستن گه وره ترو خیری زیاتره، واز لیه ی نه نیشی گونا هو تاوانی له واز لیه ی نه نیانی هه موو په رسته کانی تر زیاتره، نوێژیش هه ندیکیان خیریان زیاتره پاداشتیان زۆر تره له وانی تر، وه کو نوێژی تهو که سه ی بۆ نوێژ کردن ده چیته مزگهوت، یان به جه ماعهت نوێژه کانی ده کات، یان مائی دووره له مزگهوت وه وه به رده وام ناماده ی نوێژی جه ماعهت ده بی به هو ی دووریه که یه وه هاتو چۆی مزگهوت و جه ماعهت په کنا خات، یان وه کو تهو نوێژانه ی له چۆ له وانییدا ده کرین، یان به نه ینی ده کرین و کهس ئاگای لیان نییه، که هه ر نوێژی کی به په نجا نوێژه، هه روه ها وه کو ده ست نوێژگرتن له وه رزی سه رماو سۆلدا، یان ده ست نوێژگرتن به ئاوی ساردو یان نوێژ کردنی بابای نه خۆش و ده رده دار.

عن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "أحب الصلاة إلى الله صلاة داود، وأحب صيام إلى الله صيام داود، كان ينام نصف الليل

ويقوم ثلثة ويناام سدسه، ويصوم يوما ويفطر يوما".<sup>١</sup> واته: له عهبدوللای کوری  
 عه مری کوری عاصوه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی  
 له سه ریج) فهرمووی: خوشه ویستترین نویژ به لای خواوه نویژی داوده، خوشه ویستترین  
 رۆژوو به لای خواوه رۆژوو داوده، عاده تی وابوو نیوهی شهو ده خهوت و سییه کی شهو  
 شهو نویژی ده کرد، دووباره شهش یه کی ده خهوت و رۆژیک به رۆژوو ده بوو رۆژیکیش  
 به رۆژوو نه ده بوو.

### برواداران به هوی نویژوهه ده بنه برا

چۆن خه لکی به هوی دایک و باوک و شیر خوار دهنه ده بنه برا، جوریکیش له برایه تی  
 یه کدهنگ بوون و پابه ندبوونی کومه لیکه له سه ر بهرنامه یه ک، جا ئه گهر که ساینیک له گهل  
 شهیتان، یه ک بگره وه و یه ک بهرنامه په پیره و بکه ن شهو پیمان دهوتری: (إخوان  
 الشیاطین) واته براکانی شهیتان وه کو خوا ده فهرمویت: "إِنَّ الْمُبْدِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ  
 الشَّيَاطِينِ....". واته: شهوانه ی زۆر زیاده رویی ده که ن له هه له خه رجییدا، برای  
 شهیتانه کانن.

ههروهها په یوه ست بوون به یه ک هۆزو گهل و نه ته وه وه خه لکی ده کاته جوریکی تر  
 له برا، وه کو خوا ده فهرمویت: "أَخَا عَادٍ" برای هۆزی عاد که مه به ست پیی (هود)  
 پیغه مبه ره (سهلامی خوی لی بی)، شهوانه ش خوا هودی به برایان ناو بر دوه کافرو  
 بیدین بوون و پرواشیان به هود هه ر نه بووه.

له چهند شوینی تر دا له قورئاندا شهو جوره ده قانه هه یه بو نمونه: "وَأِلَىٰ مَدْيَنَ  
 أَخَاهُمْ شُعَيْبًا" واته: بو (مه دیه ن) یش (شوعه یب) ی برای خویانمان نارد.  
 مه به ستم ریخۆشکردن بوو بو گه یشتن و تیگه یشتن له ناوه رۆکی شم بابه ته که  
 بروادارانیش به هوی تیمانه وه ده بنه برا، خوا ده فهرمویت: "إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ"  
 واته: ته نها برواداران برای راسته قینه ن. ههروهها به هوی نویژوهه که هه موویان  
 نویژ خوینن و به یه ک شیوه نویژ ده که ن و یه ک رتیره سم و دین و بهرنامه یان هه یه

<sup>1</sup> رواه البخاري ١٠٧٩ ومسلم والترغيب والترهيب ٩٠٥ الطبعة الاولى.

په پړه وی ده کهن. خوا د هفرمویټ: "فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ". (التوبة: ۱۱). واته: جا ته گهر به پراستی ته و به بکه و نوږه کانیان به چاکی بکه و زه کات بدن، ته وه برای ثانی نیو، که واته موسلمان به هو وی دین و نوږه کانیان وه دینه برای راسته قینه یه کتر، هر چه ند له یه ک دایک و باوک، یان یه ک هو زو عه شپړه ت، یان یه ک گه لو نه ته وه ش نه بن.

نوږ خاونه کانی و نوږ خوښان یه کده خات له سهر په پړه و کړنی یه ک جوړ کړد او ر هفتار و گوftar له قورناغوښند و هه لسان و دانیشتن و کړنوش و سوژده بردن، هه موویان له نوږدا یه ک سوږه ت له قورنا ده خوښن که سوږه تی فاتحه یه، به یی ته و سوږه ته نوږه کانیان به تاله، هه موو به یه ک شیواز ده ستنوږ ده شورن، یه کسانن له و شتانه دا که ده ستنوږتیان پیی ده شک و نوږتیان پیی به تال ده بیته وه، فهرزیان یه ک فهرزه و سووننه تیان یه ک سونه ته، یه ک خویان هه یه و نوږی بؤ ده کهن، یه ک روو گه یان هه یه رووی تیده کهن و هه رکس به عه مده ن رووی تیته کات له نوږدا، نوږی به تاله. به کورتی جیوازیی له گه وره یی و بچو و کی و ده سه لاتدار و بیده سه لات و پاشاو گدا و نیر و میدا نییه، مه گهر له حاله تی نااسیی و ناچاریدا. بویه نوږ کراوه ته ره مزی برایه تیی له نیوان موسلماناندا.

### ناده میزاد به نوږ ده بیته موسلمانی راسته قینه

نیمان که م و زیاد ده کات، نوږ چاکه و به چاکی و به چاکتر و به چاکترین شیوه ته نجام ته دری، هه روه کو به ته مه لی و به بیگاریش ده کړی. ته و که سه ی نوږ به چاکترین شیوه ته نجام بدات، ته و نوږه هانده و ریگه خوشکه و سه رمه شقی ده بیته بؤ کړنی هه موو چاکه یه ک و تنی هه موو چاکه یه ک و ده بیته قه لغان و سوپه ریک ده یگړیته وه له هه موو خراپه یه ک، که سینکیش ثاماده ی کړنی هه موو چاکه یه ک بیته و پاریز له هه موو خراپه یه ک بکات، ده بیته چاکترین و به ریترین ناده میزاد.

خوا د هفرمویټ: "إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ \* الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ \* أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ

۳۹۸

عن عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: ما صلت امرأة من صلاة أحب الى الله من أشد مكان في بيتها ظلمة. حسن لغیره<sup>۱</sup> واته: له عهبدوللای کورپی مهسعودوه (رهزای خوای لیّ بی)، له پیغهمبهروهه (سهلّات و سهلامی خوای لهسر بیّت) فهرموویه تی: ئافرهت هیچ نویژیکی نه کردوه چاکترو خوشهویست تر بیّت له نویژیک له تاریکترین شوینی ماله کهیدا بیکات.

وعن ابن خزيمة (رضي الله عنه) في صحيحه من رواية إبراهيم الهجري عن أبي الأحوص عنه (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ قال: إن أحب صلاة المرأة الى الله في أشد مكان في بيتها ظلمة. حسن لغیره<sup>۲</sup> واته: ئیبن خوزهیمه له سهحیحه کهیدا له ریوایه تی ئیبراهیمی ههجریهوه ئهویش له ئهبی ئهحوهسهوه (رهزای خوای لیّ بی) له پیغهمبهروهه (سهلّات و سهلامی خوای لهسر بی) فهرموویه تی: چاکترین و خوشهویستترین نویژی ئافرهت به لای خواوه نویژی ئافرهتیکه له تاریکترین شوینی ماله کهیدا بیکات.

کهوابوو ههر ئافرهتیکی کچ بیّت، یان ژن، ئهگهر ههز دهکات خوشهویستی و لیخوشبوونی خوا به دهست بینیت، با له تاریکه شهودا له کاتیکی خه لکی له پرخی خه ودان، چهند رکات نویژ بکات، ههروهه به رۆژیش با له چۆلترین و تاریکترین شوینی ماله کهیدا نویژ بکات، ههتا سهرقالی هیچ شتیکی نه بیّت و خه یالی نه پرات و دالغهی له نویژ دهرنه چی و هه موو ههست و نهست و خه یال و خه ته ره و دالغه و بیروهوژی له نویژه کهیدا کۆیکاته وه.

له م روانگه یه وه (حبیبة العدویه) (رهحه تی خوای لیّ بی) عاده تی وابوو که نویژی خه وتنانی ده کرد له سه ربانه کهی راده وه ستا قه لغان و زری له خوی ده به ست و ده یفه رموو: "خودایه ئهستی ره کانت هور و میان هینا و ده رکه وتن چاوه کان خه وتن، پاشاکان ده رگای خو یان داخست، ده رگای تو کراوه یه وه له سه ر پشته، هه موو خوشه ویستیکی له گه ل خوشه ویسته کهیدا جوت بووه، ئه مه ش پله و مه قامی منه له به رده ستدا.

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ٥١٠.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب ٥١٠.



## ئەو شۆيىنەي نوپۇزى لەسەر دەكرى پىرۆزترین پارچەي سەرزەويىيە

پىرۆزترین پارچەي سەرزەويىيە مزگەوت و شۆيىنى سوژدە نوپۇزە، چاكتىرین و پىرۆزترین شۆيىنە، چونكە چاكتىرین و بەرپۇزترین نەوئى تىادا پەروەردە دەكرىت كە دەستپاكتىرین و داوئىنپاكتىرین و بەرزترین و بەرپۇزترین و چاكە خوازترین و تەواوترین نەوئى سەرزەويىيە بوون، بە تايىبەتى لە ھاوئەلەن و شۆيىنكەوتووە چاكەكانى ئەوان.

دووهم پىرۆزترین شارى سەرزەويىيە كردنەووە دەستپىكرىنى ژيانى پىرۆزى پىغەمبەر (سەلەت و سەلامى خاوى لىبى) و بەردى بناغەي دەولەتى ئىسلام و گوپانكارىي رپەوى مپۆزو بە دروستكردن و دانانى بەردى بناغەي مزگەوت دەستى پىكرى بە دەستى پىرۆزى پىغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خاوى لەسەرىيەت)، خوا دەفەرموئى: "لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ". واتە: بەراستىيى مزگەوتىك شايستەيە نوپۇزى تىادا بكەيت و تىايدا بوەستى لە يەكەم رۆژدە لەسەر بنچىنەي خواناسى و پارپىركارىي بناغەي دارپۆزاو.

روى ابن يعلى باسناد حسن عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: مامن بقعة يذكر الله عليها بصلاة.. إلا إستشرفت بذلك إلى منتهاها إلى سبع أرضين، وفخرت على ماحولها من البقاع..". واتە: ئەبويەعلى (رەحمەتى خواى لىبى) گىپراوئەتيىيەو بە سەنەديكى باش لە ئەنەسى كورپى ماليكەو (رەزاي خواى لىبى) فەرموويەتى: "پىغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خاوى لەسەرىيەت) فەرمووى: ھەر پارچە زەويىيەك كە يادى خواى لەسەر بكرى بە نوپۇزكردن، بەو نوپۇزە ئەدرەوشىتەووە ھەتا كۆتابى ھەوت توئىخى، يا ھەوت چىنى زەوي ھەموو پارچەكانى دەورپشتى سەريان نەويە لە خزمەتيا. ھەروەكو لە ئاسمانيش خوا سوپىندى پى خواردووە "وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ" (الطور: ٤). واتە: سوپىن بە بيت المعمور. كە مزگەوت و شۆيىنى نوپۇزە لە ئاسمانى ھەوتەم، لە فەرمودەكەي ئەنەس و ماليكى كورپى سەعسەعەدا ھاتووە لە ھەردوو سەحىحى بوخارى و موسلىمدا.<sup>٢</sup>

<sup>1</sup> فضل الصلاة ص ٥٥.

<sup>2</sup> زاد المسير ج ٧ ص ٣٦٢. والسيرة النبوية للصلاحي ج ١ ص ٢٩٠ وزبدة التفسير ص ٦٩٦ في تفسير الطور. وكنز العمال ج ١٢ ص ١٠٣.

دەربارەى پېرۆزترین شوین و پارچەى زەوى، پیغەمبەرى خوا (سەلات و سەلامى خواى لەسەر بیّت) فەرموویەتى: "خیر البقاع المساجد، وشر البقاع الأسواق".<sup>۱</sup> واتە: باشتیرین و چاکترین پارچە زەوى مزگەوتەکانە، خراپترین پارچە زەوى بازارەکانە.

وروی ابن حبان فی صحیحہ "إن خیر ما رکت إليه الواحد مسجدي هذا والبيت العتيق".<sup>۲</sup> صحیح<sup>۲</sup> واتە: بەراستی باشتیرین شوینیک کاروانی بو بەرێ بکری ئەم مزگەوتەى منەر مزگەوتی دیرینە (البيت العتيق). چون مزگەوت و سوژدەگا پېرۆزترینە لە تەواوی پارچەکانی تری سەر زەوى کە لە تەواوی شوینەکاندا بەرى پى لەسەر زەویە، بەلام لە مزگەوتا ناوچەوان و سەرى بلند لەسەر زەویە، شوینەکانی تر مالى خەلکن و مزگەوتەکان مالى خودان.

### نوێژ ھاندەرە بو کاسبی

قیزەونتترین شت بە لای خواوە سوال کردن و دەست پانکردنەویە، ھەرودەکو مالپەرستی و رەزلی و پیسکەبی سیفەتییکی ناشیرین و ناپەسندە.

ئەبویە کری سدیق (رەزای خواى لى بى) لەگەڵ پاشگەزبوەکان لە ئیسلام جەنگی بەرپاکرد، چونکە خۆیان بە موسلمان دەزانى و زەکاتیان نەئەدا، ئیسلام دینیکی مامناوندییە، نە سوال کردن بە خەلال و زولال دەزانى، نە چروکی و پیسکەبی و رژدی بە سیفەتییکی موسلمانانە و مەردانە دادەنى. بۆیە ھەر خودی نوێژ ھاندەرە بو کاسبی، بەلکو دەبێ نوێژەکە دەروون و گیانی پەرودە بەکات، کە دەروون بەرزو شکۆدار بیّت و سوالکردن و زەلیلی بە کوفرو ریسوایی دونیاو دواوژ دەزانى و سوالکردنیش مایەى غەزەب و خەشم و قینی خواو خەلکی خوایە.

خوا دەفەرمویّت: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ \* فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ" (الجمعة: ۹ - ۱۰) واتە: ئەى ئەوانەى پرواتان ھێناوە، ئەگەر بانگ درا بو نوێژ روژی

<sup>1</sup> صحیح الجامع ۳۲۷۱.

<sup>2</sup> الترغیب والترہیب ۱۸۱۳.

ههینی، به گورج و گۆلئی بجن به دهم یادی خواوه که نوێژه واز بیئن له کرپن و فروشتن، ئەوه خێرتەر بۆ ئێوه ئەگەر دزانن، ههركاتیش نوێژ تهواو بوو به زهویدا بڵاو بینهوه و بۆ چاکه‌ی خوا بکۆشن و زۆر یادی خوا بکه‌ن، به ئومید بن رزگارتان بێت.

## یه‌که‌م هه‌نگاوی پێغه‌مبه‌رایه‌تی موسا (علیه السلام) به نوێژ ده‌ستی

### پێکرد

یه‌که‌م ته‌رکی خوایی و یه‌که‌م جو‌ری خواپه‌رستی که خوا له پێغه‌مبه‌ره‌کانی داوا کردوه، دوا‌ی هه‌لبژاردنیان و کردنیان به پێغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خویان لی بێ)، نوێژو نزاو پارانه‌وه و په‌یوه‌ندی نیوان به‌نده‌ و خواپه، ملکه‌چ و گه‌ردنکه‌چی به‌نده‌یه‌ بۆ په‌روه‌ردگاری. پێغه‌مبه‌ره‌کانیش (سه‌لات و سه‌لامی خویان لی بێ) له هه‌موو که‌س شایسته‌ترو له‌ پێشترن بۆ پته‌وکردنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ خوا و نزاو پارانه‌وه و په‌یوه‌ستبوونی د‌ل‌ و ده‌روون به‌ خواوه، خوا ده‌رباره‌ی هه‌زه‌تی موسا ده‌فه‌رمو‌یت: "وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ \* إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي". (طه: ۱۳ - ۱۴). واته‌: من بۆ خۆم تۆم ده‌ستنیشان کردوه ده‌ی گو‌ی بگه‌ر بۆ نیگا و راسپێری به‌راستی من خوام (الله) جگه‌ له‌ من خدای تر به‌حق نییه، ده‌سا تۆ هه‌ر من بپه‌رسته‌و نوێژ به‌ چاکیی بکه‌ هه‌تا منت له‌یاد بێت و یادی من بکه‌یته‌وه.

جا دوا‌ی ئەوه‌ی خوا وه‌سیه‌ت و فه‌رمانی خۆی به‌ موسا گه‌یاند، که هه‌یچ خواپه‌ک به‌ حق نییه، بێجگه‌ له‌ (الله) و نوێژه‌کانیشی به‌ چاکیی بکات، ئینجا راسپارد‌ی پێغه‌مبه‌رایه‌تییه‌ که‌ی پێراگه‌یاند، ئەویش داواکارییه‌کانی ده‌رپری و داوا‌ی له‌ خوا کرد بۆ جیبه‌جی بکات، ئینجا فه‌رمو‌ی: "كَيِّ تُسَبِّحُكَ كَثِيرًا". (طه: ۳۳). واته‌: هه‌تا زیاتر پاکیی و پێگه‌ردی و په‌سه‌ندی تۆ ده‌رپرين.

ئین عه‌باباس (ره‌زای خوی لی بێ) ده‌فه‌رمو‌یت: هه‌موو وشه‌ی (تسبیح) ێک له‌ قورئاندا به‌ واتای نوێژه. واته‌: هه‌تا زیاتر ئیمه‌ نوێژ و ته‌سبیحات بکه‌ین.

## باشترین کهس نهرم و نیانترین کهسه له نوښږدا

نوښږ قوتاڅخه ی فیږخوازییه، نوښږخوینان فیږ دهکات و رایان دینۍ و مهشقیان پیدهکات لهسهر خږاگری و دلتهرمیی و بهزهیی و پهروردهی ههموو رهوشت و ټاکارو رهفتاریکی جوانیان دهکات. فیږی پاک و خاویښی و پشوودریښی و لیښوردهیی و دلغراوانیی و نژیکبوونهوه له خواو خهټکی خوا دهکات. فیږیان دهکات چوڼ لهگهټ دروستکراوهکانی خوادا ههټسوکهوت بکهن و بهدهم تهواوی ریښوارانی ریښگی بهرو خوا چوونهوه بیټ و ههموو کارناسانییهک بو غهیری خوی به خواجهرستی بزانی. پیغهمبهری نیسلام (سهټات و سهلامی خوی لهسهر بیټ) فهرموویهتی: "خیارکم لینکم فی الصلاة".<sup>۱</sup> واته: باشترینتان نهرم و نیانترینتانه له نوښږدا.

## به نوښږ دهبیټه چاکترین پیاو

چاکترین و خواناسترین کهس ټو کهسهیه له ههمووان زیاتر پابهندی فهرمانی خوا بیټ به کردنی چاکه و دورکهوتنهوه له خراپه. چاکترین و ټاسانترین ریښگش بو جیبهجیکردنی ټو دوو خاله، نوښږکردنه. خوا دهفهرمویت: "وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءً وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ" (البینة: ۵) واته: فهرمانیان پینهکراوه تنهها به پهرستنی خوا به دلسوژی و بیگهردی و نهڅامدانی نوښږهکانیان و زهکاتدان نهبیټ.

دهرباره ی پارښکاریش دهفهرمویت: "إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ". واته: بهراستی نوښږ کوټایی دینۍ بهو خراپهکاری و ستهمکاری و ریشهکیښی دهکات. جا کهسیک ههموو چاکهیهک نهڅام بدات و له ههموو خراپهیهک به دور بیټ و خوی کهنار بگریټ، ټایا نایټه چاکترین و بهسوودترین ټاکی کوټمهټو کوټمهټگا؟ بهټی، چاکترین کهسه، چونکه چاکترین کاری کردوه.

کاتیک باسی عهبدوللای کوری عومه کرا (رهزای خویان لی بی)، پیغهمبهر (سهټات و سهلامی خوی لهسهر بیټ) فهرمووی: "نعم الرجل عبدالله، لو كان يصلي"

<sup>1</sup> صحیح الجامع.

من الليل". صحيح<sup>۱</sup> واته: چاکترین پیانو عه‌بدوللایه ته‌گهر شه‌ونوئیز بکات. پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی له‌سه‌ر بیټ) فهرموویه‌تی: "إن عبد الله رجل صالح لو كان كثير الصلاة من الليل".<sup>۲</sup> واته: به‌راستی عه‌بدوللایه پیانیکه چاکه ته‌گهر زیاتر شه‌ونوئیز بکردایه.

حافظ این حجر له (فتح الباری) دا ده‌فهرمویت: له‌م فهرموده‌وه شه‌وه ورده‌گیرئ که هه‌رکه‌س شه‌ونوئیز بکات وه‌سف ده‌کرئ به‌چاکترین پیانو.<sup>۳</sup>

### نوئیزخوئین له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ران و راستگۆیان و شه‌هیدانه

نوئیزکردن گرنه‌گرتین جوړی په‌رستن بووه لای پیغه‌مبه‌ره‌کان و هه‌رگیز له‌ ماوه‌ی ته‌مه‌نیاندا فهرامۆشیان نه‌کردوه، راستگۆیان و شه‌هیدانیش به‌ ئیمانی راسته‌قینه‌ و پیشکه‌شکردنی خوئینی گه‌شی خوئیان به‌ په‌روه‌ردگاریان هاوړپیه‌تی پیغه‌مبه‌رانیان له‌ به‌هه‌شتا به‌ده‌سته‌یه‌ناوه‌و مسۆگه‌ریان کردوه، هه‌روه‌ها نوئیزخوئینانیش به‌ نوئیزکردن شه‌وه پله‌ به‌رزه‌یان ده‌ست ده‌که‌وئیت و ده‌بنه‌ هاو‌ده‌م هاوړپیی پیغه‌مبه‌ران و راستگۆیان و شه‌هیدان.

عن عمرو بن مرة الجهني (رضي الله عنه) قال: جاء رجل الى رسول الله ﷺ فقال: يا رسول الله شهدت ان لا اله الا الله، وانك رسول الله، وصليت الخمس واديت زكاة مالي وصمت رمضان، فقال رسول الله ﷺ من مات على هذا كان مع النبيين والشهداء يوم القيامة هكذا ونصب أصبعيه ما لم يعق والديه". واته: له‌ عه‌مری کوړی موړپړه‌ی جو‌هه‌نییه‌وه (ره‌زای خوا لی بئ) فهرمووی: پیانیکه هاته‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوا لی بئ) وتی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا بروام هی‌ناوه‌ که هیچ خوایه‌ک به‌ هه‌ق نییه‌ بی‌جگه‌ له‌ (الله)، بروام هه‌یه‌ که تۆش پیغه‌مبه‌ری خوا و پی‌نج فهرزه‌ی نوئیز ده‌که‌م و زه‌کات ده‌ده‌م و رۆژووی ره‌مه‌زانیش

<sup>1</sup> صحيح الجامع ٦٧٧١.

<sup>2</sup> (رهبان الليل ج ١، ص ١٦٩. رواه البخاري ومسلم وابن ماجه صحيح الجامع ٢١٠٩).

<sup>3</sup> (رهبان الليل ج ١، ص ١٦٩، نقلا عن فتح الباری ج ٣، قیام الليل).

ده گرم، پیغهمبهر (سه لآت و سه لامی خوا له سه ر بئ) فهرمووی: هه رکهس له سه ر ئه وه بریت ئه وه له گه ل پیغهمبهره کان و راستگۆیان و شه هیدانه له رۆژی دوایدا، ئاوا ههردوو پهنجهی به یه که وه نوساند ئه گهر دایک و باوکی ئازار نه دای.

### گه وه ترین پاداشت له نوێژدا بۆ کێیه؟

پاداشتی هه ره گه وه بۆ ئه وه که سه یه زیاتر ماندوو ده بیته به ئه نجامدانی نوێژ له سه ر سونهت، ئه وه که سه ی له رینگه ی دووره وه ده چیته مزگه وت خیری له هه مووان زۆرتره، چونکه به هه موو ههنگاوێک خیریکی بۆ تۆمار ده کریت و خراپه یه کی بۆ ده سپێته وه و پله یه کیش بهرز ده بیته وه، خواش دۆست و بهنده ی ئاوا دلسۆزی خۆش ده وێ که له دووره وه هه موو جارێ سهردانی ماله کی بکات.

عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ أبعدهم اليها ممشي فأبعدهم، والذي ينتظر الصلاة حتى يصلبها مع الإمام أعظم اجرا من الذي يصلبها ثم ينام". صحيح. واته: له ئه بی موسا وه (رهزای خاوی لی بئ) فهرموویه تی: پیغهمبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوا له سه ر بیته) فهرمووی: به راستی گه وه ترین پاداشت له نوێژدا بۆ ئه وه که سه یه له دوورترین شوینه وه دیته نوێژ، ئه وه که سه ش چاوهروانی نوێژ ده کات ههتا ئه نجامی ئه دات له گه ل پێشنوێژدا پاداشتی زۆرتره له وه ی نوێژه کی ده کات و ده خه وێ.

### گه وه ترین نوێژ

نوێژ به گوێره ی شوین و کات، که سی نه خۆش و ساخ، شه و و رۆژ، قه ره بالغی و چۆله وانی و نوێژکردن به ته نیا به کۆمه ل، جیاوازی له خیر و پله و پایه ی نوێژ و پاداشتی نوێژ خوێندا هه یه.

پیغهمبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوا له سه ر بیته) فهرموویه تی: "أفضل الصلوات عند الله صلاة الصبح يوم الجمعة في جماعة". صحيح<sup>1</sup> واته: باشترین نوێژ به لای خوا وه نوێژی به یانی رۆژی ههینییه به کۆمه ل.

<sup>1</sup> صحيح الجامع ١١١٩.

به لّی باشتَرین کرده نویتّه به شاهیدی پیغمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ریّت)، هر به فرموده‌ی راست و دروستی پیغمبه‌ر باشتَرین نویتّیش نویتّی به‌یانی و رۆژی هه‌یینیه به کۆمه‌ل.

وعن جندب بن سفيان (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله ﷺ يقول: "إن أفضل الصلاة بعد المفروضة الصلاة في جوف الليل، وأفضل الصيام بعد رمضان شهر الله الذي تدعونه المحرم". صحيح لغيره.<sup>1</sup> واتّه: له جوندوبی کوری سوفیانه‌وه (ره‌زای خوی لی بی) فرمودیه‌تی: پیغمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) ده‌یفه‌رموو: به‌راستی چاکترین نویتّ له دوی نویتّه فره‌زه‌کان نویتّی نیوه‌شه‌وه، چاکترین رۆژووش له دوی ره‌مه‌زان رۆژووی ئه‌و مانگه‌یه که یی ده‌لّین موحه‌رپه‌م.

### نویتّ ئارامیه

نویتّ گفتوگۆکردن و ئاخفتنه له‌گه‌ل په‌روه‌ردگاری ئاده‌میزاد، که‌واته ده‌بی به‌وپه‌ری ئارامیی و ئه‌ده‌ب و هه‌مینیه‌وه ته‌نجام بدریت و نابی که‌سی نویتّ‌خوین له‌ ناو نویتّه‌که‌یدا شیرزه و شه‌پۆکاو و شله‌ژاو بیت، به‌لکو ده‌بی به‌وپه‌ری ئارامیی و له‌سه‌رخوینی بجیته‌ ناو نویتّه‌که‌یه‌وه، نابی ته‌نگاو بیت، پیغمبه‌ری خوا قه‌ده‌غه‌ی کردوو و ریگری کردوو، که که‌سیک ته‌نگاو بیت و نویتّ بکات، وه‌کو فرمودیه‌تی: "نه‌ی أن یصلی الرجل وهو حاقن". صحیح<sup>2</sup> واتّه: پیغمبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی) قه‌ده‌غه‌ی کردوو که‌سیک نویتّ بکات و ته‌نگاو بیت.

هه‌روه‌ها ده‌فرمودیت: "إذا ثوب للصلاة فلا تأتوها وانتم تسعون، واتوها وعليكم السكينة فما أدركتم فصلوا، وما فاتكم فأتموا، فإن أحكم إذا كان يعمد إلى الصلاة، فهو في الصلاة". صحیح<sup>3</sup> واتّه: ته‌گه‌ر بانگیی بانگی دا بۆ نویتّ، یان وتی: (الصلاة خير من النوم)، به‌ په‌له مه‌رۆن بۆ نویتّ، به‌لکو به‌ ئارامیی بۆن، خۆتان

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ١٥٠٢ رواه النسائي ١٥٠٠ و الترغيب والترهيب عن أبي هريرة.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ٦٨٣٢.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٤٤٥٦ ٣٦٩ مع زيادة.

مه‌شله‌ژینن، شه‌وه‌ی فریاكه‌وتن بیه‌كن و شه‌وه‌ی فریانه‌كه‌وتن ته‌واوی بكه‌ن، چونكه بیه‌گومان شه‌گه‌ر یه‌كه‌یكتان به‌نیازی نو‌یژه‌ بچی شه‌وه‌ هر له‌ نو‌یژه‌دایه‌.

شه‌گه‌ر كه‌سینك له‌كاتی هه‌ستان بۆ نو‌یژه‌ ته‌نگاو بوو، ده‌بی له‌ پێشدا ده‌ست به‌ ئاو بگه‌یه‌نیت، ئینجا نو‌یژه‌كه‌ی بكات. پێغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رموویه‌تی: "إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَأَرَادَ الرَّجُلُ الْخَلَاءَ، فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ". صحیح<sup>۱</sup> واته: شه‌گه‌ر قامه‌ت‌كراو نو‌یژه‌ ده‌ستی پێ‌كردو پیاویك ویستی ده‌ست به‌ ئاو بگه‌یه‌نیت، با له‌ پێشدا ده‌ست به‌ ئاو بگه‌یه‌نیت.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رموویت: "إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، وَحَضَرَ الْعِشَاءَ فَاذْبُوا بِالْعِشَاءِ". صحیح<sup>۲</sup> واته: شه‌گه‌ر قامه‌ت‌كراو خواردنیش ئاماده‌ بوو ده‌ست به‌ خواردنه‌كه‌ بكه‌ن. واته‌ خواردنه‌كه‌ پێش بجه‌ن، هه‌تا له‌زه‌ت و چێژ له‌ خواردنه‌كه‌ش و نو‌یژه‌كه‌ش وه‌رگرن. زانای خواناس (ثابت البناني) (ره‌حه‌تی خوای لی‌ بێ) فه‌رموویه‌تی: "بیست سال نو‌یژه‌ ماندووی كردم، ئینجا بیست سالی تر له‌زه‌ت و چێژم لی‌وه‌رگرت"<sup>۳</sup>.

ئین زه‌ید فه‌رموویه‌تی ده‌رباره‌ی مانای ئەم ئایه‌ته (هي اشد وطئاً). واته: "نو‌یژه‌خوین له‌ شه‌ه‌نو‌یژه‌دا زیاتر ئارامه‌و دل‌ی له‌سه‌رخو‌یه‌و سه‌رقالی هیه‌ج نییه‌و هیه‌ج كارو پی‌ویستییه‌كه‌ رووی تی‌ناكات"<sup>۴</sup>.

له‌ هه‌موو شه‌و حاله‌تانه‌دا نو‌یژه‌كه‌ ده‌خریته‌ دواي خواردن و خه‌و و ده‌ست به‌ ئاو گه‌یاندن، هه‌تا یه‌كه‌یك له‌و شتانه‌ ئارامیی و دامه‌زراویی نو‌یژه‌كه‌ تی‌كنه‌دات و نه‌یژاكین‌ی و خیری نو‌یژه‌كه‌ش كه‌م نه‌بیته‌وه‌و نه‌بیته‌ ده‌بیی به‌رامبه‌ر خوای كردگار. له‌م روانگه‌یه‌وه‌ حه‌بیبه‌ی عه‌ده‌ویه‌ (ره‌حه‌تی خوای لی‌ بێ) فه‌رموویه‌تی: "اللهم اغفر لي سوء أدبي في صلاتي". واته: یاره‌بی خوايه‌ له‌ بیته‌ده‌بیی ناو نو‌یژه‌كه‌م لی‌م ببوری"<sup>۵</sup>.

<sup>1</sup> صحیح الجامع ۳۷۳.

<sup>2</sup> صحیح الجامع ۳۷۴ و البخاري الفتح ۶۷۱.

<sup>3</sup> (ره‌بان اللیل ج ۱، ص ۴۹).

<sup>4</sup> (ره‌بان اللیل ج ۱، ص ۱۱۱).

<sup>5</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۴۴۳.



نویژ ئارامی به خشی دلّو دەر وون و روح و گیانه، ئەمەشە هۆی سەرەکیی بۆ کەمبونەوهی دیاردەیی نەخۆشی دەر وونی و خەمۆکی و دلەراوکی له ولاتانی ئیسلامیی، بەلکو لەناو گەلە موسلمانە زۆر دواکەوتوو کانیشتا، خۆ ئەگەر بەراورد بکری له گەلّ ولاتانی پێشکەوتوو خۆراواو تەنانەت ولاتانی خۆرەلاتی ناموسلمانیش دەبینی ئەو دەر و بەلاو نەخۆشییە دەر وونی و گیانیانە، لەو ولاتانە زۆرتەر، هەتا له ناو موسلماناندا<sup>۱</sup>. هەرچەندە له لایەنی خۆشگوزەرانی و پزیشکی و زانستی و زۆر شتی تریشتا له گەلّ ولاتانی ئیسلامییدا بەراورد ناکرێن و نیوانیان ئاسمان و رێسمانە.

خوا دەر موی: "فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا". (النساء: ۱۰۳). واتە: کە نوێژتان تەواو کردو لیبونەوه یادێ خوا بکەن بە پێوه بە دانێشتنەوهو لەسەر راکێشان، له کاتی ئارامیی و خاترجەمییدا به چاکیی نوێژە کانتان بکەن، بەراستی نوێژ لەسەر بر واداران فەرز و پێویست کراوه له کاتی دیاریکراودا.

### نوێژکردن به جیگه یاندنی فەرمانی پیغه مبهره ﷺ

له چەندەها فەرموودەداو له هەموو جۆرەکانی فەرموودەدا، پیغه مبهره (سەلات و سەلامی خواي لەسەر بیّت) فەرمانی کردووه به نوێژکردن و به کۆلەکهو ستوونی سەرەکیی دینی ئیسلامی داناوهو له دواي بر واهێنان، به بهیژترین و پۆلایترین پایە دینی داناوه. بۆیه هەرکەس نوێژی کرد فەرمانی پیغه مبهری به ئەنجام گەیاندووه.

عن ابن عباس (رضي الله عنهما)، قال: حدثني أبو سفيان في حديث هرقل فقال: "يا مرنّا يعني النبي ﷺ بالصلاة والصدق والعفاف والصلة...".<sup>۲</sup> واتە: له عەبدوللای کوری عەباسەوه (رهزای خوايان لی بیّت) فەرموویەتی: ئەبوسوفیان بۆی باس کردم له فەرموودەکهی باسی هیڕەقلدا، ئەبوسوفیان وتبوی: پیغه مبهره (سەلات و

<sup>1</sup> الايمان والحياة ص ۱۰۳.

<sup>2</sup> رواه البخاري ۷ ومسلم ۱۷۷۳. ونضرة النعيم ج ۶ ص ۲۵۵۳ رقم ۸.

سهلامی خوی لهسه‌ر بئ) فهرمانان پیده‌کات به نوێژکردن و خێژکردن و داوینپاکیی و په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی و...".

هه‌روه‌ها له عه‌بدوللای کوری عه‌بباسه‌وه گێژدراوه‌ته‌وه (ره‌زای خویان لی بئ) که پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لی بیّت) به وه‌فدی عه‌بدولقه‌یسی فهرموو: "أمرکم بأربع، وأنهاکم عن أربع: أمرکم بالإیمان بالله، هل تدرون ما الإیمان؟ شهادة أن لا إله الا الله وإقام الصلاة وإیتاء الزکاة..."<sup>۱</sup>. واته: فهرمانتان پیده‌که‌م به چوار شت و چواریشتان لی قه‌ده‌غه ده‌که‌م: فهرمانتان پیده‌که‌م به ئیمان به خوا، ئایا ده‌زانن ئیمان به خوا چییه؟ شایه‌تدانه، واته بروابونه که هیچ په‌ستراویک نییه به حه‌ق، بیجگه له (الله) و نوێژکردنه به چاکیی و زه‌کات دانه‌و... وقال ﷺ: "... وصلوا کما رأیتمونی أصلي..."<sup>۲</sup>. واته: پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لهسه‌ر بئ) فهرموویه‌تی: "... نوێژ بکه‌ن وه‌کو من ده‌بینن نوێژ ده‌که‌م..."<sup>۳</sup>.

### خراپترین دزیی له نوێژدایه

له کاتی نوێژکردندا بروادار له به‌رامبه‌ر په‌روه‌ردگاری وه‌ستاوه و قسه‌ی له‌گه‌ڵ ده‌کات و لیی ده‌پارێتیه‌وه و ستایش و سوپاسی ده‌کات و به‌ئینی له‌گه‌ڵ تازه ده‌کاته‌وه و خوا ده‌ییینی و ته‌کانی ده‌یستی، که‌واته نابێ پهل به‌کات و به‌ شله‌ژاویی و په‌ریشانیی نوێژ ته‌نجام بدات و به‌ شیوه‌یه‌ک که کۆتایی سوڤه‌تی فاتیه‌حه له رکوعدا ته‌واو به‌کات و پێش ته‌واو بوونی فهرزی کړنوش سه‌ر به‌رز به‌کاته‌وه، به‌و شیوه‌یه له هه‌موو روکن و پایه‌یه‌ک شتیک ده‌دزی بۆ پایه‌که‌ی ترو له‌وئ ته‌واوی ده‌کات. پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی لهسه‌ر بیّت) هه‌ره‌شه‌ی زۆری کردوه له‌و که‌سانه‌و، ته‌نانه‌ت فهرموویه‌تی: "لا ینظر الله الى عبد لا یقیم صلبه بین رکوعه وسجوده"<sup>۳</sup>. واته: خوا سه‌یری به‌نده‌یه‌ک ناکات له نوێژدا پشته‌ی راست نه‌کاته‌وه له کاتی رکوع و سوژده‌دا.

<sup>۱</sup> رواه البخاري ۷۱۱۷ ومسلم ۱۷ ونحوه عند ابن خزيمة ۳۰۷ ونضرة النعيم ج ۶ ص ۲۵۵۲ رقم ۳

<sup>۲</sup> البخاري الفتح ۶۳۱ ومسلم ۶۷۴.

<sup>۳</sup> الترغيب والترهيب ۷۴۳.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "أسوأ الناس سرقةً الذي يسرق صلاته قال: كيف يسرق صلاته؟ قال: لا يتم ركوعها ولا سجودها".  
حسن<sup>۲</sup> واته: له ثعبى هورهيره وه (رهزای خواى لى بى) فهرمويه تى: پيئغه مبهر (سه لات و سه لامى خواى له سهر بيّت) فهرمويه تى: "خراپترين دز نهويه دزبى له نوپژده كهيدا دهكات. وتيان چۆن دزبى له نوپژ دهكات؟ فهرموى: ركوع و سوژدهكانى تهواو ناكات".

له فرموده‌یه‌کی سه‌حیحا هاتووہ که پیغهمبهر له سوچیکی مزگه‌وتدا دانیشتبوو، پیاویک هات نویژی کردو سه‌لامی له پیغهمبهر کرد، پیغهمبهر (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ری) فرموی (عليك السلام) برۆ نویژ بکه، به‌راستی نویژت

3 الترغيب والترهيب ٧٤٧.

نه کړدووه. هه تا دوو جار نوښتې ده کړد، دهات سه لامي له پيغه مېهر ده کړد، تهویش پي د فهرموو (عليك السلام) تو نوښت نه کړدووه، پرؤ نوښت بکه. له دووهم جار يان سيهم جاردا وتی: تهی پيغه مېهری خوا فيرم بکه، فهرمووی: ته گمر هه ستای بو نوښت ده ستونځيکي باش بگره، ټينجا روو بکه رهوه روو گهو (الله أكبر) بکه، چهند ده توانی قورئان بخوینه، ټينجا رکوع بهرهو نارامیي تبادا بگره، ټينجا هه سته رهوه به ريکيی، ټينجا سوژده بهرهو نارامیي تيا بگره، ټينجا هه سته له سوژدهو دانیشهو نارامیي تبادا بگره ټينجا سوژده بهرهو نارامیي تيدا بگره، ټينجا هه ستهو دانیشهو نارامیي تبادا بگره، له هه موو رکاته کانتدا ناوا بکه. (صحيح).<sup>۱</sup> له کتيبي (رهبان الليل) دکتور سهيد بن حسين العفاني ده فهرمويت: "لاتطف في صلاتك إذا كان الله يقول" ويل للمطفين "في الكيل والميزان فما بالك بمن يطف في عمود الدين الصلاة".<sup>۲</sup> واته: دزی و تهرارووبازی له نوښته کاند مه که، ته گمر خوا دهرباری کيشان وپيوان ده فهرمويت "سزای وهيل بو تهرارووبازه کان" تهی دهی که سيک تهرارووبازی و دزی له نوښتدا بکات، گوړی چی بيت؟!".

### به نوښت ده بنه باشتړين نوممه ت

نوښت که په يوه ندي نيوان بهندهو په روه رد گاره. هه تا تهو په يوه ندي به ش به هيترتو به تين تر بيت، چاکتره، بهنده کان باشتړين و نزيکترن له په روه رد گاريانه وه، که سائينک پلهو پايه يان بهرز ده بيتته وه به هوۍ خوا په رستيبه وه، چله پوپهۍ خوا په رستيبش نوښته، يه کيک لهو شتانهۍ پلهو پايهۍ ته م نوممه تهۍ پي بهرز ده بيتته وه و پلهو پايهۍ پيغه مېهری ته م نوممه تهۍ بهرز کړد ته وه و به سر پيغه مېهرانی تر دا (سه لامي خويان لي بي) نوښت کړنه.

عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "فضلت بأربع: جعلت انا وامتي في الصلاة كما تصف الملائكة، وجعل الصعيد لي وضوءا، وجعلت لي

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ٧٤٨.

<sup>2</sup> (رهبان الليل، ج ٢ ص ٢٦٦).



بیگومان رهوشتی جوان دهگاته پلهی رۆژوو و نوێژ. کهواته پلهی نوێژو رۆژوو له سهرووی پلهی رهوشت جوانیشهوهیه.

### نوێژ خواونهکهی بیبهیری دهکات له گاورو جولهکه

پایه ی بنه پەتی و روکنی سه ره کیی له نوێژدا خویندنی سوپه تی فاتیحه یه، نوێژ به بی خویندنی سوپه تی فاتیحه به تاله و وهرناگیرئ. له فهرموده ی سه حیدا هاتوه: لاصلاة لمن لا یقرأ بفاتحة الكتاب. واته: نوێژ دروست نییه هه رکه س فاتیحه ی قورئان نه خوینئ. یه کی کیش له ئایه ته کانی سوپه تی فاتیحه، که ده بی ت له هه موو رکاتیکی فهرزو سوننه دا بخوینئ ئه م ئایه ته یه: "غیر المغضوب علیهم ولا الضالین". واته: مه مخه ره سه ر ریبازی ئه وانه ی خه شم و قینت لی گرتوون و لیان توپه ی، که جوله که کانن، ههروه ها مه مخه ره سه ر ریبازی گو مپراکان، که گا وره کانن المغضوب: الیهود جوله کانن. الضالین: النصاری: گا وره کانن.

له هه موو رکاتی نوێژه کاندایه به فهرزو سوننه ته وه، موسلمان ده بی بلئ: خوایه مه مخه ره وه سه ر ریبازی جوله که کان و گا وره کانو به زمانی حالو به زمانی سه ره خۆی به ری ده کات له و ره گه زه دوور له هه ق و راستیییه.<sup>1</sup>

### نوێژ له سه ره تاو کو تایی هه جدا

له کاتی هه جدا نوێژکردن مۆله تی نییه، ده بی هه موو فهرزه کان بکرین به چاکی و به بی که مو کو پی، به لکو له کاتی هه جدا نوێژکردن خیری زیاتره به تاییه تی ئه گه ر له مزگه وتی ماله پیرۆزه که ی خوا دا بکرین، هه ر نوێژیک له مزگه وتی روو گه ی موسلمانان به سه د هه زار نوێژه، له مزگه وتی پیغه مبه ریش (سه لات و سه لامی خوی له سه ری ت) نوێژیک به هه زار نوێژه.

له دای نییه تی ئی حرام و پۆشینی پۆشاکی ئی حرام، ئه گه ر کاتی نوێژه فهرزه کان بوو، به چاکیی ئه نجام ده درین، به لام ئه گه ر کاتی نوێژه فهرزه کانیش نه بوو، دوو رکات

<sup>1</sup> الوسطية، ٣٥٠، علي محمد الصلابي.

نویژی سوننه تی دهستنوژی دهکات، هر کاتیش له تهواف بووه و دوو رکات نویژ دهکات و سوپه تی (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) یان تیدا ده خوینی.<sup>(۱)</sup>

## یه کهم ههنگاوو کوئا ههنگای گهشتی شه و دهوی به رزبوونه و ده پیغه مبه، نویژ بووه

سه رتاو یه کهم ههنگاو و دهستیکی هه موو کاریکی چاک و هه موو گهشت و سه فهریک، سوننه ته به نویژ دهست پیبکات و کوتاییه کهشی دوو رکات نویژ بیته. پیغه مبه (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیته) هه رکات چو بیته سه فهر له کاتی رویشتنیدا چۆته که عبه له مه که و دواتریش له مه دینه چۆته مزگهوتی خوی و دوو رکات نویژی کردووه ئینجا به پیکه وتوو، له کاتی گه پانه وشدا پیش چنه مالی خوی چۆته مزگهوت و دوو رکات نویژی کردووه نه و جا چۆته ماله وه، نه نویژ دهش بوته سوننه ته بو هه موو ئومهت.

به هه مان شیوهش، گهشت و سه فهری شه و دهوی به رزبوونه و دهی به نویژ دهستی کردو به نویژیش کوتایی پیهات، له باسکردن و گیرانه و دهی به سه رهاتی گه شته کهیدا فهرموویه تی: له کوژیکدا که موعه می کوری عه دی و عه مری کوری هیشام و ده لیدی کوری موعیره ئاماده ی بوون: "إني صليت الليلة العشاء في هذا المسجد وصليت به الغداة، وأتيت فيما دون ذلك بيت المقدس، فنشر لي رهن من الأنبياء منهم إبراهيم، وموسى وعيسى وصليت بهم، وكلمتهم، فقال عمرو بن هشام كالمستهزى، صفهم لي، فقال...". واته: فهرمووی: من نویژی خه وتناقم له مزگه و ته دا کردو نویژی به یانی شیم هه ره له وئ کرد، لهو بهینه شدا چوومه بیت المقدس، ئینجا دهسته یه که له پیغه مبه رانم بو کوکرایه وه له وانه ئیبراهیم و موسا و عیسا، پیشنوژی شیم بو کردن و قسم له گه ل کردن، ئینجا عه مری کوری هیشام، که نه بوجه هله، به گالته پی کردنه وه وتی: بو مان وه سف بکه .. ئیتر فهرمووده که به درژی به له کتیبه کانی زیانی پیغه مبه رو کتیبه فهرمووده دا هاتوو، وه کو کتیبه (سیره ابن هشام و مجمع الزوائد و زور سه رچاوه ی تر).

<sup>1</sup> صحیح فقه السنة ج ۲ ص ۱۷۷.

پیغهمبەر (سەڵات و سەلامی خواى لى بى) که له باسى سەرەتای گەشتەنە  
 مەککەى دەکات و دەفەرموێت: نوێژی خەوتنام لێرە کردو رویشتم و له بیت المقدس -  
 یش پیشنوێژیییم بو دەستەپەك له پیغهمبەران کرد، له ئاسمانیش نوێژ لەسەر خۆم و  
 ئوممەتەکم فەرز کرا، پەنجا نوێژ، دواتر بە گوێرەى بەرنامەپەك که موسا بوى کیشاو  
 بە تکاو رجاو داواکاریی، جار له دواى جار، خوا کردیە پینج نوێژ، که گەراشمەو لێرە  
 له کەعبەى پیروژ، نوێژی بەیانیم کرد .

هەر لەو سەفەرەدا نوێژ لەسەر پیغهمبەرو ئوممەتەکەى فەرز کرا .



## نویژنه خوښی پهرین و شیفایه

نویژ پته و کړدنې گيان و د هرونه و به هوی په یوه نډی بهنده کان به خواوه له ریگه ی نویژوه ئاده مییه کان د هرون پلاین و دامه رزاو و نه به زیو د هردچن و بهرگری و کار دانه و دی به هیژو به رده و امی دهیت بۆ نه خوښی به تاییه تییش نه خوښییه د هرونیه کان، هه لسان و دانه وینی و کرنوش و سوژده دهنه و درزش و چاره سهری سروشتی بۆ هه موو جو مگه کانی له ش و به تاییه تی برېره کانی موراعه ی پشت و ته وای ئیسقانه کانی له ش.<sup>۱</sup>

عن بلال (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ: "عليكم بقيام الليل فانه دأب الصالحين قبلكم وان قيام الليل قربة الى ربكم عز وجل. ومنهاة عن الإثم وتكفير للسيئات، ومطربة للداء عن الجسد".<sup>۲</sup> واته: له بیلاله وه (خوا ی لی رازی بی) پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوا ی لی بی) فهرمووی: شه نویژ بکهن، به راستیی کرداری پیاوچا کانی پیش خوتانه، بیگومان شه نویژ نریک بوونه وهیه له په روه رد گارتان، ریگره له خراپه، سره روه دی گونا هه کانه و لابه ری نه خوښی لاشه یه.

یوسفی کوری ته سبات (ره حمه تی خوا ی لی بی) ده فهرمویت: ته ی پیړی گه غه کان فریای له شساغیی بکهون ده ستیپش خه ری بۆ بکهن، نه خوښی و گرفتاری که سی نه ماوه ئیره ی پیبهرم ته نه پیاوړیک نه بی که کرنوش و سوژده کانی به ته وای ببات، من ته ودم له ده ست چوو، نه خوښی ری ته و دی لی گرتووم.<sup>۳</sup>

تازه زانستی سهرده م دهریخستوه له ریگه ی ته زمونه وه ته وژمیکی کاره بابی که دوو جه مسهری جیاوازی هیه کاریگره یی له سهر دابه شکردنی کاری خانه ئیسکیه کان هیه به گویره ی تاییه ته نډیه کانیا ن خانه ی دروستکردنی یان خانه ی روخاندن. ژماره یه که له لیکنه ره وه کان ته ندازه ی باریک بوون و که م بونه وه ی ئیسقانیان ده ست

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة، ص ۱۱۳-۱۲۸.

<sup>2</sup> صحيح أخرجه الترمذي صحيح الترمذي ۲۸۱۴. عن أبي أمامة وصحيح الجامع ۴۰۷۹. وصحيح وصايا

الرسول ج ۲، ص ۵۳۷.

<sup>3</sup> صحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۳۲.

نیشان کردووه له کاتى نه جولان و خاموشیدا، بۆیان دهرکه وتوو لهو حاله ته دا ئیسقان زیاتر کهم دهکات و بهره له ناوچون دهچیت و ناسک و بى هیژو زهون دهبیته، وهك له گهشته ئاسمانیه کاندایه روونی دهرده کهویت. که ماسولکه کان بهرگه هیژى کیشندهی زهوى ناگرن. هه موو نه جولان و خاموشیه کی بهردهوام ئه ندازه یه ک ئیسقان له دهست ته دات به گویره کی کهم و زۆری ئه و نه جولانه، ئه و پوکانه وهی ئیسقانه ش له ته مهنی پیریدا زۆرتره وهك له ته مهنی گهنجی. پزیشکه کان بۆ به هیژ کردنی ئیسقانه زه بونه کان ته نها دهرمانیان به کار نه هیناوه به لکو جموجول و وزه وهرشیان بۆ داناون، به لام ئیسلام له شه و روژیکدا حه قده رکات نوێژی فه رزو سی و سی سوننه تی دیاریی کردووه.<sup>۲</sup>

بیجگه له وهی نوێژی خۆبه خش هه ر ژماره ی دیاریکراوی نییه، نوێژ ده بیته ریگر له سه دان هه زار نه خۆشی کۆمه لایه تی و دهر وونی و جهسته یی، خوا ده فه رموی: "إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ" واته: نوێژ کۆتایی دینى به داوین پیسی و خراپه کاری وشه ی (الفحشاء والمنکر) که ته واوی خراپه کاری ناو کۆمه لگه ی ئاده میزاد ده گرێته وه، نوێژ بنهرو ریشه کیشی ده کاته نه کردنی خراپه و دوورکه وتنه وه لی ده بیته شیقای هه موو نه خۆشییه کۆمه لایه تییه کانی ناو به ره ی ئاده میزاد.

دورکه وتنه وه ش له شه رواڵ پیسی و داوین پیسی و به درپه وشتی و ره وشت نرمی قه دهغه کردن و هه رامکردنی ده بیته پاراستنی به ره ی ئاده میزاد له سه دان هه زار نه خۆشی کوشنده و بى چاره سه ر که هه ره شه ی مه رگ له به ره ی مرۆقایه تی ده کات، زیاد له وه ش هه ره شه ی که مه نداسی و مردنی کتوپری و شه لی و نوقسانی و ئیش و ئازاری لاشه و ئه شکه نه ی دهر وونی.

نوێژ چاکترین چاره سه ره بۆ ته واوی نه خۆشییه کۆمه لایه تی و دهر وونی و جهسته ییه کان، پيش رودانیان باشتر وایه بلین ده بیته قه لغان و پارێزه ی ئاده میزاد له ته واوی ئه و نه خۆشیانه ی پيش نوێژ بوون، دووچار بوون به و دهر دو نه خۆشی و گرفتاریانه ی، چونکه "الوقایه خیر من العلاج" پارێز باشتره له چاره سه ر، مه رجی

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة، ص ۱۱۶- ۱۱۷.

<sup>2</sup> الإستشفاء بالصلاة، ص ۱۱۸.

سهره کی نویتژ دوورکه وتنه وه و خو پاراستنه له هه موو نه خو شی و به ده ده روهشتی ده ردو به لای کومه لایه تی و دهروونی و لاشه بیه کان.

عن عثمان بن حنیف (رضی الله عنه) ان اعمی اتی الی رسول الله ﷺ فقال: یارسول الله ادع الله ان یکشف لی عن بصري قال: "أو أدعک"، قال: یارسول الله انه قد شق علی ذهاب بصري. قال: فانطلق فتوضا ثم صل رکعتین ثم قال اللهم انی اسألك وأتوجه الیک بنبینا محمد ﷺ نبي الرحمة یا محمد انی أتوجه الی ربی بک ان یکشف لی عن بصری اللهم شفعه فی، وشفعنی فی نفسی، فرجع وقد کشف الله عن بصره.<sup>1</sup> واته: له عوسمانی کوری حونه یفه وه (رهزای خوی لی بی) کویریک هاته خزمه تی پیغه مبهری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) و وتی ئه ی پیغه مبهری خوا داوام بو بکه له خوا که شیفای چاوه کانم بدات فهرمووی: ئایا وازت لی دینم وتی ئه ی پیغه مبهری خوا به راستیی له ده ستدانی چاوم زور گرانه به لامه وه، فهرمووی: برۆ ده ستنویتژ بگره، ئینجا دوو رکات نویتژ بکه، پاشان، بلای: خویاه داوات لیده کم و رووت تی ده کم به پیغه مبهره که ت موحه مه د (سه لات و سه لامی خوی لی بی) پیغه مبهری به زه بی و میهره بانی ئه ی موحه مه د من به تۆوه روو ده که مه خوا که چاوه کانم چاک بکاته وه، خویاه بیکه ره تکاکار بووم تکام بو خوم گیرا بکه، که که رایه وه خوا شیفای چاوه کانی دابوو.

### نویتژ هو ی پته وکردن و به هیژکردنی ماسولکه کانه

چهند پزیشکیکی پسپوری میسری له به شی رۆماتیزم له کۆلیجی پزیشکی ئه زه ره له خهسته خانه ی جهووی که دکتۆر حه سه ن و موحه مه د بسیونی و موحه مه د نوره ددین و موحه مه د رهزا عوض بوون، لی کۆلینه وه یه کیان کرد له سه ره هه لسوکه وت و جوجوولی ناو نویتژ و کاریگه ربیان له سه ره به هیژکردن و پته وکردنی ماسولکه کان.

باسه که ش به دریتژی له کتیبی "الإستشفاء بالصلاة" لاپه ره (١٣٠ بو ١٣٤) دا هاتوه، ئه مه ش کورته یه کی پوختی ئه و لی کۆلینه وه یه: ته نها له یه رکاتی نویتژدا به شیکی زور له ماسولکه کانی لاشه به شدارن له ناو ته وانیشدا ئه و ماسولکه کانه ی که

<sup>1</sup> صحیح، الترغیب والترهیب ١٠٠٨.

کاریگه‌رییان هه‌یه له‌سه‌ر جوجوولی جومگه‌کان، ئەمەش مەشق و راهێنانێکی رێکوپێک و رۆژانه‌یه، جومگه‌کان و ماسولکه‌کان ده‌خاته کار، له‌ که‌مترین ئاستی له‌توانابووندا له‌سه‌ر پاراستنی تەندروستییان، ئەگەر له‌ ماسولکه‌کانی لاشه‌ به‌ گشتی وورد بینه‌وه، ده‌بینین به‌ شێوازیك له‌ شێوازه‌کان به‌شدارن له‌ ئەنجامدانی نوێژ، ئەویش به‌ پله‌ی جیاواز له‌ هێژی کرانه‌وه‌و چوونه‌یه‌ك، زیاتریش ماسولکه‌کانی چوار تەنیشته‌کان.

هەر ئەو توێژه‌ره‌وانه‌ ئەو ئەنجامه‌یان به‌ده‌ست هێنا، که‌ دینی ئیسلام باشت‌ترین رێگای دیاریی کردووه‌ بۆ پارێزگاریی له‌ توانا لاشه‌یه‌یه‌کان به‌ شێوه‌یه‌ك که‌ هه‌موو ئەو ماسولکه‌نە‌ی له‌ توانای مڕۆقدایه‌ بیا‌نجولێنی به‌شدارن له‌ ئەنجامدانی ئەو مەشقە لاشه‌یه‌یه‌ ته‌واو به‌رده‌وامه‌دا، که‌ رۆژانه‌ به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه‌ پێنج جار دووباره‌ ده‌بنه‌وه‌ به‌ درێژایی ته‌مه‌ن و ژیان.<sup>۱</sup>

## نوێژ و پته‌وبوونی ئیسقان

جوجوول و بزوانی ناو نوێژ کاریگه‌ریی زۆرو راسته‌وخۆی هه‌یه‌ له‌سه‌ر پته‌وکردنی و گه‌شه‌کردنی ئیسقان و زیادکردنی وزه‌و گه‌شه‌ی خانه‌کانی دروستکردن و بیهێژ کردن و لاواز کردن و زه‌بوون کردنی خانه‌کانی روخاندن.

بۆیه‌ پزیشکه‌کان ته‌نها هێنانی ده‌رمانیان به‌ چاره‌سه‌ر دانه‌ناوه‌ بۆ به‌هێژکردنی ئیسقانه‌ زه‌بوونه‌کان، به‌لکه‌ هاندەرن بۆ جولان و بزوان و جوړه‌ وەرزشێک، ئیسلام پێش زانستی تازه‌ که‌وتوووه‌ له‌ چاره‌سه‌ری زه‌بوونی و بیهێژی ئیسقان، جا زه‌بوونی و بیهێژی و لاوازییه‌ك سروشتی بی‌ یان به‌ هۆی چوونه‌ ته‌مه‌نه‌وه‌ یان به‌ هۆی نه‌جولان و خامۆشیه‌وه‌ بێت.

سه‌رنج ده‌ کردنی هه‌قده‌ رکات نوێژ له‌ میانه‌ی کردنی پێنج فه‌رزه‌کانه‌وه‌ سی و سێ (۳۳) رکات نوێژی سوننه‌ت واده‌کات مڕۆڤ پابه‌ند بێت به‌ جولە‌ی مامناوه‌ندیی لاشه‌وه‌ به‌ درێژایی سی‌ سه‌عات، به‌ جوړێک هه‌ر رکاتیك هه‌وت جولە‌ی تیا‌یه‌.

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة ص ۱۲۴ دکتور زهیر رابح قراحي.

سهرنج بده كۆي (۱۷) ركات نوڤتې فەرزو (۳۳) ركات نوڤتې سوننەت دەكاتە پەنجا ركات رۆژانە.

ئەگەر ھەوت جولەي ھەر ركاتىك بىدھىن لە ژمارەي ركاتى نوڤتە فەرزو سوننەتەكان دەكاتە (۳۵۰) جولەي رۆژانە ( $۳۵۰ = ۵۰ \times ۷$ ).

كە نزيكەي دوو سەعات جولان و كۆششى وەكو مەلە كردن دەكات، ئەمەش دەبىتە ھۆي پتەبوونى ئىسقامنى لاشەي نوڤتەخوينەكە.

بۆيە لە كۆمەلگەي موسلماناندا پابەندبوون بە نوڤتەو دەبىتە ھۆي كەمبوونەو دياردەي پشتكۆمبوونەو پشت چەمانەو.

### نوڤتەو نەخۆشى دەوالى

نەخۆشى دەوالى لە قاچەكاندا برىتييە لە فروان بوون و چرچ و لۆچبوونى خوينەينەرەكان، كە لەگەلدا نازارو ھىلاكىي بۆ نەخۆشەكە دروست دەكات لە "نوڤتەنەو ھەيەكى" دكتور توفيق عەلواندا كە پيشكەشى كردووە بۆ زانكۆي "الأسكندرية" لە ميسر بۆ وەرگرتنى پرونامەي ماستەر، لە دەربارەي پەيوەنديي نيوان نوڤتەكردن و نەخۆشى دەوالى قاچەكانى دەكۆلييەو.

لە ئاكامدا چەندىن ئەنجامى سەرسوورھينەري بۆ دەرکەوت، لەوانە ئەم نەخۆشيبە لەناو نوڤتەخويناندا ريتەكەي نيوەي ھەمان نەخۆشيبە لە چاو نوڤتەكەراندا بە ھۆي چەند فاکتەر ريتەكەو، لەوانە زيادبوونى ريتەي ماددەي "ھايدروكس برۆكلين" كە دەبىتە ھۆي بەھيژكردن و گرژكردنى ديوارى خوينەينەرەكان، بۆي دەرکەوت لە نوڤتەخويناندا ريتەكەي دەگاتە (۸۰, ۹۳)، بەلام لە نوڤتەكەراندا ريتەكەي (۶۳, ۴۰).

ھەر وەھا بۆي دەرکەوت كە نوڤتەكردن پەستان لەسەر خوينەينەرەكانى قاچ زۆر كەم دەكاتەو، بە تايبەتەي لە كاتى سوژدەبردندا كە ئەم دوو فاکتەرە وا دەكات خوين بە باشى بگەرپتەو بۆ دل لە چەند خوينەينەرەيكى بەھيژووە لە قاچەكانيدا. كەواتە دەتوانين بلين نوڤتە پاريتەرە لە تووشبوون بە نەخۆشى دەوالى قاچەكان.<sup>۱</sup>

---

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة ص ۹۸.

## دهوری نوڤڙی عهسر ( الصلاة الوسطی )

دهرکهوتوو له مرؤفدا ماددهی ئهردینالین که ماددهیهکی چالاک و زهبهخشی لاشهیهو زیندهچالاکیهکان زیاد دهکات، تهگهر ریژهکهی له ئاستی ئاسایی خوی زیاد بکات دهبیته هوی ماندوو بوون و شهکته کردنی به تاییهتی لهوانهیه تووشی جهلتهی بکات، ههروهها تووشی لهرزینی لهشو نهمانی تهرکیزو دیقته گرتن و چهندین شتی خراپتری بکات.

بینراوه ئهم ماددهیه به دريژایی رۆژ زیاد دهکات تا دهگاته کاتی نوڤڙی عهسر، لهو کاته دا ریژهکهی دهگاته لوتکه، بۆیه پیویسته مرؤف خوی سهراقالی جوړه جولان و مهشقیك نهبیته که لاشه ماندوو بکات و بیرو ئهندیشه تووشی دلپراوکی بکات بۆ ئهوهی ئهم ریژهیه دابهزیت، دهرکهوتوو و بینراوه که نوڤڙی عهسرو هاوپیچهکانی کردنیان له کاتی خۆیدا باشتترین هوکارن بۆ دابهزینی ئهو ریژهیهی ئهردینالین. کاتیک مرؤف سهههتا گوئی له بانگ دهبیته ئارامی پیدهبهخشیته و که دهچیت بۆ مزگهوت بهدهم یادی خواوه ئهوهندهی تر ئارام دهبیته و که نوڤڙهکهی تهواو دهبیته ئیتر هیچ جوړه مهترسییهکی لهسهه نامیښت و ریژهی ئهردینالین ئاسایی دهبیتهوه ئاسوودهی و ئارامی به ههموو لاشه دهبهخشیته، به تاییهتی دل.<sup>1</sup>

## رۆڤی نوڤڙ له پاراستنی داخورانی جومگه

به هوی بهدوایه کدا هاتنی پهستانهکان لهسهه جومگهکانی ئهژنۆکان له کاتی نوڤڙدا، ئهویش لهبهه ئهوهیه که پهستان له کاتی سوژده دا جیاوازه له پهستان له کاتی وهستاندا، بهم شیویه ناوی ناو جومگهکان بهردهوام له جولده دا دهبیته و دهبیته هوی پاککردنهوهی جومگه کهکان له پاشماوه و پاشهروکهکان، ههروهها پاراستنی گهنجیتی ئهم خانانهی جومگهکان.

ههروهها نوڤڙ کاریگهه به سووده بۆ مانهوهی کرکپراگهی جومگهکانی ئهژنۆ، که به هوی پهستانه جیاوازه کانهوه دهیانپاریزیت له لهت بوون و شهق بوون و نهرمبونهوه.

---

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة ص ۹۰.

كهواته نوڙ وهك كۆمه لښك جوړه و په ستاني جياواز، كه ده بڼته هڅى چالاك كردن و به هڅه كړدى شانه ئيسكيه كانو شانه كړ كړاگه بيه كانو جومگه كان به سهر و داوه جومگيه كان.

هه روه ها هڅو وزه ماسولكه كان دپاريزيت و نه مانه هه موويان د بڼه هڅى پاراستنى له ش له نه خو شيبه كانى لاوازيوونى ئيسك و پووكانه وهى ماسولكه كان و رهق بوونى جومگه كان.<sup>1</sup>

### كارىگه رى سوژده له سهر چوستو چالاك كړدى ده ورانى خوښ

باشترين شتيك له سوژده بردندا له رووى تهنروس تييه وه نه وه ديه كه كارىكى وا دهكات سوړى خوښ به گشتى به ناراسته ه هڅى كيش كړدى زه ويدا كار بكت، به شيوه ديه كه خوښه ه كه ئهركىكى زور ده كيشيت له بارى ئاساييدا بو سهر كه وتن به رهو دل، له كاتى سوژده دا زور به ئاسانى و بى ماندوو بوون به رهو دل مل دهنى و ته وژم نه دا.

هه روه ها بارى له ش له كاتى سوژده بردندا وا دهكات كه ماسولكه كانى پشت و قاچه كانو پييه كان گرژ بڼو پال به خوښه وه بڼين به گورو ته وژمىكى به هڅه وه به رهو دل.

هه روه ها به هڅى په ستانى ناو سك و گرژبوونى ماسولكه كانى ديوارى سك له كاتى سوژده دا ده بڼته هڅى گوشينى خوښ و فشار ليكردن و پالن او روښتنى به رهو دل، زور به ئاسانى و بى ماندبوون.

نه مانه هه موويان كارىكى وا ده كم كه په ستانى له سهر دل و خوښه نه ره كان كه م بڼته وه له كاتى سوژده بردندا سوړى خوښ لى نه او له شدا به گورپرو چالاكتر بڼت.<sup>2</sup>

واثبتت الدكتور سلوى محمد رشيد في بحث قدمها في "المؤتمر الإعجاز الطبي في القرآن الكريم الذي عقد بالقاهرة ان صلاة التراويح تفيد الجهاز الدوري الدموي والتنفسي، وتؤدي الى مرونة مفاصل الجسم وخاصة العمود الفقري وتقوي عضله

<sup>1</sup> الإستشفاء بالصلاة. ص ١٢٥.

<sup>2</sup> الإستشفاء بالصلاة.

(القلب) "۱. واتە: دكتورە سەلوا موحەممەد رەشىد لە باسكيدا كە لە "كۆنگرەى ئەعجازى پزىشكى لە قورئانى پەرۋادا" پېشكەشى كرد لە قاھىرە وتى: بېگومان نوپۇزى تەراوىح سوودى بۇ كۆتەندامى دەورانى خويىن و ھەناسەدان ھەيە، دەوريشى ھەيە لە جومگەكانى لەشدا بە تايبەتى بېرپەى پشت و ماسولكەكانى دل بە ھەيز دەكات.

### نوپۇز نە كردن لە ولاتانى رۇژئاوا ھۆكارى سەركىيە بۇزۇرنە خۇشپى

لېرەدا دەتوانىن ھەندىك سەرزىمىرى تۆمار بەكەين كە لە حالەتى پىشتىشەو زيان كەيشتن بە ئىسكى نيوان بېرپەكانى پشت لە رۇژئاوا بە گشتى، دەتوانىن بلىين نەبوونى كىدارىكى وەكو نوپۇز كردن لە ناوياندا فاكترىكى سەرەكى ئەم حالەتەيە:

- ۱ - (۸۰٪) خەلكى، رۇژىك لە رۇژان ئازارى خوارەوئەى پىشتيان ھەبوو.
- ۲ - نيوەى ژمارەى دانىشتوان رۇژىك لە ژيانيان بە ھۆى ئازارى خوارەوئەى پىشتيان نەيانتوانىوئە كار بەكەن.

۳ - ناوئەندى ئەو تەمەنەى كە ئازارى ناوچەى خوارەوئەى پشت لە لايان پەيدا دەبى (۲۷) سائە.

۴ - پىشتىشەى درىژخايەن تووشى ۲ - ۳٪ خەلكى دەبىت كە نيوەيان ھۆكارەكەى ئىنزيلاق لىكترازانە.

۵ - لە ئەمريكا لەسەرزىمىرى سالى (۱۹۷۱)دا دەرگەوت كە (۸) مليون كەس ئەو سائە ئازارى پىشتيان ھەبوو واتە لە (۵٪) دانىشتوان.

۶ - ئازارى پشت سىيەمىن ھۆكارى كارنەكردنە لای كرىكاران لەو ولاتانە، دواى ئازارى جومگەكان و رۆماتىزم نەخۇشپىەكانى دل.

۷ - سائە چوار سەعات كاركردنى ھەموو كرىكارىك دەفەوتىت بە ھۆى پشت ئىشەو.

<sup>1</sup> صحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۴۴۸.



۸ - سالانه (۱۴) ملیار دۆلار خەرجی چارەسەرکردنی نازارەکانی پشته له ولاته  
یه کگرتووەکانی ئەمریکادا.

کەواتە ئەم حالەتە شکستپێهێنەرە تاکەکانی کۆمەڵگەیەو خەسارەت و زیانیکی  
مالیی زۆریش دەخاتەوێت کە بە دنیاییەوێت ئەگەر له ولاته موسلمانەکاندا هەمان  
سەرژمێری بکریت زۆر لەوێ ئەوان کەمتر دەبێ. <sup>(۱)</sup>

---

<sup>1</sup> هەمان سەرچاوەی پێشوو.

## نُهوانه‌ی نویتزبان لی وهرناگیری

پیغهمبهر (سه‌لآت و سه‌لامی خوا لی بی) د‌ه‌فرمویت: ره‌مه‌تی خوا له‌و که‌سه که  
 ئیشیک ده‌کات به‌ چاکی و بی که‌موکورتییی نه‌نجامی نه‌دا. خ‌وای گ‌ه‌وره‌ش که‌ دا‌وای  
 نویتزبان لی‌ده‌کات د‌ه‌بی به‌وپه‌ری د‌ل‌س‌و‌زی و به‌وپه‌ری کام‌لیی و چاکیی نه‌نجامی ب‌ده‌ین و  
 ناب‌ی ده‌غه‌لیی و که‌مته‌رخه‌می تی‌ادا ب‌که‌ین و به‌بی ه‌وده تی‌ی پروان‌ین، به‌ل‌کو نویتز  
 ف‌ه‌رزو سو‌ننه‌ت و ره‌وشت و ئاداب و ئاکاری تایبه‌تی خ‌وی ه‌ه‌یه، د‌ه‌بی که‌مته‌رخه‌می‌ان  
 تی‌ادا نه‌ک‌ری، نویتزیک که‌ خوا دا‌وای ده‌کات، د‌ه‌بی به‌ گیان و جه‌سته نه‌نجام ب‌دری و  
 نویتزخ‌وین خ‌وی ب‌پاریزی له‌ ه‌ه‌مو ره‌گ‌زی خ‌راپ‌ه‌و گ‌ونا‌ه‌و سته‌م‌کاریبه‌ک له‌ ک‌ردار و  
 گ‌و‌فتار و ره‌فتار و ته‌نانه‌ت ب‌ر‌ک‌ردنه‌وه‌و خ‌ه‌یال و خ‌ه‌ته‌ره‌ی خ‌راپ‌یش، ناب‌ی نویتزخ‌وین  
 ئازاری که‌س ب‌دات به‌ زمان به‌ ک‌ردار به‌ نو‌سین، به‌ هی‌ما‌و هی‌چ ش‌تیک که‌ ب‌و خ‌وی به‌  
 ره‌وای نازانی.

د‌ه‌رباره‌ی که‌سانیک که‌مته‌رخه‌می له‌ نویتز ده‌که‌ن، یان نویتزی ب‌ینا‌وه‌ر‌وک و ب‌ی‌پ‌یزو  
 ب‌ی‌ه‌یز ده‌که‌ن، خوا د‌ه‌فرمویت: "قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ".  
 (الماعون: ۴ - ۵). وات‌ه: س‌زای وه‌یل ب‌و نه‌و نویتزخ‌وینانه‌ی که‌ له‌ نا‌وه‌ر‌وکی نویتزه‌کانیان  
 ب‌یناگان.

باسیان له‌ ژنیک ک‌ردو پ‌یا‌یا‌نا ه‌ه‌ل‌گوت له‌ خ‌زمه‌تی پیغهمبهر‌دا (سه‌لامی خوا  
 له‌سه‌ری‌ی)، وتیان به‌ ر‌وژ به‌ر‌وژ‌ه‌وه‌وه‌و به‌ شه‌و شه‌و‌نویتز ده‌کات و قور‌ئان ده‌خ‌وین‌ی و یادی  
 خوا ده‌کات، به‌لام له‌گه‌ل در‌او‌سی‌کانی باش نیبه‌و ئازاریان ده‌دات، پیغهمبهر (سه‌لآت و  
 سه‌لامی خوا لی بیت) ف‌ه‌رم‌وی: نه‌وه له‌ د‌و‌زه‌خ‌دایه.

ه‌ه‌روه‌ها عه‌بد‌ول‌لای ک‌ور‌ی مه‌سعود (ره‌زای خوا لی بی) د‌ه‌فرمویت: "من لم یزک  
 فلا صلاة له". وات‌ه: ه‌ه‌ر که‌س زه‌کات نه‌دات، نویتزی لی گ‌یرا ناییت.<sup>۱</sup>

<sup>1</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱، ص ۲۵.

## عاره قخۆر ههتا چل روژ نوێژی لیۆمەرناگیرێ

ژیری گه‌وره‌ترین به‌هره‌ی خودایه که مرۆفه‌کان به هۆیه‌وه بوونه شاگۆلی باخی بوونه‌وه‌رو بوونه فه‌رمانه‌وه‌رو ته‌واوی دروستکراوه‌کان له خزمه‌تیاندا فه‌رمانبه‌رو خزمه‌تکارن.

هه‌رکات مرۆف ژیری له‌ده‌ست دا، ده‌بیته بار به‌سه‌ر که‌سوکارو کۆمه‌لگه‌وه، زۆرجاریش ده‌بیته دێوه‌زمه‌وه ده‌ست ده‌وه‌شینی به چاک و به خراپ و به راست و چه‌پدا، یان ده‌بیته ئاژه‌لێکی پیسو پیسخۆرو قیژه‌ون و میکروباوی.

یان ده‌بیته که‌سیکی ده‌م پیس، له‌به‌ر بێ عه‌قڵی ریزی رێداران ده‌شکینێ و چاک و خراپ به لایه‌وه یه‌کسان، ته‌گه‌ر خاوه‌نی چه‌نده‌ها بروانامه‌ی به‌رزو ناوازه‌ش بیته، یان خاوه‌ن ماڵو سامان بیته، یان خاوه‌ن ژنو منداڵ بیته، به‌ژنو بالای به‌رزو رووخساری فریشه‌ ئاسا بیته.

که‌سیک به ده‌ستی خۆی ته‌و به‌هره گه‌وره‌یی خوا پێی داوه به هۆیه‌وه رێدارو شکۆداری کردوه، له ناوی به‌رێ و له جێی ته‌وه‌ی که‌سیکی زاناو داناو به که‌لک و به‌رژه‌وه‌ندی دۆست و پاكو خاوی‌نو به هۆشو گوش بیته، ببیته درنده‌و ئاژه‌لێ پیسخۆرو شیت و ده‌ستوه‌شین، ئاره‌زو‌باز، قومار‌باز، بیر‌زو بیناز، خۆی له بیر بکا، خۆی له بیرکا، ئایا ده‌بی خودا نوێژی لی قه‌بول کا؟ یان ده‌کرێ بلی‌ن ته‌وه نوێژه، ده‌شی بلی ره‌سم وینه‌ی بیگیان و ره‌ق و ته‌قی نوێژ، نه‌ک نوێژی راسته‌قینه بیته. له عه‌بدوللای کورپی عومه‌روه (ره‌زای خۆی لی بی: ته‌بویه‌کرو عومه‌ر و خه‌لکیکی تر دانیشتبوون، له دوا‌ی کۆچی دوا‌یی پیغه‌مه‌به‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خۆی لی بیته) باسی گه‌وره‌ترین تاوانیان ده‌کرد، لی‌یان نه‌زانی، نارديان بۆ لای عه‌بدوللای کورپی عومه‌ر، پرسیاریان لی‌کردو فه‌رمووی: عاره‌قخواردنه‌وه، هه‌واله‌که‌یان هی‌نایه‌وه، پێی مولزه‌م نه‌بوون و ئینکاریان لی‌کرد، هه‌موو چوون بۆ ماله‌که‌ی، ته‌ویش هه‌والی دانی که پیغه‌مه‌به‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خۆی لی بیته) فه‌رموویه‌تی: "ان ملکا من ملوک بني أسرائل أخذ رجلا فخيره بين ان يشرب الخمر أو يقتل نفسا، أو يزنی أو يأكل لحم خنزير، أو يقتلوه، فاختر الخمر، وانه لما شرب الخمر لم يمتنع من شيء اراده منه. وان رسول الله ﷺ قال: مامن أحد يشربها فتقبل له صلاة أربعين ليلة ولا

يموت وفي مثانته منه شيء الا حرمت بها عليه الجنة، فان مات في أربعين ليلة مات ميتة جاهلية".<sup>۱</sup> واته: پاشايهك له پاشاكانی بهنی ئیسرائیل پیاویکی گرت و سه‌ریشکی کرد له عاره‌ق خواردنه‌وه، یان کوشتی که‌سیک، یان ئه‌نجامدانی زینایه‌ک، یان خواردنی گوشتی به‌راز، یان ده‌یکوژی، پیاوه‌که عاره‌قه‌که‌ی هه‌ل‌بژارد، کاتی عاره‌قه‌که‌ی خواردنه‌وه هه‌رچی داوایان لی‌کردبوو، هه‌موویانی کرد".

ئینجا پی‌غه‌مبه‌ر (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خوی لی بی‌ت) فه‌رمووی: "هه‌ر که‌سیک عاره‌ق بخواته‌وه، بی‌گومان هه‌تا چل روژ نو‌یژی لی‌وه‌رناگیرئ، خو ئه‌گه‌ر برئ و له می‌زل‌دانیدا یه‌ک تو‌ز عاره‌قی تیاماییت، به‌هه‌شتی لی حه‌رام ده‌بی‌ت، ئه‌گه‌ر له‌و چل روژ‌ده‌دا برئ به‌مردنیکی نه‌فامیی ده‌مرئ".

وكان رسول الله ﷺ قال: "أنهى عن كل مسكر اسكر عن الصلاة".<sup>۲</sup> واته: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خوی لی بی‌ت) فه‌رمووی: هه‌رچی سه‌رخ‌وشکه‌ره قه‌ده‌غه‌م کردوه که مه‌سته‌که‌رو سه‌رخ‌وشکه‌ر بی‌ت بو نو‌یژ.

قال ﷺ: "من شرب الخمر، لم تقبل له صلاة أربعين صباحا، فان تاب تاب الله عليه، فان عاد لم تقبل له صلاة أربعين صباحا، فان تاب تاب الله عليه، فان عاد الرابعة لم تقبل له صلاة أربعين صباحا، فان تاب لم يتب الله عليه، وسقاه من نهر الخبال".<sup>۳</sup> صحیح واته: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خوی لی بی‌ت) فه‌رمووی: "هه‌رکه‌س عاره‌ق بخواته‌وه نو‌یژی لی‌وه‌رناگیرئ هه‌تا چل روژ، جا ئه‌گه‌ر ته‌وبه‌ی کرد خوا ته‌وبه‌ی لی‌گیرا ده‌کات، ئه‌گه‌ر دووباره‌ی کرده‌وه هه‌تا چل روژ نو‌یژی لی‌وه‌رناگیرئ، ئه‌گه‌ر ته‌وبه‌ی کرد خوا ته‌وبه‌ی لی‌وه‌رده‌گیرئ. ئه‌گه‌ر گه‌رایه‌وه سه‌ر عاره‌ق خواردنه‌وه چل روژ نو‌یژی

<sup>۱</sup> أخرجه الحاكم ١٤٦/٤، وقال صحيح على شرط مسلم، وذكره الهيثمي في المجمع ٦٧/٥، ٦٨. ورواه الطبراني في الأوسط، ورجاله رجال الصحيح فلا صالح من داود النجار" وهو ثقة من حديث ابن عمر.

صحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٨٦

<sup>۲</sup> رواه مسلم ١٧٣٣، وصحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٨٩.

<sup>۳</sup> صحيح الجامع ٦٣١٢.

لیوهرناگری، شه گهر تهوبه ی کرد خوا تهوبه ی لیگرا دهکات، شه گهر بۆ جاری چوارهم عارهقی خواردهوه چل روژ نویژی لیوهرناگری، شه مجاره شه گهر تهوبه ی کرد خوا تهوبه ی لیگرا ناکات و له روباری پاشهروژی لاشه ی سوتاوی دۆزه خیان درخواردی ده دات.

## ههرکهس روو له کتیبگرهوهو جادووگهرهکان بکات نویژی لی وهرناگری

له رهوانه کردنی سه دو بیست و چوار ههزار پیغه مبهه، له ئاده مهوه ههتا خاته م (سه لامی خویان لی بی)، دوو ئامانجی سه ره کیی ره چاو کراوه و ویستی خواش به رهوانه کردنیان هه ره شه دوپایه سه ره کیی و بنه پته ییه بووه، وه کو فهرموویه تی: "وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ". (النحل: ۳۶). واته: به راستی له هه موو گهل و هوژیکدا په یامبه رانمان رهوانه کردوه ههتا خوا به راستن و له تاغوت و چه واشه کار دووریکه ونه وه.

ههر دوو ئامانجه که به ره به ست و ریگرن له وهی باوه داریک روو له غه یری خوا بکات بۆ هه ره کاریک تایبهت بیت به خواوه، یان خوا ریگه نه دات له و کاره دا په نا بۆ غه یری خوا بریت، به تایبه تی له کاری په نهانی و ده مبه به ست و چاویه ست و چه واشه کاری و گیلکاری و زهین کویر کردنی خه لکی، نویژ خوین ده بی بیدار و هه ست زیندو زینگ و چالاک بیت و شوین فاک و فیک و چاویه ست و سیحرو جادوی جادووگه ران نه که ویت. نویژ خوین ده بی له و دوانه یه کیکیان شه نجام بدا و هه رگیز ناگونجی هه ردوکیان به یه که وه له یه ککاتدا بکات.

قال رسول الله ﷺ: "من أتى عرافا فصدقه بما يقول لم تقبل له صلاته أربعين يوما". واته: پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ری)، فهرموویه تی: ههرکهس بچیتته لای که سین که بللی په نهان ده زانم و شه وهی ده یلی به راستی بزانی چل روژ نویژی لی وهرناگری.

وقال رسول الله ﷺ: "من أتى عرافا فسأله عن شيء لم تقبل له صلاته أربعين ليلة". واته: پیغه مبهه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی له سه ری)،

<sup>1</sup> رواه مسلم ۲۲۳۰ وصايا الرسول ج ۱ ص ۲۵.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ۵۹۴۰ والترغيب والترهيب ۴۴۷۵.

فهرموویه تی: "هه رکهس پرسپاری شتیک بکات که کتیب گرهوهیهک دهیکات چل رۆژ نویتزی لی وهرناگیریت".

### ئهوانه‌ی له ناوه‌رۆکی نویتزه‌کانیان بیئاگان

نویتزه‌کو یادی خوایهو نزاو پارانه‌وهو ستایش و جیبه‌جیکردنی فهرمانی خوایه، له هه‌مانکاتیشدا تازه‌کردنه‌وه‌ی به‌لین و په‌یمان له‌گه‌ڵ خوادا که به‌لین ئه‌ده‌م، په‌یمانی راسته‌قینه‌ ده‌به‌ستم که نویتزه‌کانم به‌ چاکیی ئه‌نجام ئه‌ده‌م، رینگه‌ی هه‌موو چاکه‌و خواناسییه‌ک ده‌گرمه‌به‌رو خۆم له‌ خراپه‌کاران و ریبازیان ده‌پاریزم.

بابای نویتزه‌خوین له‌ ناو نویتزه‌که‌یدا په‌یمان به‌ خوا ده‌دات: "که هه‌ر ته‌نها تۆ ده‌په‌رستم و ته‌نها هه‌ر پشت به‌ تۆ ده‌به‌ستم، رینگه‌ی راست که رینگه‌ی خودایه‌و په‌یره‌وکردنی دینی ئیسلامه‌، ده‌گرمه‌به‌ر، خودا تۆش کارناسانی و چاوساغیم بکه‌، به‌لین ئه‌ده‌م رینگه‌ی جوله‌که‌و گاورو خراپه‌کاران نه‌گرم، خودایه‌ تۆش بۆم ئاسان بکه‌و ده‌ستم لی به‌رمه‌ده‌".

جا هه‌رکات ئه‌م په‌یمان و به‌لینه‌ی شکاندو نویتزی لی بووه‌ وهرزش و چهند هه‌لسان و دانیشتنیک، نویتزه‌که‌ی له‌ خراپه‌ نه‌یگیراوه‌و، رینگه‌ی چاکه‌و چاکه‌خوازانی پی نه‌گرته‌به‌ر، ئه‌وه‌ نویتزه‌ نییه‌، به‌لکو سیبه‌ری نویتزه‌، یان په‌یکه‌ری مردووی نویتزه‌، هه‌رچۆن بت‌په‌رسته‌کان په‌یکه‌ری درۆینه‌یان بۆ خودا و پیغه‌مبه‌ره‌کان ده‌تاشی، جیاوازی نویتزی راسته‌قینه‌ له‌گه‌ڵ ئه‌و په‌یکه‌ره‌ نویتزه‌دا و ده‌کو جیاوازی خودا و په‌یکه‌ری خودا و پیغه‌مبه‌ره‌کان و په‌یکه‌ری داتاشرایان وایه‌، و ده‌کو تۆ و وینه‌ی گیراو و دروستکراوی تۆ وایه‌. و ده‌کو ئه‌و دره‌خته‌ به‌رداره‌ وایه‌ که له‌ رۆخی ده‌ریایه‌ و وینه‌که‌ی خۆی له‌ ناو ده‌ریادا دیاره‌.

جیاوازی دره‌خته‌ راسته‌قینه‌ که له‌گه‌ڵ وینه‌ی هه‌مان دره‌خت له‌ ناو ئاوه‌که‌دا چۆنه‌، جیاوازی نویتزی راسته‌قینه‌و ئه‌و نویتزه‌ی خوا داوی کردووه‌ وهریده‌گرێ له‌گه‌ڵ ئه‌و نویتزه‌ی کاریگه‌ری له‌سه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی نییه‌، نه‌ به‌ په‌یره‌وکردنی چاکه‌و نه‌ به‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ خراپه‌، ئاوايه‌.

خوا مژده‌ی ره‌زامه‌ندی خۆی و به‌هه‌شت و ژیان و گۆزه‌رانی خۆش و ناوازه‌ ئه‌دات به‌ نویتزه‌خوینان، به‌لام هه‌ر له‌ قورئاندا ده‌فه‌رمویت: "قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَنْ

صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ". (الماعون: ٤ - ٥). واته: سزاو وهیل بۆ ئهو نوڤتخوڤانهی که له ناوهرۆکی نوڤتزهکانیان بڤتاکان و له کاتی خوڤاندا دوايان دهخه و گوڤيان پڤنادهن. پڤغه مبهري خوا (سهلات و سهلامی خوی لی بڤ) فهرمووی: موفلیس کییه؟ وتیان: ئهوهی پاره و پول و زیرو زیوی نه بڤ. فهرمووی: موفلیسی ئومه تی من ئهو کهسهیه که گهل نوڤتو روژوو خواپهرستییه کهیدا دهستی له خراپهش نه گرتوتهوه.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "أتدرون من المفلس؟ قالوا: المفلس فينا من لا درهم له ولا متاع. فقال: ان المفلس من أمتي من يأتي يوم القيامة بصلاة وصيام وزكاة ويأتي قد شتم هذا، وقذف هذا، واكل مال هذا، وسفك دماء هذا، وضرب هذا، فيعطى هذا من حسناته، وهذا من حسناته، فإن فنيت حسناته قبل أن يقضى ما عليه أخذ من خطاياهم فطرحت عليه، ثم طرح في النار". صحيح<sup>١</sup> واته: له ئهبي هورهیره وه (رهزای خوی لی بڤ)، پڤغه مبهري خوا (سهلات و سهلامی خوی له سهري بڤ) فهرموویته: دهزانن (نابوت) کییه؟ وتیان ئهو کهسهیه که پاره و پول و کهلوپه لی نه مابڤ، فهرمووی: موفلیس (نابوت) له ئومه تی مندا ئهو کهسهیه که له روژوی دوايیدا دیت، نوڤتزی کردوه، روژووی گرتووه و زه کاتی داوه، بهلام جوڤینی بهم وتوه و بوختانی بۆ ئهو کردوه و مالی ئه می خواردوه، خوڤینی ئهوی رشتووه و لهوی داوه. له چاکهکانی ئهم دهدریت بهو، ئه گهر چاکهکانی تهواو بوون پڤش گیرانهوهی ئهو ههقهی له سهریه تی، تاوانهکانی ئهوانی به کۆلا دهدریت، ئینجا فری دهدریتته ناو ئاگر.

### سی کهس نوڤتزهکانیان بستی که له سهري سهریان بهرز نابیتتهوه

خوا له قورئاندا دهبارهی کهسانیک که خواپهرستی و بهندایه تی خوا دهکهن به بڤ گوڤدانه شهرع و سونه تی پڤغه مبهرو مهرج و ئه رکی شهرعی، دهفه رموی: "عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ". (الغاشية: ٣). واته: "ئیشکهري رهنج به خه سارن". هه موو خواپهرستی و کردارو گوڤتاریک که ئاده میزاد بیهوی پاداشتی له سهري وهر گری و سوودمه ندبڤ لی له

<sup>1</sup> رواه مسلم ٢٥٨١ والترمذي، والترغيب والترهيب ٣٢٨٩ وصحيح الجامع ٨٧.

دونیو دواروژداو رووی هه بی بلی ئەم کردەوێهەم بۆ خوا ئەنجام داوه، دەبی دوو مەرجی سەرەکیی تیاپی:

یه کەم: بۆ خوا بیّت.

دووهم: به پیتی شەری خوا بیّت.

لێره دا هه‌لوێستهیه‌که ده‌که‌ین: ئایا هه‌رکەس رووی کردە رووگه، یان دەست و دەمو چاوێکی شۆرد، یان هه‌ندێ ده‌می جولان، ده‌بیته نوێژو پیتی ده‌وتری ئەرکی شەریعی نوێژی ئەنجام داوه و سزای نوێژنه‌که‌ری له‌سه‌رخۆی لابر دووه‌و پاداشتی نوێژخوێنی مسۆگەر کردووه‌و خودای له‌ خۆی رازی کردووه؟ با بچینه‌ خزمه‌ت ئەم فەرموده‌یه:

عن أبي أمامة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "ثلاثة لا تجاوز صلاتهم أذانهم، العبد الأبق حتى يرجع، وامرأة باتت وزوجها عليها ساخط، وإمام قوم وهم له كارهون".<sup>١</sup> واته: له ئەبی ئومامه‌وه (ره‌زای خ‌وای لی بی)، پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وای لی بیّت) فەرمووی: سیان نوێژه‌کانیان له‌ گوێچکه‌یان تیناپه‌رێ، به‌نده‌یه‌که له‌ گه‌وره‌که‌ی یاخی بووبی هه‌تا ده‌گه‌رێته‌وه، ژنیکیش شه‌و به‌سه‌ربه‌ریت هاوسه‌ره‌که‌ی لی زویر بیّت، پێشه‌وای گه‌لیک که نه‌یانه‌وێت و پیتی رازی نه‌بن.

### ژنیک له‌ هاوسه‌ره‌که‌ی یاخی بیّت

یه‌کیکی تر له‌و که‌سانه‌ی نوێژی گه‌را نییه‌و خوا لی وهرناگرێ ئافره‌تی که له‌ هاوسه‌ره‌که‌ی یاخی بیّت، هه‌تا له‌ گه‌لیدا ئاشت ده‌بیته‌وه. عن ابن عمر (رضي الله عنهما)، قال: قال رسول الله ﷺ: اثنان لا تجاوز صلاتهما رؤوسهما، عبد أبق من موالیه حتى يرجع، وامرأة عصت زوجها حتى ترجع".<sup>٢</sup> صحیح<sup>٢</sup> واته: له‌ عه‌بدوللای

<sup>١</sup> رواه الترمذي ٣٦٠ وحسنه الألباني "مشكاة المصابيح" ١١١٢ أخرجه الترمذي وله شاهد عن أبي داود، وابن ماجه وصحيح فقه السنة ١ ج ص ٥٢٧. الترغيب والترهيب ٦٨٣ و ٢٨٢٣ وقال حسن. والجامع الصحيح من احاديث النساء ص ١١٩.

<sup>٢</sup> الترغيب ٢٨٢٢ صحيح و ٢٨٢٣ حسن.



کوری عومره وه (رهزای خویان لی بی) فەرموویەتی: پیغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خوی لی بی) فەرموویەتی: دوو کەس نوێژەکانیان لەسەریان تێناپەڕی، بەندەیکە لە گەورەکە یخی بووی هەتا دەگەریتەوه، ئافەرەتێک لە هاوسەرەکە یخی بووبیت هەتا دەگەریتەوه.

### بەندەیکە لە گەورەکە یخی بیت نوێژی گیرا نییە

سوپاس بۆ خوا ئەم دیاردەیه نەماوە و بنێ بوو، لە سایە ئەو بەرنامەرێژییە ئیسلام بۆ کردوو، هەركات نەیاران و دوژمنانی ئیسلام موسلمانان ناچار نەکن بە شەپکردن و بە دیلگرتنی موسلمانان لە بەرامبەردا ناچار بباوهران بکەنەوه بەندە و بەو دیاردەیهش ری لە سەتەم و رەشبگیری کافران بگرن. ئەم ناچارییەدا نەبی ئیسلام رێگە بە شتی و نادات.

قال رسول الله ﷺ: "أَيُّمَا عَبْدٍ أَبْقَى مِنْ مَوَالِيهِ لَمْ يَقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ".<sup>۱</sup> واتە: پیغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خوی لی بی) فەرموویەتی: هەر بەندەیکە سەرکەشی بکات و یخی بیت لە گەورەکە، نوێژی لی وەرناگیری.

### پیشەوای خۆسە پێنەر نوێژی گیرا نییە

هەرکەس بە زۆر خۆی بسەپینێ بەسەر خەلکیداو سوارگەردنی خەلکی بیت و خەلکە رەعیەت و بندهستەکانیشی بە دلێان نەبی و بۆیان لانهدری و خۆیشی واز نەهینێ، نوێژی گیرا نابێ.

لە تەلحە ی کوری عوبەیدوللاوه گیردراوئەوه کە پیشنوێژی بۆ کۆمەلێک کرد، کاتێ رویشت فەرموی: لە بیرم نەبوو داوای مۆلەتیاں لی بکەم پیش ئەودە بچمە پیشەوه، ئەری رازی بوون پیشنوێژیتان بۆ بکەم، یان نان؟ وتیان: بەلێ، جا کێ پێی ناخۆشە ئە ی هەواری و هاورپی پیغەمبەر. فەرموی: گویم لە پیغەمبەری خوا بوو

<sup>1</sup> رواه مسلم ۷۰، وصحيح وصايا الرسول ج ۱ ص ۲۵.

(سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سهر بی) ده‌یفه‌رموو: ههر پیاویک پیشه‌وایه‌تی گه‌لیک بکات و به‌دلیان نه‌بی، نو‌یژه‌که‌ی له‌گو‌یچ‌که‌ی تی‌ناپه‌ری<sup>۱</sup>.  
 له‌فه‌رموده‌یه‌کی تر‌دا به‌م شی‌ویه‌ه‌ه‌اتوو: عن ابن عباس (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ قال: "ثلاثة لا ترفع صلاتهم فوق رؤوسهم شبرا، رجل أم قوما وهم له كارهون، وامرأة باتت زوجها عليها ساخط، وأخوان متصارمان".<sup>۲</sup> واته: له‌عه‌بدول‌لای کوری عه‌بسه‌وه‌ (ره‌زای خوا لی بی)، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بی) فه‌رموو: "سی که‌س نو‌یژه‌کانیان بست‌ی له‌سهر سه‌ریان به‌رز نای‌یته‌وه‌، پیاویک پیشه‌وایه‌تی گه‌لیک بکات به‌ دلیان نه‌بی، ژنی‌ک شه‌و تا به‌یانی می‌رده‌که‌ی لی زویر بی‌ت، دوو برای نا‌جو‌رو نه‌گو‌ن‌جاو به‌یه‌که‌وه‌.

### دوو برا که‌دوژمن‌داری یه‌کتر بن

عن ابن عباس (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ قال: "ثلاثة لا ترفع صلاتهم فوق رؤوسهم شبرا رجل أم قوما وهم له كارهون، وامرأة باتت زوجها عليها ساخط، واخوان متصارمان".<sup>۳</sup> واته: له‌عه‌بدول‌لای کوری عه‌بسه‌وه‌ (ره‌زای خوا لی بی)، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بی) فه‌رموو: "سی که‌س نو‌یژه‌کانیان بست‌ی له‌سهر سه‌ریان به‌رز نای‌یته‌وه‌، پیاویک پیشه‌وایه‌تی گه‌لیک بکات به‌ دلیان نه‌بی، ژنی‌ک شه‌و تا به‌یانی می‌رده‌که‌ی لی زویر بی‌ت، دوو برای نا‌جو‌رو نه‌گو‌ن‌جاو به‌یه‌که‌وه‌".

<sup>1</sup> حسن لغیره‌ الترغیب والترهیب، ۶۸۰ء ۶۸۱ بلفظ آخر، و ۶۸۲ بلفظ آخر حسن. وصحیح الجامع ۲۷۱۸.

<sup>2</sup> رواه ابن ماجه ۹۷۱ وابن حبان وصححه. الترغیب والترهیب ۶۸۲.

<sup>3</sup> رواه ابن حبان وصححه ورواه ابن ماجه ۹۷۱. الترغیب والترهیب ۶۸۲ و ۴۰/۱۵.

## ئەو كەسەى زەكات نەدات، نوپۇزى گىرا نىيە

عەبدوللەي كورې مەسعود (رەزاي خاى لى بى) دەفەرموئەت: "من لم يترك فلا صلاة له".<sup>۱</sup> واتە: ھەركەس زەكات نەدا نوپۇزى لى وەرناگىرى.

ھەلۋىستى ئەبۇبەكرى سدىق (رەزاي خوا لى بى) بەرامبەر ئەو كەسانەى ھەلگەرەنەو ھە دىن، جەنگ و جىھاد بوو كە زۆربەيان تەنھا زەكاتيان نەئەدا، دەنا نوپۇزىيان دەكردو خواپەرىستىبى و ھەلەلەو ھەرامىيان بە گوپەرى شەرىع بوو. ھە شەرىعدا دروست نىيە نوپۇز خويىن بكوزرى، يان جەنگى ھەگەلدا بكرى، بەلام ئەمانە نوپۇزەكەيان بە نوپۇز حىساب نەبوو، بۇيە ئەبۇبەكر بە گۇياندا چوو، كە روويان ھە زەكاتدان ھەلەكرد، حىسابى نوپۇز كوردنى بۇ نەكردن ھەگەلەيان جەنگا و فەرمووى: ئەگەر كەس ھەگەلەدا نەيەت خۇم بە تەنھا ھەگەلەيان دەجەنگم و بەگۇياندا دەچم.

---

<sup>1</sup> صحيح وصايا الرسول ج ۱ ص ۲۵.

## نوێژنه کردن له روانگهی قورئان و سوننه تهوه

نوێژنه کردن له روانگهی قورئان و سوننه تهوه به هاویهش دانان ناوبراوه. خوا دهفهرمویت: "وَأَقِمْوَا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ". (الروم: ۳۱) واته: به چاکی نوێژه کانتان بکهن و له هاویهش دانهران مهبن.

ههر له قورئاندا باسی نوێژی له گهڵ بروابوون به خوا و به رۆژی دواپی کردووه و په یوهستی کردووه به بروابوون به خوا و رۆژی دواپی، نوێژ له قورئاندا فهرمانی خوایه، باشتترین کرداره و یهکیکه له کردهوه چاکهکان، نوێژ له قورئاندا به شینک بووه له رهوشتی پیغه مبه رهکان، وهکو دهرباره ی موسا دهفهرمویت: "وَأَقِمْ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي". (طه: ۱۴). واته: ئه ی موسا نوێژ بکه ههتا منت له یاد بێ.

نوێژ له قورئاندا وهسیهتی پیغه مبه رهکانه، بۆ نهوهکانیان، نوێژ رهوشتی پیغه مبه ری ئیسلام بووه، به شینکی گهوره و بنهردت و بووه له خواپهرستی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بێ)، نوێژ ئایهتی قورئانه و هه میشه و هه ردهم زیندوو و هه کس بۆ دهستکاری ناکرێ، به تیکچوونی ئه رزو ئاسمان ناژاکی.

نوێژ له فهرمووده و ئاکارو په رستشی پیغه مبه ردا، به فینکی و گلینه و بیلبله ی چاوی داناوه، نوێژنه کهری پێ موسلمان نه بووه، له ئاسمان له سه ری فه رز کراوه، به پیچه وانه ی ته وای پایه و فه رزو سوننه تی دینه وه که له سه ر زه وی فه رز کراون، نوێژ یه کهم په رستشه داوای جیبه جیکردنی کرابێ، نوێژ تکا کاری مردوو و کان و په یوه ندیی نیوان خوا و بنده کانه، نوێژ فه وتانی نییه له هیچ کات و شوینیکدا، له هیچ عه سرو سه رده مییکدا، نوێژ مۆله تی نه کردنی نییه، بۆ نه خۆش و ده رده دارو بۆ نیشه جی و گه شتیار، بۆ ده له ومه ندو هه ژار، نه بۆ ژن، نه بۆ مندال.

حه ج به بێ نوێژ نابێ، رۆژوو به بێ نوێژ نابێ، زه کات و به رات و جیهاد و خه بات به بێ نوێژ ده بنه شیر ی بزراوی بێ هه وین، له سوننه تی پیغه مبه ردا نوێژ هه موو ئیسلامه، پیغه مبه ره کان له ناو گۆریشدا ته نجامیان داوه.

ته مبه لیی کردن له ته نجامدانیدا نیشانه ی دوورووییه، ئه ی ده بێ نه کردنی به به رده وامیی چی بگه یه نیته و نیشانه ی چی بیته، که سیلک ته نها نوێژی عه سر بغه وتی نیی

کرده و هکانی به تال دهنه وه، ئه ی که سیک به دریا یی ته مهنی نویت نه کات ده بی حالی چون بیت.

### نویت نه کردن ها وه دانا نه بو خوا

له یه کیك له ئایه ته کانی قورئانی پیرۆزدا دیمه نیکی نویت نه که رمان بو باس ده کات، ده فهرمویت: "وَأَقِمْوُا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ". (الروم: ۳۱). واته: نویت نه کانتان به چاکیی بکهن و مه بنه ها وه شدانه ر.

وجاء في رواية أن رسول الله ﷺ قال: "بين الرجل وبين الشرك والكفر ترك الصلاة".<sup>۱</sup> واته: لهو فهرمووده یه دا هاتوه که پیتشه وا موسلیم (ره حمه تی خوی لی بئ) گیتراویه تیه وه: له نیوان پیای پروادارو ها وه شدانه ر و بی پروادا وازهینانه له نویت نه. وعن ثوبان (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: "بين العبد وبين الكفر والإيمان، الصلاة، فإذا تركها فقد أشرك".<sup>۲</sup> صحیح واته: له سه و بانه وه (ره زای خوی لی بئ) فهرموویه تی: گویم له پیغه مبه ری خوا بوو (سه لات و سه لامی خوی لی بئ) ده یغه رموو: له نیوان به نده ی خوا و بی پروایی و تیماندا نویت نه هیه، هه رکه س وازی لی بیئ به راستیی ها وه شیی بو خوا دانا وه.

### نویت نه کردن هه موو کرده وه کان به تال ده کاته وه

که مته رخه میی کردن له گه وه ترین فهرمانی خوا که نویت نه به بی هوده و که مبا یه خ سه یر کردنی به ئه نه ست، ده بیته هوی به تال کردنه وه و سوک کردنی کیشی کرده وه کان، چونکه نویت نه هه وینی هه موو کرده وه کانه و واتای ته وای هه موو کرده وه کانی له خو گرتوه.

عن بريدة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من ترك صلاة العصر فقد حبط عمله".<sup>۳</sup> واته: له بوره یده وه (ره زای خوی لی بئ) فهرموویه تی پیغه مبه ر

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ۷۹۵ و ۸۰۴ رواه محمد بن نصر في كتاب الصلاة بلفظه، حسن لغیره.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب ۷۹۹ وقال محققه رواه الطبراني باسناد صحيح.

<sup>3</sup> رواه البخاري ۵۲۸ ورياض الصالحين ۱۰۵۲ وصحيح الجامع ۶۱۴۶ والترغيب والترهيب ۶۷۱.

(سهلّات و سهلامی خوی لی بی) فہرموی: "ہرکس وازیئنی له نویژی عہسر بیگومان کردہ و کانی بہ تال دہنہوہ".

وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من ترك صلاة العصر متعمدا فقد حبط عمله"<sup>۱</sup>. (رواه أحمد باسناد صحيح). واته: له ئه بی دہر داتہوہ (رہزای خوی لی بی) فہرمویہ تی: پیغہ مہری خوا (سهلّات و سهلامی خوی لی بی) فہرموی: "ہرکس بہ ئنقہست واز له نویژی عہسر بیئنی بہ راستیی کردہ و کان پوچہل دہنہوہ".

وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) عن النبي ﷺ قال: الذي تفوته صلاة العصر فكأنما وتر أهله وماله"<sup>۲</sup>. صحيح<sup>۳</sup> واته: له عہ بدوللای کوری عومہرہوہ (رہزای خویان لی بی) له پیغہ مہرہوہ (سهلّات و سهلامی خوی لہسر بی)، فہرموی: "ئہوہی نویژی عہسر بفہوتیئنی و ہکو خیزان و مالی له دہست دابی و بہ تہنہا خوی بہ جیمابی وایہ".

ورواه ابن ماجه بلفظة قال: "بکروا بالصلاة في يوم الغيم فانه من فاتته صلاة العصر حبط عمله"<sup>۳</sup>. واته: زو نویژ بکەن له رۆژی ہورو ہەلادا، چونکہ بہ راستیی ئہوہی نویژی عہسر بفہوتیئنی ہەموو کردہ و کانی بہ تال دہنہوہ.

جا ئەگەر بہ فہوتاندنی یەک نویژ ہەموو کردہ و کان پوچہل بینہوہ، ئہی ئەگەر کەسیک ہەر نویژ نەکات و لەژیانیدا کړنوش و یەک سوژدہی بو خوا نەبردبێ؟! کەسیک نویژ بکات و له ناوہرۆکی نویژہکە ی بیئاگا بیئ، یان نویژ بکات و تہنہا گوناہی ئہوہ بیئ له کاتی خوی دوی بخت بچیتہ وەیلہوہ، ئہی ئەگەر ہەر نویژ نەکات و له روالہت و ناوہرۆکی نویژی بیئاگا بیئ، دہبی حوکمی چۆن بیئ؟!

<sup>۱</sup> الترغيب والترهيب ۶۷۲.

<sup>۲</sup> رواه مالك والبخاري ۵۲۷ ومسلم ۶۲۶ وأبو داود ۴۱۴ والترمذي ۱۷۵ والنسائي ۳۶۴ وابن ماجه ۶۸۵ وابن خزيمة في صحيحه ۳۳۵. والترغيب والترهيب ۶۷۴ عن نوفل بن معاوية "صحيح". الترغيب والترهيب ۶۷۳.

<sup>۳</sup> الترغيب والترهيب "صحيح" الترغيب من فوات العصر بغير تحذر ۶۷۱.

نویژنه کهر له دیدی پیرۆزی پیغه مبهروه (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بیټ) له ریزی هاویه شدانه رو بیبرواو دوور له ئیمان ریزه ندیی ده کری، ته گهرچی زانا یان نویژنه کهران پۆلین ده که نو هه ندیکیان به شایسته ی ته و حوکمانه ی سه ره وه ی دفران و هه ندیکیشیان به موسلمان یاخ و دوور له خوا له قه له می ده ده ن.

نویژنه کهر له خوای نه ترسه، فرمانی خوای شکاندوه، فرمانی پیغه مبهری پشتگوئ خستوه، ثایه تی قورئانی فرامۆش کردوه. نویژنه کهر دوور له خوایه، له دواړۆ بیئاگایه، بی پشت و په نایه. نویژنه کهر ریبازی شه یان ده گریته بهر، کاتی خوا فرمانی پیکرد سوژده بو ئادم بهر، ملی نه داو فرمانی خوای شکاند. نویژنه کردن یادی خوا نه کردن و فرامۆشکردنی لایه نی دهروونی و سروشتیه، نویژنه کهر په یوه ندیی خوی له گه ل خوای خوای ده چرین.

له سه رده می پیغه مبهردا (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بیټ) که سانیک هه بوون گاورو جوله که و ته نانه ت هاویه شدانه ریش، پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بیټ) و هاوړیکانی داوی نویژیان لی نه کردون، به لام که سانیک بلین موسلمانین و نویژ ناکهین، یان ئیماندارین و برومان هه یه به بهرنامه ی ئیسلام و نویژ ناکهین شتی له م جوړه و که سانیک به و ناو نیشانه، نه له سه رده می پیغه مبهرو (سه لامی خوای لی بی) نه له شه رعی ئیسلامدا نه بوون و نین.

ته نانه ت پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بیټ) به خه یالیدا هاتوه ده رباره ی ته و جوړه که سانه که خویان وه کو موسلمان ناساندوه و له کردنی نویژه کاند تهمه لی و دهغه لیان کردوه ماله کانیا ن به سه ردا بسووتین، له گه ل ته وه شدا به دریا ی میژوی ئیسلام هه ر له سه رده می زی پینی پیغه مبهرو (سه لات و سه لامی خوای لی بی) خه لیغه راشیده کان و له سه رده می ته مه وی و عه بیاسی و عوسمانی شدا نویژنه کهری ناموسلمان له ژیر سایه ی ده سه لات ی ئیسلامدا خوشگوزهران و خوشبه خت ژیاون له گاورو جوله که و ته نانه ت بته رست و جوړه ها دین و غهیره دینی ترو که سیش دهستی بو نه بردون، ته نانه ت پیغه مبهر (سه لات و سه لامی خوای له سه ر بیټ) هه ره شه ی کردوه له هه ر که سیك دیانیک واته گاور، یان جوله که یه کی ژیر ده سه لات ی ئیسلام

بکوژی، به لّام که سیّک بلّی موسلمانم نوښت ناکهم، پیغهمبه‌ری ئیسلام (سه‌لامی خوی لی بی) ټه و که سه‌ی به هاویه‌ش دانه‌رو بی‌پروا و بی‌وفا و خراپه‌کار و غافل و بیتاگا له قه‌لّم داوه و ټه و که سه‌ شایسته‌ی هیچ جوړه پاداشتیکی نییه له دنیا و دواړوژدا. پیغهمبه‌ری خواش (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بی) تکای بژ ناکات و له گه‌ل فیرعه‌ون و هامان و قارون و ثویه‌یه‌ی کورې خه‌له‌فدا حشر ده‌کړیت و، به‌بی‌دین و بی‌تیمان و زور شتی تر وه‌سفرکراوه، له فهرموده هه‌ره‌شه نامیژه‌کانی پیغهمبه‌ردا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بی).

### وازهینان له نوښت بی‌باوه‌ریه

قال تعالى: "وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ". واته: به چاکی نوښته‌کانتان بکه‌ن و مه‌بنه هاویه‌ش دانه‌ر.

پیغهمبه‌ری خواش ده‌فهرمویت: "بین الرجل وبين الشرك والكفر ترك الصلاة". واته: له نیوان که‌سیکی باوه‌ردار و هاویه‌شدانه‌رو کافردا وازهینانه له نوښت. له ریوایه‌تیکی تردا هاتووه، عن جابر بن عبدالله (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "بين الرجل وبين الكفر ترك الصلاة". (رواه أحمد ومسلم). واته: له جابری کورې عه‌بدولّاه (ره‌زای خوی لی بی) فهرموویه‌تی که پیغهمبه‌ر (سه‌لّات و سه‌لامی خوی لی بی) فهرموویه‌تی: نیوان پیاو‌یکي موسلمان و کافر وازهینانه له نوښت.

له ریوایه‌تیکی تردا که پیشه‌وا ټه‌بوداود گیراویه‌تی‌ه‌وه "ليس بين العبد وبين الكفر الا ترك الصلاة". واته: نیوانی به‌نده‌ی خوا و بی‌باوه‌ری وازهینانه له نوښت، پیشه‌وا (الترمذي) به‌م ده‌قه گیراویه‌تی‌ه‌وه "بين الكفر والإيمان ترك الصلاة". واته: نیوانی بی‌باوه‌ری و تیمان وازهینانه له نوښت، ابن ماجه به‌م شیویه‌ گیراویه‌تی‌ه‌وه "بين العبد وبين الكفر ترك الصلاة". صحیح<sup>۲</sup> واته: له نیوان به‌نده‌ی خوا و بی‌باوه‌رییدا نوښته‌کردنه.

<sup>1</sup> صحیح الجامع ۲۸۴۸. الترغیب والترهیب ۷۹۵ صحیح.

<sup>2</sup> الترغیب والترهیب ۷۹۵.



وعن عبدالله بن شقيق العقيلي (رضي الله عنه) قال: كان أصحاب محمد ﷺ لا يرون شيئاً من الأعمال تركه كفر غير الصلاة<sup>١</sup>. صحيح موقوف<sup>٢</sup> واته: له عهبدوللای کوری شەقیقی عوقەیلیەو (رەزای خوای لی بێ) گێڕدراوەتەو کە فەرموویەتی: هاوێڵەکانی پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خویان لی بێ) وازەهێنان لە هیچ کار و فەرمان و ئەركێکی شەرعییان بە کوفرو بیباوەرپی نەزانێوە تەنها وازەهێنان لە نوێژ نەبێت.

قال أبو درء رضي الله عنه: "لا إيمان لمن لا صلاة له"<sup>٣</sup>. واته: پڕوای نییە ئەوێ نوێژ نەکات.

کۆمەڵێک لە هاوێڵانی پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بێ) لەسەر ئەو رایە بوون کە هەرکەس بە ئەنقەست واز لە نوێژ بێتی بیباوەر، لەوانەش عومەری کوری خەتتاب، عهبدوللای کوری مەسعود، عهبدوللای کوری عەبباس، موغازی کوری جەبەل، جابری کوری عهبدوللای، ئەبودەرداء و غەیری ئەمانیش (رەزای خویان لی بێ) وە ئەحمەدی کوری حەنبەل و ئیسحاقی کوری راهەویە و عهبدوللای کوری موبارەک و نەخەعی و حەکیمی کوری عوتەیبە و ئەیوبی سەختیانی و زۆری تریش.<sup>٤</sup>

### وازهێنان له نوێژ بیباوەرپی بەلگەنەویستە

کۆمەڵێک لە زانایان نوێژنەکردنیان بە "کفر البواح" (بیباوەرپی بەلگەنەویست) داناوە. "فقد ثبت عن عبدالله بن شقيق العقيلي التابعي الجليل أنه قال "لم يكن أصحاب رسول الله ﷺ يرون شيئاً تركه كفر، غير الصلاة".<sup>٥</sup> واته: چەسپاوە لە عهبدوللای کوری شەقیقی تابەعی پایەدارووە فەرموویەتی: "هاوێڵانی پێغەمبەر (سەڵات و سەلامی خوای لی بێ) و (رەزای خواش لەوان) وازەهێنان لە هیچ ئەركێکی شەرعییان بە کوفرو بیباوەرپی نەزانێوە، بیجگە لە وازەهێنان لە نوێژ.

<sup>١</sup> الترغيب والترهيب ٧٩٨.

<sup>٢</sup> الترغيب والترهيب ٨١٨.

<sup>٣</sup> صحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٢٩.

<sup>٤</sup> مجموع الفتاوى (إبن باز) ج ١، ص ٢٩٣.

وازهینان له نوښت بیباوه‌پری گه‌وره بووه به لای ته‌وانه‌وه، به‌لگه‌گه‌لیکی زوړیشیان به ده‌سته‌وه بووه، له‌وانه: خوا ده‌فرمویت: "وَأَقِمْوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ". واته نوښت بکه‌ن و مه‌بنه هاویه‌شدانه‌ران.

عن جابر (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ أنه قال: "بين الرجل وبين الشرك والكفر ترك الصلاة".<sup>۱</sup> واته: له جابره‌وه (ره‌زای خوی لی بی) له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فرمویه‌تی: له نیوان پیاو‌یکي موسلمان و پیاو‌یکي بیباوه‌پ نوښته‌کردنه، نه‌گهر نوښت نه‌کات موسلمان نییه.

عن بريدة بن الحصيب (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ أنه قال: العهد الذي بيننا وبينهم الصلاة فمن تركها فقد كفر".<sup>۲</sup> واته: له بوره‌یده‌ی کورې حه‌سیبه‌وه (ره‌زای خوی لی بی) له پیغه‌مبه‌ره‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فرمویه‌تی: "نه‌و په‌یمان‌هی له نیوان ټیمه‌و ته‌واندا - بیباوه‌راند - هه‌یه نوښت، بیگومان هه‌رکس وازی لی بی‌نی بیباوه‌پ ده‌بی".

پر‌سیار کړا له پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) ده‌رباره‌ی پیښه‌وای موسلمانان، ته‌وانه‌ی واز له نوښت دین‌و حه‌رام‌کاری ده‌کهن، وتیان به گ‌زیاندا نه‌چین؟ فرمو‌ی: "لا، ما أقاموا فيكم الصلاة" واته: نه‌خیر هه‌تا له ناوتاندا نوښت بکه‌ن.

له ده‌قیکی تری فرمو‌وده‌که‌دا فرمو‌یه‌تی: "إلا أن تروا كفرا بواحا" فرمو‌ی نه‌خیر، مه‌گهر کوفرو بیباوه‌پری رون و تاشکرایان لی‌ببینن. ته‌مه‌ش به‌لگه‌یه که وازهینان له نوښت (کفر بواح) بیباوه‌پری تاشکراو به‌لگه‌نه‌ویسته.<sup>۳</sup>

ته‌بوته‌یوی سجستان‌ی فرمو‌یه‌تی: وازهینان له نوښت کوفری‌که جیاوازی تیا نییه.<sup>۴</sup> واته: له نیوان زانایاندا.

<sup>۱</sup> رواه مسلم ۸۲.

<sup>۲</sup> رواه الامام أحمد ۲۲۹۸۷ وأبوداود الترغيب والترهيب ۷۹۶ صحيح، والترمذي ۲۶۲۱، وقال حسن

صحيح.

<sup>۳</sup> مجموع الفتاوى (إين بان) ج ۱، ص ۲۹۳- ۲۹۴.

<sup>۴</sup> صحيح وصايا الرسول ج ۱، ص ۲۳.

## نویژنه کردن عاقله ندی نییه

نویژنه کردیکی خاوییه لهسه ره کهسانی عاقل و خاوهن ژیری، هه رکهس نه و بههرهیه له دهستدا، نویژی لهسه نامیتنی، منداڵ چونکه عهقلی کامل نه بووه نویژی لهسه فرزند نییه، شیت نویژی لهسه فرزند نییه، چونکه نااوزه، گیاندارو ئاژه و بالنده نویژی ئیسلام و لیپرسینه و دیان لهسه نییه.

له دروستکاره و کانی خوا نه وانه دیان خاوهنی ژیری نویژی ئیسلامیان لهسه فرزند و به نه کردنی گونا بهار دهن، خوا دهفرموی: "وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ" (المائدة: ۵۸). واته: کاتیک بانگ دهفرموی بۆ نویژ، بیرواکان دهکهونه گهمه گالته، چونکه نه وانه گه لیکن عهقلیان پیناشکی و نافامن، ههروهه دهفرموی: "وَلاتقربوا الصلاة وأنتم سكارى" واته: نزیک نویژ نه کهونه له کاتیکدا مهست و سهرخوش و بیهوشن.

زاناکان چهند شتیکیان فرمووه دهبارهی هاتنه خوارهوی ئایهتی (۵۸) له سوپهتی مائیده، که لهسه ره و بهاسمان کرد:

۱ - دهفرموی جوله کهکان له کاتی بانگ و قامهتدا دهیانوت ههستان، ههلهستان، نویژیان کرد، نویژیان نه کرد، بهگالته و گهپ نه م قسانه دیان ده کرد.

۲ - کافرو بیرواکان که گوئیان له بانگ دهبو و ئهیه و ههسوودیان به پیغه مبهرو موسلمانان دهبردو دهیانوت: ئیی، موحه مهده شتیکی تازهی داهیناوه، که له وه و پینش نه مانبیس تووه، جا نه گهر تو بانگه وازی پیغه مبهرایه تی ده که ی چۆن دهی له بانگدا پیچه وانه ی پیغه مبهرائی پینشو بکهیت، جا دهیانوت نه م دهنگه چهند ناخوشه و کاریکی ناهه مواره.

۳ - زانای پایه دار (السدي) فرمویه تی: "پیاویکی گاور له شاری مه دینه که گوئی له بانگ دهبو که دهلی: "أشهد ان محمدا رسول الله" کابرا دهیوت: درۆن سووتا "یان دهسووتی"، خرمه تکاره که ی شهوینک دهچیته وه ماله وه ئاگریکی پیده بی، خهوی لیده کهوئ، نهوانیش هه موو خهوتبوون، پریسکیک له ئاگره که بهرده بیته وه، ماله که هه موو دهسووتینی و کابرا خۆی و خیزانه کهشی دهسووتین.

هه رکهس دوو مه رجی تیابی نویژی لهسه فرزند "البلوغ" پیگه یشتن و بالغ بوون، "العقل" ژیری و عاقلیشکان و ئاوازن. که واته عهقل مه رجی سه ره کییه بۆ نویژ.

عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "كل ما أسكر عن الصلاة فهو حرام". صحيح<sup>١</sup> واته: له تهبوموساوه (رهزای خوای لی بئ)، پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوای لی بئ) فهرموویه تی: "هه موو شتیکی سه رخوشکهر و بیتهوشکهر له نویژ هه رامه". چونکه نویژ کاری که سی بیعه قل و بیتهوش و سه رخوش و مهست نییه و نابی به سه رخوشی ته نجام بدری.

### شوردنی تهرمی نویژنه کهر نه رکی شهرعیی نییه

شوردنی تهرمی مردوو پیش ته سپهرده کردنی نه رکیکی شهرعییه له سهه زیندووه کان، که مافیکی مردووی موسلمان به سهه زیندووه کانه وه و ده بی ته نجامی بدن. ته گهر که سیک بری و به بی شوردن ته سپهردهی خاک بکری، هه موو که سیکی ژیرو پیگه یشتووی تهو شوینه تاوانبار دهن لای خواو خه جاله تی لای مردووه کهش دهن.

زانایانی ئیسلام ده باره ی نویژنه کهر چهند رایه کیان ههیه، رای یه کهم: زانایان (دهمتهی خویان لی بئ) جیاوازی رایان نییه، ته گهر که سیکی عاقلی پیگه یشتوو که تازه موسلمان نه بی و پروای به نویژ نه بی و به فهرزو نه رکیکی شهرعیی نه زانی، کافره، با خویشی به موسلمان بزانی و رۆزوو بگری و هج بکات و زه کات بدات و خیر بکات، هه رکهس پروای وابوو به موسلمان ناژمیتری، که مرد وه کو موسلمان مافی به سهه زیندووه کانه وه نییه، له شوردن و نویژ له سهه رکردن و ته سپهرده کردن، نابی له گۆرستانی موسلمانان بنیژی.

دوو هه م: ته گهر نویژ به فهرزو نه رکی شهرعیی بزانی، به لام به ته مه لی و دهغه لی نه یکات و بیهوده و بیبایه خ پروانیته تهو پایه و ته رکه شهرعییه، زانایان دوو رایان له م باره وه ههیه:

١ - ده فهرموون موسلمان به برادارو موسلمان حیساب ده کری و حیسابی نه فامیی و تینه گه یشتووی بۆ ده کری.

٢ - ده فهرموون موسلمان نییه و هیچ په یوه ندیه کی به ئیسلام وه نامینی، ته گهر له ماوه ی ژیانیدا نویژی نه کرد بی و نه یکات، وه کو نه رکی شهرعیی و خوی ته نجامی

<sup>1</sup> صحیح الجامع ٤٥٤٥.

نه دابی، هرچند به فرزو فرماني شهرعیشی بزانی، لهو زانایانهش پیشهوا  
ته حمه دی کوری حنبهلو غهیری تهویش دهفرمومن: "نوژی لهسر ناکری و له  
گورستانی موسلمانانیش تهسپهرده ناکری".

تهبوده رانیس (رهزای خوی لی بی) فرموویه تی: "لا ایمان لمن لا صلاة له، ولا  
صلاة لمن لا وضوء له".<sup>۱</sup> واته: تیمانی نییه تهو دی نوژی نه کات و نوژی دروست نییه  
تهو دی دهستنوژی نه بی.

عهبدوللای کوری مهسعود (رهزای خوی لی بی) فرموویه تی: "من ترك الصلاة  
فلا دين له".<sup>۲</sup> واته: هرکس واز له نوژی بیی دینی نییه.

### شهیتان له گوئی نوژنه کهره لده میزی

عن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: "ذكر عند النبي ﷺ رجل نام ليلة حتى  
أصبح قال: ذاك بال الشيطان في أذنيه أو قال في أذنه". صحيح<sup>۳</sup> واته: له عهبدوللای  
کوری مهسعوده (رهزای خوی لی بی) فرموویه تی: باسی پیاوی کرا له خزمهت  
پیغه مبهردا (سهلات و سهلامی خوی لهسر بی)، وتیان پیاوی که شهو تا به یانی  
خهوتوه، فرمووی: تهوه شهیتان میزی له هردوو گوچکهی کردوه، یان فرمووی  
له گوچکهی کردوه.

ابن حبان فرموویه تی له ریوایه تیکه دا "نام عن فريضة" واته تهو دی بجهوی و  
فرزیک نه کات و بیغهوتی بی و زایه ی بکات. "ابن حجر" (رهحمه تی خوی لی بی)  
فرموویه تی: مبهست به میزکردنه گوته دهست به سهرداگرتن و ژیر دهستکردن و  
یه خسرکردنه له لایهن شهیتانهوه، ههتا وهکو شوینی میزکردن نامادهو دامای  
دهکات، تهگهر میزیشی پیاو بکات به خبهر نایهت.<sup>۴</sup>

<sup>1</sup> فتاوی معاصرة ص ۲۰۹. يوسف القرضاوی. وصحیح فقه السنة ج ۱ ص ۲۳۱.

<sup>2</sup> فتاوی معاصرة ص ۲۰۹. وصحیح فقه السنة ج ۱، ص ۲۳۱.

<sup>3</sup> رواه البخاري ۳۰۹۷ ومسلم ۷۷۴ والنسائي ۱۳۰۲ وابن ماجه والريغب والترهيب ۹۴۱ ورياض  
الصالحين ۱۱۶۴.

<sup>4</sup> صحيح وصايا الرسول ص ۴۱۱- ۴۱۲.

قال ابن مسعود: "حسب الرجل من الخيبة والسر ان ينام حتى يصبح وقد بال الشيطان في أذنه".<sup>١</sup> واته: عهبدوللای کوری مهسعود (رهزای خوای لهسهر بیّت) فهرموویه تی: کهسیک ههتا بهیانی بجهوی و هه لئهستی بۆ شهونویژ، شهوندهی بهسه له نائومییدی و بهدبه ختی و شه پهنکیژی که شهیتان میز دهکاته گوئییه وه.

### نویژنه کردن نیشانهی تهمه لیبیه

خوای گهوره له قورئانی پیرۆزدا دهبارهی دوورووه کان ددهفرمویّت: "وإذا قاموا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَى..". واته: نهگهر هه لدهستان بۆ نویژ به تهمه لیبی هه لدهستان، ههروهها له فهرمودهی پیغه مبهردا هاتووه (سه لآت و سه لامی خوای لی بئ)، فهرموویه تی: نویژی بهیانی و خهوتنان له هه موو نویژه کان گران تر بووه به لای دوورووه کانه وه.

به هه ندی له خواپهرستان و تراوه: بۆ شهونده تهه لاشهی خۆت سزاو شهشکه نهجه تهدهیت؟ واته زۆر نویژ دهکهیت؟، فهرموویه تی ریژی تهوم تهویّت.

### وإذا كانت النفوس كبارا تعبت في مرادها الاجسام

واته: نهگهر گیان و دهروونه کان گهروهو شکۆدار بوون، له پیناویاندا دهبی لاشه ماندو بیّت.

نویژکردن کهسی چوست و چالاک و لاشهی سوک و مرۆفی زرينگ و خۆنه ویست و ماندوویینه ناس پهروهرده دهکات، چونکه هه موو نویژیک هه ندیک ماندوویه تی و چالاکیی و خۆنه ویستی گه ره که، نویژخوین دهبی هه ندیک له خه وو پشوو ئیسراحه تی بفهوتی نی، دهبی به ناوی ساردو له کاتی سه رمادا دهست نویژ بگری، خه وی خوشی بهیانیان واز لی دینی، به گهرمای نیوه رۆ و له کاتی دهستهه لگرتن له کارو کاسبی دهبی نویژی نیوه رۆ و عه سر بکات، شهو نابی بجهوی ته گهر ترسی به خه بهر نه هاتنه وهی هه بی، ههتا نویژه کهی دهکات، له سه فهرو جهنگ و کاروان ریگه و ریباردا نابی نویژ بفهوتی نی و تهمه لیبی بکات، چونکه تهمه لییکردن، له ته نهجانه دانی نویژ نیشانهی

<sup>1</sup> رهبان الليل ج ١، ص ٢١٣.

تهمه لیه، له م روانگه یه وه پیغه مبه ر دوعا ده کات له و که سانه ی له نوښډا به باشی و ریکوپیکې پشتیان ریکناکه نه وه.

ههروه ها موله تی داوه به که سیك خه و دایبگری که نوښه که ی دواجات و جارئ سه ر خه وئ بشکینئ و دواتر نوښه که ی به چوست و چالاکیی بکات.

### وازهینان له نوښډ ده بیته هوی زالبوونی شهیتان

نوښډ کردن به چاکیی هوی نریکبوونه وه یه له خوا و به دهستهینانی نریکیی و خو شه ویستی خویه، وازهینانیش له نوښډ ده بیته هوی دوورکه وتنه وه له خوا هه موو دوورکه وتنه وه یه کیش له خوا نریکبوونه وه یه له شهیتان و زالبوونی به سه ر هه ست و نهستی مړوډا.

عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما من ثلاثة في قرية ولا بدو لاتقام فيهم الصلاة إلا قد استحوذ عليهم الشيطان، فعليكم بالجماعة، فإنما يأكل الذئب من الغنم القاصية".<sup>۱</sup> واته: له نه بی دهر داته وه (ره زای خوی لی بی)، فه رموویه تی گویم له پیغه مبه ری خوا بوو (سه لات و سه لامی خوی لی بی)، ده یغه رموو: "هه ر سئ که سیك له لادییه کدا، یان له ده وارنشینیکدا نوښډ ته نجام نه دن به کو مه ل، ته و شهیتان سوار سه ر یان ده بی و زال ده بیت به سه ر یاندا، ده ستبگر نه به کو مه لی موسلمانانه وه، چونکه گورگ بزنی لاکه وته و په راگنده ده خوات، ههروه ها له کاتی نوښډا شهیتان هه ولده دات خه یال و خه ته ره و سه ر قالیی بو نوښډ خوینان دروست بکات و گیر و گرفت و ته نگ و چه له مه ی و هیر بیښیتته وه و ته ویش له نوښه که ی بیئاگابی و سه ر که رمی چاره سه ری گرفته کان بیت، دواتر که سه لامی دایه وه نه زانی چه ند رکاتی کردوه.

### نوښډ نه کردن تاوانی هه ره که وره یه

نوښډ کردن به و شیوه یه ی خوا فه رمانی کردوه به ته نجامدانی، چاکترین کرده وه یه، که واته وازلیهینانی گه وره ترین گونا هه و وازهینانه له گه وره ترین و چاکترین کرده وه.

<sup>۱</sup> رواه أبو داود باسناد حسن رقم ۴۵۷ ورياض الصالحين ۱۰۷۰.

وشدد إبن حزم (رحمه الله) في ذلك فقال: لا ذنب بعد الشرك أعظم من تأخير الصلاة عن وقتها وقتل المؤمن بغير حق".<sup>۱</sup> واته: إبن حزم (رحمته لی بی) زور توند بووه دهرباره نویتز فهوتان و فرموویه تی: "هیچ گونا هیك له دوا ی هاو به ش دانان گه و ره تر نییه له درهنگ خستنی نویتز له کاتی خویداو، کوشتنی پروادار به ناهه ق".

نویتز نه کردن و از هیئانه له فرمانیکی خواو ئه رکیکی شه رعیی که خوا ده فرمویت نویتز بکهو مه به ره هاو به شدانه رو له من غافل و بیئاگا مه به .. نویتز بکه که ده تهوی یاد ی من بکه ی .. پیغه مبه ری پیشه واش (سه لات و سه لامی خوا ی له سه ر بیّت) ده فرمویت: نویتز په یمانی نیوان من و ئیوه یه، هه رکه س نویتزی نه کرد موسلمان نییه و په یمانی له گه لّ خوا دا شکاندووه.

### نویتز نه کردن خو بی به ری بکردنه له خوا

نویتز به هیترترین و پته وترین په یوه ندیی نیوان به نده و په روه رد گاریه تی، که وازی له نویتز هیئا ئه و په یوه ندیی به گه و ره به هیتره ی نامینّی، نویتز خوین روو له خوا ده کات، قسه ی له گه لّ ده کات، دلّی په یوه سته پیوه ی، لاشه و گیانی ملکه چو گه ر دنکه چی خوا به، به بیّ په رده له گه لّ خوا ی خو یه تی، لیّی ده پار یته و وه ستایشی ده کات، داوای یارمه تیی و هیدایه تی لیّده کات، به ندایه تیی خو ی دهنوینّی.

عن أبي الدرداء (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "لا تشرك بالله شيئا، وان قطعت وحرقت، ولا تترك صلاة مكتوبة متعمدا، فمن تركها متعمدا فقد برئت منه الذمة، ولا تشرب الخمر، فإنها مفتاح كل شر". صحيح<sup>۲</sup> واته: له ئه بی دهر دانه وه (ره زای خوا لی بی) فرموویه تی: پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوا ی له بی)، فرمووی: "هیچ هاو به شیك بو خوا ی گه و ره بر یار مه ده، هه رچه ند بتر پنه وه و بتسووتینن، واز له نویتزی فره ز مه هیئنه به ئه نقه ست، هه رکه س به ئه نقه ست واز له

<sup>۱</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱ ص ۳۹۰.

<sup>۲</sup> رواه إبن ماجه ۴۰۳۴ وصحیح الجامع ۷۳۳۹ والترغیب والترهیب ۸۰۶ - ۸۰۷ - ۸۰۹ حسن لغیره.



نوٲٲر بٲٲٲ بٲببرٲ دهبٲ له خوا - بندابده تٲٲٲ خوا له گهر دنٲ دادهمالٲٲ - عاررق نه خٲٲته وه، بهراسته تٲٲٲ کلٲلٲ ههموو شهرٲکه".

## مردنی نویژنه کهر مه رگه ساته

نویژنه کەرکاتیک له دنیا له سهەر پێخهفی مهرگ راده کشی و ههناسه کانی بهرده تهواوبوون و لاوازیوون دهچن و رۆحی هیواش هیواش ته لاری لاشهی به جیدی لی و چۆلی دهکات و پاشه کشی دهکات له لاشهیهی چهندها ساله دهستی به سهردا گرتوه و ههلی دهسوورینی، لهو کاته دا که نه دامه کانی لاشه یهک له دوا ی یهک له هیزو توانا دهکهون و په کبان دهکهوی و هیچ پزیشک و هه کیم و دهرمانیک دادی نادات "تَظُنُّ اَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاَقِرَّةٌ". (القیامة: ۲۵). واته: چاوه پتی جهز بهی که مه رشکی نه که مو ارغی پشتیان بشکینی. "کَلَّا اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ \* وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ \* وَظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ". (القیامة: ۲۶ - ۲۸). واته: "نه خیر هه به خۆی نازانی تا مهرگ که روی دهگری، دهوتری کی فریاده سیه تی، نه و جا لیتی روونه کاتی جیا بوونه و دی رۆح و گیانیه تی. "وَالْتَفَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ". (القیامة: ۲۹). واته: "قاچ و لینگ و له ته ر تیک ده تالین. "اِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ" (القیامة: ۳۰). واته: بۆ لای په روه ردگارت راپیچ ده کرین، بۆیه ناوا به ناخۆشی و شپه زهیی "فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى" (القیامة: ۳۱). واته: چونکه نه بروای هیناوه و نه نویژی شی کردوه. "وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى" (القیامة: ۳۲). واته: به لکو به درۆی خستۆته وه، بروای پینه هیناوه و پشتی هه لکردوه و خۆی بواردوه. ههروه ها له فهرمودی پێغه مبه ریشدا (سه لات و سه لامی خوا ی لی بی) ده باره ی نویژنه کەر ده فهرمویت .. و من له یحافظ علیها، له یکن له نور ولا برهان ولا نجاه، و کان یوم القیامة مع قارون وفرعون وهامان وابی بن خلف".<sup>۱</sup> واته: هه رکه س پارێزگاری له نویژ نه کات، نه نوورو رووناکی و نه به لگهی رزگار بوونی هه یه و له رۆژی دوا ییشدا له گه ل قارون و فیرعه ون و هامان و ئوبه ی کوری خه ل ف هه شر ده کری.

<sup>1</sup> رواه ابن حبان في صحيحه ١٤٦٧ وأخرجه احمد ٦٥٧٦ وصحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٤٠٦ وقال إسناده جيد.

دیاره له گهڼ ټهوان حشر بکړی مردنه کeshی وه کو مردنی ټهوان بووه، له سه ره مه رگدا به مه رده دی ټهوان چووه.

## نویژنه کهر له دواړو ژدا له گهڼ قارون و فیرعه ون و هامان و ټوبه ی کوری خه ټهف ده بی

نویژ ټه ریکی خوايیه وه گه وره ترین پایه و کوله کeshی دینه له دوا ی پروابون به خوا، به هیچ جوړیک موله تی نه کردنی نییه بو هیچ که سیك و له هیچ کات و شوین و زه مانیکدا، نه بو پاشا، نه بو گه دا، نه بو هه ژارو نه دار، نه بو بی که س، نه بو که سدار، نه بو بازرگان و نه بو مالدار.

عن عبدالله بن عمرو (رضي الله عنه) عن النبي ﷺ أنه ذكر الصلاة يوما فقال: "من حافظ عليها كانت له نورا وبرهانا ونجاة يوم القيامة، ومن لم يحافظ عليها لم يكن له نور ولا برهان ولا نجاة، وكان يوم القيامة مع قارون وفرعون، وهامان، وأبي بن خلف".<sup>۱</sup> واته: له عه بدولای کوری عه مره وه (ره زای خوی لی بیت) پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی لی بی) روژیک باسی نویژی ده کرد فهرمووی: هه رکه س پاریزگاریان لی بکا، نورو به لگه و رزگار بوونی روژی دوا یی به ده سه ټینا وه، هه رکه سیش پاریزگاریان لی نه کات، نه نوور و نه به لگه و نه رزگار بوونی هه یه و له روژی دوا ییشدا له گهڼ قارون و فیرعه ون و هامان و ټوبه ی کوری خه ټهف ده بی ټ. بو له گهڼ ټهوانه ده بی ټ؟ هه تا خه لکی به گشتی بزائن، نه پاشا و نه گه دا، نه خاوه ن که س و نه بی نه و، نه بازرگان و خاوه ن مال، نه وه زیرو گزیر، نه خاوه ن پرس و راو ته گبیر، که س بو نییه نویژ بفه و ټینی، له شهرع ده رچی و خوی بنوینی. ټه م فهرمووده پیروزه بیانوو به ده ست که سه وه ناهی لی، هه ر پله و پایه یه ک و شوین و مه قامی کی هه بی، ټه گهر که سیك ده سه لات و پاشایه تی و پایه داریی بکاته بیانوی نویژنه کردن، له روژی دوا ییدا له گهڼ فیرعه ون داده نری، ټه گهر ته گبیرو راو سیاست و پلاندانان نویژی له بیر

<sup>1</sup> إسناده جيد أخرجه أحمد في المسند رقم (٦٥٧٦) ١٦٩/٢، وابن حبان في صحيحه ١٤٦٧. صحيح و صايا الرسول ج ١ ص ٤١٢-٤١٣. و ص ٤٠٦.

بردبووه، له گهڼ هاماڼی وهزیږی شهرهنگیز دادهنږی، نه گهر سهروهتو سامان و مالې زۆرو کۆشک و تهلاړو دوکان و بازار سهرقالي کردبو، له گهڼ قارون دهې، نه گهر بازارگاني و مامهله و کرپن و فروشتن و پاره‌ېژاردن و ئالتون و زير نوټي پيغه‌وتاندبو و له بېرې بردووه، نه‌وه له گهڼ گه‌وره‌ی فاسقان، ثوبه‌ی بې دین و ويژدان ده‌بيته هاوده‌م.

### نوټيزنه کهر به دم بانگه‌وازی په‌رومردگارپه‌وه نه‌چوو

نوټيز کردن و هلامدانه‌وی بانگه‌وازی خواو ته‌واوی پيغه‌مبه‌رانه و جيبه‌جېکردنی ته‌رکی خوابي و داواکاری ده‌روونی مرّقه، به پيچه‌وانه‌شوه نوټيزنه کردن و هلامنه‌دانه‌وی بانگه‌وازی خواو سه‌رجه‌م پيغه‌مبه‌رانه، هه‌روه‌ها نوټيزنه کردن فه‌راموش کردنی داواکاری ده‌روونی مرّقه.

خو ده‌فرمويټ: "وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ....". (الشورى: ۳۸) واته: ته‌وانه‌ی و هلامی بانگه‌وازی په‌رومردگاريان داوته‌وه نوټيزيان به چاکی کردووه... به‌ستنه‌وی رسته‌ی "وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ" به پيتي (واو) به رسته‌ی (وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ). به‌لگه‌په له‌سهر ته‌وه و هلامدانه‌وی په‌رومردگار به نوټيز کردن ده‌ی و هه‌رکس نوټي نه‌کرد بانگه‌وازی خواو جاري گه‌ردوونې و ئاسماڼي و په‌يماڼي پيغه‌مبه‌راني فه‌راموش کردووه.<sup>۱</sup>

### نوټيزنه کردن خوه‌لاواردنه له ته‌واوی بوونه‌ومر

بوونه‌ومر سه‌رتاپا هه‌مووی پابه‌ندی به‌رنامه‌و ري و رسم نه‌خشه‌په‌که که دروستکه‌رو نيگارکيشه‌که‌ی بړی دياربيکردووه، ته‌واوی بوونه‌ومر سه‌رگه‌رم و سهرقالي ته‌نجامدانی ته‌و به‌رنامه‌ خوابي و نه‌خشه‌ گه‌ردونيپه‌که که خوا بړی دارشتووه، مه‌گه‌ر که ميک له ئاده‌میزاد و جنّوکه‌ی سه‌رکيش و ياخی نه‌بيټ. خو ده‌فرمويټ: "يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ". (الجمعة: ۱). واته: په‌سه‌ندي و پاك و بيگه‌ردی خوا ده‌رده‌برن - نوټز ده‌کن - هه‌رچی له ئاسمان و زه‌ويدايه بړ پاشای په‌سه‌ندو پاك و بيگه‌ردو ده‌سه‌لاتدارو کاربه‌جی.

<sup>1</sup> فضل الصلاة ص ۱۲۵.

ههروه‌ها ده‌فهرمویت: "وَأِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَٰكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ". واته: هیچ شتیك نییه كه پاكو بیگهردی خوا (نوێژ) و سوپاس و ستایشی خوا نه‌كات، به‌لام ئیوه له زمانیان حالێ نابن و تیناگهن.

له زۆر شوێنی تری قورئاندا باسی ته‌سبیحات و نوێژو ده‌پرینی پاكو بیگهردی خوا ده‌كهن له لایهن ته‌واوی بوونه‌وه‌وه. بۆ نموونه: "سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ". (الصف : ١) واته: نوێژ ده‌كهن و پاكو بیگهردی خوا ده‌كهن، هه‌رچی له ئاسمانه‌كان و زه‌ویداوه‌یه ته‌و خوایه‌ی كه ده‌سه‌لاتدارو كاراو لی‌زانه. هه‌روه‌ها له‌سه‌ره‌تای سو‌ره‌تی (الجمعة والتغابن) ی‌شدا هه‌ر به‌و شی‌وه‌یه ده‌فهرمویت.

عه‌بدوڵلای كورێ عباس (ره‌زای خوايان لی بۆ) ده‌فهرمویت: هه‌موو وشه‌یه‌کی "تسبیح" له قورئاندا به‌ واتای نوێژه.

له روانگه‌ی رافه‌ی عه‌بدوڵلای كورێ عباس بۆ هه‌موو وشه‌ی ته‌سبیح كه له قورئاندا هاتوه‌ كه ده‌فهرموێ هه‌مووی به‌ واتای نوێژه، هه‌موو بوونه‌وه‌ر به‌ گیاندارو بی‌گیانه‌وه‌، به‌ زیندوو به‌ مردوو‌وه‌وه، به‌ ئه‌رزو ئاسمانه‌وه، به‌ مرۆڤو جنۆكه‌و فریشته‌وه، بال‌دارو زینده‌وه‌ره‌وه، هه‌موویان نوێژ ده‌كهن. كه‌وابوو نوێژنه‌كه‌ر به‌ نوێژ نه‌كردنه‌كه‌ی خۆی له هه‌موو بوونه‌وه‌ر جیا ده‌كات‌وه‌وه له هه‌موو دروست‌كراوه‌كانی خوا خۆی هه‌لا‌واردوه‌وه.

## هه ئويستی پياوچاكان له ئاست نويژدا

پياوچاكان و پياوخودايان به كردن و نه نجامدانی چەند كرده و رهفتار و رهوشتی جوان و كرده و هی چاك بوونه پياوچاك، نويژيش له سهرووی هه موو كرده و چاكه كانه و دهيه و پيشه نگی هه موو خواپه رستيبه كانه .

بۆ پياوچاكان زۆر گرنگيان پيداوه و به شيكى ته مه ني خويان بۆ تهرخان كرده و له سه رمه رگيشدا ناخيان بۆ هه لكيشاوه ؟ نه و نه دی خه ميان له دوور كه و تنه و هه نويژ خوار دوه ، نه و نه دی له مردن نه ترساون، له بهر نه و هه نويژ رووناكيب و فينكي چاويان بووه و ره زامه ندي خوا و به هه شت و دۆزه خ و دادگای په ره و ده گاريان له روانگه ی نويژه كانيانه و هه بينوه . حاته می ته سه م (رهحه تهی خوی لی بئ)، كاتيک پرسیاری نويژه كه ی ليده كړی، دهفه رموی: هه لدهستم بۆ نويژو كه عبه دهحه مه نيوان برۆكاه و له سه ر پردی سپرات ده و دهستم، به هه شت له لای راستم و دۆزه خ له لای چه م، فريشته ی گيانكيش له دوامه و هه وا ده زانم كۆتا نويژه مه .<sup>1</sup>

كه و هه نه و هه كانی ئاده م، سه ره و هه پيشه نگی خواپه رستان، سه رداري پيغه مبه ران، مامۆستای خواناسان، موحه مه دی كورپ عه بدوللا ﷺ كه هۆگرو هاوده می نويژ بووه ، مه يدانی خوا رازی كردن و به هه شتی رازاوه ی پر گول و گولزار، به هره و به هره مه ندي و ناو نيشانی نويژ بووه ، نه و خواناسه ی به بيلالی دهفه رموو: نه ی بيلال به نويژ ئاسووده مان بكه . كه تيني بۆ دهه ات و سه غله ت ده بوو نويژي ده كرده ، نويژي كرده بووه بيليله و گلي نه و فينكي چاوه پيرۆزه كانی و له نه نجامدانی نويژدا به ري پيی هاسابوو، به شه و له پيخه فدا ئۆقده ی نه ده گرت و خه و ی لی هه راسان ده بوو، شه و ی لی ده بوو به رۆژي روون و خه و له چاوه كانی ده زرا و شه و غوخی بۆ نويژه كانی ده كيشا، له جياتی خه و، چاوه كانی جۆكه له ی فرمي سكيان لی هه لده نيشت، خه لكی هه لده ستانه و هه بۆ نويژ، نه م هيشتا نه خه و ته ووه ، پيخه فه كه ی به ناواتی ده خواست كه رميی لاشه ی نه ويان بهر كه وئ، له و كاته و هه كه "يَا أَيُّهَا الْمَرْمَلُ" هاتۆته خوار، بۆ كه شت و كه ران و، بۆ كه رانه و هه ، بۆ مانگ و خۆرگيران، بۆ جه ژن و، ته و به و پارانه و هه ، بۆ شه و په و هه و به ره و

<sup>1</sup> صلاح الأمة في علو الهمة ج ٢ ص ٣٥٢.

ئاسمان بەرزبۇنەو، بۇ ئاشتى و جەنگ و دەستەوئەخە بۇنەو، نوپۇزى كەربۇو رەمزى  
لە خوا نەزىكەبۇنەو.

لە ساغى و نەخۇشى، لە تەنگانەو خۇشى، لە پەرسەو ناخۇشى، ھەر نوپۇز بو، لە  
جىياتى ئاشكۇر و رەشپۇشى. بۇ مىندالى تازە لە دايك بو، بۇ مۇسلمانى تازە مردو  
"حي على الصلاة" دروشى بو. لە گەرمەى جەنگا، لە نەخۇشى سەرەمەرگا، لە  
ھەزارى و كەمبى پۇشاك و بەرگا، لە مردنى ئازىو مىندال و جگەرگۇشەدا، پەنا بە نوپۇز  
دەبا.

دوای پرواھىنان، ھىچ فەرزو سۇننەت و ئەرکىكى شەرىعى وەكو نوپۇزى بەلاو  
گەنگ نەبۇوە باسى نەكەدو، بە نەكەرنى ھىچ ئەرک و فەرمانىكى شەرىعىش،  
ئەوئەدى فەوتان و نەكەرنى نوپۇز توورە نەبۇوە ئەوئەدەش بە گوناھى نەزانىو، بۇيە  
لەسەردەمى زىپىنى ئەودا لەوانەيە كەسانىك ھەبۇوبىن كە رۇزويان فەوتاندې، يان  
ھەجيان نەكەرنى، يان كەمتەرخەمىيان لە زەكات و جىھاددا كەرنى، بەلام تاقە يەك  
مۇسلمان نەبۇو نوپۇزى نەكەرنى و خۇشى بە مۇسلمان زانىبى، لەسەردەمى پىغەمبەردا  
(سەلات و سەلامى خۇاى لەسەر بىت)، تەنھا نامۇسلمانان و گاورو جۇلەكەو بىتەرسەت  
نوپۇزى ئىسلامىيان نەكەدو. ئىتەر كەسەك نەبۇو بە ناو مۇسلمان و نوپۇزەكەرىش بۇوبى،  
يان نوپۇزەكەرنى نەبۇو پىغەمبەرو يارانى بە مۇسلمانىيان زانىبى، تەننەت داوايان لە  
خا كەدو، كە رىگەيان بەدات لە دوای مردنىش لە گۇرەكانىاندا نوپۇز بەكەن.  
مۇھەممەدى كۇرى سابتى كۇرى ئەسلەمى بەناى (رەھمەتى خۇاى لى بى) لە نزاو  
پارانەوكانىدا دىفەرمۇو: "خۇايە ئەگەر مۇلەتى نوپۇزكەرنى ئەناو گۇردا بەخىشەو بە  
يەك كەس، با ئەو كەسە مەن بىم، ئومىدیشم وايە خۇا نزاكەم رەت نەكاتەو".<sup>۱</sup>

### ورەبەرزى پىشىنى ئەم ئۇمەتە بەرامبەر بە نوپۇز بەم شىوئە بوو:

- ۱ - شۇبىنى دوورە مەزگەوتىيان ھەلئەردو، ھەتا خىرى زىاتريان بەگات بە ھاتۇچ.
- ۲ - پىشپەركى و كۇششىيان كەدو، بۇ نوپۇزى بە كۇمەل (جەمەت).
- ۳ - بەردەوام بەشدارى نوپۇزى بە كۇمەل بوون.

---

<sup>1</sup> (رەبان اللیل ج ۱، ص ۴۶۶).

۵ - دەرمان و چاره‌سەری نەخۆشییان بەکارنەهێنناوە، لە ترسی فوتانی بەشداریی لێ نوێژی خەوتنان و بەیانی بە گۆمەل.

٧ - له ئالۆزترین و ئاساییترین کاتدا چوونە مزگەوتیان واز لی نه هیناوه .

۹ - کوره کانیاں هانداوه بۆ په یوه ست بوون به مزگه وته وه .

۱۱ - به کوپ و مندالہ کانیندا هه لشاخون و ئە دەبیان دادون له سهەر دواکهوتنی  
مێگهوت.<sup>۱</sup>

۱۳ - کاربدهستې، موسلمانان زور گړنگان به نوټی به کومه داوه.

تہمەش نموونە لەسەر ھەر یەکێک لەو خالانە:

پیشه‌وا موسیلم (ره‌حه‌تی خ‌وی لیّ بیّ) له ئوبه‌ی ک‌وری که‌عبه‌وه گ‌ی‌راویه‌تیه‌وه  
(ره‌زای خ‌وی لیّ بیّ)، فه‌رم‌ویه‌تی: پ‌یاویکی یاریده‌ده‌ر "واته‌ موس‌لمانی مه‌دینه‌یی"  
مالی له‌وپه‌ری شار بوو، هه‌رگیز له‌ نوێژیش دوانه‌ده‌که‌وت له‌ گه‌ڵ پ‌یغه‌مبه‌ردا (سه‌ل‌ات و  
سه‌لامی خ‌وی لیّ بیّ)، فه‌رم‌وی ئ‌یمه‌ش خه‌فه‌مان لی‌ده‌خوارد، پ‌ی‌م وت: فلان که‌س  
خ‌ۆزگه‌ گ‌وێ در‌یژیک‌ت بک‌ریایه‌ به‌ی‌اراستینایه‌ له‌ گه‌رماو له‌ مار و می‌رووی زه‌وی،  
وتی: وه‌ل‌ل‌اهی هه‌زناکه‌م مال‌م به‌ مالی پ‌یغه‌مبه‌ره‌وه ﷺ بیّ، منیش بۆم هه‌ل‌گرت  
هه‌تا چ‌وومه‌ خ‌زمه‌تی پ‌یغه‌مبه‌ر (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وی لیّ بیّ) بۆم گ‌ی‌رایه‌وه.  
ئ‌ه‌ویش بانگی کرد، کاب‌راش هه‌مان قسه‌ی کرد، وتی ده‌مه‌وی پاداشتی هات‌وچ‌ۆکه‌م  
ده‌ستکه‌وی، پ‌یغه‌مبه‌ر (سه‌ل‌ات و سه‌لامی خ‌وی لیّ بیّ) پ‌ی‌ی فه‌رم‌وو: ئ‌ه‌وه‌ت ده‌ستگ‌یر  
بووه‌". به‌ جه‌ند ر‌ی‌وایه‌تی ت‌ریش هات‌وه‌.

<sup>1</sup> صلاح الأمة. ج ٢ ص ٣٦٠.

## کۆششکردن بۆ نوێژی به کۆمهڵ

سهیری وره به رزبی عومه ری کورپی عه بدولعه زیز بکه له په له کردنی بۆ نوێژی جه ماعه ت، له سوله یانی کورپی موساوه فهرموویه تی: "بانگبیژه که ی خه لیفه عومه ری کورپی عه بدولعه زیزم بی نی ئه و کاته ی که خه لیفه بوو، له "خه ناسیره" له ده رگاوه سه لامی لیده کرد (السلام علیکم)، فرمانده ی موسلمانان له وه لامی سه لامه که نه بووه وه که هه ستا رۆشت بۆ نوێژ".<sup>۱</sup>

## به رده وام به شداریی نوێژی به کۆمهڵ بوون

له ئه بی حه رمه له وه گیر دراوه ته وه که سه عیدی کورپی موسه یه ب فهرموویه تی: ماوه ی چل ساڵه نوێژی جه ماعه ت، به کۆمه ل له ده ست نه چوه. هه روه ها فهرموویه تی: (الله اکبر) ی نوێژ دابه ستنم له ده ست نه چوه ماوه ی په نجا ساڵه، ماوه ی په نجا ساڵه پشته ملی که سم نه دیوه له نوێژدا، واته به رده وام له ریزی پی شه وه بووم. هه روه ها له عوسمانی کورپی حه کیمه وه فهرموویه تی: گویم له سه عیدی کورپی موسه یه ب بووه ده یفه رموو: ماوه ی سی ساڵه بانگبیژ بانگی نه فهرمووه که من له مزگه وتدا نه م.<sup>۲</sup>

بیشری کورپی عاسیم فهرموویه تی: به سه عیدی کورپی موسه یه ب و ت: مامۆ خۆزگه به اتیا به نانت له گه ل خزمان بخواردا به ؟ فهرمووی: په نا به خوا ئه ی برازای خۆم، واز له بیست و پینج نوێژ بێنم بۆ پینج نوێژ. سه عیدی کورپی موسه یه ب (ره حمه تی خوی لی بۆ) فهرموویه تی: "هه رکه س پارێزگاریی له پینج فره زی نوێژ بکات به کۆمه ل ئه و ده ریاو وشکانی پر کردوه له خوا په رستی".<sup>۳</sup>

---

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۶۱-۳۶۲.

<sup>2</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۲۷۳.

<sup>3</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۲۷۵.



## له شهوی هاوسه رگړییدا چوون بو نوږزی به یانی

پروانه وره به رزیی هاوه لى به پرت، حاریسی کورې حه سسان، شهوی ژن گواستنه وه له نوږزی به یانیدا تاماده بو.

عنه به سهی کورې ته زهره فرموویه تی پیا یان وت ته ری تهی حارس هاتویه نوږزی به یانی و ته مشه ویش هاوسه رت گواستنه وه؟ فرمووی وه لاهى ژنیک ریگهی نوږزی به یانیم لى بگرى به جه ماعت، ژنیکى خراپه.<sup>۱</sup>

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "رحم الله رجلا قام من الليل فصلى، وأيقظ امرأته فصلت، فإن أبت نضح في وجهها الماء، رحم الله امرأة قامت من الليل فصلت وأيقظت زوجها فصلى، فإن أبي نضحت في وجهه الماء".<sup>۲</sup> واته: رهحه تی خوا لهو پیاوهی هه لدهستی بو شه ونوږو نوږو دهکات و ژنه که شی هه لدهستی، ته گهر خه به ری نه بووه به هیواشی ناوېرژنې به رووخساریدا، رهحه تی خوا لهو ژنه ش هه لدهستی بو شه ونوږو هاوسه ره که شی هه لدهستی، ته گهر هه لدهستا ناو بېرژنې به رووخساریدا.

## ته داو بیان نه کردووه له ترسی له ده ستدانی جه ماعت

سه عیدی کورې موسه ییبه (رهحه تی خوی لى بى) چاوی ژانی ده کرد، مه له هم و درمانه که ی به کار نه هینا، چونکه ته گهر به کاری بهینابه نه ده بوو بجیتته نوږزی جه ماعت، فرمووی یه عنی بهرگهی نازاری فوتانی جه ماعت ته که ده گرم، به لام بهرگهی نازاری چاوم ناگرم؟<sup>۳</sup>

## به نه خوښی چونه نوږزی به کومه ل

خوی بالاده ست و کارامه ئه رکیک له بهنده کانی ناخاویت که له توانایاندا نه بى، به لکو داواکارییه کی لیان نییه که هر پنی ناره حه ت و بى که یف بن، بویه مؤله تی

<sup>۱</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۶۲.

<sup>۲</sup> صحيح الجامع ۳۴۸۸. وrehبان الليل ج ۱، ص ۲۰۹.

<sup>۳</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۶۲.

نەخۆشى داوھ كە لە توانايدا نەبوو بەرۆژوو نەبێ و نەچیتە حەجی مالى خوا، نەچیتە جیهاد و مەیدانی خەبات و نەچیتە مزگەوت، ئەگەر لە مالهۆدەش نەیتوانی بە پێوە نوێژ بکات، با بە دانیشتنەوه بیکات، ئەگەر نا بە راکشانەوه یان لەسەر لا، لەسەر پشت - بۆ هەر لایەك بتوانی، ئەگەر هەر بەدلێش بێ، دەبێ نوێژەكەى بکات.

بەلام پیاوچاكان بەخۆبەخش و خۆشحالیی خۆیان لە کاتی نەخۆشیی و تەنانهت لەسەرەمەرگ و گیانەلاش بە چوونە مزگەوت و بەشداریی نوێژی بە کۆمەڵا گیان و دەروونی خۆیان ئاسوودە کردووە. ئەوێ عەبدورپەرەحمانی کورێ ئەسودە کاتیك کەوتە سەرەمەرگ و گیانەلا گریا، پێیان وت بۆ دەگری؟ فەرمووی بەداخەوێم بۆ نوێژ و رۆژوو، بەردەوام قورئانی دەخویند هەتا مرد.

یەحیای کورێ قەتتان (رەحمەتی خۆی لێ بێ) دەستی بە دیوارەكەوێ دەگرت هەتا هەڵدەستا بۆ ریزی یەكەم، ئیبراھیمی تەمیمی (رەحمەتی خۆی لێ بێ) فەرموویەتی: "ئەگەر كەسیك یەكەم بە بێ رێژو بەبێ ھودە سەیری ریزی یەكەمی نوێژی دەکرد كە دەست لێی درا، دەست بشۆرە".<sup>۱</sup>

ئەبن و جوردیج (رەحمەتی خۆی لێ بێ) فەرموویەتی: "بەست ساڵ مزگەوت شوینی تاعەتی بوو، لە ھەموو كەسێش جواز نوێژی دەکرد، بە سەعیدی کورێ موسەییەیان وت: تارێق دەیهوێ بتكۆژی، لە مالهۆدە دانیشە، فەرمووی: چۆن گویم لە (حي علی الفلاح) بێ بە دەنگیەوێ نەچم؟"<sup>۲</sup>

ئەبن خوسەیم "ابن الخثیم" بە دوو كەس لە ھاوڕێكانی مزگەوت راستیان دەکردەوێ، عەبدوللای کورێ مەسعود بێنی، فەرمووی: خوا مۆلەتی داوی مەیهەرە مزگەوت. فەرمووی: بەلام گویم لە "حي علی الفلاح"ە، توخوا ھەر كەستان گوێی لێ بوو وەلامی بداتەوێ بچن بە دەمیەوێ.<sup>۳</sup>

ئەم كارەدیشان بە سوننەتی پیغەمبەر زانیوێ (سەلامی خۆی لێ بێ)، کاتی لە نەخۆشیی مەرگیدا ھاتە مزگەوت و لە دواي ئەبوەكرەوێ نوێژی كرد، ئەبو

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۲۹۳.

<sup>2</sup> صلاح الأمة في علو الهمة ج ۲ ص ۲۶۳.

<sup>3</sup> ھەمان سەرچاوە، ل ۳۷۸.

عه‌بدرپره‌جانی سولله‌می فهرمانی کرد به خوشیی هه‌لی گرن بۆ مزگه‌وت، له‌به‌ر باران و به‌ناو قوردا بردیانه مزگه‌وت.<sup>۱</sup>  
 ته‌وان نه‌خۆش نه‌بوون، ئیمه‌ دلّمان نه‌خۆشه‌.

### له‌ ئالۆزترین و ئاسایترین کاتدا، چوونه‌ مزگه‌وتیان واز لی نه‌هیناوه‌

پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لامی خوی لی بی) له‌ ژێر هه‌ره‌شه‌و به‌رده‌ باران و ورگ و ریخۆله‌ به‌سه‌ردا‌کردن و هه‌ره‌شه‌ی کوشتن له‌ لایهن ته‌بوجه‌هله‌وه‌ وازی له‌ که‌عه‌بو نوێژی مزگه‌وت نه‌ده‌هینا، هاوه‌له‌کانیشی چاویان لێده‌کرد، به‌ سه‌عه‌یدی کوری موسه‌یه‌بیان وت: تاریق ده‌یه‌وی بته‌کوژی له‌ مالّ ده‌رمه‌چۆ، فهرمووی: چۆن گویم له‌ "حي علی الفلاح" بی نه‌چم به‌ ده‌نگیه‌وه‌.<sup>۲</sup>  
 هه‌ردوو خه‌لیفه‌ی راشد پێشه‌وايان عومه‌رو عه‌لی له‌ مزگه‌وتدا له‌ نوێژی جه‌ماعه‌ت شه‌هید کران.

### سوور بوون له‌ چاوه‌روانیی نوێژتا مردن

ئه‌بی عه‌بدرپره‌جانی سولله‌می له‌سه‌ره‌مه‌رگدا بوو چاوه‌روانیی نوێژی ده‌کرد له‌ مزگه‌وت، کاتێ که‌وته‌ گیانه‌لا، رێگه‌ی نه‌دان بیه‌نه‌ مالّه‌وه‌ بۆ سه‌ر جیگه‌که‌ی، هه‌ر له‌وی گیانی سپارد. هه‌ر ئه‌و (ره‌حمه‌تی خوی لی بی) فهرموویه‌تی: ئه‌مه‌وی له‌ مزگه‌وتی خۆم بم.

### کۆرو نه‌وه‌کانیان هانداوه‌ بۆ په‌یوه‌ستبوون به‌ مزگه‌وته‌وه‌

ئه‌بو ده‌رداء (ره‌زای خوی لی بی) به‌ کۆره‌که‌ی ده‌فهرموو: کۆری خۆم با مزگه‌وت مالّت بی، چونکه‌ گویم له‌ پێغه‌مبه‌ر بوو (سه‌لامی خوی لی بی) ده‌یفه‌رموو: بینگومان

<sup>1</sup> هه‌مان سه‌رچاوه‌، ج ۲، ص ۲۶۳.

<sup>2</sup> صلاح الأئمة، ج ۲، ص ۳۶۳.

مزگهوت مائی پارێزکارانه، ههركه سیش مزگهوت مال و مهزلی بیّت، خوا زه مانه تی  
 رۆح و بهزیی پێداهاتنهوه و په پینهوهی سهر پردی سیراتی دهکات.<sup>1</sup>

### له کۆرهکانیان پرسپوه دهرپارهی ئامادهبونیان له مزگهوت

عهبدوپرزه زاق له موجهیدی گیراوهتهوه (رهحمهتی خویان لی بی) فهرموویه تی گویم  
 له پیاویک بوو له هاوهلانی بهدر ئه شزانم که له بهدردا بهشدار بووه به کۆره که ی  
 فهرموو: له گهلا ئیمه فریای نویژ کهوتی؟ وتی: فریای (الله اکبر) ی یه کهم نه که وتم. وتی:  
 ئهوهی له دهستت چوو لهو نویژدا خیری زیاتر بوو له سه د و شتر که هه موویان و شتری  
 سوور بن.

### به کۆرو مندالهکانیاندا هه لشاخون له سهر دواکهوتن له چوونه مزگهوت

عهبدولعهزیزی کۆری مه پوان کۆره که ی که ناوی عومه ر بوو ناردی بۆ مه دینه هه تا  
 فییری ئه ده ب بی، نامه شی نووسی بۆ صالحی کۆری که یسان که چاودیری بکات و لی ی  
 بپرسیتهوه، ئاماده ی نویژهکانی ده کرد، رۆژیک ته مه لی ی کرد له نویژ، فهرمووی: چیه؟  
 وتی شانه کهم قژی مه لاس کردوم، وتی: تیکچوونی قژت وای کردووه ئاماده ی  
 جه ماعهت نه بی؟ نامه ی بۆ باوکی نووسی، باوکی پیاویکی بۆ نارد قسه ی له گهلا  
 نه کرد هه تا قژی پی تاشی.<sup>2</sup>

### له نه خویشی مه رگیشدا بۆ نویژی خهوتنان و به یانی چوونه مزگهوت

له ئه بی دهردائهوه گیراوهتهوه (رهزای خوی لی بی) له نه خویشی مه رگیدا  
 فهرموویه تی: ئهوه بۆ هه لماناگرن؟ هه لیان گرت و بردیانه دهرهوه، فهرمووی: گو ی  
 بگرن، بۆ دوا ی خوشتانی رابگه یه نن، پارێزگاری ی له م دوو نویژه بکه ن خهوتنان و

<sup>1</sup> صلاح الأمة، ج ٢، ص ٣٦٤. وقال محقق الكتاب "الزهد لهناد" الشيخ محمد أبو الليث الخير آبادی  
 إسناده صحيح.

<sup>2</sup> صلاح الأمة ج ٢ ص ٣٦٥.

به‌یانی، ته‌گهر بتانزانیا به‌چند خَیْریان تیدایه به‌گاگۆلکەو له‌سەر ئەژنۆو به‌چنگه‌که‌ه  
بۆیان ده‌چوون.

### کار به‌ده‌ستی موسڵمانان زۆر گرنگیان به‌ نوێژی به‌ کۆمه‌ل داوه

پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لام و سه‌لاّتی خۆی له‌سەر بێ) هه‌ره‌شه‌ی زۆری کردووه له‌  
وانه‌ی ئاماده‌ی نوێژی به‌ کۆمه‌ل نه‌ده‌بوون، خۆشی هه‌رده‌م ئاماده‌ی نوێژی به‌ کۆمه‌ل  
ده‌بوو، به‌ ساغیی و نه‌خۆشیی و له‌ سه‌فه‌رو جه‌نگ و حاڵه‌تی ئاسایی و نااساییدا  
هه‌رگیز دوانه‌ده‌که‌وت.

ته‌نانه‌ت وای به‌ خه‌یاڵدا هاتووه که‌ ماله‌کان بسووتی‌ن به‌ سه‌ر ئەو که‌سانه‌دا که‌  
ئاماده‌ی نوێژی به‌ کۆمه‌ل نه‌ده‌بوون، یان ته‌مه‌لییان له‌ نوێژی هه‌ینی ده‌کرد.  
عوومه‌ریش (ره‌زای خۆی لی بیّت) فه‌رموویه‌تی: وام به‌ دلدا هات بنیّم له‌ ملی ئەوانه  
بدریّت و تێیان بخوردری و پێیان بوتریّت بچنه نوێژ و ئاماده‌ی نوێژی به‌ کۆمه‌ل بن.  
هه‌روه‌ها عومه‌ری فاروق (ره‌زای خۆی لی بیّت) هه‌والی خه‌لکی پرسێوه و به‌ دواياندا  
که‌راوه له‌ نوێژی به‌ کۆمه‌لدا.

عوومه‌ری کۆری خه‌تتاب چووه سه‌ردانی سه‌عیدی کۆری یه‌ربوع بۆ ماله‌وه و  
سه‌ره‌خۆشی له‌ ده‌ستدانی چاوه‌کانی لێکردو، فه‌رمووی: واز له‌ نوێژی هه‌ینی و نوێژه‌کان  
مه‌هینه له‌ مزگه‌وتی پێغه‌مبه‌ر (سه‌لاّت و سه‌لامی خۆی له‌سەر بێ)، وتی که‌س نییه  
ده‌ستم بگریّت، فه‌رمووی: من که‌سیکی چا و ساغت بۆ ده‌نیّم، مندالیکی بۆ نارد  
ده‌ستی بگری.

عه‌لی کۆری ئەبوتالیب (ره‌زای خۆی لی بێ) به‌ رێگه‌دا تیده‌په‌ری و بانگی ده‌کرد  
"نوێژ، نوێژ"، خه‌لکی هه‌لده‌ستاند بۆ نوێژی به‌یانی، هه‌موو رۆژی ئەمه‌ کاری بوو.  
ئه‌میری شاری مه‌که‌که‌ عه‌تابی کۆری ئوسه‌یدی ئەمه‌وی که‌ له‌ لایه‌ن پێغه‌مبه‌ره‌وه  
دانرابوو: "هه‌ره‌شه‌ی له‌ گه‌ردندانی له‌وانه‌ی کرد که‌ له‌ مزگه‌وت و نوێژی جه‌ماعه‌ت دوا  
ده‌که‌وتن".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> صلاح الأئمة ج ٢ ص ٣٦٧.

<sup>2</sup> هه‌مان سه‌رچاوه ص ٣٦٧.

قال الاعداء في نورالدين الملك الشهيد: "فإنه لم يظفر وينصر علينا بكثرة جنده وجيشه، وإنما يظفر علينا وينصر بالدعاء وصلاة الليل".<sup>١</sup> واته: دوزمنه كانی ده باره‌ی پاشای شهید نوره‌ددینی زهنگی وتویانه: به‌راستی هه‌رگیز به له‌شکری زۆر زه‌فه‌ری به ئیمه نه‌بردوووه سه‌رنه‌که‌وتوووه به سه‌رماندا، به‌لکو به هۆی دوعاو شه‌نوێژوه زه‌فه‌رمان پی‌ده‌بات و سه‌رده‌که‌وی به سه‌رماندا.

نابی که‌سیک خۆی به موسلمان بزانی و خۆی به موسلمان بناسینی، به‌لام نه‌چیتته نوێژی جه‌ماعه‌ت، که بلی موسلمان نیم، گاور، یان جوله‌که بی، که‌س لی ناگری. حاته‌مولته‌سه‌م (ره‌حه‌تی خوی لی بی) فه‌رموویه‌تی: نوێژیکی جه‌ماعه‌تم فه‌وتا، ته‌نها ته‌بو ئیسحاقی بوخاری پرسه‌و سه‌رخۆشی لی‌کردم و دلی دامه‌وه، ته‌که‌ر مندالیکم بره‌ایه زیاتر له ده‌هزار که‌س سه‌ره‌خۆشی لی‌ده‌کردم، ته‌وه‌ش به‌لگه‌یه که به‌لای دونیا‌یان به‌لاوه‌که‌وره‌تره له به‌لای قیامه‌ت.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> (ره‌بان اللیل ج ١، ص ٥٦٥).

<sup>٢</sup> صحیح وصایا الرسول ج ١ ص ٣٤.

## نویژ و مردووہ کان

### بۆ نویژ له سه ر تهرمی مردووہ کان ده کړیت؟

کردنی نویژیکي تایبته و به جوړو شیوازیکی تایبته له سه ر تهرمی مردووی موسلمانان، به فرمانی خواو پیغه مبه ره ﷺ و کهس له بنبالی خوی دهرینه هیناوه، که واته کردنی نویژ له سه ر تهرمی مردووہ کان جیبه جیکردنی فرمانی خوايه، خواحافیزی و بهرپرکردنی مردووہ کانه، هه ق و مافی مردووہ کانه به سه ر زیندوه کانه وه، دلذانه وه و خه مپه وینه بۆ که سوکارو خاوهن پرسه، تکایه بۆ مردووہ که، که وری و بهرزی و بلندی پایه ی نویژه که پیشوازی پیده کړی له تازه له دایکبووه کان و تهرمی له دنیا ده رچوونی مردووہ کانیشی پی ئه سپه رده و بهرپیده کړی به ره و دادگای پردادی خودا.<sup>1</sup>

نویژی مردوو هه روه ها وه فاداری زیندوه کانه بۆ مردووہ کان، سه لماندنی دلسوژی زیندووہ کانه بۆ دۆست و خزم و هاوړپیکانیان، له کاتی کدا که ده سه لاتیان نه ماوه و ده ستیان له دنیا پراوه و گله یی و پناشتیان بۆ ناکړی، ئه و کاته زیندووہ کان دلسوژی و وه فاداری و راستگو یی خویان ده سه لمینن.

چاکه کردن له گه ل بیده سه لات و کهسانی بیلانه و بیده رته تان و لیقه و ماو پاداشتی زۆر زیاتره له چاکه کردن له گه ل که سانی که ئه وه نده هه وجیی یارمه تی نه بن، مردوو ده ستی له دنیا پراوه، هه رکهس چاکه ی له گه ل بکات ناتوانیت نه پاداشتی کهس بداته وه نه سوپاسی که سیش بکات، چونکه خودا خوی پاداشتی ئه و چاکانه ئه داته وه که چاویان له دوا نییه و ئومیدی دنیاییان له پشته وه نییه.

عن ابي رافع أسلم مولى أن رسول الله ﷺ قال: "من غسل ميتا فکتم عليه، غفر الله له أربعين مرة".<sup>2</sup> واته: له ئه یی رافعه وه (ره زای خوی لی بی)، پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوی لی بی) فهرموویه تی: "هه رکهس تهرمی مردوو یه که

<sup>1</sup> مه به ست به وتنی بانگو "حي على الصلاة" و "حي على الفلاح" به گو یی منالی ساوا و مه لوژتکه ی تازه له دایکبوودا دهری و، نویژی مردووش له رۆژی له دنیا ده رچووندا.

<sup>2</sup> رواه الحاكم ۱۳۰۷ و ۱۳۴ وقال: صحيح على شرط مسلم. ورياض الصالحين ۹۲۸.

بشوات و که موکوپیی بۆ بشارتتهوه و نهیدرکیئی، خوا چل جار له گوناحی خۆش دهبی.

له دایکی موسلمانانهوه، عائیشه (رهزای خوای لی بی)، گێردراوتهوه فهرموویهتی: شهو پیغه مبهه دیار نهما (سهلات و سهلامی خوای لی بی)، بوریده نارد به شوینیدا، هاتهوه وتی: له گۆرستانی بهقیعه. کهوتینه بهیانی، لیم پرسی شهو چوویه دهروه؟ فهرمووی: "بعثت الی اهل البقیع لأصلي علیهم" واته: "رهوانه کرام بۆ لای خه لکی بهقیع تا نوێژیان له سهههه بکههه".

### پاداشتی نهو کهسهی نوێژی مردوو دهکات

پاداشتی نهو کهسهی نوێژی مردوو دهکات زۆر گهوره و سهنگینه و تهنها بریتی نییه لهو سوپاس و پێزانینه کهس و کاری مردودهکه، به لکو پاداشتی نهوان له رۆژی دوا بیدایه و پاداشتی خۆیان له خودا وهرده گرن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من شهد الجنازة حتى يصلي عليها، فله قيراط، ومن شهدا حتى تدفن، فله قيراطان، قيل: وما القيراطان؟ قال: مثل الجبلين العظيمين" متفق عليه<sup>1</sup> واته: له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوای لی بی) فهرموویهتی: پیغه مبهه (سهلات و سهلامی خوای لی بی) فهرمووی: "ههه کهس ئامادهی به پیکردنی تهرمیك بی ههتا نوێژی له سههه ده کری، پاداشتی یهه قیراتی بۆ ههیه، ههه کهس ئاماده بی ههتا به خاک ده سپێردی پاداشتی دوو قیراتی بۆ ههیه. وترا: دوو قیرات چهنده؟ فهرمووی: وه کو دوو کیوی گهورهیه".

عن ثوبان (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من صلى على جنازة فله قيراط، فان شهد دفنها فله قيراطان، القيراط مثل احد". صحيح<sup>2</sup> واته: له سههههانه وه (رهزای خوای لی بی)، پیغه مبهه ری خوا (سهلات و سهلامی خوای لی بی) فهرمووی: "ههه کهس

<sup>1</sup> سلسلة الأحاديث الصحيحة ١٧٧٤.

<sup>2</sup> البخاري ١٢٦١ ومسلم ٩٤٥ ورياض الصالحين ٩٢٩ وأبو داود ٣١٦٨ و٣١٦٩ والترمذي ١٠٤٠

وصحيح الجامع ٦٣٥٣ و٦٣٥٥ وصحيح فقه السنة ج ١ ص ٦٤.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٦٣٥٢ والترغيب والترهيب ٥١٤٣



نوڙڙ له سهر تهرمي مردوويك بركات خيرى يهك قيراتى بو ههيه، نه گهر ئامادهى  
ته سپهرده كردنى بيت دوو قيراتى بو ههيه، يهك قيرات وهكو چياى ئوحد وايه."

### نوڙڙ يه كه م پايه ي ئيسلامه كه ده بيته تكار بو مردووه كان

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قال رسول الله ﷺ: "ما من ميت يصلى عليه امة من المسلمين يبلغون مائة كلهم يشفعون له الا شفعوا فيه" واته: له عاشه وه (سه لات و سه لامى خواى لى بيت) فهرموويه تى: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بي)، فهرمووى: ههر مردوويهك كه ئومه تيك له موسلمانان نوڙڙى له سهر بكن ژماره يان بگاته سه د كهس و هه موويان تكاى بو بكن، خوا تكايان بو كيرا ده كات.

وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما من رجل مسلم يموت، فيقوم على جنازته أربعون رجلا لا يشركون بالله شيئا الا شفّعهم الله فيه" <sup>۱</sup> واته له عه بدوللاى كورى عه باسه وه (ره زاي خويان لى بي)، فهرمووى گويم له پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بي) بوو، ده يغه رموو: "هيچ كه سينك نيه بمرئ و له سهر تهرمه كه ي چل كهس نوڙڙ بكن كه هاوبه ش بو خوا برپار نه دهن، هه تمه ن خوا تكايان بو كيرا ده كات".

وعن مرثد بن عبدالله الزيني قال: كان مالك بن هبيرة (رضي الله عنه) إذا صلى على الجنازة فتقال الناس عليها، جزأهم عليها ثلاثة أجزاء، ثم قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى عليه ثلاثة صفوف، فقد أوجب" <sup>۲</sup> واته: مهرسه دى كورى عبد الله يه زنى (ره حمه تى خواى لى بي) فهرموويه تى ماليكى كورى هويه يره (ره زاي خواى لى بي) كه نوڙڙى مردووى ده كرد له سهر تهرميك و خه لكه كه كه م بوونايه دابه شى ده كردن به سى ريز، ئينجا ده يغه رموو: پيغه مبهري خوا (سه لات و سه لامى خواى لى بيت)

<sup>1</sup> رواه مسلم ۹۴۷ ورياض الصالحين ۹۳۲ وصحيح فقه السنة ج ۱ ص ۶۴

<sup>2</sup> رواه مسلم ۹۴۸ ورياض الصالحين ۹۳۳ وصحيح فقه السنة ج ۱ ص ۶۴۰.

<sup>3</sup> رواه أبو داود والترمذي ۱۰۲۸ وقال حديث حسن. رياض الصالحين ۹۳۴

فهرموويه تی: "ههركهس سی ریز نوژی لهسه بکهن بۆ تهو پیویست دهی، واته تکایان گیرایه".

قال رسول الله ﷺ: "ما من مسلم یصلی علیه امة الا شفّعوا فیه". حسن<sup>۱</sup> واته : پیغه مبهری خودا (سهلات و سهلامی خوی لهسه ریئت) فهرموويه تی: "ههر موسلمانیک ئوممه تیك نوژی لهسه بکهن - نوژی مردوو - ، ههرگیز تکایان رهد نابیته وه".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ "من صلى عليه مائة من المسلمين غفر له".<sup>۲</sup> واته: له تهبی هورده رهوه (رهزای خوی لی بی) فهرموويه تی، پیغه مبهری خوا (سهلات و سهلامی خوی لهسه ریئت) فهرمووی: ههركهس سهده کهسی موسلمان نوژ لهسه تهرمه کهی بکهن خوا لی خوش دهیئت.

### نوژ لهسه تهرمی پیغه مبهره کانیش کراوه

نوژی مردوو ریژو تکاو داواکردنی لیخوش بوون و بهزیی و سۆزو میهره بانیی خودایه بۆ مردوه که، پیغه مبهره کانیش له هه موو کهس زیاتر شایسته ی بهزیی خوان و له هه موو کهسیش زیاتر هه زیان له نزیکیی خوا بووه و خۆشیا ن له خه لکیی جیهانه کردۆته وه، بۆیه نوژ لهسه تهرمی پیروزیان کراوه.

نوژ لهسه تهرمی ئاده م پیغه مبهر (سهلات و سهلامی خوی لی بی) کراوه، عن أبي بن كعب (رضي الله عنه) قال ان ألم عليه السلام لما حضره الموت، قال لبنیه: ای بني، انی اشتهی من ثمار الجنة، فذهبوا يطلبون له فاستقبلتهم الملائكة، ومعهم اكفانة وحنوطه ومعهم الفئوس والمساحی والمكاتل". فقالوا لهم: یا بنی ادم ما تريدون وما تطلبون؟ او ما ترون؟ واين تذهبون؟ قالوا لهم ارجعوا فقد قضی قضاء ابیكم. فجاءوا فلما رأتهم حواء عرفتہم، فلانذت بأدم، فقال: اليك اليك عني، فأني انما اوتيت من قبلك، خلی بينی وبين ملائكة ربی تبارك وتعالی، فقبضوه وغسلوه وكفنوه وحنطوه وحفروا له، وصلوا عليه، ثم دخلوا قبره

<sup>1</sup> صحيح الجامع ٥٧٦٢.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ٦٣٥٦.

ووضعوا عليه اللبن، ثم خرجوا من القبر، ثم حثّوا عليه التراب، ثم قالوا: يا بني ادم هذه سنتكم". صحيح<sup>١</sup> واته: له توبه‌ی کورې که‌عبه‌وه (ره‌زای خوای لی بئ) فہرموویہ‌تی کاتیک ئادہم ہاتہ سہرہ مہرگ بہ کورہ‌کانی فہرموو: "کورہ‌کانم، حہزم لہ میوہی بہ‌ہہشتہ، رویشتن میوہی بؤ پەیدا بکەن، توشی فریشتہ‌کان بوون کفن و بؤنی خۆش و تہورو پاچو بیلان پیبوو، پیان فہرمون: ئەی کورہ‌کانی ئادہم چیتان دەوی و بەدوای چیدا وێلن؟ یان چیتان دەوی و بؤ کوێ دەچن؟ وتیان: باوکمان نہ خۆشہ و حەزی لہ میوہی بہ‌ہہشتہ! پیان فہرمون: بگہ‌پنہوہ بہ‌راستی باوکتان مردووہ. فریشتہ‌کان ہاتن کاتی حەویان بینی ناسینیوہ خوی دایہ پەنای ئادہم، ئەویش فہرمووی لیم دوورکەوہ، لیم دوورکەوہ من لہ لای تۆوہ ہاتووم، بہینی من و فریشتہ‌کانی پەروردگاری پاک و بیگہردو بالادہست والاکو چۆلی کە. ئەوانیش گیانیان کیشاو شۆردیان و کفیان کرد و بؤنی خۆشیان پیدا کرد، گۆریان بؤ ہەلکەندو گۆرپجہیان بؤ لیداو نوێژیان لہسەر کرد. ئینجا چوونہ گۆرہ‌کەییوہ و خشتیان بؤ دانا، ئینجا لہ گۆرہ‌کەدا دایان ناو ہاتنہ دەر، پاشان گلێان بہسەردا کرد، ئینجا فہرمویان: ئەی نہوہی ئادہم ئەمہ سوننەت و ری و شوینتانیہ".

قال ابن عباس (رضي الله عنهما) لما مات رسول الله ﷺ: "ادخل الرجال فصلوا عليه بغير امام ارسالاً، حتى فرغوا، ثم ادخل النساء فصلين عليه، ثم ادخل الصبيان فصلوا عليه، ثم ادخل العبيد فصلوا عليه ارسالاً، لم يؤمهم على رسول الله ﷺ احد".<sup>٢</sup> واته: عہ‌بدوللای کورې عہباس (ره‌زای خویان لی بئ) فہرموویہ‌تی: کاتیک پیغہ‌مبہری خوا (سەلات و سەلامی خوای لہسەر بیٹ) کۆچی دواپی کرد پیوان چوون دەستہ دەستہ نوێژیان لہسەر کرد ہەتا تہواو بوون، ئینجا ئافرەتان ہاتن نوێژیان لہسەر کرد، ئینجا مندالان ہاتن نوێژیان لہسەر کرد، پاشان بەندەکان دەستہ دەستہ نوێژیان لہسەر کرد، کەس پیشنوێژی بؤ نہ کردن لہ نوێژکردنیان لہسەر پیغہ‌مبەر (سەلات و سەلامی خوای لہسەر بیٹ).

<sup>١</sup> أخرجه احمد في المسند ٢١١٣٨ وقال ابن كثير إسناده صحيح. صحيح قصص الرسول ج ٢ ص

<sup>٢</sup> - رواه ابن ماجه ١٦٢٨. والسيرة النبوية للصلابي ج ٢ ص ٦٩٣

قال ابن كثير: "وهذا الصنيع، وهو صلاتهم عليه فرادى لم يؤمهم أحد عليه أمر مجمع عليه، لا خلاف فيه..."<sup>١</sup> واته: "ثين كهسير (رهجه تي خودای لیّ بی) فهرموویه تی: ئەو کارەش که نوێژکردنیان بوو بە تاک تاکو، کەس پێش نوێژی بوو نەکردن، کاریک بوو یە کەدەنگیی موسلمانانی لەسەر بوو و هیچ جیاوازیی لەسەر نەبوو".

دەربارە ی عیسا، پیغەمبەر ﷺ دەفهرمویت: لە ئاسمان دەهینریتەوه خوارو دەجبال دەکوژی و دادگەری و هەرزانیی دەخاتە سەرانسەری دونیای موسلمانان، گاورو جوله که هەموو برۆای پێدینن، دواتر هەج دەکات و ماوەی چل سال دەمیڤیتەوه، دواتر دەمری و موسلمانان نوێژی مردووی لەسەر دەکەن. لە فهرمووده کهدا پیغەمبەر (سەلّات و سەلامی خوا ی لەسەر بیّت) فهرموویه تی: "... ويهلك في زمانه الملك كلها الا الإسلام ويهلك المسيح الدجال، فيمكت في الأرض أربعين سنة، ثم يتوفي فيصلى عليه المسلمون..."<sup>٢</sup> واته: لەسەر دەمی عیسادا هەموو دینه کان لە بەین دەچن بیجگە لە ئیسلام، هەر ئەویش مەسیحی دەجبال دەکوژی، چل سال لەسەر زهوی دەمیڤیتەوه، ئینجا دەمری و، موسلمانان نوێژی لەسەر دەکەن.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "فيمكت في الأرض أربعين سنة، ثم يتوفي، ويصلي عليه المسلمون" صحيح<sup>٣</sup> واته: لە ئەبی هورەیرەوه (رهزای خوا ی لیّ بی) پیغەمبەری خوا (سەلّات و سەلامی خوا ی لیّ بی) فهرمووی: "عیسا چل سال لەسەر زهوی دەمیڤیتەوه، پاشان دەمری و موسلمانان نوێژی لەسەر دەکەن".

<sup>1</sup> - السيرة النبوية للصلابي ج ٢، ص ٦٩٤.

<sup>2</sup> - صحيح الجامع ٥٣٨٩، القصص القرآني عرض وقائع وتحليل احداث ج ٤، ص ٤٢٢-٤٢٣.

<sup>3</sup> - رواه أبوداود ٤٣٢٤. ومسنند الإمام أحمد ٩٢٥٩، واليوم الآخر: القيامة الصغرى عمر الاشقر ص ٢٦٩. وأشرط الساعة ص ٣٦٤.

## نۆيژ دهبیته هۆی گۆشادبوون و رۆشنبوونی گۆر

نۆيژ دونیای ئادەمیزادەکان رۆشن دەکات و دهبیته هۆی رۆشنبوونی گۆرەکانیش، هەرۆهەا دهبیته قەلغان و بەری سزای گۆر دەگریت و خاوەنەکەى دەپاریژی لە سزاو وەحشەتیی ناو گۆر.

لەو فەرمودەییەى کە ئەبوهورەیرە گێڕاویەتیەو لە بەسەرھاتی نۆيژکردنی پێغەمبەر (سەلّات و سەلامی خۆی لەسەر بێت) لەسەر پیاویک، یان ژنیکی رەشپێست و فەرمووی: "ان هذه القبور مملوءة ظلمة على اهلها، وان الله ينورها بصلاتي عليهم". واتە: "بەرەستیی ئەم گۆرپانە پێن لە تاریکی بەسەر دانیشتاناندا، بەلام خوا رۆشنیان دەکاتەو بە نۆيژکردنی من لەسەریان".

لە ریاویەتەکەى بوخاریدا دەفەرمویت ئەو ژنە رەشپێستە مزگەوتی پاک دەکردەو و دەیمالی - یان گەنجیک بوو پێغەمبەر سەلّات و سەلامی لى بى هەوالی پرسی هتد... " سوفیانی سەووری (رەحمەتی خۆی لى بێت) فەرموویەتی: ئەبوزەری غەفاری (رەزای خۆی لى بى)، لە لای کەعبە فەرمووی: "ئەى خەلکینە من جوندوبی غەفاریم، فریاکەون بۆ لای براى میهرەبان و ئامۆزگاریکارتان، خەلکی باوەشیان پێدا کردو دەستیان لە ملی کرد، فەرمووی: ئێوە دەزانن ئەگەر یەکیکتان بیهوی بچیتە گەشت و سەفەر ئایا تویشوی گونجاو لەگەڵ خۆی نابات هەتا بیگەیهنیته مەنزل؟ وتیان: بەلێ. فەرمووی: بەرەستیی سەفەری رێگەى دوارۆژ زۆر لەو دەورترە کە ئێوە دەیزانن، تویشوی تەواو وەپێچن. وتیان: چى بەکەلکمان دى؟ فەرمووی: حەج بکەن چونکە یەکیکە لە کردەو گەرەکان. بەرۆزوو بن لە رۆژیکی زۆر گەرمدا بۆ کۆبوونەو و راوەستانی دوورو درێژ لە رۆژی دوایدا. دوو رکات نۆيژ بکەن لە تاریکی شەودا بۆ وەحشەت و بیکەسیی ناوگۆر.<sup>۲</sup> بەم شیوەیە لەسەر ئامۆزگارییەکانی بەردەوام بوو هەتا کۆتایی...".

<sup>۸۹</sup> - أخرجه البخاري ۴۵۸ ومسلم ۹۵۶ واللفظ له وصحيح فقه السنة ج ۱ ص ۶۵۲

<sup>2</sup> - صفة الصفوة ج ۱، ص ۲۲۸ الطبعة الأولى.

## سوژدهگا پرسه و ماتمه‌مینی بۆ مه‌رگی نوێژ خوێن ده‌گیڤی

خوای گه‌وره‌ ده‌رباره‌ی گه‌لو دارو ده‌سته‌ی فیرعه‌ون له‌ قورئاندا ده‌فه‌رموێت: "فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ" (الدخان ۲۹). ده‌رباره‌ی راقه‌ی ئەم ئایه‌ته‌ پیرۆزه‌ سی بۆچوون هه‌یه‌، که‌ یه‌کیکیان ته‌مه‌یه‌:

روی أنس بن مالك (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ، أنه قال: "ما من مسلم الا وله في السماء بابان، باب يصعد فيه عمله، وباب ينزل منه رزقه، فإذا مات بكيا عليه".<sup>۱</sup> واته: ته‌مه‌سی کوڤی مالیک (ره‌زای خوای لی بێ) گێڤاویه‌تییه‌وه‌ له‌ پیغه‌مبه‌ری خواوه‌ (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بێ)، فه‌رموویه‌تی: هه‌موو موسلمانیک له‌ ئاسمان دوو ده‌رگای هه‌یه‌: ده‌رگایه‌که‌ کرده‌وه‌کانی لیوه‌ی سه‌رده‌که‌وون و ده‌رگایه‌کی تر بۆتووی و رۆژه‌که‌ی لیوه‌ی دێته‌خوار، که‌ موسلمانه‌که‌ مرد هه‌ردووکیان بۆی ده‌گرین.

وقال علی (رضي الله عنه): إن المؤمن إذا مات بكى عليه مصلاه من الأرض ومصعد عمله من السماء، وأن كل فرعون لم يكن لهم في الأرض مصلی ولا في السماء مصعد عمل، فقال لله تعالى: فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ.<sup>۲</sup> واته: پیشه‌وا عه‌لی (ره‌زای خوای لی بێ) فه‌رموویه‌تی: به‌راستی بڕوادار ته‌گه‌ر مرد سوژده‌گا که‌ی له‌ زه‌وی و شوینی سه‌رکه‌وتنی کرده‌وه‌کانی له‌ ئاسمان بۆی ده‌گرین، به‌لام ده‌ست و دایه‌ره‌ی فیرعه‌ون نه‌ له‌ زه‌وی سوژده‌گا و نه‌ له‌ ئاسمان ده‌روازه‌ی کرده‌وه‌ی چاکیان نه‌بووه‌، بۆیه‌ خواش ده‌فه‌رموێت نه‌ ئاسمان و نه‌ زه‌وی بۆیان نه‌گریان.

عبداللای کوڤی عه‌بباس (ره‌زای خوای لی بیّت) فه‌رموویه‌تی: "سوورایی که‌ناری ئاسمان گریانی ئاسمانه‌".

موجاهیدیش (ره‌حه‌تی خوای لی بیّت) فه‌رموویه‌تی: هه‌ر بڕواداریک بمری، چل رۆژ ته‌رزو ئاسمان بۆی ده‌گرین، پێی و ترا: جا ئاسمان و زه‌وی ده‌گرین؟! فه‌رمووی: چۆن زه‌وی بۆ که‌سیکی خواپه‌رست ناگری که‌ کړنوش و سوژده‌ی له‌سه‌ر بڕدووه‌؟ چۆن ئاسمان ناگری بۆ به‌نده‌یه‌که‌ که‌ زیکرو ته‌سبیحاته‌که‌ی له‌ فه‌له‌کدا و ده‌کو وینگه‌ی هه‌نگ (دوی النحل) وایه‌.

<sup>1</sup> - رواه الترمذي ۳۲۵۵، وزاد المسير ج ۷، ص ۱۵۴.

<sup>2</sup> - زاد المسير ج ۷، ص ۱۵۴.

راى دووهه مېش: ددهرموون مېبه ست له م گريانى ئاسمانو زهويه، گريانى خه لکى  
 ئاسمانو زهويه، دياره خه لکى ده گرین بؤ که سى چاک و سوودمېندو خه مخوړو  
 سوودبه خشو بؤ زيان، نه فرينيش ده کهن له که سانی درندهو خراپه کارو زيانبه خشو  
 ميکروې ناسا، به زيندويى و به مردوويى هر جیگه ی نه فرين و له عېنه تى خه لکى  
 ئاسمانو زهوين.

## نويژ قه لغانی ناو گوړه

برو ابوون، نوېژن، روژوو، زه کات، هج، جيهاد، چاکه کردن له گهل دايکو باوک،  
 په يوه ندى خرمایه تى، يادى خوا و هم مو کرده يه کى چاک پروادار ده پاريزى و به  
 هويا نه وه خوا دهروى خیر ده کاته وه.

له فهرموده ی پیغه مېبه ردا هاتوه (سه لات و سه لامى خوى لى بيت) که کرده وه  
 چاکه کان ناده ميزاد ده پاريزن و نيگابانى ده کهن له گوړدا، ئيبنو ته ميه ره همه تى خوى  
 لى بى ده فهرمودى: له فهرموده ی مېشه ردا موحه مېدى کورې عمر له ته بى  
 سه له مېه وه، له ته بى هوره يره وه، له پیغه مېبه رده وه (سه لات و سه لامى خوى له سه ر بيت)  
 که ته بو حاتم له سه حېحه که يدا گېراويه تيه وه و پېشه وایانى تریش گېراويه ته وه،  
 فهرموديه تى: "يېگومان مردو گوښى له خشه ی نه عله کانين دې کاتى به جى ديلن،  
 جا نه گېر پروادار بى، نوېژ له لای سه ريه وه دې... ته گېر سزای گوړ له لای سه ريه وه  
 بؤ هات نوېژ ده لى له لای منه وه ريگه نييه..."<sup>۱</sup> نوېژ له لای سه ريه وه رى له  
 سزای گوړ ده گرى و ده لى له لای منه وه ريگه نييه.

## مردووه کان ثاوت به نوېژ کردن ده خوازن

مردو وده کو تهو که سه وایه که به رو بارېکدا چوه، واته، ئاو بردويه تى، ده ست بؤ  
 چله پوشيکيش ده بات هه تا خوى پى زرگار بکات، که واپو مردو ئوميد به  
 بچو وکترين چاکه ده خوازيت، چؤن ثاوت به نوېژ ناخوازي که سه ردارى کرده وه  
 چاکه کانه.

<sup>1</sup> مجموع الفتاوى ٤/٣٧٥ القیامة الصغرى ص ٦٨

عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، أن رسول الله ﷺ مر بقبر فقال: "من صاحب هذا القبر؟ فقالوا: فلان. فقال: ركعتان أحب إلى هذا من بقية دنياكم".<sup>١</sup> واته: له ثەبى ھورەيرەو (رەزاي خواي لى بى)، پيغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خواي لەسەر بىت) بە لاي گۆرۈڭدا تىيەرى و فەرموۋى: "خاوەنى ئەم گۆرە كىيە؟ وتيان فلان كەسە. فەرموۋى: دوو ركات نوڭ بە لاي خاوەنى ئەم گۆرەو خۆشترە لە پاشماۋى دونياى ئىو.

پيغەمبەرى خوا (سەلەت و سەلامى خواي لەسەر بىت) فەرموۋىيەتى: مردن وەكو ئاۋ برە وايە، دەست بۆ چەلە پوشىكىش دەبات، تا خۆي پىبگريتەو. كەواتە مردوۋ ئاتاجى بە بچوۋكترين چاكەيە، تا بەھۆيەو رزگارى بىت لە سزاي خوا، كەواتە دەبى دەستپيشخەرىي بكات بە گەورەترين چاكە كە نوڭ، خۆي چەكدار بكات و توڭشوو ھەلگريت بۆ تەنگانەو كاتى بىكەسىي.

### ئەندامى لاشەى مردوۋ نوڭى لەسەر دەكريت

پارچەو ئەندامى لاشەى ئادەمىزاد بەريزە، ھەرەكو لاشەكەى چۆن بە تەۋاۋى خاۋەن ريژە، ئەو ئەندامانەى جوۋتن وەكو گويچكە، چاۋ، دەست، قاچ، بە ھەردوۋكيان خويىنى ئادەمىزادىكن، ئەو ئەندامانەى تاكن وەكو لوت و زمان خويىنى ھەريەكەيان خويىنى ئادەمىزادىكى تەۋاۋە. بۆ نمونە ئەگەر بكوژ نەكوژرايەو ھاتنە سولج و ئاشتەۋاىي و ريكەۋتن، خويىنى كەسيك سەد وشتەرە، ئەگەر لوتى كەسيكى بە تەۋاۋى شكاندو لەكارى خست، يان زمانى برى، يان لە كارى خست و لالى كرد، خويىنەكەى سەد وشتەرە، خويىنى زمان بە تەنھا سەد وشتەرە، بەلام ئەگەر چاۋيىكى كويىر كرد، يان ھەر يەككە لەو ئەندامانەى دوانن، ئەو خويىنەكەى پەنجا وشتەرە، ھەرەھا ئيسلام فروشتىنى لاشەى ئادەمىزادى حەرام كردوۋە، مەگەر لە زۆر ناچارىيدا، ئەگەر نا كرپىن و فروشتىن و مامەلە بە ئادەمىزادو بە ئەندامەكانى لاشەى ياساغەو حەرامە.

<sup>1</sup> حسن صحيح/ الترغيب والترهيب ٥٥٦ ورواه الطبراني في الأوسط باسناد حسن. وصحيح وصايا

الرسول ج ٢، ص ٣٦٦-٣٦٧.



پیغمبره‌ری خودا فرمویه‌تی سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیّت: "علی کل میسم من الإنسان صلاة کل یوم".<sup>۱</sup> واته: له‌سه‌ر هه‌موو جومگه‌یه‌کی ئاده‌میزاد نوێژ فره‌زه رۆژانه، که‌واته هه‌موو ئەندامه‌کان نوێژخوێن بوون، بۆیه ده‌بی نوێژیان له‌سه‌ر بکریّت.

### یه‌که‌م پایه‌ی ئیسلامه، پیغمبره‌ره‌کان له‌گۆردا نه‌نجاهیان داوه

که‌وره‌ترین و پسته‌وترین په‌یوه‌ندی نیوان به‌نده‌کان و په‌روه‌ردگاریان نوێژه. بۆیه پیغمبره‌ره‌کان هه‌رده‌م پابه‌ندبوون پیوه‌ی و زۆر گرنگیان پێداوه و هه‌رگیز که‌مته‌رخه‌مییان تێدا نه‌کردوه. له‌ حاله‌تی نیشته‌جێی و سه‌فه‌رو ته‌ندروستی و نه‌خۆشی و هه‌ژاری و ده‌وله‌مندی حاله‌تی ئاسایی و ئاساییدا، ته‌نانه‌ت پیغمبره‌ره‌کان له‌ دواى مردنیش به‌ جوړیکی تاییه‌ت ته‌نجامیان داوه.

عن أنس (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "مرت ليلة أسرى بي على موسى قائما يصلى في قبره" صحيح<sup>۲</sup> واته: له‌ ئەه‌سه‌وه (ره‌زای خوی لی بێ) پیغمبره‌ری خوا فرموی: ئەو شه‌وه‌ی شه‌وپه‌وه‌یم پیکرا به‌ لای موسادا تێپه‌ریم به‌ پیوه‌ بوو نوێژی ده‌کرد له‌ گۆره‌که‌یدا.

وعن أنس (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: الأنبياء أحياء في قبورهم يصلون. صحيح<sup>۳</sup> واته: له‌ ئەه‌سه‌وه (ره‌زای خوی لی بێ) پیغمبره‌ری خوا (سه‌لّات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیّت) فرموی: پیغمبره‌ره‌کان (سه‌لامی خویان لی بێ)، له‌ گۆره‌کانیاندا زیندوون و نوێژ ده‌کهن.

حه‌مادی کوپی سه‌له‌مه (ره‌حه‌تی خوی لی بێ) فرمویه‌تی سابت بونانی (الثابت البناني) ده‌یفه‌رموو: خوايه ئە‌گه‌ر رێگه‌ی یه‌ك که‌ست داوه له‌ گۆردا نوێژ بکات،

<sup>1</sup> رواه ابن خزيمة في صحيحه .

<sup>2</sup> صحيح الجامع ٥٨٦٥ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ٢٦٢٧.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٢٧٩٠ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ٦٢١.

رِیگهی من بده له گۆره کهمدا نویت بکه، و تراوه ئەم نزایهی لی وەرگیراوه، له دواى مردنى ببنراوه له گۆره کهیدا نویتى کردوو<sup>۱</sup>.

### نوێژنه کهر نوێژ له سههر تهرمى ناکریت

پیشتر باسمان کرد که زانایان دهربارهى نوێژنه کهر واته: کهسیک خۆی به موسلمان بزانی و جارێ موسلمانیتى بۆ خۆی بدات، نوێژ نهکات. دهبه دوو دهستهو خاوهنى دوو رای جیاوازان، به مهرجی ئەو نوێژنه کهره دانبنی به فهرزیتى نوێژداو پرۆای ههبی که نوێژ تهركیكى خاوی و شهرعیه، به لām ته کهر نوێژنه کات و نوێژ به فهرز نه زانی و به بیهوده و به کهمبایه خ سهیری بکات، هه موو زانایان یه که دهنگو و یه که قسه نه دهربارهى کافربوون و بیباوه پری، به لām ته کهر نوێژ به فهرز بزانی، خۆیشی به موسلمان بزانی، به لām نوێژ نه کات و له تهجمادانی نوێژ کهمته رخه می و دهغه لئی بکات، زانایان خاوهنى ئەم دوو رایهن:

۱ - رای یه کهم: دهفرموون کهسیک پرۆای به خواو پایه کانی تری ئیسلام و ئیمان هه بی و پرۆای به فهرزیتى نوێژ هه بی، به موسلمانى یاخو و گونا هبار ده ژمیرو و به کافرو بیباوه پر دانانریت.

۲ - رای دووهم: دهفرموون هه رکهس خۆی به موسلمان بزانی و نوێژ نه کات، له بهر ته مه لئی یان له بهر هه ره هۆیه کی تر، موسلمان نییه، به زیندوویی حیسابی موسلمانى بۆ ناکرێ و ته کهر له سههر ئەو حاله ش مرد به بی تهویه، حیسابی موسلمانى بۆ ناکرێ و شۆردن و کفن کردن و نوێژ له سههر کردنی فهرزو ته رکى شه رعیه ی نییه له سههر زیندووه کان و به نه کردنی تاوانبار نابن، خوا ده فرمویت: "وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ". (التوبة: ۸۴) واته: هه رگیز نوێژ له سههر تهرمى یه کی له وان مه کهو له سههر گۆره کهشی مه وهسته، چونکه به راستی ته وان بیپروابوون به خواو پیغه مبه ره که ی و به له دین ده رچوویی مردن.

هۆی هاتنه خواره وى ئایه ته کهش، کاتیک عه بدوللای کورپی ئویه کورپی سه لول که و ره ی دوو پرووه کان مرد، کوره که ی داوای له پیغه مبه ره کرد کراسه که ی خۆی بداتی له

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۲ ص ۳۹۴ وسبر أعلام النبلاء ۲۲۲/۵.

باوکیهوه پیچیی و دواتریش نویژی لهسەر بکات، پیغه مبهەر فهرمووی که شۆردتان  
ئاگادارم بکه، ئەوانیش ئاگاداریان کردو نویژی لهسەر کرد، ئیتەر ئەم ئایهت هاته  
خوارهوهو نویژکردن لهسەر ئەو کهسانهی قهدهغه کرد.<sup>۱</sup> نابیت له گۆرستانی موسلمانان  
ئەسپهرده بکری.

---

<sup>1</sup> له کتییی "پوختهی تهفسیری قورئان، نویسنی مامۆستا موحهمەد بامۆکی" تهفسیری ئایهتی ۸۴ له  
سورەتی تهوبه لایه ۱۹یه.

## حوکمه کانی نوښتر نه کهر

هه ر نوښتر نه کړدنيک سهرېکيشی بؤ کوډرو بيباوړی نه م شوينه وارانده ی  
ليده که ونيته وه  
حوکمه د نيا بيه کان:

۱ - دروست نيهه نافرته ی موسلمان بخوازی: خوا دده رموي: "وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّى يُوْمِنَ وَلَا مَؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ اَعْجَبَتْكُمْ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُوْمِنُوا..." (البقرة: ۲۲۱). واته: "نافرته تانی هاو به شدانه رو خوانه ناس ماره مه که ن، هه تا باوهر دههین، بیگومان که نيزه کیکی باوهر دار چاکتره له نافرته تیکی هاو به شدانه رو خوانه ناس، هه چرند جوانی، یان پله و پایه ی سهرنجان راکیشی و سهرسامتان بکات، نافرته تانیشتان ماره مه برن له پیاوانی هاو به شدانه رو خوانه ناس هه تا باوهر نه هین.

هه روه ها دده رموي: "... فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَأَ هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ.....". (المتحنة ۱۰). واته: "... جا ته گهر زانیتان نه و نافرته تانه باوهر دارن، مه یان گپړنه وه بؤ لای هاوسهره کافره کانیان، چونکه نه نه مان به وان حه لال و نه نه وانیش له مانه حه لال.

۲ - سهرپه رشتیاری له دهست ته دات و کاروباری کچو خوشک و خزمه کانی پیناسپیردری و نایته سهرپه رشتیاری شهرعی.

۳ - هه قی دایه نی نامینی: خوا دده رموي: "... وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا". (النساء: ۱۴۱) واته: هه رگیز خوا ریگه نادات بيباوهره کان به سهر پرواداراندا دهسترویشته و بن و به سهریاندا رابگن.

۴ - دروست نيهه بچيته ناوشاری مه کهه و ناومالی که عبه.

۵ - تهرمه که ی ناوژری و هکو تهرمی موسلمان، شهرع فهرمانی به شوژدنی نه کړدوه.

۶ - سهرپراوی دهستی ناخوړیت و هه رامه.

۷ - له گوړستانی پرواداراندا ته سپهرده ی خاک ناکری.

۸ - میرات له خزمه نژیکه کانی نابات و ټهوانیش میراتی لینابه ن.

۹ - نوټیژى مردووی له سهر ناکړی، خوا ده فهرمویت: "وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّا تَأْتِيهِ وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ".  
(التوبة: ۸۴) واته: هه رگیز نوټیژ له سهر تهرمی که سیان مه که که به بیباوه ږی مرد.

### حوکمی نوټیژنه کهر له دواړوژ

۱ - نوټیژنه کهر له روژى دواييدا له کهل فیرعه ونو هامان و قارون و ټوبه ی کورى خه له ف ده بیټ.

۲ - ده بیټ به بیباوه ږیک که له دینی ټیسلام ده ریده کات و هه تا هه تابه له ټاگرډا ده میټیټه وه. له سهر رای به هیژى زانایان.<sup>۱</sup>

### نوټیژکردنى پیغه مبهري له سهر نه جاشى له روژى مردنیدا

کاتیک پیغه مبهري خوا هه والى مردنى نه جاشى پاشای دادپهروه و خواناسی خه به شوى بیست له روژى مردنیدا، نوټیژى له سهر کردو فرمانی کرد به هاوړی به ږیژه کانیشی که نوټیژى له سهر بکه ن.

عن عمران بن حصین (رضي الله عنه) قال: "قال رسول الله ﷺ: "ان أَخَا لَكُمْ قَدْ مَاتَ فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ".<sup>۲</sup> واته: له عیمرانی کورى حوصهینه وه (رهزای خوايان لى بی) فهرمووی: پیغه مبهري خوا (سه لآت و سه لامى خواى له سهر بیټ) فهرمووی: بیگومان برایه کتان مردوه که نه جاشی بو، هه ستن نوټیژى له سهر بکه ن.

وعن جابر بن عبدالله (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "مات اليوم عبد لله صالح (أصحمة) فقام فأمانا وصلى عليه".<sup>۳</sup> واته: له جابری کورى عه بدوللای (رهزای خواى لى بی) فهرمووی: پیغه مبهري خوا (سه لآت و سه لامى خواى له سهر بیټ)

<sup>۱</sup> الموسوعة الأم في تربية الاولاد ص ۲۳۲- ۲۳۳.

<sup>۲</sup> - رواه مسلم ۹۵۳. و صحيح الجامع ۱۵۴۹.

<sup>۳</sup> - رواه مسلم ۹۵۲.

فهرمووی: "ئەمڕۆ بەندەییەکی چاک لە بەندەکانی خوا مردوووە کە ناوی (أصحة)یە. هەستا پێشنوێژیی بوو کردین و نوێژی بە غائبی لەسەر کرد.

## ئایا پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خۆی لەسەر بێت) نوێژی لەسەر ماعز کردوو؟

کاتێک ماعز، هاوڕێی پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خۆی لەسەر بێت) هات لە بەرامبەری پێغەمبەری خوا دانی نا بە تاوانە کەیدا هەتا چوار جار، ئینجا فهرمووی گومانتان لە عەقڵی نییە؟ وتیان: نەخێر، عەقڵی تەواوە، ئینجا پێغەمبەر سەلات و سەلامی خۆی لێ بێ فرمانیدا بەردەبارانی بکەن.

لە رێوایەتەکانی تردا هاتوووە کە هەتا سێ جار پێغەمبەر پێی فهرموو: تەوبە بکە و داوای لیبوردن لە خوا بکە. لەجاری چوارەمدا وتی: ئەی پێغەمبەر پاکم کەرەو، فهرمووی لە چ پاکت کەمەو؟ وتی: لە زینا. ئینجا پێغەمبەر فهرمووی: ئەڕێ ئەمە شیتە؟ وتیان: نەخێر شیت نییە. فهرمووی: ئایا عەرەقی خواردۆتەو؟ پیاویک بۆنی دەمی کرد وتی: نەخێر. ئینجا فرمائی دا بەردبارانی بکەن. خەڵکە کە بوونە دوو دەستە هەندیکیان وتیان تیاچوو و بوو بە ژێر گوناھەو.

هەندیکێی تریان وتیان کەس تەوبە ی وای نەکردوو، هاتۆتە خزمەتی پێغەمبەر (سەلات و سەلامی خۆی لێ بێ) دەستی خستۆتە ناو دەستی و پێی وتو بەردەبارانم بکەو بمکوژە. دوو رۆژ، یان سێ رۆژ بەو جۆرە مانەو، ئینجا پێغەمبەر هات بۆ لایان و سەلامی لێکردن و فهرمووی: داوای لیخۆشبوون بۆ ماعز بکەن، وتیان خوا لێی خۆش بێت، پێغەمبەری خوا (سەلات و سەلامی خۆی لەسەر بێت) فهرمووی: بەراستی تەوبەییەکی کرد ئەگەر دابەش بکری بەسەر ئومەتیکدا لییان زیاد دەبێت.<sup>۱</sup> پاشان پێغەمبەری خوا نوێژی لەسەر تەرمە کە ی کرد و هاوێلەکانیشی بانگکرد و فرمائی پێکردن نوێژیان لەسەرکرد، لە بوخاری و موسلیمدا نوێژ لەسەرکردنە کە ی پێغەمبەر هاتوو (سەلات و سەلامی خۆی لەسەر بێت).

<sup>۱</sup> - رواه مسلم ۱۶۹۵ وصحيح قصص الرسول ج ۱ ص ۱۶

## نوڤژکردنی پیغه مبه‌ره له سهر ته رمی غامودیه

لیږده دا نامه وی چیرۆکه کانیان بگيرمه‌وه، به‌لام به کورتي به‌سهرهاته‌که‌یان وه‌بیرتان دښمه‌وه.

بوره‌ده‌ی ته‌سله‌می (ره‌زای خوای لی بیټ) فهرموویه‌تی: غامودیه هاته خزمه‌تی پیغه‌مبه‌رو وتی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا زینام کردووه پاکم که‌ره‌وه، ته‌ویش به‌رپی کرد. سبه‌ینی هاته‌وه وتی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا وه‌کو ماعز به‌ریم مه‌که به‌راستی سکم پر بووه. فهرمووی: ده‌ی ته‌گه‌ر وایه برۆ هه‌تا منداڵه‌که‌ت ده‌بی، کاتی منداڵه‌که‌ی بوو له په‌رۆیه‌کی پتچاو هات بو لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ وتی: ته‌وه منداڵه‌که‌م بوو. فهرمووی: برۆ شیری بده‌ری هه‌تا له شیری ده‌برپیه‌وه. کاتی له شیر برپیه‌وه، منداڵه‌که‌ی هی‌ناو پارچه‌یه‌ک نانی دابووه ده‌ست، وتی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ته‌وه‌تا له شیرم برپوه‌ته‌وه‌و نان ده‌خوات. جا منداڵه‌که‌ درایه ده‌ست پیاوی‌ک و چالیان بو خۆی هه‌لکه‌ند هه‌تا سنگی و به‌رده‌بارانیان کرد. خالیدی کوری وه‌لید به‌ردی‌کی به‌سه‌ری کیشا خوینی پیا هه‌لپژاو جینو‌یکی به‌ ئافره‌ته‌که‌ دا، پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) پپی فهرموو: له‌سه‌رخۆبه‌ خالید، سویند به‌و خوایه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته، ته‌ویه‌کی کردووه، ته‌گه‌ر خاوه‌نی مه‌کسیش ته‌و ته‌ویه‌ی به‌کر دایه‌ خوا لی‌ی خۆش ده‌بوو، ئینجا فهرمانی کرد نوڤژی له‌سه‌ر کراو ته‌سپه‌رده‌ کرا.<sup>۱</sup>

له‌ ریوايه‌تی‌کی تر دا عومه‌ر فهرمووی: نوڤژی له‌سه‌ر بکری ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا که ته‌و زینای کردووه. فهرمووی به‌راستی ته‌ویه‌یه‌کی کردووه ته‌گه‌ر دابه‌ش بکری ته‌به‌سه‌ر هه‌فتا که‌سدا له‌ خه‌لکی مه‌دینه، لی‌یان زیاد ده‌بی، بو ته‌ویه‌ی له‌وه چاک‌ترت بینیه‌وه که‌خۆی کرده‌ قوربانیه‌ی ته‌ویه‌که‌ی له‌به‌ر خوا.<sup>۲</sup>

## یادی مردن له‌ ناو نوڤژدا

پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) بو رازاندنه‌وه‌ی نوڤژو کو‌کردنه‌وه‌و جه‌م کردنی ته‌واوی واتاکانی نوڤژ، هه‌ر له‌ناو نوڤژه‌که‌یدا بی‌ری له‌ لای مردن بوو،

<sup>۱-۲</sup> رواه مسلم، ۱۶۹۵. وصحیح قصص الرسول، ج ۱، ص ۱۹.

<sup>۱-۴</sup> رواه مسلم ۱۶۹۶. وصحیح قصص الرسول ج ۱ ص ۱۹.

هه‌میشه له نوێژدا یادی مردنی ده‌کرده‌وه‌و ئه‌و ئایه‌تانه‌ی باسی مردن و به‌هه‌شت و دۆزه‌خ و حساب و کیتابی لای خوای تیا‌بوو رایده‌چله‌کاند، هاو‌پ‌کانیشی هه‌ر به‌و شیوه‌یه‌ پێگه‌یاند.

عن انس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "أذكر الموت في صلاتك، فإن الرجل إذا ذكر الموت في صلاته تحرى أن يحسن صلاته، وصل صلاة رجل لا يظن أنه يصلي صلاة غيرها، وإياك وكل أمر يعتذر منه" <sup>١</sup> واته: له ئه‌نه‌سی كورێ مایه‌كه‌وه (ره‌زای خوای لێ بێ)، فه‌رموویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لێ بێ) فه‌رموویه‌تی: یادی مردن بکه‌ له‌ نوێژه‌که‌تدا، به‌راستی ئه‌گه‌ر که‌سیک یادی مردن بکات له‌ نوێژه‌که‌یدا زیاتر شایسته‌یه‌ که‌ نوێژه‌که‌ی چاکتر بێ، نوێژ وه‌کو نوێژی که‌سیک بکه‌ که‌ وا ده‌زانی نوێژی تر ناکات و ئه‌مه‌ کو‌تا نوێژه‌یه‌تی، خۆت بپارێزه‌ له‌ هه‌موو کارێک که‌ داوای لێ‌بوردنی بۆ بکه‌ی و بیا‌نووی بۆ بێنیته‌وه‌.

وقال رسول الله ﷺ: "إذا قمت في صلاتك، فصل صلاة مودع، ولا تكلم بكلام تعتذر منه، وأجمع اليأس مما في أيدي الناس". <sup>٢</sup> صحیح واته: پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێت) فه‌رموویه‌تی: ئه‌گه‌ر هه‌ستای بۆ نوێژه‌که‌ت نوێژی مالتا‌وایی بکه‌، هه‌رگیز قسه‌یه‌ک نه‌که‌ی داوای لێ‌بوردنی بۆ بکه‌ی، نا‌ئومێد به‌ له‌وه‌ی له‌ ده‌ستی خه‌لكی‌دايه‌ (به‌ ته‌مای مالتی که‌س مه‌به‌).

وقال (ﷺ): "صل صلاة مودع كأنك تراه فان كنت لم تراه فانه يراك". <sup>٣</sup> واته پێغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێت) فه‌رموویه‌تی: نوێژی مالتا‌وای بکه‌ وه‌کو خوا ببینی، ئه‌گه‌ر تۆش ئه‌و نه‌بینی بپێگومان ئه‌و تۆ ده‌بینی.

<sup>1</sup> حسن: سلسلة الأحاديث الصحيحة ١٤٢١ و صحيح الجامع ٨٤٩ وقال حسنه الحافظ ابن حجر وصحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٦١٧ وصلاح الأمة ج ٢ ص ٣٤١ وصلاح الأمة ج ٥ ص ٥٩٨.

<sup>2</sup> رواه احمد ٢٣٥٤٥ وابن ماجه ٤١٧١، صحيح الجامع ٧٤٢ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ٤٠١ وصلاح الأمة ج ٢ ص ٢٤١ و ج ٥ ص ٥٩٩.

<sup>3</sup> حسن، حسنه الألباني في صحيح الجامع وصلاح الأمة ج ٢ ص ٣٤١.



## نویژو دۆزهخ

ئه گهر کردنی نویژ هوکاري چوونه به ههشت و به دهستهینانی رهزامهندیی خوا بیئت، له بهرامبه ریشدا نویژ نه کردن هوکاري چوونه دۆزهخ و خهشم و قینی خوایه، چونکه نویژ په یوه ستبونی لاشه و گیان و دروونه به خواوه، هه رکهس ته نجامی نه دا له هه موو ئه و لایه نانه وه په یوه ندیی و په یوه ست بوونی به خوا نامیئ، به لکو نه کردنی نویژ به چاکیی و به ریکوپیکی و به و شیوهی خواو پیغه مبه ره که ی برپاریان داوه ده بیته هو ی چوونه دۆزهخ و غه زه بی خوا: "قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ (٤) الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ" (الماعون ٤ - ٥).

واته: سزای وهیل بۆ ئه و نویژ خوینانه ی له ناوه رۆکی نویژه کانیان بیئاگان، یان نویژ له کاتی دیارییکراوی خۆی دوا ده خه ن، ئه ی ئه گهر نویژ هه ر نه که ن سزایان چیه؟ هاوړیکانی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوا ی له سه ریئت) نه کردنی هیچ پایه و ئه ریککی دینیان به کوفرو بیباوه پیی دانه ناوه، ته نها نویژ نه کردن نه بی. پیشت باسکرا که نویژ نه که ر له گه ل فیرعه ون و هامان و قارون و ئوبه ی کوری خه له فدا هه شر ده کرئ، ئه مانه ش سه رقافله ی کافرو بیباوه رو سته مکاره کان بوون. ئه گهر له گه ل ئه وانا هه شر بکرئ ده بی چاوه روانی چی بکات؟! خوا ده فرمویت: "مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ (٤٢). قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ (٤٣)". (المدر ٤٢ - ٤٣) واته: ئه وه چی ئوبه ی راپیچی دۆزهخ کردوه، ده لێن له نویژ خوینان نه بوین و نویژمان نه ده کرد.

### دواخستنی نویژ له کاتی خۆیدا هوکاري چوونه دۆزهخه

نویژ فهرزیکی ئه وه نده گه وه ر گرنگه، نه ک نه کردنی، ته نانه ت دواخستنیشی له کاتی خۆیدا به ئه نه ست و گو ی پینه دانی هه تا کاته که ی به سه ر ده چی، ده بیته هو ی چوونه ناو ناخۆشترین شوینی دۆزهخ که شیوی پر سزاو ترسناکی دۆزهخه. خوا ده فرمویت: "قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ (٤) الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ" (الماعون ٤ - ٥). واته: هاوارو واوه یلا بۆ ئه و نویژ خوینانه ی هو ش به نویژه که یان ناده ن و لیبی بیئاگان.

ابن الجوزي (ره‌مه‌تی خ‌وای لی‌ بی‌) ده‌فه‌رم‌و‌یت: ثم‌ نایه‌ته‌ ده‌رباره‌ی دو‌رو‌وه‌کان هاته‌ خ‌واره‌وه‌ که‌ به‌ ته‌مای پاداشتی نو‌یژه‌کانیان نه‌بوون‌ و‌ له‌ نه‌کردنیشی ترسی سزایان نه‌بوو، ته‌گه‌ر له‌گه‌ل پی‌غه‌مبه‌ردا بو‌ونایه‌ نو‌یژیان ده‌کرد به‌ رو‌پامایی، خو‌ ته‌گه‌ر له‌گه‌ل پی‌غه‌مبه‌ردا نه‌بو‌ونایه‌ نو‌یژیان نه‌ده‌کرد. ب‌ویه‌ ده‌فه‌رم‌و‌یت: "الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤْنَ". واته: ته‌وانه‌ی رو‌پاماییان ده‌کرد.

عه‌بدوللای ک‌و‌ری مه‌سعود (ره‌زای خ‌وای لی‌ بی‌) ده‌فه‌رم‌و‌یت: "ته‌وانه‌ به‌ ته‌وا‌ی وازیان له‌ نو‌یژه‌نه‌ی‌نا بوو، خو‌ ته‌گه‌ر به‌یه‌کجاری وازیان له‌ نو‌یژه‌به‌ی‌نایه‌ کافر ده‌بوون، به‌لام وازیان له‌ پار‌یزگاری له‌ کاته‌کانی نو‌یژه‌هی‌نا بوو، عه‌بدوللای ک‌و‌ری عه‌باسیش (ره‌زای خ‌وای لی‌ بی‌) ده‌فه‌رم‌و‌یت ساهون. واته: دو‌ایان ده‌خست له‌ کاتی خو‌ی تا کاتی به‌سه‌ر ده‌چوو.<sup>۱</sup>

عن مسروق في قوله: "الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ" قال: إغفال الصلاة عن وقتها. قال أبو عمر: هكذا قرأ الاعمش "لا هون".<sup>۲</sup> واته: له‌ مه‌س‌روقه‌وه‌ (ره‌مه‌تی خ‌وای لی‌ بی‌) گ‌ی‌ر‌د‌را‌وه‌ته‌وه‌ که‌ ده‌رباره‌ی راقه‌ی ثم‌ نایه‌ته‌ فه‌رم‌و‌یه‌تی: "خ‌ویان بی‌ناگا کرد‌وه‌ له‌ کاته‌کانی نو‌یژه‌، ته‌بو عه‌مریش فه‌رم‌و‌یه‌تی: ته‌عمه‌ش ئا‌وای ده‌خ‌و‌ی‌نده‌وه‌ له‌ جیاتی "ساهون" ده‌خ‌و‌ی‌نده‌وه‌ "لا هون"، واته‌ گ‌رن‌گی‌یان پی‌نه‌دا‌و به‌ هه‌وانته‌ گ‌رت‌بو‌ویان.

قال ابن عباس: "ليس معنى اضاعوها تركوها بالكلية، ولكن اخروها عن أوقاتها".<sup>۳</sup> واته: عه‌بدوللای ک‌و‌ری عه‌باس (ره‌زای خ‌وای لی‌ بی‌) ده‌رباره‌ی ته‌فس‌یری ثم‌ نایه‌ته‌ "فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ". (مریم: ۵۹). واته: له‌ د‌وای خ‌ویان ته‌وانه‌ی ج‌ی‌نش‌ینیان بوون، نو‌یژه‌یان زایه‌ کرد. فه‌رم‌و‌یه‌تی: مه‌به‌ست به‌ "أَضَاعُوا" زایه‌یان کرد‌و مه‌به‌ست نه‌کردن نییه‌ به‌ یه‌کجاری، به‌ل‌کو له‌ کاتی خو‌ی د‌وای ده‌خن.

<sup>۱</sup> زاد المسیر ب ۸ ل ۳۲۹ ابن الجوزی.

<sup>۲</sup> تعظیم قدر الصلاة للامام المزوری ل ۵۶.

<sup>۳</sup> صحیح وصایا الرسول ج ۱ ص ۳۸۷ نقلا عن تفسیر الطبري.

## نویژ دۆزه‌خی پی سارد ده‌کریته‌وه

به کاره‌ینانی ئای ده‌ستنویژ، واته به کاره‌ینانی ئاو بو خواپه‌رستی و ره‌زامه‌ندی خوا، به کاره‌ینانی ئاو بو جیبه‌جیکردنی فه‌رمانی خواو پیغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامی خوی له‌سه‌ریته)، ده‌بیته هوی دوورکه‌وتنه‌وه له دۆزه‌خ.

عن عبدالله بن عمر (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ انه قال: "إذا اشتد الحر فأبردوا بالصلاة، فأن شدة الحر من فيح جهنم".<sup>1</sup> صحیح واته: له عه‌بدوللای کوری عومه‌ر (ره‌زای خوی لی بی) له پیغه‌مبه‌ری خواوه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فه‌رموویه‌تی: "ئه‌گه‌ر گه‌رما تینی سه‌ند به نویژ فیئکی بکه‌ن، چونکه قرچه‌ی گه‌رما له هالوو گروتینی دۆزه‌خه".

## نویژ هۆکاری رزگاربوونه له دۆزه‌خ

نویژ فه‌رمانی خواپه، جیبه‌جیکردنی فه‌رمانی خواش ئاده‌میزاد له خواو له به‌هه‌شت و ره‌زامه‌ندی نزیك ده‌کاته‌وه، له به‌رامبه‌ریشدا له دۆزه‌خ و له خه‌شم و قینی خوا دووری ده‌خاته‌وه.

عن أبي زهير عمارة بن ربيعة (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: "لن يلج النار أحد صلى قبل طلوع الشمس وقبل غروبها" صحیح<sup>2</sup> واته: پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بی) فه‌رموویه‌تی: "هه‌رگیز که‌سیک ناچیتته دۆزه‌خ که پیش خۆره‌ه‌لاتن و پیش خۆرئاوا بوون نویژ بکات". مه‌به‌ست نویژی به‌یانی و عه‌سه‌ره.

عن أم حبيبة (رضي الله عنها) قال رسول الله ﷺ: "من صلى قبل الظهر أربعاً، وبعدها أربعاً حرمه الله على النار". صحیح<sup>3</sup> واته: له ئوم حه‌بیبه‌وه (ره‌زای

<sup>1</sup> البخاري ٥١٠ و ٥١٢ صحيح الجامع ٣٣٩.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ٥٢٨ مسلم ٦٣٤ والترغيب ٦٤٢ ورياض الصالحين ١٠٤٨ وصحیح وصايا الرسول ج ١ ص ٤٠٩.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٦٣٦٤ ورياض الصالحين ١١١٦ بهذا اللفظ "من حافظ على أربع ركعات قبل الظهر..."

خوای لی بی) پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) فهرمووی: "هه‌رکه‌س پیش نویژی نیوه‌رۆ چوار ركات و دواي نیوه‌رۆش چوار ركات نویژ بکات، خوا له ناگرى ههرامى ده‌کات، واته قه‌ده‌غه ده‌کات بچیتته دۆزه‌خ.

عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من صلى لله أربعين يوما في جماعة يدرك التكبيرة الأولى كتب له براءتان براءة من النار، وبراءة من النفاق". حسن لغیره<sup>۱</sup> واته: له ئه‌نه‌سی کورپی مالیکه‌وه (ره‌زای خوای لی بی) فهرموویه‌تی پیغهمبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوای لی بی) فهرمووی: "هه‌رکه‌س چل رۆژ له‌به‌ر خوا به کۆمه‌ل (جه‌ماعه‌ت) نویژ بکات و فریای (الله اکبر) نویژ دابه‌ستن بکه‌وئ، رزگاری ده‌بی له دوو شت: رزگاری ده‌بی له ناگرو رزگاری ده‌بی له دوورپوویی. پیاوچاکان و خواپه‌رستانیش بۆ خۆ رزگارکردن له ناگرى دۆزه‌خ، په‌نایان وه‌به‌ر نویژکردن بردووه، هه‌ره‌مى کورپی هه‌ییان به شه‌و هه‌ندیك جار ده‌هاته ده‌ره‌وه به ده‌نگی به‌رز هاواری ده‌کرد: سه‌رم سوورماوه ئه‌وانه‌ی به ته‌مای به‌هه‌شتن چۆن خه‌ویان لێده‌که‌وئ؟ سه‌رم سوورماوه له ئه‌وانه‌ی له ده‌ست دۆزه‌خ راده‌که‌ن چۆن خه‌ویان لێده‌که‌وئ؟ ئینجا ئه‌م ئایه‌ته‌ی خویند: "(أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ) (الأعراف: ۹۷). واته: خه‌لكی شارو گونده‌كان چۆن ئه‌مینن كه سزای خویان بۆ نه‌ییت، كاتى ئه‌وان له گه‌رمه‌ی خه‌ودان.

عامری کورپی قه‌یس كه به شه‌و هه‌لده‌ستا بۆ شه‌ونویژ ده‌یفه‌رموو: خه‌و ناچیتته چاوه‌كانم له‌گه‌ل باسی ناگرى دۆزه‌خ.<sup>۲</sup>

### نویژ خاوه‌نه‌که‌ی له دۆزه‌خ دوور ده‌خاته‌وه.

هه‌رکه‌س له خوا نزیک بێته‌وه به هۆی خواپه‌رستییه‌وه به‌و ئه‌ندازه‌یه‌ش له دۆزه‌خ دوور ده‌که‌ویتته‌وه. نویژ له هه‌موو خواپه‌رستییه‌كان زیاتر ئاده‌میزاد له خوا نزیک ده‌خاته‌وه، بۆیه خوا ده‌فه‌رموئیت: (كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ) (العلق: ۱۹). واته: نه‌خێر وانیه‌یه، به گویی مه‌که، سوژده‌به‌ره‌و له خوا نزیک به‌وه.

<sup>1</sup> صحيح الجامع ۶۳۶۵ و الترغيب والترهيب ۵۸۱ وسلسلة الأحاديث الصحيحة ۱۹۷۹.

<sup>2</sup> (ره‌بان الليل ج ۱، ص ۴۳۰).

ههروه‌ها پیغه‌مبه‌ر (سه‌لآت و سه‌لامی خوای لی بی) گپ‌راویه‌تی‌ه‌وه له خواوه که  
 فه‌رموویه‌تی "لا یزال العبد یتقرب الی بالنوافل". واته: "به‌رده‌وام به‌نده‌کان له خوا  
 نزیک ده‌بنه‌وه به کردنی سوننه‌ته‌کان. به ئەندازە‌ی ئەو نزیک‌بوونه‌وه‌یه له خوا و له  
 به‌هه‌شت و ره‌زامه‌ندیی خوا نزیک ده‌بیته‌وه، به‌و ئەندازە‌یه‌ش له دۆزه‌خ دوور  
 ده‌که‌ویته‌وه.

به‌ه‌وی نوێژ نه‌کردنه‌وه ئاده‌میزاد ده‌چیت‌ه دۆزه‌خه‌وه، به‌لام نوێژ‌خوێنی راسته‌قینه  
 له دۆزه‌خ دوور ده‌که‌ویته‌وه.

### ئەو نوێژە‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌هه‌شت و دۆزه‌خی تیا‌دا بین‌ی.

عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: انخسفت الشمس على عهد رسول الله،  
 فصلى رسول الله ﷺ، فقام قياما طويلا نحو من قراءة سورة البقرة، ثم ركع  
 ركوعا طويلا، ثم رفع فقام قياما طويلا وهو دون القيام الأول، ثم ركع ركوعا طويلا  
 وهو دون الركوع الأول، ثم سجد، ثم قام قياما طويلا وهو دون القيام الأول، ثم  
 رفع فقام قياما طويلا وهو دون القيام الأول، ثم ركع ركوعا طويلا وهو دون الركوع  
 الأول، ثم سجد، ثم انصرف، وقد تجلت الشمس، فقال ﷺ: ان الشمس والقمر  
 آيتان من آيات الله، لا ينكسفان لموت احد ولا لحياته، فإذا رأيتم ذلك فاذكروا الله:  
 قالوا: يارسول الله، رأيناك تناولت شيئا في مقامك ثم رأيناك كفت. قال ﷺ: اني  
 رأيت الجنة، فتناولت عنقودا ولو أصبته لأكلت منه ما بقيت الدنيا! ورأيت النار  
 فلم أر منظرا كالיום قط ورأيت اكثر أهلها النساء قالوا: بم يارسول الله؟ قال:  
 بكفرن. قيل: يكفرن بالله؟ قال: يكفرن العشير، ويكفرن الإحسان، لو أحسنت الى  
 احداهن الدهر كله ثم رأت منك شيئا قالت: ما رأيت منك خيرا قط.<sup>١</sup> واته: له  
 عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌باسه‌وه (ره‌زای خوای لی بی) فه‌رموویه‌تی له‌سه‌رده‌می  
 پیغه‌مبه‌ردا سه‌لآت و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی خۆر گیرا، پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و  
 سه‌لامی خوای لی بی) نوێژی خۆرگیرانی کرد، وه‌ستانێکی دوورو درێژ به‌ پێوه وه‌ستا

<sup>1</sup> رواه البخاري ١٠٥٢ ومسلم ٩٠٧ والقصة في صحيح قصص الرسول ج ٣ ص ٢٧٧.

به ئەندازەى خوێندنى (سورەتى البقرة)، ئىنجا كړنوشيكي دريژى برد، ئىنجا ههستايهوه ههستانىكى دريژ له راوهستانى يه كه كهمتر بوو، ئىنجا كړنوشيكي ترى برد، ئىنجا ههستايهوه بۆ ركاتىكى تر راوهستا، به راوهستانىكى دريژ، له راوهستانى يه كه كهمتر بوو، ئىنجا سهرى بهرز كردهوه به دريژى راوهستا له راوهستانى يه كه كهمتر، ئىنجا كړنوشى برد له كړنوشى يه كه مجار كهمتر، ئىنجا سوژدهى بردو روښت (واته نوێژه كەى ته‌واو كړدو روښت) خۆز به‌ره‌لا بوو دره‌شايه‌وه، فهرمووى (سه‌لامى خواى لى بى): "به‌راستى خۆزو مانگ دوو نيشانه‌ن له نيشانه‌كانى خوا، بۆ مردن و ژيانى كه‌س ناگيرين، ته‌گه‌ر شتى واتان بينى يادى خوا بكهن. وتيان ته‌ى پيغه‌مبه‌رى خوا، بينيمانى له شويى خۆت خه‌رىكى به‌كاره‌ينانى شتيك بوى، ئىنجا بينيمانى كۆكەت كړد. پيغه‌مبه‌ر (سه‌لات و سه‌لامى خواى لى بيت) فهرمووى: "به‌راستى به‌هه‌شتم بينى، ده‌ستم برد بۆ هيشوئ ترى ته‌گه‌ر ليم بگردايه‌وه ئيوه‌ش ليتان ده‌خوارد هه‌تا دونيا ماوه‌! دۆزه‌خم بينى هه‌رگيز ديمه‌نى وا ترسناكم نه‌بينىبوو، بينيم به‌شى زۆرى خه‌لكه‌ى ئافره‌تان بوون! وتيان به‌ هۆى چيه‌وه ته‌ى پيغه‌مبه‌رى خوا؟ فهرمووى: به‌ هۆى (كوفريانه‌وه) ناشوكريانه‌وه. وترا: بياوه‌پيى و كوفر به‌ خوا؟ فهرمووى: ناشوكرو سپله‌ن به‌رامبه‌ر هاوسه‌ره‌كانيان، سپله‌و پينه‌زانن به‌رامبه‌ر چاكه‌ى هاوسه‌ره‌كانيان، ته‌گه‌ر چاكه‌ت له‌گه‌ل يه‌كيان كړد به‌ دريژايى روژگار، ئىنجا شتيكى لى بينى، ده‌لى: هه‌رگيز خيرم لى نه‌ديوى.

### په‌ناگرتن به‌ خوا له‌ سزاي ناو گۆر له‌ نوێژدا

پيغه‌مبه‌رى خوا (سه‌لات و سه‌لامى خواى لى بى) له‌ هه‌موو كات و شويينيك له‌ پارانه‌وه و تراكانيدا په‌ناى به‌خوا ده‌گرت له‌ سزاي ناو گۆر، هاوه‌له‌كانيشى فيرده‌كرد و فهرمانى پيده‌كردن كه‌ له‌ ناو نوێژداو له‌ ته‌حياتدا په‌نا بۆ خوا به‌رن له‌ سزاي گۆر و بپارپينه‌وه كه‌ خوا بيانپاريژى له‌و سزاو ته‌شكه‌نجه‌يه‌.

عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي ﷺ كان يقول: اللهم انى أعوذ بك من البخل والكسل، وأرذل العمر، وعذاب القبر، وفتنة المحيا والممات. صحيح. <sup>١</sup> له‌ناو نوێژدا

<sup>1</sup> رواه مسلم ٢٧٠٦ والترغيب والترهيب ٣٨٣٠.

ئەم دوعاىەى دەفەرموو كە لە ئەنەسەو گێراوەتەو (رەزای خۆى لى بى)، پىغەمبەرى خوا (سەلّات و سەلامى خۆى لى بى) دەیفەرموو: "خوایە پەنات پىدەگرم لە رژدى و چروكى، لە تەمەلى، تەمەنى كەنەفتى و پەكەوتەبى، لە سزای ناوگۆر، لە فیتنە و بەلای ژيان و مردن.

لە عاتىشەو (رەزای خۆى لى بى) فەرموویەتى: ئافرەتییكى جولەكە هاتە خرمەتى و باسى سزای ناوگۆرى كرد، وتى خوا پەنات بدات لە سزای ناو گۆر: عاتىشە فەرمووى پرسیارم لە پىغەمبەر كرد (سەلّات و سەلامى خۆى لى بى) دەربارەى سزای ناو گۆر فەرمووى: بەللى سزای ناو گۆر راستەو هەقە، فەرمووى لەو دەوا پىغەمبەرم (سەلّات و سەلامى خۆى لى بى) نەبینووە نوێژ بكات كە تیايدا پەنا بە خوا نەگري لە سزای ناو گۆر. صحیح<sup>۱</sup> بە هاو دەلەكانى دەفەرموو پەنا بە خوا بگرن لە سزای ناو گۆر لەناو نوێژدا، لە دواى تەواو كردنى تەحيات.

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: إذا تشهد أحدكم فليستعذ بالله من أربع. يقول: اللهم انى اعوذبك من جهنم، ومن عذاب القبر، ومن فتنة المحيا والممات، ومن شر فتنة المسيح الدجال.<sup>۲</sup> واتە: لە ئەبى هورەيرەو (رەزای خۆى لى بى) فەرموویەتى: پىغەمبەرى خوا (سەلّات و سەلامى خۆى لى بى) فەرموویەتى: ئەگەر يەكێكێك تەحياتى خوێند پەنا بە خوا بگري لە چوار شت. بللى: خوایە پەنا بە تۆ دەگرم لە دۆزەخ، لە سزای ناو گۆر، لە فیتنە و بەلای ژيان و مردن، لە شەرى فیتنەى مەسىحى دەججال.

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ٥٢١٠ رواه البخاري ومسلم. والقيامة الصغرى ص ٧٠-٧١.

<sup>2</sup> رواه مسلم ٥٨٨ كتاب المساجد ٥٨٨.

## نوڤڙ و بههشت

نوڤڙ جيبه جيڪر دني فرماني خوايه، گوڙايه لئي خواو پيڻه مبهره (سهلات و سهلامي خواي لي بي)، نوڙ نزاو پارانه وديه، نوڙ يادي خوايه، نوڙ پابه ند بوونه به ديني پاك و بيگه ردو راست و رهواني خواوه. نوڙ خوڙه ريڪردنه له جوله كهو گاوردگان. نوڙ ملڪه چي و فرمانبه رداربي خوايه، به نوڙ بهنده دهيسه لميني كه بو فرماني خوا سهر له ريڊايه، سهر له سهر زهوييه، به نوڙ به لئن به خوا ته داو عهده و پهماني له گهل تازه ده كاته وه، ههر به نوڙ و له نوڙ دا پهمان به خوا ته دا كه توخني يه ك خراپه ناكه وي، نوڙ كه ي فيري ده كات كه دوور به ري بي له هه موو كارو فرماني كه پيچه وانه ي فرماني خوا بي، ههر له نوڙ كه يدا پهمان به خوا ته دا كه تنها ههر ته و بهرستي و پشتيش ههر به و بهستي و سهر له بهري ژياني به ورد و درشته وه، به بهرپهري ئيسلام ده كاته كالاي بالا ي.

بويه نوڙ گه ورتين په يوهندي به بههشته وه هيه، ده شي بلين بههشته كان هه موويان نوڙ خوڙ بوون، مه گهر كه سائيك و بهر ليشاوي ليپورده ي خوا كه و تن، وه كو ئوسه يريم و موخه يريقي يه هودي.<sup>1</sup> نوڙ خوڙيان ده رگاي تايه تيان هيه له بههشته و له ويوه به شايسته ترين شيواز پيشوازي ده كرين. له بههشته به هره مندو خوش گوزهران دهن به بهره گه لي له ژماره نه هاتوه، ته وه ي بيانه وي له خواردن و خواردنه وه و هاوسه ري شايسته و بهرپزو حوري ئاسا، بينيني خواي كردگار، بينيني سه و بيست و چوار هزار پيڻه مبهرو به خزمه ت شاد بوونيان. ته وه ي دليان مهيلي ده كات، ته وه ي چاويان ثاره ووي بينيني ده كات، ته وه ي هه رگيز به دلياندا گوزهري نه كردوه بويان ثاماده كراوه. ته ري چوڙ رازي بم به باخچه ي سهر زيلدان له كاتيكا پاشاي ههره گه ورت بانگم ده كات بو فيرده و سي بهرز و بلند.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ته م دوو كه سه موسولمان بوون له جهنگي ئوحد داو، فرياي نوڙو روڙو نه كه و تن، تنها سوڙديه كييان

بو خوا نه بردو شهيد بوون.

<sup>2</sup> (رهبان الليل ج ١، ص ٦٥).



دهرباره‌ی به‌رزترین جیگای به‌هشتییه‌کان له فهرمودیه‌کی قودسییدا که پیشه‌وا موسلیم گێراویه‌تییه‌وه، هاتوه: "... قال أولئك الذين أردت غرس كرامتهم بيدي، وختمت عليها فلم تر عين ولم تسمع انن ولم يخطر على قلب بشر". واته: "... خاوه‌نی به‌رزترین پله له به‌هشتا ئه‌وانه‌ن که نه‌مامی ریزو پایه‌داری ئه‌وانم به‌ ده‌ستی خۆم ناشتوه‌و مۆرم لێداوه‌و هیچ چاویک نه‌ییبینه‌و هیچ گوێیه‌ک نه‌ییبستوه‌و به‌ دلێ که‌سییدا گوزه‌ری نه‌کردوه‌و به‌ دلێ که‌سدا نه‌هاتوه‌و".

### نوێژ هۆکاری چوونه به‌هه‌شته

نوێژکردن گۆڕپایه‌لی خواو پیغه‌مبه‌ره (سه‌لامی خوی لی بّ)، هه‌رکه‌سیش گۆڕپایه‌لی خواو پیغه‌مبه‌ر بّی له‌سه‌ر فهرمانبه‌رداری ئه‌وان بژی و بمری، ده‌چێته به‌هه‌شته‌وه.

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قال: رسول الله ﷺ: "من ثابر على اثنتي عشرة ركعة في اليوم والليلة دخل الجنة، أربعا قبل الظهر وركعتين بعدها، وركعتين بعد المغرب، وركعتين بعد العشاء، وركعتين قبل الفجر".<sup>١</sup> واته: له عائشه‌وه (ره‌زای خوی لی بّ) فهرموویه‌تی، پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیّت) فهرمووی: هه‌رک‌سه‌ سووری له‌سه‌ر دوازه رکات نوێژ له‌ شه‌وو رۆژیکدا، ده‌چێته به‌هه‌شته‌وه: چوار رکات پیش نیوه‌رۆ دوو رکات دوا نیوه‌رۆ، دوو رکات دوا نوێژی شیوان، دوو رکات دوا نوێژی خه‌وتنان، دوو رکات پیش نوێژی به‌یانی.

عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنه) ان رجلا سأل رسول الله ﷺ فقال: أرايت إذا صليت المكتوبات، وصمت رمضان، وأحللت الحلال، وحرمت الحرام، ولم أزد على ذلك شيئا ادخل الجنة؟ قال: نعم". واته: له جابری کۆری عه‌بدوللاوه (ره‌زای خوی لی بّ)، پیاویک پرسیاوی له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لآت و سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیّت) کرد وتی: ده‌بینی ئه‌گه‌ر نوێژه فهرزه‌کانم کردو رۆژووی ره‌مه‌زانم گرت و هه‌لآلم به‌

<sup>1</sup> صحیح: صحیح سنن النسائي ١٧٩٣، وموسوعة الأخلاق الإسلامية ج ٣ ص ١٩٩ الترغيب والترهيب ٨٢٨ صحیح لغیره.

حەڵال و حەرامم بە حەرام زانی و هیچم لەمە زیاد نەکرد، دەچمە بەهەشت؟ پێغه مبه‌ری خوا (سەلّات و سەلامی خۆی لێ بیّت) فەرمووی: بەلێ.

عن أبي هريرة وابي سعيد رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ما من عبد يصلي الخمس، ويصوم رمضان، ويخرج الزكاة ويجتنب الكبائر السبع، الا فتحت له أبواب الجنة يدخل من أيها شاء، ثم تلا: "إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلَكُمْ مُدْخَلَ كَرِيمٍ"<sup>١</sup> (سورة النساء: ٣١). واته: له ئەبی هورەیره و ئەبی سعید (رهزای خویان لێ بی)، له پێغه مبه‌ره‌وه (سەلّات و سەلامی خۆی لێ بی)، فەرموویەتی: "هەر بەنده‌یه‌ک پێنج نوێژه بکات و رۆژووی رەمه‌زان بگرێت و زەکات دەرکات و خۆی بپارێژێ له‌ حەوت گوناھه گەورەکان دەرگا‌کانی بەهەشتی بۆ دەرکێتەوه له کامیانەوه بیه‌وێ دەرچێتە ژوورەوه، ئینجا ئەم ئایەتە‌ی خوێندەوه: "ئەگەر خۆتان بپارێزن له‌و تاوانه گەورانه‌ی لێتان قەدەغه‌کراوه، خراپه‌کانتان بۆ داده‌پۆشم و دەرناخه‌مه شوێنێکی به‌رێزه‌وه".

عن أبي مالك الأشعري (رضي الله عنه) عن رسول الله ﷺ قال: "ان في الجنة غرضا يرى ظاهرها من باطنها، وباطنها من ظاهرها، أعدها الله تعالى لمن أطعم الطعام، وألّان الكلام وتابع الصيام، وصلى بالليل والناس نيام"<sup>٢</sup> واته: له ئەبی مالیکی ئەشعرییه‌وه (رهزای خۆی لێ بی)، پێغه مبه‌ر (سەلّات و سەلامی خۆی لێ بی) فەرموویەتی: "له‌ به‌هەشتدا چەند ژوورێک هه‌یه‌ دەرەوه‌یان له‌ ناوه‌وه‌ دیاره‌و ناوه‌وه‌یان له‌ دەرەوه‌ دیاره‌، خوا ئاماده‌ی کردوون بۆ ئەوانه‌ خواردن ئەدەن، قسه‌یان نەرم و نیانه‌و رۆژوو به‌دوای یه‌کدا دەرگزن و شه‌ونووژ دەرکەن له‌ کاتی‌که‌دا خه‌لکی له‌ گەرمه‌ی خه‌ودان".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "إنا صلت المرأة خمسها، وحصنت فرجها، وأطاعت بعلمها، دخلت من أي أبواب الجنة

<sup>١</sup> حسن: أخرجه النسائي (المجتبى) ٢٤٣٨ وابن حبان والحاكم ٢٠٠/١ وصححه ووافقه الذهبي.

<sup>٢</sup> حسن رواه احمد وغيره، وحسنه الألباني، صحيح الجامع ٢١١٩ وصحيح وصايا الرسول ج ٢ ص ٢٥٨.

شاءت".<sup>۱</sup> واته: له ټهبي هورهیره وه (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامی خوی لی بیټ) فهرموویه تی: "ته گهر ئافرهت پینج فهرزی کرد و داوینی خوی پاراست، و گوئ رایه لی هاوسه ره کی کرد، له ههر دهر گایه کی به هه شته وه بیه ویت ده چیتته ژووره وه".

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) ان اعرابيا أتى النبي ﷺ، فقال: يا رسول الله دلني على عمل إذا عملته دخلت الجنة؟ قال: تعبد الله ولا تشرك به شيئا، وتقيم الصلاة المكتوبة، وتؤتي الزكاة المفروضة، وتصوم رمضان. قال: والذي نفسي بيده لا أزيد على هذا، ولا أنقص منه، فلما ولى، قال النبي ﷺ من سره ان ينظر الى الرجل من اهل الجنة فلينظر الى هذا".<sup>۲</sup> واته: له ټهبي هورهیره وه (رهزای خوی لی بی)، عهره بیکی ده شته کی هاته خرمت پیغه مبهر (سه لآت و سه لامی خوی لی بی)، وتی ټه پیغه مبهری خوا کاریکم نیشانده ته گهر کردم بچه به هه شت. فهرمووی: خوا بیه رسته و هاو به شی بو دامه نی و نویت ه فهرزه کان به چاکی بکه و زه کاتی فهرز بده و روژووی ره مه زان بگره. وتی: سویند به وهی گیانی منی به دهسته، نه لیتی زیاد ده کهم، نه لیتی کهم ده کهم. کاتی رویش، پیغه مبهر (سه لآت و سه لامی خوی لی بی) فهرمووی: ههر کهس پی خۆشه سهیری پیاوکی به هه شتی بکات، با سهیری ټه وه بکات.

خوا له قورئاندا ده فهرمویت: "وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُؤُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ \* جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا...".<sup>۳</sup> واته: ټه وانه له بهر خاتری خوا خوراکرن و به چاکی نویت ده کهن و له وهی پیمان داوون ده به خشن به ئاشکراو نهی نی، له بهرام بهر خراپه چاکه ده کهن، بو ټه وانه دواخانه ئاماده یه، که به هه شتی نه پراو هیه ده چنه ناویه وه.

<sup>۱</sup> صحیح رواه ابن حبان في صحيحه ٤١٦٢ صحیح الجامع ٦٦٠ وصحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٥٧.

<sup>۲</sup> متفق عليه البخاري ١٣٢٣ ومسلم ١٤ عن جابر. والنسائي وصحيح وصايا الرسول ج ٣ ص ٤٦٦ -

٤٦٧.

<sup>۳</sup> الرعد: ٢٢-٢٣.

عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: "من صلى البردين دخل الجنة"<sup>١</sup> واته: له ثبني موسى ششعرييهوه (رهزاي خواي لي بي) پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامى خواي له سهر بيت) فهرموى: "ههركهس دوو نويژه فينكه كه بكات دهچيته بههشت". مه بهست نويژي به ياني و عه سره.<sup>٢</sup>

وقال عبد العزيز بن رواد رحمه الله: من أراد الجنة فعليه بصلاة التسبيح<sup>٣</sup> واته: عه بدولعه زيزي كوري رواد (رهجه تي خواي لي بي) فهرمويه تي: "ههركهس بههشتي دهوي با نويژي چيشته نكاو بكات، يان با نويژي سوننهت بكات به ههردوو ماناكه هاتوه.

### نويژخوين بههشتي بو مسوگهر دهبيت

پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامى خواي له سهر بيت) دهفهرمويت: (من صلى البردين دخل الجنة). واته: ههركهس دوو نويژه فينكه كه بكات دهچيته بههشت.

عن عقبة بن عامر (رضي الله عنه)، قال رسول الله ﷺ: "من توضأ فاحسن الوضوء، ثم صلى ركعتين، يقبل عليها بقلبه ووجهه، وجبت له الجنة" صحيح<sup>٤</sup> واته: له عوقبه ي كوري عاميرهوه (رهزاي خواي لي بي) پيغه مبهري خوا (سهلات و سهلامى خواي لي بي) فهرموى: "ههركهس دهستونويژ بگريت به چاكي، ثينجا دوو ركات نويژ بكات، به دل و رووخساري روو له خوا بكا، بههشتي بو مسوگهر (واجب) دهبيت.

ههروهها له عوقبهوه (رهزاي خواي لي بيت)، پيغه مبهري (سهلات و سهلامى خواي لي بي) فهرمويه تي: "ما من مسلم يتوضأ فيحسن وضوءه، ثم يقوم فيصلي

<sup>1</sup> متفق عليه البخاري ٥٤٨ ومسلم ٦٣٥ ورياض الصالحين ١٠٤٧.

<sup>2</sup> رياض الصالحين ٣٢٩ في شرح الحديث رقم ١٠٤٧.

<sup>3</sup> صحيح وصايا الرسول ج ١ ص ٤١٦.

<sup>4</sup> الترغيب ٦٤١.

<sup>5</sup> صحيح الجامع ٦١٦٦ والترغيب والترهيب ٥٥٩ حسن صحيح وصحيح أبي داود.

رکعتین، یقبل علیهما بقلبه ووجهه، الاَّ وجبت له الجنة<sup>۱</sup>. واته: هر موسلمانیک دهستوئیز بگری به چاکیی، ئینجا ههستی دوو رکات نوئیز بکات، به دل و رووخسارو گیان ناگای لییان بیټ، حه قهمن به ههشتی بو مسوگر ده بیټ. خوا له وه سفیکی پرواداراندا ده فرمویت: "وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ \* أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ". (المعارج ۳۴ - ۳۵). واته: "ئهوانهش که پاریزگاری له نوئیزه کانیان ده کهن و زایه یان ناکه، ئهوانه له کومه لی به ههشت و باخ و باخچه دا ریز لیگیراون".

هه رکهس کوټا وشه ی بهر له دنیا ده چوون و کوچ وتنی: "لا إله إلا الله" بیټ به ههشتیه، به پیی فرموده ی راست و دروست و پرۆزی پیغه مبه ر (سه لات و سه لامی خوی له سه ر بیټ) نوئیز خوینی راسته قینه مسوگر لهوانه یه (إن شاء الله)، چونکه له نوئیزه کهیدا ده لی: (أشهد أن لا إله إلا الله)، جا ئه گه ر دوا ی هر نوئیزیک بری، ئه وه دوا ی وتنی (لا إله إلا الله) مردووه و مردنی مرو قیش له و کاتانه به در نییه، یان دوا ی نوئیزی به یانی هه تا نیوهرۆ، یان دوا ی نوئیزی نیوهرۆ هه تا عه سر، یان دوا ی نوئیزی عه سر هه تا ئیواره، یان دوا ی نوئیزی ئیواره هه تا خه وتنان، یان دوا ی نوئیزی خه وتنان هه تا نوئیزی به یانییه.

### دهرگای به ههشت ده کریته وه بو نوئیز خوین

نوئیز خوینی راسته قینه که نوئیزیک ده کات خدا داوا ی کردووه و پیغه مبه ریش به چاکترین و باشتترین و تهواترین شیوه ئه نجامی داوه و هر خویشی فرمودیه تی: "صلوا کما رأیتُمونی اُصلی". واته: نوئیز بکه ن وه کو من ده بینن نوئیز ده که م. هر کهس به و شیوه یه نوئیز بکات، له پاریزکاران (المتقین) دیته ژمار، ئه وانیش له پیشوازیاندا دهرگای به ههشت والا یه و له سه ر پشته: "وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّى إِذَا جَاؤُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ

<sup>1</sup> صحیح الجامع ۵۷۵۶، مختصر مسلم ۱۴۳. صحیح ابی داود ۸۴۱ والترغیب والترهیب ۵۶۰ و ۵۵۹ فی روایه.

فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ" (الزمر: ۷۳). واته: "به‌ری ده‌کرین بۆ به‌هه‌شت تهنه‌وه‌ی له بیغه‌رمانیی په‌روه‌ردگاریان خویان پاراستوه ده‌سته ده‌سته، هه‌تا نزیکی ده‌بنه‌وه، که ده‌رگا‌کانی له‌سه‌رپشت و الان، ده‌رگا‌وانه‌کان پێیان ده‌لێن: سه‌لامتان لی بۆ بچه ژوور".

عن أبي هريرة وابي سعيد (رضي الله عنهما) قالا خطبنا رسول الله ﷺ يوماً، فقال: "والذي نفسي بيده (ثلاث مرات)، ثم اكبّ، فأكبّ كل رجل منا يبكي لا يدرى على ماذا حلف، ثم رفع رأسه وفي وجهه البشري فكانت احبّ الينا من حمر النعم، ثم قال: ما من عبد يصلي الصلوات الخمس، ويصوم رمضان ويخرج الزكاة ويجتنب الكبائر السبع، الا فتحت له ابواب الجنة، فقليل له ادخل بسلام" <sup>١</sup> واته: له تهبی هوره‌یره‌وه، له تهبی سه‌عیده‌وه (ره‌زای خویان لی بۆ)، فه‌رمویان روژیک پینغه‌مبه‌ری خوا (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بۆ) وتاری بۆ داین، فه‌رمووی: سویند به‌وه‌ی گیانی منی به‌ ده‌سته (سی جار) ئینجا به‌ رودا که‌وت، ئیت‌ریه‌ک پیاو له ئیمه نه‌ما که به‌ رووا نه‌که‌وی و نه‌گری، نه‌شان ده‌زانی بۆ سویندی خوارد، ئینجا سه‌ری به‌رز کرده‌وه له رووخساریدا مزگینی هه‌بوو که له لاما‌ن له وشتری سوور باشت‌بوو، ئینجا فه‌رمووی: هه‌ر که‌سیک پینج فه‌رزه بکات و روژووی ره‌مه‌زان بگری و زه‌کاتی مائی ده‌رکات و خوی له حه‌وت گونا‌هه گه‌وره‌که پیا‌ری‌زی، حه‌تمه‌ن ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شتی بۆ ده‌کریته‌وه و پێی ده‌وتری بچۆره ژووره‌وه به‌ سه‌لامه‌تی.

ابن خزيمة العبدی (ره‌حه‌تی خوی لی بۆ) فه‌رموویه‌تی: له ته‌سه‌که‌نده‌رییه بووم، که‌سیک هاته خه‌وم و وتی هه‌سته شه‌ونویژ بکه، ئینجا وتی ته‌وه نه‌ترانیوه که کلێله‌کانی به‌هه‌شت له لای که‌سانی شه‌ونویژکارن، ته‌وان گه‌نجینه‌داری به‌هه‌شتن، ته‌وان گه‌نجینه‌داری به‌هه‌شتن، ته‌وان گه‌نجینه‌داری به‌هه‌شتن. <sup>٢</sup>

عن عبدالله بن السائب (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ كان يصلي أربعاً بعد أن تزول الشمس قبل الظهر وقال: انها ساعة تفتح فيها ابواب السماء، فأحبّ أن

<sup>١</sup> - نضرة النعيم ج ٣ ص ٥١٧٩٧

<sup>٢</sup> (رهبان الليل ج ١، ص ٥٤٩).

يُصعد لي فيها عمل صالح. صحيح.<sup>١</sup> واتە: لە عەبدوللای کوری سائیبەو (رەزای خۆی لێ بێ)، پێغەمبەری خوا (سەلامی خۆی لێ بێ) چوار رکات نوێژی دەکرد، دواى لاچوونی خۆر لە ناوەرەستی ئاسمانداو پێش کردنی نوێژی نیوەرۆ، فەرمووی: بەراستی ئەمە سەعاتیکە دەرگاکی ئاسمانی تیا دا دەکرێتەو، پێم خۆشە لەو کاتەدا کردەو چاکە کانم بەرز ببنەو.

## هەر کەس کە لێنی ریزی نوێژ پر بکاتەو، کۆشکی بەهەشتی پێشکەش دەکری

عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قال رسول الله ﷺ: من سدد فرجة بنى الله له بيتا في الجنة، ورفع بها درجة.<sup>٢</sup> واتە: لە عائیشەو (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی، پێغەمبەری خوا (سەلامی خۆی لێ بێ) فەرموویەتی: "هەر کەس کە لێنیکی ریزی نوێژ پر بکاتەو خوا کۆشکیکی لە بەهەشت بۆ دروست دەکات و پلەیه کیش بە هۆیەو بەرز دەبێتەو".

## نوێژخوێن کۆشکی لە بەهەشت بۆ دروست دەکری

خودا بۆ دوستان و خۆشەویستانی خۆی کە بەنده راستەکانی کە خوا دەپەرستن بە هەردوو مەرجە سەرەکیەو:

١ - لەبەر خوا.

٢ - بە پێی شەری خوا.

هەموو جۆریک لە خۆشیی و خۆشگوزەرانى لە باخ و باخات، لە بەهەشت کۆشک و سابات، لە شیرینی و گەزۆ نەبات، لە بەری درەخت و هەمەجۆری میوهات، ئاوی سارد، سەرچاوەی سازگار، جۆباری زوڵل، گۆل و گۆلزاری بەهار، رایەلەى هەنگوین،

<sup>١</sup> رواه النسائي. الترغيب والترهيب ٨٣٦ و ٨٣٨ و رواه احمد والترمذي وقال حسن غريب

<sup>٢</sup> صحيح، سلسلة الأحاديث الصحيحة ١٨٩٢.

شپرو ماست، شهرا به جوگه به رووبار، کۆشکی چهند نهۆم و خانوو و ته لاری بۆ ئاماده کردوون، وه کو به خشش که نیشانه ی خۆشه و یستییه .

له عایشه وه (رهزای خوی لى بى) فهرموویه تی پیغه مبهری خوا (سه لامى خوی لى بى) فهرمووی: ههر کهس بهردهوام بى له سه ر دوانزه رکات نوێژ له شهوو رۆژیکدا ده چیتته به ههشت، چوار رکات پيش نیههرو، دوو رکات دواى نیههرو، دوو رکات دواى ئیواره، دوو رکات دواى خهوتنان، دوو رکات پيش بهیانی<sup>۱</sup>.

عن أبي ذر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: "من ركع اثنتى عشرة ركعة بنى له بيت في الجنة"<sup>۲</sup> واته: له تهبی زههروه (رهزای خوی لى بى) فهرمووی پیغه مبهری خوا (سه لآت و سه لامى خوی لى بى): "ههر کهس دوانزه رکات نوێژ بکات کۆشکیکی له به ههشت بۆ دروست دهکری".

وعن أم المؤمنين أم حبيبة رملة بنت أبي سفيان، (رضي الله عنها) قالت: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "ما من عبد مسلم يصلي لله تعالى كل يوم اثنتى عشرة ركعة تطوعا غير الفريضة، الا بنى الله له بيتا في الجنة أو الا بنى له بيت في الجنة".<sup>۳</sup> واته: له دایکی پروادارانه وه ئوم ههیییه، رهملهی کچی تهبی سفيان (رهزای خوی لى بى) فهرمووی: گویم له پیغه مبهری خوا بوو (سه لآت و سه لامى خوی لى بى) دهیغه رموو: ههر بهندهیه که هه موو رۆژیک دوانزه رکات نوێژ بۆ خوا بکات به خۆیه خش، بیجگه له فهرزهکان، خوا مایکیکی بۆ دروست دهکات له به ههشت، یان مایکیکی بۆ دروست دهکری له به ههشت.

عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من صلى الضحى أربعاً، وقبل الأولى أربعاً، بنى له بيت في الجنة" حسن واته: ههر کهس چوار رکات نوێژی چیشتهنگاو بکات له پيش نوێژی یه کهم که چوار رکات بکات کۆشکیکی له به ههشت بۆ دروست دهکری.

<sup>1</sup> الترغيب والترهيب ٨٢٨ قال صحيح لغيره، وصحيح الجامع ٦١٨٣.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ٦٢٦٦ وسلسلة الصحيحة.

<sup>3</sup> رواه مسلم ٧٢٨ و ١٠٣ وأخرجه أبو داود: ١٢٥ والترمذي ٤١٥ ورياض الصالحين ١٠٩٧.

<sup>4</sup> صحيح الجامع ٦٢٤٠ وسلسلة الصحيحة ٤٢٤٩.



له فەرموودەییەکی تردا پێغەمبەری خوا (سەڵات و سەلامی خۆی لێ بێ)،  
 فەرموویەتی: "من صلى اثنتى عشرة ركعة، بنى الله له بيتا في الجنة".<sup>۱</sup> واتە:  
 ھەركەس دوانزە ركات نوێژ بکات، خوا لە بەهەشت کۆشکیکی بۆ دروست دەکات.  
 وعن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قال رسول الله ﷺ: "من سجد فرجة رفعه  
 الله بها درجة، وبنى له بيتا في الجنة". صحيح لغيره<sup>۲</sup> واتە: لە عایشەو (رەزای  
 خۆی لێ بێ) فەرمووی پێغەمبەری خوا (سەڵات و سەلامی خۆی لێ بێ) فەرمووی:  
 "ھەركەس كەلێنێکی ریزی نوێژ پر کاتەو، خوا پلەیهك بەرزى دەکاتەو کۆشکیکی لە  
 بەهەشت بۆ دروست دەکات.

له عەبدوللای کۆری عەمرەو (رەزای خۆیان لێ بێ)، لە پێغەمبەرەو (سەڵات و  
 سەلامی خۆی لێ بێ) دەگێڕێتەو کە لە بەهەشتدا چەند ژوورێك هەیە، دەرەو دیان لە  
 ناو دە دیارەو ناو دەشیان لە دەرەو دیارە. ئەبومالیکى ئەشعەری فەرمووی: ئەوانە بۆ  
 کێن ئە پێغەمبەری خوا؟ فەرمووی: بۆ کەسانێك کە زمان شیرین و قسە خۆشن و  
 خواردن دەرەو خۆشن و کە خەڵك لە خەودان، ئەوان شەونوێژ دەکەن.<sup>۳</sup>

له ئوم حەبیبەو (رەزای خۆی لێ بێ) پێغەمبەری خوا (سەڵات و سەلامی خۆی  
 لێ بێ) فەرمووی: ھەركەس لە شەوو رۆژێكدا دوانزە ركات نوێژ بکات کۆشکیکی  
 (خانویەکی) لە بەهەشت بۆ دروست دەکری، چوار ركات پێش نوێژی نیوەرۆ، دوو ركات  
 دواى نوێژی نیوەرۆ، دوو ركات دواى ئیوارە، دوو ركات دواى خەوتنان، دوو ركات پێش  
 نوێژی بەیانى.<sup>۴</sup>

## نوێژخوینان میراتگری بەهەشتن

خۆی بالا دەست لە قورئانی پیرۆزدا بەهەشتی کردۆتە میراتی نوێژخوینان. خوا  
 دەفەرموێت: "وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ (۸) وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ

<sup>1</sup> سلسلة الصحيحة ۲۳۴۷.

<sup>2</sup> الترغيب والترهيب ۷۰۴.

<sup>3</sup> (رهبان الليل ج، ص ۱۸).

<sup>4</sup> صحيح الجامع ۶۳۶۲ و ۶۳۶۰.

يُحَافِظُونَ \* أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ \* الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (١١).  
(المؤمنون ٨ - ١١). واته: ئەوانەى سپاردەکانیان لەبەرچاو دەرگرن و ئەوانەى پارێزگارىی لە نوێژەکانیان دەرگەن و نایان فەوتین، ئەوانەن میراتگر، ئەوانە فێردەوس بە میرات دەرگرن و بە نەمریبى و بەردەوامى تیايدا دەمێننەوه.

### دەرگای ئاسمان بۆ نوێژخوێن دەرکێتەوه

دەرگای ئاسمان کە هەر خۆدا خۆى دەرزانى چۆنەو چۆن دەرکێتەوه دادەخړیت، بەلام لە کاتى سەرکەوتنى کردەوى چاک و بەرزبۆنەوهى گىانی برۆدار، دەرکێتەوه، بە تايبەتیش بۆ نوێژ کە چاکترین کردەويه.

قال رسول الله ﷺ: "إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَتَحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَاسْتَجِيبُ الدَّعَاءَ" صحيح<sup>١</sup> واته: پێغه‌مبەرى خوا (سەلات و سەلامى خۆى لەسەر بێت) فەرموویهتى: کاتیک بانگ دەریت بۆ نوێژ، دەرگاكانى ئاسمان دەرکێتەوه و نزاو پارێنەوه‌ش گىرا دەبێت.

قال رسول الله ﷺ: "أَنْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ تَفْتَحُ إِلَى زَوَالِ الشَّمْسِ، فَلَا تَرْتَجُ حَتَّى يَصْلَى الظُّهْرُ، فَأَحْبَبُ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا خَيْرٌ" صحيح<sup>٢</sup> واته: پێغه‌مبەرى خوا (سەلات و سەلامى خۆى لى بێ) فەرموویهتى: بەراستى دەرگاكانى ئاسمان لە کاتى لاچونى خۆر لە ناوەراستى ئاسمان دەرکێتەوه، پێوەنادریتەوه هەتا نوێژى نیوە‌رۆ دەرکێت، بۆیه پێم خۆشە خێرو چاکەم لەوکاتەدا بۆ بەرز بێتەوه.

قال رسول الله ﷺ: "سَاعَتَانِ تَفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَقَلَمًا تَرِدُ عَلَى دَاعٍ دَعْوَتَهُ، لِحُضُورِ الصَّلَاةِ وَالصَّفِّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ". صحيح<sup>٣</sup> واته: پێغه‌مبەرى خوا (سەلات و سەلامى خۆى لى بێت) فەرموویهتى: دوو کات هەیه دەرگاكانى ئاسمانى تیا دەرکێتەوه نزاو پارێنەوه‌ش بەسەر کەسدا نادریتەوه: کاتى ئامادەبوون بۆ نوێژ، کاتى ریزبون بۆ جیهاد لە پیناوى خۆدا.

<sup>1</sup> صحيح الجامع ٨١٨.

<sup>2</sup> صحيح الجامع ١٥٣٢.

<sup>3</sup> صحيح الجامع ٣٥٨٧ والترغيب والترهيب ٤٠٠. وجاء في الترغيب والترهيب بلفظ اخر ١٩٨٦-٤٠٦.

له عهبدوللای کوری سائیبهوه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهری خوا (سهلامی خوی لی بی) چوار رکات نویژی دهکرد دواي لادانی خۆر له ناوهراستی ئاسمان، پیش نویژی نیوهړۆ، دهیفرموو: ئەمه کاتیکه دهراکانی ئاسمانی تیدا دهکړینهوه، پیم خۆشه کردهوی چاکم تیایدا سهراکهون<sup>۱</sup>.

### دهراکیهکی بهههشت ناوی دهراکی نویژه

عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال رسول الله ﷺ: "من انفق زوجين في سبيل الله نودي من ابواب الجنة: يا عبد الله هذا خير، فمن كان من اهل الصلاة، دعي من باب الصلاة، ومن كان من اهل الجهاد، دعي من باب الجهاد، ومن كان من اهل الصيام، دعي من باب الريان، ومن كان من اهل الصدقة، دعي من باب الصدقة، قال أبو بكر: هل يدعي احد من تلك الأبواب كلها؟ قال: نعم، وأرجو أن تكون منهم". صحيح<sup>۲</sup> واته: له ئەبی هوریرهوه (رهزای خوی لی بی) پیغه مبهری خوا (سهلامی خوی لی بی) فهرمووی: ههراکس له پیناوی خوادا دوو جوړ بههره خهرا بکات، بانگ دهکړی له ههموو دهراکانی بهههشت: ئەهی بهندهی خوا ئەمه خیره، ههراکسیش له نویژخوینان بی، له دهراکی نویژهوه فهرموو دهکړی "بو ناو بهههشت"، ههراکسیش له خهباتگیران و جهادکهرا بی، له دهراکی جهادهوه فهرموو دهکړی، ههراکسیش له رۆژوهوانان بی، له دهراکی رهییانهوه بانگ دهکړی و فهرمووی لیدهکړی، ههراکسیش له خیرهومهندان بی، له دهراکی خیر و سهدهقهوه بانگ دهکړی، ئەهوبهکرا فهرمووی: ئایا کهسیک ههیه له ههموو ئەم دهراکیانه فهرموو بکړی؟ پیغه مبهرا (سهلامی خوی لی بی) فهرمووی: بهلی به ئومیدم تو لهوان بی.

### نویژ هوی بینینی خوایه له بهههشتا

کهوهرترین و سهزترین و سهنگینترین بههری بهههشت بینینی خوی گهورهیه، کهوهرترین هوی چونه بهههشت و بینینی خوی گهورهش دواي باوهرهینان نویژکردنه.

<sup>۹۰۰</sup> لترغیب والتزهیب ۸۳۸

<sup>۹۰۶</sup> صحیح الجامع ۶۱۰۹

عن جرير (رضي الله عنه) قال: كنا مع النبي ﷺ، فنظر الى القمر ليلة البدر، فقال انكم سترون ربكم كما ترون هذا القمر لاتضمامون في رؤيته، فان استطعتم الا تغلبوا على صلاة قبل طلوع الشمس وقبل غروبها فافعلوا..." (رواه الأربعة).<sup>1</sup>  
 واته: له جهیره وه (رهزای خوای لی بی) فهرمووی: ئیمه له گهلا پیغه مبهری خوا بووین  
 (سه لاتو سه لامی خوای لی بی) سهیری مانگی کرد شهوی به در (مانگی چوارده)  
 فهرمووی بیگومان ئیوه پهروهر دگاری خوتان دهبینن چون ئه مانگه دهبینن، له  
 بینیندا ههست به ته لخیی و تاریکیی ناکهن، کهواته ههتا دهتوانن زال بن به سهه کردنی  
 نویتژدا پیش خور هه لاتن و پیش خورتاوا بوون و نه نجامی بدن.

---

<sup>1</sup> رواه الأربعة وفضل الصلاة ص ٧١

## چه ند دیمه نیک له ژبانی زانایان

### پیشه‌وا بوخاری

پیشه‌وا بوخاری (سۆزو به‌زه‌بی خوی له‌سه‌رییت) پیی و تراوه ته‌بوعه‌بدوللا، ناوی موحه‌مه‌ده، کوری ئیسماعیلی کوری ئیبراهیمی کوری موغیره بووه، پیشه‌وای فهرموده‌ناسان و ماموستای زه‌ین رووانو زیره‌کانی سه‌رده‌می خوی بووه. رۆژی هه‌ینی ۱۳ شه‌ووالی سالی ۱۹۴ کۆچی له بوخارا له دایکبووه، کاتی ده‌ستی کرد به له‌به‌رکردنی فهرموده نه‌گه‌یشته‌بووه ده‌ سالی.

پیشه‌وا بوخاری هه‌ر له ته‌مه‌نی مندالیه‌وه هه‌ردوو چاوی له ده‌ستداوه بۆته نایینا، دایکی له خه‌ودا به خزمه‌تی ئیبراهیمی خه‌لیل گه‌یشته‌وه (سه‌لات و سه‌لامی خوی لی بیت)، ئیبراهیم پیغه‌مبه‌ر پیی فهرمووه: ئه‌ی ئافه‌ت خوی گه‌وره چاوی کوره‌که‌ی چاگردیه‌وه به هۆی ئه‌و هه‌موو گریان و دوعاو نزایه‌ی تۆ کردت بۆ کوره‌که‌ت. کاتی به‌یانی هه‌ستام کوره‌که‌م چاوی چاک بوو بووه‌وه.<sup>۱</sup>

له‌و کاته‌وه خه‌وو خۆراکی بووه خزمه‌تی فهرمووده‌و نووسینه‌وه‌و له‌به‌رکردنی فهرمووده‌و گه‌ران و شاره‌و شارو ولاته‌و ولاته‌و کۆچ و کۆچبار، له پیناوی فی‌ربوون و له‌به‌رکردن و نووسینه‌وه‌و کۆکردنه‌وه‌ی و بیژینگکردنی فهرمووده‌و.

خۆی فهرموویه‌تی: "دوو جار چومه‌ شام میسرو دوورگه‌ی عه‌ره‌بیی، چوار جاریش چومه‌ به‌سه‌ره، شه‌ش سالیش له حیجاز نیشته‌جی بووم، بۆم له ژماره‌ نایه‌ چهند جار چومه‌ کوفه‌و به‌غداد له‌گه‌ڵ فهرموده‌ناسان. ناوبانگی هه‌ر ماموستایه‌کی بیستبی خۆی گه‌یاندۆتی و فهرمووده‌ی لیوه‌رگرتوه‌و پرسپاری لی‌کردوه‌و هه‌لی سه‌نگاندوه‌و، ره‌مزو نیشانه‌ بووه له هیزی له‌به‌رکردن و ده‌رخ کردن نمونه‌یه‌کی ناوازه‌ بووه له به‌هیزی چاو و له‌به‌رکردن و شاره‌زایی نه‌خۆشییه‌کانی رشته‌و ده‌قی فهرمووده‌و، جاریک له مندالیدا گوئی له ماموستا که‌ی بوو که ئیسحاقی کوری راهه‌وه‌یه‌ی بوو به قوتابییه‌کانی ده‌فهرموو ئه‌گه‌ر کتیبیکی کورت و قه‌شه‌نگتان کۆیکردایه‌ته‌وه له

---

<sup>1</sup> صلاح الأمة ج ۷، ص ۸۲.

فەرمودە سەحیحەکانی پێغەمبەری خوا (سەڵات و سەلامی خۆی لەسەر پێت). بوخاری دەفەر مویت ئەم قسە یە بوو نە خشیك لەسەر دڵم و دەستم کرد بە کۆکردنەوەی کتیبە سەحیحە کەم، کە شانزە سالی خایاند و هیچ فەرمودە یە کیشم تیا دا تۆمار نە کردوو هەتا خۆم نە شور دبی و دەست نوێژم نە گرتبی و دوو رکات نوێژم نە کردبی. دوا ی قورئانی پەرۆز راستترین و شایستە ترین کتیبە. ئیبنو حەر لە پێشە کیی کتیبی (فتح الباری) دا فەرموویە تی: "ژمارە ی فەرمودەکانی سەحیحی بوخاری بە دوو بارە بوو کانهو (۷۳۹۷) فەرمودە یە، بە بی دوو بارە بوو کانیش (۲۶۰۲) فەرمودە یە".

پێشەوا بوخاری (رەحمەتی خۆی لی بی) پێش تەواو کردنی سەحیحە کە ی، نیشانی پێشەوا یان ئەحمە دی کۆری حەنبەل و ئیبن موعین و ئیبن مە دینی و غەیری ئەوانیش داو ه لە پێشەوا یانی فەرمودە و زۆر بە چاکیان دا ناو ه و شا هیدی سەحیحیان بو داو، بیجگە لە چوار فەرمودە.<sup>۱</sup>

عوقەیلی فەرموویە تی: "لەو چوار فەرمودە یە دا قسە قسە ی بوخارییە". واتە ئەو چوارە ش صەحیح، زانایان زۆر بەو کتیبە کە یف خۆش بوون. پێشەوا (الذهبي) (رەحمەتی خۆی لی بی) دەربارە ی سەحیحی بوخاری فەرموویە تی: "بەلام (جامع البخاری الصحيح) گەورە ترین و پایە دارترین کتیبی ئیسلامە لە دوا ی کیتابی خوا، ئە گەر کە سیك بو گوی لیگرتنی هەزار فرسەخ بپری گەشتە کە ی بە فەرۆ نە چوو ه. زانایان ئەو نە دە ی گرنگیان بەم کتیبە داو ه لە دوا ی قورئانی پەرۆز گرنگیان بە هیچ کتیبی کە تر نە داو ه، نزیکە ی هەشتاو دوو شەرح و روونکردنەو ی لەسەر نووسراو ه. لە بە ناویانگترینیان ئەم چوارە ن:

۱ - شرح الأمام بدرالدين الزركشي، به ناوی (التنقيح) (۷۹۴ کۆچی).

۲ - شيخ الإسلام ابن حجر، به ناوی (فتح الباری) (۸۵۲ کۆچی). کە لە هەموویان دیاترو بە ناویانگترە.

۳ - العلامة العيني الحنفي، به ناوی (عمدة القاري) (۸۵۵ کۆچی).

۴ - جلال الدين السيوطی، به ناوی (التوشيح) (۹۱۱ کۆچی).

<sup>1</sup> السنة ومكانتها في التشريع الإسلامي، ص ۴۸۵، الدكتور مصطفى السباعي.

پیشەوا بوخاری (ره‌مه‌تی خوی لی بی) له سالی (۲۵۶ کۆچی) له دونیا ده‌رچوو و گه‌راوه‌ته‌وه بۆ لای په‌روه‌ردگار (هه‌زاران ره‌مه‌ت له گیانی پاک).

### پیشەوا موسلیم (مسلم)

ناوی موسلیم کۆری هه‌ججای قوشه‌یری نه‌یسابوری، یه‌کیکه له به‌ناویانگترین پیشه‌وایان و زانیانی فەرمووده، له سالی (۲۰۴) له نه‌یسابور له دایکبوه، هه‌ر له منداڵییه‌وه به دواي فیروون و ده‌ستخستنی زانستدا وێڵ بووه به ولاتانی ئیسلامیدا گه‌راوه، وه‌کو عێراق و حه‌جاز و شام و میسر، له مامۆستاکانی پیشه‌وا بوخاریش زانستی وهرگرتوو و زۆر زۆریش بوخاری خۆشویستوو و به هه‌یه‌ت و شکۆه باسی کردوو و ریزی لیگرتوو.

له دانانی کتێبه سه‌حه‌که‌شیدا چای لێو کردوو، که ناسراوه به سه‌حه‌یحی موسلیم و له چاکترین و پایه‌دارترین کتێبی فەرموودهیه له‌گه‌ڵ سه‌حه‌یحی بوخاری، به‌لام زۆربه‌ی زانیان (ره‌مه‌تی خویان لی بی) سه‌حه‌یحی بوخارییان پیش سه‌حه‌یحی موسلیم خستوو، له‌به‌ر ئه‌م هۆانه‌ی خواره‌وه:

۱ - پیشه‌وا بوخاری (ره‌مه‌تی خوی له‌سه‌ریه‌ت) هاوچه‌رخ و به‌یه‌که‌گه‌یشتنی له فەرمووده‌گیره‌وه‌دا به مه‌رج داناوه، به‌لام پیشه‌وا موسلیم (ره‌مه‌تی خوی لی بی) ته‌نها هاوچه‌رخیی به مه‌رج داناوه.

۲ - وردی تیگه‌یشتن و ده‌ره‌ینانی حوکی شه‌ری له بوخاریدا و نه‌بوونی له سه‌حه‌یحی موسلیمدا.

۳ - پشکنینی بوخاری له رۆ و ره‌شت و ژياننامه‌ی پیاوانی فەرمووده گیره‌وه‌دا، که له لای پیشه‌وا موسلیم ئه‌م لایه‌نه که‌متر بووه.

۴ - ئه‌و فەرمودانه‌ی زانیان ره‌خنه‌یان هه‌بووه ده‌باره‌یان، له سه‌حه‌یحی بوخاریدا که‌مترن، وه‌ک له سه‌حه‌یحی موسلیمدا.

زانیان یه‌ك قسه‌ن له‌سه‌ر پایه‌داریی و بلیمه‌تی پیشه‌وا بوخاری به‌سه‌ر پیشه‌وا موسلیمدا و خۆشی واته پیشه‌وا موسلیم دانی به‌وه‌دا ناوه، هه‌روه‌ها موسلیم له بوخارییه‌وه فەرمووده‌ی گیراوه‌ته‌وه، به‌لام بوخاری له موسلیمه‌وه فەرمووده‌ی نه‌گیراوه‌ته‌وه.

ئەو فەرمودانەى پېشەوا موسلىم گېراونىيەتەو لە سەحىحەكەدا بەبى دووبارەكان (٤) ھەزار فەرمودەيە، بە دووبارەكانەو (٧٢٧٥) فەرمودەن.

زۆرىك لە زانايان راڤەو شەرحيان لەسەر نووسىووە، تەنانت خاوەنى كتيبي (كشوف الظنون) يانزە دانەى لى باس كردوون، لە بەناوبانگترين شەرحى پېشەوا نەوويەيە (٦٧٦ كۆچىي)، ھەرەھا ژمارەيەك لە زانايان سەحىحى موسلىميان كورتكردۆتەووە بەناوبانگترينيان "تلخيص كتاب مسلم وشرحه" ى زاناي پايەدار ئەحمەدى كورى عومەرى قورتوبى (٦٥٦ كۆچىي).

پېشەوا موسلىم (رەحمەتى خاوى لى بى) دواى تەمەنيكى پىر خىرو بەرەكەت، لە سالى (٢٦١ كۆچىي) لە دونيا دەرچوو، ھەزاران رەحمەت لە گيانى پاكى.<sup>١</sup>

### پېشەوا نەسائى

ناوى ئەبوعەبدوررەحمان، ئەحمەدى كورى شوەيب خۆراسانى بوو، لە سالى (٢١٥ك) لە دايكبوو لە شارۆچكەى (نەسائ)، كە شارۆچكەيەكە بەناوبانگە لە ناوچەى خۆراسان.

ھەر لە تەمەنى منداڵىيەو دەستى داوھتە فيربوونى زانستو لىبراو بۆ فيربوون و خزمەتكردنى فەرمودەى پىغەمبەر (سەلات و سەلامى خاوى لەسەرييت)، گويبىستى ھەلقەو كۆرى زانستى زانايان بوو لە خۆراسان و حىجازو عىراقو مىسرو شامو دوورگەى عەرەبىي. زۆر پارىزكارو دوورپەريز بوو لە ناسەرەبىي، پېشەواى سەردەمى خۆى بوو لە فەرمودەدا و پېشەنگى زانايانى ھاودەمى خۆى بوو لە زانستى (الجرح والتعديل) رەخنەسازى و راستكردنەو، بلىمەت و سوارچاكى مەيدانى زانستى فەرمودەو زۆر بىرتيژ بوو و تواناي لەبەركردنى زۆر بەھيژو ناوازە بوو، تەنانت پېشەوا زەھەبىي گېراوئەتيەو كە لەبەركردنى لە پېشەوا موسلىم بەھيژتر بوو.

نەسائى (رەحمەتى خاوى لى بى) كتيبەكەى كە بە ناوى (سنن الكبرى)و داناوو نووسىويەتى، دواتر كورتى كردۆتەو لە (سنن الصغرى)داو ناوى ناو (المجتبى)، كە

<sup>1</sup> السنة ومكانتها في التشريع الإسلامي ص ٤٨٧ - ٤٨٨ الدكتور مصطفى السباعي.



پلهی له دواى سه حیحی بوخاری و موسلیمه وهیه. جه لاله دین سیوطی شهرحی ته م کتیبهی کردوه له کتیبیکی کورتدا، به ناوی (زهر الربی علی المجتبی)، ههروهها أبو الحسن محمد بن عبد الهادی السندی الحنفی، شهرحی کردوه. پیشهوا نه سائی (رهحه تی خوی لی بی) له سائی (۳۰۳)ی کۆچی له دنیا درچوه، ههزارهها رهحه ته له گیانی پاکى.

### پیشهوا نه بو داود

ناوی سوله یمان، کورپی ته شهس، کورپی ئیسحاقی ته سه دی سه جستانییه، له سائی (۲۰۲) له دایک بووه.

له پیناوی فیرونی زانستدا، زۆر شوین گهراوه، وهکو عیراق و شام و میسرو خۆراسان. فهرموده ی له مامۆستا کانییه وه نویسه وه ته وه، ههروهکو له مامۆستا کانی بوخاری و موسلیمیش فهرموده ی وەرگرتوه. وهکو پیشهوا ته همدی کورپی ههنبهلو ئین شهیه و قوتهیه ی کورپی سه عیدو غهیری نهوانیش.

زانایان زۆر ستایشیان کردوه، به تایبه تی دهرباره ی زانیه تی و ئاستی زانستی و بهرکردن و تیگه یشتنی و پارێزکاری و دیندارییه وه.

حاکم (رهحه تی خوی لی بی) فهرمویه تی: "نه بو داود پیشهوا ی زانایانی فهرموده بووه له سهرده می خۆیدا".

کتیبی سونه نه که ی هه لێژاردی پینجسه د ههزار فهرموده بووه، که چوار ههزارو ههشتسه د فهرموده ی له خۆگرتوه و زیاتر نه فهرمودانه که دهرباره ی حوکه شه رعیه کان، یه که م کتیب بووه دهرباره ی نه حکام بنووسری له لایه ن زانایانی فهرموده وه.

فهرموده ی سه حیحی تیا کۆکرا وه ته وه، ههروهها نه فهرمودانه ی که نزیکن له سه حیح وه، نه گهر فهرموده یه کیش سه حیح نه بیته، یان زۆر بیته یز بوو بیته، ئاماژه ی بو کردوه، له باب ته تیکدا نه گهر ههر فهرموده ی بیته یز له سه ر بوو بیته، فهرموده بیته یه که ی باس کردوه و فهرمویه تی: نه فهرموده یه بیته یز، به لام باشته له ره ئی پیاوانه.

زۆر شەرحو راقە نووسراوە بۆ سونەنە کەى، لەو زانایانەش کە شەرحیان لەسەر نووسیوە: خەتابى (۳۳۸ کۆچى). قطب الدين اليمنى الشافعى (۷۵۲ کۆچى). شهاب الدين الرملى (۸۴۴ کۆچى). وشرف الحق العظيم آبادى شەرحى کردووە بە ناوى (عون المعبود) والشيخ محمود خطاب السبكي. لە شارى بەسرە کۆچى دواى کردووە لە سالى (۲۷۵ك). هەزاران رەحمەت لە گيانى پاکی.<sup>۱</sup>

## پێشەوا تیرمیزی

ناوى ئەبوعیسا، موحەممەد، كورپى عیسا، كورپى سورە تیرمیزی، لە سالى (۲۰۹ك) لە ترمیز لە داىكبووە. بەلام ابن بدیع الشیبانى فەرمویەتی: سالى لە داىكبوونە کەى (۲۰۰)ى کۆچی.

فەرمودەى لە زۆریك لە زانایان وەرگرتووە، لەوانەش قوتەبیەى كورپى سەعید، ئیسحاقى كورپى موسا، سوفیانی كورپى وەکیع، موحەممەدى كورپى ئیسماعیلی بوخارى و غەیری ئەوانیش.

بە کەنارەکانى جیهانى ئیسلامیدا گەراوە بە دواى فیروونی زانستدا، فەرمودەى وەرگرتووە لە زانایانى خۆراسان و عێراق و حیزازییهکان، هەتا بۆتە پێشەوا لە فەرمودەداو لە گەڵ ئەم زانستەدا پارێزکاری و لەبەرکردن و درخکردن و متمانهو دیندارى راستەقینەى کۆکردبوویەو.

پێشەوا تیرمزی (رەحمەتى خاى لى بى) کتیبى (جامع)ە کەى نووسیوە، لە دەرگا فیهیه کەنەو دايرشتوو و فەرمودەى سەحیح و حەسەن و بیهیزی لە خوگرتوو و پلەى هەموو فەرمودەکانیشى روونکردۆتەو و هۆکارى بیهیزییه کەشى باس کردوون.

زۆریك لە زانایان شەرحو راقەیان لەسەر کتیبە کەى پێشەوا تیرمیزی نووسیوە، لەوانەش ئەبویە کرى ئین عەرەبى (۵۳۴ى کۆچى)، جەلالەدین سیوطى و ئین رەجەبى حەنبەلى (۷۹۵ى کۆچى)، عەبدوررەحمانى موبارە کفورى هیندى (۱۳۵۳ى کۆچى)، کە ناوى ناو (تحفة الأحوذى).

<sup>1</sup> السنة ومكانتها في التشريع الإسلامى ص ۴۹۰.

پیشہوا تیرمیزی (رہمہتی خوی لہسہر بیت) لہ سائی (۲۷۹ک) ی لہ تیرمیزی  
کۆچی دوابی کردووه، ہزاران رھمہت لہ گیانی پاکی.<sup>۱</sup>

### پیشہوا ئین ماجہ

ناوی تہوعہ بدوللا، بن یہزید، بن ماجہی حافظ، زور بہ دوی زانستی فرمودہ دا  
گہراوہ، شارہو شارو لادیو و لادتی و لانتان گہراوہ، گویستی ہاوری و قوتابیہ کانی  
پیشہوا مالیک و تہللہیسی کوری سہعد بووہ، خہلگیکی زوریش فرمودہ یان لیوہ  
گیراوتہوہ.

پیشہوا ئین ماجہ لہ سائی (۲۰۷) ی کۆچی لہ دایکبووہ، سہفہری کردووه بو  
عیراق و میسرو شام، لہ پیناوی فیروون و خزمہتکردن و پاراستنی فرمودہ ی  
پینغہمبہر (سہلات و سہلامی خوی لہسہر بیت).

ئین کەسیر (رہمہتی خوی لی بی) دہبارہی ئین ماجہ فرمودیہ تی: "خاوندی  
کتیبی (السنن) بہناویانگہ کہ بہلگہیہ لہسہر زانیاری و کارکردن بہ زانستہ کە ی و  
دہریاوانیی و ناگاداری و شونکەوتنی سوننہت بہ تہسل و لقہ کانییہوہ".<sup>۲</sup> کہ چوار  
ہزار فرمودہ ی لہ خو گرتوہ.

تہم پیشہوا پایہ دارہ لہ سائی (۲۷۳) کۆچی لہ دنیا دہچوہو خوا پلہو پایہ ی  
بہرز بکاتہوہ لہ بہہشتدا.

زوریک لہ زانایان شہرحی کتیبہ کە یان کردووه، لہوانہش: موحممد کوری موسای  
الدمیری (۸۰۸ک) و پیشہوا سیوطی بہ ناوی (مصباح الزجاجة علی سنن ابن  
ماجة).

---

<sup>۱</sup> السنة ومكانتها في التشريع الإسلامي ص ۴۹۲.

<sup>۲</sup> السنة وأثرها ص ۴۹۳.

## پیشەوا ئەحمەدی کۆری حەنبەل

ناوی ئەبوعەبدوللا، ئەحمەد کۆری حەنبەلی شەیبانییە، لە شاری بەغداد لە ساڵی (١٦٤ک) لە دایکبوو، هەر لە بەغداد گەشی کردوو و پێگەیشتوو.<sup>١</sup>

یەکەم جار لەسەرەتای هەولێانی بە دواي زانستدا بەشداریی کۆڕو بازنەي زانستیي ئەبی یوسفی هاورپی و قوتابی ئەبوحنیفە بوو و دواتر دەستی کردوو بە گەڕان بە دواي فرمودەدا، ئیتر لە ماوەی ژیاویدا سەرقالی خزمەتکردنی فرمودە بوو و چۆتە خزمەتی زاناian و فرمودەي لیوەرگرتوون و لەبەري کردوون و نویونییەتەو.

پیشەوا ئەحمەد لە چلەپۆپە لوێکەي زیرەکییدا بوو، لە دەرخرێو ئاگاداریی لە سوننەتی پیغەمبەردا (سەلات و سەلامی خوی لەسەرییت)، دواتر بۆتە پیشەوا لە سوننەدا.

لەسەرەتادا شەری لە پیشەوا شافیعی وەرگرتوو و شافیعیش فرمودەي لەو وەرگرتوو (رەحمەتی خویان لی بئ)، تەنانەت پیشەواian بوخاری و موسلیم لە قوتابییهکانی پیشەوا ئەحمەدی کۆری حەنبەل بوون، هەرۆها خاوەنی پشک و بەشی گەرۆه بوو لە خواپەرستی و وازهینان لە دنیاو پارێزکاری و لەبەرگرییکردن لە حق و راستی.

دوو جار تووشی فیتنەو گرتی (خلق القرآن) بوو، زۆر خۆراگریوو و وەکو چیاي سەرکەش لە بەرامبەریدا وەستاو، هەتا سەردەمی مەئمون بەسەرچوو، ئەم هەلۆیستەي زۆر کاریگەریی هەبوو، بۆ دامەزراوی زۆرینهي موسلمان لەو سەردەمەدا و هەتا ئیستاش کاریگەریی هەر ماو، زاناian زۆریان پیدا هەلۆتوو و بە شکۆدارو خاوەن پلەو پایە باسیان کردوو.

ئەوێندە بەسە کە پیشەوا شافیعی (رەحمەتی خوی لی بئ) دەربارەي فرمودیەتی: "لە بەغدا دەرچوم کەسم بە پیاوتر بەجینههیشتوو چاکتر و زانتر و پارێزکارترو دنیا نویستو لە خواترس تر بیت لە ئەحمەدی کۆری حەنبەل".

<sup>١</sup> السنة وأثرها ص ٤٨١.

پیشەوا ئەحمەدی کورپی حەنبەل (رەحمەتی خۆای لی یی) لە شاری بەغدادو لە سالی  
(٢٤١)ی کۆچیی لە دنیا دەرجوووە و خەڵکیکی زۆر لە بەرپیکردنی تەرمە کەیدا  
بەشداربوون، کە لە ژمارە نەهاتوون. لە گەورەترین و بەربووسەکانی کتیبی  
(موسنەد)ە، کە چل ھزار فەرموودەیی لە خۆگرتووہ.

## مائاوايى

دواى سوپاس و ستايشى بىپايان و هميشه و بهر دهوام بۆ پهروهردگار، سوپاسى  
هممو ئه و برا بهر پتزو خوشكه بهر پترانه ده كه م كه يارمه تيبان داوم به هر شيويه ك  
بيت، به نووسينه وه، يان پياچوونه وهى كتيبه كه.  
هروه ها نه خشه ي بهرگ و هه قى به چاپگه ياندين و ئه وانه ش هه ستاون به چاپ كردنى و  
كارمه ندانى چاپخانه كه ش.  
من زور سوپاسيان ده كه م، له خواش داوا ده كه م پاداشتبان به چاكترين شيوه  
بداته وه.

نووسهر

۲۰۰۷/۹/۲۷

## سه رچاوه کان

- ١ - القرآن الكريم.
- ٢ - صحيح البخاري، محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي، دار النشر: دار ابن كثير ، اليمامة - بيروت - ١٤٠٧ - ١٩٨٧، الطبعة: الثالثة، تحقيق: د. مصطفى ديب البغا.
- ٣ - صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج أبو الحسين القشيري النيسابوري، دار النشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي.
- ٤ - سلسلة الأحاديث الصحيحة.
- ٥ - رياض الصالحين المرقم الطبعة العاشرة / ١٩٨٩، الإمام النووي.
- ٦ - شرح رياض الصالحين، الطبعة الأولى ٢٠٠٣، الشيخ محمد بن صالح العثيمين.
- ٧ - تعظيم قدر الصلاة، للأمام محمد بن نصر المزوري.
- ٨ - صحيح الجامع الصغير - الطبعة الأولى ١٤٢٥ - ٢٠٠٤ - الألباني.
- ٩ - الجامع لأحكام الصلاة، أبي إياس محمود بن عبداللطيف.
- ١٠ - الاستشفاء بالصلاة، دكتور زهير رابع قراحي.
- ١١ - الترغيب والترهيب، (الطبعة الأولى) ٢٠٠٤هـ، الامام المنذري.
- ١٢ - زاد المسير (الطبعة الأولى) ١٤١٤هـ / ١٩٩٤م، ابن الجوزي.
- ١٣ - زبدة التفسير.
- ١٤ - صحيح فقه السنة، أبو مالك كمال بن السيد سالم.
- ١٥ - فتح الباري ابن حجر العسقلاني.
- ١٦ - صفة صلاة النبي طبعة ١٤، ١٤٠٨ - ١٩٨٧، الألباني.
- ١٧ - روح الصلاة في الإسلام، عفيف عبدالفتاح طبارة.
- ١٨ - تهفيري ثاسان، چاپی دووهم، برهان تهمين.
- ١٩ - أيسر التفاسير لكلام علي الكبير، أبي بكر جابر الجزائري.
- ٢٠ - صفوة التفاسير، الطبعة الأولى ١٩٨١م / ١٤٠١هـ. محمد بن علي الصابوني.

- ٢١ - الأدلة الرضوية، الطبعة الأولى ١٩٩١م / ١٤١١هـ، الإمام الشوكاني.
- ٢٢ - الجامع الصحيح من أحاديث النساء، (الطبعة الأولى) ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م محمد على الصابوني.
- ٢٣ - رهبان الليل، الطبعة الثامنة ١٩٩٩، الدكتور سيد بن حسين العفاني.
- ٢٤ - صحيح قصص الرسول، سعد يوسف محمود أبو عزيز.
- ٢٥ - وركيڤراني قورثاني پيروژ، (چاپي يه كه م) هه ژار موکرياني.
- ٢٦ - فتاوى معاصرة، الدكتور يوسف القرضاوي.
- ٢٧ - فضل الصلاة، (الطبعة الأولى ١٩٨٥) عبد الجبار فتحى زيدان.
- ٢٨ - القيامة الكبرى، الطبعة الثانية، الدكتور عمر سليمان الأشقر.
- ٢٩ - مع الأنبياء في القرآن الكريم، عفيف عبدالفتاح طبارة.
- ٣٠ - الرسل والرسالات، الدكتور عمر سليمان الأشقر.
- ٣١ - بهرنامه ي پيروهرده ي نهوجه وانان، موحه مده سينه موکي.
- ٣٢ - مجتمع المثل، الدكتور العائض القرني.
- ٣٣ - المفصل في أحكام المرأة والبيت المسلم، الطبعة الثالثة، الدكتور عبدالكريم زيدان.
- ٣٤ - صلاح الامة في علو الهمة، الدكتور السيد بن حسين العفاني.
- ٣٥ - موسوعة نضرة النعيم في مكارم أخلاق الرسول الكريم، (الطبعة الثالثة) ٢٠٠٤م، مجموعة من العلماء.
- ٣٦ - السيرة النبويه الدكتور على محمد الصلابي.
- ٣٧ - تحفة الأحوزي شرح جامع الترمذي، الإمام الحافظ أبي العلا محمد عبدالرحمن ابن عبدالرحيم المباركفوري.
- ٣٨ - مجموع فتاوى ومقالات متنوعة، الشيخ عبدالعزيز عبدالله بن عبدالرحمن بن باز. الطبعة الثالثة، ١٤٢٣هـ.
- ٣٩ - الموسوعة الام في تربية الأولاد / ج١، الدكتور احمد مصطفى متولي. الطبعة الأولى ٢٠٠٥م.
- ٤٠ - الجامع لأحكام الصلاة ج ١ - ٢، لأبي إياس محمود بن عبداللطيف بن محمود (عويصة). الطبعة الثالثة ٢٠٠٣م.



- ٤١ - صحيح وصايا الرسول، سعد يوسف أبو عزيز.
- ٤٢ - السنة ومكانتها في التشريع الإسلامي، الدكتور مصطفى السباعي. الطبعة الثانية.
- ٤٣ - صفة الصفوة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٣، ابن الجوزي.
- ٤٤ - صفوة الاحكام من نيل الأوطار، وسبل السلام (الطبعة الأولى) ١٩٧٤م / ١٣٩٣هـ، قحطان عبدالرحمن الدوري.
- ٤٥ - تربية الأبناء والمراهقين من منظار الشريعة الإسلامية (الطبعة الأولى) ١٩٩٧، محمد شريف الصواف.
- ٤٦ - الصلاة، أ. د. عبدالله بن محمد بن أحمد الطيار.
- ٤٧ - الرياض الناضرة والحدائق النيرة، الطبعة الأولى ١٤١٨هـ / ١٩٩٨م. الشيخ عبدالرحمن بن ناصر السعدي.
- ٤٨ - بهندايه تبي، ماموستا ناصري سبحاني.
- ٤٩ - الرخص الفقهية في ضوء الكتاب والسنة، الشيخ أحمد عز وعناية
٥٠. المستدرک علی الصحیحین، محمد بن عبدالله أبو عبدالله الحاكم النيسابوري، دار النشر: دار الكتب العلمية - بيروت - ١٤١١هـ - ١٩٩٠م، الطبعة: الأولى، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا.
٥١. صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، محمد بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البستي، دار النشر: مؤسسة الرسالة - بيروت - ١٤١٤ - ١٩٩٣، الطبعة: الثانية، تحقيق: شعيب الأرنؤوط.
٥٢. صحيح ابن خزيمة، تأليف: محمد بن إسحاق بن خزيمة أبو بكر السلمي النيسابوري، دار النشر: المكتب الإسلامي - بيروت - ١٣٩٠ - ١٩٧٠، تحقيق: د. محمد مصطفى الأعظمي.
٥٣. السنن الكبرى، أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن النسائي، دار النشر: دار الكتب العلمية - بيروت - ١٤١١ - ١٩٩١، الطبعة: الأولى، تحقيق: د. عبد الغفار سليمان البنداري ، سيد كسروي حسن.
٥٤. سنن أبي داود، سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار النشر: دار الفكر - ، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.

٥٥. سنن ابن ماجه، محمد بن يزيد أبو عبد الله القزويني، دار النشر: دار الفكر - بيروت - ، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي.
٥٦. الجامع الصحيح سنن الترمذي، محمد بن عيسى أبو عيسى الترمذي السلمي، دار النشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت - تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون.
٥٧. المجتبى من السنن، أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن النسائي، دار النشر: مكتب المطبوعات الإسلامية - حلب - ١٤٠٦ - ١٩٨٦، الطبعة: الثانية، تحقيق: عبدالفتاح أبو غدة.
٥٨. المعجم الأوسط، أبو القاسم سليمان بن أحمد الطبراني، دار النشر: دار الحرمين - القاهرة - ١٤١٥، تحقيق: طارق بن عوض الله بن محمد وعبد المحسن بن إبراهيم الحسيني.
٥٩. المعجم الكبير، سليمان بن أحمد بن أيوب أبو القاسم الطبراني، دار النشر: مكتبة الزهراء - الموصل - ١٤٠٤ - ١٩٨٣، الطبعة: الثانية، تحقيق: حمدي بن عبدالمجيد السلفي.
٦٠. مسند الإمام أحمد بن حنبل، أحمد بن حنبل أبو عبد الله الشيباني، دار النشر: مؤسسة قرطبة - مصر.
٦١. البحر الزخار، أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق البزار، دار النشر: مؤسسة علوم القرآن ، مكتبة العلوم والحكم - بيروت ، المدينة - ١٤٠٩، الطبعة: الأولى، تحقيق: د. محفوظ الرحمن زين الله.
٦٢. مسند أبي داود الطيالسي، سليمان بن داود أبو داود الفارسي البصري الطيالسي، دار النشر: دار المعرفة - بيروت.
٦٣. مسند أبي يعلى، أحمد بن علي بن المثنى أبو يعلى الموصلي التميمي، دار النشر: دار المأمون للتراث - دمشق - ١٤٠٤ - ١٩٨٤، الطبعة: الأولى، تحقيق: حسين سليم أسد..

## ناوەرۆك

- دەستپێك ..... ۳
- پێشه‌كى ..... ۵
- نوێژ له‌ چه‌ند دیمه‌نى نه‌مرو زولالتى قورئاندا ..... ۵
- چه‌پكێك له‌ گولستانی فه‌رمووده ..... ۶
- دیمه‌نێك له‌ وته‌ى زانایان ..... ۱۰
- ناوهرۆكى ئەم كتیبه ..... ۱۱
- سوژێك ده‌رباره‌ى نوێژ ..... ۱۷
- سوژده** ..... ۲۴
- سوژده‌ چیه‌؟ ..... ۲۴
- پله‌ و پایه‌ى سوژده ..... ۲۴
- سوژده‌ تهاون ده‌سپێته‌وه‌ و پله‌ش به‌رز ده‌كاتوه ..... ۲۶
- سوژده‌ به‌ ئیمان ناوبراوه‌ له‌ قورئاندا ..... ۲۹
- هه‌موو دروستكراوه‌كان سوژده‌ بۆ خوا ده‌بهن ..... ۳۲
- سوژده‌ مه‌شخه‌لى خواپه‌رستیه‌ى لاى فریشته‌كان ..... ۳۳
- سوژده‌به‌ردنى به‌ردو دار ودره‌خت و روه‌كه‌ خشۆكه‌كان ..... ۳۶
- سوژده‌به‌ردنى خۆر ..... ۳۷
- له‌ سوژده‌دا ئاده‌میزاد له‌ هه‌موو كات نزیكتره‌ له‌ په‌روه‌ردگاره‌وه ..... ۳۸
- سوژده‌ قه‌لغانه‌ له‌ كاتى دابارینى به‌لادا ..... ۳۹
- سوژده‌ باشت‌رین سوپاسگوزارییه‌ له‌ كاتى دابارینى به‌هره‌ى خوادا ..... ۴۰
- به‌ سوژده‌ نه‌بیته‌ كه‌م و كورێ نوێژ پرنایه‌ته‌وه ..... ۴۲
- شه‌یتان هه‌رگیز له‌ رینگه‌ى سوژده‌وه‌ ناتوانیته‌ ده‌ست له‌ ئاده‌میزاد به‌هشیته‌ ..... ۴۴
- سوژده‌ داخ و ناسۆره‌ بۆ شه‌یتان ..... ۴۶
- به‌لگه‌ له‌سه‌ر سوژده‌ى قورئاخویندن زۆره‌ له‌وانه‌ش: ..... ۴۶
- له‌سه‌ر سوژده‌ نه‌فه‌رت له‌ ئیبلیس كراوه ..... ۴۷
- ئیسماعیل پێغه‌مبه‌ر داواى له‌ باوكی كرد له‌ كاتى سوژده‌دا بیکاته‌ قوربانیه‌ى ..... ۴۹
- جادوگه‌ره‌كانى فیرعه‌ون بۆ سوژده‌یان هه‌لبژارد و كردیان هه‌مزی ته‌وه‌كه‌یان ..... ۵۰

- سوژده تڪاى پيغه مېهر (سه لات و سه لامى خواى لى ييت) مسوگهر دهكات له روژى
- دواييدا ..... ۵۲
- يهك سوژده خېرى زياتره له دونيا و ههرچى له دونيادايه ..... ۵۳
- پيغه مېهر شانازى دهكات كه يه كم كهسه سوژده دهبات له مهيدانى مه حشه ردا ..... ۵۴
- به سوژده پروادار و دووړو ليك جودا ده كړينه وه ..... ۵۵
- سوژده نيشانه و رمزى ناسينه وهى پروادارانه له روژى دواييدا ..... ۵۷
- به شويته وارى سوژده وده سفى هاوړييانى پيغه مېهر كراوه ..... ۵۸
- سوژده ناته و او خېر و فېرى نوږت به با ئه دات ..... ۵۹
- به سوژده ناده ميزاد له خدا نريك ده بيتنه وه ..... ۶۰
- سوژده كاكله خواجه رستيه و بو غه يري خوا دروست نيه ..... ۶۰
- سوژده رهمزى به نديا ته هه موو گه لان بووه ..... ۶۱
- سوژده تاكه پهرستنه له روژى دواييدا ئه نجام بدرت ..... ۶۲
- شوينى سوژده تاگرى دوزه خيش نايستونى ..... ۶۳
- خودا مژده ئه دات به سوژده بهران ..... ۶۵
- سوژده هوكارى ليخوشبونى خودايه ..... ۶۶
- سوژده همر بو خودايه ..... ۶۷
- پابه ند بوون به سوژده گاهه نيشانه ي ئيمانه ..... ۶۹
- سوژده دروشم و مېشخه لى زانايانه ..... ۶۹
- سوژده بردنى پيغه مېهره كان ..... ۷۲
- سوژده بردن سيفه تى پروادارانى راسته قينه يه ..... ۷۳
- به سوژده بردن خوا وده سفى گه لانى خاوه ن كتيبى ناسمانى كردووه ..... ۷۴
- سوژده نه بردن ياخي بوونه له خوا ..... ۷۵
- سوژده له كاتى تهنگانه و تهنگ پي هه لچنينى دوژمناندا ..... ۷۵
- فريشته كان داواى ليخوشبون و به زه يى خودا ده كمڼ بو ئه و كه سه ي پابه ندى سوژده گايه
- ..... ۷۷
- كرنوش "چه مينه وه"** ..... ۷۹
- (كرنوش) چه مينه وه پايه ي سه ره كى نوږت ..... ۷۹
- كرنوش له نوږتدا رهمزى گوږايه ليه بو خوا ..... ۷۹

خودا فەرمان دەکات بە کړنوش (رکوع) له نوښتدا	۸۰
ئەوانه‌ی کړنوش (رکوع) نابهن خدا به تاوانبار ناویان د‌ه‌بات	۸۱
<b>بانگ و بانگیږژان</b>	۸۲
بانگ و بانگیږژان	۸۲
چۆن بانگدان بریار دراوه	۸۴
بانگیږژ گ‌هردنی له ه‌هم‌و‌ان بل‌ند‌تره له رۆژی د‌و‌اییدا	۸۶
گوږ نه‌دان به بانگ و گ‌ال‌ته‌پ‌ن‌کردنی سیف‌ه‌تی ک‌اف‌رانه	۸۷
ه‌ه‌موو ش‌ت‌یک ش‌اه‌یدی ئ‌یمان بۆ بانگیږژ ئ‌ه‌دات	۸۸
له‌گ‌ه‌ل د‌ه‌نگی (الله اک‌بر) ی بانگ ش‌ه‌یتان راده‌کات	۸۹
له‌ش‌ه‌و و رۆژن‌ک‌دا پ‌ن‌نج جار بانگ ده‌دریت	۹۱
پ‌له و پایه‌ی بانگیږژان	۹۱
له‌نی‌وان بانگ و ه‌ه‌ستان بۆ نوښت ن‌زا و پارانه‌وه ر‌ه‌د ناک‌ر‌یت‌ه‌وه	۹۴
ه‌هر ئ‌او‌ه‌دان‌یه‌ک بانگی ت‌ی‌ادا نه‌د‌را، ش‌ه‌یتان ز‌ال د‌ه‌ب‌یت به س‌ه‌ریان‌دا	۹۵
چ‌یرۆکی بانگیږژان	۹۸
پ‌ش‌پ‌رک‌ و ت‌ی‌روپ‌ش‌ک بۆ بانگدان	۹۸
بانگیږژان ئ‌ه‌م‌ین‌د‌اری ئ‌وم‌ه‌تن	۹۹
<b>ده‌ست‌نو‌یژ</b>	۱۰۲
ده‌ست‌نو‌یژ	۱۰۲
گ‌ه‌وره‌یی و پ‌له و پایه‌ی ده‌ست‌نو‌یژ	۱۰۳
ده‌ست‌نو‌یژ نی‌وه‌ی ئ‌یمان‌ه	۱۰۵
ده‌ست‌نو‌یژ ر‌ی‌گ‌ه‌ی به‌ه‌ه‌شته	۱۰۵
ده‌ست‌نو‌یژ گ‌ونا‌ه‌و ت‌او‌ان ده‌س‌ر‌یت‌ه‌وه	۱۰۶
به‌ده‌ست‌نو‌یژ گ‌ر‌ی‌ک‌و‌یر‌ه‌ی ش‌ه‌یتان ده‌ک‌ر‌یت‌ه‌وه	۱۰۷
به‌ده‌ست‌نو‌یژ پ‌له‌و پایه‌ی ب‌ر‌واد‌ار به‌رز ده‌ب‌یت‌ه‌وه	۱۰۸
ئ‌وم‌ه‌تی ئ‌ی‌س‌لام به‌ش‌و‌پ‌نه‌واری ده‌ست‌نو‌یژ ده‌ناس‌ر‌یت‌ه‌وه له‌د‌وار‌و‌ژ‌دا	۱۰۹
ده‌ست‌نو‌یژ ن‌وره له‌رۆژی د‌و‌اییدا بۆ ب‌ر‌واد‌ار	۱۱۰
ده‌ست‌نو‌یژ ک‌لیلی ه‌هر ه‌ه‌شت د‌ر‌گ‌اک‌ه‌ی به‌ه‌ه‌شته	۱۱۱

۱۱۲	خودا خوشی دیت له دهستنوئیز
۱۱۳	پاکی ناشکرا و پهنهان
۱۱۴	دهستنوئیز، ده رکودنی شهیتان و لابرندی تورهبیه
۱۱۵	دهستنوئیز سوننه تی پیغه مبه رانه
۱۱۶	بابای دهست به دهستنوئیز ناوی له لاپه ریه کی گرنګدا تۆمار ده کریت
۱۱۸	<b>نوئیز</b>
۱۱۹	وشه ی نوئیز "الصلاة" له زمانی عهره بییدا
۱۲۱	حالی نوئیز خوینان له کاتی نوئیز کردندا
۱۲۲	واتاکانی وشه ی "الصلاة" له قورئاندا
۱۲۳	نوئیز یه کهم پایه ی ئیسلامه به ئیمان ناو برایت
۱۲۵	نوئیز وه لامدانه وه و به ده مه وه چوونی فهرمانی خواجه
۱۲۵	نوئیز یه کهم پایه ی ئیسلامه درابیته پال به راست دانانی ئیسلام
۱۲۶	نوئیز دوا ی باوه ربوون به نادیار، دوا ی جیبه جی کردنی کراوه
۱۲۷	نوئیز له گهل دلسوزی "إخلاص" به یه کهوه جوش دراون
۱۲۹	نوئیز یه کهم پایه ی ئیسلامه دوا ی شایه تمان
۱۳۱	نوئیز کردن ره مزی پابه ندبوونه به قورئانه وه
۱۳۲	نوئیز میراتی پیغه مبه ره بو ثومه ته که ی
۱۳۳	رویشتن بو نوئیز رووناکي ته واره له روژی دوا بییدا
۱۳۴	نوئیز خوین له مال ده رچی بو نوئیز سپارده ی خودایه
۱۳۵	له سهر نه ژنوش بیت ده بی بجینه نوئیز
۱۳۷	فریشته سه لوات نه دهن لهو که سه ی ده چیتته مزگه وت بو نوئیز
۱۳۸	تا له دورتر بیتته مزگه وت خیری زیاتره
۱۳۹	رویشتن بو نوئیز پله بهرز ده کاته وه
۱۴۰	رویشتن بو نوئیز گونا هو تاوان ده سر پیتته وه
۱۴۱	نه وه ی ده چیتته نوئیز تا ده گه ریتته وه له نوئیز دایه
۱۴۲	نوئیز خوین به هه موو هاتو چویه کی مزگه وت مه نزل گایه کی له به هه شت پیده به خشری
۱۴۲	خاوه نی که و ره ترین پاداشت له نوئیز دا کییه ؟
۱۴۴	<b>نوئیز و فریشته کان</b>

نویژ ئەرکیکی خاوییه له سەر فریشته کان	١٤٤
فریشته کان ریز ده به ستن بۆ نویژکردن	١٤٥
فریشته کان به شداری نویژی به کۆمهڵ ده کهن	١٤٦
فریشته کان شاهیدی بۆ نویژخوینان ئە دەن	١٤٨
نویژخوینان خوشه ویستی فریشته کانن	١٤٨
فریشته کان به زهیی و لیبور دنی خدا داوا ده کهن بۆ که سیك بۆ نویژکردن ده چینه مزگهوت	١٥٠
فریشته کان به زهیی و لی بوردهیی خوا داوا ده کهن بۆ که سیك پابه ندی سوژده گاکه ی بیته	١٥٠
فریشته کان داوای به زهیی و لیخوش بوونی خوا ده کهن بۆ ریزی یه که می نویژ	١٥١
فریشته کان له گهڵ پێش نویژ و نویژخویناندا (تامین) ده کهن	١٥٢
<b>نویژ و پیغه مبه ره کان</b>	١٥٥
نویژ له سەر هه موو پیغه مبه ره کان فهرز بووه	١٥٥
وه سیه تی پیغه مبه ره کان به نویژکردن	١٥٨
نویژ ئەرکیکی خودایی بووه له سەر نوح پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٥٩
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر ئیبراهیم پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٠
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر ئیسماعیل پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦١
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر ئیسمحاق و یه عقوب پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٢
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر زه که ریا پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٢
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر داود پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٣
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر سلیمان پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٤
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر یونس پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٥
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر شوعه یب پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٦
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر موسا پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٦
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر مه ریه می پاک داوین (خوا لی رازی بیته)	١٦٧
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر عیسا پیغه مبه ره (سه لامی خوی لی بیته)	١٦٨
نویژ ئەرکیکی خاوی بووه له سەر یه حیا پیغه مبه ره (علیه السلام)	١٦٩
<b>هه موو شتیك نویژ ده کات</b>	١٧٠

- ۱۷۱ ..... رووه که خشۆکه کان و دره خته قەددارە کان سوژدە دەبەن
- ۱۷۱ ..... دوو پروو نوێژ دە کات
- ۱۷۲ ..... نوێژ لە سەر جنۆکه فەرزه
- ۱۷۳ ..... گاوارو جوله که کانیش نوێژ دە کەن
- ۱۷۵ ..... هاویە شدانەرە کانیش نوێژ دە کەن
- ۱۷۷ ..... نوێژ و "معراج" بەرز بوونەوه بۆ ئاسمان
- ۱۷۸ ..... بە هوێ نوێژەوه لە گەشتی ئاسماندا پیغەمبەر بیلالی لە بەهەشتا بینی
- ۱۷۹ ..... **نوێژو تەوبە**
- ۱۷۹ ..... نوێژ یە کەم پایە ی ئیسلامە دوای تەوبە داوای جێبەجێکردنی کرابێت
- ۱۸۰ ..... نوێژ رچەشکێن و رێخۆشکەری تەوبە یە
- ۱۸۱ ..... **نوێژو تەوبە کاران**
- ۱۸۲ ..... نوێژ بری خێرو مالّ بە خشین دەکەوێت
- ۱۸۴ ..... نوێژی هەینی بری ئاژەلّ سەرپرین دەکەوێت
- ۱۸۵ ..... دوو رکات نوێژ بری (۳۶۰) خێر دەکەوێت
- ۱۸۷ ..... تەوبە کارو نوێژ
- ۱۸۹ ..... **نوێژ و شەفاعەت**
- ۱۸۹ ..... نوێژ تکا (شەفاعەت) بۆ خاوەنەکە ی دە کات
- ۱۸۹ ..... نوێژ خوین وەبەر تکای پیغەمبەر دەکەوێت
- ۱۹۰ ..... نوێژنە کەر بیبەش دەبێت لە تکای پیغەمبەر لە رۆژی دوایدا
- ۱۹۱ ..... نوێژ و سەرودەت و سامان و مالّ و خێزان
- ۱۹۱ ..... نوێژ لە بەرامبەر سەرودەت و سامان و بازرگانی و خێزان و مالدا
- ۱۹۲ ..... نوێژ بەرپزێرترو سەنگینترە لە بازرگانی و مالّ و سامان و مندال
- ۱۹۳ ..... بەرز راگرتنی نوێژ بەسەر کارو پیشە ی خێزاندا
- ۱۹۴ ..... مالو سامان بۆ خزمەتکاری و فیداکاری نوێژ
- ۱۹۶ ..... **نوێژ مۆلەتی نەکردنی نییە**
- ۱۹۶ ..... نوێژ لە هیچ شوێنێک مۆلەتی نەکردنی نییە
- ۱۹۶ ..... نوێژکردن لە مالهۆ



۱۹۹	گۆرستانه ئەو مالەى نوێژى تیدا نه کریت
۲۰۰	نوێژ له مزگەوت
۲۰۱	نوێژ له قەرەباڵغیدا
۲۰۲	نوێژ له چۆڵوانیدا
۲۰۳	نوێژ له کاتى ترس و جەنگدا
۲۰۶	نوێژ له کاتى دەستەویە خەبوون له گەڵ دۆژمن دا
۲۰۷	نوێژ له وشکایی و دەشت و چیا
۲۰۷	نوێژ له ناو ئاو و دەریاکاندا
۲۰۸	نوێژ له هەواو بۆشایی ئاسماندا
۲۰۹	نوێژ مۆلەتى نه کردنى نییه بۆ کەس
۲۰۹	نوێژکردن به پیۆه
۲۱۱	نوێژکردن به دانیشتنهوه
۲۱۳	نوێژکردن به راکشانهوه
۲۱۴	نوێژکردن به زمان
۲۱۵	نوێژکردن به دل
۲۱۶	نوێژکردن به سواری
۲۱۶	نوێژ به سواری وولاخ
۲۱۸	نوێژکردن به دەستنوێژگرتن به ئاو
۲۱۸	نوێژکردن به "تەیه موم"
۲۱۹	نوێژی خەوتوو له یادچوو
۲۲۰	نوێژکردن به پێلاوهوه
۲۲۰	نوێژی بریندار
۲۲۲	نوێژی نه خۆش
۲۲۳	نوێژی کوێر (نابینا)
۲۲۵	نوێژی شەل
۲۲۶	نوێژی کەرۆلال
۲۲۷	نوێژی خۆیندهوار و نه خۆیندهوار
۲۲۸	نوێژ له سەر راخەر و بهبێ راخەر

۲۲۹	نویژی دو له مه‌ند
۲۲۹	نویژی هه‌ژار
۲۳۰	نویژی نیشته‌جی
۲۳۱	نویژی گه‌شتیار و ری‌یوار
۲۳۲	نویژی منداڵ
۲۳۴	نویژکردنی گه‌وره
۲۳۵	نویژکردنی نیرینه
۲۳۶	نویژی ئافره‌ت
۲۳۸	نویژی ده‌سه‌لاتدارو کاربه‌ده‌ست
۲۴۰	نویژی به‌ندکراو له به‌ندیخانه‌دا
۲۴۱	نویژ به‌بی ده‌ستنویژی به‌ردو‌ام
۲۴۳	نویژ به‌بی ده‌ستنویژی گه‌وره‌و بچوکه‌وه
۲۴۶	<b>نویژی به‌کۆمه‌ل</b>
۲۴۸	گه‌وره‌یی و پله و پایه‌ی نویژی به‌کۆمه‌ل
۲۵۱	نویژی به‌کۆمه‌ل خیری (یان) چه‌ندانه‌یه
۲۵۲	نویژی به‌کۆمه‌ل سوننه‌ت و ره‌وشتی پی‌غه‌مبه‌ره له نویژی فهرز و سوننه‌تدا
۲۵۳	نویژی به‌کۆمه‌ل باو‌پر‌دار دپار‌یز‌یت له شه‌یتان و فه‌وتان
۲۵۴	گرنگی دان به‌ نویژی به‌کۆمه‌ل و ریزه‌کانی نویژ
	فریشته‌کان به‌شداریی نویژی به‌کۆمه‌ل ده‌که‌ن، خوشیان له ئاسمان به‌کۆمه‌ل نویژ ده‌که‌ن
۲۵۴	
۲۵۶	نویژی به‌کۆمه‌ل قه‌لغانه له ئاگری دۆزه‌خ
۲۵۶	په‌یوه‌ست بوون و دا‌بران له‌خودا به‌په‌یوه‌ست بوون و دا‌برانی نویژه‌وه‌یه
۲۵۷	پله‌و پایه‌ی ریزه‌کانی نویژ
۲۵۹	که‌م‌ترخه‌می له‌ نویژی به‌کۆمه‌ل
۲۶۰	شه‌یتان به‌هۆی که‌لینی ریزه‌کانی نویژه‌وه‌ گێچه‌ل و زیفه‌ر به‌موسلمانان ده‌بات
۲۶۲	<b>نویژی هه‌ینی</b>
۲۶۳	نویژی هه‌ینی تاوانه‌کان ده‌سپێته‌وه
۲۶۴	نویژی هه‌ینی کۆبونه‌وه‌ی هه‌موو شاره‌

- فریشتە کان بە شداریی نوێژی هەینی بە کۆمەڵ دەکەن ..... ٢٦٥
- وازیان لە نوێژی هەینی توانە ..... ٢٦٥
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە** ..... ٢٦٧
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە سەرەتای هاتنی نیگادا داوی کردنی کراوە ..... ٢٦٨
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە سەر بێژنگ پێشنیار دەکری بۆ منال ..... ٢٦٩
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە واتاو کاکلە هەموو پایەو پەرستنه کان بگرتتە خۆی ... ٢٧٠
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە بەندەو خودا تیایدا هاوێش ..... ٢٧٢
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە پیغەمبەر پیتی ناسوودە بوو پیت ..... ٢٧٣
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە شەوو رۆژیکدا پێنج جار جاری بۆ بدری بە ناشکرا .... ٢٧٤
- یە کەم پایە ئیسلامە لە هەموو شەو و رۆژیکدا پێنج جار فەرز پیت کردنی ..... ٢٧٥
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە سونەتە کانی ژمارە دیاریکراویان نیە ..... ٢٧٦
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە پیغەمبەر بە برپردی پشتی ئیسلامی داناییت ..... ٢٧٧
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە پیغەمبەر بە بیلبلە چاوی داناییت ..... ٢٧٨
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە کە چاوەروانی کردنی توان دەسپێتتەو ..... ٢٧٨
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە دەبێتە قەلغان و مەوۆ لە شپەزەیی بیاریزی ..... ٢٧٩
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە دەبێتە هۆی گوشاد بوونی سینەو دەروون ..... ٢٧٩
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە پیغەمبەر بە دلیدا هات ماله کان بسوتینی بە سەر ئەوانەدا کە  
کە مەترەخە مییان لی کردووە ..... ٢٨٠
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە دوای وەسیلەدا باسکراوە کە بەهەشت و شەفاعەت  
مسۆگەر دەکات ..... ٢٨١
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە کاتی خۆشی و سەفادا ئەنجام بدریت ..... ٢٨٢
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە کاتی روودانی دیار دە سەروشتییە کاندای ئەنجام بدریت .. ٢٨٣
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە لە کاتی رویشتن و گەرانەو لە سەفەر ئەنجام بدریت ..... ٢٨٥
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە کە جەوجول و لا کردنەو دروست نییە لە کاتی ئەنجامدانیدا  
..... ٢٨٦
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە کە عیسا ئەنجامی ئەدات لە کاتی هاتنە خواروەیدا ... ٢٨٨
- نوێژیە کەم پایە ئیسلامە تەمەلی کردن لە ئەنجامدانیدا نیشانەی دووڕوییە ..... ٢٩٠
- دووڕووکان زۆر نوێژیان لە شان گران بووە ..... ٢٩٠

- نویژ یه کهم پایهی ئیسلامه وازلتهینانی دهبیته هۆی زال بوونی شهیتان ..... ۲۹۱
- نویژ یه کهم پایهی ئیسلامه له پیش هه موو پایه کانی ئیسلام و په رسته کاندایا کوکی
- لپیرسینه وهی له سه ر بکریت ..... ۲۹۲
- چاوه پروانی نویژ، نرای فریشته کان مسوگهر ده کات ..... ۲۹۴
- نویژ ره مزو نیشانه ی بهنده راسته کانه ..... ۲۹۴
- خوای شانازی ده کات به وانه ی له نویژیکه وه چاوه پروانی نویژیکی تر ده کهن ..... ۲۹۴
- چاوه پروانی کردنی نویژ نویژ کردنه ..... ۲۹۵
- نویژ تاوان ده سپرته وه ..... ۲۹۶
- نویژ گهره ترینی چاکه کانه ..... ۲۹۶
- نویژ یه کهم پایهی ئیسلامه چاوه پروانی کردنی تاوان ده سپرته وه ..... ۲۹۹
- نویژ تاوان و خراپه و داوینپرسی ریشه کیش ده کات ..... ۳۰۰
- رویشتن بۆ ته نجامدانی نویژ گوناوه و تاوان ده سپرته وه ..... ۳۰۱
- ده ستموژگرتن و خوئاماده کردن بۆ نویژ گوناوه و تاوان ده سپرته وه ..... ۳۰۲
- نویژ به ردی بناغه ی ئیسلامه ..... ۳۰۵
- نویژ سییه کی ئیسلامه ..... ۳۰۶
- خوای نویژی خویش ده وئ ..... ۳۰۷
- نویژ خوین خوشه ویستی خواجه ..... ۳۰۸
- نویژ به لێن و په یمانه له گه ل خوادا ..... ۳۰۹
- نویژ راپرسییه به خوا ..... ۳۱۰
- نویژ کردن له درگادانی خودایه ..... ۳۱۱
- نویژ کرۆک و کاکله ی هه موو کردوه چاکه کانه ..... ۳۱۲
- نویژ شوکرانه بژییه ..... ۳۱۳
- نویژ شه ره فمه ندی و شکو دارییه ..... ۳۱۵
- نویژ خوین وه فدی خواجه ..... ۳۱۶
- نویژ ره مزى وه لامدانه وه و گوپرایه لی په روه درگاره ..... ۳۱۷
- نویژ یه کهم مه رجى دۆستایه تی مسولمانانه ..... ۳۱۸
- نویژ کردن نیشانه ی کاملبوونی ژیرییه ..... ۳۱۹
- نویژ پاک و خاوینییه ..... ۳۲۰

۳۲۲	.....	نویژ وەرزشی جهسته یه
۳۲۳	.....	نویژ خۆپازاندنه وه یه
۳۲۵	.....	نویژ پارێزهری گیان "رۆح" ی ئاده میزاده
۳۲۶	.....	نویژکردن پاراستنی زمانه
۳۲۸	.....	نویژ فریادپرسه له کاتی تهنگانه دا
۳۲۹	.....	هه موو ئەندامانی لاشه نویژیان له سهر فەرزه
۳۳۱	.....	نویژ ده رکردنی شهیتانه
۳۳۲	.....	نویژخوین له چاکه خوازانه (مُحْسِنِیْن)
۳۳۳	.....	نویژخوین بهنده ی راسته قینه ی خواجه
۳۳۳	.....	نویژ دروشمی یه کناپهرستی ئیبراهیم بووه
۳۳۴	.....	خوا خوشنوو ده بی به نویژی بهنده کانی
۳۳۵	.....	نویژو گرنگیدان به کات
۳۳۵	.....	خودا له شوانێک خوش ده بی و ده یخاته به ههشت به هوی نویژه که یه وه
۳۳۶	.....	نویژ له ئاستی په رسته نه کان و ژیان و مردندا
۳۳۷	.....	به دهسته ئینانی مه قامی (مه حمود) به هوی نویژه وه
۳۳۹	.....	نویژ، خیری هه ج و عه مره ی هه یه
۳۴۱	.....	هه رکهس پارێزگاریی له نویژ بکات خودا ده یپاریژیت
۳۴۴	.....	نویژ گهره بی خودا و بچوکی بهنده ده رده خات
۳۴۵	.....	نویژ ناشتی و ناشتیخوازییه
۳۴۸	.....	نویژ مه رج و بهندی سه ره کیی به یعهت بووه
۳۴۹	.....	نویژ هوی خوشه ویستی و نزیک بوونه وه یه له خوا
۳۵۰	.....	نویژ یه کینکه له ده رگا خیره کان
۳۵۱	.....	نویژ له خهو خیره تره
۳۵۳	.....	نویژ خوشنوو دییه
۳۵۴	.....	دوعای ناو نویژ گیرایه
۳۵۵	.....	نویژ رووناکییه
۳۵۶	.....	نویژکردن ری له هه را محویری ده گریت
۳۵۷	.....	نویژ نزیک بوونه وه یه له خوا

- ۳۵۸ ..... به نویتزو خواپه رستی پیش شه هید چوو به ههشت  
 ۳۶۰ ..... نویتز چاو پاراستنه له سهیرکردنی هه لالو حرام  
 ۳۶۰ ..... پیغه مبهه سوپاسی خودای کرد له سهیر نویتزی ئومه ته که ی  
 ۳۶۱ ..... خودا فه زمان ده کا به پشتبسته بن به نویتز  
 ۳۶۲ ..... نویتز به زه بی و میهره بانییه  
 ۳۶۳ ..... نویتز کردن چاو کردنه له پیغه مبهه  
 ۳۶۴ ..... نویتز وزه و چالاکیی لاشه و گیانه  
 ۳۶۵ ..... نویتز تویشووی بانگخوازانه  
 ۳۶۷ ..... نویتز ناماده باشییه بۆ جیهاده خه بات  
 ۳۶۹ ..... نویتز هیزو شکۆدارییه  
 ۳۷۰ ..... نویتز کردن خیزی جیهاده کردنی ههیه  
 ۳۷۲ ..... نویتز دۆستایه تی و کۆمه کیی خوا مسۆگهر ده کات  
 ۳۷۲ ..... نویتز هوکاری سهیرکه وتنه به سهیر دۆژمندا  
 ۳۷۲ ..... پله و پایه ی نویتز له جیهاده به رزو بلندتره  
 ۳۷۳ ..... به زه بی خودا له نویتز خوینانه  
 ۳۷۴ ..... نویتز خه فته له رابردو و ترسان له داهاتوو ناهیل  
 ۳۷۵ ..... پاداشتی ههره گه وه بۆ نویتز خوینانه  
 ۳۷۶ ..... خودا له گه ل نویتز خوینانه  
 ۳۷۷ ..... نویتز نه مانه ته  
 ۳۷۸ ..... نویتز په یوه سته به ئیمان و دواپۆژوه  
 ۳۸۰ ..... نویتز خیزی زیاتره له دونیا و ههرچی له دونیادایه  
 ۳۸۰ ..... نویتز هوکاری سهیرکه وتنه به سهیر دۆژمندا  
 ۳۸۲ ..... نویتز ههر به نیازی دل دهنووسریت  
 ۳۸۳ ..... نویتز ره مزی گوپراهی نه کردنه بۆ بیباوه رو هاویه شدانه ران  
 ۳۸۴ ..... ههر کهس له نویتزدا گهر دنکه چ بیت زوکاری بووه  
 ۳۸۵ ..... تیپه پرون به بهردهم نویتزدا حه رانه  
 ۳۸۷ ..... نویتز کۆتا وشه و وهسیه تی پیغه مبهه بوو، بهر له دونیا دهرچوونی  
 ۳۸۷ ..... کۆکردنه وه "حشر" ی خه لکی به گوپره ی کاریگه ریی نویتزه کانیانه

- نويژ كوتا هيواو تاماغي ئيمانداره ..... ۳۸۸
- دوو پاشا به هوئى نويژهوه دهستيان له پاشايه تى ههنگرت ..... ۳۹۰
- نويژخوينان دۆستى خودان و له بههه شتدا له گهل پيغه مبهردان ..... ۳۹۱
- نويژخوينان لهو كسانه ن زور يادى خوا ده كمن ..... ۳۹۲
- مشتومرو گفتوگوى فريشته كان ده باره ي سى شته، كه هه رسيكيان له بازنه ي نويژدان ..... ۳۹۳
- مزگهوت ره مزى پيرۆزى بووه لاي گهلانى پيش ئيسلام ..... ۳۹۴
- خۆشه ويستترين نويژ به لاي خواوه ..... ۳۹۵
- براواداران به هوئى نويژهوه دهبنه برا ..... ۳۹۶
- ئادهميزاد به نويژ دهبيته موسلمانى راسته قينه ..... ۳۹۷
- نويژخوين شايسته ي بهزه يى خودايه ..... ۳۹۸
- چاكترين و خۆشه ويستترين نويژى ئافره تان به لاي خواوه ..... ۳۹۸
- ئهو شويده ي نويژى له سه ر ده كرى پيرۆزترين پارچه ي سه رزه وييه ..... ۴۰۰
- نويژ هانده ره بو كاسى ..... ۴۰۱
- يه كه م ههنگاوى پيغه مبهرايه تى موسا (عليه السلام) به نويژ دهستى پيكر ..... ۴۰۲
- باشترين كه س نه رم و نياتترين كه سه له نويژدا ..... ۴۰۳
- به نويژ دهبيته چاكترين پياو ..... ۴۰۳
- نويژخوين له گهل پيغه مبهران و راستگويان و شه هيدانه ..... ۴۰۴
- گه وهره ترين پاداشت له نويژدا بو كييه؟ ..... ۴۰۵
- گه وهره ترين نويژ ..... ۴۰۵
- نويژ ئاراميه ..... ۴۰۶
- نويژ كردن به جيه گه ياندنى فه رمانى پيغه مبه ره ﷺ ..... ۴۰۸
- خراپترين دزى له نويژدايه ..... ۴۰۹
- به نويژ دهبنه باشترين ئومت ..... ۴۱۱
- به نويژ ئيمان ته واته ر ده ي ..... ۴۱۲
- نويژ خاوه نه كه ي بي به رى ده كات له گا ورو جوله كه ..... ۴۱۳
- نويژ له سه ره تاو كوتايى جه جدا ..... ۴۱۳

یہ کہم ھنگاوو کوٽا ھنگاوی گھشتی شہرہ ویی و بہر زیوونہ وہی پیغہ مہر، نویژ بووہ	۴۱۴
<b>نویژ نہ خوشی پھرین و شیفای</b>	۴۱۶
نویژ هوئی پتہ و کردن و بہ ہیژ کردنی ماسولکہ کانہ	۴۱۸
نویژ و پتہ و بوونی نیسقان	۴۱۹
نویژ و نہ خوشی دہ والی	۴۲۰
دہوری نویژی عہسہر (الصلاة الوسطی)	۴۲۱
روٽی نویژ لہ پاراستنی داخووانی جومگہ	۴۲۱
کاریگری سوژدہ لہسہر چوست و چالا ک کردنی دہورانی خوین	۴۲۲
نویژ نہ کردن لہ ولاتانی روژتاوا هوکاری سہرکیہ بو زور نہ خوشی	۴۲۳
<b>نہ وانہی نویژیان لی و ہرناگیری</b>	۴۲۵
عارہ قخور ھتا چل روژ نویژی لیوہرناگیری	۴۲۶
ھہرکس روو لہ کسبگرہ وہو جادوو گرہ کان بکات نویژی لی و ہرناگیری	۴۲۸
نہ وانہی لہ ناوہ روکی نویژہ کانیان بیٹاگان	۴۲۹
سی کہس نویژہ کانیان بستیک لہسہر سہریان بہرز ناییتہ وہو	۴۳۰
ژنیک لہ ھاوسہرہ کہی یاخی بیت	۴۳۱
بہندہ یہ لہ گہورہ کہی یاخی بیت نویژی گہرا نییہ	۴۳۲
پیشہ وای خوہ پیٹنہر نویژی گہرا نییہ	۴۳۲
دوو برا کہہ دوژمنداری یہ کتر بن	۴۳۳
نہو کہسہی زہ کات نہدات، نویژی گہرا نییہ	۴۳۴
نویژنہ کردن لہ روانگہی قورٹان و سوننہ تہوہ	۴۳۵
نویژنہ کردن ھاوہ لڈانانہ بو خوا	۴۳۶
نویژنہ کردن ھہموو کردہ وہ کان بہ تال دہ کاتہ وہو	۴۳۶
نویژنہ کەر لہ دیدی پیغہ مہرہ وہو ﷺ	۴۳۸
وازیٹان لہ نویژ بیباوہر پیہ	۴۳۹
وازیٹان لہ نویژ بیباوہر پی بہ لگنہ نہ ویستہ	۴۴۰
نویژنہ کردن عاقلہ ندی نییہ	۴۴۲
شوردنی تہرمی نویژنہ کەر ٹہرکی شہرعی نییہ	۴۴۳



- ۴۴۴ ..... شەیتان لە گوێی نوێژنە کەر هەڵدەمیزی  
 ۴۴۵ ..... نوێژنە کردن نیشانەی تەمەلێبە  
 ۴۴۶ ..... وازهێنان لە نوێژ دەبێتە هۆی زالبوونی شەیتان  
 ۴۴۶ ..... نوێژنە کردن تاوانی هەرەگەرەیه  
 ۴۴۷ ..... نوێژنە کردن خۆ بیبەرێی کردنە لە خوا  
 ۴۴۸ ..... مردنی نوێژنە کەر مەرگەساتە  
 ۴۴۹ ..... نوێژنە کەر لە دواڕۆژدا لە گەڵ قارون و فیرعەون و هامان و ئوبەیی کۆری خەلف دەبێ  
 ۴۵۰ ..... نوێژنە کەر بە دەم بانگەوازی پەرورد گاریهوه نهچوو  
 ۴۵۰ ..... نوێژنە کردن خۆههلاواردنە لە تەواوی بوونهوهر  
 ۴۵۲ ..... هەلۆیستی پیاوچاکان لە ئاست نوێژدا  
 ۴۵۴ ..... شوێنی دووره مزگەوتیان هەلبژاردوو هەتا خیری زیاتریان بگت  
 ۴۵۵ ..... کۆششکردن بۆ نوێژی بە کۆمەڵ  
 ۴۵۵ ..... بەردەوام بەشداریی نوێژی بە کۆمەڵ بوون  
 ۴۵۶ ..... لە شەوی هاوسەرگیریدا چوون بۆ نوێژی بهیانی  
 ۴۵۶ ..... تەداوییان نەکردوو لە ترسی لە دەستدانی جەماعەت  
 ۴۵۶ ..... بە نەخۆشیی چوونە نوێژی بە کۆمەڵ  
 ۴۵۸ ..... لە ئالۆزترین و ئاسایترین کاتدا، چوونە مزگەوتیان واز لێ نەهێناوه  
 ۴۵۸ ..... سوور بوون لە چاوه‌ڕوانیی نوێژ تا مردن  
 ۴۵۸ ..... کۆر و نەوه‌کانیان هانداوه بۆ په‌یوه‌ستبوون بە مزگەوتهوه  
 ۴۵۹ ..... لە کۆرەکانیان پرسیوه دەربارە ئامادەبوونیان لە مزگەوت  
 ۴۵۹ ..... بە کۆر و مندالەکانیاندا هەلشاخاون لەسەر دواکەوتن لە چوونە مزگەوت  
 ۴۵۹ ..... لە نەخۆشیی مەرگیشدا بۆ نوێژی خەوتن و بهیانی چوونە مزگەوت  
 ۴۶۰ ..... کار بە دەستی موسلمانان زۆر گرنگیان بە نوێژی بە کۆمەڵ داوه  
 ۴۶۲ ..... **نوێژ و مردووکان**  
 ۴۶۲ ..... بۆ نوێژ لەسەر تەرمی مردووکان دەکرێت؟  
 ۴۶۳ ..... پاداشتی ئەو کەسە نوێژی مردوو دەکات  
 ۴۶۴ ..... نوێژ یە کەم پایەیی ئیسلامە کە دەبێتە تەکاڕ بۆ مردووکان  
 ۴۶۵ ..... نوێژ لەسەر تەرمی پیغەمبەرەکانیش کراوه

- نویژ ده بیته هۆی گوشادبوون و روشنبوونی گۆر ..... ٤٦٨
- سوزدهگا پرسه و ماته مینی بۆ مه رگی نویژ خوین ده گپری ..... ٤٦٩
- نویژ قه لغانی ناو گۆره ..... ٤٧٠
- مردوه کان ئاوات به نویژ کردن ده خوازن ..... ٤٧٠
- ئه ندای لاشه ی مردوو نویژی له سه ر ده کریت ..... ٤٧١
- یه که م پایه ی ئیسلامه، پیغه مبه ره کان له گۆر دا ئه نجامیان داوه ..... ٤٧٢
- نویژنه که ر نویژ له سه ر ته رمی نا کریت ..... ٤٧٣
- حوکه مه کانی نویژنه که ر** ..... ٤٧٥
- هه ر نویژ نه کردنیک سه ربکیشی بۆ کوفرو بیباوه رپی ئه م شوینه وارانیه ی لیده که ویتته وه ..... ٤٧٥
- حوکه مه دونیا ییه کان: ..... ٤٧٥
- حوکه ی نویژنه که ر له دوا رۆژ ..... ٤٧٦
- نویژ کردنی پیغه مبه ر له سه ر نه جاشی له رۆژی مردنیدا ..... ٤٧٦
- ئایا پیغه مبه ری خوا (سه لات و سه لامی خوا ی له سه ر بیته) نویژی له سه ر ماعز کردوه؟
- ..... ٤٧٧
- نویژ کردنی پیغه مبه ر له سه ر ته رمی غامودیه ..... ٤٧٨
- یادی مردن له ناو نویژدا ..... ٤٧٨
- نویژو دۆزه خ** ..... ٤٨٠
- دوا خستنی نویژ له کاتی خۆیدا هۆکاری چوونه دۆزه خه ..... ٤٨٠
- نویژ دۆزه خی پێ سارد ده کریتته وه ..... ٤٨٢
- نویژ هۆکاری رزگار بوونه له دۆزه خ ..... ٤٨٢
- نویژ خاوه نه که ی له دۆزه خ دوور ده خاته وه ..... ٤٨٣
- ئه و نویژه ی پیغه مبه ر ﷺ به هه شت و دۆزه خی تیا دا بینی ..... ٤٨٤
- په ناگرتن به خوا له سزای ناو گۆر له نویژدا ..... ٤٨٥
- نویژ و به هه شت** ..... ٤٨٧
- نویژ هۆکاری چوونه به هه شته ..... ٤٨٨
- نویژ خوین به هه شتی بۆ مسو گه ر ده بیته ..... ٤٩١
- ده رگای به هه شت ده کریتته وه بۆ نویژ خوین ..... ٤٩٢
- هه ر که س که لیانی ریزی نویژ پر بکاته وه، کۆشکی به هه شتی پیشکه ش ده کری ..... ٤٩٤

۴۹۴	..... نوٲٲځوٲٲ ګٲشګٲ له بهههشت بو دروست دهګرٲ
۴۹۶	..... نوٲٲځوٲٲان مٲراتګرٲ بهههشتن
۴۹۷	..... دهرګاٲ ئاسمان بو نوٲٲځوٲٲ دهګرٲتهوه
۴۹۸	..... دهرګاٲه ګٲ بهههشت ناوٲ دهرګاٲ نوٲٲه
۴۹۸	..... نوٲٲ هؤٲ بٲٲٲٲٲ ځواٲه له بهههشتا
۵۰۰	..... <b>چه ند دٲمه نٲك له ژٲٲاٲ زاناٲان</b>
۵۰۰	..... پٲشهوا بوځارٲ
۵۰۲	..... پٲشهوا موسٲلم (مسلم)
۵۰۳	..... پٲشهوا نهساٲٲ
۵۰۴	..... پٲشهوا تهبو داود
۵۰۵	..... پٲشهوا تٲرمٲزٲ
۵۰۶	..... پٲشهوا تٲٲن ماچه
۵۰۷	..... پٲشهوا تهحهدهٲ ګورٲ ههنبهل
۵۰۹	..... <b>مائئاواٲٲ</b>
۵۱۰	..... <b>سهرچاوهګان</b>
۵۱۴	..... <b>ناوهړوڪ</b>

## بلاوگراوه کانی پروژە (تیشک)

زنجیره	ناوی کتیب	نوسەر
١	به ئیسلامکردنی کورد، ماسته رنامه یان هه له نامه ؟	ن: فازل قه ره داغی
٢	نه زانی و بێ شه رمیی، به شیک له چه واشه کارییه کانی مه ربوان هه له بجه یی له کتیبی (سیکس و شەرع و ژن) دا	ن: عومەر که مال ده رویش
٣	ئاشتی نامه، وه لامیک بۆ (خوین نامه) ی زه رده شتی	ن: ئامینه صدیق
٤	فه تواکه ی مه لای خه تی، ئه فسانه ی میژوونوسیک	ن: حه سه ن مه حمود حه مه که ریم
٥	سه لاهه ددینی ئه ییوبی، گه وره تر له ره خنه گرانی، گفتوگۆ له گه ل پرۆفیسۆر دکتۆر موحسین موحه ممه د حسین	ئا: ئارام عه لی سه عید
٦	به ره و به ختیار ی ئافره ت "به رگی یه که م"	جه مال حه بیبوللا "بیدار"
٧	ئازادی راده ربڕین له رۆژئاوا، له سه لمان روشدییه وه بۆ رۆجیه گارودی	ن: د. شه ریف عه بدولعه زیم و: وه رزێر حه مه سه لیم
٨	به جیهانیکردن، دیدیکی ئیسلامی	ن: د. موحسین عه بدولحه مید و: حه مه که ریم عه بدوللا
٩	کوردستان له به رده م فتوحاتی ئیسلامیدا	ن: حه سه ن مه حمود حه مه که ریم

۱۰	بەرەو بەختیارى ئافرەت "بەرگى دووھم"	ن: جەمال ھەبىبوللا "بىدار"
۱۱	مىژوۋى دىرىنى كوردستان "بەرگى دووھم"	ن: فازل قەرەداغى
۱۲	سەدەيەك تەمەنى نوورين، مامۇستا عەبدولكەرىمى مودەپىس بە پىڭنوسى خۆى بناسە	ئا: عەبدولدايم مەعرف ھەورامانى
۱۳	دەولەتى خىلافەت، بوژاندەنەۋى كۆمەلگە ۋ گەشەسەندى شارستانىيەت	ن: ئىكرام كەرىم
۱۴	لە سەرگوزشتەكانى ژيان، ئەدەبى گالتەۋگەپ، روداۋى مىژوۋىي، بىرەۋەرىي	ن: شىخ موھەممەد خال
۱۵	پروژەى دەستورى ھەرىمى كوردستان رامان ۋ سەرنجۈ پىشنيار	ئا: پروژەى تىشك
۱۶	بىستوسى سال سەۋەرىي	ن: ئەھمەد حاجى پەشىد دكتور ھەبەح بەرزنجى پىشەكى بۆنوسىوھ
۱۷	قورئان ۋەھى ئاسمانە، نەك پەنگدانەۋەى سەردەمى خۆى	ن: بەكر ھەمەدلىق
۱۸	ئىسلام ۋ سىياسەت، لىكۆلىنەۋەيەك لەمەپ پەيوەندى نىۋان ئىسلام سىياسەت	ن: ئارام قادىر

۱۹	سوپای ئەیبوبیان لە سەرودەمی سەلاحەددیندا پێکھاتنی، پێکخستنی، چەکەکانی، ھیزی دەریایی و شەپو جەنگە گرنگەکانی	ن: پڕۆفیسۆر دکتۆر موحسین موحەممەد حسیڤ و: عوسمان عەلی قادر
۲۰	پوختەیک دەربارە ی پۆژوو	ن: عەبدوڕەحمان نەجمەدین
۲۱	رۆڵی پرشنگداری زانا موسولمانەکان لە پیشکەوتنە زانستییەکاندا	ن: د. کاوہ فەرەج سەعدون
۲۲	یەکەمین دەستووری نووسراو لە جیھاندا، بەلگەنامەیەکی گرنگی سەردەمی پێغەمبەر ﷺ	ن: موحەممەد حەمیدوڵلا و: شوان ھەورامی
۲۳	ئێسلامناسیی یان ئێسلامنەناسیی، وەلامیک بۆ کتیی (ئێسلامناسی) عەلی میرفطروس	ن: ئیکرام کەریم
۲۴	بەرەو بەختیاریی ئافرەت "بەرگی سییەم"	ن: جەمال حەبیبوڵلا "بێدار"
۲۵	ئیشکردن نەک تەمەلی	عەبدولعەزیز پارەزانی
۲۶	دوورگەی بیناسازان، چیرۆکی پەرەردەییە بۆ گەرەو بچوکی ئەم نەو نوێیە	نووسینی: د. عەبدولحەمید ئەحمەد ئەبو سلیمان وەرگیڕانی: ئامینە صدیق عەبدولعەزیز

۲۷	زمانی گەردەلوول، خەونی شەنە با کۆمەلە دیدارچکە لەسەر شیعەر، فەرھەنگ، زمان، تەسەووف، پۆژھەڵاتناسی، ژن، پەخنە ئەدەبی، پووناکبیر و دەسەلات	فەرھاد شاکی
۲۸	ھەڵبجە ۱۸۸۹ - ۱۹۳۰، لێکۆڵینەووەیەکی میژوویی سیاسییە	ن: عادل صدیق
۲۹	بەرگری لە قورئان دژی پەخنەگرانی	ن: عەبدورپرەحمان بەدەوی و: وەرزیڕ حەمەسەلیم
۳۰	فەرموودە ھاوبەشەکانی بوخاری و موسلیم	ئامادەکردن و وەرگیڕانی: حەمەکەریم عەبدوڵلا
۳۱	مەلا ئیدریسی بەدلیسی، رۆڵی لە یەكخستنی میرنشینە کوردییەکاندا	ن: حەسەن مەحمود حەمەکەریم
۳۲	شیخ مەحمودی حەفید (۱۹۲۲ - ۱۹۲۵)	ن: ئومید حەمەئەمین
۳۳	ئێسلام لەبەردەم دوڕیانددا	ن: لیوبو لدقائیس و: عەبدول حسین
۳۴	پامیاری لە ئێسلامدا	ن: ئەحمەد کاکە مەحمود
۳۵	وەلامی پرسیارەکان، پەواندەووی کۆمەڵێک گومان سەبارەت بە راستیەکانی ئێسلام	ن: دکتۆر کەریم ئەحمەد
۳۶	مروژ و پەیامداری	ن: قانع خورشید

۳۷	سەید قوتب، لە ھا تەنە دنیاوێ تا شە ھیدبوون	ن: د. سەلاح عەبدولفەتاح ئەلخالییدی و: تارق نەجیب رەشید
۳۸	عوسمانی کوپری عەففان، کەسایەتی و سەردەمە کەیی	ن: عەلی موحەممەد سەللابی و: حەمید موحەممەد عەبدوللّا